

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

185e ANNEE

N. 200

185e JAARGANG

MERCREDI 5 AOUT 2015

WOENSDAG 5 AUGUSTUS 2015



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 92/2015 du 18 juin 2015, p. 49287.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 92/2015 vom 18. Juni 2015, S. 49298.

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 97/2015 du 25 juin 2015, p. 49311.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 97/2015 vom 25. Juni 2015, S. 49321.

Service public fédéral Justice

20 JUILLET 2015. — Loi visant à renforcer la lutte contre le terrorisme, p. 49326.

Service public fédéral Justice

29 MARS 2015. — Arrêté royal octroyant une subvention de 69.000 euros à l'asbl « Commission de Conciliation – Construction » pour l'année budgétaire 2015, p. 49328.

Service public fédéral Justice

7 MAI 2015. — Arrêté royal octroyant une subvention de 24.000 euros à l'asbl « Commission de litiges voyages » pour l'année budgétaire 2015, p. 49329.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 92/2015 van 18 juni 2015, bl. 49275.

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 97/2015 van 25 juni 2015, bl. 49316.

Federale Overheidsdienst Justitie

20 JULI 2015. — Wet tot versterking van de strijd tegen het terrorisme, bl. 49326.

Federale Overheidsdienst Justitie

29 MAART 2015. — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een toelage van 69.000 euro aan de vzw « Verzoeningscommissie – Bouw » voor het begrotingsjaar 2015, bl. 49328.

Federale Overheidsdienst Justitie

7 MEI 2015. — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een toelage van 24.000 euro aan de vzw « Geschillencommissie Reizen » voor het begrotingsjaar 2015, bl. 49329.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté française**Franse Gemeenschap**Ministère de la Communauté française**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

14 JUILLET 2015. — Décret instaurant un mécanisme de dispense pour les cours de religion et de morale non confessionnelle dans l'enseignement organisé par la Communauté française et dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française, p. 49330.

14 JULI 2015. — Decreet waarbij een vrijstellingsstelsel voor de cursussen godsdienst en niet-confessionele zedenleer in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs wordt ingesteld, bl. 49336.

*Ministère de la Communauté française**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

8 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans des membres du personnel des services du Gouvernement, du Conseil supérieur de l'Audiovisuel et des Organismes d'Intérêt public qui relèvent du Comité de Secteur XVII, p. 49343.

8 JULI 2015. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar van de personeelsleden van de diensten van de Regering, de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector en de Instellingen van openbaar nut die onder het Sectorcomité XVII ressorteren, bl. 49346.

*Région wallonne**Waals Gewest**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

23. JULI 2015 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Juli 2014 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden, S. 49350.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

23 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, p. 49350.

23 JULI 2015. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 22 juli 2014 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten, bl. 49351.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

23. JULI 2015 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Schließung der ordentlichen Sitzung 2014-2015 des Wallonischen Parlaments, S. 49352.

*Service public de Wallonie**Waalse Overheidsdienst*

23 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon portant clôture de la session ordinaire 2014-2015 du Parlement wallon, p. 49351.

23 JULI 2015. — Besluit van de Waalse Regering houdende sluiting van de gewone zitting 2014-2015 van het Waalse Parlement, bl. 49352.

*Région de Bruxelles-Capitale**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale**Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad*

6 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel déterminant le taux d'intérêt de référence pour la fixation du montant maximum de la subvention-utilisation pour les maisons de repos de la Commission communautaire commune, p. 49352.

6 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot bepaling van de referentierentevoet voor de vaststelling van het maximumbedrag van de gebruikssubsidie voor de rusthuizen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bl. 49352.

Autres arrêtés**Andere besluiten***Service public fédéral Intérieur**Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Conseil d'Etat. — Nomination, p. 49353.

Raad van State. — Benoeming, bl. 49353.

*Service public fédéral Intérieur**Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Conseil d'Etat. — Désignation, p. 49353.

Raad van State. — Aanstelling, bl. 49353.

*Service public fédéral Intérieur**Agence fédérale de Contrôle nucléaire*

Notification. — Autorisation d'extension d'un établissement de classe I, en application des articles 6 et 12 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, p. 49353.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 49354.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Distinctions honorifiques. — Octroi de la Médaille du Mérite, p. 49354.

Ministère de la Défense

Personnel enseignant civil. — Nomination, p. 49354.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

17 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée, p. 49354.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

17 JUILLET 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 janvier 2014 portant nomination des membres du Comité Consultatif, p. 49355.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken**Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle*

Kennisgeving. — Vergunning tot uitbreiding van een inrichting van klasse I in toepassing van artikelen 6 en 12 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 49353.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 49354.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Eervolle onderscheidingen. — Toekenning van de Medaille van Verdienste, bl. 49354.

Ministerie van Landsverdediging

Burgerlijk onderwijzend personeel. — Benoeming, bl. 49354.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

17 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie, bl. 49354.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

17 JULI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 januari 2014 houdende benoeming van de leden van het Raadgevend Comité, bl. 49355.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 49356.

*Vlaamse overheid**Onderwijs en Vorming*

14 JULI 2015. — Samenstelling van de Commissie Zorgvuldig Bestuur, bl. 49356.

*Vlaamse overheid**Onderwijs en Vorming*

14 JULI 2015. — Aanstelling van de voorzitter en drie plaatsvervangende voorzitters van de kamer van beroep voor het gesubsidieerd vrij onderwijs, bl. 49356.

*Vlaamse overheid**Leefmilieu, Natuur en Energie*

27 MEI 2015. — Vaststelling van een soortenbeschermingsprogramma voor de Europese bever (Castor fiber), bl. 49356.

*Vlaamse overheid**Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Vrijstelling van burgemeesters van de adviesverplichting in de procedures ongeschikt-, onbewoonbaar- en overbewoondverklaring van een woning, bl. 49357.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

7 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du comité de programmation visé à l'article 22/1 du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. », p. 49357.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Aménagement du Territoire. — Annulation par le Conseil d'Etat, p. 49359.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001342, p. 49360.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 3796000132, p. 49360.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2015021002, p. 49361.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2015093005, p. 49361.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 316885, p. 49362.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012674, p. 49362.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012677, p. 49363.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 606111, p. 49363.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

7 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van het programmatiecomité bedoeld in artikel 22/1 van het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de "Office de la Naissance et de l'Enfance", afgekort "O.N.E.", bl. 49358.

*Waals Gewest**Wallonische Region*

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

16 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection pour l'attribution de l'emploi de mandat de Directeur chef de service (rang A4) pour la direction « Contrôle de la disponibilité des chercheurs d'emploi et dispenses » auprès d'Actiris, p. 49364.

Région de Bruxelles-Capitale

16 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection pour l'attribution de l'emploi de mandat de Directeur général adjoint (rang A4+) auprès d'Actiris, p. 49365.

Région de Bruxelles-Capitale

16 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation d'un membre du Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (Actiris), p. 49366.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 90/2015 du 18 juin 2015, p. 49367.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

16 JULI 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie voor de toekenning van de mandaatbetrekking van Directeur-diensthooft (rang A4) voor de directie "Controle van de beschikbaarheid van de werkzoekenden en vrijstellingen" bij Actiris, bl. 49364.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

16 JULI 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie voor de toekenning van de mandaatbetrekking van Adjunct-Directeur-generaal (rang A4+) bij Actiris, bl. 49365.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

16 JULI 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanduiding van een lid van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (Actiris), bl. 49366.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 90/2015 van 18 juni 2015, bl. 49369.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 90/2015 vom 18. Juni 2015, S. 49371.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrites par l'article 770 du Code civil. — Succession en déshérence, p. 49373.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Liège, arrondissement Liège, en remplacement de Mme Danielle Blondeel, p. 49373.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 49374.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire, p. 49380.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Federale Overheidsdienst Financiën*

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. — Erfloze nalatenschap, bl. 49373.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Luik arrondissement Luik ter vervanging van Danielle Blondeel, bl. 49373.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 49374.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht, bl. 49380.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Vaststelling en realisatie van de rooilijnen, bl. 49381.

Vlaamse overheid

Verbreden en verdiepen mobiliteitsplan, bl. 49381.

Région wallonne

Vlaamse overheid

Leefmilieu, Natuur en Energie

Agentschap voor Natuur en Bos. — Toegankelijkheidsregelingen voor bossen, bl. 49381.

Waals Gewest

Wallonische Region

Service public de Wallonie

16 JUILLET 2015. — Circulaire relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2016, p. 49382.

Service public de Wallonie

16 JUILLET 2015. — Circulaire relative à l'élaboration et à l'actualisation des plans de gestion, p. 49411.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 49432 à 49466.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 49432 tot 49466.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/203128]

Uittreksel uit arrest nr. 92/2015 van 18 juni 2015

Rolnummer : 5938

In zake : het beroep tot vernietiging van de artikelen 33, § 1, 3^o, 4^o, 9^o en 10^o, en § 2, 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen en van artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013, ingesteld door de nv « Wolf-Safco » en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters A. Alen en J. Spreutels, en de rechters E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter A. Alen,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 20 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 23 juni 2014, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 33, § 1, 3^o, 4^o, 9^o en 10^o, en § 2, 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 december 2013, vijfde editie) en van artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013 (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2013, tweede editie) door de nv « Wolf-Safco », de bvba « Innomediq », de bvba « Dyna-Medical », de bvba « Deforce », de bvba « Médiconfort », de bvba « Ets. M. Delriviere », de bvba « Medishop », de bvba « Haromed », de bvba « Medicare », de bvba « Etablissements Van Houdt », de nv « Pharmamed », de nv « H. Nootens », de bvba « Medilor », de bvba « New Instruphar », de bvba « A.D.M.-Care Systems », de bvba « Sterimed », de nv « Dialex Biomedica », de bvba « Thonicks », de bvba « Hysop », de bvba « M.M.J. », de bvba « WM Supplies (B) », de bvba « Barthels Medical », de bvba « Vivli » en de Belgische Beroepsvereniging van Orthopedische Technologieën, allen bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. A. Vijverman en Mr. A. Dierickx, advocaten bij de balie te Leuven.

(...)

II. In rechte

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepalingen

B.1. De verzoekende partijen vorderen de vernietiging van de artikelen 33, § 1, 3^o, 4^o, 9^o en 10^o, en § 2, 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen (hierna : wet van 15 december 2013) en van artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013.

B.2. De artikelen 33, 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 zijn opgenomen in titel 3 van die wet, met het opschrift « Bijdrage aan de financiering van het toezicht op de medische hulpmiddelen en traceerbaarheid ». In die titel worden twee bijdragen ingesteld lastens de distributeurs van medische hulpmiddelen.

B.3. Het bestreden artikel 33, § 1, 3^o, 4^o, 9^o en 10^o, en § 2, van de wet van 15 december 2013 bepaalt :

« Art. 33. § 1. Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder :

[...]

3^o 'distributeur' : elke in de Europese Unie gevestigde natuurlijke persoon of rechtspersoon, met uitzondering van de detailhandelaar, die hulpmiddelen ter beschikking stelt aan detailhandelaren of aan eindgebruikers;

4^o 'detailhandelaar' : elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die hulpmiddelen levert aan consumenten zijnde iedere natuurlijke persoon die uitsluitend voor niet-beroepsmatige doeleinden hulpmiddelen verwerft of gebruikt;

[...]

9^o 'omzet van medische hulpmiddelen' : omzet zoals gedefinieerd krachtens artikel 92 van het Wetboek van vennootschappen maar beperkt tot dat deel dat betrekking heeft op de verkoop en het terbeschikkingstellen van medische hulpmiddelen zoals bedoeld in de bepaling onder 11^o, met inbegrip van de medische hulpmiddelen zoals bedoeld in de bepalingen onder 13^o en 15^o, aan detailhandelaren en eindgebruikers in België;

10^o 'totale omzet' : laatst gekende omzet behaald door de onderneming in een belastbaar tijdperk voorafgaand aan het bijdragejaar zoals dit tijdperk wordt bepaald inzake inkomstenbelastingen;

[...].

§ 2. De volgende natuurlijke of rechtspersonen zijn van rechtswege detailhandelaren voor de toepassing van deze titel :

1^o vergunde apotheken;

2^o audiologen en gehoorprothesisten voor de leveringen aan eindgebruikers op grond van de technische prestaties die door audiologen en gehoorprothesisten mogen worden verricht met toepassing van artikel 23, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;

3^o bandagisten, orthesisten en prothesisten voor de leveringen aan eindgebruikers op grond van de technische prestaties die door de bandagisten mogen worden verricht met toepassing van artikel 23, § 1, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967;

4^o opticiens voor de leveringen aan eindgebruikers van artikelen om het zicht van de mens te verbeteren of te compenseren, en van kunstogen ».

B.4.1. Het bestreden artikel 34 van de wet van 15 december 2013, zoals van toepassing op het ogenblik van de instelling van onderhavig beroep tot vernietiging en vóór de wijziging ervan bij de programmawet van 19 december 2014, bepaalde :

« Distributeurs zijn een jaarlijkse bijdrage verschuldigd van 0,29438 % op hun op de Belgische markt gerealiseerde omzet van medische hulpmiddelen van het voorgaande kalenderjaar. Deze bijdrage bedraagt minstens 500 euro.

De in het eerste lid bedoelde minimale bijdrage wordt jaarlijks aangepast aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen in functie van het indexcijfer van de maand september. Het aanvangsindexcijfer is dat van de maand september voorafgaand aan de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van deze wet. De geïndexeerde bedragen worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en zijn opeisbaar vanaf 1 januari van het jaar dat volgt op dat gedurende hetwelk de aanpassing is uitgevoerd ».

B.4.2. Blijkens de parlementaire voorbereiding strekt de in die bepaling bedoelde bijdrage tot financiering van het markttoezicht dat wordt uitgeoefend door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (hierna : het FAGG). Meer in het bijzonder zou de bijdrage de onontbeerlijke financiële bijdrage van de sector vormen aan de versterking van het bestaande markttoezicht, enerzijds, en aan de realisatie van de maatregelen genomen naar aanleiding van het schandaal rond de PIP-borstimplantaten en de incidenten met metaal-op-metaal heupimplantaten, anderzijds (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, pp. 22-23).

Die bijdrage werd oorspronkelijk geregeld in artikel 224, § 1, van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen (hierna : wet van 12 augustus 2000). Die bepaling werd opgeheven bij artikel 47 van de wet van 15 december 2013.

B.5.1. Het bestreden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 is opgenomen in afdeling 6 van hoofdstuk 2 van voormelde titel 3 van die wet, met als opschrift « Bijzondere bijdrage », en voert een tweede bijdrage in lastens de distributeurs van medische hulpmiddelen.

Het oorspronkelijke artikel 46 van de wet van 15 december 2013 bepaalde :

« Voor het jaar 2014 wordt een compensatoire bijdrage ingesteld ten laste van de in artikel 33, § 1, eerste lid, 3^o, bedoelde distributeurs.

Het bedrag van die bijdrage wordt vastgesteld op 0,09 % van [de] omzet, zoals in aanmerking genomen voor de toepassing van artikel 34, die is verwezenlijkt in 2014 en wordt gestort door middel van een voorschot, vastgesteld op 0,09 % van het in 2013 verwezenlijkte omzetcijfer, en een saldo. Dit saldo is het verschil tussen de bijdrage zelf en het betaalde voorschot.

De in het eerste lid bedoelde bijdrage wordt geïnd door het FAGG voor rekening van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.

De artikelen 36 tot 41 zijn van toepassing op de vaststelling en de inning van de in het eerste lid bedoelde compensatoire bijdrage ».

Blijkens de parlementaire voorbereiding vormt de compensatoire bijdrage één van de inkomsten van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, p. 32).

B.5.2. Het bestreden artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013 heeft het percentage van de compensatoire bijdrage verhoogd van 0,09 pct. tot 0,22 pct. De parlementaire voorbereiding heeft die verhoging als volgt verantwoord :

« Dit artikel voert een uitzonderlijke bijdrage in naar analogie met het ontworpen artikel 191, 31^o, van de ZIV-wet dat terugbetaalbare geneesmiddelen aan eenzelfde heffing onderwerpt » (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3147/001, p. 28).

Uit die parlementaire voorbereiding blijkt dat de verhoging van de compensatoire bijdrage met 0,13 pct. overeenstemt met de « marketingtaks » die voor de geneesmiddelensector is neergelegd in artikel 191, eerste lid, 31^o, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (hierna : de ZIV-Wet). De « marketingtaks » strekt ertoe de onnodige uitgaven op het niveau van de ziekteverzekering te bestrijden. Meer in het bijzonder heeft die bijdrage tot doel de bedrijven te laten meebetalen voor de meerkosten die hun marketing- en promotieactiviteiten veroorzaken voor de ziekteverzekering ingevolge de vermeerdering van het voorschrijffvolume en het gebruik van vergoedbare geneesmiddelen en van medische hulpmiddelen (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-2561/001, pp. 8 en 12, en DOC 53-2561/009, p. 4).

B.5.3. De compensatoire bijdrage zoals daarin is voorzien in het bestreden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 bestaat dus uit twee bijdragen : enerzijds, een bijdrage van 0,09 pct. ter financiering van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en, anderzijds, een bijdrage van 0,13 pct. ter bestrijding van de onnodige uitgaven voor de ziekteverzekering.

Die bijdragen werden vóór het jaar 2013 geregeld in de artikelen 244, § 1/1 en § 1/2, van de wet van 12 augustus 2000. Die bepalingen zijn bij artikel 47 van de wet van 15 december 2013 opgeheven, onverminderd de verrekking van het in die bepalingen bedoelde saldo, zijnde het verschil tussen de bijdrage en het betaalde voorschot.

B.5.4. Na de instelling van onderhavig beroep tot vernietiging, werd voormeld artikel 46 van de wet van 15 december 2013 nogmaals gewijzigd. Meer in het bijzonder werden door artikel 134 van de programmawet van 19 december 2014 de woorden « 2013 », « 2014 » en « 0,22 % » vervangen door de woorden « 2014 », « 2015 » en « 0,13 % », dit met ingang van 1 januari 2015. Aldus werd de regeling inzake de compensatoire bijdrage voor het jaar 2014 vervangen door de identieke regeling van die bijdrage voor het jaar 2015, zij het dat de bijdrage wordt verlaagd tot 0,13 pct. In de parlementaire voorbereiding wordt opnieuw verwezen naar de « soortgelijke bijdrage met hetzelfde percentage die het RIZIV reeds int voor de markt van de geneesmiddelen » (*Parl. St.*, Kamer, 2014-2015, DOC 54-0672/001, pp. 55-56).

Het beroep tot vernietiging strekt zich niet uit tot die bepaling.

Ten aanzien van de ontvankelijkheid van het beroep

B.6. De Ministerraad betwist het belang van de verzoekende partijen in zoverre het beroep minstens gedeeltelijk zou zijn gericht tegen bijdragen die reeds vervat waren in de vorige regelgeving. Hun belang zou derhalve beperkt zijn tot wat werd gewijzigd door de bestreden bepalingen.

B.7.1. De eerste tot en met de drieëntwintigste verzoekende partij zijn distributeurs van medische hulpmiddelen. De vierentwintigste verzoekende partij is een beroepsvereniging met als statutair doel de bevordering van de belangen van haar leden, zijnde onder meer distributeurs van medische hulpmiddelen.

De verzoekende partijen doen blijken van het vereiste belang om de vernietiging te vorderen van de bestreden bepalingen, die ertoe strekken bijdragen op te leggen aan de distributeurs van medische hulpmiddelen.

B.7.2. De omstandigheid dat de verzoekende partijen niet eerder de vernietiging zouden hebben gevorderd van normen die een analoge regeling inhouden als de nieuwe bepalingen die zij aanvechten, is niet van die aard dat zij hun belang verliezen. Ook al stemmen de nieuwe bepalingen, zij het gedeeltelijk, overeen met de vroegere bepalingen, toch vloeien zij voort uit een nieuwe beoordeling, door de wetgever, van de situatie die zij regelen, en kunnen zij de situatie van de verzoekende partijen ongunstig raken.

B.7.3. Nu de verzoekende partijen belang hebben bij het beroep tot vernietiging, dienen zij - in tegenstelling tot wat de Ministerraad aanvoert - niet daarenboven te getuigen van een belang bij elk van de middelen of de onderdelen ervan.

B.8. De exceptie wordt verworpen.

Ten gronde

Wat de aard van de bestreden bijdragen betreft

B.9. De verzoekende partijen voeren onder meer een schending aan van de artikelen 170 en 172 van de Grondwet, die het wettigheidsbeginsel en het gelijkheidsbeginsel in fiscale zaken waarborgen.

De Ministerraad betwist dat de bestreden bijdragen, en in het bijzonder de compensatoire bijdrage bedoeld in artikel 46 van de wet van 15 december 2013, dienen te worden gekwalificeerd als belastingen zodat ze niet zouden ressorteren onder het toepassingsgebied van de artikelen 170 en 172 van de Grondwet. Volgens de Ministerraad zijn die bijdragen te kwalificeren als socialezekerheidsbijdragen.

B.10.1. De artikelen 170 en 172 van de Grondwet bevatten het wettigheidsbeginsel en het gelijkheidsbeginsel inzake belastingen. Zij zijn niet van toepassing op socialezekerheidsbijdragen. Hoewel belastingen en socialezekerheidsbijdragen door hun verplichtend karakter gemeenschappelijke kenmerken kunnen hebben, zijn zij fundamenteel verschillend: de belastingen dienen om de algemene uitgaven van openbaar nut te dekken, terwijl de socialezekerheidsbijdragen bij uitsluiting bestemd zijn voor de financiering van stelsels van tegemoetkomingen ter vervanging of aanvulling van het inkomen uit arbeid.

B.10.2. De bestreden bijdragen zijn belastingen in de zin van de artikelen 170 en 172 van de Grondwet: zij zijn heffingen die gezagshalve door de Staat worden opgelegd.

Hun betaling doet geen bijkomende rechten op het vlak van de sociale zekerheid ontstaan, zodat een rechtstreekse band met de sociale zekerheid van de bijdrageplichtige personen ontbreekt. Daaruit volgt dat de bestreden bijdragen niet als socialezekerheidsbijdragen kunnen worden beschouwd.

B.10.3. Nu de bestreden bijdragen belastingen zijn, kunnen de bestreden bepalingen aan de artikelen 170 en 172 van de Grondwet worden getoetst.

Wat het tweede middel betreft

B.11. In het tweede middel voeren de verzoekende partijen de schending aan van het wettigheidsbeginsel gewaarborgd in artikel 170 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet en met het beginsel *non bis in idem*.

Volgens de verzoekende partijen is de draagwijdte van verschillende begrippen die worden gehanteerd in de bestreden bepalingen onduidelijk en daarom ook discriminatoir. Nu het bepalen van de draagwijdte van de betrokken begrippen essentieel is voor het onderzoek van het eerste middel, waarin de schending van het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie wordt aangevoerd, dient eerst het tweede middel te worden onderzocht.

Het begrip « distributeur » van medische hulpmiddelen (eerste, tweede en vierde onderdeel van het tweede middel)

B.12. Het eerste, het tweede en het vierde onderdeel van het tweede middel zijn gericht tegen de artikelen 33, § 1, 3°, 4°, 9° en 10°, en § 2, 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 en tegen artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013.

Volgens de verzoekende partijen is de draagwijdte van de definities die in de wet worden gegeven aan de begrippen « distributeur » en « detailhandelaar », in samenhang gelezen met het systeem van de bijdragen zoals daarin is voorzien in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013, niet duidelijk. Meer in het bijzonder zou het niet duidelijk zijn of een detailhandelaar (eerste onderdeel), een fabrikant (tweede onderdeel) en een warenhuis (vierde onderdeel) als distributeur kunnen worden gekwalificeerd indien zij medische hulpmiddelen ter beschikking stellen aan detailhandelaars of eindgebruikers en of zij voor die activiteiten bijgevolg onderworpen zullen zijn aan de betrokken bijdragen.

Doordat de bestreden bepalingen aldus niet duidelijk aangeven welke belastingplichtigen de bijdragen moeten betalen, zouden zij in strijd zijn met het wettigheidsbeginsel gewaarborgd in artikel 170 van de Grondwet.

Vermits de distributeurs strafrechtelijke of administratieve sancties kunnen oplopen indien zij de verplichtingen vervat in de wet van 15 december 2013 niet nakomen, zouden zij door de onduidelijkheid omtrent de hoedanigheid van belastingplichtige ook worden gediscrimineerd ten aanzien van andere personen die wel weten aan welke normen zij zich moeten houden teneinde sancties te vermijden. De bestreden bepalingen zouden om die reden ook in strijd zijn met de het gelijkheidsbeginsel vervat in de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet.

B.13. Het in artikel 170, § 1, van de Grondwet opgenomen fiscale wettigheidsbeginsel vereist dat niemand kan worden onderworpen aan een belasting indien daartoe niet is beslist door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering, die uitsluitend bevoegd is om de belasting in te voeren en de essentiële elementen daarvan vast te stellen.

Door de beslissing om een belasting in te voeren en om de essentiële elementen ervan vast te stellen, aan de democratisch verkozen beraadslagende vergaderingen voor te behouden, vormt artikel 170, § 1, van de Grondwet een essentiële waarborg die in beginsel niet zonder verantwoording aan bepaalde burgers kan worden ontzegd.

De identiteit van de belastingplichtigen en het door hen te betalen bedrag vormen essentiële elementen van een belasting.

Het in artikel 170, § 1, van de Grondwet gewaarborgde fiscale wettigheidsbeginsel vereist bijgevolg dat de belastingwet nauwkeurige, ondubbelzinnige en duidelijke criteria bevat aan de hand waarvan kan worden uitgemaakt wie belastingplichtig is en voor welk bedrag.

B.14.1. In de bestreden bepalingen wordt een onderscheid gemaakt tussen de begrippen « distributeur », « detailhandelaar » en « eindgebruiker ». Die begrippen worden in artikel 33, § 1, van de wet van 15 december 2013 als volgt gedefinieerd:

« 3° 'distributeur': elke in de Europese Unie gevestigde natuurlijke persoon of rechtspersoon, met uitzondering van de detailhandelaar, die hulpmiddelen ter beschikking stelt aan detailhandelaren of aan eindgebruikers;

4° 'detailhandelaar': elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die hulpmiddelen levert aan consumenten zijnde iedere natuurlijke persoon die uitsluitend voor niet-beroepsmatige doeleinden hulpmiddelen verwerft of gebruikt;

5° 'eindgebruiker': elke natuurlijke persoon of rechtspersoon, anders dan een distributeur, die een medisch hulpmiddel gebruikt in het kader van zijn beroepsactiviteiten ».

B.14.2. Krachtens artikel 33, § 2, van de wet van 15 december 2013 worden de volgende natuurlijke personen of rechtspersonen van rechtswege als detailhandelaars beschouwd:

« 1° vergunde apotheken;

2° audiologen en gehoorprothesisten voor de leveringen aan eindgebruikers op grond van de technische prestaties die door audiologen en gehoorprothesisten mogen worden verricht met toepassing van artikel 23, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;

3° bandagisten, orthesisten en prothesisten voor de leveringen aan eindgebruikers op grond van de technische prestaties die door de bandagisten mogen worden verricht met toepassing van artikel 23, § 1, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967;

4° opticiens voor de leveringen aan eindgebruikers van artikelen om het zicht van de mens te verbeteren of te compenseren, en van kunstogen ».

B.15.1. Krachtens de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 maart 2013 worden de daarin voorgeschreven bijdragen opgelegd aan de « distributeurs » in de zin van voormeld artikel 33, § 1, 3°, van de wet van 15 december 2013. De « detailhandelaars » zijn voormelde bijdragen niet verschuldigd.

De kwalificatie van een natuurlijke persoon of een rechtspersoon als een « distributeur » of een « detailhandelaar » dient blijkens voormelde definities te gebeuren aan de hand van de activiteit die door de betrokken persoon wordt uitgeoefend en van de adressaten van de medische hulpmiddelen : indien een persoon medische hulpmiddelen ter beschikking stelt aan detailhandelaars of eindgebruikers, wordt hij gekwalificeerd als distributeur; indien hij medische hulpmiddelen levert aan consumenten - zijnde personen die de medische hulpmiddelen uitsluitend voor niet-beroepsmatige doeleinden verwerven of gebruiken -, wordt hij gekwalificeerd als detailhandelaar.

B.15.2. Zoals ook wordt benadrukt door de Ministerraad, kan een persoon in beginsel dus zowel de hoedanigheid van distributeur als van detailhandelaar hebben, dit afhankelijk van de uitgeoefende activiteit. Indien een persoon zowel activiteiten van distributie als van detailhandel uitoefent, dient hij een gescheiden boekhouding te voeren. Enkel voor de activiteiten die worden verricht als distributeur, is de betrokken persoon de bijdragen zoals daarin is voorzien in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 verschuldigd.

B.15.3. Deze vaststelling geldt onverminderd ten aanzien van een warenhuis en ten aanzien van de fabrikanten van medische hulpmiddelen. In zoverre zij medische hulpmiddelen ter beschikking stellen aan detailhandelaars of eindgebruikers, worden zij als distributeurs gekwalificeerd en zijn zij de bijdragen zoals daarin is voorzien in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 verschuldigd.

B.16. Gelet op het voorgaande, geven de bestreden bepalingen op duidelijke wijze aan wie als distributeur van medische hulpmiddelen moet worden beschouwd en voldoen zij aan de vereisten gesteld door het wettigheidsbeginsel in fiscale zaken.

B.17. De kritiek van de verzoekende partijen heeft ook betrekking op de categorie van personen die door het bestreden artikel 33, § 2, van de wet van 15 december 2013 van rechtswege als detailhandelaars wordt beschouwd en waartoe onder meer de bandagisten behoren. Er zou met name een niet verantwoord verschil in behandeling zijn tussen een distributeur en een bandagist, doordat laatstgenoemde de bijdragen zoals daarin is voorzien in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 nooit verschuldigd is, ook niet indien hij medische hulpmiddelen levert aan eindgebruikers. Aldus zouden de bestreden bepalingen strijdig zijn met de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet.

B.18.1. De uitzondering voor « detailhandelaars van rechtswege » wordt in de parlementaire voorbereiding als volgt verantwoord :

« Als detailhandelaar wordt beschouwd : elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die hulpmiddelen levert aan consumenten. Apotheken, audiologen en audiciens, bandagisten, orthesisten, prothesisten en opticiens, leveren medische hulpmiddelen in het klein aan patiënten maar ook gebeurlijk rechtstreeks aan gezondheidszorgbeoefenaars. Een dubbele boekhouding voor deze ondernemingen voor de bepaling van de omzet gerealiseerd op grond van leveringen aan eindgebruikers, zou een bijkomende last betekenen zowel voor deze ondernemingen als voor de distributeurs die hen beleveren. Voor deze activiteiten worden deze ondernemingen tevens beschouwd als detailhandelaar » (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, pp. 23-24).

B.18.2. De vrijstelling van de bijdragen voor de « detailhandelaars van rechtswege » wordt aldus ingegeven door de vaststelling dat de genoemde detailhandelaars hoofdzakelijk aan consumenten leveren, en slechts uitzonderlijk aan gezondheidszorgbeoefenaars, zijnde de eindgebruikers. De wetgever vermocht van oordeel te zijn dat een dubbele boekhouding voor die ondernemingen vanwege de beperkte omzet die wordt gerealiseerd op grond van leveringen aan eindgebruikers, een onevenredige last zou betekenen. Het is daarom niet onredelijk om de genoemde « detailhandelaars van rechtswege » voor die leveringen aan eindgebruikers als detailhandelaars te beschouwen, en hen aldus vrij te stellen van de bijdragen bepaald in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013.

B.18.3. Daarbij dient te worden opgemerkt dat die vrijstelling van de bijdragen voor bepaalde « detailhandelaars van rechtswege », namelijk de audiologen, gehoorprothesisten, bandagisten, orthesisten en prothesisten, enkel geldt voor de leveringen op grond van de technische prestaties die zij krachtens het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen mogen verrichten. Ook voor opticiens geldt de vrijstelling enkel voor de levering aan eindgebruikers van artikelen om het zicht van de mens te verbeteren of te compenseren, en van kunstogen. Voor andere leveringen aan eindgebruikers en detailhandelaars worden de betrokken detailhandelaars wel als « distributeur » beschouwd en zijn zij de betrokken bijdragen verschuldigd.

B.18.4. Gelet op hetgeen voorafgaat, en rekening houdend met het feit dat de « detailhandelaars van rechtswege » in beginsel slechts uitzonderlijk leveren aan eindgebruikers, is het bestreden verschil in behandeling niet zonder redelijke verantwoording.

De bestreden maatregel schendt de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet niet.

B.19.1. Tot slot voeren de verzoekende partijen de schending aan van de artikelen 10, 11, 170 en 172 van de Grondwet en van het beginsel *non bis in idem*. Distributeurs van medische hulpmiddelen zouden met name niet kunnen weten of de persoon aan wie ze medische hulpmiddelen verkopen, optreedt als detailhandelaar of als distributeur, waardoor het risico zou bestaan dat de bijdragen bepaald in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 tweemaal worden opgelegd.

B.19.2. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet waarborgen het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie. Artikel 172 van de Grondwet is een bijzondere toepassing van dat beginsel in fiscale aangelegenheden. Die bepalingen omvatten geen algemeen verbod op dubbele belasting. De wetgever beschikt ter zake over een ruime beoordelingsvrijheid.

B.20. Het eerste, het tweede en het vierde onderdeel van het tweede middel zijn niet gegrond.

Het begrip « omzet van medische hulpmiddelen »

B.21. Het derde onderdeel van het tweede middel is gericht tegen de artikelen 33, § 1, 3°, 9° en 10°, en § 2, 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 en tegen artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013.

Volgens de verzoekende partijen is het niet duidelijk of er een onderscheid moet worden gemaakt tussen de omzet gerealiseerd door de verkoop van medische hulpmiddelen die voor medische doeleinden worden gebruikt en de omzet gerealiseerd door de verkoop van diezelfde medische hulpmiddelen die niet voor medische doeleinden worden gebruikt, en of de distributeurs voor de verkoop van laatstgenoemde hulpmiddelen onderworpen zijn aan de bijdragen bepaald in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013.

Vermits de distributeurs strafrechtelijke of administratieve sancties kunnen oplopen indien zij de verplichtingen vervat in de wet van 15 december 2013 niet nakomen, zouden zij door die onduidelijkheid worden gediscrimineerd ten aanzien van andere personen die wel weten aan welke met strafrechtelijke sancties gepaard gaande norm zij zich moeten houden. De bestreden bepalingen zouden om die reden ook in strijd zijn met de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet.

B.22. De belastbare grondslag vormt een essentieel element van een belasting.

Het in artikel 170, § 1, van de Grondwet gewaarborgde fiscale wettigheidsbeginsel vereist bijgevolg dat de belastingwet nauwkeurige, ondubbelzinnige en duidelijke criteria bevat aan de hand waarvan kan worden uitgemaakt wat de belastbare grondslag is.

B.23.1. Krachtens de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 maart 2013 worden de daarin voorgeschreven bijdragen lasten de distributeurs van medische hulpmiddelen berekend op « hun op de Belgische markt gerealiseerde omzet van medische hulpmiddelen ». In artikel 33, § 1, 9°, van de wet van 15 december 2013 wordt de « omzet van medische hulpmiddelen » als volgt gedefinieerd :

« 9° ' omzet van medische hulpmiddelen ' : omzet zoals gedefinieerd krachtens artikel 92 van het Wetboek van vennootschappen maar beperkt tot dat deel dat betrekking heeft op de verkoop en het terbeschikkingstellen van medische hulpmiddelen zoals bedoeld in de bepaling onder 11°, met inbegrip van de medische hulpmiddelen zoals bedoeld in de bepalingen onder 13° en 15°, aan detailhandelaren en eindgebruikers in België ».

B.23.2. In artikel 33, § 1, 11°, 13° en 15°, van de wet van 15 december 2013 worden de begrippen « medisch hulpmiddel », « implanteerbaar medisch hulpmiddel » en « medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek » als volgt gedefinieerd :

« 11° ' medisch hulpmiddel ' : elk instrument, toestel of apparaat, elke software of stof of elk ander artikel dat of die alleen of in combinatie wordt gebruikt, met inbegrip van de software die door de fabrikant is bestemd om speciaal te worden gebruikt voor diagnostische of therapeutische doeleinden en voor de goede werking ervan benodigd is, door de fabrikant bestemd om bij de mens te worden aangewend voor :

- diagnose, preventie, bewaking, behandeling of verlichting van ziekten,
- diagnose, bewaking, behandeling, verlichting of compensatie van verwondingen of een handicap,
- onderzoek naar of vervanging of wijziging van de anatomie of van een fysiologisch proces,
- beheersing van de bevruchting,

en waarbij de belangrijkste beoogde werking in of aan het menselijk lichaam niet met farmacologische of immunologische middelen noch door metabolisme wordt bereikt, maar wel door dergelijke middelen kan worden ondersteund ».

« 13° ' implanteerbaar medisch hulpmiddel ' : elk medisch hulpmiddel dat is ontworpen om, volledig of gedeeltelijk, op operatieve of medische wijze in het menselijk lichaam of door een medische ingreep in een natuurlijke opening te worden geïmplant, en bestemd is om na die ingreep in het lichaam te blijven ».

« 15° ' medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek ' : elk medisch hulpmiddel dat een reagens, een reactief product, een kalibratiemateriaal, een controlemateriaal, een kit, een instrument, een apparaat, een toestel of een systeem is dat afzonderlijk of in combinatie wordt gebruikt en door de fabrikant is bestemd om te worden gebruikt voor het in-vitro onderzoek van specimen die afkomstig zijn van het menselijk lichaam, met inbegrip van donatie van bloed en weefsels, uitsluitend of hoofdzakelijk met het doel om informatie te verschaffen :

- over een fysiologische of pathologische toestand, of
- over een aangeboren afwijking, of
- om de veiligheid en de mate van verenigbaarheid met potentiële ontvangers te bepalen, of
- om de uitwerking van therapeutische maatregelen te toetsen ».

B.24.1. Uit voormelde definities van de begrippen « medisch hulpmiddel », « implanteerbaar medisch hulpmiddel » en « medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek » blijkt dat de bestemming die aan het betrokken goed wordt gegeven door de fabrikant bepaalt of er al dan niet sprake is van een « medisch hulpmiddel ». Het concrete gebruik dat uiteindelijk van dat product wordt gemaakt, is daarentegen niet relevant voor die kwalificatie.

Dit wil zeggen dat een product wordt beschouwd als een « medisch hulpmiddel » indien het beantwoordt aan de kenmerken van een medisch hulpmiddel zoals bepaald in artikel 33, § 1, 9°, 13° en 15°, van de wet van 15 december 2013 en het door de fabrikant bestemd is voor het in die bepalingen vermelde gebruik. In voorkomend geval wordt de omzet die door een distributeur wordt gerealiseerd door de verkoop van dergelijk « medisch hulpmiddel » in aanmerking genomen voor de berekening van de bijdragen bepaald in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013, dit ongeacht de vraag of het medische hulpmiddel uiteindelijk voor medische doeleinden wordt gebruikt.

B.24.2. Vermits de bestreden bepalingen op nauwkeurige, ondubbelzinnige en duidelijke wijze de belastbare grondslag bepalen, zijn zij niet in strijd met het wettigheidsbeginsel en artikel 170 van de Grondwet.

B.24.3. Nu de maatregel vervat in de bestreden bepalingen het fiscale wettigheidsbeginsel niet schendt, is de grief, in zoverre hij is afgeleid uit de schending van het gelijkheidsbeginsel doordat het fiscale wettigheidsbeginsel niet in acht zou zijn genomen, niet gegrond.

B.25.1. Volgens de verzoekende partijen voeren de bestreden bepalingen, in de interpretatie zoals uiteengezet in B.24.1, een niet verantwoord verschil in behandeling in tussen de distributeurs van medische hulpmiddelen die tevens voor niet-medische doeleinden kunnen worden gebruikt en andere ondernemingen die geen distributeurs van medische hulpmiddelen zijn maar die dezelfde producten verkopen voor niet-medische doeleinden. Eerstgenoemden zijn immers de bijdragen zoals daarin is voorzien in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 verschuldigd op de omzet gerealiseerd door de verkoop van die medische hulpmiddelen die *de facto* niet voor medische doeleinden worden gebruikt, terwijl laatstgenoemden de voormelde bijdragen niet verschuldigd zijn.

B.25.2. De verzoekende partijen maken aldus een vergelijking tussen personen die producten ter beschikking stellen die te kwalificeren zijn als een « medisch hulpmiddel » in de zin van artikel 33, § 1, 9°, 11° en 13°, van de wet van 15 december 2013, en personen die producten ter beschikking stellen die niet te kwalificeren zijn als een dergelijk « medisch hulpmiddel ».

Het is niet zonder redelijke verantwoording dat enkel eerstgenoemden de bijdragen bepaald in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 verschuldigd zijn, en dit ook op de omzet met betrekking tot medische hulpmiddelen die *de facto* niet voor medische doeleinden worden gebruikt. Enkel eerstgenoemden zijn immers onderworpen aan de regelgeving inzake medische hulpmiddelen en aan het toezicht door het FAGG, en dit ongeacht het gebruik dat *de facto* van de medische hulpmiddelen wordt gemaakt.

Daarenboven mag ervan uit worden gegaan dat een medisch hulpmiddel dat door een distributeur aan een eindgebruiker of een detailhandelaar wordt verkocht, ook voor het daartoe bestemde medisch doelinde wordt gebruikt, zodat het niet pertinent is om een onderscheid te maken naar gelang van het concrete gebruik dat van het medische hulpmiddel wordt gemaakt.

Gelet op het voorgaande zijn de bestreden bepalingen niet in strijd met de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet.

B.25.3. Het derde onderdeel van het tweede middel is niet gegrond.

Wat het eerste middel betreft

B.26. In het eerste middel voeren de verzoekende partijen de schending aan van de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet. Het middel valt uiteen in zes onderdelen, die als volgt kunnen worden gegroepeerd :

- de grieven inzake de bijdrage tot financiering van het toezicht door het FAGG met betrekking tot medische hulpmiddelen, geregeld in artikel 34 van de wet van 15 december 2013;
- de grieven inzake de compensatoire bijdrage, geregeld in artikel 46 van de wet van 15 december 2013;
- de grief inzake de geografische draagwijdte van het begrip « distributeur », zoals gedefinieerd in artikel 33, § 1, 3°, van de wet van 15 december 2013.

De bijdrage tot financiering van het toezicht door het FAGG met betrekking tot medische hulpmiddelen (eerste en vijfde onderdeel van het eerste middel)

B.27. Volgens de verzoekende partijen zou artikel 34 van de wet van 15 december 2013 de artikelen 10, 11 en 170 van de Grondwet schenden, doordat de in die bepaling voorgeschreven bijdrage enkel wordt opgelegd aan de distributeurs van medische hulpmiddelen (eerste onderdeel van het eerste middel), terwijl :

- de groothandelaars en groothandelaar-verdelers van geneesmiddelen krachtens artikel 225 van de wet van 12 augustus 2000 niet alleen dienen in te staan voor de betaling van een soortgelijke bijdrage ter financiering van de opdrachten van het FAGG die voortvloeien uit de geneesmiddelenwet;
- de fabrikanten van medische hulpmiddelen de bijdrage waarin is voorzien in de bestreden bepaling niet verschuldigd zijn.

B.28. De bijdrage die is neergelegd in het bestreden artikel 34 van de wet van 15 december 2013 strekt ertoe het toezicht door het FAGG op de medische hulpmiddelen te financieren. Die doelstelling blijkt uit de parlementaire voorbereiding van de bestreden bepaling, waarin de bijdrage als volgt wordt verantwoord :

« De ontworpen bijdrage, zijnde een belasting op grond van artikel 170 van de Grondwet, vormt de onontbeerlijke financiële bijdrage van de sector aan (de versterking van) het bestaande markttoezicht enerzijds, en aan de realisatie van de maatregelen die worden genomen naar aanleiding van het schandaal rond de PIP-borstimplantaten en de incidenten met metaal-op-metaal heupimplantaten » (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, p. 22).

Die doelstelling blijkt ook reeds uit het vroegere artikel 224 van de wet van 12 augustus 2000, dat door de bestreden bepaling werd vervangen en dat een soortgelijke bijdrage oplegde « om de opdrachten van de administratie in het kader van de medische hulpmiddelen te financieren ».

B.29. Het komt de wetgever toe te bepalen welke bijdrageplichtigen aan de bestreden bijdrageplicht worden onderworpen. Hij beschikt ter zake over een ruime beoordelingsbevoegdheid.

De maatschappelijke keuzen die bij het inzamelen en het inzetten van middelen moeten worden gemaakt, behoren derhalve tot de beoordelingsvrijheid van de wetgever. Daarbij vermag hij evenwel niet de draagwijdte van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet te miskennen door categorieën van personen die zich ten aanzien van de in het geding zijnde maatregel in identieke situaties bevinden, op verschillende wijze te behandelen, zonder dat daarvoor een redelijke verantwoording bestaat.

B.30.1. Krachtens de bestreden bepaling wordt de bijdrage enkel opgelegd aan de « distributeurs » van medische hulpmiddelen, zijnde « elke in de Europese Unie gevestigde natuurlijke persoon of rechtspersoon, met uitzondering van de detailhandelaar, die hulpmiddelen ter beschikking stelt aan detailhandelaren of aan eindgebruikers ».

B.30.2. De wetgever vermocht redelijkerwijs van oordeel te zijn dat de bijdrage strekkende tot financiering van het toezicht door het FAGG slechts verschuldigd is in de laatste fase van de distributieketen van de medische hulpmiddelen, en derhalve enkel wordt opgelegd aan de distributeurs van medische hulpmiddelen en niet eveneens aan de fabrikanten van medische hulpmiddelen.

Uit de wet van 15 december 2013 en het koninklijk besluit van 18 maart 1999 betreffende de medische hulpmiddelen blijkt dat het FAGG over een uitgebreidere toezichtopdracht beschikt ten aanzien van de distributeurs van medische hulpmiddelen dan ten aanzien van de fabrikanten. Voor laatstgenoemden wordt dat toezicht voornamelijk uitgeoefend door de « aangemelde instantie », zijnde de instantie die overeenkomstig artikel 16 van de richtlijn 93/42/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende medische hulpmiddelen is aangewezen om een conformiteitsbeoordeling uit te voeren. In tegenstelling tot wat de verzoekende partijen beweren, is die aangemelde instantie voor België niet het FAGG, doch wel de vzw « Apragaz » of de nv « SGS Belgium ».

Daarbij dient nog te worden opgemerkt dat alle distributeurs van medische hulpmiddelen zich bij het FAGG dienen te registreren, terwijl die verplichting voor fabrikanten enkel geldt indien zij medische hulpmiddelen van klasse I (laag risico) en medische hulpmiddelen naar maat in de handel brengen.

Zoals daarenboven is vermeld in B.15.3, zijn de fabrikanten van medische hulpmiddelen, in zoverre zij eveneens te kwalificeren zijn als « distributeur », wel onderworpen aan de betrokken bijdrage.

B.30.3. Gelet op het voorgaande is het niet zonder redelijke verantwoording dat de bijdrage bedoeld in het bestreden artikel 34 van de wet van 15 december 2013 enkel wordt opgelegd aan de distributeurs van medische hulpmiddelen.

Het aangevoerde verschil in behandeling tussen de distributeurs en de fabrikanten van medische hulpmiddelen schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet. De toetsing aan artikel 172 van de Grondwet leidt niet tot een ander resultaat.

B.31.1. Voorts vergelijken de verzoekende partijen de distributeurs van medische hulpmiddelen, die onderworpen zijn aan de bijdrage van artikel 34 van de wet van 15 december 2013, met de groothandelaars en groothandelaar-verdelers van geneesmiddelen, die onderworpen zijn aan de bijdrage zoals daarin is voorzien in artikel 225, eerste lid, 3°, van de wet van 12 augustus 2000.

Volgens de verzoekende partijen worden de distributeurs van medische hulpmiddelen gediscrimineerd ten aanzien van de groothandelaars en groothandelaar-verdelers van geneesmiddelen, nu eerstgenoemden alleen instaan voor de financiering van het toezicht door het FAGG met betrekking tot de medische hulpmiddelen, terwijl laatstgenoemden de last van de financiering van het toezicht door het FAGG met betrekking tot de geneesmiddelen kunnen delen met de fabrikanten van geneesmiddelen en met de personen die gemachtigd zijn om geneesmiddelen af te leveren aan het publiek.

B.31.2. Artikel 225 van de wet van 12 augustus 2000 bepaalt als volgt :

« § 1. Om de opdrachten van de administratie voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten te financieren, zijn volgende bijdragen verschuldigd :

1° ten laste van de persoon gemachtigd geneesmiddelen af te leveren aan het publiek en ten laste van de persoon gemachtigd geneesmiddelen te verschaffen aan de verantwoordelijken van de dieren, een bijdrage van 0,00596 euro voor elke verpakking van een vergund geneesmiddel die hij aanschafte zowel onder bezwarende titel als om niet;

2° ten laste van de persoon die een vergunning voor het in de handel brengen heeft voor een geneesmiddel, een bijdrage van 0,01118 euro voor elke verpakking ervan die hij in de handel brengt zowel onder bezwarende titel als om niet. Deze bijdrage is echter niet verschuldigd door de persoon die over een vergunning voor het in de handel brengen beschikt, bedoeld in artikel 3 van de Verordening (EG) Nr. 726/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 tot vaststelling van communautaire procedures voor het verlenen van vergunningen en het toezicht op geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik en tot oprichting van een Europees Geneesmiddelenbureau;

3° ten laste van de groothandelaar en groothandelaar-verdeler in geneesmiddelen, een bijdrage van 0,00014 euro voor elke verpakking van een geneesmiddel die hij verdeelt zowel onder bezwarende titel als om niet. Personen onderworpen aan de in 2° bedoelde bijdragen, zijn vrijgesteld van deze bijdrage;

4° ten laste van de vergunninghouder, een forfaitaire bijdrage van 212,00 euro per geneesmiddel voor menselijk gebruik vergund voor het in de handel brengen door de minister bevoegd voor de Volksgezondheid;

5° ten laste van de vergunninghouder, een forfaitaire bijdrage van 212,00 euro per geneesmiddel voor menselijk gebruik vergund voor het in de handel brengen door de Europese Commissie waarvoor een prijs werd vastgesteld door de minister bevoegd voor de Economische Zaken;

6° ten laste van de vergunninghouder, een forfaitaire bijdrage van 212,00 euro per geneesmiddel voor menselijk gebruik vergund voor parallelvoer.

De bijdragen bedoeld onder 1°, 2°, 3°, 4°, 5° en 6° van het eerste lid zijn bestemd voor de financiering van de opdrachten die voor het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voortvloeien uit de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en de ter uitvoering ervan getroffen besluiten.

[...]

§ 2. Onverminderd de ingevolge § 1 verschuldigde bijdragen zijn, om de opdrachten van de administratie die voortvloeien uit de toepassing van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten te financieren, volgende bijdragen verschuldigd :

1° ten laste van de persoon die een vergunning voor het in de handel brengen heeft voor een geneesmiddel voor diergeneeskundig gebruik, een bijdrage per in België in de handel gebrachte verpakking gelijk aan 1,75 euro pro rata voor elke kilogram aan antimicrobiële substantie uitgedrukt in base aanwezig in het geheel van de verpakking.

[...]

2° ten laste van de persoon die een vergunning heeft om een gemedicineerd voormengsel bevattende antimicrobiële substanties in de handel te brengen, een bijdrage per in België in de handel gebrachte verpakking gelijk aan 1,75 euro pro rata voor elke kilogram aan antimicrobiële substantie uitgedrukt in base aanwezig in het geheel van de verpakking. [...] ».

De bijdragen zoals daarin is voorzien in voormelde bepaling strekken ertoe de toezichtopdrachten van het FAGG in het kader van de geneesmiddelenwet te financieren.

B.31.3. De Ministerraad betoogt dat inzake de aangevoerde discriminatie tussen de distributeurs van medische hulpmiddelen en de groothandelaars en groothandelaar-verdelers van geneesmiddelen, er in geen enkel opzicht sprake is van vergelijkbare categorieën van personen, noch van vergelijkbare bijdragen.

B.31.4. Tussen de bijdragen die verschuldigd zijn in de sector van de medische hulpmiddelen en in de sector van de geneesmiddelen ter financiering van de respectieve toezichtopdrachten van het FAGG bestaan verschillen die voortvloeien uit de verschillende regelgeving waaraan beide sectoren onderworpen zijn. Uit die verschillen kan evenwel niet worden afgeleid dat de beide bijdragen dermate van elkaar verschillen dat zij ten aanzien van de bestreden maatregel niet vergelijkbaar zouden zijn.

B.31.5. Beide bijdragen streven eenzelfde algemene doelstelling na, zijnde de financiering van de toezichtopdrachten van het FAGG. Ingevolge de verschillen tussen beide sectoren en de daarop toepasselijke regelgeving, is het concrete toezicht dat door het FAGG wordt uitgeoefend in beide sectoren evenwel wezenlijk verschillend. Zo is er in de sector van de geneesmiddelen een vergunning vereist voor het in de handel brengen van geneesmiddelen, voor de vervaardiging, de invoer en de uitvoer van geneesmiddelen evenals voor de groothandel in geneesmiddelen. Die vergunning wordt in beginsel uitgereikt door het FAGG, dat eveneens toeziet op de naleving van die vergunning. In de sector van de medische hulpmiddelen geldt daarentegen geen vergunningsplicht, doch gelden in beginsel enkel kwaliteitsvereisten voor het in de handel brengen, de ingebruikneming, de distributie en de uitvoer van medische hulpmiddelen. Een registratieplicht geldt slechts voor bepaalde fabrikanten, terwijl zij voor alle distributeurs van medische hulpmiddelen geldt.

De verschillende regelgeving die van toepassing is in beide sectoren, namelijk de ontstentenis van een registratieplicht voor alle fabrikanten van medische hulpmiddelen alsook van een vergunningsplicht in de sector van de medische hulpmiddelen en de verschillende toezichtopdrachten die daaruit voortvloeien voor het FAGG, verantwoordt dat de wetgever de financiering van het respectieve toezicht door het FAGG in de sector van de medische hulpmiddelen en in de sector van de geneesmiddelen verschillend heeft geregeld.

Het aangevoerde verschil in behandeling tussen de distributeurs van medische hulpmiddelen en de groothandelaars en groothandelaar-verdelers van geneesmiddelen schendt de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet niet.

B.32. De verzoekende partijen voeren voorts de schending aan, door de artikelen 33, § 1, 9°, en 34 van de wet van 15 december 2013, van de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, doordat de bijdrage ter financiering van de opdrachten van het FAGG met betrekking tot de medische hulpmiddelen wordt berekend op de omzet van medische hulpmiddelen, en niet per op de markt gebrachte eenheid (vijfde onderdeel van het eerste middel).

Die bepalingen zouden een niet verantwoord verschil in behandeling invoeren tussen de distributeurs van (voornamelijk vergoedbare) medische hulpmiddelen die een grote winstmarge hebben in verhouding tot hun omzet en de distributeurs van (voornamelijk niet-vergoedbare) medische hulpmiddelen die een kleine winstmarge hebben in verhouding tot hun omzet. Volgens de verzoekende partijen heeft het bedrag van de bijdrage dat eerstgenoemden moeten betalen in verhouding immers een kleine impact hebben op hun winstmarge, terwijl het bedrag dat laatstgenoemden moeten betalen in verhouding een grote impact op hun winstmarge heeft.

B.33. Het komt de wetgever toe het tarief van de bijdrage en de berekeningswijze ervan vast te stellen. Hij beschikt ter zake over een ruime beoordelingsmarge.

Wanneer daarbij een verschil in behandeling in het leven wordt geroepen, dient het Hof evenwel na te gaan of dat verschil berust op een redelijke verantwoording.

B.34.1. Reeds krachtens artikel 224 van de wet van 12 augustus 2000, waarin de bijdrage ter financiering van het toezicht door het FAGG met betrekking tot de medische hulpmiddelen oorspronkelijk werd geregeld, werd de bijdrage berekend door middel van een percentage op de gerealiseerde omzet ervan. Die wijze van berekening van de bijdrage werd door de wetgever als volgt verantwoord :

« De vergoeding vereist voor deze taken kan niet berekend worden per prestatie geleverd door de administratie ten voordele van de heffingsplichtige, individueel beschouwd, zijnde de geijkte definitie van de term retributie. Daarom wordt deze retributie voorgesteld in huidig wetsontwerp » (*Parl. St., Kamer, 1999-2000, DOC 50-0756/001, p. 109*).

Ter gelegenheid van de verhoging van het percentage van de bijdrage van 0,05 pct. tot 0,18417 pct. en de invoering van een minimumbijdrage van 500 euro bij artikel 18, § 1, van de programmawet (I) van 27 december 2012, heeft de wetgever de berekeningswijze van de bijdrage als volgt verantwoord :

« De bijdrage die de sector van de medische hulpmiddelen betaalt, is bestemd voor de financiering van het markttoezicht door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (verder : ' fagg '). De bijdrage is afhankelijk van het aandeel van de distributeur op de markt dat wordt afgemeten aan de omzet van de onderneming in het voorgaande kalenderjaar.

[...]

Ongeacht het aandeel van de distributeur, is er wel een minimale kost verbonden aan het toezicht, alsook aan de inning van de bijdrage. Daarom onderwerpen de ontworpen bepalingen de distributeur aan een minimale bijdrageplicht » (*Parl. St., Kamer, 2012-2013, DOC 53-2561/001, pp. 10-11*).

B.34.2. Uit de voormelde parlementaire voorbereiding blijkt dat de wijze van berekening van de bijdrage wordt verantwoord door het doel van de bijdrage om de kosten van het toezicht door het FAGG te financieren. De wetgever wenste te bewerkstelligen dat het bedrag van de bijdrage overeenstemt met het aandeel van de distributeur in de kosten van het toezicht door het FAGG. Daarbij kon de wetgever redelijkerwijze van oordeel zijn dat het aandeel van de distributeur in de toezichtskosten in verhouding staat tot het aandeel van de distributeur op de markt van de medische hulpmiddelen, hetgeen kan worden afgemeten aan de hand van de gerealiseerde omzet met betrekking tot medische hulpmiddelen. Doordat aan dat toezicht steeds minimale kosten zijn verbonden, vermocht de wetgever tevens een minimumbedrag te bepalen.

B.34.3. Het vijfde onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

De compensatoire bijdrage (tweede, derde en vierde onderdeel van het eerste middel)

B.35.1. Artikel 46 van de wet van 15 december 2013 stelt voor het jaar 2014 een compensatoire bijdrage in ten laste van de distributeurs van medische hulpmiddelen. Die bijdrage bedroeg aanvankelijk 0,09 pct. van de omzet van medische hulpmiddelen. In de parlementaire voorbereiding wordt de compensatoire bijdrage als volgt verantwoord :

« Overeenkomstig de beslissing genomen tijdens de begrotingscontrole 2013, voert dit artikel een uitzonderlijke compensatoire bijdrage van 0,09 % in voor het jaar 2014 ten laste van de sector van de medische hulpmiddelen ten voordele van het RIZIV.

Deze bijdrage vormt een van de inkomsten van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. Om die reden past artikel 40, artikel 191, eerste lid, 32°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor de geneeskundige verzorging en uitkeringen aan om daarin ook de bijdrage bedoeld in artikel 38 te vermelden » (*Parl. St., Kamer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, p. 32*).

B.35.2. Bij artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013 werd het percentage van de compensatoire bijdrage verhoogd met 0,13 pct., namelijk van 0,09 pct. tot 0,22 pct. In de parlementaire voorbereiding wordt dit als volgt verduidelijkt :

« Dit artikel voert een uitzonderlijke bijdrage in naar analogie met het ontworpen artikel 191, 31°, van ZIV-wet dat terugbetaalbare geneesmiddelen aan eenzelfde heffing onderwerpt » (*Parl. St., Kamer, 2013-2014, DOC 53-3147/001, p. 28*).

B.35.3. Artikel 191, eerste lid, 31°, van de ZIV-Wet onderwerpt de farmaceutische bedrijven, namelijk de bedrijven die op de Belgische markt een omzet verwezenlijken met geneesmiddelen, aan eenzelfde bijdrage van 0,13 pct. op de omzet van vergoedbare geneesmiddelen. Beide bijdragen, ook wel « marketingtaks » genoemd, strekken ertoe de bedrijven te laten meebetalen voor de meerkosten die hun marketing- en promotieactiviteiten veroorzaken voor de ziekteverzekering ingevolge de vermeerdering van het voorschrijffvolume en het gebruik van vergoedbare geneesmiddelen en medische hulpmiddelen (*Parl. St., Kamer, 2013-2014, DOC 53-2561/001, pp. 8 en 12, en DOC 53-2561/009, p. 4*).

B.35.4. De compensatoire bijdrage zoals daarin is voorzien in het bestreden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 bestaat aldus uit twee bijdragen :

- enerzijds, een uitzonderlijke bijdrage van 0,09 pct. die één van de inkomsten vormt van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen; die bijdrage werd voor het jaar 2013 geregeld in artikel 224, § 1/1, van de wet van 12 augustus 2000;

- anderzijds, een « marketingtaks » van 0,13 pct. ter bestrijding van de onnodige uitgaven op het niveau van de ziekteverzekering; die bijdrage werd voor het jaar 2013 geregeld in artikel 224, § 1/2, van de wet van 12 augustus 2000 en stemt overeen met de bijdrage waarin voor de geneesmiddelensector is voorzien in artikel 191, eerste lid, 31°, van de ZIV-Wet.

B.36. Volgens de verzoekende partijen zouden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 en artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013 de artikelen 10, 11 en 170 van de Grondwet schenden.

B.37.1. Ze voeren met name aan dat artikel 46 van de wet van 15 december 2013 en artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013 een niet verantwoord verschil in behandeling instellen tussen de distributeurs van medische hulpmiddelen en de fabrikanten van geneesmiddelen, doordat de compensatoire bijdrage die de eerstgenoemden krachtens artikel 46 van de wet van 15 december 2013 moeten betalen, wordt berekend op hun omzet met betrekking tot zowel vergoedbare als niet-vergoedbare medische hulpmiddelen, terwijl de compensatoire bijdrage die de laatstgenoemden krachtens artikel 191, eerste lid, 31°, van de ZIV-Wet moeten betalen, enkel wordt berekend op hun omzet met betrekking tot vergoedbare geneesmiddelen (tweede onderdeel van het eerste middel).

B.37.2. Door in artikel 46 van de wet van 15 december 2013 erin te voorzien dat de compensatoire bijdrage die verschuldigd is door de distributeurs van medische hulpmiddelen wordt berekend op de omzet met betrekking tot alle medische hulpmiddelen, heeft de wetgever een bevoegdheid uitgeoefend die hem eigen is, namelijk zijn bevoegdheid op het stuk van belastingen.

Het komt de bevoegde wetgever toe de belastbare grondslag te bepalen van de belastingen waarin hij voorziet. Hij beschikt ter zake over een ruime beoordelingsbevoegdheid. Het Hof vermag, in die aangelegenheid, de beleidskeuzen van de wetgever, alsook de motieven die daaraan ten grondslag liggen, slechts af te keuren indien zij op een manifeste vergissing zouden berusten of indien zij zonder redelijke verantwoording zouden zijn.

B.37.3. In tegenstelling tot de compensatoire bijdrage verschuldigd door de farmaceutische bedrijven, die krachtens artikel 191, eerste lid, 31°, van de ZIV-Wet enkel wordt berekend op de omzet met betrekking tot vergoedbare geneesmiddelen, wordt de compensatoire bijdrage verschuldigd door de distributeurs van medische hulpmiddelen krachtens artikel 46 van de wet van 15 december 2013 berekend op de omzet met betrekking tot alle medische hulpmiddelen, namelijk zowel de vergoedbare als de niet-vergoedbare medische hulpmiddelen.

Door de afdeling wetgeving van de Raad van State gevraagd naar een verantwoording voor dat onderscheid, dit ter gelegenheid van de invoering van de compensatoire bijdrage voor het jaar 2013 in artikel 224, § 1/1, van de wet van 12 augustus 2000, heeft de gemachtigde van de minister als volgt geantwoord :

« De kost van medische hulpmiddelen wordt meestal niet direct terugbetaald door de ziekteverzekering maar indirect door verrekening in bijvoorbeeld de verpleegdagprijs of de forfaitaire honoraria inzake klinische biologie en medische beeldvorming.

Bijvoorbeeld komen niet in aanmerking voor directe terugbetaling maar de economische kost wordt wel gedragen door de sociale zekerheid : *X-ray films, Photostimulable phosphor plates, devices intended in general for external patient support (e.g. hospital beds, patient hoists, wheelchairs, dental patient chairs), Infusion pumps, Ventilators, Anaesthesia machines, Anaesthetic vaporisers, Dialysis equipment, Blood pumps for heart-lung machines, Hyperbaric chambers, Pressure regulators for medical gases, Medical gas mixers, Moisture exchangers in breathing circuits if used on unconscious or non-spontaneously breathing patients, Nebulisers where the failure to deliver the appropriate dosage characteristics could be hazardous.* Daarnaast ook de actieve hulpmiddelen voor diagnose : *Electrocardiographs, Electroencephalographs, Cardioscopes with or without pacing pulse indicators, Electronic thermometers, Electronic stethoscopes, Electronic blood pressure measuring equipment.*

Kortom : terwijl de niet-vergoedbare geneesmiddelen niet door sociale zekerheidsbijdragen worden vergoed, is dit niet zo voor medische hulpmiddelen, die in de regel wel ten laste vallen van de sociale zekerheid. De tenlasteneming gebeurt evenwel niet direct (door terugbetaling) maar indirect (door verrekening in bijvoorbeeld de forfaitaire honoraria). De rechtvaardiging van het verschil in behandeling van de sector van de medische hulpmiddelen, ligt bijgevoel in het verschil in behandeling door de sociale zekerheid van medische hulpmiddelen enerzijds en geneesmiddelen anderzijds » (*Parl. St., Kamer, 2012-2013, DOC 53-2561/001, pp. 143-144*).

Daarenboven werd in de parlementaire voorbereiding van de programmawet (I) van 27 december 2012, waarbij artikel 224, § 1/1, in de wet van 12 augustus 2000 werd ingevoerd, nog de volgende verantwoording gegeven :

« Een uitzonderlijke heffing van 0,13 % wordt opgelegd ter bestrijding van de onnodige uitgaven op het niveau van de ziekteverzekering. Deze bijdrage kan niet los worden gezien van de bijdrage op grond van het ontworpen artikel 191, 31°, van de ZIV-wet dat de vergoedbare geneeskundige specialiteiten aan dezelfde bijdrage onderwerpt. De heffing wordt evenwel niet beperkt tot de vergoedbare medische hulpmiddelen omdat medische hulpmiddelen ofwel in principe terugbetaalbaar zijn, bijvoorbeeld borstimplantaten in het kader van reconstructieve chirurgie, ofwel indirect de kosten voor de ziekteverzekering verhogen, bijvoorbeeld de economische prikkel die uitgaat van duur radiologisch materiaal die leidt tot overconsumptie, en overbodig voorschrijven. Daarentegen hebben niet-vergoedbare geneesmiddelen geen invloed op het budget van de ziekteverzekering omdat deze kosten volledig ten laste van de patiënt vallen.

De Raad van State stelt de vraag of de verantwoording voor het verschil in behandeling tussen de medische hulpmiddelen en de geneesmiddelen kan worden verduidelijkt, aangezien men alle medische hulpmiddelen zal bedoelen en tegelijk alleen de terugbetaalde geneesmiddelen zal bedoelen.

Een eerste antwoord is dat de gebruikskosten van de medische hulpmiddelen voor het overgrote deel door de ziekteverzekering worden gedragen. De bijdrage kan dan ook de marketinguitgaven van de hele sector in het vizier nemen. Een groot deel van de medische hulpmiddelen, zoals het uitrustingsmaterieel voor de ziekenhuizen, komt inderdaad in aanmerking voor een onrechtstreekse terugbetaling of, zoals de heupprothesen, voor een rechtstreekse terugbetaling. Zelfs als die medische hulpmiddelen niet worden terugbetaald, hebben ze een potentiële impact op de ziekteverzekering. Zo worden borstimplantaten, die in het kader van een borstreconstructie kunnen worden terugbetaald, in het kader van plastische chirurgie niet terugbetaald. Men kan echter niet uitsluiten dat ze wegens mogelijke verwikkelingen voor de ziekteverzekering extra kosten veroorzaken.

Een tweede antwoord is dat het in de groothandel moeilijk is om het onderscheid te maken tussen al of niet terugbetaalbare medische hulpmiddelen. Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, dat de aangiften van de omzet van distributeurs ontvangt en controleert, beschikt enkel over de totale op de Belgische markt gerealiseerde omzet. Een verdere opdeling met vermelding van de al of niet terugbetaalbare aard zal voor de distributeurs een aparte boekhouding vereisen, en voor de controlerende overheid een grote administratieve last betekenen. Bovendien zou het kunnen dat dergelijke controle slechts kunnen worden uitgevoerd mits individuele patiëntendossiers worden geraadpleegd om na te gaan hoe het hulpmiddel werd gebruikt. Bij de afweging van de belangen tussen deze inbreuk op de privacy en de bijzonder zware administratieve last en de theoretische mogelijkheid dat een - wellicht beperkt - aantal medische hulpmiddelen geenszins, zelfs onrechtstreeks, ten laste vallen van de sociale zekerheid, wordt gekozen om alle hulpmiddelen op te nemen in de heffing.

De forfaitaire en algemene heffing wordt ook ingevoerd omdat de huidige gegevens waarover de overheid beschikt niet toestaan om de marketinguitgaven per product of verdeler te berekenen. Dit zou, op basis van een nieuwe in te voeren aangifteplicht, worden verholpen. In afwachting van de aangiftecriteriën, wordt gekozen om een forfaitaire bijdrage te innen op grond van gemiddelde uitgaven doorheen de sector. Wanneer de aangiftecriteriën zullen zijn vastgelegd, zal men een meer diepgaande segmentatie van de markt van medische hulpmiddelen kunnen overwegen, waarbij eventueel enige groepen van medische hulpmiddelen zullen kunnen worden geïdentificeerd die geen enkele impact op de ziekteverzekering hebben. De maatregel zou dan kunnen worden verfijnd » (*Parl. St., Kamer, 2012-2013, DOC 53-2561/001, 12-13*).

Die verantwoording is herhaald in de parlementaire voorbereiding van het bestreden artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013, waarbij de compensatoire bijdrage met betrekking tot de medische hulpmiddelen zoals daarin is voorzien in artikel 46 van de wet van 15 december 2013 voor het jaar 2014 werd verhoogd met 0,13 pct. (*Parl. St., Kamer, 2013-2014, DOC 53-3147/001, pp. 27-28*).

B.37.4. Zoals blijkt uit deze parlementaire voorbereiding, zijn er objectieve verschillen tussen de sector van de medische hulpmiddelen en de sector van de geneesmiddelen die, in het licht van de doelstelling van de compensatoire bijdrage om de onnodige uitgaven op het niveau van de ziekteverzekering te bestrijden, verantwoordend dat de belastbare grondslag van de bijdrage in beide sectoren verschillend is.

Zo heeft de wetgever vastgesteld dat de kostprijs van het merendeel van de niet-vergoedbare medische hulpmiddelen, in tegenstelling tot de kostprijs van de niet-vergoedbare geneesmiddelen, onrechtstreeks ten laste wordt genomen door de ziekteverzekering, namelijk door verrekening van de kosten in de verpleegdagprijs of in de forfaitaire honoraria. Zoals daarenboven ook de verzoekende partijen erkennen, is een deel van het budget dat wordt toegekend aan de ziekenhuizen bedoeld om onder meer de afschrijving van de lasten van uitrusting en apparatuur te dekken. In zoverre dat deel van het budget ook wordt aangewend om de kostprijs van de niet-vergoedbare medische hulpmiddelen te dekken, komen die hulpmiddelen ook op die wijze onrechtstreeks ten laste van de ziekteverzekering.

Daarenboven heeft de wetgever een afweging gemaakt tussen, enerzijds, de theoretische mogelijkheid dat een wellicht beperkt aantal medische hulpmiddelen noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks ten laste van de ziekteverzekering zou vallen en, anderzijds, de nadelen van een regeling die de compensatoire bijdrage zou beperken tot de vergoedbare medische hulpmiddelen. Meer in het bijzonder zou een dergelijke regeling een bijzonder zware administratieve last met zich meebrengen, zowel voor de distributeurs die in hun boekhouding een opdeling zouden moeten maken tussen de omzet met betrekking tot vergoedbare en niet-vergoedbare medische hulpmiddelen, als voor de controlerende overheid. Daarenboven, en wat meer is, zou een dergelijke regeling in welbepaalde gevallen een

inmenging in de privacy van de patiënten veronderstellen, nu het effectieve gebruik van het hulpmiddel zal bepalen of het al dan niet vergoedbaar is. Na afweging van die belangen, heeft de wetgever besloten dat de omzet met betrekking tot alle medische hulpmiddelen in aanmerking moet worden genomen voor de berekening van de compensatoire bijdrage. Het blijkt niet dat die beoordeling onredelijk is.

B.37.5. In ieder geval dient te worden opgemerkt dat de compensatoire bijdrage met betrekking tot de geneesmiddelen er enkel toe strekt de onnodige uitgaven voor de ziekteverzekering te bestrijden, terwijl de compensatoire bijdrage met betrekking tot de medische hulpmiddelen daarnaast ook een louter financiële doelstelling heeft, namelijk de financiering van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gelet op die doelstelling vermocht de wetgever de compensatoire bijdrage met betrekking tot de medische hulpmiddelen te berekenen op zowel de vergoedbare als de niet-vergoedbare hulpmiddelen.

B.37.6. Gelet op hetgeen voorafgaat, is het aangevoerde verschil in behandeling tussen de distributeurs van medische hulpmiddelen en de fabrikanten van geneesmiddelen niet zonder redelijke verantwoording.

B.37.7. Het tweede onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

B.38.1. Voorts zouden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 en artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013 een niet verantwoord verschil in behandeling invoeren tussen de distributeurs van medische hulpmiddelen, die krachtens de bestreden bepalingen een compensatoire bijdrage van 0,22 pct. verschuldigd zijn, en de fabrikanten van geneesmiddelen, die krachtens artikel 191, eerste lid, 31°, van de ZIV-Wet een compensatoire bijdrage van 0,13 pct. verschuldigd zijn (derde onderdeel van het eerste middel).

B.38.2. In zoverre de Ministerraad een exceptie van niet-vergelijkbaarheid aanvoert, dient deze om dezelfde reden als uiteengezet in B.31.4 te worden verworpen.

B.38.3. Zoals is uiteengezet in B.5.3, bestaat de compensatoire bijdrage met betrekking tot de medische hulpmiddelen waarin is voorzien in het bestreden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 uit twee bijdragen: enerzijds, een « marketingtaks » van 0,13 pct. ter bestrijding van de onnodige uitgaven op het niveau van de ziekteverzekering en, anderzijds, een uitzonderlijke bijdrage van 0,09 pct. die één van de inkomsten vormt van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De compensatoire bijdrage met betrekking tot de geneesmiddelen, waarin is voorzien in artikel 191, eerste lid, 31°, van de ZIV-Wet, bestaat daarentegen enkel uit een « marketingtaks » van 0,13 pct.

De bijkomende financiële doelstelling van de compensatoire bijdrage met betrekking tot de medische hulpmiddelen verantwoordt dat die bijdrage 0,9 pct. meer bedraagt dan de compensatoire bijdrage met betrekking tot de geneesmiddelen.

B.38.4. Bovendien voorziet artikel 191 van de ZIV-Wet, dat de inkomstenbronnen van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering opsomt, in tal van bijdragen ten laste van de geneesmiddelensector ter financiering van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. Daarentegen is de sector van de medische hulpmiddelen, krachtens artikel 191, eerste lid, 32°, van de ZIV-Wet, enkel de compensatoire bijdrage zoals daarin is voorzien in het bestreden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 en in het voormalige artikel 244, § 1/1, van de wet van 12 augustus 2000, verschuldigd ter financiering van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

B.38.5. Gelet op hetgeen voorafgaat, is het niet zonder redelijke verantwoording dat het percentage van de compensatoire bijdrage met betrekking tot de medische hulpmiddelen, zoals daarin is voorzien in het bestreden artikel 46 van de wet van 15 december 2013, 0,22 pct. bedraagt, terwijl de compensatoire bijdrage met betrekking tot de geneesmiddelen, zoals daarin is voorzien in artikel 191, eerste lid, 31°, van de ZIV-Wet, slechts 0,13 pct. bedraagt.

Het derde onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

B.39.1. Tot slot zouden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 en artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013 een schending inhouden van de artikelen 10, 12 en 172 van de Grondwet, doordat de daarin voorgeschreven compensatoire bijdrage enkel verschuldigd is door de distributeurs van medische hulpmiddelen en niet door de fabrikanten van medische hulpmiddelen (vierde onderdeel van het eerste middel).

B.39.2. Het komt de wetgever toe te bepalen welke bijdrageplichtigen aan de bestreden bijdrageplicht worden onderworpen. Hij beschikt ter zake over een ruime beoordelingsbevoegdheid.

Daarbij vermag hij evenwel niet de draagwijdte van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet te miskennen door categorieën van personen die zich ten aanzien van de in het geding zijnde maatregel in identieke situaties bevinden, op verschillende wijze te behandelen, zonder dat daarvoor een redelijke verantwoording bestaat.

B.39.3. Zoals is uiteengezet in B.5.3, heeft de compensatoire bijdrage die is neergelegd in het bestreden artikel 46 van de wet van 15 december 2013 een dubbele doelstelling: enerzijds, de bestrijding van de onnodige uitgaven op het niveau van de ziekteverzekering en, anderzijds, de financiering van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Er kan weliswaar staande worden gehouden dat zowel de distributeurs als de fabrikanten van medische hulpmiddelen een impact hebben op de kosten van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering. Teneinde te bewerkstelligen dat de betrokken hulpmiddelen slechts eenmalig aan de compensatoire bijdrage zouden worden onderworpen, vermocht de wetgever echter redelijkerwijze te beslissen dat die bijdrage enkel verschuldigd is in de laatste fase van de distributieketen van de medische hulpmiddelen, en bijgevolg enkel wordt opgelegd aan de distributeurs van medische hulpmiddelen en niet eveneens aan de fabrikanten van medische hulpmiddelen.

Zoals is vastgesteld in B.15.3, zijn de fabrikanten van medische hulpmiddelen, in zoverre zij te kwalificeren zijn als « distributeur », eveneens aan de betrokken bijdrage onderworpen.

B.39.4. Gelet op hetgeen voorafgaat, is het niet zonder redelijke verantwoording dat de compensatoire bijdrage zoals daarin is voorzien in het bestreden artikel 46 van de wet van 15 december 2013, enkel wordt opgelegd aan de distributeurs van medische hulpmiddelen.

Het feit dat de compensatoire bijdrage zoals daarin is voorzien in artikel 191, eerste lid, 31°, van de ZIV-Wet, wordt opgelegd aan de « firma's die op de Belgische markt een omzet verwezenlijken met geneesmiddelen ingeschreven op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten » doet aan die zienswijze geen afbreuk. Gelet op de verschillen die bestaan tussen de sector van de medische hulpmiddelen en de sector van de geneesmiddelen, en gelet op de verschillende mate en wijze waarop beide sectoren bijdragen tot de kosten voor en de financiering van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, vermocht de wetgever de compensatoire bijdrage in beide sectoren op een verschillende wijze te regelen.

B.39.5. De bestreden maatregel schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet. De toetsing aan artikel 170 van de Grondwet leidt niet tot een ander resultaat.

B.39.6. Het vierde onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

De draagwijdte van het begrip « distributeur », gedefinieerd in artikel 33, § 1, 3^o, van de wet van 15 december 2013 (zesde onderdeel van het eerste middel)

B.40. Volgens de verzoekende partijen schenden de artikelen 33, § 1, 3^o, 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 en artikel 41 van de programmawet (I) van 26 december 2013 de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, doordat de bijdragen zoals daarin is voorzien in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 enkel verschuldigd zijn door de distributeurs die gevestigd zijn in de Europese Unie, en niet door de distributeurs die gevestigd zijn buiten de Europese Unie.

B.41. Zoals is uiteengezet in B.29, komt het de wetgever toe te bepalen welke bijdrageplichtigen aan de bestreden bijdrageplicht worden onderworpen. Hij beschikt ter zake over een ruime beoordelingsbevoegdheid.

Daarbij vermag hij evenwel niet de draagwijdte van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet te miskennen door categorieën van personen die zich ten aanzien van de in het geding zijnde maatregel in identieke situaties bevinden, op verschillende wijze te behandelen, zonder dat daarvoor een redelijke verantwoording bestaat.

B.42.1. Krachtens de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 worden de daarin voorgeschreven bijdragen enkel opgelegd aan de « distributeurs » van medische hulpmiddelen. Dat begrip wordt in artikel 33, § 1, 3^o, van dezelfde wet gedefinieerd als

« elke in de Europese Unie gevestigde natuurlijke persoon of rechtspersoon, met uitzondering van de detailhandelaar, die hulpmiddelen ter beschikking stelt aan detailhandelaren of aan eindgebruikers ».

Overeenkomstig die definitie van het begrip « distributeur » zijn de in derde landen gevestigde distributeurs derhalve niet onderworpen aan de bestreden bijdragen.

B.42.2. Door de afdeling wetgeving van de Raad van State gevraagd naar de reden waarom enkel de in de Europese Unie gevestigde natuurlijke personen of rechtspersonen bijdrageplichtig zijn, antwoordde de gemachtigde van de minister als volgt :

« De markt voor medische hulpmiddelen werd geharmoniseerd op Europees niveau (zie Besluit 768/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 betreffende een gemeenschappelijk kader voor het verhandelen van producten en tot intrekking van Besluit 93/465/EEG van de Raad). Medische hulpmiddelen kunnen in de Europese Economische Ruimte in de handel worden gebracht door een importeur. Een importeur is ' een in de Gemeenschap gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die een product uit een derde land in de Gemeenschap in de handel brengt '.

De bijdrage die wordt opgelegd is verschuldigd in de laatste fase van de distributieketen, m.n. op de verkoop, terbeschikkingstelling, etc. van medische hulpmiddelen aan eindgebruikers, patiënten en consumenten. M.a.w. gaat het om producten die reeds in de handel werden gebracht door een onderneming (importeur) die gevestigd is in de Gemeenschap » (*Parl. St., Kamer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, p. 104*).

De afdeling wetgeving van de Raad van State heeft vervolgens aangegeven dat de wetgever in ieder geval dient na te gaan of distributeurs gevestigd in derde landen effectief enkel via in de Europese Unie gevestigde importeurs actief kunnen zijn op de Belgische markt, hierbij ook rekening houdend met de verkoop via internet. Indien zou blijken dat er toch omzet in België gerealiseerd kan worden door in derde landen gevestigde distributeurs, zou de definitie van « distributeur » volgens de Raad van State ook die categorie dienen te omvatten.

B.42.3. In de memorie van toelichting bij het wetsontwerp dat de wet van 15 december 2013 is geworden, heeft de wetgever ondubbelzinnig geantwoord dat het niet mogelijk is dat

een onderneming die in een derde land gevestigd is in België omzet realiseert door de verkoop van medische hulpmiddelen :

« Ondernemingen gevestigd in derde landen worden uitgesloten van de definitie van distributeur. Deze ondernemingen kunnen enkel via in de Europese Unie gevestigde importeurs effectief actief zijn op de Belgische markt van de medische hulpmiddelen. Dit blijkt onder meer uit de interpretatieve mededeling van de Europese Commissie van 16 november 2010 over het ' in de handel brengen van medische hulpmiddelen ' (SANCO/B/2/PBE/pdw Ares (2010) 332016). Gevolg gevend aan de vraag van de Raad van State om te onderzoeken of omzet in België kan gerealiseerd worden door in derde landen gevestigde distributeurs, inzonderheid door internetverkoop, is het antwoord dan ook negatief.

In haar interpretatieve mededeling stelt de Commissie (paragraaf 15) :

' As regards imported products, they must at least be released for free circulation in the internal market before they can be considered as being placed on the EU market (see Articles 27-29 of Regulation (EC) No 765/2008). In particular paragraphs 1 and 2 of Article 29 of Regulation 765/2008 state that products which present a serious risk or which are not compliant with harmonized EU legislation, and which therefore shall not be placed on the EU market, shall not be released for free circulation. This requires a close cooperation between customs authorities and market surveillance authorities. '

[' De ingevoerde producten moeten minstens op de interne markt in het vrije verkeer worden gebracht vooraleer kan worden beschouwd dat zij in de EU in de handel zijn gebracht (zie artikelen 27 tot 29 van de verordening (EG) nr. 765/2008). Inzonderheid bepalen de leden 1 en 2 van artikel 29 van de verordening nr. 765/2008 dat producten die een ernstig risico met zich meebrengen of die niet aan de communautaire harmonisatiewetgeving voldoen, en hierdoor niet in de EU in de handel zullen worden gebracht, niet in het vrije verkeer zullen worden gebracht. Dit vereist een nauwe samenwerking tussen de douane-autoriteiten en de markttoezichtautoriteiten. ' (vrije vertaling)]

Medische hulpmiddelen die niet voldoen aan de Europese harmonisatiewetgeving mogen m.a.w. niet in het vrij verkeer worden gebracht. Hierop ziet de douane toe. De interpretatieve mededeling weidt verder uit over de mogelijkheden dat het in de handel brengen niet samenvalt met de inverteersstelling. De conclusie met betrekking tot de onderzochte vraag is evenwel duidelijk : medische hulpmiddelen die werden geproduceerd buiten de EU en die niet werden ingevoerd en in overeenstemming gebracht met de Europese harmonisatiewetgeving, kunnen niet worden verkocht in de Europese Unie. Invoer vanuit een derde land in de Unie kan enkel door een importeur, zijnde een in de Gemeenschap gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die een product uit een derde land in de Gemeenschap in de handel brengt (zie artikel 2 (5) van Verordening 765/2008).

Het is mogelijk dat medische hulpmiddelen worden verkregen in een derde land en vervolgens worden ingevoerd. Deze producten worden niet in de handel gebracht. In haar interpretatieve mededeling stelt de Commissie (paragraaf (19)) :

' A medical device which a private person acquires in a third country and then brings it to the EU for his/her own personal use is not "placed on the market" and is not required to conform to the requirements of the medical devices directives.

If, however, a professional user buys a medical device in a third country, brings it to the EU and uses this device in the context of his/her professional activity, he/she puts this device into service. According to Article 2 of Directives 90/385/EEC, 93/42/EEC and 98/79/EC, respectively, a device put into service must comply with the requirements of the applicable directive. '

[' Een medisch hulpmiddel dat een privépersoon in een derde land verkrijgt en vervolgens meeneemt naar de EU voor zijn of haar persoonlijk gebruik, is niet "in de handel gebracht" en moet niet voldoen aan de vereisten van de richtlijnen betreffende de medische hulpmiddelen.

Indien echter een beroepsgebruiker een medisch hulpmiddel in een derde land aankoopt, het vervolgens meebrengt naar de EU en dat hulpmiddel gebruikt in het kader van zijn of haar beroepsactiviteit, dan neemt hij dat hulpmiddel in gebruik. Volgens artikel 2 van respectievelijk de richtlijnen 90/385/EEG, 93/42/EEG en 98/79/EG moet een in gebruik genomen hulpmiddel voldoen aan de vereisten van de toepasselijke richtlijn. (vrije vertaling)

Hierbij dient te worden opgemerkt dat de omzet in dit geval niet in België wordt gerealiseerd gezien de verkrijging in een derde land plaatsvindt.

Met betrekking tot de verkoop via internet, waarbij een distributeur van medische hulpmiddelen vanuit een derde land zich, bijvoorbeeld via een website, richt op consumenten in België, moet rekening gehouden worden met verordening (EG) nr. 593/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 2008 inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst (Rome I). Op grond van deze verordening wordt de verkoop beheerst door het recht van het land waar de consument zijn gewone verblijfplaats heeft, *i.c.* Belgisch recht dat onderworpen is aan de Europese wetgeving. Derhalve zal de betrokken onderneming moeten voldoen aan Verordening 765/2008.

Concluderend is het niet mogelijk dat een onderneming vanuit een derde land legaal omzet realiseert uit de terbeschikkingstelling van medische hulpmiddelen in België, zonder dat deze medische hulpmiddelen eerst via een importeur gevestigd in de Europese Unie in het vrij verkeer en in de handel werden gebracht. Het is mogelijk dat er door middel van het internet medische hulpmiddelen rechtstreeks aan consumenten worden verzonden vanuit derde landen, en hier ligt een taak voor de douane-autoriteiten en het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten, zoals de Europese Commissie bevestigt in haar interpretatieve mededeling. Indien gezondheidszorgbeoefenaars in derde landen medische hulpmiddelen verkrijgen en deze in gebruik nemen, dan is er geen sprake van in de handel brengen, wordt er geen omzet gerealiseerd in België door de verkoper en is het aan de gezondheidszorgbeoefenaar om ervoor te zorgen dat de betrokken hulpmiddelen voldoen aan alle wettelijke vereisten » (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, pp. 25-27).

Uit die parlementaire voorbereiding blijkt dat de wetgever van oordeel was op grond van de toepasselijke Europese regelgeving dat er in België geen omzet gerealiseerd kan worden door in derde landen gevestigde distributeurs.

B.42.4. Artikel 14, lid 2, van de richtlijn 93/42/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende medische hulpmiddelen bepaalt :

Wanneer een fabrikant die onder eigen naam een hulpmiddel in de handel brengt geen maatschappelijke zetel in een lidstaat heeft, wijst hij één enkele gemachtigde aan in de Europese Unie. Voor de in lid 1, eerste alinea, bedoelde hulpmiddelen moet de gemachtigde bij de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar hij zijn maatschappelijke zetel heeft, alle in lid 1 bedoelde gegevens melden ».

Artikel 1, lid 2, h), van dezelfde richtlijn definieert het begrip « in de handel brengen » als :

« het voor het eerst tegen betaling of kosteloos ter beschikking stellen van een hulpmiddel, dat niet voor klinisch onderzoek is bestemd, met het oog op de distributie en/of het gebruik ervan op de communautaire markt, ongeacht of het gaat om een nieuw of om een vernieuwd hulpmiddel ».

Artikel 2, punt 5, van de verordening (EG) nr. 765/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 « tot vaststelling van de eisen inzake accreditatie en markttoezicht betreffende het verhandelen van producten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 339/93 » definieert het begrip « importeur » als :

« een in de Gemeenschap gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die een product uit een derde land in de Gemeenschap in de handel brengt ».

Artikel 2, punt 2, van dezelfde verordening definieert het begrip « in de handel brengen » als :

« het voor het eerst in de Gemeenschap op de markt aanbieden van een product ».

Artikel 2, punt 1, van dezelfde verordening definieert het begrip « op de markt aanbieden » als :

« het in het kader van een handelsactiviteit, al dan niet tegen betaling, verstrekken van een product met het oog op distributie, consumptie of gebruik op de communautaire markt ».

B.42.5. Uit die bepalingen blijkt dat een medisch hulpmiddel niet rechtstreeks door een distributeur die is gevestigd in een derde land kan worden verkocht aan een eindgebruiker of een detailhandelaar in België. Daarentegen is steeds het optreden van een in de Europese Unie gevestigde importeur vereist.

Die vaststelling geldt evenzeer voor de verkoop van medische hulpmiddelen via internet : ook voor die verkopen dient een in de Europese Unie gevestigde importeur op te treden vooraleer een medisch hulpmiddel via internet in de Europese Unie kan worden verkocht.

In zoverre de betrokken importeur de ingevoerde goederen vervolgens verkoopt aan eindgebruikers of aan detailhandelaren, is die importeur te kwalificeren als « distributeur » in de zin van artikel 33, § 1, 3^o, van de wet van 15 december 2013, en is hij de bijdragen zoals daarin is voorzien in de artikelen 34 en 46 van dezelfde wet verschuldigd.

B.42.6. Vermits de in derde landen gevestigde distributeurs van medische hulpmiddelen niet rechtstreeks medische hulpmiddelen kunnen verkopen in de Europese Unie, kunnen zij in België geen omzet met betrekking tot medische hulpmiddelen realiseren en zijn zij de bijdragen zoals daarin is voorzien in de artikelen 34 en 46 van de wet van 15 december 2013 in ieder geval niet verschuldigd. Bijgevolg bestaat het bestreden verschil in behandeling niet.

Gelet op hetgeen voorafgaat, schendt de bestreden maatregel de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet. De toetsing aan artikel 172 van de Grondwet leidt niet tot een ander besluit.

B.42.7. Het zesde onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof

verwerpt het beroep.

Aldus gewezen in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 18 juni 2015.

De griffier,

F. Meersschaut

De voorzitter,

A. Alen

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/203128]

Extrait de l'arrêt n° 92/2015 du 18 juin 2015

Numéro du rôle : 5938

En cause : le recours en annulation des articles 33, § 1^{er}, 3^o, 4^o, 9^o et 10^o, et, § 2, 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux et de l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013, introduit par la SA « Wolf-Safco » et autres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents A. Alen et J. Spreutels, et des juges E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président A. Alen,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 20 juin 2014 et parvenue au greffe le 23 juin 2014, un recours en annulation des articles 33, § 1^{er}, 3^o, 4^o, 9^o et 10^o, et § 2, 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux (publiée au *Moniteur belge* du 20 décembre 2013, cinquième édition) et de l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 (publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2013, deuxième édition) a été introduit par la SA « Wolf-Safco », la SPRL « Innomediq », la SPRL « Dyna-Medical », la SPRL « Deforce », la SPRL « Médiconfort », la SPRL « Ets. M. Delriviere », la SPRL « Medishop », la SPRL « Haromed », la SPRL « Medicare », la SPRL « Etablissementen Van Houdt », la SA « Pharmamed », la SA « H. Nootens », la SPRL « Medilor », la SPRL « New Instruphar », la SPRL « A.D.M.-Care Systems », la SPRL « Sterimed », la SA « Dialex Biomedica », la SPRL « Thonicks », la SPRL « Hysop », la SPRL « M.M.J. », la SPRL « WM Supplies (B) », la SPRL « Barthels Medical », la SPRL « Vivli » et l'Union Professionnelle Belge des Technologies Orthopédiques, toutes assistées et représentées par Me A. Vijverman et Me A. Dierickx, avocats au barreau de Louvain.

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant aux dispositions attaquées

B.1. Les parties requérantes demandent l'annulation des articles 33, § 1^{er}, 3^o, 4^o, 9^o et 10^o, et § 2, 34 et 46, de la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux (ci-après : la loi du 15 décembre 2013) et l'annulation de l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013.

B.2. Les articles 33, 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 figurent dans le titre 3 de cette loi, intitulé « Contribution au financement du contrôle des dispositifs médicaux et traçabilité ». Ce titre instaure deux contributions à charge des distributeurs de dispositifs médicaux.

B.3. L'article 33, § 1^{er}, 3^o, 4^o, 9^o et 10^o, et § 2, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 dispose :

« Art. 33. § 1^{er}. Pour l'application du présent titre, l'on entend par :

[...]

3^o ' distributeur ' : toute personne physique ou morale, à l'exception du détaillant, établie dans l'Union européenne, qui met à disposition des détaillants ou des utilisateurs finaux des dispositifs;

4^o ' détaillant ' : toute personne physique ou morale qui fournit des dispositifs à des consommateurs, à savoir toute personne physique qui acquiert ou utilise des dispositifs exclusivement à des fins non professionnelles;

[...]

9^o ' chiffre d'affaires de dispositifs médicaux ' : chiffre d'affaires tel que défini en vertu de l'article 92 du Code des sociétés mais limité à la partie relative à la vente et à la mise à disposition de dispositifs médicaux tels que visés au 11^o, y compris des dispositifs médicaux tels que visés aux 13^o et 15^o, de détaillants et utilisateurs finaux en Belgique;

10^o ' chiffres d'affaires total ' : dernier chiffre d'affaires connu réalisé par l'entreprise au cours d'une période impossible qui précède l'année de cotisation telle que cette période est définie en matière d'impôts sur les revenus;

[...].

§ 2. Les personnes physiques ou morales suivantes sont de plein droit détaillantes pour l'application du présent titre :

1^o les officines pharmaceutiques autorisées;

2^o les audiologues et audiciens pour les livraisons à des utilisateurs finaux sur la base des prestations techniques qui peuvent être effectuées par les audiologues et audiciens en application de l'article 23, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé;

3^o les bandagistes, orthésistes et prothésistes pour les livraisons aux utilisateurs finaux sur la base des prestations techniques qui peuvent être effectuées par les bandagistes en application de l'article 23, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967;

4^o les opticiens pour les livraisons aux utilisateurs finaux d'articles destinés à la correction ou à la compensation de la vision de l'être humain, et d'yeux artificiels ».

B.4.1. L'article 34, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013, tel qu'il était d'application au moment de l'introduction du présent recours en annulation et avant sa modification par la loi-programme du 19 décembre 2014, disposait :

« Les distributeurs sont redevables d'une contribution annuelle de 0,29438 % sur leur chiffre d'affaires de dispositifs médicaux réalisé l'année civile précédente sur le marché belge. Cette contribution ne peut être inférieure à 500 euros.

La contribution minimale visée à l'alinéa 1^{er} est adaptée annuellement, en fonction de l'indice du mois de septembre, à l'évolution de l'indice des prix à la consommation. L'indice de départ est celui du mois de septembre précédant la publication de la présente loi au *Moniteur belge*. Les montants indexés sont publiés au *Moniteur belge* et sont exigibles à partir du 1^{er} janvier de l'année qui suit celle durant laquelle l'adaptation a été effectuée ».

B.4.2. D'après les travaux préparatoires, la contribution visée par cette disposition tend à contribuer au financement du contrôle du marché, exercé par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (ci-après dénommée : l'AFMPS). La contribution constituerait plus spécifiquement la participation financière indispensable du secteur, d'une part, au renforcement du contrôle existant du marché et, d'autre part, à la réalisation des mesures prises à la suite du scandale relatif aux implants mammaires PIP et des incidents liés aux prothèses de hanches métal/métal (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3057/001, pp. 22-23).

A l'origine, cette contribution était réglée par l'article 224, § 1^{er}, de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses (ci-après : la loi du 12 août 2000). Cette disposition a été abrogée par l'article 47 de la loi du 15 décembre 2013.

B.5.1. L'article 46, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 est repris dans la section 6 du chapitre 2 dudit titre 3 de cette loi, intitulée « Contribution exceptionnelle », et instaure une seconde contribution à charge des distributeurs de dispositifs médicaux.

Le texte initial de l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013 disposait :

« Pour l'année 2014, il est instauré une contribution compensatoire à charge des distributeurs visés à l'article 33, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o.

Le montant de cette contribution s'élève à 0,09 % du chiffre d'affaires, tel que pris en compte pour l'application de l'article 34, qui a été réalisé en 2014 et est versé par le biais d'un acompte, fixé à 0,09 % du chiffre d'affaires réalisé en 2013, et d'un solde. Ce solde est la différence entre la contribution même et l'acompte payé.

La contribution visée à l'alinéa 1^{er} est perçue par l'AFMPS pour le compte de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Les articles 36 à 41 s'appliquent pour l'établissement et le recouvrement de la contribution compensatoire prévu à l'alinéa premier ».

D'après les travaux préparatoires, la contribution compensatoire constitue une des ressources de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3057/001, p. 32).

B.5.2. L'article 41, attaqué, de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 a augmenté le pourcentage de la contribution compensatoire de 0,09 % à 0,22 %. Les travaux préparatoires ont justifié cette augmentation de la manière suivante :

« Cet article introduit une contribution exceptionnelle par analogie au projet d'article 191, 31^o, de la loi AMI qui soumet les médicaments remboursables à la même contribution » (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3147/001, p. 28).

Il ressort de ces travaux préparatoires que l'augmentation de la contribution compensatoire à raison de 0,13 % correspond à la « taxe sur le marketing » instaurée pour le secteur des médicaments, par l'article 191, alinéa 1^{er}, 31^o, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (ci-après : la loi AMI). La « taxe sur le marketing » vise à lutter contre les dépenses inutiles au niveau de l'assurance maladie. Cette contribution a plus spécifiquement pour objet de faire participer les firmes au surcoût que leurs activités de marketing et de promotion engendrent pour l'assurance maladie, en raison de l'augmentation du volume de prescription et de l'utilisation de médicaments remboursables et de dispositifs médicaux (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-2561/001, pp. 8 à 12, et DOC 53-2561/009, p. 4).

B.5.3. La contribution compensatoire prévue par l'article 46, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 consiste donc en deux contributions distinctes : d'une part, une contribution de 0,09 % en vue du financement de l'assurance obligatoire maladie-invalidité et, d'autre part, une contribution de 0,13 % en vue de lutter contre les dépenses inutiles de l'assurance maladie.

Avant l'année 2013, ces contributions étaient réglées par les articles 224, § 1^{er}/1 et § 1^{er}/2, de la loi du 12 août 2000. Ces dispositions ont été abrogées par l'article 47 de la loi du 15 décembre 2013, sans préjudice de la compensation du solde visé par ces dispositions, c'est-à-dire la différence entre la contribution et l'acompte payé.

B.5.4. Après l'introduction du présent recours en annulation, ledit article 46 de la loi du 15 décembre 2013 a une nouvelle fois été modifié. Plus précisément, l'article 134 de la loi-programme du 19 décembre 2014 a remplacé les mots « 2013 », « 2014 » et « 0,22 % » par les mots « 2014 », « 2015 » et « 0,13 % », et ce à dater du 1^{er} janvier 2015. Ainsi, les dispositions concernant la contribution compensatoire pour l'année 2014 ont été remplacées par des dispositions identiques réglant cette contribution pour l'année 2015, mais en en ramenant le taux à 0,13 %. Les travaux préparatoires font à nouveau référence à la « contribution de même taux existant à l'INAMI pour le secteur du médicament » (*Doc. parl.*, Chambre, 2014-2015, DOC 54-0672/001, pp. 55-56).

Le recours en annulation ne s'étend pas à cette disposition.

Quant à la recevabilité du recours

B.6. Le Conseil des ministres conteste l'intérêt des parties requérantes dans la mesure où le recours serait au moins partiellement dirigé contre des contributions qui figuraient déjà dans la réglementation antérieure. Leur intérêt serait dès lors limité à ce qui a été modifié par les dispositions attaquées.

B.7.1. Les vingt-trois premières parties requérantes sont des distributeurs de dispositifs médicaux. La vingt-quatrième partie requérante est une union professionnelle ayant pour objet statutaire la promotion des intérêts de ses membres, parmi lesquels, entre autres, des distributeurs de dispositifs médicaux.

Les parties requérantes justifient de l'intérêt requis pour demander l'annulation des dispositions attaquées, qui visent à imposer des contributions aux distributeurs de dispositifs médicaux.

B.7.2. La circonstance que les parties requérantes n'auraient pas antérieurement demandé l'annulation de normes contenant une réglementation analogue à celle des nouvelles dispositions qu'elles attaquent n'est pas de nature à les priver de leur intérêt. Même si les dispositions nouvelles correspondent, fût-ce partiellement, aux dispositions anciennes, elles résultent d'une nouvelle appréciation, par le législateur, de la situation qu'elles régissent et peuvent être de nature à affecter défavorablement la situation des parties requérantes.

B.7.3. Puisque les parties requérantes ont un intérêt à introduire le recours en annulation, elles ne doivent pas, en outre, - contrairement à ce qu'allègue le Conseil des ministres - justifier d'un intérêt à chacun des moyens ou à chacune des branches des moyens qu'elles formulent.

B.8. L'exception est rejetée.

Quant au fond

En ce qui concerne la nature des contributions contestées

B.9. Les parties requérantes invoquent notamment la violation des articles 170 et 172 de la Constitution, qui garantissent le principe de légalité et le principe d'égalité en matière fiscale.

Le Conseil des ministres conteste la qualification d'impôts des contributions attaquées, et en particulier de la contribution compensatoire visée à l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013, lesquelles ne relèveraient donc pas du champ d'application des articles 170 et 172 de la Constitution. D'après le Conseil des ministres, ces cotisations doivent être qualifiées de cotisations de sécurité sociale.

B.10.1. Les articles 170 et 172 de la Constitution contiennent le principe de légalité et le principe d'égalité en matière fiscale. Ils ne sont pas applicables aux cotisations de sécurité sociale. Bien que les impôts et les cotisations de sécurité sociale puissent avoir des caractéristiques communes, du fait de leur caractère obligatoire, ils diffèrent toutefois fondamentalement : les impôts servent à couvrir les dépenses générales d'intérêt public, tandis que les cotisations de sécurité sociale sont exclusivement affectées au financement de régimes d'allocations de remplacement ou de complément des revenus du travail.

B.10.2. Les contributions attaquées sont des impôts au sens des articles 170 et 172 de la Constitution : elles constituent des prélèvements imposés d'autorité par l'Etat.

Leur paiement ne fait pas naître de droits complémentaires sur le plan de la sécurité sociale, de sorte qu'un lien direct avec la sécurité sociale des personnes redevables fait défaut. Il s'ensuit que les contributions attaquées ne sont pas assimilables à des cotisations de sécurité sociale.

B.10.3. Puisque les contributions attaquées constituent des impôts, les dispositions attaquées peuvent être contrôlées au regard des articles 170 et 172 de la Constitution.

En ce qui concerne le second moyen

B.11. Dans le second moyen, les parties requérantes allèguent la violation du principe de légalité garanti par l'article 170 de la Constitution, combiné ou non avec les articles 10, 11 et 172 de la Constitution, et avec le principe *non bis in idem*.

D'après les parties requérantes, la portée des différentes notions utilisées dans les dispositions attaquées est ambiguë, et donc aussi discriminatoire. Puisque la détermination de la portée des notions en cause est essentielle pour l'examen du premier moyen dans lequel les parties requérantes allèguent la violation du principe d'égalité et de non-discrimination, il y a lieu d'examiner d'abord le second moyen.

La notion de « distributeurs » de dispositifs médicaux (première, deuxième et quatrième branches du second moyen)

B.12. La première, la deuxième et la quatrième branches du second moyen sont dirigées contre les articles 33, § 1^{er}, 3^o, 4^o, 9^o et 10^o, et § 2, 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 et contre l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013.

Les parties requérantes dénoncent le manque de clarté de la portée des définitions que la loi donne des notions de « distributeur » et de « détaillant », combinées avec le système des contributions prévu par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013. Plus particulièrement, on n'apercevrait pas clairement si un détaillant (première branche), un fabricant (deuxième branche) et une grande surface (quatrième branche) peuvent être qualifiés de distributeurs lorsqu'ils mettent des dispositifs médicaux à la disposition de détaillants ou d'utilisateurs finaux, et l'on n'apercevrait pas non plus clairement s'ils seront dès lors soumis aux contributions en cause pour ces activités.

Les dispositions attaquées seraient donc contraires au principe de légalité garanti par l'article 170 de la Constitution, parce qu'elles n'indiquent pas clairement quels contribuables doivent payer les contributions.

Etant donné que les distributeurs peuvent encourir des sanctions pénales ou administratives s'ils ne respectent pas les obligations prévues par la loi du 15 décembre 2013, ils seraient également discriminés, du fait du manque de clarté concernant la qualité de contribuable, par rapport à d'autres personnes qui connaissent les normes à respecter pour éviter des sanctions. Pour ce motif, les dispositions attaquées seraient également contraires au principe d'égalité contenu dans les articles 10, 11 et 172 de la Constitution.

B.13. Le principe de légalité en matière fiscale inscrit à l'article 170, § 1^{er}, de la Constitution exige que nul ne soit soumis à un impôt sans que celui-ci ait été décidé par une assemblée délibérante démocratiquement élue, seule compétente pour instaurer l'impôt et établir les éléments essentiels de celui-ci.

En réservant aux assemblées délibérantes démocratiquement élues la décision d'établir une imposition et la fixation des éléments essentiels de celle-ci, l'article 170, § 1^{er}, de la Constitution constitue une garantie essentielle qui ne peut, en principe, être retirée à certains citoyens sans justification.

La désignation des contribuables et le montant à payer par ceux-ci constituent des éléments essentiels de l'impôt.

Le principe de légalité en matière fiscale garanti par l'article 170, § 1^{er}, de la Constitution exige par conséquent que la loi fiscale contienne des critères précis, non équivoques et clairs au moyen desquels il peut être décidé qui est redevable et pour quel montant.

B.14.1. Les dispositions attaquées établissent une distinction entre les notions de « distributeur », de « détaillant » et d'« utilisateur final ». L'article 33, § 1^{er}, de la loi du 15 décembre 2013 définit ces notions de la manière suivante :

« 3^o ' distributeur ' : toute personne physique ou morale, à l'exception du détaillant, établie dans l'Union européenne, qui met à disposition des détaillants ou des utilisateurs finaux des dispositifs;

4^o ' détaillant ' : toute personne physique ou morale qui fournit des dispositifs à des consommateurs, à savoir toute personne physique qui acquiert ou utilise des dispositifs exclusivement à des fins non professionnelles;

5^o ' utilisateur final ' : toute personne physique ou morale, autre qu'un distributeur, qui utilise un dispositif médical dans le cadre de ses activités professionnelles ».

B.14.2. Conformément à l'article 33, § 2, de la loi du 15 décembre 2013, les personnes physiques ou morales suivantes sont de plein droit assimilées à des détaillants :

« 1^o les officines pharmaceutiques autorisées;

2^o les audiologues et audiciens pour les livraisons à des utilisateurs finaux sur la base des prestations techniques qui peuvent être effectuées par les audiologues et audiciens en application de l'article 23, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n^o 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé;

3^o les bandagistes, orthésistes et prothésistes pour les livraisons aux utilisateurs finaux sur la base des prestations techniques qui peuvent être effectuées par les bandagistes en application de l'article 23, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal n^o 78 du 10 novembre 1967;

4^o les opticiens pour les livraisons aux utilisateurs finaux d'articles destinés à la correction ou à la compensation de la vision de l'être humain, et d'yeux artificiels ».

B.15.1. Les contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 mars 2013 sont imposées par ces articles aux « distributeurs », au sens dudit article 33, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 15 décembre 2013. Les « détaillants » ne sont pas redevables desdites contributions.

Conformément aux définitions précitées, une personne physique ou morale doit être qualifiée de « distributeur » ou de « détaillant » en fonction de l'activité qu'elle exerce et des destinataires des dispositifs médicaux qu'elle fournit : si une personne met des dispositifs médicaux à la disposition de détaillants ou d'utilisateurs finaux, elle est qualifiée de distributeur; si elle fournit des dispositifs médicaux à des consommateurs -c'est-à-dire des personnes qui acquièrent ou utilisent les dispositifs médicaux exclusivement à des fins non professionnelles -, elle est qualifiée de détaillant.

B.15.2. Comme le souligne également le Conseil des ministres, une personne peut donc en principe avoir aussi bien la qualité de distributeur que celle de détaillant, en fonction de l'activité exercée. Lorsqu'une personne exerce aussi bien des activités de distribution que de détail, elle doit tenir une comptabilité distincte. La personne concernée n'est redevable des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 que pour les activités accomplies en qualité de distributeur.

B.15.3. Ceci vaut également pour les grandes surfaces et pour les fabricants de dispositifs médicaux. Dans la mesure où ils fournissent des dispositifs médicaux à des détaillants ou à des utilisateurs finaux, ils sont qualifiés de distributeurs et sont redevables des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013.

B.16. Etant donné ce qui précède, les dispositions attaquées indiquent clairement qui doit être considéré comme distributeur de dispositifs médicaux et elles satisfont aux exigences imposées par le principe de légalité en matière fiscale.

B.17. La critique émise par les parties requérantes porte également sur la catégorie de personnes que l'article 33, § 2, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 considère de plein droit comme des détaillants et dont font notamment partie les bandagistes. Il existerait notamment une différence de traitement non justifiée entre un distributeur et un bandagiste, parce que ce dernier n'est jamais redevable des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013, pas même s'il fournit des dispositifs médicaux à des utilisateurs finaux. Les dispositions attaquées seraient donc contraires aux articles 10, 11 et 172 de la Constitution.

B.18.1. Les travaux préparatoires justifient de la manière suivante l'exception prévue pour les « détaillants de plein droit » :

« Est considéré comme détaillant : toute personne physique ou personne morale qui fournit des dispositifs aux consommateurs. Les officines pharmaceutiques, les audiologues et audiciens, les bandagistes, les orthésistes, les prothésistes et les opticiens fournissent des dispositifs médicaux au détail aux patients mais également éventuellement directement aux professionnels de la santé. Une double comptabilité pour ces entreprises pour déterminer le chiffre d'affaires réalisé sur la base des livraisons aux consommateurs finaux, entraînerait une charge supplémentaire tant pour ces entreprises que pour les distributeurs qui les approvisionnent. Pour ces activités, ces entreprises sont également considérées comme détaillant » (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3057/001, pp. 23-24).

B.18.2. L'exemption des contributions prévue pour les « détaillants de plein droit » est donc dictée par le constat que lesdits détaillants fournissent principalement des consommateurs et seulement à titre exceptionnel des professionnels de la santé, c'est-à-dire des utilisateurs finaux. Le législateur a pu estimer qu'une double comptabilité représenterait une charge disproportionnée pour ces entreprises, en raison du chiffre d'affaires limité réalisé sur la base de livraisons à des utilisateurs finaux. Il n'est dès lors pas déraisonnable d'assimiler lesdits « détaillants de plein droit » à des détaillants pour ces livraisons à des utilisateurs finaux et de les dispenser ainsi des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013.

B.18.3. Il convient en outre de souligner que cette dispense des contributions pour certains « détaillants de plein droit », à savoir les audiologues, les audiciens, les bandagistes, les orthésistes et les prothésistes, s'applique uniquement aux livraisons effectuées sur la base des prestations techniques qu'ils peuvent réaliser en vertu de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé. Pour les opticiens également, l'exemption ne s'applique qu'à la livraison aux utilisateurs finaux d'articles destinés à la correction ou à la compensation de la vision de l'être humain et à la livraison d'yeux artificiels. Pour d'autres livraisons aux utilisateurs finaux et aux détaillants, les détaillants en question sont bien assimilés aux « distributeurs » et sont redevables des contributions en question.

B.18.4. Etant donné ce qui précède et compte tenu du fait que les « détaillants de plein droit » ne fournissent en principe les utilisateurs finaux qu'à titre exceptionnel, la différence de traitement attaquée n'est pas sans justification raisonnable.

La mesure attaquée ne viole pas les articles 10, 11 et 172 de la Constitution.

B.19.1. Enfin, les parties requérantes allèguent la violation des articles 10, 11, 170 et 172 de la Constitution et du principe *non bis in idem*. Les distributeurs de dispositifs médicaux ne pourraient en effet savoir si la personne à laquelle ils vendent des dispositifs médicaux intervient en qualité de détaillant ou en qualité de distributeur, ce qui ferait naître le risque que les contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 soient imposées par deux fois.

B.19.2. Les articles 10 et 11 de la Constitution garantissent le principe d'égalité et de non-discrimination. L'article 172 de la Constitution constitue une application particulière de ce principe en matière fiscale. Ces dispositions ne contiennent aucune interdiction générale de la double imposition. Le législateur dispose en la matière d'une large liberté d'appréciation.

B.20. Le second moyen, en ses première, deuxième et quatrième branches, n'est pas fondé.

La notion de « chiffre d'affaires de dispositifs médicaux »

B.21. La troisième branche du second moyen est dirigée contre les articles 33, § 1^{er}, 3^o, 9^o et 10^o, et § 2, 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 et contre l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013.

D'après les parties requérantes, l'on n'aperçoit pas clairement s'il faut établir une distinction entre le chiffre d'affaires réalisé par la vente de dispositifs médicaux utilisés à des fins médicales et le chiffre d'affaires réalisé par la vente des mêmes dispositifs médicaux qui ne sont pas utilisés à des fins médicales et si, pour la vente de ces derniers, les distributeurs sont soumis aux contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013.

Dans la mesure où les distributeurs peuvent encourir des sanctions pénales ou administratives s'ils ne respectent pas les obligations énoncées dans la loi du 15 décembre 2013, ils seraient discriminés par cette ambiguïté, en comparaison d'autres personnes qui connaissent bien la norme qu'elles sont tenues de respecter sous peine de sanctions pénales. Les dispositions attaquées seraient, pour ce motif également, contraires aux articles 10, 11 et 172 de la Constitution.

B.22. La base imposable constitue un élément essentiel d'un impôt.

Le principe de légalité en matière fiscale garanti par l'article 170, § 1^{er}, de la Constitution exige par conséquent que la loi fiscale contienne des critères précis, non équivoques et clairs au moyen desquels la base imposable peut être déterminée.

B.23.1. Conformément aux articles 34 et 46 de la loi du 15 mars 2013, les contributions qu'ils prévoient à charge des distributeurs de dispositifs médicaux sont calculées sur « leur chiffre d'affaires de dispositifs médicaux réalisé l'année civile précédente sur le marché belge ». L'article 33, § 1^{er}, 9^o, de la loi du 15 décembre 2013 définit le « chiffre d'affaires de dispositifs médicaux » de la manière suivante :

« 9^o ' chiffre d'affaires de dispositifs médicaux ' : chiffre d'affaires tel que défini en vertu de l'article 92 du Code des sociétés mais limité à la partie relative à la vente et à la mise à disposition de dispositifs médicaux tels que visés au 11^o, y compris des dispositifs médicaux tels que visés aux 13^o et 15^o, de détaillants et utilisateurs finaux en Belgique ».

B.23.2. L'article 33, § 1^{er}, 11^o, 13^o et 15^o, de la loi du 15 décembre 2013 définit de la manière suivante les notions de « dispositif médical », de « dispositif médical implantable » et de « dispositif médical de diagnostic *in vitro* » :

« 11^o : ' dispositif médical ' : tout instrument, appareil, équipement, logiciel, toute matière ou tout autre article, utilisé seul ou en association, y compris le logiciel destiné par le fabricant à être utilisé spécifiquement à des fins diagnostiques ou thérapeutiques, et nécessaire au bon fonctionnement de celui-ci, destiné par le fabricant à être utilisé chez l'homme à des fins :

- de diagnostic, de prévention, de contrôle, de traitement ou d'atténuation d'une maladie,
- de diagnostic, de contrôle, de traitement, d'atténuation ou de compensation d'une blessure ou d'un handicap,
- d'étude ou de remplacement ou modification de l'anatomie ou d'un processus physiologique,

- de maîtrise de la conception,
et dont l'action principale voulue dans ou sur le corps humain n'est pas obtenue par des moyens pharmacologiques ou immunologiques ni par métabolisme, mais dont la fonction peut être assistée par de tels moyens ».

« 13° ' dispositif médical implantable ' : tout dispositif médical qui est conçu pour être implanté en totalité ou en partie, par une intervention chirurgicale ou médicale, dans le corps humain ou, par une intervention médicale, dans un orifice naturel et qui est destiné à y rester après l'intervention ».

« 15° : ' dispositif médical de diagnostic *in vitro* ' : tout dispositif médical qui consiste en un réactif, un produit réactif, un matériau d'étalonnage, un matériau de contrôle, une trousse, un instrument, un appareil, un équipement ou un système, utilisé seul ou en combinaison, destiné par le fabricant à être utilisé *in vitro* dans l'examen d'échantillons provenant du corps humain, y compris les dons de sang et de tissus, uniquement ou principalement dans le but de fournir une information :

- concernant un état physiologique ou pathologique, ou
- concernant une anomalie congénitale, ou
- permettant de déterminer la sécurité et la compatibilité avec des receveurs potentiels, ou
- permettant de contrôler des mesures thérapeutiques ».

B.24.1. Il ressort des définitions mentionnées ci-dessus des notions de « dispositif médical », de « dispositif médical implantable » et de « dispositif médical de diagnostic *in vitro* » que la destination donnée par le fabricant au bien en question détermine s'il s'agit ou non d'un « dispositif médical ». En revanche, l'utilisation concrète qui est finalement faite de ce produit n'est pas pertinente pour cette qualification.

Cela signifie qu'un produit est assimilé à un « dispositif médical » s'il répond aux caractéristiques d'un dispositif médical telles qu'elles sont définies par l'article 33, § 1^{er}, 9°, 13° et 15°, de la loi du 15 décembre 2013, et s'il est destiné par le fabricant à l'usage mentionné dans ces dispositions. Le cas échéant, le chiffre d'affaires qu'un distributeur réalise par la vente d'un tel « dispositif médical » est pris en considération pour le calcul des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013, indépendamment de la question de savoir si le dispositif médical est en définitive utilisé à des fins médicales.

B.24.2. Puisque les dispositions attaquées déterminent la base imposable de manière précise, univoque et claire, elles ne sont pas contraires au principe de légalité et à l'article 170 de la Constitution.

B.24.3. Etant donné que la mesure énoncée dans les dispositions attaquées ne viole pas le principe de légalité en matière fiscale, le grief, en tant qu'il est pris de la violation du principe d'égalité découlant du non-respect du principe de légalité en matière fiscale, n'est pas fondé.

B.25.1. Selon les parties requérantes, les dispositions attaquées instaurent, dans l'interprétation exposée en B.24.1, une différence de traitement non justifiée entre les distributeurs de dispositifs médicaux qui peuvent également être utilisés à des fins non médicales, et d'autres entreprises qui ne sont pas des distributeurs de dispositifs médicaux mais qui vendent les mêmes produits à des fins non médicales. Les premiers cités sont en effet redevables des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 sur le chiffre d'affaires réalisé par la vente de ces dispositifs médicaux qui, en fait, ne sont pas utilisés à des fins médicales, alors que les derniers cités ne sont pas redevables desdites contributions.

B.25.2. Les parties requérantes établissent ainsi une comparaison entre des personnes qui mettent à disposition des produits qui répondent à la qualification de « dispositif médical », au sens de l'article 33, § 1^{er}, 9°, 11° et 13°, de la loi du 15 décembre 2013, et des personnes qui mettent à disposition des produits qui ne répondent pas à cette qualification de « dispositif médical ».

Il n'est pas sans justification raisonnable que seuls les premiers cités soient redevables des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013, et ce également sur le chiffre d'affaires relatif aux dispositifs médicaux qui, dans les faits, ne sont pas utilisés à des fins médicales. En effet, seuls les premiers cités sont soumis à la réglementation relative aux dispositifs médicaux et au contrôle exercé par l'AFMPS, et ce indépendamment de l'utilisation qui est faite en réalité des dispositifs médicaux.

En outre, il peut être admis qu'un dispositif médical vendu par un distributeur à un utilisateur final ou à un détaillant sera également utilisé pour les fins médicales auxquelles il est destiné, si bien qu'il n'est pas pertinent d'établir une distinction en fonction de l'utilisation concrète qui est faite du dispositif médical.

Eu égard à ce qui précède, les dispositions attaquées ne sont pas contraires aux articles 10, 11 et 172 de la Constitution.

B.25.3. Le second moyen, en sa troisième branche, n'est pas fondé.

En ce qui concerne le premier moyen

B.26. Dans le premier moyen, les parties requérantes allèguent la violation des articles 10, 11 et 172 de la Constitution. Le moyen est subdivisé en six branches, que l'on peut regrouper comme suit :

- les griefs relatifs à la contribution au financement du contrôle exercé par l'AFMPS en ce qui concerne les dispositifs médicaux, contribution définie par l'article 34 de la loi du 15 décembre 2013;
- les griefs relatifs à la contribution compensatoire prévue par l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013;
- le grief concernant la portée géographique de la notion de « distributeur », définie par l'article 33, § 1^{er}, 3°, de la loi du 15 décembre 2013.

La contribution au financement du contrôle exercé par l'AFMPS en ce qui concernent les dispositifs médicaux (première et cinquième branches du premier moyen)

B.27. D'après les parties requérantes, l'article 34 de la loi du 15 décembre 2013 violerait les articles 10, 11 et 170 de la Constitution, en ce que la contribution prévue par cette disposition est seulement imposée aux distributeurs de dispositifs médicaux (première branche du premier moyen) :

- alors qu'en vertu de l'article 225 de la loi du 12 août 2000, les grossistes et grossistes-répartiteurs de médicaments ne doivent pas assumer seuls le paiement d'une contribution similaire au financement des missions de l'AFMPS qui découlent de la loi sur les médicaments;
- alors que les fabricants de dispositifs médicaux ne sont pas redevables de la contribution prévue dans la disposition attaquée.

B.28. La contribution prévue par l'article 34, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 vise à financer le contrôle exercé par l'AFMPS sur les dispositifs médicaux. Cet objectif ressort des travaux préparatoires de la disposition attaquée, qui justifient la contribution de la manière suivante :

« Le projet de contribution, à savoir un impôt au sens de l'article 170 de la Constitution, constitue la contribution financière indispensable du secteur au (renforcement du) contrôle existant du marché d'une part, et, d'autre part, à la réalisation des mesures prises à la suite du scandale [relatif] aux implants mammaires PIP et des incidents avec des prothèses de hanche métal/métal » (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3057/001, p. 22).

Cet objectif figurait aussi déjà dans l'ancien article 224 de la loi du 12 août 2000, qui a été remplacé par la disposition attaquée, et qui imposait une contribution similaire « pour financer les missions de l'administration dans le cadre des dispositifs médicaux ».

B.29. Il appartient au législateur de déterminer quels redevables sont soumis à l'obligation de contribution attaquée. Il dispose en la matière d'un large pouvoir d'appréciation.

Les choix sociaux qui doivent être réalisés lors de la collecte et de l'affectation des ressources relèvent par conséquent du pouvoir d'appréciation du législateur. Celui-ci ne peut cependant méconnaître, à cette occasion, la portée des articles 10 et 11 de la Constitution, en traitant de manière différente, sans qu'existe une justification raisonnable, des catégories de personnes qui se trouvent dans des situations identiques au regard de la mesure en cause.

B.30.1. En vertu de la disposition attaquée, la contribution est seulement imposée aux « distributeurs » de dispositifs médicaux, c'est-à-dire « toute personne physique ou morale, à l'exception du détaillant, établie dans l'Union européenne, qui met à disposition des détaillants ou des utilisateurs finaux des dispositifs ».

B.30.2. Le législateur a pu raisonnablement estimer que la contribution tendant au financement du contrôle exercé par l'AFMPS n'est due qu'au dernier stade de la chaîne de distribution des dispositifs médicaux et n'est dès lors imposée qu'aux distributeurs de dispositifs médicaux, et non également aux fabricants de dispositifs médicaux.

Il ressort de la loi du 15 décembre 2013 et de l'arrêté royal du 18 mars 1999 relatif aux dispositifs médicaux que l'AFMPS a une mission de contrôle plus étendue vis-à-vis des distributeurs de dispositifs médicaux que vis-à-vis des fabricants. En ce qui concerne ces derniers, ce contrôle est principalement exercé par « l'organisme notifié », c'est-à-dire l'organisme désigné conformément à l'article 16 de la directive 93/42/CEE du Conseil du 14 juin 1993 relative aux dispositifs médicaux pour effectuer une évaluation de conformité. Contrairement à ce qu'affirment les parties requérantes, cet organisme notifié n'est pas, pour la Belgique, l'AFMPS mais l'ASBL « Apragaz » ou la SA « SGS Belgium ».

Il convient en outre de souligner encore que tous les distributeurs de dispositifs médicaux sont tenus de s'enregistrer auprès de l'AFMPS, alors que cette obligation ne s'applique aux fabricants que s'ils mettent sur le marché des dispositifs médicaux de classe I (à faible risque) et des dispositifs médicaux sur mesure.

Comme il est dit en B.15.3, les fabricants de dispositifs médicaux sont soumis à la contribution attaquée dans la mesure où ils sont également qualifiés de « distributeurs ».

B.30.3. Eu égard à ce qui précède, il n'est pas sans justification raisonnable que la contribution visée à l'article 34, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013, soit uniquement imposée aux distributeurs de dispositifs médicaux.

La différence de traitement invoquée entre les distributeurs et les fabricants de dispositifs médicaux ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution. Le contrôle au regard de l'article 172 de la Constitution ne conduit pas à une autre conclusion.

B.31.1. Les parties requérantes comparent ensuite les distributeurs de dispositifs médicaux, qui sont soumis à la contribution prévue par l'article 34 de la loi du 15 décembre 2013, aux grossistes et grossistes-répartiteurs de médicaments, qui sont soumis à la contribution prévue par l'article 225, alinéa 1^{er}, 3^o, de la loi du 12 août 2000.

D'après les parties requérantes, les distributeurs de dispositifs médicaux sont discriminés par rapport aux grossistes et grossistes-répartiteurs de médicaments, étant donné que les premiers cités répondent seuls du financement du contrôle exercé par l'AFMPS en ce qui concerne les dispositifs médicaux, alors que les derniers cités peuvent partager la charge du financement du contrôle exercé par l'AFMPS sur les médicaments avec les fabricants de médicaments et avec les personnes autorisées à délivrer des médicaments au public.

B.31.2. L'article 225 de la loi du 12 août 2000 dispose :

« § 1^{er}. Pour financer les missions de l'administration résultant de l'application de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et des arrêtés pris en exécution de celle-ci, les contributions suivantes sont dues :

1^o à charge de la personne habilitée à délivrer des médicaments au public et à charge de la personne habilitée à fournir des médicaments aux responsables des animaux, une contribution de 0,00596 euro pour chaque conditionnement d'un médicament autorisé dont elle s'approvisionne tant à titre onéreux qu'à titre gratuit;

2^o à charge de la personne qui est autorisée à mettre sur le marché un médicament, une contribution de 0,01118 euro pour chaque conditionnement de celui-ci qu'elle met sur le marché tant à titre onéreux qu'à titre gratuit. Cependant, cette contribution n'est pas due par la personne qui dispose d'une autorisation de mise sur le marché visée à l'article 3 du Règlement (CE) n^o 726/2004 du Parlement européen et du Conseil du 31 mars 2004 établissant des procédures communautaires pour l'autorisation et la surveillance en ce qui concerne les médicaments à usage humain et à usage vétérinaire, et instituant une Agence européenne des médicaments;

3^o à charge du grossiste et du grossiste-répartiteur en médicaments, une contribution de 0,00014 euro pour chaque conditionnement d'un médicament qu'il distribue tant à titre onéreux qu'à titre gratuit. Les personnes soumises aux contributions visées au 2^o, sont exemptées de cette contribution;

4^o à charge du titulaire d'autorisation, une contribution forfaitaire de 212,00 euros par médicament à usage humain autorisé pour la mise sur le marché par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions;

5^o à charge du titulaire d'autorisation, une contribution forfaitaire de 212,00 euros par médicament à usage humain autorisé pour la mise sur le marché par la Commission européenne pour lequel un prix a été fixé par le ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions;

6^o à charge du titulaire d'autorisation, une contribution forfaitaire de 212,00 euros par médicament à usage humain autorisé pour l'importation parallèle.

Les contributions visées aux points 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o et 6^o de l'alinéa 1^{er}, sont destinées à financer les missions de l'Agence fédérale pour les médicaments et produits de santé résultant de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et des arrêtés pris en exécution de celle-ci.

[...].

§ 2. Sans préjudice des contributions dues conformément au § 1^{er} pour financer les missions de l'administration résultant de l'application de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et des arrêtés pris en exécution de celle-ci, les contributions suivantes sont dues :

1^o à charge de la personne qui dispose d'une autorisation de mettre sur le marché un médicament à usage vétérinaire, une contribution par conditionnement mis sur le marché en Belgique égale à 1,75 euro au prorata de chaque kilogramme de substance antimicrobienne exprimée en base présente dans l'ensemble du conditionnement.

[...]

2^o à charge de la personne qui dispose d'une autorisation de mettre sur le marché un prémélange médicamenteux contenant des substances antimicrobiennes, une contribution par conditionnement mis sur le marché en Belgique égale à 1,75 euro au prorata de chaque kilogramme de substance antimicrobienne exprimée en base présente dans l'ensemble du conditionnement. [...] »

Les contributions prévues par la disposition précitée visent à financer les missions de contrôle exercé par l'AFMPS dans le cadre de la loi sur les médicaments.

B.31.3. Le Conseil des ministres fait valoir, en ce qui concerne la discrimination alléguée entre les distributeurs de dispositifs médicaux et les grossistes et grossistes-répartiteurs de médicaments, qu'il n'est nullement question de catégories de personnes comparables ni de contributions comparables.

B.31.4. Il existe, entre les contributions dues dans le secteur des dispositifs médicaux et dans le secteur des médicaments en vue du financement des missions respectives de contrôle de l'AFMPS, des différences qui découlent des réglementations distinctes auxquelles les deux secteurs sont soumis. L'on ne peut cependant pas déduire de ces différences que les deux contributions diffèrent à ce point l'une de l'autre qu'elles ne seraient pas comparables au regard de la mesure attaquée.

B.31.5. Les deux contributions poursuivent le même objectif général, à savoir financer les missions de contrôle de l'AFMPS. Au vu des différences qui existent entre les deux secteurs et entre les réglementations qui leur sont applicables, le contrôle concret exercé par l'AFMPS dans les deux secteurs est cependant essentiellement différent. Ainsi, dans le secteur des médicaments, une autorisation est requise pour la mise de médicaments sur le marché, pour la fabrication, l'importation et l'exportation de médicaments, ainsi que pour la distribution en gros de médicaments. En principe, cette autorisation est délivrée par l'AFMPS, qui en contrôle également le respect. En revanche, le secteur des dispositifs médicaux n'est pas soumis à une obligation d'autorisation, mais doit en principe seulement respecter des exigences de qualité pour la mise sur le marché, la mise en service, la distribution et l'exportation de dispositifs médicaux. Une obligation d'enregistrement n'est imposée qu'à certains fabricants, alors qu'elle l'est à tous les distributeurs de dispositifs médicaux.

Les réglementations différentes qui s'appliquent aux deux secteurs, à savoir l'absence d'une obligation d'enregistrement pour tous les fabricants de dispositifs médicaux et l'absence d'autorisation dans le secteur des dispositifs médicaux, ainsi que les différentes missions de contrôle qui en découlent pour l'AFMPS, justifient que le législateur ait réglé différemment le financement de la mission exercée par l'AFMPS respectivement vis-à-vis du secteur des dispositifs médicaux et vis-à-vis du secteur des médicaments.

La différence de traitement alléguée entre les distributeurs de dispositifs médicaux et les grossistes et les grossistes-répartiteurs de médicaments ne viole pas les articles 10, 11 et 172 de la Constitution.

B.32. Les parties requérantes allèguent par ailleurs la violation, par les articles 33, § 1^{er}, 9^o, et 34 de la loi du 15 décembre 2013, des articles 10, 11 et 172 de la Constitution, dans la mesure où la contribution au financement des missions de l'AFMPS en ce qui concerne les dispositifs médicaux est calculée sur le chiffre d'affaires des dispositifs médicaux, et non par unité mise sur le marché (cinquième branche du premier moyen).

Ces dispositions instaurent une différence de traitement non justifiée entre les distributeurs de dispositifs médicaux (principalement remboursables) qui disposent d'une importante marge bénéficiaire par rapport à leur chiffre d'affaires et les distributeurs de dispositifs médicaux (principalement non remboursables) qui disposent d'une faible marge bénéficiaire par rapport à leur chiffre d'affaires. Selon les parties requérantes, le montant de la contribution que les premiers cités doivent payer a, en effet, proportionnellement, un faible impact sur leur marge bénéficiaire, alors que le montant que les derniers cités doivent payer a, proportionnellement, un impact important sur leur marge bénéficiaire.

B.33. Il appartient au législateur d'établir le taux de la contribution et d'en fixer le mode de calcul. Il dispose en la matière d'une large liberté d'appréciation.

Toutefois, lorsqu'une différence de traitement est créée à cette occasion, la Cour doit examiner si cette différence est fondée sur une justification raisonnable.

B.34.1. En vertu de l'article 224 de la loi du 12 août 2000, qui réglait initialement la contribution au financement du contrôle exercé par l'AFMPS en ce qui concerne les dispositifs médicaux, la contribution était calculée selon un pourcentage sur le chiffre d'affaires réalisé en la matière. Le législateur avait alors justifié de la manière suivante ce mode de calcul de la contribution :

« La rétribution requise pour ces tâches ne peut pas être calculée par service accompli par l'administration en faveur du redevable, considéré individuellement, c'est-à-dire la définition consacrée du terme rétribution. C'est pourquoi cette rétribution est proposée dans le présent projet de loi » (*Doc. parl.*, Chambre, 1999-2000, DOC 50-0756/001, p. 109).

Lors de l'augmentation du taux de la contribution, qui est passé de 0,05 % à 0,18417 %, et de l'instauration d'une contribution minimale de 500 euros par l'article 18, § 1^{er}, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2012, le législateur a justifié de la manière suivante le mode de calcul de la contribution :

« La contribution que le secteur des dispositifs médicaux paie est destinée au financement du contrôle du marché par l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (ci-après : 'afmps'). La contribution dépend de la part de marché du distributeur qui est calculée sur base du chiffre d'affaires de l'entreprise de l'année civile précédente.

[...]

Quelle que soit la part du distributeur, il y a toutefois un coût minimal lié au contrôle, ainsi qu'à la perception de la contribution. C'est pourquoi les projets de dispositions assujettissent le distributeur à une obligation de contribution minimale » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2561/001, pp. 10-11).

B.34.2. Il ressort des travaux préparatoires précités que le mode de calcul de la contribution est justifié par l'objectif de la contribution, de financer le coût du contrôle exercé par l'AFMPS. Le législateur a voulu faire en sorte que le montant de la contribution corresponde à la part du distributeur dans le coût du contrôle exercé par l'AFMPS. De plus, le législateur a pu raisonnablement estimer que la part du distributeur dans les frais de contrôle était proportionnelle à sa part du marché des dispositifs médicaux, laquelle peut être calculée sur la base du chiffre d'affaires réalisé en ce qui concerne les dispositifs médicaux. Dans la mesure où un coût minimum est toujours lié à ce contrôle, le législateur pouvait également fixer un montant minimum.

B.34.3. Le premier moyen, en sa cinquième branche, n'est pas fondé.

La contribution compensatoire (deuxième, troisième et quatrième branches du premier moyen)

B.35.1. L'article 46 de la loi du 15 décembre 2013 instaure, pour l'année 2014, une contribution compensatoire à charge des distributeurs de dispositifs médicaux. A l'origine, la contribution s'élevait à 0,09 % du chiffre d'affaires de dispositifs médicaux. Les travaux préparatoires justifient la contribution compensatoire de la manière suivante :

« Conformément à la décision prise lors du contrôle budgétaire 2013, cet article instaure au bénéfice de l'INAMI une contribution exceptionnelle compensatoire de 0,09 % pour l'année 2014 à charge du secteur des dispositifs médicaux.

Cette contribution constitue une des ressources de l'assurance soins de santé et indemnités. C'est pourquoi l'article 40 adapte l'article 191, alinéa 1^{er}, 32^o, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités en vue d'y mentionner également la contribution visée à l'article 38 » (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3057/001, p. 32).

B.35.2. L'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 a augmenté le taux de la contribution compensatoire de 0,13 %, le faisant passer de 0,09 % à 0,22 %. Les travaux préparatoires justifient cette augmentation comme suit :

« Cet article introduit une contribution exceptionnelle par analogie au projet d'article 191, 31°, de la loi AMI qui soumet les médicaments remboursables à la même contribution » (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3147/001, p. 28).

B.35.3. L'article 191, alinéa 1^{er}, 31°, de la loi AMI soumet les entreprises pharmaceutiques, en l'occurrence les entreprises réalisant un chiffre d'affaires sur le marché belge des médicaments, à une même contribution de 0,13 % du chiffre d'affaires réalisé sur les médicaments remboursables. Les deux contributions, également dénommées « contribution de marketing », visent à faire participer les firmes au surcoût que leurs activités de marketing et de promotion génèrent pour l'assurance maladie, à cause de l'augmentation du volume de prescriptions et de l'utilisation de médicaments et de dispositifs médicaux remboursables (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-2561/001, pp. 8 et 12, et DOC 53-2561/009, p. 4).

B.35.4. La contribution compensatoire prévue par l'article 46, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013, se compose donc de deux contributions :

- d'une part, une contribution exceptionnelle de 0,09 %, qui constitue une des recettes de l'assurance soins de santé et indemnités; cette contribution était réglée, pour l'année 2013, par l'article 224, § 1^{er}/1, de la loi du 12 août 2000;

- d'autre part, une « contribution de marketing » de 0,13 % visant à lutter contre les dépenses inutiles au niveau de l'assurance maladie; cette contribution était réglée, pour l'année 2013, par l'article 224, § 1^{er}/2, de la loi du 12 août 2000, et elle correspond à la contribution qui, pour le secteur des médicaments, est prévue par l'article 191, alinéa 1^{er}, 31°, de la loi AMI.

B.36. D'après les parties requérantes, l'article 46 de loi du 15 décembre 2013 et l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 violeraient les articles 10, 11 et 170 de la Constitution.

B.37.1. Elles allèguent notamment que l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013 et l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 instaurent une différence de traitement non justifiée entre les distributeurs de dispositifs médicaux et les fabricants de médicaments, en ce que la contribution compensatoire que les premiers cités doivent payer en vertu de l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013 est calculée sur leur chiffre d'affaires concernant les dispositifs médicaux aussi bien remboursables que non remboursables, alors que la contribution compensatoire que les derniers cités doivent payer en vertu de l'article 191, alinéa 1^{er}, 31°, de la loi AMI est seulement calculée sur leur chiffre d'affaires se rapportant aux médicaments remboursables (deuxième branche du premier moyen).

B.37.2. En prévoyant, à l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013, que la contribution compensatoire qui est due par les distributeurs de dispositifs médicaux est calculée sur le chiffre d'affaires concernant tous les dispositifs médicaux, le législateur a exercé une compétence qui lui est propre, à savoir sa compétence en matière d'impôts.

Il appartient au législateur compétent de déterminer la base imposable des impôts qu'il prévoit. Il dispose en la matière d'une marge d'appréciation étendue. Dans cette matière, la Cour ne peut censurer les choix politiques du législateur et les motifs qui les fondent que s'ils reposent sur une erreur manifeste ou ne sont pas raisonnablement justifiés.

B.37.3. Contrairement à la contribution compensatoire due par les firmes pharmaceutiques, qui, en vertu de l'article 191, alinéa 1^{er}, 31°, de la loi AMI, est uniquement calculée sur le chiffre d'affaires se rapportant aux médicaments remboursables, la contribution compensatoire due par les distributeurs de dispositifs médicaux est calculée, en vertu de l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013, sur le chiffre d'affaires concernant tous les dispositifs médicaux, aussi bien remboursables que non remboursables.

Invité par la section de législation du Conseil d'Etat à justifier cette différence à l'occasion de l'instauration de la contribution compensatoire pour l'année 2013 par l'article 224, § 1^{er}/1, de la loi du 12 août 2000, le délégué du ministre a répondu ce qui suit :

« Généralement, le coût des dispositifs médicaux n'est pas directement remboursé par l'assurance maladie mais, de manière indirecte, par une imputation, par exemple, sur le prix de la journée d'hospitalisation ou sur les honoraires forfaitaires en matière de biologie clinique et d'imagerie.

Ainsi, les éléments suivants n'entrent pas en considération pour un remboursement direct, mais leur coût économique est bien supporté par la sécurité : *X-ray films, Photostimulable phosphor plates, devices intended in general for external patient support (e.g. hospital beds, patient hoists, wheelchairs, dental patient chairs), Infusion pumps, Ventilators, Anaesthesia machines, Anaesthetic vaporisers, Dialysis equipment, Blood pumps for heart-lung machines, Hyperbaric chambers, Pressure regulators for medical gases, Medical gas mixers, Moisture exchangers in breathing circuits if used on unconscious or non-spontaneously breathing patients, Nebulisers where the failure to deliver the appropriate dosage characteristics could be hazardous.* En outre, il en va de même pour les dispositifs actifs utilisés pour un diagnostic : *Electrocardiographs, Electroencephalographs, Cardioscopes with or without pacing pulse indicators, Electronic thermometers, Electronic stethoscopes, Electronic blood pressure measuring equipment.*

En résumé, alors que les médicaments non remboursables ne sont pas compensés par des cotisations de sécurité sociale, il n'en va pas de même pour les dispositifs médicaux, qui, en règle, sont effectivement à la charge de la sécurité sociale. Toutefois, la prise en charge ne s'effectue pas de façon directe (par remboursement), mais de façon indirecte (par exemple, par une imputation sur les honoraires forfaitaires). La justification de la différence de traitement du secteur des dispositifs médicaux réside dès lors dans la différence de traitement, par la sécurité sociale, des dispositifs médicaux, d'une part, et des médicaments, d'autre part » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2561/001, pp. 143-144) [traduction libre].

En outre, lors des travaux préparatoires de la loi-programme (I) du 27 décembre 2012, insérant l'article 224, § 1^{er}/1, dans la loi du 12 août 2000, la justification suivante a été donnée :

« Un prélèvement exceptionnel de 0,13 % est imposé en vue de lutter contre les dépenses inutiles au niveau de l'assurance maladie. Cette cotisation ne peut pas être vue indépendamment de la cotisation à la base de l'article 191, 31° en projet de la loi AMI qui soumet les spécialités pharmaceutiques remboursables à la même cotisation. Le prélèvement ne se limite cependant pas aux dispositifs médicaux remboursables parce que les dispositifs médicaux sont soit en principe remboursables, par exemple les prothèses mammaires dans le cadre de la chirurgie reconstructive, soit ils augmentent indirectement les coûts pour l'assurance maladie, par exemple l'incitation économique qui émane du matériel radiologique cher qui conduit à une surconsommation et à des prescriptions inutiles. En revanche, les médicaments non-remboursables n'ont pas d'influence sur le budget de l'assurance maladie parce ces coûts sont totalement à charge des patients.

Le Conseil d'Etat demande si la justification de la différence de traitement entre les dispositifs médicaux et les médicaments peut être précisée, sachant que tous les dispositifs médicaux seront visés alors que seuls les médicaments remboursables seront visés.

Le premier élément de réponse est que le coût de l'utilisation des dispositifs médicaux est en majeure partie à charge de l'assurance maladie. La contribution peut donc viser les dépenses de marketing de l'ensemble du secteur. Un grand nombre de dispositifs médicaux entrent en effet en ligne de compte pour un remboursement indirect, comme

le matériel d'équipement pour les hôpitaux, ou direct, comme les prothèses de hanche par exemple. Même quand ces dispositifs médicaux ne sont pas remboursés ils ont un impact potentiel sur l'assurance maladie. Ainsi, les implants mammaires qui peuvent être remboursés dans le cadre d'une reconstruction mammaire après chirurgie oncologique, ne le sont pas dans le cadre de la chirurgie plastique. Il n'est cependant pas exclu que celle-ci engendre des coûts pour l'assurance maladie en raison de complications possibles.

Le deuxième élément de réponse est que, au niveau du commerce de gros, il est difficile de faire la distinction entre les dispositifs médicaux qui sont remboursables et ceux qui ne le sont pas. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé qui reçoit et contrôle les déclarations relatives aux chiffres d'affaires des distributeurs, dispose uniquement du chiffre d'affaires total réalisé sur le marché belge. Une division mentionnant le caractère remboursable ou non exigera, pour les distributeurs, une comptabilité séparée et impliquera une charge administrative importante pour l'autorité de contrôle. En outre, dans certains cas il se pourrait que ces contrôles ne puissent être effectués que si les dossiers individuels des patients sont consultés afin de déterminer l'utilisation des intérêts entre cette atteinte à la vie privée et la lourde charge administrative particulière et la possibilité théorique selon laquelle un certain nombre - peut être limité - de produits médicaux, ne soient pas du tout, même indirectement à charge de la sécurité sociale, on choisit de reprendre tous les produits dans le prélèvement.

Le prélèvement forfaitaire et général est aussi introduit car les données actuelles dont les autorités disposent ne permettent pas de calculer les dépenses de marketing par produit ou par répartisseur. On pourrait y remédier en introduisant une nouvelle obligation de déclaration. Dans l'attente de critères de déclaration, il est choisi de percevoir une cotisation forfaitaire sur la base des dépenses moyennes dans le secteur. Quand les critères de déclaration seront fixés, on pourra envisager une segmentation plus approfondie du marché des produits médicaux, où quelques groupes de produits médicaux qui n'ont aucun impact sur l'assurance maladie pourront éventuellement être identifiés. La mesure pourrait alors être affinée » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2561/001, pp. 12-13).

Cette justification a été répétée dans les travaux préparatoires de l'article 41, attaqué, de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013, en vertu duquel la contribution compensatoire relative aux dispositifs médicaux prévue par l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013, a été augmentée pour l'année 2014 de 0,13 % (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3147/001, pp. 27-28).

B.37.4. Comme le montrent ces travaux préparatoires, il existe des différences objectives entre le secteur des dispositifs médicaux et celui des médicaments qui, à la lumière de l'objectif de la contribution compensatoire qui est de combattre les dépenses inutiles au niveau de l'assurance maladie, justifient que la base imposable de la contribution ne soit pas la même dans les deux secteurs.

Ainsi, le législateur a constaté que contrairement au coût des médicaments non remboursables, le coût de la majorité des dispositifs médicaux non remboursables est indirectement pris en charge par l'assurance maladie, en l'occurrence par la compensation des frais dans le prix de la journée d'hospitalisation ou dans les honoraires forfaitaires. En outre, comme l'admettent également les parties requérantes, une partie du budget alloué aux hôpitaux sert entre autres à couvrir l'amortissement des charges d'équipement et d'appareillage. Dans la mesure où cette partie du budget est également utilisée pour couvrir le coût des dispositifs médicaux non remboursables, ces dispositifs sont de cette manière aussi indirectement à charge de l'assurance maladie.

En outre, le législateur a mis en balance, d'une part, la possibilité théorique qu'un nombre - probablement limité - de dispositifs médicaux ne tombe, ni de façon directe, ni de façon indirecte, à la charge de l'assurance maladie et, d'autre part, les inconvénients d'une réglementation qui limiterait la contribution compensatoire aux dispositifs médicaux remboursables. Plus particulièrement, une telle réglementation imposerait une charge administrative singulièrement lourde, tant pour l'autorité de contrôle que pour les distributeurs, qui devraient établir dans leur comptabilité une distinction entre le chiffre d'affaires des dispositifs médicaux remboursables et celui des dispositifs médicaux non remboursables. Qui plus est, pareille réglementation imposerait dans certains cas une ingérence dans la vie privée des patients, puisque le remboursement ou non du dispositif dépendra de son utilisation effective. Après avoir mis ces intérêts en balance, le législateur a décidé que pour calculer la contribution compensatoire, il fallait prendre en considération le chiffre d'affaires relatif à l'ensemble des dispositifs médicaux. Il n'apparaît pas que cette appréciation soit déraisonnable.

B.37.5. Il convient en tout cas d'observer que la contribution compensatoire relative aux médicaments vise uniquement à lutter contre les dépenses inutiles de l'assurance maladie, alors que la contribution compensatoire relative aux dispositifs médicaux poursuit quant à elle également un objectif purement financier, en l'occurrence le financement de l'assurance maladie-invalidité obligatoire. Eu égard à cet objectif, le législateur pouvait calculer la contribution compensatoire relative aux dispositifs médicaux sur le chiffre d'affaires tant des dispositifs remboursables que des dispositifs non remboursables.

B.37.6. Compte tenu de ce qui précède, la différence de traitement alléguée entre les distributeurs de dispositifs médicaux et les fabricants de médicaments n'est pas sans justification raisonnable.

B.37.7. Le premier moyen, en sa deuxième branche, n'est pas fondé.

B.38.1. L'article 46 de la loi du 15 décembre 2013 et l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 instaurent en outre une différence de traitement non justifiée entre les distributeurs de dispositifs médicaux, qui, en vertu des dispositions attaquées, sont redevables d'une contribution compensatoire de 0,22 %, et les fabricants de médicaments, qui, en vertu de l'article 191, alinéa 1^{er}, 31^o, de la loi AMI, sont redevables d'une contribution compensatoire de 0,13 % (troisième branche du premier moyen).

B.38.2. Pour les mêmes motifs que ceux exposés en B.31.4, il convient de rejeter l'exception de non-comparabilité soulevée par le Conseil des ministres.

B.38.3. Comme il est dit en B.5.3, la contribution compensatoire relative aux dispositifs médicaux prévue par l'article 46, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 se subdivise en deux contributions : d'une part, une « contribution de marketing » de 0,13 %, destinée à lutter contre les dépenses inutiles au niveau de l'assurance maladie et, d'autre part, une contribution exceptionnelle de 0,09 %, qui constitue l'une des ressources de l'assurance maladie-invalidité obligatoire.

Par contre, la contribution compensatoire relative aux médicaments prévue par l'article 191, alinéa 1^{er}, 31^o, de la loi AMI ne comporte qu'une « contribution de marketing » de 0,13 %.

L'objectif financier supplémentaire de la contribution compensatoire relative aux dispositifs médicaux justifie que celle-ci soit supérieure de 0,9 % à la contribution compensatoire relative aux médicaments.

B.38.4. En outre, l'article 191 de la loi AMI, qui énumère les ressources de l'assurance maladie-invalidité obligatoire, prévoit de nombreuses contributions à charge du secteur des médicaments pour financer l'assurance maladie-invalidité obligatoire. En revanche, le secteur des dispositifs médicaux n'est redevable, en vertu de l'article 191, alinéa 1^{er}, 32^o, de la loi AMI, que de la contribution compensatoire prévue par l'article 46, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013, et par l'ancien article 244, § 1^{er}/1, de la loi du 12 août 2000, en vue du financement de l'assurance maladie-invalidité obligatoire.

B.38.5. Eu égard à ce qui précède, il n'est pas sans justification raisonnable que le taux de la contribution compensatoire relative aux dispositifs médicaux prévue par l'article 46, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 s'élève à 0,22 %, alors que celui de la contribution compensatoire relative aux médicaments prévue par l'article 191, alinéa 1^{er}, 31^o, de la loi AMI ne s'élève qu'à 0,13 %.

Le premier moyen, en sa troisième branche, n'est pas fondé.

B.39.1. Enfin, l'article 46 de la loi du 15 décembre 2013 et l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 emporteraient une violation des articles 10, 12 et 172 de la Constitution, en ce que la contribution compensatoire qu'ils prévoient est seulement due par les distributeurs de dispositifs médicaux et non par les fabricants de dispositifs médicaux (quatrième branche du premier moyen).

B.39.2. Il appartient au législateur de déterminer quels redevables sont soumis à l'obligation de contribution attaquée. Il dispose en la matière d'un large pouvoir d'appréciation.

Il ne peut cependant méconnaître, à cette occasion, la portée des articles 10 et 11 de la Constitution, en traitant différemment des catégories de personnes qui se trouvent dans des situations identiques au regard de la mesure en cause, sans qu'existe une justification raisonnable.

B.39.3. Ainsi qu'il est dit en B.5.3, la contribution compensatoire consacrée par l'article 46, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 poursuit un double objectif : d'une part, lutter contre les dépenses inutiles au niveau de l'assurance maladie et, d'autre part, financer l'assurance maladie-invalidité obligatoire.

On peut certes soutenir que les fabricants de dispositifs médicaux ont comme les distributeurs une influence sur les dépenses de l'assurance maladie-invalidité obligatoire. Mais pour faire en sorte que les dispositifs concernés ne soient soumis qu'une seule fois à la contribution compensatoire, le législateur a pu raisonnablement décider que cette contribution n'est due qu'au dernier stade de la chaîne de distribution des dispositifs médicaux et qu'elle n'est donc imposée qu'aux distributeurs de dispositifs médicaux et non également aux fabricants de dispositifs médicaux.

Ainsi qu'il est constaté en B.15.3, les fabricants de dispositifs médicaux, dans la mesure où ils doivent être qualifiés de « distributeurs », sont également soumis à la contribution en cause.

B.39.4. Eu égard à ce qui précède, il n'est pas sans justification raisonnable que la contribution compensatoire prévue par l'article 46, attaqué, de la loi du 15 décembre 2013 soit seulement imposée aux distributeurs de dispositifs médicaux.

Le fait que la contribution compensatoire prévue par l'article 191, alinéa 1^{er}, 31^o, de la loi AMI soit imposée aux « firmes réalisant sur le marché belge un chiffre d'affaires avec des médicaments inscrits sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables » ne modifie en rien cette opinion. Eu égard aux différences qui existent entre le secteur des dispositifs médicaux et celui des médicaments et eu égard au fait que les deux secteurs contribuent à des degrés divers et de façon différente aux dépenses de l'assurance maladie-invalidité obligatoire et à son financement, le législateur pouvait régler différemment la contribution compensatoire dans les deux secteurs.

B.39.5. La mesure attaquée ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution. Le contrôle au regard de l'article 172 de la Constitution n'aboutit pas à une autre conclusion.

B.39.6. Le premier moyen, en sa quatrième branche, n'est pas fondé.

La portée de la notion de « distributeur » telle que définie par l'article 33, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 15 décembre 2013 (sixième branche du premier moyen)

B.40. Selon les parties requérantes, les articles 33, § 1^{er}, 3^o, 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 et l'article 41 de la loi-programme (I) du 26 décembre 2013 violent les articles 10, 11 et 172 de la Constitution, en ce que les contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013 ne sont dues que par les distributeurs qui sont établis dans l'Union européenne, et non par les distributeurs qui sont établis en dehors de l'Union européenne.

B.41. Ainsi qu'il est dit en B.29, il appartient au législateur de déterminer quels redevables sont soumis à l'obligation de contribution attaquée. Il dispose en la matière d'un large pouvoir d'appréciation.

Il ne peut cependant méconnaître, à cette occasion, la portée des articles 10 et 11 de la Constitution en traitant différemment des catégories de personnes qui se trouvent dans des situations identiques au regard de la mesure en cause, sans qu'existe une justification raisonnable.

B.42.1. Conformément aux articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013, les contributions prévues par ces articles sont imposées uniquement aux « distributeurs » de dispositifs médicaux. L'article 33, § 1^{er}, 3^o, de la loi précitée, définit cette notion de la manière suivante :

« toute personne physique ou morale, à l'exception du détaillant, établie dans l'Union européenne, qui met à disposition des détaillants ou des utilisateurs finaux des dispositifs ».

Conformément à cette définition de la notion de « distributeur », les distributeurs établis dans des pays tiers ne sont dès lors pas soumis aux contributions attaquées.

B.42.2. Interrogé par la section de législation du Conseil d'Etat sur le motif pour lequel seules les personnes physiques ou morales établies dans l'Union européenne sont redevables de la contribution, le délégué du ministre a répondu ce qui suit :

« Le marché des dispositifs médicaux a été harmonisé au niveau européen (cf. Décision 768/2008/CEE du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 relative à un cadre commun pour la commercialisation de produits et abrogeant la décision 93/465/CEE du Conseil). Les dispositifs médicaux peuvent être mis sur le marché dans l'espace économique européen par un importateur. Un importateur se définit comme ' toute personne physique ou morale établie dans la Communauté qui met un produit provenant d'un pays tiers sur le marché communautaire '.

La contribution qui est imposée est due au cours du dernier stade de la chaîne de distribution, à savoir lors de la vente, de la mise à disposition, etc. de dispositifs médicaux à des utilisateurs finaux, patients et consommateurs. Autrement dit, il s'agit de produits qui ont déjà été mis sur le marché par une entreprise (importateur) établie dans la Communauté » (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3057/001, p. 104) [traduction libre].

La section de législation du Conseil d'Etat a ensuite indiqué que le législateur devait en tout cas vérifier si des distributeurs établis dans des pays tiers ne peuvent effectivement être actifs sur le marché belge qu'à l'intervention d'importateurs établis dans l'Union européenne, en tenant compte également de la vente en ligne. S'il devait s'avérer que du chiffre d'affaires peut néanmoins être réalisé en Belgique par des distributeurs qui sont eux-mêmes établis dans des pays tiers, la définition de « distributeur » devrait, selon le Conseil d'Etat, inclure également cette catégorie.

B.42.3. Dans l'exposé des motifs du projet de loi devenu la loi du 15 décembre 2013, il a été répondu sans aucune ambiguïté qu'il n'était pas possible qu'une entreprise établie dans un pays tiers réalise en Belgique un chiffre d'affaires grâce à la vente de dispositifs médicaux :

« Les entreprises établies dans des pays tiers sont exclues de la définition de distributeur. Ces entreprises peuvent uniquement réellement être actives sur le marché belge via les importateurs de dispositifs médicaux établis au sein de l'Union européenne. Cela ressort entre autres de la communication interprétative de la Commission européenne du 16 novembre 2010 relative à la ' mise sur le marché de dispositifs médicaux ' (SANCO/B/2/PBE/pdw Ares (2010) 332016). Faisant suite à la demande du Conseil d'Etat d'examiner si le chiffre d'affaires en Belgique peut être réalisé par des distributeurs établis dans des pays tiers, en particulier par la vente sur internet, la réponse est donc négative.

Dans sa communication interprétative, la Commission estime ce qui suit (paragraphe 15) :

' As regards imported products, they must at least be released for free circulation in the internal market before they can be considered as being placed on the EU market (see Articles 27-29 of Regulation (EC) No 765/2008). In particular paragraphs 1 and 2 of Article 29 of Regulation 765/2008 state that products which present a serious risk or which are not compliant with harmonized EU legislation, and which therefore shall not be placed on the EU market, shall not be released for free circulation. This requires a close cooperation between customs authorities and market surveillance authorities. '

' Concernant les produits importés, ils doivent au moins être mis en libre pratique dans le marché intérieur avant qu'ils puissent être considérés comme mis sur le marché communautaire (articles 27-29 du règlement CE N° 765/2008). En particulier, les paragraphes 1 et 2 de l'article 29 du règlement 765/2008 stipulent que, lorsqu'un produit présente un danger grave ou lorsqu'il ne respecte pas la législation communautaire d'harmonisation, et qu'à ce titre, il ne doit pas être mis sur le marché communautaire, il ne doit pas être mis en libre pratique. Ceci exige une coopération étroite entre les autorités douanières et les autorités de surveillance du marché. ' (traduction libre)

En d'autres mots, les dispositifs médicaux qui ne respectent pas la législation en matière d'harmonisation ne peuvent pas être mis en libre circulation. Les douanes surveillent cela. La communication interprétative s'étend également à l'hypothèse dans laquelle la mise sur le marché ne coïncide pas avec la mise en circulation. La conclusion relative à la question examinée est toutefois claire : les dispositifs médicaux qui ont été produits en dehors de l'UE et qui n'ont pas été importés et mis en conformité par rapport à la législation européenne en matière d'harmonisation, ne peuvent être vendus au sein de l'Union européenne. L'importation à partir d'un pays tiers au sein de l'Union peut uniquement se faire par un importateur, à savoir toute personne physique ou morale établie dans la Communauté qui met un produit provenant d'un pays tiers sur le marché communautaire (voir article 2 (5) du Règlement 765/2008).

Il est possible que des dispositifs médicaux soient obtenus dans un pays tiers et soient ensuite importés. Ces produits ne sont pas mis sur le marché. Dans sa communication interprétative, la Commission estime ce qui suit (paragraphe (19)) :

' A medical device which a private person acquires in a third country and then brings it to the EU for his/ her own personal use is not "placed on the market" and is not required to conform to the requirements of the medical devices directives.

If, however, a professional user buys a medical device in a third country, brings it to the EU and uses this device in the context of his/her professional activity, he/she puts this device into service. According to Article 2 of Directives 90/385/EEC, 93/42/EEC and 98/79/EC, respectively, a device put into service must comply with the requirements of the applicable directive. '

' Un dispositif médical acquis par un particulier dans un pays tiers et rapporté dans l'UE pour son/sa propre utilisation personnelle n'est pas "mis sur le marché" et il n'est pas requis qu'il soit conforme aux exigences des directives sur les dispositifs médicaux.

Toutefois, si un utilisateur professionnel achète un dispositif médical dans un pays tiers, l'apporte dans l'UE et l'utilise dans le contexte de son activité professionnelle, il/elle met ce dispositif en service. Selon l'article 2 des directives 90/385/CEE, 93/42/CEE et 98/79/CE, respectivement, un dispositif mis en service doit être conforme aux exigences de la directive applicable. ' (traduction libre)

Il faut ici souligner que, dans ce cas, le chiffre d'affaires n'est pas réalisé en Belgique vu que l'obtention a lieu dans un pays tiers.

En ce qui concerne la vente sur internet, où un distributeur de dispositifs médicaux s'adresse, par exemple par le biais d'un site web, à des consommateurs en Belgique à partir d'un pays tiers, il faut tenir compte du règlement (CE) n° 593/2008 du Parlement européen et du Conseil du 17 juin 2008 sur la loi applicable aux obligations contractuelles (Rome I). En vertu de ce règlement, la vente est régie par le droit du pays dans lequel le consommateur a son domicile habituel, dans ce cas le droit belge qui est soumis à la législation européenne. L'entreprise concernée devra dès lors satisfaire au Règlement 765/2008.

En conclusion, il n'est pas possible qu'une entreprise d'un pays tiers réalise un chiffre d'affaires légal grâce à la mise à disposition de dispositifs médicaux en Belgique, sans que ces dispositifs médicaux soient d'abord mis en libre circulation et mis sur le marché par un importateur établi au sein de l'Union européenne. Il est possible que, par le biais d'internet, des dispositifs médicaux soient directement envoyés aux consommateurs à partir de pays tiers, et c'est ici une tâche pour les autorités douanières et l'agence fédérale des médicaments et des produits de santé, comme la Commission européenne le confirme dans sa communication interprétative. Si des professionnels de la santé dans des pays tiers reçoivent des dispositifs médicaux et mettent ceux-ci en service, il n'est alors pas question de mise sur le marché, il n'y a pas de chiffre d'affaires réalisé en Belgique par le vendeur et c'est au professionnel de la santé qu'il revient de veiller à ce que les dispositifs concernés répondent à toutes les exigences légales » (*Doc. parl., Chambre, 2013-2014, DOC 53-3057/001, pp. 25-27*).

Il ressort de ces travaux préparatoires que le législateur a estimé, sur la base de la réglementation européenne applicable, qu'aucun chiffre d'affaires ne pouvait être réalisé en Belgique par des distributeurs établis dans des pays tiers.

B.42.4. L'article 14, paragraphe 2, de la directive n° 93/42/CEE du Conseil du 14 juin 1993 relative aux dispositifs médicaux prévoit :

« Lorsqu'un fabricant qui met un dispositif sur le marché en son nom propre n'a pas de siège social dans un Etat membre, il désigne un mandataire unique pour l'Union européenne. Pour les dispositifs visés au paragraphe 1, premier alinéa, le mandataire informe l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel il a son siège social des données visées au paragraphe 1 ».

L'article 1, paragraphe 2, h) de la même directive définit la notion de « mise sur le marché » comme étant :

« la première mise à disposition à titre onéreux ou gratuit d'un dispositif, autre que celui destiné à des investigations cliniques, en vue de sa distribution et/ou de son utilisation sur le marché communautaire, qu'il s'agisse d'un dispositif neuf ou remis à neuf ».

L'article 2, point 5, du règlement (CE) n° 765/2008 du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 fixant les prescriptions relatives à l'accréditation et à la surveillance du marché pour la commercialisation des produits et abrogeant le règlement (CEE) n° 339/93 du Conseil définit un « importateur » de la manière suivante :

« toute personne physique ou morale établie dans la Communauté qui met un produit provenant d'un pays tiers sur le marché communautaire ».

L'article 2, point 2, du même règlement définit la « mise sur le marché » de la manière suivante :
« la première mise à disposition d'un produit sur le marché communautaire ».

L'article 2, point 1, du même règlement définit la notion de « mise à disposition sur le marché » de la manière suivante :

« toute fourniture d'un produit destiné à être distribué, consommé ou utilisé sur le marché communautaire dans le cadre d'une activité commerciale, à titre onéreux ou gratuit ».

B.42.5. Il ressort de ces dispositions qu'un dispositif médical ne peut pas être vendu directement par un distributeur établi dans un pays tiers à un utilisateur final ou à un détaillant en Belgique. En revanche, l'intervention d'un importateur établi dans l'Union européenne est toujours requise.

Ce constat s'applique tout autant à la vente en ligne de dispositifs médicaux : ces ventes nécessitent également l'intervention d'un importateur établi dans l'Union européenne, avant qu'un dispositif médical puisse être vendu en ligne dans l'Union européenne.

Cet importateur, dans la mesure où il vend ensuite les biens importés à des utilisateurs finaux ou à des détaillants, est qualifié de « distributeur » au sens de l'article 33, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 15 décembre 2013 et est donc redevable des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la même loi.

B.42.6. Etant donné que les distributeurs de dispositifs médicaux établis dans des pays tiers ne peuvent pas vendre directement des dispositifs médicaux dans l'Union européenne, ils ne peuvent réaliser en Belgique un chiffre d'affaires sur des dispositifs médicaux et ne sont en tout état de cause pas redevables des contributions prévues par les articles 34 et 46 de la loi du 15 décembre 2013. Par conséquent, la différence de traitement attaquée est inexistante.

Eu égard à ce qui précède, la mesure attaquée ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution. Le contrôle au regard de l'article 170 de la Constitution ne conduit pas à une autre conclusion.

B.42.7. Le premier moyen, en sa sixième branche, n'est pas fondé.

Par ces motifs,
la Cour,
rejette le recours.

Ainsi rendu en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 18 juin 2015.

Le greffier,
F. Meersschaut

Le président,
A. Alen

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/203128]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 92/2015 vom 18. Juni 2015

Geschäftsverzeichnisnummer 5938

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 33 § 1 Nrn. 3, 4, 9 und 10 und § 2, 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 über medizinische Hilfsmittel und des Artikels 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013, erhoben von der «Wolf-Safco» AG und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,
zusammengesetzt aus den Präsidenten A. Alen und J. Spreutels, und den Richtern E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten A. Alen,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Klage und Verfahren*

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 20. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 23. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 33 § 1 Nrn. 3, 4, 9 und 10 und § 2, 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 über medizinische Hilfsmittel (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. Dezember 2013, fünfte Ausgabe) und des Artikels 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Dezember 2013, zweite Ausgabe): die «Wolf-Safco» AG, die «Innomediq» PGmbH, die «Dyna-Medical» PGmbH, die «Deforce» PGmbH, die «Médiconfort» PGmbH, die «Ets. M. Delriviere» PGmbH, die «Medishop» PGmbH, die «Haromed» PGmbH, die «Medicare» PGmbH, die «Etablissements Van Houdt» PGmbH, die «Pharmamed» AG, die «H. Nootens» AG, die «Medilor» PGmbH, die «New Instruphar» PGmbH, die «A.D.M.-Care Systems» PGmbH, die «Sterimed» PGmbH, die «Dialex Biomedica» AG, die «Thonicks» PGmbH, die «Hysop» PGmbH, die «M.M.J.» PGmbH, die «WM Supplies (B)» PGmbH, die «Barthels Medical» PGmbH, die «Vivli» PGmbH und die «Belgische Beroepsvereniging van Orthopedische Technologieën», alle unterstützt und vertreten durch RÄin A. Vijverman und RÄin A. Dierickx, in Löwen zugelassen.

(...)

II. *Rechtliche Würdigung*

(...)

In Bezug auf die angefochtenen Bestimmungen

B.1. Die klagenden Parteien beantragen die Nichtigerklärung der Artikel 33 § 1 Nrn. 3, 4, 9 und 10 und § 2, 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 über medizinische Hilfsmittel (nachstehend: Gesetz vom 15. Dezember 2013) und des Artikels 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013.

B.2. Die Artikel 33, 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 sind in Titel 3 dieses Gesetzes mit der Überschrift «Beitrag zur Finanzierung der Kontrolle medizinischer Geräte und Rückverfolgbarkeit» enthalten. In diesem Titel werden zwei Beiträge zu Lasten der Vertreiber von medizinischen Hilfsmitteln eingeführt.

B.3. Der angefochtene Artikel 33 § 1 Nrn. 3, 4, 9 und 10 und § 2 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 bestimmt:
«Art. 33. § 1. Für die Anwendung des vorliegenden Titels ist zu verstehen unter:

[...]

3. 'Vertreiber': jede in der Europäischen Union niedergelassene juristische oder natürliche Person, mit Ausnahme der Einzelhändler, die Einzelhändlern oder Endnutzern Hilfsmittel zur Verfügung stellt,

4. 'Einzelhändler': jede juristische oder natürliche Person, die Verbrauchern - das heißt natürlichen Personen, die Hilfsmittel ausschließlich zu nicht beruflichen Zwecken erwerben oder verwenden - liefert,

[...]

9. ' Umsatz mit medizinischen Hilfsmitteln ': der Umsatz, wie definiert aufgrund von Artikel 92 des Gesellschaftsgesetzbuches, jedoch begrenzt auf den Teil mit Bezug auf den Verkauf und die Zurverfügungstellung von in Nr. 11 erwähnten medizinischen Hilfsmitteln, darin einbegriffen in Artikel 13 und 15 erwähnte medizinische Hilfsmittel, an Einzelhändler und Endnutzer,

10. ' Gesamtumsatz ': der letzte bekannte Umsatz, den das Unternehmen während eines wie in Sachen Einkommensteuer definierten Besteuerungszeitraums vor dem Beitragsjahr erzielt hat,

[...]

§ 2. Folgende juristische oder natürliche Personen sind für die Anwendung des vorliegenden Titels von Rechts wegen Einzelhändler:

1. zugelassene Apotheken,
2. Audiologen und Gehörprothesenhersteller für die Lieferungen an Endnutzer auf der Grundlage der fachlichen Leistungen, die Audiologen und Gehörprothesenhersteller in Anwendung von Artikel 23 § 1 Absatz 1 des Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe erbringen dürfen,
3. Bandagisten, Orthesen- und Prothesenhersteller für die Lieferungen an Endnutzer auf der Grundlage der fachlichen Leistungen, die Bandagisten in Anwendung von Artikel 23 § 1 Absatz 1 desselben Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 erbringen dürfen,
4. Optiker für die Lieferungen an Endnutzer von Artikeln zur Korrektur oder Kompensierung des menschlichen Sehvermögens und von Augenprothesen».

B.4.1. Der angefochtene Artikel 34 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 in der zum Zeitpunkt der Erhebung der vorliegenden Nichtigkeitsklage anwendbaren Fassung und vor seiner Abänderung durch das Programmgesetz vom 19. Dezember 2014 bestimmte:

«Die Vertreiber müssen einen Jahresbeitrag von 0,29438 % ihres Umsatzes mit medizinischen Hilfsmitteln, den sie im vorhergehenden Kalenderjahr auf dem belgischen Markt erzielt haben, entrichten. Dieser Beitrag beläuft sich auf mindestens 500 EUR.

Der in Absatz 1 erwähnte Mindestbeitrag wird jährlich auf der Grundlage des Index des Monats September an die Entwicklung des Verbraucherpreisindexes angepasst. Der Anfangsindex ist der Index des Monats September vor der Veröffentlichung des vorliegenden Gesetzes im *Belgischen Staatsblatt*. Die indexierten Beträge werden im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht und sind ab dem 1. Januar des Jahres nach dem Jahr der Durchführung der Anpassung fällig».

B.4.2. Gemäß den Vorarbeiten bezweckt der in dieser Bestimmung vorgesehene Beitrag die Finanzierung der Marktaufsicht, die durch die Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte (nachstehend: FAAGP) ausgeübt wird. Insbesondere soll der Beitrag den unerlässlichen finanziellen Beitrag des Sektors zur Stärkung der bestehenden Marktaufsicht einerseits und zur Verwirklichung der anlässlich des Skandals im Zusammenhang mit PIP-Brustimplantaten und den Zwischenfällen mit Metall-auf-Metall-Hüftimplantaten ergriffenen Maßnahmen andererseits darstellen (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, SS. 22-23).

Dieser Beitrag wurde ursprünglich geregelt in Artikel 224 § 1 des Gesetzes vom 12. August 2000 zur Festlegung von sozialen, Haushalts- und sonstigen Bestimmungen (nachstehend: Gesetz vom 12. August 2000). Diese Bestimmung wurde durch Artikel 47 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 aufgehoben.

B.5.1. Der angefochtene Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 wurde in Abschnitt 6 von Kapitel 2 des vorerwähnten Titels 3 dieses Gesetzes mit der Überschrift «Sonderbeitrag» aufgenommen und führt einen zweiten Beitrag zu Lasten der Vertreiber von medizinischen Hilfsmitteln ein.

Der ursprüngliche Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 bestimmte:

«Für das Jahr 2014 wird ein Ausgleichsbeitrag zu Lasten der in Artikel 33 § 1 Absatz 1 Nr. 3 erwähnten Vertreiber eingeführt.

Dieser Beitrag beläuft sich auf 0,09% des Umsatzes, der, wie für die Anwendung von Artikel 34 berücksichtigt, im Jahr 2014 erzielt worden ist, und wird per Vorschuss, der auf 0,09% des im Jahr 2013 erzielten Umsatzes festgelegt ist, und per Saldo entrichtet. Dieser Saldo entspricht der Differenz zwischen dem Beitrag selbst und dem gezahlten Vorschuss.

Der in Absatz 1 erwähnte Beitrag wird von der FAAGP für Rechnung des Landesinstituts für Kranken- und Invalidenversicherung eingenommen.

Die Artikel 36 bis 41 werden für die Festlegung und Eintreibung des in Absatz 1 erwähnten Ausgleichsbetrags angewandt».

Gemäß den Vorarbeiten ist der Ausgleichsbeitrag eine der Einnahmequellen der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, S. 32).

B.5.2. Mit dem angefochtenen Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 wurde der Prozentsatz des Ausgleichsbeitrags von 0,09 Prozent auf 0,22 Prozent erhöht. In den Vorarbeiten wurde diese Erhöhung wie folgt begründet:

«Mit diesem Artikel wird ein Sonderbeitrag eingeführt analog zu dem Entwurf von Artikel 191 Nr. 31 des KIV-Gesetzes, mit dem für erstattungsfähige Arzneimittel eine gleiche Abgabe auferlegt wird» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3147/001, S. 28).

Aus diesen Vorarbeiten geht hervor, dass die Erhöhung des Ausgleichsbeitrags um 0,13 Prozent der «Marketingsteuer» entspricht, die für den Arzneimittelsektor in Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung (nachstehend: KIV-Gesetz) festgelegt wurde. Die «Marketingsteuer» dient dazu, unnötige Ausgaben im Bereich der Krankenversicherung zu bekämpfen. Insbesondere bezweckt dieser Beitrag, die Unternehmen mitzahlen zu lassen für die Mehrkosten, die ihre Marketing- und Verkaufsförderungstätigkeiten für die Krankenversicherung verursachen infolge der Erhöhung des Verschreibungsvolumens und des Gebrauchs von erstattungsfähigen Arzneimitteln und von medizinischen Hilfsmitteln (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-2561/001, SS. 8 und 12, und DOC 53-2561/009, S. 4).

B.5.3. Der Ausgleichsbeitrag im Sinne des angefochtenen Artikels 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 besteht also aus zwei Beiträgen: einerseits einem Beitrag von 0,09 Prozent zur Finanzierung der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung und andererseits einem Beitrag von 0,13 Prozent zur Bekämpfung der unnötigen Ausgaben für die Krankenversicherung.

Diese Beiträge wurden vor dem Jahr 2013 in den Artikeln 244 § 1/1 und § 1/2 des Gesetzes vom 12. August 2000 geregelt. Diese Bestimmungen wurden durch Artikel 47 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 aufgehoben, unbeschadet der Verrechnung des in diesen Bestimmungen vorgesehenen Saldos, nämlich der Differenz zwischen dem Beitrag und dem gezahlten Vorschuss.

B.5.4. Nach der Erhebung der vorliegenden Nichtigkeitsklage wurde der vorerwähnte Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 erneut abgeändert. Insbesondere wurden durch Artikel 134 des Programmgesetzes vom 19. Dezember 2014 die Wörter «2013», «2014» und «0,22%» ersetzt durch die Wörter «2014», «2015» und «0,13%», und dies mit Wirkung vom 1. Januar 2015. Somit wurde die Regelung bezüglich des Ausgleichsbeitrags für das Jahr 2014 durch die identische Regelung dieses Beitrags für das Jahr 2015 ersetzt, wobei der Beitrag auf 0,13 Prozent herabgesetzt wurde. In den Vorarbeiten wurde erneut auf den « ähnlichen Beitrag mit dem gleichen Prozentsatz, den das LIKIV bereits für den Markt der Arzneimittel erhebt » verwiesen (*Parl. Dok., Kammer, 2014-2015, DOC 54-0672/001, SS. 55-56*).

Die Nichtigkeitsklage erstreckt sich nicht auf diese Bestimmung.

In Bezug auf die Zulässigkeit der Klage

B.6. Der Ministerrat stellt das Interesse der klagenden Parteien in Abrede, insofern die Klage zumindest teilweise gegen Beiträge gerichtet sei, die bereits in der vorigen Regelung enthalten gewesen seien. Ihr Interesse sei daher auf das begrenzt, was durch die angefochtenen Bestimmungen abgeändert worden sei.

B.7.1. Die an erster bis dreiundzwanzigster Stelle genannten klagenden Parteien sind Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln. Die vierundzwanzigste klagende Partei ist ein Berufsverband mit dem satzungsmäßigen Zweck der Förderung der Interessen ihrer Mitglieder, unter anderem Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln.

Die klagenden Parteien weisen das erforderliche Interesse nach, um die Nichtigkeitsklärung der angefochtenen Bestimmungen zu beantragen, die darauf ausgerichtet sind, den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln Beiträge aufzuerlegen.

B.7.2. Der Umstand, dass die klagenden Parteien nicht vorher die Nichtigkeitsklärung von Normen, die eine ähnliche Regelung wie die neuen, von ihnen angefochtenen Bestimmungen beinhalten, angefochten hätten, entzieht ihnen nicht ihr Interesse. Auch wenn die neuen Bestimmungen, und sei es teilweise, mit den vorherigen Bestimmungen übereinstimmen, ergeben sie sich doch aus einer neuen, vom Gesetzgeber vorgenommenen Beurteilung der durch sie geregelten Situation und können sie sich auf die Lage der klagenden Parteien ungünstig auswirken.

B.7.3. Da die klagenden Parteien ein Interesse an der Nichtigkeitsklage haben, brauchen sie - im Gegensatz zu dem, was der Ministerrat anführt - nicht darüber hinaus ein Interesse an jedem der Klagegründe oder deren Teilen nachzuweisen.

B.8. Die Einrede wird abgewiesen.

Zur Hauptsache

In Bezug auf die Beschaffenheit der beanstandeten Beiträge

B.9. Die klagenden Parteien führen unter anderem einen Verstoß gegen die Artikel 170 und 172 der Verfassung an, mit denen das Legalitätsprinzip und der Gleichheitsgrundsatz in Steuersachen gewährleistet würden.

Der Ministerrat stellt in Abrede, dass die beanstandeten Beiträge, und insbesondere der Ausgleichsbeitrag im Sinne von Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013, als Steuern einzustufen seien, so dass sie nicht zum Anwendungsbereich der Artikel 170 und 172 der Verfassung gehörten. Nach Darlegung des Ministerrates seien diese Beiträge als Sozialversicherungsbeiträge einzustufen.

B.10.1. Die Artikel 170 und 172 der Verfassung enthalten das Legalitätsprinzip und den Gleichheitsgrundsatz in Bezug auf Steuern. Sie finden nicht Anwendung auf Sozialversicherungsbeiträge. Obwohl Steuern und Sozialversicherungsbeiträge durch ihre zwingende Beschaffenheit gemeinsame Merkmale haben können, sind sie doch grundlegend verschieden; die Steuern dienen zur Deckung der allgemeinen gemeinnützigen Ausgaben, während die Sozialversicherungsbeiträge ausschließlich zur Finanzierung von Beihilfesystemen als Ersatz oder Ergänzung des Arbeitseinkommens bestimmt sind.

B.10.2. Die beanstandeten Beiträge sind Steuern im Sinne der Artikel 170 und 172 der Verfassung; sie sind Abgaben, die von Amts wegen durch den Staat auferlegt werden.

Ihre Zahlung lässt keine zusätzlichen Rechte hinsichtlich der sozialen Sicherheit entstehen, sodass eine direkte Verbindung mit der sozialen Sicherheit der beitragspflichtigen Personen fehlt. Daraus ergibt sich, dass die beanstandeten Beiträge nicht als Sozialversicherungsbeiträge angesehen werden können.

B.10.3. Da die beanstandeten Beiträge Steuern sind, können die angefochtenen Bestimmungen anhand der Artikel 170 und 172 der Verfassung geprüft werden.

In Bezug auf den zweiten Klagegrund

B.11. Im zweiten Klagegrund führen die klagenden Parteien einen Verstoß gegen das durch Artikel 170 der Verfassung gewährleistete Legalitätsprinzip an, gegebenenfalls in Verbindung mit den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung und mit dem Grundsatz *non bis in idem*.

Nach Darlegung der klagenden Parteien sei die Tragweite von verschiedenen Begriffen, die in den angefochtenen Bestimmungen verwendet würden, undeutlich und daher auch diskriminierend. Da die Bestimmung der Tragweite der betreffenden Begriffe wesentlich ist zur Prüfung des ersten Klagegrunds, in dem ein Verstoß gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung angeführt wird, ist zunächst der zweite Klagegrund zu prüfen.

Der Begriff «Vertreiber» von medizinischen Hilfsmitteln (erster, zweiter und vierter Teil des zweiten Klagegrunds)

B.12. Der erste, der zweite und der vierte Teil des zweiten Klagegrunds sind gegen die Artikel 33 § 1 Nrn. 3, 4, 9 und 10 und § 2, 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 und gegen Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 gerichtet.

Nach Darlegung der klagenden Parteien sei die Tragweite der Definitionen, die im Gesetz für die Begriffe «Vertreiber» und «Einzelhändler» enthalten seien, im Zusammenhang mit dem Beitragssystem betrachtet, so wie es in den Artikeln 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 vorgesehen sei, nicht deutlich. Insbesondere sei nicht deutlich, ob ein Einzelhändler (erster Teil), ein Hersteller (zweiter Teil) und ein Warenhaus (vierter Teil) als Vertreiber eingestuft werden könnten, wenn sie Einzelhändlern oder Endnutzern medizinische Hilfsmittel zur Verfügung stellten, und ob sie für diese Tätigkeiten folglich den betreffenden Beiträgen unterlägen.

Indem somit in den angefochtenen Bestimmungen nicht deutlich angegeben sei, welche Steuerpflichtigen die Beiträge zahlen müssten, stünden sie im Widerspruch zu dem in Artikel 170 der Verfassung gewährleisteten Legalitätsprinzip.

Da den Vertreibern strafrechtliche oder administrative Sanktionen auferlegt werden könnten, wenn sie die im Gesetz vom 15. Dezember 2013 vorgesehenen Verpflichtungen nicht einhielten, würden sie durch die Undeutlichkeit bezüglich der Eigenschaft als Steuerpflichtige auch gegenüber anderen Personen diskriminiert, die wohl wüssten, an welche Normen sie sich halten müssten, um Sanktionen zu vermeiden. Die angefochtenen Bestimmungen stünden aus diesem Grund auch im Widerspruch zu dem in den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung enthaltenen Gleichheitsgrundsatz.

B.13. Das in Artikel 170 § 1 der Verfassung verankerte Legalitätsprinzip in Steuersachen erfordert es, dass niemandem eine Steuer auferlegt werden darf, wenn dies nicht durch eine demokratisch gewählte beratende Versammlung beschlossen wurde, die ausschließlich befugt ist, die Steuer einzuführen und deren wesentliche Elemente festzulegen.

Indem Artikel 170 § 1 der Verfassung die Entscheidung, eine Steuer einzuführen und deren wesentliche Elemente festzulegen, den demokratisch gewählten beratenden Versammlungen vorbehält, stellt er eine wesentliche Garantie dar, die grundsätzlich nicht ohne Rechtfertigung bestimmten Bürgern entzogen werden darf.

Die Identität der Steuerpflichtigen und der von ihnen zu zahlende Betrag stellen wesentliche Elemente einer Steuer dar.

Das durch Artikel 170 § 1 der Verfassung gewährleistete Legalitätsprinzip in Steuersachen verlangt folglich, dass das Steuergesetz präzise, unzweideutige und klare Kriterien enthält, anhand deren zu bestimmen ist, wer steuerpflichtig ist und für welchen Betrag.

B.14.1. In den angefochtenen Bestimmungen wird zwischen den Begriffen «Vertreiber», «Einzelhändler» und «Endnutzer» unterschieden. Diese Begriffe werden in Artikel 33 § 1 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 wie folgt definiert:

«3. 'Vertreiber': jede in der Europäischen Union niedergelassene juristische oder natürliche Person, mit Ausnahme der Einzelhändler, die Einzelhändlern oder Endnutzern Hilfsmittel zur Verfügung stellt,

4. 'Einzelhändler': jede juristische oder natürliche Person, die Verbrauchern - das heißt natürlichen Personen, die Hilfsmittel ausschließlich zu nicht beruflichen Zwecken erwerben oder verwenden - liefert,

5. 'Endnutzer': alle juristischen oder natürlichen Personen, die keine Vertreiber sind und im Rahmen ihrer beruflichen Tätigkeiten ein medizinisches Hilfsmittel verwenden».

B.14.2. Aufgrund von Artikel 33 § 2 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 werden folgende natürliche oder juristische Personen von Rechts wegen als Einzelhändler betrachtet:

«1. zugelassene Apotheken,

2. Audiologen und Gehörprothesenhersteller für die Lieferungen an Endnutzer auf der Grundlage der fachlichen Leistungen, die Audiologen und Gehörprothesenhersteller in Anwendung von Artikel 23 § 1 Absatz 1 des Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe erbringen dürfen,

3. Bandagisten, Orthesen- und Prothesenhersteller für die Lieferungen an Endnutzer auf der Grundlage der fachlichen Leistungen, die Bandagisten in Anwendung von Artikel 23 § 1 Absatz 1 desselben Königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 erbringen dürfen,

4. Optiker für die Lieferungen an Endnutzer von Artikeln zur Korrektur oder Kompensierung des menschlichen Sehvermögens und von Augenprothesen».

B.15.1. Aufgrund der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. März 2013 werden die darin vorgesehenen Beiträge den «Vertreibern» im Sinne des vorerwähnten Artikels 33 § 1 Nr. 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 auferlegt. Die «Einzelhändler» schulden die vorerwähnten Beiträge nicht.

Die Einstufung einer natürlichen oder juristischen Person als «Vertreiber» oder als «Einzelhändler» erfolgt gemäß den vorerwähnten Definitionen anhand der Tätigkeit, die durch die betreffende Person ausgeübt wird, und anhand der Adressaten der medizinischen Hilfsmittel - wenn eine Person Einzelhändlern oder Endnutzern medizinische Hilfsmittel zur Verfügung stellt, wird sie als Vertreiber eingestuft; wenn sie Verbrauchern - das heißt natürlichen Personen, die medizinische Hilfsmittel ausschließlich zu nicht beruflichen Zwecken erwerben oder verwenden -, medizinische Hilfsmittel liefert, wird sie als Einzelhändler eingestuft.

B.15.2. Wie auch durch den Ministerrat hervorgehoben wird, kann eine Person also grundsätzlich sowohl die Eigenschaft als Vertreiber als auch als Einzelhändler haben, dies abhängig von der ausgeübten Tätigkeit. Wenn eine Person sowohl Tätigkeiten des Vertriebs als auch des Einzelhandels ausübt, muss sie eine getrennte Buchhaltung führen. Nur für die Tätigkeiten, die als Vertreiber ausgeübt werden, schuldet die betreffende Person die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013.

B.15.3. Diese Feststellung gilt uneingeschränkt für Warenhäuser und für Hersteller von medizinischen Hilfsmitteln. Insofern sie Einzelhändlern oder Endnutzern medizinische Hilfsmittel zur Verfügung stellen, werden sie als Vertreiber eingestuft und schulden sie die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013.

B.16. Angesichts des Vorstehenden geben die angefochtenen Bestimmungen deutlich an, wer als Vertreiber von medizinischen Hilfsmitteln zu betrachten ist, und erfüllen sie die Erfordernisse des Legalitätsprinzips in Steuersachen.

B.17. Die Kritik der klagenden Parteien betrifft auch die Kategorie von Personen, die durch den angefochtenen Artikel 33 § 2 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 von Rechts wegen als Einzelhändler gilt und zu der unter anderem die Bandagisten gehören. Es bestehe insbesondere ein nicht gerechtfertigter Behandlungsunterschied zwischen Vertreibern und Bandagisten, indem die Letztgenannten die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 nie schuldeten, auch nicht, wenn sie Endnutzern medizinische Hilfsmittel liefere. Somit stünden die angefochtenen Bestimmungen im Widerspruch zu den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung.

B.18.1. Die Ausnahme für «Einzelhändler von Rechts wegen» wurde in den Vorarbeiten wie folgt begründet:

«Als Einzelhändler gilt jede natürliche oder juristische Person, die Verbrauchern Hilfsmittel liefert. Apotheken, Audiologen und Gehörprothesenhersteller, Bandagisten, Orthesen- und Prothesenhersteller und Optiker liefern medizinische Hilfsmittel in kleinen Mengen an Patienten, aber auch gegebenenfalls direkt an Fachkräfte der Gesundheitspflege. Eine doppelte Buchhaltung für diese Unternehmen zur Bestimmung des mit Lieferungen an Endnutzer erzielten Umsatzes würde sowohl für diese Unternehmen als auch für die Vertrieber, die sie beliefern, eine zusätzliche Belastung bedeuten. Für diese Tätigkeiten werden diese Unternehmen ebenfalls als Einzelhändler betrachtet» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, SS. 23-24).

B.18.2. Die Befreiung von den Beiträgen für die «Einzelhändler von Rechts wegen» beruht daher auf der Feststellung, dass die betreffenden Einzelhändler hauptsächlich an Verbraucher liefern, und nur ausnahmsweise an Fachkräfte der Gesundheitspflege, das heißt die Endnutzer. Der Gesetzgeber konnte den Standpunkt vertreten, dass eine doppelte Buchführung für diese Unternehmen wegen des begrenzten Umsatzes, der mit Lieferungen an Endnutzer erzielt wird, eine unverhältnismäßige Belastung darstellen würde. Es ist daher nicht unvernünftig, die betreffenden «Einzelhändler von Rechts wegen» für diese Lieferungen an Endnutzer als Einzelhändler zu betrachten und sie folglich von den Beiträgen im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zu befreien.

B.18.3. Dabei ist anzumerken, dass diese Befreiung von den Beiträgen für bestimmte «Einzelhändler von Rechts wegen», nämlich die Audiologen, Gehörprothesenhersteller, Bandagisten, Orthesen- und Prothesenhersteller, nur für die Lieferungen auf der Grundlage der fachlichen Leistungen, die sie aufgrund des königlichen Erlasses Nr. 78 vom 10. November 1967 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe erbringen dürfen, gilt. Auch für Optiker gilt die Befreiung nur für die Lieferung von Artikeln zur Korrektur oder Kompensierung des menschlichen Sehvermögens und von Augenprothesen an Endnutzer. Für andere Lieferungen an Endnutzer und Einzelhändler gelten die betreffenden Einzelhändler hingegen als «Vertreiber» und schulden sie die betreffenden Beiträge.

B.18.4. Angesichts des Vorstehenden und unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die «Einzelhändler von Rechts wegen» grundsätzlich nur ausnahmsweise an Endnutzer liefern, entbehrt der angefochtene Behandlungsunterschied nicht einer vernünftigen Rechtfertigung.

Die angefochtene Maßnahme verstößt nicht gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung.

B.19.1. Schließlich führen die klagenden Parteien einen Verstoß gegen die Artikel 10, 11, 170 und 172 der Verfassung und gegen den Grundsatz *non bis in idem* an. Vertrieber von medizinischen Hilfsmitteln könnten insbesondere nicht wissen, ob die Person, der sie medizinische Hilfsmittel verkauften, als Einzelhändler oder als Vertrieber aufträte, wodurch die Gefahr bestehe, dass die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zwei Mal auferlegt würden.

B.19.2. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung gewährleisten den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung. Artikel 172 der Verfassung ist eine besondere Anwendung dieses Grundsatzes in Steuersachen. Diese Bestimmungen enthalten kein allgemeines Verbot der doppelten Besteuerung. Der Gesetzgeber verfügt diesbezüglich über eine umfassende Beurteilungsfreiheit.

B.20. Der erste, der zweite und der vierte Teil des zweiten Klagegrunds sind unbegründet.

Der Begriff «Umsatz mit medizinischen Hilfsmitteln»

B.21. Der dritte Teil des zweiten Klagegrunds ist gegen die Artikel 33 § 1 Nrn. 3, 9 und 10 und § 2, 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 und gegen Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 gerichtet.

Nach Darlegung der klagenden Parteien sei nicht deutlich, ob unterschieden werden müsse zwischen dem Umsatz, der mit dem Verkauf von medizinischen Hilfsmitteln erzielt werde, die für medizinische Zwecke benutzt würden, und dem Umsatz, der mit dem Verkauf derselben medizinischen Hilfsmittel erzielt werde, die nicht für medizinische Zwecke benutzt würden, und ob die Vertrieber für den Verkauf der letztgenannten Hilfsmittel den Beiträgen im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 unterlägen.

Da den Vertriebern strafrechtliche oder administrative Sanktionen auferlegt werden könnten, wenn sie die im Gesetz vom 15. Dezember 2013 vorgesehenen Verpflichtungen nicht erfüllten, würden sie durch diese Undeutlichkeit diskriminiert gegenüber anderen Personen, die wohl wüssten, an welche Norm, deren Nichtbeachtung strafrechtlich geahndet werde, sie sich halten müssten. Die angefochtenen Bestimmungen stünden aus diesen Gründen auch im Widerspruch zu den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung.

B.22. Die Besteuerungsgrundlage ist ein wesentliches Element einer Steuer.

Das durch Artikel 170 § 1 der Verfassung gewährleistete Legalitätsprinzip in Steuersachen verlangt folglich, dass das Steuergesetz präzise, unzweideutige und klare Kriterien enthält, anhand deren zu bestimmen ist, was die Besteuerungsgrundlage ist.

B.23.1. Aufgrund der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. März 2013 werden die darin vorgesehenen Beiträge zu Lasten der Vertrieber von medizinischen Hilfsmitteln auf der Grundlage «ihres Umsatzes mit medizinischen Hilfsmitteln, den sie [...] auf dem belgischen Markt erzielt haben» berechnet. In Artikel 33 § 1 Nr. 9 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 wird der «Umsatz mit medizinischen Hilfsmitteln» wie folgt definiert:

«9. ' Umsatz mit medizinischen Hilfsmitteln ': der Umsatz, wie definiert aufgrund von Artikel 92 des Gesellschaftsgesetzbuches, jedoch begrenzt auf den Teil mit Bezug auf den Verkauf und die Zurverfügungstellung von in Nr. 11 erwähnten medizinischen Hilfsmitteln, darin einbegriffen in Artikel 13 und 15 erwähnte medizinische Hilfsmittel, an Einzelhändler und Endnutzer».

B.23.2. In Artikel 33 § 1 Nrn. 11, 13 und 15 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 werden die Begriffe «medizinische Hilfsmittel», «implantierbares medizinisches Gerät» und «In-vitro-Diagnostikum» wie folgt definiert:

«11. ' medizinische Hilfsmittel ': alle einzeln oder miteinander verbunden verwendeten Instrumente, Apparate, Vorrichtungen, Softwares, Stoffe oder anderen Artikel, einschließlich der für ein einwandfreies Funktionieren der medizinischen Hilfsmittel eingesetzten Software, die vom Hersteller zur Anwendung beim Menschen für folgende Zwecke bestimmt sind:

- zur Diagnostizierung, Verhütung, Kontrolle, Behandlung oder Linderung von Krankheiten,
- zur Diagnostizierung, Kontrolle, Behandlung, Linderung oder Kompensierung von Verletzungen oder Behinderungen,
- zur Untersuchung, zum Ersatz oder zur Veränderung der Anatomie oder eines physiologischen Vorgangs,
- zur Empfängnisregelung

und deren bestimmungsgemäße Hauptwirkung im oder am menschlichen Körper weder durch pharmakologische oder immunologische Mittel noch metabolisch erreicht wird, deren Wirkungsweise aber durch solche Mittel unterstützt werden kann».

«13. ' implantierbares medizinisches Gerät ': jedes medizinische Hilfsmittel, das entworfen worden ist, um ganz oder teilweise durch einen chirurgischen Eingriff in den menschlichen Körper oder durch einen medizinischen Eingriff in eine natürliche Körperöffnung eingesetzt zu werden und nach dem Eingriff dort zu bleiben».

«15. ' In-vitro-Diagnostikum ': jedes medizinische Hilfsmittel, das als Reagenz, Reagenzprodukt, Kalibriermaterial, Kontrollmaterial, Kit, Instrument, Apparat, Gerät oder System - einzeln oder in Verbindung miteinander - nach der vom Hersteller festgelegten Zweckbestimmung zur In-vitro-Untersuchung von aus dem menschlichen Körper stammenden Proben, einschließlich Blut- und Gewebespenden, verwendet wird und ausschließlich oder hauptsächlich dazu dient, Informationen zu liefern:

- über physiologische oder pathologische Zustände oder
- über angeborene Anomalien oder
- zur Prüfung auf Unbedenklichkeit und Verträglichkeit bei den potentiellen Empfängern oder
- zur Überwachung therapeutischer Maßnahmen».

B.24.1. Aus den vorstehend angeführten Definitionen der Begriffe «medizinisches Hilfsmittel», «implantierbares medizinisches Gerät» und «In-vitro-Diagnostikum» geht hervor, dass die vom Hersteller vorgesehene Zweckbestimmung der betreffenden Güter ausschlaggebend dafür ist, ob es sich um ein «medizinisches Hilfsmittel» handelt oder nicht. Der konkrete Zweck, zu dem dieses Produkt schließlich verwendet wird, ist hingegen nicht relevant für die Einstufung.

Dies bedeutet, dass ein Produkt als ein «medizinisches Hilfsmittel» gilt, wenn es den Merkmalen eines medizinischen Hilfsmittels im Sinne von Artikel 33 § 1 Nrn. 9, 13 und 15 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 entspricht und durch den Hersteller für die in diesen Bestimmungen angegebene Verwendung bestimmt wird. Gegebenenfalls wird der Umsatz, den ein Vertreter durch den Verkauf von solchen «medizinischen Hilfsmitteln» erzielt, berücksichtigt zur Berechnung der Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013, dies ungeachtet der Frage, ob das medizinische Hilfsmittel schließlich zu medizinischen Zwecken verwendet wird.

B.24.2. Da in den angefochtenen Bestimmungen auf präzise, unzweideutige und klare Weise die Besteuerungsgrundlage festgelegt ist, stehen sie nicht im Widerspruch zum Legalitätsprinzip und zu Artikel 170 der Verfassung.

B.24.3. Da die in den angefochtenen Bestimmungen enthaltene Maßnahme nicht gegen das Legalitätsprinzip in Steuersachen verstößt, ist der Beschwerdegrund, insofern er aus einem Verstoß gegen den Gleichheitsgrundsatz abgeleitet ist, weil das Legalitätsprinzip in Steuersachen missachtet werde, unbegründet.

B.25.1. Nach Darlegung der klagenden Parteien führten die angefochtenen Bestimmungen, in der in B.24.1 dargelegten Auslegung, einen ungerechtfertigten Behandlungsunterschied ein zwischen den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln, die auch für nichtmedizinische Zwecke benutzt werden könnten, und anderen Unternehmen, die nicht Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln seien, aber dieselben Produkte für nichtmedizinische Zwecke verkauften. Die Ersteren schuldeten nämlich die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 auf den durch den Verkauf dieser medizinischen Hilfsmittel erzielten Umsatz, die *de facto* nicht für medizinische Zwecke benutzt würden, während die Letztgenannten die vorerwähnten Beiträge nicht schuldeten.

B.25.2. Die klagenden Parteien ziehen daher einen Vergleich zwischen Personen, die Produkte zur Verfügung stellen, die als ein «medizinisches Hilfsmittel» im Sinne der Artikel 33 § 1 Nrn. 9, 11 und 13 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 einzustufen sind, und Personen, die Produkte zur Verfügung stellen, die nicht als ein solches «medizinisches Hilfsmittel» einzustufen sind.

Es entbehrt nicht einer vernünftigen Rechtfertigung, dass nur die Erstgenannten die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 schulden, und dies auch auf den Umsatz mit medizinischen Hilfsmitteln, die *de facto* nicht für medizinische Zwecke verwendet werden. Nur die Erstgenannten unterliegen nämlich der Regelung über medizinische Hilfsmittel und der Kontrolle durch die FAAGP, und dies ungeachtet der Verwendung, der die medizinischen Hilfsmittel *de facto* zugeführt werden.

Darüber hinaus darf davon ausgegangen werden, dass ein medizinisches Hilfsmittel, das durch einen Vertreter an einen Endnutzer oder einen Einzelhändler verkauft wird, auch für den hierzu bestimmten medizinischen Zweck benutzt wird, so dass es nicht sachdienlich ist, nach der konkreten Benutzung des medizinischen Hilfsmittels zu unterscheiden.

Angesichts des Vorstehenden stehen die angefochtenen Bestimmungen nicht im Widerspruch zu den Artikeln 10, 11 und 172 der Verfassung.

B.25.3. Der dritte Teil des zweiten Klagegrunds ist unbegründet.

In Bezug auf den ersten Klagegrund

B.26. Im ersten Klagegrund führen die klagenden Parteien einen Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung an. Der Klagegrund ist aufgliedert in sechs Teile, die wie folgt zusammengelegt werden können:

- die Beschwerdegründe bezüglich des Beitrags zur Finanzierung der Kontrolle durch die FAAGP in Bezug auf die medizinischen Hilfsmittel, der in Artikel 34 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 geregelt ist;
- die Beschwerdegründe bezüglich des Ausgleichsbeitrags, der in Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 geregelt ist;
- der Beschwerdegrund bezüglich der geografischen Tragweite des Begriffs «Vertreiber», der in Artikel 33 § 1 Nr. 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 definiert ist.

Der Beitrag zur Finanzierung der Kontrolle durch die FAAGP in Bezug auf die medizinischen Hilfsmittel (erster und fünfter Teil des ersten Klagegrunds)

B.27. Nach Darlegung der klagenden Parteien verstoße Artikel 34 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 gegen die Artikel 10, 11 und 170 der Verfassung, indem der in dieser Bestimmung vorgesehene Beitrag nur den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln auferlegt werde (erster Teil des ersten Klagegrunds), während

- die Großhändler und Großhandelsvertreiber von Arzneimitteln aufgrund von Artikel 225 des Gesetzes vom 12. August 2000 nicht nur für die Zahlung eines gleichartigen Beitrags zur Finanzierung der Aufgaben der FAAGP, die sich aus dem Arzneimittelgesetz ergäben, aufkommen müssten und
- die Hersteller von medizinischen Hilfsmitteln den in der angefochtenen Bestimmung vorgesehenen Beitrag nicht schuldeten.

B.28. Der im angefochtenen Artikel 34 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 vorgesehene Beitrag dient dazu, die Kontrolle durch die FAAGP über die medizinischen Hilfsmittel zu finanzieren. Dieses Ziel geht aus den Vorarbeiten zu der angefochtenen Bestimmung hervor, in denen der Beitrag wie folgt begründet wurde:

«Der geplante Beitrag, nämlich eine Steuer auf der Grundlage von Artikel 170 der Verfassung, ist der unentbehrliche finanzielle Beitrag des Sektors zur (Stärkung der) bestehenden Marktaufsicht einerseits und zur Verwirklichung der anlässlich des Skandals im Zusammenhang mit PIP-Brustimplantaten und den Zwischenfällen mit Metall-auf-Metall-Hüftimplantaten ergriffenen Maßnahmen andererseits» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, S. 22).

Dieses Ziel geht auch bereits aus dem früheren Artikel 224 des Gesetzes vom 12. August 2000 hervor, der durch die angefochtene Bestimmung ersetzt wurde und mit dem ein gleichartiger Beitrag auferlegt wurde, «um die Aufträge der Verwaltung in Sachen Medizinprodukte [...] zu finanzieren».

B.29. Es obliegt dem Gesetzgeber festzulegen, welchen Beitragspflichtigen die beanstandete Beitragspflicht auferlegt wird. Er verfügt diesbezüglich über eine weite Ermessensbefugnis.

Die gesellschaftlichen Entscheidungen, die beim Sammeln und Einsetzen von Mitteln getroffen werden müssen, gehören folglich zur Ermessensfreiheit des Gesetzgebers. Dabei darf er jedoch nicht die Tragweite der Artikel 10 und 11 der Verfassung missachten, indem er Kategorien von Personen, die sich hinsichtlich der fraglichen Maßnahme in identischen Situationen befinden, unterschiedlich behandelt, ohne dass hierfür eine vernünftige Rechtfertigung besteht.

B.30.1. Aufgrund der angefochtenen Bestimmung wird der Beitrag nur den «Vertreibern» von medizinischen Hilfsmitteln auferlegt, nämlich «jeder in der Europäischen Union niedergelassenen juristischen oder natürlichen Person, mit Ausnahme der Einzelhändler, die Einzelhändlern oder Endnutzern Hilfsmittel zur Verfügung stellt».

B.30.2. Der Gesetzgeber konnte vernünftigerweise den Standpunkt vertreten, dass der Beitrag zur Finanzierung der Kontrolle durch die FAAGP nur in der letzten Phase der Vertriebskette der medizinischen Hilfsmittel geschuldet ist und folglich nur den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln auferlegt wird und nicht ebenfalls den Herstellern von medizinischen Hilfsmitteln.

Aus dem Gesetz vom 15. Dezember 2013 und dem königlichen Erlass vom 18. März 1999 über Medizinprodukte geht hervor, dass die FAAGP einen umfassenderen Kontrollauftrag hat in Bezug auf die Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln als in Bezug auf die Hersteller. Für die Letztgenannten wird diese Kontrolle hauptsächlich durch die «benannte Stelle» ausgeübt, nämlich die Stelle, die gemäß Artikel 16 der Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte bestimmt wurde, um eine Konformitätsbewertung vorzunehmen. Im Gegensatz zu dem, was die klagenden Parteien anführen, ist die benannte Stelle für Belgien nicht die FAAGP, jedoch die VoG «Apragaz» oder die «SGS Belgium» AG.

Dabei ist noch anzumerken, dass alle Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln sich bei der FAAGP registrieren lassen müssen, während diese Verpflichtung für Hersteller nur gilt, wenn sie medizinische Hilfsmittel der Klasse 1 (geringes Risiko) und maßgefertigte medizinische Hilfsmittel in Verkehr bringen.

Wie außerdem in B.15.3 angeführt wurde, unterliegen die Hersteller von medizinischen Hilfsmitteln, insofern sie ebenfalls als «Vertreiber» einzustufen sind, hingegen dem betreffenden Beitrag.

B.30.3. Angesichts des Vorstehenden entbehrt es nicht einer vernünftigen Rechtfertigung, dass der Beitrag im Sinne des angefochtenen Artikels 34 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 nur den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln auferlegt wird.

Der angeführte Behandlungsunterschied zwischen den Vertreibern und den Herstellern von medizinischen Hilfsmitteln verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung. Die Prüfung anhand von Artikel 172 der Verfassung führt nicht zu einem anderen Ergebnis.

B.31.1. Ferner vergleichen die klagenden Parteien die Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln, die dem Beitrag im Sinne Artikel 34 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 unterliegen, mit den Großhändlern und Großhandelsverteilern von Arzneimitteln, die dem in Artikel 225 Absatz 1 Nr. 3 des Gesetzes vom 12. August 2000 vorgesehenen Beitrag unterliegen.

Nach Darlegung der klagenden Parteien würden die Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln diskriminiert gegenüber den Großhändlern und Großhandelsverteilern von Arzneimitteln, da nur die Erstgenannten für die Finanzierung der Kontrolle durch die FAAGP in Bezug auf die medizinischen Hilfsmittel aufkämen, während die Letztgenannten die Belastung der Finanzierung der Kontrolle durch die FAAGP in Bezug auf die Arzneimittel mit den Herstellern von Arzneimitteln und den Personen, die zur Abgabe von Arzneimitteln an die Öffentlichkeit ermächtigt seien, teilen könnten.

B.31.2. Artikel 225 des Gesetzes vom 12. August 2000 bestimmt:

«§ 1. Um die Aufträge der Verwaltung zu finanzieren, die sich aus der Anwendung des Gesetzes vom 25. März 1964 über Arzneimittel und der in seiner Ausführung ergangenen Erlasse ergeben, werden folgende Abgaben geschuldet:

1. zu Lasten der Person, die zur Abgabe von Arzneimitteln an die Öffentlichkeit ermächtigt ist, und zu Lasten der Person, die zur Abgabe von Arzneimitteln an die für Tiere verantwortlichen Personen ermächtigt ist: eine Abgabe von 0,00596 EUR für jede Verpackung eines genehmigten Arzneimittels, mit dem sie sich eindeckt, ob entgeltlich oder unentgeltlich,

2. zu Lasten der Person, die ermächtigt ist, ein Arzneimittel in den Verkehr zu bringen: eine Abgabe von 0,01118 EUR für jede Verpackung dieses Arzneimittels, die sie auf den Markt bringt, ob entgeltlich oder unentgeltlich. Diese Abgabe wird jedoch nicht geschuldet von Personen, die über eine in Artikel 3 der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. März 2004 zur Festlegung von Gemeinschaftsverfahren für die Genehmigung und Überwachung von Human- und Tierarzneimitteln und zur Errichtung einer Europäischen Arzneimittel-Agentur erwähnte Inverkehrbringungs-genehmigung verfügen,

3. zu Lasten des Arzneimittelgroßhändlers und des Großhandelsverteilers von Arzneimitteln: eine Abgabe von 0,00014 EUR für jede Verpackung eines Arzneimittels, die er vertreibt, ob entgeltlich oder unentgeltlich. Personen, die die in Nr. 2 erwähnten Abgaben entrichten müssen, sind von dieser Abgabe befreit,

4. zu Lasten des Ermächtigungsinhabers: eine Pauschalabgabe von 212,00 EUR pro Humanarzneimittel, dessen Inverkehrbringung der für die Volksgesundheit zuständige Minister genehmigt hat,

5. zu Lasten des Ermächtigungsinhabers: eine Pauschalabgabe von 212,00 EUR pro Humanarzneimittel, dessen Inverkehrbringung die Europäische Kommission genehmigt hat und für das der für die Wirtschaftsangelegenheiten zuständige Minister einen Preis festgelegt hat,

6. zu Lasten des Ermächtigungsinhabers: eine Pauschalabgabe von 212,00 EUR pro Humanarzneimittel, das für den Parallelimport zugelassen ist.

Die in Absatz 1 Nr. 1, 2, 3, 4, 5 und 6 erwähnten Abgaben sind bestimmt zur Finanzierung der Aufträge der Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte, die auf das Gesetz vom 25. März 1964 über Arzneimittel und die in seiner Ausführung ergangenen Erlasse zurückgehen.

[...]

§ 2. Unbeschadet der gemäß § 1 geschuldeten Abgaben sind zur Finanzierung der Aufträge der Verwaltung, die sich aus der Anwendung des Gesetzes vom 25. März 1964 über Arzneimittel und der in seiner Ausführung ergangenen Erlasse ergeben, folgende Beiträge geschuldet:

1. zu Lasten der Person, die eine Inverkehrbringungsgenehmigung für Tierarzneimittel besitzt, eine Abgabe pro in Belgien in Verkehr gebrachte Verpackung entsprechend 1,75 Euro im Verhältnis zu jedem Kilogramm antimikrobieller Substanz, ausgedrückt als Base, die in der Gesamtverpackung vorhanden ist;

[...]

2. zu Lasten der Person, die eine Inverkehrbringungsgenehmigung für eine Arzneimittelvormischung, die antimikrobielle Substanzen enthält, besitzt, eine Abgabe pro in Belgien in Verkehr gebrachte Verpackung entsprechend 1,75 Euro im Verhältnis zu jedem Kilogramm antimikrobieller Substanz, ausgedrückt in Base, die in der Gesamtverpackung vorhanden ist. [...].

Die in der vorerwähnten Bestimmung vorgesehenen Beiträge dienen dazu, die Kontrollaufträge der FAAGP im Rahmen des Arzneimittelgesetzes zu finanzieren.

B.31.3. Der Ministerrat macht geltend, dass hinsichtlich der angeführten Diskriminierung zwischen den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln und den Großhändlern und Großhandelsverteilern von Arzneimitteln in keiner Weise von vergleichbaren Kategorien von Personen oder von vergleichbaren Beiträgen die Rede sei.

B.31.4. Zwischen den im Sektor der medizinischen Hilfsmittel und den im Sektor der Arzneimittel zur Finanzierung der jeweiligen Kontrollaufträge der FAAGP geschuldeten Beiträgen gibt es Unterschiede, die sich aus der unterschiedlichen Regelung, der beide Sektoren unterliegen, ergeben. Aus diesen Unterschieden kann jedoch nicht abgeleitet werden, dass die beiden Beiträge sich derart voneinander unterscheiden würden, dass sie bezüglich der angefochtenen Maßnahme nicht vergleichbar wären.

B.31.5. Beide Beiträge dienen dem gleichen allgemeinen Ziel, nämlich die Finanzierung der Kontrollaufträge der FAAGP. Wegen der Unterschiede zwischen beiden Sektoren und der darauf anwendbaren Regelung ist die konkrete Kontrolle, die durch die FAAGP in beiden Sektoren ausgeübt wird, jedoch wesentlich verschieden. So ist im Sektor der Arzneimittel eine Genehmigung für die Inverkehrbringung von Arzneimitteln, für die Herstellung, die Einfuhr und die Ausfuhr von Arzneimitteln sowie für den Großhandel mit Arzneimitteln erforderlich. Diese Genehmigung wird grundsätzlich durch die FAAGP erteilt, die ebenfalls die Einhaltung dieser Genehmigung überwacht. Im Sektor der medizinischen Hilfsmittel besteht hingegen keine Genehmigungspflicht, doch es gelten grundsätzlich nur Qualitätsanforderungen für die Inverkehrbringung, die Inbetriebnahme, den Vertrieb und die Ausfuhr von medizinischen Hilfsmitteln. Eine Registrierungspflicht gilt nur für bestimmte Hersteller, während sie für alle Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln gilt.

Die unterschiedliche Regelung, die in beiden Sektoren Anwendung findet, nämlich das Fehlen einer Registrierungspflicht für alle Hersteller von medizinischen Hilfsmitteln sowie einer Genehmigungspflicht im Sektor der medizinischen Hilfsmittel, und die unterschiedlichen Kontrollaufträge, die sich daraus für die FAAGP ergeben, rechtfertigen es, dass der Gesetzgeber die Finanzierung der jeweiligen Kontrolle durch die FAAGP im Sektor der medizinischen Hilfsmittel und im Sektor der Arzneimittel unterschiedlich geregelt hat.

Der angeführte Behandlungsunterschied zwischen den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln und den Großhändlern und Großhandelsverteilern von Arzneimitteln verstößt nicht gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung.

B.32. Die klagenden Parteien führen sodann einen Verstoß durch die Artikel 33 § 1 Nr. 9 und 34 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung an, indem der Beitrag zur Finanzierung der Aufträge der FAAGP bezüglich der medizinischen Hilfsmittel auf der Grundlage des Umsatzes mit medizinischen Hilfsmitteln berechnet werde und nicht pro auf den Markt gebrachte Einheit (fünfter Teil des ersten Klagegrunds).

Mit diesen Bestimmungen werde ein nicht gerechtfertigter Behandlungsunterschied eingeführt zwischen den Vertreibern von (hauptsächlich erstattungsfähigen) medizinischen Hilfsmitteln, die eine große Gewinnspanne hätten im Verhältnis zu ihrem Umsatz, und den Vertreibern von (hauptsächlich nicht erstattungsfähigen) medizinischen Hilfsmitteln, die eine kleine Gewinnspanne hätten im Verhältnis zu ihrem Umsatz. Nach Darlegung der klagenden Parteien habe der Betrag des Beitrags, den die Erstgenannten zahlen müssten, nämlich eine verhältnismäßig geringe Auswirkung auf ihre Gewinnspanne, während der Betrag, den die Letztgenannten zahlen müssten, eine verhältnismäßig große Auswirkung auf ihre Gewinnspanne habe.

B.33. Es obliegt dem Gesetzgeber, den Satz des Beitrags und dessen Berechnungsweise festzulegen. Er verfügt diesbezüglich über einen breiten Ermessensspielraum.

Wenn dabei ein Behandlungsunterschied eingeführt wird, muss der Gerichtshof jedoch prüfen, ob dieser Unterschied auf einer vernünftigen Rechtfertigung beruht.

B.34.1. Bereits aufgrund von Artikel 224 des Gesetzes vom 12. August 2000, in dem der Beitrag zur Finanzierung der Kontrolle durch die FAAGP in Bezug auf die medizinischen Hilfsmittel ursprünglich geregelt wurde, wurde der Beitrag anhand eines Prozentsatzes auf den damit erzielten Umsatz berechnet. Diese Weise zur Berechnung des Beitrags wurde durch den Gesetzgeber wie folgt begründet:

«Die für diese Aufgaben verlangte Vergütung kann nicht pro Leistung, die durch die Verwaltung zum Vorteil der Abgabepflichtigen individuell betrachtet erbracht wird, berechnet werden, nämlich im üblichen Sinne des Begriffs Entgelt. Daher wird dieses Entgelt im vorliegenden Gesetzentwurf vorgeschlagen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1999-2000, DOC 50-0756/001, S. 109).

Anlässlich der Erhöhung des Prozentsatzes des Beitrags von 0,05 Prozent auf 0,18417 Prozent und der Einführung eines Mindestbeitrags von 500 Euro durch Artikel 18 § 1 des Programmgesetzes (I) vom 27. Dezember 2012 hat der Gesetzgeber die Berechnungsweise des Beitrags wie folgt begründet:

«Der Beitrag, den der Sektor der medizinischen Hilfsmittel zahlt, dient zur Finanzierung der Marktaufsicht durch die Förderagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte (nachstehend: 'FAAGP'). Der Beitrag hängt vom Anteil des Vertreibers auf dem Markt ab, der erfasst wird anhand des Umsatzes des Unternehmens im vorangegangenen Kalenderjahr.

[...]

Ungeachtet des Anteils des Vertreibers gibt es jedoch Mindestkosten, die mit der Kontrolle sowie mit der Erhebung des Beitrags verbunden sind. Daher wird durch die geplanten Bestimmungen den Vertreibern eine Mindestbeitragspflicht auferlegt» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2561/001, SS. 10-11).

B.34.2. Aus den vorerwähnten Vorarbeiten geht hervor, dass die Weise der Berechnung des Beitrags mit dem Zweck des Beitrags, die Kosten der Kontrolle durch die FAAGP zu finanzieren, begründet wird. Der Gesetzgeber wollte erreichen, dass der Betrag des Beitrags dem Anteil des Vertreibers an den Kosten der Kontrolle durch die FAAGP entspricht. Dabei konnte der Gesetzgeber vernünftigerweise den Standpunkt vertreten, dass der Anteil des Vertreibers an den Kosten der Kontrolle im Verhältnis zu dem Anteil des Vertreibers auf dem Markt der medizinischen Hilfsmittel steht, was auch anhand des in Bezug auf medizinische Hilfsmittel erzielten Umsatzes erfasst werden kann. Da mit dieser Kontrolle immer Mindestkosten verbunden sind, konnte der Gesetzgeber auch einen Mindestbetrag festlegen.

B.34.3. Der fünfte Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

Der Ausgleichsbeitrag (zweiter, dritter und vierter Teil des ersten Klagegrunds)

B.35.1. Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 führt für das Jahr 2014 einen Ausgleichsbeitrag zu Lasten der Verreiber von medizinischen Hilfsmitteln ein. Dieser Beitrag betrug ursprünglich 0,09 Prozent des Umsatzes mit medizinischen Hilfsmitteln. In den Vorarbeiten wurde der Ausgleichsbeitrag wie folgt begründet:

«Gemäß dem Beschluss, der während der Haushaltskontrolle 2013 gefasst wurde, wird mit diesem Artikel ein außergewöhnlicher Ausgleichsbeitrag von 0,09% für das Jahr 2014 zu Lasten des Sektors der medizinischen Hilfsmittel und zugunsten des LIKIV eingeführt.

Dieser Beitrag ist eine der Einnahmequellen der Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung. Aus diesen Gründen wird mit Artikel 40 der Artikel 191 Absatz 1 Nr. 32 des Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung angepasst, um darin auch den Beitrag im Sinne von Artikel 38 anzugeben» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, S. 32).

B.35.2. Durch Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 wurde der Prozentsatz des Ausgleichsbeitrags um 0,13 Prozent erhöht, nämlich von 0,09 Prozent auf 0,22 Prozent. In den Vorarbeiten wurde Folgendes erklärt:

«Mit diesem Artikel wird ein Sonderbeitrag analog zu dem Entwurf von Artikel 191 Nr. 31 des KIV-Gesetzes eingeführt, der erstattungsfähige Arzneimittel mit derselben Abgabe belegt» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3147/001, S. 28).

B.35.3. Mit Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des KIV-Gesetzes wird den pharmazeutischen Unternehmen, das heißt den Unternehmen, die auf dem belgischen Markt einen Umsatz mit Arzneimitteln erzielen, ein gleicher Beitrag von 0,13 Prozent auf den Umsatz mit erstattungsfähigen Arzneimitteln auferlegt. Beide Beiträge, die auch als «Marketingsteuer» bezeichnet werden, dienen dazu, die Unternehmen mitzahlen zu lassen für die Mehrkosten, die ihre Marketing- und Verkaufsförderungstätigkeiten für die Krankenversicherung verursachen infolge der Erhöhung des Verschreibungsvolumens und des Gebrauchs von erstattungsfähigen Arzneimitteln und von medizinischen Hilfsmitteln (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-2561/001, SS. 8 und 12, und DOC 53-2561/009, S. 4).

B.35.4. Der Ausgleichsbeitrag im Sinne des angefochtenen Artikels 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 besteht daher aus zwei Beiträgen:

- einerseits ein Sonderbeitrag von 0,09 Prozent, der eine der Einnahmequellen der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung bildet; dieser Beitrag wurde für das Jahr 2013 in Artikel 224 § 1/1 des Gesetzes vom 12. August 2000 geregelt;

- andererseits eine «Marketingsteuer» von 0,13 Prozent zur Bekämpfung der unnötigen Ausgaben im Bereich der Krankenversicherung; dieser Beitrag wurde für das Jahr 2013 in Artikel 224 § 1/2 des Gesetzes vom 12. August 2000 geregelt und entspricht dem Beitrag, der für den Arzneimittelsektor in Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des KIV-Gesetzes vorgesehen ist.

B.36. Nach Darlegung der klagenden Parteien verstießen Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 und Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 gegen die Artikel 10, 11 und 170 der Verfassung.

B.37.1. Sie führen insbesondere an, dass durch Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 und Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 ein nicht gerechtfertigter Behandlungsunterschied eingeführt werde zwischen den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln und den Herstellern von Arzneimitteln, indem der Ausgleichsbeitrag, den die Erstgenannten aufgrund von Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zahlen müssten, auf ihren Umsatz sowohl mit erstattungsfähigen als auch mit nicht erstattungsfähigen medizinischen Hilfsmitteln berechnet werde, während der Ausgleichsbeitrag, den die Letztgenannten aufgrund von Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des KIV-Gesetzes zahlen müssten, nur auf ihren Umsatz mit erstattungsfähigen Arzneimitteln berechnet werde (zweiter Teil des ersten Klagegrunds).

B.37.2. Indem er in Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 vorgesehen hat, dass der Ausgleichsbeitrag, den die Verreiber von medizinischen Hilfsmitteln schulden, auf den Umsatz mit allen medizinischen Hilfsmitteln berechnet wird, hat der Gesetzgeber eine Zuständigkeit ausgeübt, die ihm gehört, nämlich seine Zuständigkeit auf dem Gebiet der Steuern.

Es obliegt dem zuständigen Gesetzgeber, die Besteuerungsgrundlage der von ihm vorgesehenen Steuern festzulegen. Er verfügt diesbezüglich über eine breite Ermessensbefugnis. Der Gerichtshof kann in dieser Angelegenheit die politischen Entscheidungen des Gesetzgebers sowie die ihnen zugrunde liegenden Begründungen nur missbilligen, wenn sie auf einem offensichtlichen Irrtum beruhen oder wenn sie nicht vernünftig gerechtfertigt sind.

B.37.3. Im Gegensatz zum Ausgleichsbeitrag, der durch die pharmazeutischen Unternehmen geschuldet wird und der aufgrund von Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des KIV-Gesetzes nur auf den Umsatz mit erstattungsfähigen Arzneimitteln berechnet wird, wird der Ausgleichsbeitrag, den die Verreiber von medizinischen Hilfsmitteln aufgrund von Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 schulden, auf den Umsatz mit allen medizinischen Hilfsmitteln berechnet, nämlich sowohl den erstattungsfähigen als auch den nicht erstattungsfähigen medizinischen Hilfsmitteln.

Auf die Frage der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates bezüglich einer Begründung für diesen Unterschied anlässlich der Einführung des Ausgleichsbeitrags für das Jahr 2013 in Artikel 224 § 1/1 des Gesetzes vom 12. August 2000 hat der Beauftragte des Ministers wie folgt geantwortet:

«Die Kosten von medizinischen Hilfsmitteln werden meist nicht direkt erstattet durch die Krankenversicherung, sondern indirekt durch eine Verrechnung, beispielsweise des Tagespflegesatzes oder der Pauschalhonorare für klinische Biologie und bildgebende Diagnoseverfahren.

Folglich werden für eine direkte Erstattung nicht berücksichtigt, doch die wirtschaftlichen Kosten werden wohl getragen durch die Sozialversicherung: *X-ray films, Photostimulable phosphor plates, devices intended in general for external patient support (e.g. hospital beds, patient hoists, wheelchairs, dental patient chairs), Infusion pumps, Ventilators, Anaesthesia machines, Anaesthetic vaporisers, Dialysis equipment, Blood pumps for heart-lung machines, Hyperbaric chambers, Pressure regulators for medical gases, Medical gas mixers, Moisture exchangers in breathing circuits if used on unconscious or non-spontaneously breathing patients, Nebulisers where the failure to deliver the appropriate dosage characteristics could be hazardous.* Außerdem auch die aktiven Hilfsmittel für Diagnose: *Electrocardiographs, Electroencephalographs, Cardioscopes with or without pacing pulse indicators, Electronic thermometers, Electronic stethoscopes, Electronic blood pressure measuring equipment.*

Kurzum: Während die nicht erstattungsfähigen Arzneimittel nicht durch Sozialversicherungsbeiträge vergütet werden, ist es anders für medizinische Hilfsmittel, mit denen in der Regel die soziale Sicherheit wohl belastet wird. Diese Kostenübernahme erfolgt jedoch nicht direkt (durch Erstattung), sondern indirekt (durch Verrechnung beispielsweise in den Pauschalhonoraren). Die Begründung des Behandlungsunterschieds im Sektor der medizinischen Hilfsmittel besteht folglich im Behandlungsunterschied von medizinischen Hilfsmitteln einerseits und Arzneimitteln andererseits durch die soziale Sicherheit» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2561/001, SS. 143-144).

Außerdem wurde in den Vorarbeiten zum Programmgesetz (I) vom 27. Dezember 2012, mit dem Artikel 224 § 1/1 in das Gesetz vom 12. August 2000 eingefügt wurde, noch folgende Begründung angegeben:

«Eine Sonderabgabe von 0,13% wird zur Bekämpfung der unnötigen Ausgaben auf Ebene der Krankenversicherung auferlegt. Dieser Beitrag kann nicht getrennt vom Beitrag aufgrund des Entwurfs von Artikel 191 Nr. 31 des KIV-Gesetzes betrachtet werden, mit dem den erstattungsfähigen Fertigarzneimitteln der gleiche Beitrag auferlegt wird. Die Abgabe wird jedoch nicht auf die erstattungsfähigen medizinischen Hilfsmittel begrenzt, weil medizinische Hilfsmittel entweder grundsätzlich erstattungsfähig sind, beispielsweise Brustimplantate im Rahmen der rekonstruktiven Chirurgie, oder indirekt die Kosten für die Krankenversicherung erhöhen, beispielsweise der wirtschaftliche Anreiz, der von teuren radiologischen Geräten ausgeht, was zu Überverbrauch und überflüssigen Verschreibungen führt. Nicht erstattungsfähige Arzneimittel haben hingegen keinen Einfluss auf den Haushalt der Krankenversicherung, weil diese Kosten vollständig dem Patienten auferlegt werden.

Der Staatsrat stellt die Frage, ob die Rechtfertigung für den Behandlungsunterschied zwischen den medizinischen Hilfsmitteln und den Arzneimitteln verdeutlicht werden kann, da man alle medizinischen Hilfsmittel ins Auge fassen wird und gleichzeitig nur die erstattungsfähigen Arzneimittel ins Auge fassen wird.

Eine erste Antwort ist, dass die Verbrauchskosten der medizinischen Hilfsmittel überwiegend durch die Krankenversicherung getragen werden. Der Beitrag kann daher auch auf die Marketingausgaben des gesamten Sektors ausgerichtet sein. Ein Großteil der medizinischen Hilfsmittel, wie die Geräte zur Ausstattung der Krankenhäuser, wird in der Tat für eine indirekte Erstattung berücksichtigt oder, wie Hüftprothesen, für eine direkte Erstattung. Selbst wenn diese medizinischen Hilfsmittel nicht erstattet werden, haben sie potenzielle Auswirkungen auf die Krankenversicherung. So werden Brustimplantate, die im Rahmen einer Brustrekonstruktion erstattet werden können, im Rahmen der plastischen Chirurgie nicht erstattet. Es ist jedoch nicht auszuschließen, dass sie wegen möglicher Komplikationen für die Krankenversicherung zusätzliche Kosten verursachen.

Eine zweite Antwort ist, dass es im Großhandel schwierig ist, danach zu unterscheiden, ob medizinische Hilfsmittel erstattungsfähig sind oder nicht. Die Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte, die die Angaben bezüglich des Umsatzes der Verreiber erhält und kontrolliert, verfügt nur über den auf dem belgischen Markt erzielten Gesamtumsatz. Eine weitere Aufgliederung mit Angabe der etwaigen Erstattungsfähigkeit wird für die Verreiber eine getrennte Buchhaltung erfordern und für die kontrollierende Behörde einen großen Verwaltungsaufwand bedeuten. Außerdem wäre es möglich, dass eine solche Kontrolle nur ausgeführt werden könnte, indem individuelle Patientenakten eingesehen würden, um zu prüfen, wie das Hilfsmittel verwendet wurde. Bei der Interessenabwägung zwischen dieser Verletzung der Privatsphäre und dem besonders hohen Verwaltungsaufwand sowie der theoretischen Möglichkeit, dass eine - vielleicht begrenzte - Anzahl von medizinischen Hilfsmitteln keineswegs, selbst indirekt, der sozialen Sicherheit zur Last fallen, entscheidet man sich dafür, alle medizinischen Hilfsmittel in die Abgabe einzubeziehen.

Die pauschale und allgemeine Abgabe wird auch eingeführt, weil die derzeitigen Daten, über die die Behörden verfügen, es nicht erlauben, die Marketingausgaben pro Produkt oder Verreiber zu berechnen. Dem würde auf der Grundlage einer neu einzuführenden Meldepflicht abgeholfen werden. In Erwartung der Meldekriterien entscheidet der man sich dafür, einen Pauschalbeitrag auf der Grundlage der durchschnittlichen Ausgaben im gesamten Sektor zu erheben. Wenn die Meldekriterien festgelegt sein werden, wird man eine weitergehende Aufteilung des Marktes der medizinischen Hilfsmittel in Erwägung ziehen können, wobei eventuell einige Gruppen von medizinischen Hilfsmitteln identifiziert werden können, die keinerlei Auswirkung auf die Krankenversicherung haben. Die Maßnahme wird dann verfeinert werden können» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2561/001, 12-13).

Diese Rechtfertigung wurde in den Vorarbeiten zum angefochtenen Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 wiederholt, wodurch der in Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 vorgesehene Ausgleichsbeitrag für medizinische Hilfsmittel für das Jahr 2014 um 0,13 Prozent erhöht wurde (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3147/001, SS. 27-28).

B.37.4. Wie aus diesen Vorarbeiten hervorgeht, gibt es objektive Unterschiede zwischen dem Sektor der medizinischen Hilfsmittel und dem Sektor der Arzneimittel, die es im Lichte des Ziels des Ausgleichsbeitrags, die unnötigen Ausgaben auf Ebene der Krankenversicherung zu bekämpfen, rechtfertigten, dass die Besteuerungsgrundlage des Beitrags in beiden Sektoren unterschiedlich ist.

So hat der Gesetzgeber festgestellt, dass der Gestehungspreis der Mehrzahl der nicht erstattungsfähigen medizinischen Hilfsmittel, im Gegensatz zum Gestehungspreis der nicht erstattungsfähigen Arzneimittel, indirekt zu Lasten der Krankenversicherung geht, nämlich durch Verrechnung der Kosten im Tagespflegesatz oder in den Pauschalhonoraren. Wie darüber hinaus auch die klagenden Parteien zugeben, dient ein Teil der Mittel, die den Krankenhäusern zugeteilt werden, unter anderem dazu, die Abschreibung der Kosten für Ausstattung und Geräte zu decken. Insofern dieser Teil des Haushalts auch verwendet wird, um die Kosten der nicht erstattungsfähigen medizinischen Hilfsmittel zu decken, belasten diese Produkte auf diese Weise auch indirekt die Krankenversicherung.

Darüber hinaus hat der Gesetzgeber abgewogen zwischen einerseits der theoretischen Möglichkeit, dass eine zwar begrenzte Anzahl von medizinischen Hilfsmitteln weder direkt, noch indirekt die Krankenversicherung belasten, und andererseits den Nachteilen einer Regelung, die den Ausgleichsbeitrag auf erstattungsfähige medizinische Hilfsmittel begrenzen würde. Insbesondere würde eine solche Regelung einen besonders großen Verwaltungsaufwand mit sich bringen, sowohl für die Verreiber, die ihre Buchhaltung aufteilen müssten zwischen dem Umsatz mit erstattungsfähigen und nicht erstattungsfähigen medizinischen Hilfsmitteln, als auch für die kontrollierende Behörde. Mehr noch, darüber hinaus würde eine solche Regelung in bestimmten Fällen eine Einmischung in das Privatleben der Patienten voraussetzen, da die tatsächliche Verwendung des medizinischen Hilfsmittels ausschlaggebend dafür sein wird, ob es erstattet werden kann oder nicht. Nach Abwägung dieser Interessen hat der Gesetzgeber beschlossen, dass der Umsatz mit allen medizinischen Hilfsmitteln für die Berechnung des Ausgleichsbeitrags berücksichtigt werden muss. Es ist nicht ersichtlich, dass diese Beurteilung unvernünftig wäre.

B.37.5. In jedem Fall ist anzumerken, dass der Ausgleichsbeitrag für die Arzneimittel nur dazu dient, die unnötigen Ausgaben für die Krankenversicherung zu bekämpfen, während der Ausgleichsbeitrag für die medizinischen Hilfsmittel darüber hinaus auch eine rein finanzielle Ziel hat, nämlich die Finanzierung der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung. Angesichts dieses Ziels konnte der Gesetzgeber den Ausgleichsbeitrag in Bezug auf die medizinischen Hilfsmittel sowohl auf die erstattungsfähigen als auch auf die nicht erstattungsfähigen medizinischen Hilfsmittel berechnen.

B.37.6. Unter Berücksichtigung des Vorstehenden entbehrt der angeführte Behandlungsunterschied zwischen den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln und den Herstellern von Arzneimitteln nicht einer vernünftigen Rechtfertigung.

B.37.7. Der zweite Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

B.38.1. Außerdem werde durch Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 und Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 ein ungerechtfertigter Behandlungsunterschied zwischen den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln, die aufgrund der angefochtenen Bestimmungen einen Ausgleichsbeitrag von 0,22 Prozent schuldeten, und den Herstellern von Arzneimitteln, die aufgrund von Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des KIV-Gesetzes einen Ausgleichsbeitrag von 0,13 Prozent schuldeten, eingeführt (dritter Teil des ersten Klagegrunds).

B.38.2. Insofern der Ministerrat eine Einrede der Nichtvergleichbarkeit anführt, ist diese aus den gleichen Gründen, wie sie in B.31.4 dargelegt wurden, abzuweisen.

B.38.3. Wie in B.5.3 dargelegt wurde, besteht der Ausgleichsbeitrag für die medizinischen Hilfsmittel, der im angefochtenen Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 vorgesehen ist, aus zwei Beiträgen: einerseits einer «Marketingsteuer» von 0,13 Prozent zur Bekämpfung der unnötigen Ausgaben auf Ebene der Krankenversicherung und andererseits einem Sonderbeitrag von 0,09 Prozent, der eine der Einnahmequellen der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung bildet.

Der in Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des KIV-Gesetzes vorgesehene Ausgleichsbeitrag in Bezug auf die Arzneimittel besteht hingegen nur in einer «Marketingsteuer» von 0,13 Prozent.

Das zusätzliche finanzielle Ziel des Ausgleichsbeitrags für die medizinischen Hilfsmittel rechtfertigt es, dass dieser Beitrag um 0,9 Prozent höher ist als der Ausgleichsbeitrag für die Arzneimittel.

B.38.4. Darüber hinaus sind in Artikel 191 des KIV-Gesetzes, in dem die Einnahmequellen der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung aufgezählt sind, eine Reihe von Beiträgen zu Lasten des Arzneimittelsektors zur Finanzierung der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung vorgesehen. Der Sektor der medizinischen Hilfsmittel schuldet hingegen aufgrund von Artikel 191 Absatz 1 Nr. 32 des KIV-Gesetzes nur den Ausgleichsbeitrag, der im angefochtenen Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 und im früheren Artikel 244 § 1/1 des Gesetzes vom 12. August 2000 vorgesehen ist, zur Finanzierung der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung.

B.38.5. Unter Berücksichtigung des Vorstehenden entbehrt es nicht einer vernünftigen Rechtfertigung, dass der Prozentsatz des Ausgleichsbeitrags in Bezug auf die medizinischen Hilfsmittel, so wie er im angefochtenen Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 vorgesehen ist, 0,22 Prozent beträgt, während der Ausgleichsbeitrag in Bezug auf die Arzneimittel im Sinne von Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des KIV-Gesetzes nur 0,13 Prozent beträgt.

Der dritte Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

B.39.1. Schließlich beinhalteten Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 und Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 einen Verstoß gegen die Artikel 10, 12 und 172 der Verfassung, indem der darin vorgesehene Ausgleichsbeitrag nur durch die Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln und nicht durch die Hersteller von medizinischen Hilfsmitteln geschuldet sei (vierter Teil des ersten Klagegrunds).

B.39.2. Es obliegt dem Gesetzgeber festzulegen, welchen Beitragspflichtigen die beanstandete Beitragspflicht auferlegt wird. Er verfügt diesbezüglich über eine weite Ermessensbefugnis.

Dabei darf er jedoch nicht die Tragweite der Artikel 10 und 11 der Verfassung missachten, indem er Kategorien von Personen, die sich hinsichtlich der fraglichen Maßnahme in identischen Situationen befinden, unterschiedlich behandelt, ohne dass hierfür eine vernünftige Rechtfertigung besteht.

B.39.3. Wie in B.5.3 dargelegt wurde, hat der in dem angefochtenen Artikel 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 festgelegte Ausgleichsbeitrag ein doppeltes Ziel: einerseits die Bekämpfung der unnötigen Ausgaben auf Ebene der Krankenversicherung und andererseits die Finanzierung der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung.

Es kann zwar geltend gemacht werden, dass sowohl die Vertreter als auch die Hersteller von medizinischen Hilfsmitteln einen Einfluss auf die Kosten der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung haben. Um zu erreichen, dass die betreffenden medizinischen Hilfsmittel nur einmal dem Ausgleichsbeitrag unterliegen, konnte der Gesetzgeber jedoch vernünftigerweise beschließen, dass dieser Beitrag nur in der letzten Phase der Vertriebskette der medizinischen Hilfsmittel geschuldet ist und folglich nur den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln auferlegt wird und nicht ebenfalls den Herstellern von medizinischen Hilfsmitteln.

Wie in B.15.3 festgestellt wurde, unterliegen die Hersteller von medizinischen Hilfsmitteln, insofern sie als «Vertreiber» einzustufen sind, ebenfalls dem betreffenden Beitrag.

B.39.4. Unter Berücksichtigung des Vorstehenden entbehrt es nicht einer vernünftigen Rechtfertigung, dass der Ausgleichsbeitrag im Sinne des angefochtenen Artikels 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 nur den Vertreibern von medizinischen Hilfsmitteln auferlegt wird.

Der Umstand, dass der Ausgleichsbeitrag im Sinne von Artikel 191 Absatz 1 Nr. 31 des KIV-Gesetzes den «Firmen, die auf dem belgischen Markt einen Umsatz mit in der Liste der erstattungsfähigen Fertigarzneimittel eingetragenen Arzneimitteln» erzielen, auferlegt wird, beeinträchtigt diese Sichtweise nicht. Angesichts der Unterschiede, die zwischen dem Sektor der medizinischen Hilfsmittel und dem Sektor der Arzneimittel bestehen, und angesichts des unterschiedlichen Maßes und der Weise, auf die beide Sektoren zu den Kosten sowie die Finanzierung der Kranken- und Invalidenpflichtversicherung beitragen, konnte der Gesetzgeber den Ausgleichsbeitrag in beiden Sektoren auf unterschiedliche Weise regeln.

B.39.5. Die angefochtene Maßnahme verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung. Die Prüfung anhand von Artikel 170 der Verfassung führt nicht zu einer anderen Schlussfolgerung.

B.39.6. Der vierte Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

Die Tragweite des Begriffs «Vertreiber», der in Artikel 33 § 1 Nr. 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 definiert ist (sechster Teil des ersten Klagegrunds)

B.40. Nach Darlegung der klagenden Parteien verstießen die Artikel 33 § 1 Nr. 3, 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 und Artikel 41 des Programmgesetzes (I) vom 26. Dezember 2013 gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung, indem die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 nur durch die in der Europäischen Union niedergelassenen Vertreter und nicht durch die außerhalb der Europäischen Union niedergelassenen Vertreter geschuldet seien.

B.41. Wie in B.29 dargelegt wurde, obliegt es dem Gesetzgeber festzulegen, welchen Beitragspflichtigen die beanstandete Beitragspflicht auferlegt wird. Er verfügt diesbezüglich über eine weite Ermessensbefugnis.

Dabei darf er jedoch nicht die Tragweite der Artikel 10 und 11 der Verfassung missachten, indem er Kategorien von Personen, die sich hinsichtlich der fraglichen Maßnahme in identischen Situationen befinden, unterschiedlich behandelt, ohne dass hierfür eine vernünftige Rechtfertigung besteht.

B.42.1. Aufgrund der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 werden die darin vorgesehenen Beiträge nur den «Vertreibern» von medizinischen Hilfsmitteln auferlegt. Dieser Begriff wird in Artikel 33 § 1 Nr. 3 desselben Gesetzes definiert als

«jede in der Europäischen Union niedergelassene juristische oder natürliche Person, mit Ausnahme der Einzelhändler, die Einzelhändlern oder Endnutzern Hilfsmittel zur Verfügung stellt».

Gemäß dieser Definition des Begriffs «Vertreiber» unterliegen die in Drittstaaten niedergelassenen Verreiber daher nicht den beanstandeten Beiträgen.

B.42.2. Auf die Frage der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates nach den Gründen, warum nur die in der Europäischen Union niedergelassenen natürlichen oder juristischen Personen beitragspflichtig sind, antwortete der Beauftragte des Ministers wie folgt:

«Der Markt für medizinische Hilfsmittel wurde auf Europäischer Ebene harmonisiert (siehe Beschluss 768/2008/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. Juli 2008 über einen gemeinsamen Rechtsrahmen für die Vermarktung von Produkten und zur Aufhebung des Beschlusses 93/465/EWG des Rates). Medizinische Hilfsmittel können im Europäischen Wirtschaftsraum in Verkehr gebracht werden durch einen Einführer. Ein Einführer ist ' jede in der Gemeinschaft ansässige natürliche oder juristische Person, die ein Produkt aus einem Drittstaat auf dem Gemeinschaftsmarkt in Verkehr bringt '.

Der auferlegte Beitrag ist in der letzten Phase der Vertriebskette geschuldet, nämlich auf den Verkauf, die Bereitstellung, usw. von medizinischen Hilfsmitteln an Endnutzer, Patienten und Verbraucher. Es handelt sich mit anderen Worten um Produkte, die bereits in Verkehr gebracht wurden durch ein Unternehmen (Einführer), das in der Gemeinschaft ansässig ist» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, S. 104).

Die Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates hat anschließend erklärt, dass der Gesetzgeber in jedem Fall prüfen muss, ob in Drittstaaten niedergelassene Verreiber tatsächlich nur über in der Europäischen Union niedergelassene Importeure auf dem belgischen Markt tätig sein können, wobei auch der Verkauf über Internet zu berücksichtigen ist. Wenn sich herausstellen sollte, dass dennoch ein Umsatz in Belgien erzielt werden kann durch in Drittstaaten niedergelassene Verreiber, müsste die Definition von «Vertreiber» nach Auffassung des Staatsrats auch diese Kategorie umfassen.

B.42.3. In der Begründung zu dem Gesetzentwurf, aus dem das Gesetz vom 15. Dezember 2013 geworden ist, hat der Gesetzgeber unzweideutig geantwortet, dass es nicht möglich ist, dass ein in einem Drittstaat niedergelassenes Unternehmen in Belgien einen Umsatz mit dem Verkauf von medizinischen Hilfsmitteln erzielt:

«In Drittstaaten niedergelassene Unternehmen sind von der Definition als Verreiber ausgeschlossen. Diese Unternehmen können nur über die in der Europäischen Union niedergelassenen Importeure tatsächlich auf dem belgischen Markt der medizinischen Hilfsmittel tätig sein. Dies geht unter anderem aus dem Grundlagendokument der Europäischen Kommission vom 16. November 2010 über die Inverkehrbringung von Medizinprodukten hervor (SANCO/B/2/PBE/pdw Ares (2010) 332016). Auf die Bitte des Staatsrates um die Überprüfung dessen, ob in Belgien ein Umsatz durch in Drittstaaten niedergelassene Verreiber erzielt werden kann, insbesondere durch Internetverkauf, lautet die Antwort folglich Nein.

In ihrem Grundlagendokument erklärt die Kommission (Paragraph 15):

' As regards imported products, they must at least be released for free circulation in the internal market before they can be considered as being placed on the EU market (see Articles 27-29 of Regulation (EC) No 765/2008). In particular paragraphs 1 and 2 of Article 29 of Regulation 765/2008 state that products which present a serious risk or which are not compliant with harmonised EU legislation, and which therefore shall not be placed on the EU market, shall not be released for free circulation. This requires a close cooperation between customs authorities and market surveillance authorities. '

[Importprodukte müssen mindestens auf dem Binnenmarkt zum freien Verkehr freigegeben sein, ehe sie als auf dem EU-Markt in Verkehr gebracht betrachtet werden können (siehe Artikel 27-29 der Verordnung (EG) Nr. 765/2008). Insbesondere die Absätze 1 und 2 von Artikel 29 der Verordnung 765/2008 bestimmen, dass Produkte, die eine ernste Gefahr darstellen oder nicht mit den harmonisierten EU-Rechtsvorschriften übereinstimmen, und demzufolge nicht auf dem EU-Markt in Verkehr gebracht werden dürfen, nicht zum freien Verkehr freigegeben werden dürfen. Dies setzt eine enge Zusammenarbeit zwischen Zoll- und Marktüberwachungsbehörden voraus. ' (freie Übersetzung)]

Medizinische Hilfsmittel, die nicht der europäischen Harmonisierungsrechtsvorschriften entsprechen, dürfen mit anderen Worten nicht in den freien Verkehr gebracht werden. Dies wird durch den Zoll überwacht. Im Grundlagendokument werden weiter die Möglichkeiten dargelegt, dass eine Markteinführung nicht der Inverkehrbringung entspricht. Die Schlussfolgerung bezüglich der geprüften Frage ist jedoch deutlich: Medizinische Hilfsmittel, die außerhalb der EU hergestellt wurden und nicht eingeführt und mit der Harmonisierungsgesetzgebung in Übereinstimmung gebracht wurden, dürfen nicht in der Europäischen Union verkauft werden. Die Einfuhr aus einem Drittstaat in die Union kann nur durch einen Einführer erfolgen, das heißt jede in der Gemeinschaft ansässige natürliche oder juristische Person, die ein Produkt aus einem Drittstaat auf dem Gemeinschaftsmarkt in Verkehr bringt (siehe Artikel 2 Nummer 5 der Verordnung 765/2008).

Es ist möglich, dass medizinische Hilfsmittel in einem Drittstaat beschafft und anschließend eingeführt werden. Diese Produkte werden nicht in Verkehr gebracht. In ihrem Grundlagendokument erklärt die Kommission (Paragraph 19):

' A medical device which a private person acquires in a third country and then brings it to the EU for his/her own personal use is not "placed on the market" and is not required to conform to the requirements of the medical devices directives.

If, however, a professional user buys a medical device in a third country, brings it to the EU and uses this device in the context of his/her professional activity, he/she puts this device into service. According to Article 2 of Directives 90/385/EEC, 93/42/EEC and 98/79/EC, respectively, a device put into service must comply with the requirements of the applicable directive. '

[Ein medizinisches Gerät, das eine Privatperson in einem Drittstaat erwirbt und anschließend für ihre persönliche Nutzung in die EU verbringt, wird nicht "in Verkehr gebracht" und braucht nicht den Anforderungen der Richtlinien über medizinische Geräte zu entsprechen.

Wenn aber ein gewerblicher Benutzer ein medizinisches Gerät in einem Drittstaat kauft, es in die EU verbringt und dieses Gerät im Rahmen seiner Berufstätigkeit benutzt, nimmt er das Gerät in Betrieb. Gemäß Artikel 2 der jeweiligen Richtlinien 90/385/EWG, 93/42/EWG und 98/79/EG muss ein in Betrieb genommenes Gerät den Anforderungen der geltenden Richtlinie entsprechen. ' (freie Übersetzung)]

Hierbei ist anzumerken, dass der Umsatz in diesem Fall nicht in Belgien erzielt wird, da die Beschaffung in einem Drittstaat stattfindet.

In Bezug auf den Verkauf über Internet, wobei ein Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln aus einem Drittstaat sich, beispielsweise über eine Website, an Verbraucher in Belgien wendet, muss die Verordnung (EG) Nr. 593/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juni 2008 über das auf vertragliche Schuldverhältnisse anzuwendende Recht (Rom I) berücksichtigt werden. Aufgrund dieser Verordnung unterliegt der Verkauf dem Recht des Staates, in dem der Verbraucher seinen gewöhnlichen Aufenthalt hat, bzw. dem belgischen Recht, das den europäischen Rechtsvorschriften unterliegt. Daher muss das betreffende Unternehmen die Verordnung 765/2008 einhalten.

Schlussfolgernd ist es nicht möglich, dass ein Unternehmen aus einem Drittstaat legal einen Umsatz durch die Bereitstellung von medizinischen Hilfsmitteln in Belgien erzielt, ohne dass diese medizinischen Hilfsmittel zunächst über einen in der Europäischen Union niedergelassenen Importeur in den freien Verkehr und in den Handel gebracht werden. Es ist möglich, dass durch das Internet medizinische Hilfsmittel direkt an Verbraucher geschickt werden aus Drittstaaten, und hier liegt eine Aufgabe für die Zollbehörden und die Föderalagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte, wie die Europäische Kommission in ihrem Grundlagendokument bestätigt. Wenn Fachkräfte der Gesundheitspflege in Drittstaaten medizinische Hilfsmittel beschaffen und diese in Betrieb nehmen, ist nicht die Rede davon, dass sie in Verkehr gebracht werden, wird kein Umsatz in Belgien erzielt durch den Verkäufer und obliegt es alleine der Fachkraft der Gesundheitspflege, dafür zu sorgen, dass die betreffenden Hilfsmittel allen gesetzlichen Vorschriften entsprechen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3057/001, SS. 25-27).

Aus diesen Vorarbeiten geht hervor, dass der Gesetzgeber aufgrund der geltenden europäischen Regelung der Auffassung war, dass in Belgien kein Umsatz durch in Drittstaaten niedergelassene Vertreter erzielt werden kann.

B.42.4. Artikel 14 Absatz 2 der Richtlinie 93/42/EWG des Rates vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte bestimmt:

«Hat ein Hersteller, der im eigenen Namen Produkte gemäß Absatz 1 in Verkehr bringt, keinen Firmensitz in einem Mitgliedstaat, so muss er die in der Gemeinschaft niedergelassene(n) für das Inverkehrbringen verantwortliche(n) Person(en) benennen. Diese Personen müssen den zuständigen Behörden des Mitgliedstaats, in dem sie ihren Sitz haben, die Anschrift des Firmensitzes und die Kategorie der betreffenden Produkte mitteilen».

Artikel 1 Absatz 2 Buchstabe h derselben Richtlinie definiert den Begriff «Inverkehrbringen» als

«erste entgeltliche oder unentgeltliche Überlassung eines Produkts, das nicht für klinische Prüfungen bestimmt ist, im Hinblick auf seinen Vertrieb und/oder seine Verwendung innerhalb der Gemeinschaft, ungeachtet dessen, ob es sich um ein neues oder ein als neu aufbereitetes Produkt handelt».

Artikel 2 Nummer 5 der Verordnung (EG) Nr. 765/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. Juli 2008 « über die Vorschriften für die Akkreditierung und Marktüberwachung im Zusammenhang mit der Vermarktung von Produkten und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 339/93 des Rates» definiert den Begriff «Einführer» als

«jede in der Gemeinschaft ansässige natürliche oder juristische Person, die ein Produkt aus einem Drittstaat auf dem Gemeinschaftsmarkt in Verkehr bringt».

Artikel 2 Nummer 2 derselben Verordnung definiert den Begriff «Inverkehrbringen» als

«die erstmalige Bereitstellung eines Produkts auf dem Gemeinschaftsmarkt».

Artikel 2 Nummer 1 derselben Verordnung definiert den Begriff

«Bereitstellung auf dem Markt» als

«jede entgeltliche oder unentgeltliche Abgabe eines Produkts zum Vertrieb, Verbrauch oder zur Verwendung auf dem Gemeinschaftsmarkt im Rahmen einer Geschäftstätigkeit».

B.42.5. Aus diesen Bestimmungen geht hervor, dass ein medizinisches Hilfsmittel nicht direkt durch einen in einem Drittstaat niedergelassenen Vertreter an einen Endnutzer oder einen Einzelhändler in Belgien verkauft werden kann. Es ist hingegen immer die Beteiligung eines in der Europäischen Union niedergelassenen Importeurs erforderlich.

Diese Feststellung gilt ebenfalls für den Verkauf von medizinischen Hilfsmitteln über Internet; auch für diese Verkäufe muss ein in der Europäischen Union niedergelassener Importeur beteiligt sein, bevor ein medizinisches Hilfsmittel über Internet in der Europäischen Union verkauft werden kann.

Insofern der betreffende Importeur die eingeführten Güter anschließend an Endnutzer oder Einzelhändler verkauft, ist dieser Importeur als «Vertreiber» im Sinne von Artikel 33 § 1 Nr. 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 einzustufen und schuldet er die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 desselben Gesetzes.

B.42.6. Da die in Drittstaaten niedergelassenen Vertreter von medizinischen Hilfsmitteln nicht direkt medizinische Hilfsmittel in der Europäischen Union verkaufen können, können sie in Belgien keinen Umsatz mit medizinischen Hilfsmitteln erzielen und schulden sie in keinem Fall die Beiträge im Sinne der Artikel 34 und 46 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013. Folglich besteht der beanstandete Behandlungsunterschied nicht.

Angesichts des Vorstehenden verstößt die angefochtene Maßnahme nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung. Die Prüfung anhand von Artikel 172 der Verfassung führt nicht zu einer anderen Schlussfolgerung.

B.42.7. Der sechste Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

weist die Klage zurück.

Erlassen in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 18. Juni 2015.

Der Kanzler,
F. Meersschant

Der Präsident,
A. Alen

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/203398]

Extrait de l'arrêt n° 97/2015 du 25 juin 2015

Numéro du rôle : 5916

En cause : le recours en annulation des articles 7, 14, 51 et 100 de la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire, introduit par Yann Baudts et autres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et A. Alen, et des juges E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschart, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 3 juin 2014 et parvenue au greffe le 5 juin 2014, un recours en annulation des articles 7, 14, 51 et 100 de la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire (publiée au *Moniteur belge* du 10 décembre 2013, deuxième édition) a été introduit par Yann Baudts, Vincent Bertouille, Hilde Buyse, Simon Cardon de Lichtbuer, Pierre Cauchie, Jean-Pierre de Gols (décédé le 22 juillet 2014), Patrick Lenvain, Daniel Meert, Ann Robijns, Hugo Rogghe, Greta Schockaert, Isabelle Soenen, Christiaan van Erps, Johan Van Laethem, Rudy Verbeke, Carl Vrints, Luc Brewaeys, André De Muylder, Géry De Walque, Kristine Hänsch, Martine Mosselmans, Jean-Hwan Tasset et l'ASBL « Union royale des Juges de paix et Juges au Tribunal de Police de Belgique », assistés et représentés par Me F. Judo et Me H. Boularbah, avocats au barreau de Bruxelles.

(...)

II. *En droit*

(...)

B.1.1. L'Union royale des juges de paix et juges au tribunal de police de Belgique ainsi que plusieurs juges de paix ou juges au tribunal de police dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles demandent l'annulation des articles 7, 14, 51 et 100 de la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire.

B.1.2. Dans un moyen unique, les parties requérantes soutiennent que les dispositions attaquées sont contraires aux articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'elles créeraient une différence de traitement discriminatoire entre les juges de paix et des tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et les juges de paix et des tribunaux de police des autres arrondissements. Ainsi, tandis que les premiers ont pour chefs de corps les présidents des tribunaux de première instance francophone et néerlandophone de Bruxelles, les seconds ont pour chefs de corps un juge de paix ou un juge au tribunal de police.

B.2.1. L'article 7 attaqué remplace l'article 65*bis* du Code judiciaire, inséré par la loi du 13 mars 2001 « modifiant diverses dispositions en vue de créer une assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police », par ce qui suit :

« Dans chaque arrondissement, à l'exception des arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, il y a un président et un vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police.

La présidence est assurée en alternance par un juge de paix et un juge au tribunal de police. Le vice-président est respectivement juge de paix ou juge au tribunal de police, selon que le président est juge au tribunal de police ou juge de paix ».

B.2.2. L'article 14 attaqué remplace dans l'article 72*bis*, alinéas 1^{er} et 2, du Code judiciaire, inséré par l'article 6 de la loi du 19 juillet 2012 « portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles », les mots « les missions du président du tribunal de première instance visées au présent chapitre » par les mots « les missions du président visé au présent chapitre ».

B.2.3. L'article 51 attaqué dispose :

« A l'article 186*bis* du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998 et modifié en dernier lieu par la loi du 19 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1^o l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

' Pour l'application du présent titre, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police agit en qualité de chef de corps des juges de paix et des juges au tribunal de police de son arrondissement judiciaire. '

2^o dans l'alinéa 2, les mots ' des juges de paix, des juges au tribunal de police ' sont remplacés par les mots ' des juges de paix et des juges au tribunal de police ' et les mots ' des juges de paix de complément et des juges de complément au tribunal de police ' et les mots ' et des juges de complément ' sont abrogés;

3^o dans l'alinéa 3, les mots ' et les juges de paix de complément ' sont abrogés;

4^o dans l'alinéa 4, les mots ' et les juges de paix de complément ' sont abrogés;

5^o dans l'alinéa 5, les mots ' et des juges de complément ' sont abrogés;

6^o dans l'alinéa 6, les mots ' et les juges de paix de complément ' sont abrogés et dans le texte néerlandais les mots ' en toegevoegd vrede-rechters ' sont abrogés;

7^o un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 7 et 8 :

' Dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen, le président du tribunal première instance agit en qualité de chef de corps des juges de paix et des juges au tribunal de police. ' ».

B.2.4. Enfin, l'article 100 attaqué dispose :

« A l'article 410, § 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 7 juillet 2002 et modifié en dernier lieu par la loi du 19 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le 1^o, deuxième tiret, les mots ' des présidents des tribunaux de première instance, des présidents des tribunaux de commerce, des juges de complément au tribunal de première instance et des juges de complément au tribunal de commerce ' sont remplacés par les mots ' des présidents des tribunaux de première instance, des présidents des tribunaux de commerce et des présidents des juges de paix et des juges au tribunal de police, '

b) dans le 1^o, troisième tiret, les mots ' des présidents des tribunaux du travail ' sont remplacés par les mots ' et des présidents des tribunaux du travail ' et les mots ' et des juges de complément au tribunal du travail ' sont abrogés;

c) dans le 1^o, quatrième tiret, les mots ' des juges de paix, des juges au tribunal de police, des juges de paix de complément et des juges de complément au tribunal de police ' sont remplacés par les mots ' et dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, des juges de paix et des juges au tribunal de police; '

d) le 1^o est complété par un tiret rédigé comme suit :

' - à l'exception des arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, le président des juges de paix et juges du tribunal de police à l'égard des juges de paix et des juges au tribunal de police; ';

e) dans le 2^o, deuxième tiret, les mots ' des procureurs du Roi, des auditeurs du travail, des substituts du procureur du Roi de complément et des substituts de l'auditeur du travail de complément ' sont remplacés par les mots ' des procureurs du Roi et des auditeurs du travail ' ».

B.2.5. L'article 410 du Code judiciaire a été modifié par l'article 35 de la loi du 8 mai 2014 « portant modification et coordination de diverses lois en matière de Justice », qui a inséré la phrase suivante entre la première et la seconde phrase de l'article 410, § 2, alinéa 2, du Code :

« Pour l'application du présent article, les membres du parquet fédéral sont assimilés aux membres des parquets généraux ».

Cette modification n'a pas d'incidence sur le moyen unique invoqué par les parties requérantes. Par conséquent, la Cour ne doit pas en tenir compte.

B.3. Dans son mémoire, le Conseil des ministres soutient que le recours est irrecevable en raison de sa tardiveté. La situation régissant l'arrondissement judiciaire de Bruxelles en ce qui concerne le rôle et l'identité du président ou du chef de corps des juges de paix et des juges au tribunal de police résulterait, en effet, de dispositions antérieures à la loi attaquée, à savoir des articles 6, 19, 33 et 35 de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (ci-après : loi du 19 juillet 2012).

B.4.1. Comme il est indiqué en B.2.2, l'article 6 de la loi du 19 juillet 2012 précitée a inséré dans la deuxième partie, livre premier, titre premier, chapitre Ier, section II, du Code judiciaire, un article 72*bis*, rédigé comme suit :

« Pour les tribunaux de police dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde et pour le tribunal de police néerlandophone de Bruxelles, les missions du président du tribunal de première instance visées au présent chapitre sont remplies par le président du tribunal de première instance néerlandophone; pour le tribunal de police francophone de Bruxelles, ces missions sont remplies par le président du tribunal de première instance francophone.

Pour les justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde, les missions du président du tribunal de première instance visées au présent chapitre sont remplies par le président du tribunal de première instance néerlandophone; néanmoins, le président du tribunal de première instance francophone est impliqué dans les décisions prises en exécution de ces missions chaque fois qu'il en fait la demande par simple requête au président du tribunal de première instance néerlandophone en vue d'un consensus.

Pour les justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, ces missions sont remplies par délibération en consensus par les deux présidents des tribunaux de première instance néerlandophone et francophone.

A défaut de consensus en cas d'application des alinéas 2 et 3, le premier président de la cour d'appel de Bruxelles prend la décision ».

B.4.2. L'article 19 de la loi du 19 juillet 2012 a inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 de l'article 186*bis* du Code judiciaire, six alinéas rédigés comme suit :

« Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le président du tribunal de première instance néerlandophone agit en qualité de chef de corps des juges de paix, des juges au tribunal de police, des juges de paix de complément et des juges de complément au tribunal de police siégeant dans les justices de paix et les tribunaux de police dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde et des juges et des juges de complément dans le tribunal de police néerlandophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

En ce qui concerne les juges de paix et les juges de paix de complément dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde, le président du tribunal de première instance francophone est impliqué dans les décisions chaque fois qu'il en fait la demande par simple requête au président du tribunal de première instance néerlandophone en vue d'un consensus.

Par dérogation à l'alinéa 3, en ce qui concerne les juges de paix et les juges de paix de complément qui siègent dans les justices de paix du canton judiciaire dont le siège est établi à Kraainem et Rhode-Saint-Genèse et du canton judiciaire dont le siège est établi à Meise, la fonction de chef de corps est exercée conjointement par le président du tribunal de première instance néerlandophone et le président du tribunal de première instance francophone. Les décisions sont délibérées en consensus.

Le président du tribunal de première instance francophone agit comme chef de corps des juges et des juges de complément au tribunal de police francophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

En ce qui concerne les juges de paix et les juges de paix de complément des justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, la fonction de chef de corps est exercée conjointement par le président du tribunal de première instance néerlandophone et le président du tribunal de première instance francophone. Les décisions sont délibérées en consensus.

A défaut de consensus en cas d'application des alinéas 3, 4 et 6, le premier président de la cour d'appel de Bruxelles prend la décision ».

B.4.3. L'article 33 de la loi du 19 juillet 2012 a complété l'article 398 du Code judiciaire par quatre alinéas rédigés comme suit :

« Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le tribunal de première instance néerlandophone a droit de surveillance sur les justices de paix et les tribunaux de police dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde et sur le tribunal de police néerlandophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. En ce qui concerne les justices de paix, le tribunal de première instance francophone est impliqué dans les décisions chaque fois qu'il en fait la demande par simple requête au tribunal de première instance néerlandophone en vue d'un consensus.

Le tribunal de première instance francophone a droit de surveillance sur le tribunal de police francophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Le tribunal de première instance néerlandophone et le tribunal de première instance francophone ont conjointement droit de surveillance sur les justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Les décisions sont délibérées en consensus.

A défaut de consensus en cas d'application des alinéas 2 et 4, le premier président de la cour d'appel de Bruxelles prend la décision ».

B.4.4. Enfin, l'article 35 de la loi du 19 juillet 2012 a complété l'article 410, § 1^{er}, 1^o, quatrième tiret, du Code judiciaire, par six alinéas rédigés comme suit :

« Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le président du tribunal de première instance néerlandophone est compétent à l'égard des juges de paix et des juges aux tribunaux de police dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde et à l'égard des juges au tribunal de police néerlandophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

A l'égard des juges de paix qui siègent dans les justices de paix du canton judiciaire dont le siège est établi à Kraainem et Rhode-Saint-Genèse et du canton judiciaire dont le siège est établi à Meise, les présidents des tribunaux de première instance néerlandophone et francophone sont conjointement compétents. Les décisions sont délibérées en consensus.

En ce qui concerne les autres justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde, le président du tribunal de première instance francophone est impliqué dans les décisions chaque fois qu'il en fait la demande par simple requête au président du tribunal de première instance néerlandophone en vue d'un consensus.

Le président du tribunal de première instance francophone est compétent à l'égard des juges au tribunal de police francophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

Les présidents des tribunaux de première instance néerlandophone et francophone sont conjointement compétents à l'égard des juges de paix des justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Les décisions sont délibérées en consensus.

A défaut de consensus en cas d'application des alinéas 3, 4 et 6, le premier président de la cour d'appel de Bruxelles prend la décision ».

B.5. Comme l'indique son intitulé, la loi du 19 juillet 2012 a réformé l'arrondissement judiciaire de Bruxelles en organisant la scission du parquet et de l'auditorat du travail pour l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde et Bruxelles et en dédoublant le tribunal de première instance, le tribunal de commerce, le tribunal du travail et le tribunal d'arrondissement de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles ainsi que le tribunal de police de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Les justices de paix de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et les tribunaux de police de l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde n'ont, en revanche, pas été dédoublés.

B.6. Un recours en annulation de la loi du 19 juillet 2012 a été introduit devant la Cour et a donné lieu à l'arrêt n° 96/2014, du 30 juin 2014. Au nombre des dispositions attaquées figuraient les articles 6, 19, 33 et 35 précités. Les parties requérantes alléguaient la violation de plusieurs dispositions de la Constitution et des traités internationaux en ce que soit le président du Tribunal de première instance francophone de Bruxelles, soit ce Tribunal, exercent des compétences à l'égard des justices de paix ayant leur siège dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde.

Par son arrêt précité, la Cour a jugé :

« B.40.1. En vertu de l'article 72*bis*, deuxième alinéa, du Code judiciaire, le président du Tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles exerce les missions visées dans le chapitre Ier du titre Ier du livre Ier de la partie II du Code judiciaire.

B.40.2. Il ressort de l'article 186*bis*, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire que, pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le président du tribunal de première instance agit en qualité de chef de corps des juges de paix « pour l'application du présent titre », c'est-à-dire le titre VI (' Des conditions de nomination et de la carrière des magistrats et du personnel judiciaire ') du livre Ier (' Organes du pouvoir judiciaire ') de la partie II (' De l'organisation judiciaire ') du même Code. En cette qualité, son avis est demandé avant que le Roi procède à une nomination de juge de paix (article 259*ter*, § 1^{er}, du Code judiciaire).

B.40.3. L'article 398 du Code judiciaire, qui fait partie du chapitre I (' Dispositions réglant la hiérarchie et la surveillance ') du titre V (' De la discipline ') du livre II (' Des fonctions judiciaires ') de la partie II de ce Code, prévoit un droit de surveillance, notamment, du tribunal de première instance sur les juges de paix de l'arrondissement.

B.40.4. Jusqu'à l'entrée en vigueur de l'article 16 de la loi du 15 juillet 2013 modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à la discipline, l'article 410, § 1^{er}, du Code judiciaire précise quelles autorités disciplinaires sont compétentes pour tenter une procédure disciplinaire à l'égard, notamment, des juges de paix. Cette autorité disciplinaire compétente mène l'instruction disciplinaire pour ce qui concerne les faits qui sont susceptibles d'être sanctionnés par une peine mineure (article 411, § 1^{er}, du Code judiciaire, avant son remplacement par l'article 18 de la loi du 15 juillet 2013) et est compétente pour infliger une peine mineure (article 412, § 1^{er}, du même Code, avant son remplacement par l'article 21 de la loi du 15 juillet 2013). Si, après avoir instruit les faits, elle estime qu'une peine majeure doit être infligée, cette autorité doit saisir la chambre linguistiquement compétente du Conseil national de discipline (article 411, § 2, du même Code, avant son remplacement par l'article 18 de la loi du 15 juillet 2013). »

La Cour a également relevé en B.45.5 de l'arrêt précité qu'alors qu'un sénateur s'interrogeait sur les raisons pour lesquelles les justices de paix n'avaient pas été dédoublées, le secrétaire d'Etat aux réformes institutionnelles avait répondu que cette décision s'inscrivait dans l'équilibre que les huit partis avaient trouvé. Pour les justices de paix, les partis n'avaient pas estimé qu'un dédoublement était nécessaire (*Doc. parl.*, Sénat, 2011-2012, n° 5-1673/3, p. 134).

La Cour a jugé non fondé le moyen dirigé contre les articles 6, 19, 33 et 35 de la loi du 19 juillet 2012 pour les motifs qui suivent :

« B.46. Comme cela a été relevé au cours des travaux préparatoires relatifs aux dispositions attaquées, pour les tribunaux de police ayant leur siège dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde, lesdites dispositions prévoient la compétence du président du tribunal de première instance néerlandophone, sans que le président du tribunal francophone soit d'une manière quelconque associé à ses décisions.

B.47. En revanche, pour les matières visées aux articles 72*bis*, 186*bis*, 398 et 410 du Code judiciaire, les articles 6, 19, 33 et 35, attaqués, de la loi du 19 juillet 2012 prévoient, à l'égard de toutes les justices de paix ayant leur siège dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde, la compétence du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, ou du président de ce tribunal, et l'association facultative, sur simple demande, du tribunal de première instance francophone de Bruxelles ou du président de ce tribunal, pour prendre les décisions désignées par celui-ci. Par dérogation, les articles 19 et 35, attaqués, de la loi du 19 juillet 2012 prévoient en outre que, pour ce qui concerne les matières visées aux articles 186*bis* et 410 du Code judiciaire, le président du tribunal francophone et du tribunal néerlandophone de Bruxelles sont conjointement compétents à l'égard des juges de paix qui siègent dans les justices de paix du canton judiciaire dont le siège est établi à Kraainem et Rhode-Saint-Genèse et du canton judiciaire dont le siège est établi à Meise.

B.48. Si le Constituant et le législateur ont entendu, dans le cadre de la sixième réforme de l'Etat, scinder le parquet dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, en un parquet de Bruxelles, compétent sur le territoire de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, et un parquet de Hal-Vilvorde, compétent sur le territoire de Hal-Vilvorde, ils ont en revanche entendu maintenir l'existence de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles. C'est la raison pour laquelle les juridictions ont été dédoublées et un certain nombre de liens ont été maintenus entre les arrondissements administratifs de Bruxelles-Capitale et de Hal-Vilvorde.

B.49. L'objectif d'équilibre communautaire recherché dans le cadre des dispositions attaquées, qui a été rappelé par le secrétaire d'Etat aux réformes institutionnelles, peut justifier qu'une distinction soit opérée entre les justices de paix et les tribunaux de police, telle celle dénoncée en l'espèce par la partie requérante, pourvu que les mesures ainsi prises ne soient pas disproportionnées. Elles le seraient notamment si une telle solution était recherchée au prix d'une méconnaissance de libertés et de droits fondamentaux.

B.50. Tel n'est pas le cas en l'espèce. En effet, comme il est dit en B.45.3 et B.45.4, l'intervention du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, ou du président de ce tribunal, est facultative et ne constitue pas un droit de veto ou de tutelle sur les juridictions concernées. Si, comme l'a exposé le secrétaire d'Etat aux réformes institutionnelles (voy. B.45.8), l'intervention dudit président ou du tribunal lui-même est renforcée par l'exercice d'une compétence conjointe avec son homologue néerlandophone, à l'égard des juges de paix qui siègent dans les justices de paix du canton judiciaire dont le siège est établi à Kraainem, Rhode-Saint-Genèse et Meise, une telle mesure se justifie par la circonstance que lesdits cantons couvrent des communes de la région de langue néerlandaise qui connaissent un régime de facilités linguistiques au profit de leurs habitants francophones.

Les dispositions attaquées ont entendu renforcer l'autonomie du président du tribunal de première instance néerlandophone, qui peut désormais exercer ses attributions de manière autonome, alors que jusqu'à l'adoption des dispositions entreprises, le président du tribunal de première instance de Bruxelles exerçait un contrôle et donnait un avis sur les jours d'audience et les besoins du service pour toutes les justices de paix et les tribunaux de police néerlandophones de l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde.

B.51. Enfin, les dispositions attaquées ne portent pas atteinte aux droits des justiciables eux-mêmes, dès lors qu'elles ne concernent ni la procédure ni l'emploi des langues devant les juridictions concernées. »

B.7.1. La loi du 1^{er} décembre 2013 attaquée poursuit plusieurs objectifs : assurer une meilleure gestion et une plus grande efficacité de la justice en revoyant la structure organisationnelle et la gestion matérielle au quotidien dans les différents ressorts, notamment par la réduction du nombre de ceux-ci; tendre à l'élimination de l'arriéré et permettre que la justice soit rendue plus rapidement en la rendant plus efficace par un meilleur management organisationnel et la mise en place de procédures plus courtes; renforcer la qualité de la jurisprudence, par une amélioration de la qualité des services et une proximité suffisante du citoyen (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 6 et 7).

B.7.2. Plusieurs mesures ont été prises afin d'atteindre ces objectifs, parmi lesquelles la création d'arrondissements judiciaires plus vastes et une mobilité accrue des magistrats.

B.8.1. A propos de la nouvelle structure des arrondissements, l'exposé des motifs du projet de loi mentionne :

« Le présent projet de loi crée 12 arrondissements au travers d'une fusion des 27 arrondissements existants. Les nouveaux arrondissements coïncideront avec les provinces, avec, compte tenu de notre structure étatique, un arrondissement séparé pour Bruxelles et Eupen. De ce fait, les arrondissements de Louvain et Nivelles resteront également séparés. Nivelles sera renommé Brabant wallon » (*Doc. parl.* Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 9).

Il est indiqué, en ce qui concerne plus particulièrement les justices de paix et les tribunaux de police :

« Les justices de paix et les tribunaux de police assureront dans l'avenir leur gestion propre. La présente loi pose les premiers jalons à cet effet par la création d'un propre président des juges de paix et des juges au tribunal de police comme chef de corps pour les juges de paix et de police.

Les tribunaux de police seront organisés géographiquement dans le nouvel arrondissement. Les justices de paix continueront d'être organisées par canton. La gestion des tribunaux de police et des justices de paix se fera toutefois au niveau de l'arrondissement par, à terme, un propre comité de direction pour les justices de paix et le tribunal de police. Siègeront dans ce comité de direction le président, un vice-président ayant toujours une autre qualité que le président et le greffier en chef.

Etant donné que la gestion a été prévue au niveau de l'arrondissement et que le greffier en chef aura dorénavant un rôle de gestion plus important de par le soutien apporté aux chefs de corps pour la politique du personnel, la politique financière et l'informatique, il n'est plus justifié de conserver un greffier en chef pour chaque justice de paix. Le greffier de la justice de paix pourra ainsi se concentrer sur les tâches juridictionnelles de greffier. Chaque juge de paix conservera donc un greffier pour les tâches juridictionnelles » (*ibid.*, p. 15).

B.8.2. Quant à la mobilité des magistrats, il est indiqué :

« La diminution du nombre des arrondissements judiciaires découlant du projet de loi entraîne déjà un renforcement de la mobilité dès lors que les magistrats seront désormais généralement compétents sur le territoire d'arrondissements fusionnés.

Il appartiendra au chef de corps de répartir de la manière la plus adéquate son nouveau cadre entre les différentes chambres, sections/divisions ou juridictions de sorte que l'ensemble des compétences du tribunal ou des tribunaux puissent être exercées par un nombre suffisant de personnes.

Cette plus grande mobilité interne n'appelle en principe pas d'autre intervention législative que des dispositions transitoires qui, s'agissant de régler la situation des magistrats nommés avant la réforme, figurent pour partie dans le projet de loi modifiant les arrondissements judiciaires » (*ibid.*, p. 16).

B.8.3. Quant aux juges de paix et aux juges au tribunal de police, il est mentionné :

« Les juges de paix seront nommés à titre principal juge de paix dans un canton et seront nommés à titre subsidiaire dans les autres cantons de l'arrondissement judiciaire à l'intérieur duquel le président des juges de paix et juges au tribunal de police, ou dans les arrondissements de Bruxelles et d'Eupen le président du tribunal de première instance, pourra les désigner en renfort dans un ou plusieurs cantons en fonction de l'évolution des besoins des justices de paix.

Outre que ce système est le même que celui prévu à l'article 100 du Code judiciaire pour les tribunaux de première instance, cette formule affecte en priorité un juge de paix dans un canton dans lequel il a postulé et a été nommé à titre principal.

Pour le surplus, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police, ou dans les arrondissements de Bruxelles et d'Eupen le président du tribunal de première instance, pourra soit désigner ce juge de paix en renfort dans une autre justice de paix soit désigner temporairement un voire plusieurs autres juges de paix pour venir prêter main forte au juge de paix nommé dans le canton.

Les juges au tribunal de police seront nommés dans les limites territoriales prévues par la nouvelle annexe au Code judiciaire. Une plus grande mobilité interne résultera de cette augmentation du ressort territorial » (*ibid.*, p. 17).

B.8.4. Il a été précisé que le projet n'entendait pas remettre en cause la réforme du 19 juillet 2012 et que des dispositions spécifiques étaient adoptées en vue de tenir compte de la scission du parquet et du dédoublement des juridictions dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (*ibid.*, p. 18).

B.8.5. L'article 7 de la loi attaquée a été particulièrement justifié comme suit dans les travaux préparatoires de la loi :

« Les juges de paix et les juges au tribunal de police ont dorénavant leur propre chef de corps. Celui-ci est désigné par le Roi sur proposition du Conseil supérieur de la Justice pour un mandat de deux fois cinq ans, par analogie avec les présidents des tribunaux. Etant donné que le président figure à l'article 58*bis* du Code judiciaire, il tombe sous l'application de l'article 259*quater* du même Code.

Compte tenu de la situation spécifique de Bruxelles et d'Eupen, l'organisation de l'arrondissement n'est pas facilement transposable.

Contrairement aux tribunaux, les juges de paix à Bruxelles ne sont pas dédoublés en juge de paix néerlandophones et francophones. S'il fallait choisir entre un président francophone et néerlandophone pour les juges de paix et les juges au tribunal de police, cela conduirait à deux chefs de corps compétents pour la direction des juges de paix bilingues et pour les tribunaux de police unilingues.

Pour cette raison, à Bruxelles, le choix est fait de conserver le régime de la loi portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles » (*ibid.*, p. 24).

L'article 14 a été justifié comme suit :

« La loi portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles a introduit un article 72*bis* qui précise les compétences du président des tribunaux de première instance pour les tribunaux de police et les justices de paix de l'arrondissement de Bruxelles. Une adaptation d'ordre technique est apportée pour que l'article renvoie aux compétences du président des juges de paix et des juges au tribunal de police » (*ibid.*, p. 27).

Il a encore été précisé, concernant l'article 186*bis* du Code judiciaire, modifié par l'article 50 de la loi attaquée, que la disposition spécifique prévue pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles était maintenue de même que s'agissant des dispositions en matière de discipline, comme il est prévu par l'article 100 de la loi attaquée (*ibid.*, pp. 40 et 47-48).

B.8.6. Lors des débats au sein de la commission compétente de la Chambre, la ministre de la Justice a insisté sur le fait que pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, les règles contenues dans l'accord sur Bruxelles-Hal-Vilvorde seraient conservées, avec maintien des tribunaux francophone et néerlandophone dans l'arrondissement de Bruxelles, les présidents des deux tribunaux de première instance francophone et néerlandophone conservant leurs compétences actuelles sur les juges de paix et les juges de police (*Doc. parl. Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 7*).

La réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles par la loi du 19 juillet 2012 a également été avancée par la ministre pour justifier le sort particulier réservé aux juges de paix et des tribunaux de police et le rejet d'amendements qui tendaient à soustraire Bruxelles au régime exceptionnel prévu par l'article 7 de la loi attaquée. A son estime, en effet, compte tenu de la situation spécifique de Bruxelles et d'Eupen, l'organisation de l'arrondissement n'était pas facilement transposable (*ibid.*, pp. 57-58).

B.9.1. Si les règles relatives à l'organisation des justices de paix et des tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles ainsi que les règles relatives à la désignation des chefs de corps des juges affectés à ces juridictions ont été établies par la loi du 19 juillet 2012, le recours en annulation introduit contre la loi du 1^{er} décembre 2013 ne peut pour autant être considéré comme tardif. En effet, l'article 65*bis* du Code judiciaire, remplacé par l'article 7 de la loi attaquée, contient les règles qui régissent la présidence et la vice-présidence des juges de paix et des tribunaux de police en établissant une exception pour les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, afin, comme l'indiquent les travaux préparatoires des dispositions attaquées, cités en B.8, de ne pas remettre en cause le régime instauré par la loi du 19 juillet 2012.

B.9.2. Dès lors que la Cour est appelée à contrôler l'exception ainsi établie par la loi du 1^{er} décembre 2013 attaquée pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le recours n'est pas tardif.

B.9.3. La Cour doit, partant, procéder à l'examen du moyen unique de la requête en ce qu'il dénonce une différence de traitement entre les juges de paix et des tribunaux de police selon qu'ils siègent dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles ou dans les autres arrondissements.

B.10. Comme cela ressort des travaux préparatoires de la loi attaquée cités en B.7.1, le législateur a entendu renforcer l'efficacité de la justice en prévoyant une nouvelle structure des arrondissements et en favorisant la mobilité des magistrats. C'est ainsi que, notamment, le nombre d'arrondissements judiciaires a été réduit. Les spécificités liées à l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, qui recouvre l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale et celui de Hal-Vilvorde, ont toutefois emporté la nécessité de prévoir un régime particulier pour l'organisation des juridictions qui composent cet arrondissement, pour les magistrats ainsi que les membres du personnel qui opèrent en son sein. C'est ainsi que la loi du 19 juillet 2012 a été adoptée au terme d'un accord de huit partis qui, comme la Cour l'a relevé en B.45.5 de son arrêt n° 96/2014, n'ont pas souhaité dédoubler les justices de paix de cet arrondissement pour répondre à un équilibre global sur lequel ils s'étaient accordés.

En conséquence, il n'est pas sans justification raisonnable d'avoir confirmé qu'un régime spécifique devait être maintenu pour les juges de paix et des tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, afin de ne pas remettre en cause la loi du 19 juillet 2012, y compris ses articles 6, 19, 33 et 35 que la Cour avait par ailleurs jugé conformes à la Constitution.

B.11. Le moyen unique n'est pas fondé.

Par ces motifs,

la Cour

rejette le recours.

Ainsi rendu en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 25 juin 2015.

Le greffier,

F. Meersschant

Le président,

J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/203398]

Uittreksel uit arrest nr. 97/2015 van 25 juni 2015

Rolnummer : 5916

In zake : het beroep tot vernietiging van de artikelen 7, 14, 51 en 100 van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, ingesteld door Yann Baudts en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en A. Alen, en de rechters E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van het beroep en rechtspleging*

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 3 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 5 juni 2014, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 7, 14, 51 en 100 van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2013, tweede editie) door Yann Baudts, Vincent Bertouille, Hilde Buyse, Simon Cardon de Lichtbuer, Pierre Cauchie, Jean-Pierre de Gols (overleden op 22 april 2014), Patrick Lenvain, Daniel Meert, Ann Robijns, Hugo Rogghe, Greta Schockaert, Isabelle Soenen, Christiaan van Erps, Johan Van Laethem, Rudy Verbeke, Carl Vrints, Luc Brewaeyts, André De Muyllder, Géry De Walque, Kristine Hänsch, Martine Mosselmans, Jean-Hwan Tasset en de vzw « Koninklijk Verbond van de Vrederechters en Rechters in de Politierechtbank van België », bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. F. Judo en Mr. H. Boularbah, advocaten bij de balie te Brussel.

(...)

II. *In rechte*

(...)

B.1.1. Het Koninklijk Verbond van de Vrederechters en Rechters in de Politierechtbank van België alsook verscheidene vrederechters of rechters in de politierechtbank in het gerechtelijk arrondissement Brussel vorderen de vernietiging van de artikelen 7, 14, 51 en 100 van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde.

B.1.2. In een enig middel voeren de verzoekende partijen aan dat de bestreden bepalingen strijdig zijn met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre zij een discriminerend verschil in behandeling zouden doen ontstaan tussen de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel en de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken van de andere arrondissementen. Terwijl de eersten immers de voorzitters van de Franstalige en de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel als korpschef hebben, hebben de tweeden een vrederechter of een rechter in de politierechtbank als korpschef.

B.2.1. Het bestreden artikel 7 vervangt artikel 65*bis* van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 13 maart 2001 « tot wijziging van diverse bepalingen met het oog op de oprichting van een algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank », als volgt :

« Met uitzondering van de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen is er in elk arrondissement een voorzitter en ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank.

Het voorzitterschap wordt afwisselend waargenomen door een vrederechter en door een rechter in de politierechtbank. De ondervoorzitter is respectievelijk vrederechter of rechter in de politierechtbank, naar gelang de voorzitter rechter in de politierechtbank dan wel vrederechter is ».

B.2.2. Het bestreden artikel 14 vervangt in artikel 72*bis*, eerste en tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij artikel 6 van de wet van 19 juli 2012 « betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel », de woorden « voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg bedoeld in dit hoofdstuk » door de woorden « voorzitter bedoeld in dit hoofdstuk ».

B.2.3. Het bestreden artikel 51 bepaalt :

« In artikel 186*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

‘ Voor de toepassing van deze titel treedt de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank op als korpschef van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank van zijn gerechtelijk arrondissement. ’;

2° in het tweede lid worden de woorden ‘ van de vrederechters, de rechters in de politierechtbank ’ vervangen door de woorden ‘ van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank ’ en worden de woorden ‘, de toegevoegde vrederechters en de toegevoegde rechters in de politierechtbank ’ en de woorden ‘ en de toegevoegde rechters ’ opgeheven;

3° in het derde lid worden de woorden ‘ en de toegevoegde vrederechters ’ opgeheven;

4° in het vierde lid, worden de woorden ‘ en de toegevoegde vrederechters ’ opgeheven;

5° in het vijfde lid worden de woorden ‘ en de toegevoegde rechters ’ opgeheven;

6° in het zesde lid worden de woorden ‘ en toegevoegde vrederechters ’ en in de Franse tekst de woorden ‘ et les juges de paix de complément ’ opgeheven;

7° tussen het zevende en het achtste lid wordt een lid ingevoegd, luidende :

‘ In het gerechtelijk arrondissement Eupen treedt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg op als korpschef van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank. ’ ».

B.2.4. Ten slotte bepaalt het bestreden artikel 100 :

« In artikel 410, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 7 juli 2002 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de bepaling onder 1°, tweede streepje worden de woorden ‘ van de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg en van de voorzitters van de rechtbanken van koophandel, van de toegevoegde rechters bij de rechtbank van eerste aanleg en van de toegevoegde rechters bij de rechtbank van koophandel ’ vervangen door de woorden ‘ van de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg, van de voorzitters van de rechtbanken van koophandel en van de voorzitters van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank, ’;

b) in de bepaling onder 1^o, derde streepje, worden de woorden ' en van de toegevoegde rechters bij de arbeidsrechtbank ' opgeheven;

c) in de bepaling 1^o, vierde streepje, worden de woorden ' , van de vrederechters, van de rechters in de politierechtbanken, van de toegevoegde vrederechters en van de toegevoegde rechters bij de politierechtbanken ' vervangen door de woorden ' en, in de gerechtelijke arrondissementen Eupen en Brussel, van de vrederechters en van de rechters in de politierechtbanken; ' ;

d) de bepaling onder 1^o wordt aangevuld met een streepje, luidende :

' - met uitzondering van de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen, de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank ten aanzien van de vrederechters en van de rechters in de politierechtbanken; ' ;

e) in de bepaling onder 2^o, tweede streepje, worden de woorden ' van de procureurs des Konings, van de arbeidsauditeurs, van de toegevoegde substituten procureur des Konings en de toegevoegde substituten arbeidsauditeur ' vervangen door de woorden ' van de procureurs des Konings en van de arbeidsauditeurs ' ».

B.2.5. Artikel 410 van het Gerechtelijk Wetboek is gewijzigd bij artikel 35 van de wet van 8 mei 2014 « houdende wijziging en coördinatie van diverse wetten inzake Justitie », dat de volgende zin heeft ingevoegd tussen de eerste en de tweede zin van artikel 410, § 2, tweede lid, van het Wetboek :

« Voor de toepassing van dit artikel worden de leden van het federaal parket gelijkgesteld met de leden van de parketten-generaal ».

Die wijziging heeft geen weerslag op het enige middel dat door de verzoekende partijen is aangevoerd. Bijgevolg dient het Hof geen rekening ermee te houden.

B.3. In zijn memorie betoogt de Ministerraad dat het beroep onontvankelijk is wegens het niet-tijdige karakter ervan. De situatie die geldt in het gerechtelijk arrondissement Brussel wat betreft de rol en de identiteit van de voorzitter of van de korpschef van de vrederechters en van de rechters in de politierechtbank zou immers het gevolg zijn van bepalingen van vóór de bestreden wet, namelijk van de artikelen 6, 19, 33 en 35 van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel (hierna : wet van 19 juli 2012).

B.4.1. Zoals in B.2.2 is vermeld, heeft artikel 6 van de voormelde wet van 19 juli 2012 in deel II, eerste boek, titel I, hoofdstuk I, afdeling II, van het Gerechtelijk Wetboek een artikel 72*bis* ingevoegd, luidende :

« Voor de politierechtbanken waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde en voor de Nederlandstalige politierechtbank van Brussel, worden de opdrachten van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg bedoeld in dit hoofdstuk, uitgeoefend door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg; voor de Franstalige politierechtbank van Brussel worden deze opdrachten uitgeoefend door de voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg.

Voor de vredegerichten waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde, worden de opdrachten van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg bedoeld in dit hoofdstuk, uitgeoefend door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg; de voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg wordt evenwel telkenmale bij eenvoudig verzoek aan de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg betrokken bij de door hem aangeduide beslissingen in het uitoefenen van deze opdrachten met het oog op een consensus.

Voor de vredegerichten waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, worden deze opdrachten overlegd in consensus door de twee voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg.

Bij gebrek aan consensus in geval van de toepassing van het tweede en het derde lid, neemt de eerste voorzitter van het hof van beroep van Brussel de beslissing ».

B.4.2. Artikel 19 van de wet van 19 juli 2012 heeft tussen het eerste en het tweede lid van artikel 186*bis* van het Gerechtelijk Wetboek zes leden ingevoegd, luidende :

« In het gerechtelijk arrondissement Brussel treedt de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg op als korpschef van de vrederechters, de rechters in de politierechtbank, de toegevoegde vrederechters en de toegevoegde rechters in de politierechtbank zetelend in de vredegerichten en de politierechtbanken met zetel binnen het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde en van de rechters en de toegevoegde rechters in de Nederlandstalige politierechtbank met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

De voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg wordt, met betrekking tot de vrederechters en de toegevoegde vrederechters met zetel binnen het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde, evenwel telkenmale bij eenvoudig verzoek aan de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg betrokken bij de door hem aangeduide beslissingen met het oog op een consensus.

In afwijking van het derde lid, met betrekking tot de vrederechters en de toegevoegde vrederechters die zetelen in de vredegerichten van het gerechtelijk kanton met zetel in Kraainem en Sint-Genesius-Rode en van het gerechtelijk kanton met zetel in Meise, wordt het ambt van korpschef gezamenlijk uitgeoefend door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg en de voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg. De beslissingen worden overlegd in consensus.

De voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg treedt op als korpschef van de rechters en de toegevoegde rechters in de Franstalige politierechtbank met zetel binnen het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Voor de vrederechters en toegevoegde rechters van de vredegerichten met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, wordt het ambt van korpschef gezamenlijk uitgeoefend door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg en de voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg. De beslissingen worden overlegd in consensus.

Bij gebrek aan consensus in geval van toepassing van het derde, vierde en zesde lid, neemt de eerste voorzitter van het hof van beroep van Brussel de beslissing ».

B.4.3. Artikel 33 van de wet van 19 juli 2012 heeft artikel 398 van het Gerechtelijk Wetboek aangevuld met vier leden, luidende :

« In het gerechtelijk arrondissement Brussel heeft de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg een recht van toezicht op de vredegerichten en de politierechtbanken met zetel in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde en op de Nederlandstalige politierechtbank met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. De Franstalige rechtbank van eerste aanleg wordt, met betrekking tot de vredegerichten, evenwel telkenmale bij eenvoudig verzoek aan de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg betrokken bij de door haar aangeduide beslissingen met het oog op een consensus.

De Franstalige rechtbank van eerste aanleg heeft een recht van toezicht op de Franstalige politierechtbank met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

De Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg en de Franstalige rechtbank van eerste aanleg hebben gezamenlijk een recht van toezicht op de vrederechten met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. De beslissingen worden overlegd in consensus.

Bij gebrek aan consensus in geval van de toepassing van het tweede en het vierde lid, neemt de eerste voorzitter van het hof van beroep van Brussel de beslissing ».

B.4.4. Ten slotte heeft artikel 35 van de wet van 19 juli 2012 artikel 410, § 1, 1^o, vierde streepje, van het Gerechtelijk Wetboek aangevuld met zes leden, luidende :

« In het gerechtelijk arrondissement Brussel is de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg bevoegd ten aanzien van de vrederechters en rechters in de politierechtbanken met zetel in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde en ten aanzien van de rechters in de Nederlandstalige politierechtbank met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Ten aanzien van de vrederechters die zetelen in de vrederechten van het gerechtelijk kanton met zetel te Kraainem en Sint-Genesius-Rode en van het gerechtelijk kanton met zetel te Meise, zijn de voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg gezamenlijk bevoegd. De beslissingen worden overlegd in consensus.

De voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg wordt, met betrekking tot de andere vrederechten, met zetel in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde, evenwel telkenmale bij eenvoudig verzoek aan de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg betrokken bij de door hem aangeduide beslissingen met het oog op een consensus.

De voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg is bevoegd ten aanzien van de rechters in de Franstalige politierechtbank met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

De voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg zijn gezamenlijk bevoegd ten aanzien van de vrederechters van de vrederechten met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. De beslissingen worden overlegd in consensus.

Bij gebrek aan consensus in geval van de toepassing van het derde, vierde en zesde lid, neemt de eerste voorzitter van het hof van beroep van Brussel de beslissing ».

B.5. Zoals het opschrift ervan aangeeft, heeft de wet van 19 juli 2012 het gerechtelijk arrondissement Brussel hervormd door de splitsing van het parket en van het arbeidsauditoraat voor het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde en Brussel te organiseren en door de rechtbank van eerste aanleg, de rechtbank van koophandel, de arbeidsrechtbank en de arrondissementsrechtbank van het gerechtelijk arrondissement Brussel alsook de politierechtbank van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad te ontubbelen. De vrederechten van het gerechtelijk arrondissement Brussel en de politierechtbanken van het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde zijn daarentegen niet ontubbeld.

B.6. Een beroep tot vernietiging van de wet van 19 juli 2012 werd bij het Hof ingesteld en heeft geleid tot het arrest nr. 96/2014 van 30 juni 2014. Tot de bestreden bepalingen behoorden de voormelde artikelen 6, 19, 33 en 35. De verzoekende partijen voerden de schending aan van verscheidene grondwets- en internationale verdragsbepalingen doordat hetzij de voorzitter van de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel, hetzij die Rechtbank, bevoegdheden uitoefent ten aanzien van de vrederechten met zetel in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde.

Bij zijn arrest heeft het Hof het volgende geoordeeld :

« B.40.1. Krachtens artikel 72*bis*, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek oefent de voorzitter van de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de opdrachten uit die zijn bedoeld in hoofdstuk I van titel I van boek I van deel II van het Gerechtelijk Wetboek.

B.40.2. Uit artikel 186*bis*, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek blijkt dat, voor het gerechtelijk arrondissement Brussel, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg optreedt als korpschef van de vrederechters ' voor de toepassing van deze titel ', zijnde titel VI (' Benoemingsvoorwaarden en loopbaan van magistraten en het gerechtspersoneel ') van boek I (' Organen van de rechterlijke macht ') van deel II (' Rechterlijke organisatie ') van datzelfde Wetboek. In die hoedanigheid wordt zijn advies gevraagd vooraleer de Koning tot een benoeming tot vrederechter overgaat (artikel 259*ter*, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek).

B.40.3. Artikel 398 van het Gerechtelijk Wetboek, dat deel uitmaakt van hoofdstuk I (' Bepalingen tot regeling van hiërarchie en toezicht ') van titel V (' Tucht ') van boek II (' Gerechtelijk ambten ') van deel II van dat Wetboek, voorziet in een recht van toezicht van, onder meer, de rechtbank van eerste aanleg op de vrederechters van het arrondissement.

B.40.4. Tot de inwerkingtreding van artikel 16 van de wet van 15 juli 2013 tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht, bepaalt artikel 410, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek welke tuchtoverheden bevoegd zijn om een tuchtprocedure in te stellen ten aanzien van, onder meer, de vrederechters. Die bevoegde tuchtoverheid voert het tuchtonderzoek met betrekking tot de feiten die in aanmerking komen om te worden gestraft met een lichte straf (artikel 411, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, vóór het werd vervangen bij artikel 18 van de wet van 15 juli 2013) en is bevoegd om een lichte straf op te leggen (artikel 412, § 1 van datzelfde Wetboek, vóór het werd vervangen bij artikel 21 van de wet van 15 juli 2013). Indien zij na onderzoek oordeelt dat een zware straf moet worden opgelegd, moet zij de zaak aanhangig maken bij de krachtens de taalwetgeving bevoegde kamer van de Nationale Tuchtraad (artikel 411, § 2, van datzelfde Wetboek, vóór het werd vervangen bij artikel 18 van de wet van 15 juli 2013) ».

In B.45.5 van het voormelde arrest heeft het Hof eveneens erop gewezen dat terwijl een senator zich afvroeg waarom de vrederechten niet werden ontubbeld, de staatssecretaris voor institutionele hervormingen had geantwoord dat die beslissing paste in het evenwicht dat de acht partijen hadden gevonden. Voor de vrederechten hadden de partijen een ontubbeling niet noodzakelijk geacht (*Parl. St.*, Senaat, 2011-2012, nr. 5-1673/3, p. 134).

Het Hof heeft het middel gericht tegen de artikelen 6, 19, 33 en 35 van de wet van 19 juli 2012 om de volgende redenen niet gegrond geacht :

« B.46. Zoals is opgemerkt tijdens de parlementaire voorbereiding betreffende de bestreden bepalingen, voorzien die bepalingen, voor de politierechtbanken met zetel in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde, in de bevoegdheid van de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg, zonder dat de voorzitter van de Franstalige rechtbank op enige wijze bij diens beslissingen wordt betrokken.

B.47. Voor de in artikel 72*bis*, 186*bis*, 398 en 410 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde aangelegenheden, voorzien daarentegen de bestreden artikelen 6, 19, 33 en 35 van de wet van 19 juli 2012, ten aanzien van alle vrederechten met zetel in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde, in de bevoegdheid van de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel, of de voorzitter van die rechtbank, en in de facultatieve betrokkenheid, op eenvoudig verzoek, van de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel, of van de voorzitter van die rechtbank, bij het nemen van de door haar of hem aangeduide beslissingen. In afwijking hiervan voorzien de bestreden artikelen 19 en 35 van de wet van 19 juli 2012 bovendien erin dat, voor wat de in artikel 186*bis* en 410 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde aangelegenheden betreft, de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank en van de Franstalige rechtbank van Brussel gezamenlijk bevoegd zijn ten aanzien van de vrederechters die zitting nemen in de vrederechten van het gerechtelijk kanton met zetel te Kraainem en Sint-Genesius-Rode en van het gerechtelijk kanton met zetel te Meise.

B.48. Hoewel de Grondwetgever en de wetgever in het kader van de zesde staatshervorming het parket in het gerechtelijk arrondissement Brussel hebben willen opsplitsen in een parket van Brussel, bevoegd op het grondgebied van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, en een parket van Halle-Vilvoorde, bevoegd op het grondgebied van het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde, hebben zij daarentegen het bestaan van het gerechtelijk arrondissement Brussel willen behouden. Om die reden zijn de rechtscolleges ontubdubeld en zijn een aantal banden behouden tussen de administratieve arrondissementen Brussel-Hoofdstad en Halle-Vilvoorde.

B.49. Het doel bestaande in het communautaire evenwicht dat in het kader van de bestreden bepalingen is nagestreefd en waaraan de staatssecretaris voor de Staatshervorming heeft herinnerd, kan verantwoordt dat een onderscheid wordt gemaakt tussen de vrederechten en de politierechtbanken, zoals het onderscheid dat te dezen door de verzoekende partij wordt aangeklaagd, op voorwaarde dat de aldus genomen maatregelen niet onevenredig zijn. Zij zouden dat met name zijn indien een dergelijke oplossing werd betracht ten koste van een schending van fundamentele rechten en vrijheden.

B.50. Dat is te dezen niet het geval. Immers, zoals is vermeld in B.45.3 en B.45.4, is het optreden van de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel of van de voorzitter van die rechtbank facultatief en vormt het geen veto- of toezichtsrecht ten aanzien van de betrokken rechtscolleges. Hoewel, zoals de staatssecretaris voor de Staatshervorming heeft uiteengezet (zie B.45.8), het optreden van die voorzitter of van de rechtbank zelf wordt versterkt door de uitoefening van een gezamenlijke bevoegdheid met zijn Nederlandstalige tegenhanger, ten aanzien van de vrederechters die zitting hebben in de vrederechten van het gerechtelijk kanton met hun zetel te Kraainem, Sint-Genesius-Rode en Meise, is een dergelijke maatregel verantwoord door het gegeven dat die kantons gemeenten van het Nederlandse taalgebied omvatten die een regeling van taalfaciliteiten kennen ten behoeve van hun Franstalige inwoners.

De bestreden bepalingen beoogden de autonomie te versterken van de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg, die voortaan zijn bevoegdheden op autonome wijze kan uitoefenen, terwijl de voorzitter van de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel tot de aanneming van de bestreden bepalingen een controle uitoefende en advies verleende over de zittingsdagen en de behoeften van de dienst voor alle Nederlandstalige vrederechten en politierechtbanken van het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde.

B.51. Ten slotte doen de bestreden bepalingen geen afbreuk aan de rechten van de rechtzoekenden zelf, aangezien de bestreden bepalingen geen betrekking hebben op de rechtspleging, noch op het gebruik van de talen voor de betrokken rechtscolleges ».

B.7.1. De bestreden wet van 1 december 2013 streeft meerdere doelstellingen na : een beter bestuur en een grotere efficiëntie van het gerecht te verzekeren door de organisatorische structuur en het dagelijks materieel beheer in de afzonderlijke rechtsgebieden te herzien, onder meer door de vermindering van het aantal van die rechtsgebieden; te streven naar het wegwerken van de achterstand, en het mogelijk te maken dat sneller recht wordt gesproken door het gerecht efficiënter te maken door een beter organisatorisch management en de invoering van kortere procedures; de kwaliteit van de rechtspraak te versterken door een verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening en een voldoende nabijheid tot de burger (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 6 en 7).

B.7.2. Verscheidene maatregelen zijn genomen teneinde die doelstellingen te bereiken, waaronder de oprichting van grotere gerechtelijke arrondissementen en een grotere mobiliteit van de magistraten.

B.8.1. Over de nieuwe structuur van de arrondissementen wordt in de memorie van toelichting bij het wetsontwerp vermeld :

« Dit wetsontwerp creëert 12 arrondissementen door middel van een fusie van de bestaande 27 arrondissementen. De nieuwe arrondissementen zullen samenvallen met de provincies, aangevuld met een apart arrondissement voor Brussel en Eupen, teneinde rekening te houden met onze staatsstructuur. Daardoor blijven ook Leuven en Nijvel apart. Nijvel zal hernoemd worden tot Waals-Brabant » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 9).

Wat meer bepaald de vrederechten en de politierechtbanken betreft, wordt vermeld :

« De vrederechten en politierechtbanken zullen in de toekomst instaan voor hun eigen beheer. Daartoe worden in deze wet de eerste stappen gezet door de creatie van een eigen voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank als korpschef voor de vrede- en politierechters.

De politierechtbanken worden geografisch georganiseerd in het nieuwe arrondissement. De vrederechten blijven georganiseerd per kanton. Het beheer van beide gebeurt evenwel op niveau van het arrondissement door, op termijn, een eigen directiecomité voor de vrederechten en de politierechtbank. In dat directiecomité zetelen de voorzitter, een ondervoorzitter die steeds een andere hoedanigheid heeft als de voorzitter, en de hoofdgriffier.

Aangezien het beheer op arrondissementeel niveau is voorzien, en de hoofdgriffier voortaan een grotere beheersrol zal hebben door ondersteuning te geven aan de korpschefs voor het personeelsbeleid, financieel beleid, informatica, is het niet langer verantwoord om een hoofdgriffier per vrederecht te behouden. De griffier in het vrederecht kan zich daardoor focussen op de jurisdictionele taken van griffier. Elke vrederechter behoudt dus een griffier voor de jurisdictionele taken » (*ibid.*, p. 15).

B.8.2. Met betrekking tot de mobiliteit van de magistraten wordt aangegeven :

« De daling van het aantal gerechtelijke arrondissementen die voortvloeit uit het ontwerp van wet leidt reeds tot een grotere mobiliteit aangezien de magistraten voortaan over het algemeen bevoegd zijn op het territorium van gefuseerde arrondissementen.

Het is aan de korpschef om zijn nieuwe personeelsformatie op de meest adequate wijze te verdelen tussen de verschillende kamers, secties/afdelingen of rechtscolleges zodat alle bevoegdheden van de rechtbank of van de rechtbanken door een voldoende aantal personen kunnen worden uitgeoefend.

Die grotere interne mobiliteit vereist in beginsel geen ander wetgevend optreden dan overgangsbepalingen die, aangezien het de bedoeling is om de situatie te regelen van de magistraten die vóór de hervorming zijn benoemd, voor een deel voorkomen in het ontwerp van wet tot wijziging van de gerechtelijke arrondissementen » (*ibid.*, p. 16).

B.8.3. Inzake de vrederechters en de rechters in de politierechtbank wordt vermeld :

« De vrederechters zullen in hoofdorde worden benoemd tot vrederechter in een kanton en zij zullen, in subsidiaire orde, worden benoemd in de andere kantons van het gerechtelijk arrondissement waarin de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, of in de arrondissementen Brussel en Eupen de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, hen kan aanwijzen als versterking in één of meerdere kantons, afhankelijk van de evolutie van de behoeften van de vredegerichten.

Behalve dat dit systeem hetzelfde is als bepaald in artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek voor de rechtbanken van eerste aanleg, stelt deze formule eerst een vrederechter aan in een kanton waarin hij zich kandidaat heeft gesteld en waar hij in hoofdorde werd benoemd.

Voor het overige kan de voorzitter van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank, of in de arrondissementen Brussel en Eupen de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, die vrederechter ofwel aanwijzen ter versterking in een ander vredegerecht, ofwel tijdelijk één of zelfs verschillende andere vrederechters aanwijzen om de in het kanton benoemde vrederechter te helpen.

De rechters in de politierechtbank worden benoemd binnen de territoriale grenzen waarin is voorzien door de nieuwe bijlage bij het Gerechtelijk Wetboek. Die vergroting van het territoriaal rechtsgebied zal leiden tot een grotere interne mobiliteit » (*ibid.*, p. 17).

B.8.4. Er is gepreciseerd dat het ontwerp niet ertoe strekte de hervorming van 19 juli 2012 op losse schroeven te zetten en dat specifieke bepalingen waren goedgekeurd teneinde rekening te houden met de splitsing van het parket en de ontubbing van de rechtscolleges in het gerechtelijk arrondissement Brussel (*ibid.*, p. 18).

B.8.5. Artikel 7 van de bestreden wet is in de parlementaire voorbereiding van de wet in het bijzonder verantwoord als volgt :

« De vrederechters en rechters in de politierechtbank krijgen voortaan een eigen korpschef. Deze wordt aangewezen door de Koning op voordracht van de Hoge Raad voor de Justitie voor een mandaat van 2 maal vijf jaar naar analogie van de voorzitters van de rechtbanken. Doordat de voorzitter opgenomen is in artikel 58*bis* van het Gerechtelijk Wetboek, valt hij onder de toepassing van artikel 259*quater* van het wetboek.

Gelet op de specifieke situatie van Brussel en Eupen is de arrondissementele organisatie niet zomaar transponeerbaar.

In tegenstelling tot de rechtbanken zijn de vrederechters in Brussel niet ontubbed in Nederlandstalige en Franstalige vrederechters. Indien men zou kiezen voor een Nederlandstalige en een Franstalige voorzitter van de vrederechters en politierechters zou [dit] leiden tot twee korpschefs die beide gelijk bevoegd zijn voor het besturen van de tweetalige vredegerichten en daarnaast voor de eenalige politi[e]rechtbanken.

Daarom wordt in Brussel gekozen om de regeling van de wet van de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel te behouden » (*ibid.*, p. 24).

Artikel 14 is als volgt verantwoord :

« De wet op de hervorming van het gerechtelijk arrondissement van Brussel voerde een artikel 72*bis* in dat de bevoegdheden van de voorzitter van de rechtbanken van eerste aanleg preciseert voor politierechtbanken en vredegerichten voor het arrondissement Brussel. Er wordt een technische aanpassing doorgevoerd waardoor het artikel verwijst naar de bevoegdheden van de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank » (*ibid.*, p. 27).

Voorts is, met betrekking tot artikel 186*bis* van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij artikel 50 van de bestreden wet, gepreciseerd dat de specifieke regeling waarin voor het gerechtelijk arrondissement Brussel is voorzien, wordt behouden net zoals met betrekking tot de bepalingen inzake tucht, zoals daarin is voorzien bij artikel 100 van de bestreden wet (*ibid.*, pp. 40 en 47-48).

B.8.6. De minister van Justitie heeft tijdens de besprekingen binnen de bevoegde Kamercommissie beklemtoond dat voor het gerechtelijk arrondissement Brussel de regeling van het akkoord inzake Brussel-Halle-Vilvoorde zou worden behouden, met behoud van de Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken in het arrondissement Brussel, waarbij de voorzitters van de twee Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg hun huidige bevoegdheid over de vrederechters en politierechters behouden (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 7).

De hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel bij de wet van 19 juli 2012 is door de minister eveneens naar voren gebracht om de bijzondere behandeling van de vrederechters en van de rechters in de politierechtbanken en de verwerping van amendementen die ertoe strekten Brussel te onttrekken aan de uitzonderingsregeling waarin is voorzien bij artikel 7 van de bestreden wet, te verantwoorden. Naar haar mening was, gelet op de specifieke situatie van Brussel en Eupen, de arrondissementele organisatie immers niet zomaar transponeerbaar (*ibid.*, pp. 57-58).

B.9.1. Hoewel de regels met betrekking tot de organisatie van de vredegerichten en de politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel alsook de regels met betrekking tot de aanwijzing van de korpschefs van de rechters die in die rechtscolleges zijn aangesteld, ingesteld zijn bij de wet van 19 juli 2012, kan het beroep tot vernietiging dat tegen de wet van 1 december 2013 is ingesteld, echter niet als laattijdig worden beschouwd. Artikel 65*bis* van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij artikel 7 van de bestreden wet, bevat immers de regels die het voorzitterschap en het ondervoorzitterschap van de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken beheersen, waarbij een uitzondering wordt ingesteld voor de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen, teneinde, zoals aangegeven in de in B.8 aangehaalde parlementaire voorbereiding van de bestreden bepalingen, de bij de wet van 19 juli 2012 ingestelde regeling niet op losse schroeven te zetten.

B.9.2. Aangezien het Hof ertoe geroepen is de aldus bij de bestreden wet van 1 december 2013 ingestelde uitzondering voor het gerechtelijk arrondissement Brussel te toetsen, is het beroep niet laattijdig.

B.9.3. Het Hof dient derhalve het enige middel van het verzoekschrift te onderzoeken in zoverre daarin een verschil in behandeling onder de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken wordt aangeklaagd naargelang zij zitting hebben in het gerechtelijk arrondissement Brussel dan wel in de andere arrondissementen.

B.10. Zoals uit de in B.7.1 vermelde parlementaire voorbereiding van de bestreden wet blijkt, heeft de wetgever de doeltreffendheid van het gerecht willen versterken door te voorzien in een nieuwe arrondissementele structuur en door de mobiliteit van de magistraten te bevorderen. Zo is onder meer het aantal gerechtelijke arrondissementen verminderd. De specifieke kenmerken verbonden met het gerechtelijk arrondissement Brussel, dat het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad en het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde omvat, hebben echter de noodzaak meegebracht te voorzien in een bijzondere regeling voor de organisatie van de rechtscolleges waaruit dat arrondissement is samengesteld, zowel voor de magistraten als voor de personeelsleden. De wet van 19 juli 2012 is aangenomen op grond van een akkoord tussen acht partijen die, zoals het Hof in B.45.5 van zijn arrest nr. 96/2014 heeft doen opmerken, de vredegerichten van dat arrondissement niet hebben willen ontubben om te voldoen aan een algemeen evenwicht waarover zij het eens waren geworden.

Bijgevolg is het niet zonder redelijke verantwoording te hebben bevestigd dat een specifieke regeling voor de vrederechters en de rechters in de politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel diende te worden gehandhaafd, teneinde de wet van 19 juli 2012, met inbegrip van de artikelen 6, 19, 33 en 35 ervan, die het Hof overigens in overeenstemming met de Grondwet heeft geacht, niet op losse schroeven te zetten.

B.11. Het enige middel is niet gegrond.

Om die redenen,
het Hof
verwerpt het beroep.

Aldus gewezen in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 25 juni 2015.

De griffier,
F. Meersschaut

De voorzitter,
J. Spreutels

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/203398]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 97/2015 vom 25. Juni 2015

Geschäftsverzeichnisnummer 5916

In Sachen: Klage auf Nichtigklärung der Artikel 7, 14, 51 und 100 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 zur Reform der Gerichtsbezirke und zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches im Hinblick auf eine größere Mobilität der Mitglieder des gerichtlichen Standes, erhoben von Yann Baudts und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und A. Alen, und den Richtern E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Klage und Verfahren*

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 3. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 5. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigklärung der Artikel 7, 14, 51 und 100 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 zur Reform der Gerichtsbezirke und zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches im Hinblick auf eine größere Mobilität der Mitglieder des gerichtlichen Standes (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 10. Dezember 2013, zweite Ausgabe): Yann Baudts, Vincent Bertouille, Hilde Buyse, Simon Cardon de Lichtbuer, Pierre Cauchie, Jean-Pierre de Gols (verstorben am 22. Juli 2014), Patrick Lenvain, Daniel Meert, Ann Robijns, Hugo Rogge, Greta Schockaert, Isabelle Soenen, Christiaan van Erps, Johan Van Laethem, Rudy Verbeke, Carl Vrints, Luc Brewaeys, André De Muyllder, Géry De Walque, Kristine Hänsch, Martine Mosselmans, Jean-Hwan Tasset und die VoG «Königlicher Bund der Friedens- und Polizeirichter», unterstützt und vertreten durch RA F. Judo und RA H. Boularbah, in Brüssel zugelassen.

(...)

II. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1.1. Der Königliche Bund der Friedens- und Polizeirichter sowie verschiedene Friedensrichter oder Richter am Polizeigericht im Gerichtsbezirk Brüssel beantragen die Nichtigklärung der Artikel 7, 14, 51 und 100 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 zur Reform der Gerichtsbezirke und zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches im Hinblick auf eine größere Mobilität der Mitglieder des gerichtlichen Standes.

B.1.2. In einem einzigen Klagegrund führen die klagenden Parteien an, die angefochtenen Bestimmungen stünden im Widerspruch zu den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, insofern sie einen diskriminierenden Behandlungsunterschied zwischen den Friedensrichtern und Richtern an den Polizeigerichten des Gerichtsbezirks Brüssel und den Friedensrichtern und Richtern an den Polizeigerichten der anderen Bezirke einführen. So hätten die Erstgenannten nämlich als Korpschefs die Präsidenten des französischsprachigen und des niederländischsprachigen Gerichts erster Instanz Brüssel, während die Letztgenannten als Korpschef einen Friedensrichter oder einen Richter am Polizeigericht hätten.

B.2.1. Der angefochtene Artikel 7 ersetzt Artikel 65*bis* des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 13. März 2001 «zur Abänderung verschiedener Bestimmungen im Hinblick auf die Einrichtung einer Generalversammlung der Friedensrichter und der Richter beim Polizeigericht», wie folgt:

«Mit Ausnahme der Gerichtsbezirke Brüssel und Eupen gibt es in jedem Bezirk einen Präsidenten und einen Vizepräsidenten der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht.

Der Vorsitz wird abwechselnd von einem Friedensrichter und einem Richter am Polizeigericht geführt. Der Vizepräsident ist Friedensrichter beziehungsweise Richter am Polizeigericht, je nachdem, ob der Präsident Richter am Polizeigericht oder Friedensrichter ist».

B.2.2. Der angefochtene Artikel 14 ersetzt in Artikel 72*bis* Absätze 1 und 2 des Gerichtsgesetzbuches, eingefügt durch Artikel 6 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 «zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel», die Wortfolge «die im vorliegenden Kapitel erwähnten Aufträge des Präsidenten des Gerichts Erster Instanz» jeweils durch die Wortfolge «die im vorliegenden Kapitel erwähnten Aufträge des Präsidenten».

B.2.3. Der angefochtene Artikel 51 bestimmt:

«Artikel 186*bis* desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 22. Dezember 1998 und zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 19. Juli 2012, wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

‘ Für die Anwendung des vorliegenden Titels handelt der Präsident der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht als Korpschef der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht seines Gerichtsbezirks. ’

2. In Absatz 2 werden die Wörter ‘ der Friedensrichter, Richter am Polizeigericht ’ durch die Wörter ‘ der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht ’ ersetzt und werden die Wörter ‘, Komplementärfriedensrichter und Komplementärrichter am Polizeigericht ’ und die Wörter ‘ und Komplementärrichter ’ aufgehoben.

3. In Absatz 3 werden die Wörter ‘ und Komplementärfriedensrichter ’ aufgehoben.

4. In Absatz 4 werden die Wörter ‘ und Komplementärfriedensrichter ’ aufgehoben.

5. In Absatz 5 werden die Wörter ‘ und Komplementärrichter ’ aufgehoben.

6. In Absatz 6 werden die Wörter ' und Komplementärfriedensrichter ' aufgehoben.

7. Zwischen Absatz 7 und Absatz 8 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

' Im Gerichtsbezirk Eupen handelt der Präsident des Gerichts Erster Instanz als Korpschef der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht. ' ».

B.2.4. Schließlich bestimmt der angefochtene Artikel 100:

«In Artikel 410 § 1 desselben Gesetzbuches, ersetzt durch das Gesetz vom 7. Juli 2002 und zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 19. Juli 2012, werden folgende Änderungen vorgenommen:

a) In der Bestimmung in Nr. 1 zweiter Gedankenstrich wird die Wortfolge ' der Präsidenten der Gerichte erster Instanz und der Präsidenten der Handelsgerichte, der Komplementärrichter am Gericht erster Instanz und der Komplementärrichter am Handelsgericht ' durch die Wortfolge ' der Präsidenten der Gerichte erster Instanz, der Präsidenten der Handelsgerichte und der Präsidenten der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht ' ersetzt.

b) In der Bestimmung in Nr. 1 dritter Gedankenstrich wird die Wortfolge ' und der Komplementärrichter am Arbeitsgericht ' aufgehoben.

c) In der Bestimmung in Nr. 1 vierter Gedankenstrich wird die Wortfolge ' , der Friedensrichter, der Richter am Polizeigericht, der Komplementärfriedensrichter und der Komplementärrichter am Polizeigericht ' durch die Wortfolge ' und - in den Gerichtsbezirken Eupen und Brüssel - der Friedensrichter und der Richter am Polizeigericht ' ersetzt.

d) Die Bestimmung in Nr. 1 wird um einen Gedankenstrich mit folgendem Wortlaut ergänzt:

' - mit Ausnahme der Gerichtsbezirke Brüssel und Eupen, der Präsident der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht für die Friedensrichter und Richter am Polizeigericht; '.

e) In der Bestimmung in Nr. 2 zweiter Gedankenstrich wird die Wortfolge ' der Prokuratoren des Königs, der Arbeitsauditoren, der Komplementärstaatsanwälte und der Komplementärstaatsanwälte beim Arbeitsauditorat ' durch die Wortfolge ' der Prokuratoren des Königs und der Arbeitsauditoren ' ersetzt».

B.2.5. Artikel 410 des Gerichtsgesetzbuches wurde durch Artikel 35 des Gesetzes vom 8. Mai 2014 «Gesetz zur Abänderung und Koordinierung verschiedener Gesetze im Bereich der Justiz» abgeändert, der zwischen den ersten und den zweiten Satz von Artikel 410 § 2 Absatz 2 des Gesetzbuches folgenden Satz eingefügt hat:

«Für die Anwendung des vorliegenden Artikels werden die Mitglieder der Föderalstaatsanwaltschaft den Mitgliedern der Generalstaatsanwaltschaft gleichgesetzt».

Diese Abänderung wirkt sich nicht auf den einzigen von den klagenden Parteien vorgebrachten Klagegrund aus. Demzufolge braucht der Gerichtshof sie nicht zu berücksichtigen.

B.3. In seinem Schriftsatz führt der Ministerrat an, die Klage sei wegen zu spätem Einreichens unzulässig. Die Situation im Gerichtsbezirk Brüssel hinsichtlich der Rolle und der Identität des Präsidenten oder des Korpschefs der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht ergebe sich nämlich aus älteren Bestimmungen als dem angefochtenen Gesetz, das heißt den Artikeln 6, 19, 33 und 35 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel (nachstehend: Gesetz vom 19. Juli 2012).

B.4.1. Wie in B.2.2 erwähnt wurde, hat Artikel 6 des vorerwähnten Gesetzes vom 19. Juli 2012 in Teil II Buch I Titel I Kapitel I Abschnitt II des Gerichtsgesetzbuches einen Artikel 72*bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Für die Polizeigerichte, deren Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde liegt, und für das niederländischsprachige Polizeigericht von Brüssel werden die im vorliegenden Kapitel erwähnten Aufträge des Präsidenten des Gerichts Erster Instanz vom Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts Erster Instanz ausgeführt; für das französischsprachige Polizeigericht von Brüssel werden diese Aufträge vom Präsidenten des französischsprachigen Gerichts Erster Instanz ausgeführt.

Für die Friedensgerichte, deren Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde liegt, werden die im vorliegenden Kapitel erwähnten Aufträge des Präsidenten des Gerichts Erster Instanz vom Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts Erster Instanz ausgeführt; der Präsident des französischsprachigen Gerichts Erster Instanz wird im Hinblick auf einen Konsens jedoch in die in Ausführung dieser Aufträge getroffenen Entscheidungen einbezogen, jedes Mal, wenn er durch einfachen Antrag beim Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts Erster Instanz darum ersucht.

Für die Friedensgerichte, deren Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt liegt, werden diese Aufträge nach Beratung im Konsens von den beiden Präsidenten der niederländischsprachigen und französischsprachigen Gerichte Erster Instanz ausgeführt.

In Ermangelung eines Konsenses bei Anwendung der Absätze 2 und 3 trifft der Erste Präsident des Appellationshofes von Brüssel die Entscheidung».

B.4.2. Artikel 19 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 hat zwischen Absatz 1 und Absatz 2 von Artikel 186*bis* des Gerichtsgesetzbuches sechs Absätze mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Im Gerichtsbezirk Brüssel handelt der Präsident des niederländischsprachigen Gerichts Erster Instanz als Korpschef der Friedensrichter, Richter am Polizeigericht, Komplementärfriedensrichter und Komplementärrichter am Polizeigericht, die in den Friedensgerichten und Polizeigerichten tagen, deren Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde liegt, und der Richter und Komplementärrichter am niederländischsprachigen Polizeigericht, dessen Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt liegt.

Was die Friedensrichter und Komplementärfriedensrichter betrifft, deren Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde liegt, wird der Präsident des französischsprachigen Gerichts Erster Instanz im Hinblick auf einen Konsens in die Entscheidungen einbezogen, jedes Mal, wenn er durch einfachen Antrag beim Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts Erster Instanz darum ersucht.

In Abweichung von Absatz 3 wird, was die Friedensrichter und Komplementärfriedensrichter betrifft, die in den Friedensgerichten des Gerichtskantons, dessen Sitz in Kraainem und Sint-Genesius-Rode liegt, und des Gerichtskantons, dessen Sitz in Meise liegt, tagen, das Amt des Korpschefs vom Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts Erster Instanz und vom Präsidenten des französischsprachigen Gerichts Erster Instanz gemeinsam ausgeübt. Die Entscheidungen werden im Konsens getroffen.

Der Präsident des französischsprachigen Gerichts Erster Instanz handelt als Korpschef der Richter und Komplementärrichter am französischsprachigen Polizeigericht, dessen Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt liegt.

Was die Friedensrichter und Komplementärfriedensrichter der Friedensgerichte betrifft, deren Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt liegt, wird das Amt des Korpschefs vom Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts Erster Instanz und vom Präsidenten des französischsprachigen Gerichts Erster Instanz gemeinsam ausgeübt. Die Entscheidungen werden im Konsens getroffen.

In Ermangelung eines Konsenses bei Anwendung der Absätze 3, 4 und 6 trifft der Erste Präsident des Appellationshofes von Brüssel die Entscheidung».

B.4.3. Artikel 33 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 hat Artikel 398 des Gerichtsgesetzbuches um vier Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Im Gerichtsbezirk Brüssel hat das niederländischsprachige Gericht erster Instanz ein Aufsichtsrecht über die Friedensgerichte und die Polizeigerichte mit Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde und über das niederländischsprachige Polizeigericht mit Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt. Das französischsprachige Gericht erster Instanz wird in Bezug auf die Friedensgerichte im Hinblick auf einen Konsens jedoch in die getroffenen Entscheidungen einbezogen, jedes Mal, wenn es durch einfachen Antrag beim niederländischsprachigen Gericht erster Instanz darum ersucht.

Das französischsprachige Gericht erster Instanz hat ein Aufsichtsrecht über das französischsprachige Polizeigericht mit Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt.

Das niederländischsprachige Gericht erster Instanz und das französischsprachige Gericht erster Instanz haben gemeinsam ein Aufsichtsrecht über die Friedensgerichte mit Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt. Die Entscheidungen werden im Konsens getroffen.

In Ermangelung eines Konsenses bei Anwendung der Absätze 2 und 4 trifft der Erste Präsident des Appellationshofes Brüssel die Entscheidung».

B.4.4. Schließlich hat Artikel 35 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 Artikel 410 § 1 Nr. 1 vierter Gedankenstrich des Gerichtsgesetzbuches um sechs Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Im Gerichtsbezirk Brüssel ist der Präsident des niederländischsprachigen Gerichts erster Instanz zuständig in Bezug auf die Friedensrichter und Richter bei den Polizeigerichten, deren Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde Sitz liegt, und in Bezug auf die Richter beim niederländischsprachigen Polizeigericht, dessen Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt liegt.

Für die Friedensrichter, die in den Friedensgerichten des Gerichtskantons mit Sitz in Kraainem und Sint-Genesius-Rode und des Gerichtskantons mit Sitz in Meise tagen, sind die Präsidenten der niederländischsprachigen und französischsprachigen Gerichte erster Instanz gemeinsam zuständig. Die Entscheidungen werden im Konsens getroffen.

Der Präsident des französischsprachigen Gerichts erster Instanz wird in Bezug auf die anderen Friedensgerichte mit Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde im Hinblick auf einen Konsens jedoch in die getroffenen Entscheidungen einbezogen, jedes Mal, wenn er durch einfachen Antrag beim Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts erster Instanz darum ersucht.

Der Präsident des französischsprachigen Gerichts erster Instanz ist zuständig in Bezug auf die Richter im französischsprachigen Polizeigericht mit Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt.

Die Präsidenten der niederländischsprachigen und französischsprachigen Gerichte erster Instanz sind gemeinsam zuständig in Bezug auf den Friedensrichter der Friedensgerichte mit Sitz im Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt. Die Entscheidungen werden im Konsens getroffen.

In Ermangelung eines Konsenses bei Anwendung der Absätze 3, 4 und 6 trifft der Erste Präsident des Appellationshofes Brüssel die Entscheidung».

B.5. Wie es in der Überschrift angegeben ist, wurde durch das Gesetz vom 19. Juli 2012 der Gerichtsbezirk Brüssel reformiert, indem die Spaltung der Staatsanwaltschaft und des Arbeitsauditorats für den Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde und Brüssel organisiert und das Gericht erster Instanz, das Handelsgericht, das Arbeitsgericht und das Bezirksgericht des Gerichtsbezirk Brüssel sowie das Polizeigericht des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt in zwei geteilt wurden. Die Friedensgerichte des Gerichtsbezirks Brüssel und die Polizeigerichte des Verwaltungsbezirks Halle-Vilvoorde sind hingegen nicht zweigeteilt worden.

B.6. Eine Klage auf Nichtigerklärung des Gesetzes vom 19. Juli 2012 ist bei dem Gerichtshof eingereicht worden und hat zu dem Entscheid Nr. 96/2014 vom 30. Juni 2014 geführt. Zu den angefochtenen Bestimmungen gehörten die vorerwähnten Artikel 6, 19, 33 und 35. Die klagenden Parteien führten einen Verstoß gegen mehrere Verfassungsbestimmungen und internationale Vertragsbestimmungen an, insofern entweder der Präsident des französischsprachigen Gerichts erster Instanz Brüssel oder dieses Gericht Zuständigkeiten für die Friedensgerichte mit Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde ausübe.

In dem vorerwähnten Entscheid hat der Gerichtshof geurteilt:

«B.40.1. Kraft Artikel 72*bis* Absatz 2 des Gerichtsgesetzbuches führt der Präsident des niederländischsprachigen Gerichts erster Instanz Brüssel die in Teil II Buch I Titel I Kapitel I des Gerichtsgesetzbuches erwähnten Aufträge aus.

B.40.2. Aus Artikel 186*bis* Absatz 1 des Gerichtsgesetzbuches geht hervor, dass für den Gerichtsbezirk Brüssel der Präsident des Gerichts erster Instanz als Korpschef der Friedensrichter handelt ' für die Anwendung des vorliegenden Titels ', nämlich Titel VI (' Ernennungsbedingungen und Laufbahn der Magistrate und des Gerichtspersonals ') von Buch I (' Organe der rechtsprechenden Gewalt ') von Teil II (' Gerichtswesen ') desselben Gesetzbuches. In dieser Eigenschaft wird seine Stellungnahme eingeholt, bevor der König eine Ernennung zum Friedensrichter vornimmt (Artikel 259*ter* § 1 des Gerichtsgesetzbuches).

B.40.3. In Artikel 398 des Gerichtsgesetzbuches, der Bestandteil von Kapitel I (' Bestimmungen zur Regelung der Hierarchie und der Aufsicht ') von Titel V (' Disziplinarrecht ') von Buch II (' Gerichtliche Ämter ') von Teil II dieses Gesetzbuches ist, ist ein Aufsichtsrecht unter anderem des Gerichts erster Instanz über die Friedensrichter des Bezirks vorgesehen.

B.40.4. Bis zum Inkrafttreten von Artikel 16 des Gesetzes vom 15. Juli 2013 zur Abänderung der Bestimmungen des Gerichtsgesetzbuches mit Bezug auf die Disziplin ist in Artikel 410 § 1 des Gerichtsgesetzbuches festgelegt, welche Disziplinarbehörden befugt sind, ein Disziplinarverfahren unter anderem in Bezug auf die Friedensrichter einzuleiten. Diese zuständige Disziplinarbehörde führt die Disziplinaruntersuchung bezüglich der Sachverhalte durch, die in Frage kommen, um mit einer leichten Strafe geahndet zu werden (Artikel 411 § 1 des Gerichtsgesetzbuches, vor seiner Ersetzung durch Artikel 18 des Gesetzes vom 15. Juli 2013), und ist befugt, eine leichte Strafe aufzuerlegen (Artikel 412 § 1 desselben Gesetzbuches, vor seiner Ersetzung durch Artikel 21 des Gesetzes vom 15. Juli 2013). Wenn sie nach ihrer Prüfung zu dem Urteil gelangt, dass eine schwere Strafe aufzuerlegen ist, muss sie die Sache bei der aufgrund der Sprachengesetzgebung zuständigen Kammer des Nationalen Disziplinarrates anhängig machen (Artikel 411 § 2 desselben Gesetzbuches, vor seiner Ersetzung durch Artikel 18 des Gesetzes vom 15. Juli 2013)».

In B.45.5 des vorerwähnten Entscheids hat der Gerichtshof ebenfalls darauf hingewiesen, dass, während ein Senator sich fragte, warum die Friedensgerichte nicht zweigeteilt würden, der Staatssekretär für Institutionelle Reformen geantwortet hat, dass diese Entscheidung dem Gleichgewicht entspreche, das die acht Parteien gefunden hätten. Für die Friedensgerichte hätten die Parteien eine Zweiteilung nicht als notwendig erachtet (*Parl. Dok., Senat, 2011-2012, Nr. 5-1673/3, S. 134*).

Der Gerichtshof hat den gegen die Artikel 6, 19, 33 und 35 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 aus den folgenden Gründen für unbegründet befunden:

«B.46. Wie während der Vorarbeiten zu den angefochtenen Bestimmungen bemerkt wurde, ist in diesen Bestimmungen für die Polizeigerichte mit Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde die Zuständigkeit des Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts erster Instanz vorgesehen, ohne dass der Präsident des französischsprachigen Gerichts in irgendeiner Weise in dessen Entscheidungen einbezogen wird.

B.47. Für die in Artikel 72*bis*, 186*bis*, 398 und 410 des Gerichtsgesetzbuches erwähnten Angelegenheiten ist hingegen in den angefochtenen Artikeln 6, 19, 33 und 35 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 in Bezug auf alle Friedensgerichte mit Sitz im Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde die Zuständigkeit des niederländischsprachigen Gerichts erster Instanz Brüssel oder des Präsidenten dieses Gerichts vorgesehen sowie die fakultative Einbeziehung auf einfachen Antrag hin des französischsprachigen Gerichts erster Instanz Brüssel oder des Präsidenten dieses Gerichts in den betreffenden Entscheidungsfindungen. In Abweichung hiervon ist in den angefochtenen Artikeln 19 und 35 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 außerdem vorgesehen, dass bezüglich der in Artikel 186*bis* und 410 des Gerichtsgesetzbuches erwähnten Angelegenheiten der Präsident des niederländischsprachigen Gerichts und des französischsprachigen Gerichts von Brüssel gemeinsam zuständig sind in Bezug auf die Friedensrichter, die in den Friedensgerichten des Gerichtskantons mit Sitz in Kraainem und Sint-Genesius-Rode und des Gerichtskantons mit Sitz in Meise tagen.

B.48. Obwohl der Verfassungsgeber und der Gesetzgeber im Rahmen der sechsten Staatsreform die Staatsanwaltschaft im Gerichtsbezirk Brüssel in eine Staatsanwaltschaft von Brüssel, die im Gebiet des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt zuständig ist, und eine Staatsanwaltschaft von Halle-Vilvoorde, die im Gebiet des Verwaltungsbezirks Halle-Vilvoorde zuständig ist, aufteilen wollten, haben sie hingegen die Existenz des Gerichtsbezirks Brüssel beibehalten wollen. Aus diesem Grund wurden die Rechtsprechungsorgane zweigeteilt und wurden eine Reihe von Verbindungen zwischen den Verwaltungsbezirken Brüssel-Hauptstadt und Halle-Vilvoorde aufrechterhalten.

B.49. Das Ziel der Wahrung des Gleichgewichts der Gemeinschaften, das im Rahmen der angefochtenen Bestimmungen angestrebt wird und an das der Staatssekretär für die Staatsreform erinnert hat, kann es rechtfertigen, dass zwischen den Friedensgerichten und den Polizeigerichten ein Unterschied gemacht wird - ebenso wie der Unterschied, der im vorliegenden Fall durch die klagende Partei angeprangert wird -, unter der Bedingung, dass die somit ergriffenen Maßnahmen nicht unverhältnismäßig sind. Sie wären dies insbesondere, wenn eine solche Lösung auf Kosten eines Verstoßes gegen Grundrechte und -freiheiten angestrebt worden wäre.

B.50. Dies trifft im vorliegenden Fall nicht zu. Wie in B.45.3 und B.45.4 erwähnt wurde, ist das Auftreten des französischsprachigen Gerichts erster Instanz Brüssel oder des Präsidenten dieses Gerichts nämlich fakultativ und stellt es kein Veto- oder Aufsichtsrecht gegenüber den betreffenden Gerichten dar. Wie der Staatssekretär für die Staatsreform dargelegt hat (siehe B.45.8), wird jedoch das Auftreten dieses Präsidenten oder des Gerichts selbst verstärkt durch die Ausübung einer gemeinsamen Zuständigkeit mit seinen niederländischsprachigen Amtskollegen für die Friedensrichter, die in den Friedensgerichten des Gerichtskantons mit Sitz in Kraainem, Sint-Genesius-Rode und Meise tagen, und ist eine solche Maßnahme gerechtfertigt durch den Umstand, dass diese Kantone Gemeinden des niederländischen Sprachgebiets umfassen, in denen eine Regelung mit Spracherleichterungen zugunsten ihrer französischsprachigen Einwohner besteht.

Die angefochtenen Bestimmungen bezwecken, die Autonomie des Präsidenten des niederländischsprachigen Gerichts erster Instanz zu stärken, der künftig seine Befugnisse autonom ausüben kann, während der Präsident des Gerichts erster Instanz Brüssel bis zur Annahme der angefochtenen Bestimmungen eine Kontrolle ausübte und eine Stellungnahme abgab in Bezug auf die Sitzungstage und die dienstlichen Erfordernisse für alle niederländischsprachigen Friedensgerichte und Polizeigerichte des Verwaltungsbezirks Halle-Vilvoorde.

B.51. Schließlich beeinträchtigen die angefochtenen Bestimmungen nicht die Rechte der Rechtsuchenden selbst, da die angefochtenen Bestimmungen sich weder auf das Verfahren, noch auf den Gebrauch der Sprachen vor den betreffenden Rechtsprechungsorganen beziehen».

B.7.1. Das angefochtene Gesetz vom 1. Dezember 2013 verfolgt mehrere Zielsetzungen: eine bessere Verwaltung und eine größere Effizienz der Justiz gewährleisten, indem die organisatorische Struktur und die materielle Verwaltung im Alltag in mehreren Ressorts angepasst werden, insbesondere durch die Verringerung ihrer Anzahl; den Abbau des Rückstands anstreben und es ermöglichen, dass schneller Recht gesprochen wird, indem die Justiz effizienter wird durch ein besseres organisatorisches Management und die Einführung kürzerer Verfahren; die Qualität der Rechtsprechung stärken durch eine Verbesserung der Qualität der Dienstleistung und eine ausreichende Nähe zum Bürger (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, SS. 6 und 7).

B.7.2. Es wurden mehrere Maßnahmen ergriffen, um diese Ziele zu erreichen, darunter die Schaffung größerer Gerichtsbezirke und eine größere Mobilität der Magistrate.

B.8.1. Bezüglich der neuen Struktur der Bezirke heißt es in der Begründung zum Gesetzentwurf:

«Mit diesem Gesetzentwurf werden 12 Bezirke geschaffen durch eine Fusion der bestehenden 27 Bezirke. Die neuen Bezirke werden den Provinzen entsprechen, mit einem getrennten Bezirk für Brüssel und für Eupen angesichts unserer Staatsstruktur. Hierdurch werden auch die Bezirke von Löwen und Nivelles getrennt bleiben. Nivelles wird in Wallonisch-Brabant umbenannt» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, S. 9).

Insbesondere bezüglich der Friedensgerichte und der Polizeigerichte heißt es:

«Die Friedensgerichte und die Polizeigerichte werden künftig für ihre eigene Verwaltung sorgen. Mit diesem Gesetz werden hierzu die ersten Schritte unternommen durch die Einsetzung eines eigenen Präsidenten der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht als Korpschef für die Friedens- und Polizeirichter.

Die Polizeigerichte werden geografisch im neuen Bezirk organisiert. Die Friedensgerichte werden weiterhin nach Kantonen organisiert. Die Verwaltung der Polizeigerichte und der Friedensgerichte erfolgt jedoch auf Ebene des Bezirks, indem es schließlich einen eigenen Direktionsausschuss für die Friedensgerichte und das Polizeigericht geben wird. Diesem Direktionsausschuss werden der Präsident, ein Vizepräsident, der immer eine andere Eigenschaft als der Präsident haben wird, und der Chefgreffier angehören.

Da die Führung auf Bezirksebene vorgesehen ist und der Chefgreffier künftig eine größere Rolle darin hat, indem er den Korpschefs in der Personalpolitik, der Finanzpolitik und der Informatik unterstützt, ist es nicht mehr gerechtfertigt, einen Chefgreffier pro Friedensgericht zu behalten. So können die Greffiers in den Friedensgerichten sich auf die Aufgaben der Rechtsprechung konzentrieren. Jeder Friedensrichter behält einen Greffier für diese Aufgaben der Rechtsprechung» (ebenda, S. 15).

B.8.2. In Bezug auf die Mobilität der Magistrate heißt es:

«Die Verringerung der Anzahl Gerichtsbezirke infolge des Gesetzentwurfs führt bereits zu einer Erhöhung der Mobilität, da die Magistrate künftig generell auf dem Gebiet von fusionierten Bezirken zuständig sein werden.

Es wird dem Korpschef obliegen, auf die bestgeeignete Weise seinen Personalbestand auf die verschiedenen Kammern, Sektionen/Abteilungen oder Rechtsprechungsorgane zu verteilen, damit sämtliche Zuständigkeiten des Gerichts oder der Gerichte durch eine ausreichende Anzahl von Personen ausgeübt werden können.

Diese größere interne Mobilität erfordert grundsätzlich kein anderes gesetzgeberisches Einschreiten als Übergangsbestimmungen, die, insofern es darum geht, die Situation der vor der Reform ernannten Magistrate zu regeln, teilweise im Gesetzentwurf zur Abänderung der Gerichtsbezirke enthalten sind» (ebenda, S. 16).

B.8.3. Bezüglich der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht heißt es:

«Die Friedensrichter werden in der Hauptsache als Friedensrichter in einem Kanton und hilfsweise in den anderen Kantonen des Gerichtsbezirks ernannt, in dem der Präsident der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht, oder in den Bezirken Brüssel und Eupen der Präsident des Gerichts erster Instanz, sie zur Verstärkung in einem oder mehreren Kantonen bestimmen kann entsprechend der Entwicklung des Bedarfs der Friedensgerichte.

Abgesehen davon, dass dieses System das gleiche ist wie dasjenige, das in Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches für die Gerichte erster Instanz vorgesehen ist, betrifft dieses System vorrangig Friedensrichter in einem Kanton, in dem sie sich beworben haben und in dem sie hauptsächlich ernannt wurden.

Außerdem kann der Präsident der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht, oder in den Bezirken Brüssel und Eupen der Präsident des Gerichts erster Instanz, entweder diesen Friedensrichter zur Verstärkung in einem anderen Friedensgericht bestimmen oder zeitweise einen oder mehrere andere Friedensrichter bestimmen, um den in diesem Kanton ernannten Friedensrichter zu unterstützen.

Die Richter am Polizeigericht werden innerhalb der territorialen Grenzen ernannt, die im neuen Anhang zum Gerichtsgesetzbuch vorgesehen sind. Eine größere interne Mobilität wird sich aus dieser Vergrößerung des territorialen Bereichs ergeben» (ebenda, S. 17).

B.8.4. Es wurde präzisiert, dass durch den Entwurf nicht die Reform vom 19. Juli 2012 in Frage gestellt werden sollte und dass spezifische Bestimmungen angenommen wurden, um die Aufteilung der Staatsanwaltschaft und die Zweiteilung der Rechtsprechungsorgane im Gerichtsbezirk Brüssel zu berücksichtigen (ebenda, S. 18).

B.8.5. Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes wurde in den Vorarbeiten zum Gesetz insbesondere wie folgt begründet:

«Die Friedensrichter und Richter am Polizeigericht werden fortan ihren eigenen Korpschef haben. Dieser wird durch den König auf Vorschlag des Hohen Justizrates für ein Mandat von zwei Mal fünf Jahren bestimmt, analog zu den Präsidenten der Gerichte. Da der Präsident in Artikel 58*bis* des Gerichtsgesetzbuches vorgesehen ist, findet auf ihn Artikel 259*quater* desselben Gesetzbuches Anwendung.

Angesichts der spezifischen Situation von Brüssel und Eupen ist die Organisation auf Bezirksebene nicht einfach übertragbar.

Im Gegensatz zu den Gerichten werden die Friedensrichter in Brüssel nicht aufgeteilt in niederländischsprachige und französischsprachige Friedensrichter. Wenn man sich für einen niederländischsprachigen und einen französischsprachigen Präsidenten der Friedensrichter und Polizeirichter entscheiden würde, würde dies zu zwei Korpschefs führen, die beide gleichermaßen für die Leitung der zweisprachigen Friedensgerichte und für die einsprachigen Polizeigerichte zuständig wären.

Aus diesem Grund hat man sich in Brüssel dafür entschieden, die Regelung des Gesetzes zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel beizubehalten» (ebenda, S. 24).

Artikel 14 wurde wie folgt begründet:

«Durch das Gesetz zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel wurde ein Artikel 72*bis* eingefügt, in dem die Zuständigkeiten des Präsidenten der Gerichte erster Instanz für die Polizeigerichte und Friedensgerichte für den Bezirk Brüssel präzisiert sind. Es wird eine technische Anpassung vorgenommen, damit in diesem Artikel auf die Zuständigkeiten des Präsidenten der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht verwiesen wird» (ebenda, S. 27).

Ferner wurde in Bezug auf Artikel 186*bis* des Gerichtsgesetzbuches in der durch Artikel 50 des angefochtenen Gesetzes abgeänderten Fassung präzisiert, dass die für den Gerichtsbezirk Brüssel vorgesehene spezifische Regelung aufrechterhalten wurde, ebenso wie die Bestimmungen bezüglich der Disziplin, so wie es in Artikel 100 des angefochtenen Gesetzes vorgesehen ist (ebenda, SS. 40 und 47-48).

B.8.6. Während der Erörterungen im zuständigen Kammerausschuss hat die Ministerin der Justiz hervorgehoben, dass für den Gerichtsbezirk Brüssel die im Abkommen über Brüssel-Halle-Vilvoorde enthaltenen Regeln beibehalten würden mit Aufrechterhaltung der niederländischsprachigen und französischsprachigen Gerichte im Bezirk Brüssel, wobei die Präsidenten der zwei niederländischsprachigen und französischsprachigen Gerichte erster Instanz ihre bestehenden Zuständigkeiten für die Friedensrichter und Polizeirichter behalten (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, S. 7).

Die Reform des Gerichtsbezirks Brüssel durch das Gesetz vom 19. Juli 2012 wurde durch die Ministerin ebenfalls angeführt, um die besondere Situation der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht sowie die Ablehnung von Abänderungsanträgen, mit denen Brüssel aus der durch Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes vorgesehenen Ausnahmeregelung herausgenommen werden sollte, zu begründen. Ihres Erachtens waren nämlich angesichts der spezifischen Situation von Brüssel und Eupen die Organisation auf Bezirksebene nicht leicht übertragbar (ebenda, SS. 57-58).

B.9.1. Obwohl die Regeln über die Organisation der Friedensgerichte und Polizeigerichte des Gerichtsbezirks Brüssel sowie die Regeln in Bezug auf die Bestimmung der Korpschefs der diesen Gerichten zugeordneten Richter durch das Gesetz vom 19. Juli 2012 festgelegt worden sind, kann jedoch nicht davon ausgegangen werden, dass die gegen das Gesetz vom 1. Dezember 2013 eingereichte Nichtigkeitsklage zu spät eingereicht worden wäre. Artikel 65*bis* des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch Artikel 7 des angefochtenen Gesetzes, enthält nämlich Regeln, die die Präsidentschaft und die Vizepräsidentschaft der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht bestimmen, wobei eine Ausnahme für die Gerichtsbezirke Brüssel und Eupen vorgesehen ist, damit, wie es in den in B.8 angeführten Vorarbeiten zu den angefochtenen Bestimmungen erwähnt wird, die durch das Gesetz vom 19. Juli 2012 eingeführte Regelung nicht in Frage gestellt wird.

B.9.2. Da der Gerichtshof die somit durch das angefochtene Gesetz vom 1. Dezember 2013 eingeführte Ausnahme für den Gerichtsbezirk Brüssel zu prüfen hat, ist die Klage nicht verspätet.

B.9.3. Der Gerichtshof muss folglich die Prüfung des einzigen Klagegrundes der Klageschrift vornehmen, insofern darin ein Behandlungsunterschied zwischen den Friedensrichtern und den Richtern am Polizeigericht beanstandet wird, je nachdem, ob sie im Gerichtsbezirk Brüssel oder in den anderen Bezirken tagen.

B.10. Wie aus den in B.7.1 angeführten Vorarbeiten zum angefochtenen Gesetz hervorgeht, hat der Gesetzgeber beabsichtigt, die Effizienz der Justiz zu stärken, indem er eine neue Struktur auf Bezirksebene vorsah und die Mobilität der Magistrate begünstigte. So wurde insbesondere die Zahl der Gerichtsbezirke verringert. Die spezifischen Merkmale des Gerichtsbezirks Brüssel, der sich auf den Verwaltungsbezirk Brüssel-Hauptstadt und den Verwaltungsbezirk Halle-Vilvoorde erstreckt, haben es jedoch notwendig gemacht, eine besondere Regelung für die Organisation der Rechtsprechungsorgane, aus denen dieser Bezirk besteht, vorzusehen für die darin tätigen Magistrate und Personalmitglieder. So wurde das Gesetz vom 19. Juli 2012 im Anschluss an ein Abkommen zwischen acht Parteien angenommen, die, wie der Gerichtshof in B.45.5 seines Entscheids Nr. 96/2014 angemerkt hat, nicht die Friedensgerichte dieses Bezirks aufteilen wollten, um insgesamt ein Gleichgewicht zu erreichen, auf das sie sich verständigt hatten.

Folglich entbehrt es nicht einer vernünftigen Rechtfertigung, bestätigt zu haben, dass eine Sonderregelung für die Friedensrichter und Richter an den Polizeigerichten des Gerichtsbezirks Brüssel aufrechterhalten werden musste, um das Gesetz vom 19. Juli 2012, einschließlich seiner Artikel 6, 19, 33 und 35, die der Gerichtshof übrigens für verfassungskonform befunden hat, nicht in Frage zu stellen.

B.11. Der einzige Klagegrund ist unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

weist die Klage zurück.

Erlassen in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 25. Juni 2015.

Der Kanzler,

F. Meersschaut

Der Präsident,

J. Spreutels

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2015/09385]

20 JUILLET 2015. — Loi visant à renforcer la lutte contre le terrorisme

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition générale*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modification du Code pénal*

Art. 2. Dans le Code pénal, il est inséré un article 140^{sexies} rédigé comme suit :

“Art. 140^{sexies}. Sans préjudice de l'application de l'article 140, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros :

- 1° toute personne qui quitte le territoire national en vue de la commission, en Belgique ou à l'étranger, d'une infraction visée aux articles 137, 140 à 140^{quinquies} et 141, à l'exception de l'infraction visée à l'article 137, § 3, 6°;
- 2° toute personne qui entre sur le territoire national en vue de la commission, en Belgique ou à l'étranger, d'une infraction visée aux articles 137, 140 à 140^{quinquies} et 141, à l'exception de l'infraction visée à l'article 137, § 3, 6°.”

CHAPITRE 3. — *Modification du Code d'instruction criminelle*

Art. 3. L'article 90^{ter}, § 2, 1^{er}, du Code d'instruction criminelle, inséré par la loi du 28 novembre 2000 et remplacé par la loi du 19 décembre 2003, est remplacé par ce qui suit :

“1^{er} au livre II, titre I^{er}, du même Code;”.

CHAPITRE 4. — *Modifications du Code de la nationalité belge*

Art. 4. Dans l'article 1^{er}, § 2, 4°, a), du Code de la nationalité belge, inséré par la loi du 4 décembre 2012, les mots “à l'article 23 ou à l'article 23/1” sont remplacés par les mots “aux articles 23, 23/1 ou 23/2”.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2015/09385]

20 JULI 2015. — Wet tot versterking van de strijd tegen het terrorisme

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het Strafwetboek*

Art. 2. In het Strafwetboek wordt een artikel 140^{sexies} ingevoegd, luidende :

“Art. 140^{sexies}. Onverminderd de toepassing van artikel 140, wordt gestraft met opsluiting van 5 jaar tot 10 jaar en met geldboete van honderd euro tot vijftienduizend euro :

- 1° iedere persoon die het nationaal grondgebied verlaat met het oog op het plegen, in België of in het buitenland, van een misdrijf bedoeld in de artikelen 137, 140 tot 140^{quinquies} en 141, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°;
- 2° iedere persoon die in het nationaal grondgebied binnenkomt met het oog op het plegen, in België of in het buitenland, van een misdrijf bedoeld in de artikelen 137, 140 tot 140^{quinquies} en 141, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°.”

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het Wetboek van strafvordering*

Art. 3. Artikel 90^{ter}, § 2, 1^{er}, van het Wetboek van strafvordering, ingevoegd bij de wet van 28 november 2000 en vervangen bij de wet van 19 december 2003, wordt vervangen als volgt :

“1^{er} boek II, titel I^{er}, van hetzelfde Wetboek;”.

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen van het Wetboek van de Belgische nationaliteit*

Art. 4. In artikel 1, § 2, 4°, a), van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, ingevoegd bij de wet van 4 december 2012, worden de woorden “in artikel 23 of 23/1” vervangen door de woorden “in de artikelen 23, 23/1 of 23/2”.

Art. 5. Dans l'article 22, § 1^{er}, 7^o, du même Code, modifié par la loi du 4 décembre 2012, les mots "des articles 23 et 23/1" sont remplacés par les mots "des articles 23, 23/1 et 23/2".

Art. 6. Dans l'article 23/1, § 1, 1^o, du même Code, inséré par la loi du 4 décembre 2012 et modifié par la loi du 31 décembre 2012, les chiffres "137, 138, 139, 140, 141," sont abrogés.

Art. 7. Dans le chapitre IV du même Code, il est inséré un article 23/2 rédigé comme suit:

"Art. 23/2. § 1^{er}. La déchéance de la nationalité belge peut être prononcée par le juge sur réquisition du ministère public à l'égard de Belges qui ne tiennent pas leur nationalité d'un auteur ou adoptant belge au jour de leur naissance et des Belges qui ne se sont pas vu attribuer leur nationalité en vertu de l'article 11, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 2^o, s'ils ont été condamnés, comme auteur, coauteur ou complice, à une peine d'emprisonnement d'au moins cinq ans sans sursis pour une infraction visée au livre II, titre I^{er}, du Code pénal.

§ 2. Le juge ne prononce pas la déchéance au cas où celle-ci aurait pour effet de rendre l'intéressé apatride, à moins que la nationalité n'ait été acquise à la suite d'une conduite frauduleuse, par de fausses informations ou par dissimulation d'un fait pertinent. Dans ce cas, même si l'intéressé n'a pas réussi à recouvrer sa nationalité d'origine, la déchéance de nationalité ne sera prononcée qu'à l'expiration d'un délai raisonnable accordé par le juge à l'intéressé afin de lui permettre d'essayer de recouvrer sa nationalité d'origine.

§ 3. Lorsque le jugement prononçant la déchéance de la nationalité belge a été coulé en force de chose jugée, son dispositif, qui doit mentionner l'identité complète de l'intéressé, est transcrit sur le registre visé à l'article 25 par l'officier de l'état civil de la résidence principale de l'intéressé en Belgique ou, à défaut, par l'officier de l'état civil de Bruxelles.

En outre, le jugement ou l'arrêt est mentionné en marge de l'acte contenant la transcription des agréments de l'option ou de la déclaration par laquelle l'intéressé avait acquis la nationalité belge ou de la naturalisation du défendeur ou de l'acte de naissance dressé ou transcrit en Belgique si sur cet acte un émargement de l'acquisition de la nationalité belge a été apposé.

La déchéance a effet à compter de la transcription.

§ 4. La personne qui a été déchue de la nationalité belge en vertu du présent article ne peut redevenir Belge que par naturalisation."

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le ministre de la Justice,
K. GEENS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

Chambre des représentants

(www.lachambre.be):

Documents : 54-1198

Compte rendu intégral : 15 et 16 juillet 2015

Art. 5. In artikel 22, § 1, 7^o, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 december 2012, worden de woorden "artikelen 23 en 23/1" vervangen door de woorden "artikelen 23, 23/1 en 23/2".

Art. 6. In artikel 23/1, § 1, 1^o, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 december 2012 en gewijzigd bij de wet van 31 december 2012, worden de cijfers "137, 138, 139, 140, 141," opgeheven.

Art. 7. In hoofdstuk IV van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 23/2 ingevoegd, luidende :

"Art. 23/2. § 1. De vervallenverklaring van de Belgische nationaliteit kan op vordering van het openbaar ministerie door de rechter worden uitgesproken ten aanzien van Belgen die hun nationaliteit niet hebben verkregen van een ouder of een adoptant die Belg was op de dag van hun geboorte en van Belgen wier nationaliteit niet werd toegekend op grond van artikel 11, § 1, eerste lid, 1^o en 2^o, indien zij als dader, mededader of medeplichtige veroordeeld werden tot een gevangenisstraf van ten minste vijf jaar zonder uitstel voor een misdrijf als bedoeld in boek II, titel I^{ter}, van het Strafwetboek.

§ 2. De rechter spreekt de vervallenverklaring niet uit indien dit tot gevolg zou hebben dat de betrokkene staatloos zou worden, tenzij de nationaliteit verkregen werd ten gevolge van een bedrieglijke handelwijze, door valse informatie of door verzwijging van enig relevant feit. In dat geval, zelfs indien de betrokkene er niet in geslaagd is zijn oorspronkelijke nationaliteit te herkrijgen, zal de vervallenverklaring van de nationaliteit slechts uitgesproken worden na het verstrijken van een redelijke termijn die door de rechter aan de belanghebbende werd toegekend om te pogen zijn oorspronkelijke nationaliteit te herkrijgen.

§ 3. Wanneer het vonnis waarbij de vervallenverklaring van de staat van Belg wordt uitgesproken in kracht van gewijsde is gegaan, wordt het beschikkende gedeelte ervan, met vermelding van de volledige identiteit van de belanghebbende, in het register bedoeld in artikel 25 overgeschreven door de ambtenaar van de burgerlijke stand van de hoofdverblijfplaats in België van de belanghebbende of, bij gebreke hiervan, door de ambtenaar van de burgerlijke stand van Brussel.

Daarenboven wordt van het vonnis of het arrest melding gemaakt op de kant van de akte van overschrijving van de inwilligingen van de nationaliteitskeuze of van de verklaring waarbij belanghebbende de Belgische nationaliteit heeft verkregen of van de naturalisatie van de verweerder of van de in België opgemaakte of overgeschreven akte van geboorte indien op deze akte een kantmelding van verwerving van de Belgische nationaliteit is aangebracht.

De vervallenverklaring heeft gevolg vanaf de overschrijving.

§ 4. Hij die krachtens dit artikel van de staat van Belg vervallen is verklaard, kan alleen door naturalisatie opnieuw Belg worden."

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands Zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Justitie,
K. GEENS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be) :

Stukken : 54-1198

Integraal verslag : 15 en 16 juli 2015.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2015/09376]

29 MARS 2015. — Arrêté royal octroyant une subvention de 69.000 euros à l'asbl « Commission de Conciliation – Construction » pour l'année budgétaire 2015

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 2014 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015, notamment la section 12 – SPF Justice;

Considérant qu'un crédit de soixante-neuf mille euros (69.000 euros) est inscrit à la division organique 40, programme d'activité 31, allocation de base 33.00.15 du budget administratif du Service Public Fédéral Justice pour l'année budgétaire 2015;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, notamment les articles 121 à 124;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances émis le 17 mars 2015;

Considérant que l'asbl « Commission de Conciliation – Construction » a constitué des collèges arbitraux spécialisés qui ont pour objet de régler de manière rapide, peu onéreuse et efficace des litiges juridiques en matière de construction;

Considérant que l'asbl « Commission de Conciliation – Construction » contribue à ce que moins de litiges en matière de construction soient portés devant les juridictions ordinaires;

Considérant que les frais de fonctionnement de ces collèges arbitraux, qui sont accessibles à tous, ne peuvent être supportés dans leur intégralité par les organismes participants;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est alloué, pour l'année 2015, une subvention de soixante-neuf mille euros (69.000 euros) à l'asbl « Commission Conciliation – Construction ». Cette subvention sert à couvrir des frais de fonctionnement et d'investissement.

Art. 2. Ce montant est imputable à charge de l'allocation de base 31.33.00.15 de la division organique 40 du budget administratif du SPF Justice pour l'année budgétaire 2015.

Art. 3. Cette subvention est attribuée selon les modalités suivantes :

Frais de fonctionnement :	67.500 euros
Frais d'investissement :	1.500 euros.

Art. 4. La subvention sera payée en deux tranches, décomposée comme suit :

- Une première tranche (75 %) de cinquante et un mille sept cent cinquante euros (51.750 euros) sera liquidée après la signature du présent arrêté.

- Le solde (25 %) de dix-sept mille deux cent cinquante euros (17.250 euros) sera liquidé sur présentation des pièces justificatives relatives à la période à laquelle la subvention se rapporte, et du compte de résultats et du bilan 2015 de l'asbl.

- Le paiement du solde sera également tributaire de la présentation d'un rapport des activités réalisées durant la période à laquelle la subvention se rapporte.

- Les pièces justificatives seront transmises au Service public fédéral Justice pour le 15 juin 2016 au plus tard.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2015/09376]

29 MAART 2015. — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een toelage van 69.000 euro aan de vzw "Verzoeningscommissie – Bouw" voor het begrotingsjaar 2015

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 2014 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015, inzonderheid op de sectie 12 – FOD Justitie;

Overwegende dat een krediet van negen en zestigduizend euro (69.000 EUR) op de organisatieafdeling 40, activiteitenprogramma 31, basisallocatie 33.00.15 van de administratieve begroting van het Federale Overheidsdienst Justitie voor het begrotingsjaar 2015 is ingeschreven;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat, inzonderheid op de artikelen 121 tot 124;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve- en begrotingscontrole;

Gelet op gunstig advies van de Inspectie van Financiën van 17 maart 2015;

Overwegende dat de vzw "Verzoenings-commissie – Bouw" gespecialiseerde arbitrale colleges heeft opgericht die tot doel hebben juridische bouwgeschillen op een snelle, goedkope en doeltreffende wijze op te lossen;

Overwegende dat de vzw "Verzoeningscommissie – Bouw" ertoe bijdraagt dat minder bouwgeschillen aan de gewone rechtbanken worden voorgelegd;

Overwegende dat de kostprijs voor het functioneren van deze arbitrale colleges, die voor iedereen toegankelijk zijn, niet integraal kan worden gedragen door de deelnemende instellingen;

Op de voordracht van onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt voor het jaar 2015 een subsidie van negen en zestigduizend euro (69.000 EUR) aan de vzw "Verzoenings-commissie – Bouw" toegekend. Deze subsidie dient om werkingskosten en investeringskosten te dekken.

Art. 2. Dit bedrag is ingeschreven op basisallocatie 31 33.00.15 van de organisatieafdeling 40 van de administratieve begroting van de FOD Justitie voor het begrotingsjaar 2015.

Art. 3. Deze subsidie zal volgens de volgende modaliteiten toegewezen worden :

Werkingskosten :	67.500 EUR
Investeringskosten :	1.500 EUR

Art. 4. De subsidie zal in twee schijven worden betaald, uitgesplitst als volgt :

- Een eerste schijf (75 %) van een en vijftig duizend zeven honderd en vijftig euro (51.750 EUR) zal na ondertekening van dit besluit worden betaald.

- Het saldo (25 %) van zeventien duizend twee honderd en vijftig euro (17.250 EUR) zal worden betaald op voorlegging van de bewijsstukken betreffende de periode waarop de subsidie betrekking heeft, en van de resultaatrekening en de balans van de vzw voor het jaar 2015.

- De betaling van het saldo zal ook afhankelijk zijn van de indiening van een activiteitenverslag betreffende de periode waarop de toelage betrekking heeft.

- De bewijsstukken zullen aan de Federale Overheidsdienst Justitie ten laatste op 15 juni 2016 worden toegezonden.

Art. 5. Les montants seront versés sur le compte n°630-0244048-55 (BIC : BBRUBEBB - IBAN n° BE31 6300 2440 4855) de l'asbl « Commission de Conciliation - Construction ».

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2015.

Art. 7. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 mars 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Art. 5. De bedragen zullen gestort worden op rekeningnummer 630-024404855(BIC:BBRUBEBB – IBAN n°BE31 6300 2440 4855) van de vzw “Verzoeningscommissie - Bouw”.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015.

Art. 7. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 maart 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2015/09373]

7 MAI 2015. — Arrêté royal octroyant une subvention de 24.000 euros à l'asbl « Commission de litiges voyages » pour l'année budgétaire 2015

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 2014 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015, notamment la section 12 – SPF Justice;

Considérant qu'un crédit de vingt-quatre mille euros (24.000 euros) est inscrit à la division organique 40, programme d'activité 31, allocation de base 33.00.10 du budget administratif du Service Public Fédéral Justice pour l'année budgétaire 2015;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, notamment les articles 121 à 124;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances émis le 30 mars 2015;

Considérant que l'A.S.B.L. Commission de Litiges Voyages a constitué un collège arbitral spécialisé et paritaire qui a pour objet de régler de manière rapide, peu onéreuse et efficace des litiges juridiques en matière de voyages;

Considérant que l'A.S.B.L. Commission de Litiges Voyages, d'une part, contribue à prévenir dans une large mesure les litiges en établissant des contrats et conditions types négociés, et, d'autre part, de moins en moins de litiges en matière de voyage sont portés devant les juridictions ordinaires;

Considérant que, pour ce secteur, ce mode de règlement de litiges s'inscrit également dans le cadre de recommandations européennes;

Considérant que les frais de fonctionnement dudit collège arbitral, qui est accessible à tous, ne peuvent être supportés dans leur intégralité par les organismes participants;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est alloué, pour l'année 2015, une subvention de vingt-quatre mille euros (24.000 euros) à l'asbl « Commission de litiges Voyages ».

Art. 2. Ce montant est imputable à charge de l'allocation de base 31.33.00.10 de la division organique 40 du budget administratif du SPF Justice pour l'année budgétaire 2015.

Art. 3. Cette subvention est attribuée pour couvrir des frais de personnel et des frais de fonctionnement.

Art. 4. La subvention sera payée en deux tranches, décomposées comme suit :

— Une première tranche (75 %) de dix-huit mille euros (18.000 euros) sera liquidée après la signature du présent arrêté.

— Le solde (25 %) de six mille euros (6.000 euros) sera liquidé sur présentation des pièces justificatives relatives à la période à laquelle la subvention se rapporte, et du compte de résultats et du bilan de l'asbl pour l'année 2015.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2015/09373]

7 MEI 2015. — Koninklijk besluit houdende de toekenning van een toelage van 24.000 euro aan de vzw “Geschillencommissie Reizen » voor het begrotingsjaar 2015

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 2014 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015, inzonderheid op de sectie 12 – FOD Justitie;

Overwegende dat een krediet van vier en twintig duizend euro (24.000 EUR) op de organisatieafdeling 40, activiteitenprogramma 31, basisallocatie 33.00.10 van de administratieve begroting van het Federale Overheidsdienst Justitie voor het begrotingsjaar 2015 is ingeschreven;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat, inzonderheid op de artikelen 121 tot 124;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve- en begrotingscontrole;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën van 30 maart 2015;

Overwegende dat de V.Z.W. Geschillen-commissie Reizen een paritair samengesteld en gespecialiseerd arbitrair college heeft opgericht dat tot doel heeft juridische reisgeschillen op een snelle, goedkope en doeltreffende wijze op te lossen;

Overwegende dat de V.Z.W. Geschillen-commissie Reizen, enerzijds, in aanzienlijke mate bijdraagt tot het voorkomen van geschillen door het opstellen van onderhandelde modelcontracten en modelvoorwaarden, en anderzijds, dat steeds minder reisgeschillen aan de gewone rechtbanken worden voorgelegd;

Overwegende dat deze wijze van geschillenbeslechting voor deze sector ook kadert binnen de Europese aanbevelingen;

Overwegende dat de kostprijs voor het functioneren van dit arbitrair college, dat voor iedereen toegankelijk is, niet integraal kan worden gedragen door de deelnemende instellingen;

Op de voordracht van onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt voor het jaar 2015 een subsidie van vier en twintig duizend euro (24.000 EUR) aan de vzw “Geschillencommissie Reizen” toegekend.

Art. 2. Dit bedrag is ingeschreven op basisallocatie 31.33.00.10 van de organisatieafdeling 40 van de administratieve begroting van de FOD Justitie voor het begrotingsjaar 2015.

Art. 3. Deze subsidie zal voor personeelskosten en werkingskosten toegewezen worden.

Art. 4. De subsidie zal in twee schijven worden betaald, uitgesplitst als volgt :

— Een eerste schijf (75 %) van achttien duizend euro (18.000 euro) zal na ondertekening van dit besluit worden betaald.

— Het saldo (25 %) van zes duizend euro (6.000 euro) zal worden betaald op voorlegging van de bewijsstukken betreffende de periode waarop de subsidie betrekking heeft, en van de resultaatrekening en de balans van de vzw voor het jaar 2015.

— Le paiement du solde sera également tributaire de la présentation d'un rapport des activités réalisées durant la période à laquelle la subvention se rapporte.

— Les pièces justificatives seront transmises en deux exemplaires au Service public fédéral Justice pour le 15 juin 2016 au plus tard.

Art. 5. Les montants seront versés sur le compte n°426-4126021-07 de l'asbl « Commission de Litiges Voyages ».

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2015.

Art. 7. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 mai 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

— De betaling van het saldo zal ook afhankelijk zijn van de indiening van een activiteitenverslag betreffende de periode waarop de toelage betrekking heeft.

— De bewijsstukken zullen aan de Federale Overheidsdienst Justitie ten laatste op 15 juni 2016 in tweevoud worden toegezonden.

Art. 5. De bedragen zullen gestort worden op rekeningnummer 426-4126021-07 van de vzw "Geschillencommissie Reizen".

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015.

Art. 7. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 mei 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2015/29360]

14 JUILLET 2015. — Décret instaurant un mécanisme de dispense pour les cours de religion et de morale non confessionnelle dans l'enseignement organisé par la Communauté française et dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions modifiant la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement

Article 1^{er}. L'article 2, alinéa 4, b), 4, premier tiret, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement est remplacé par la disposition suivante :

« - Le libre choix de l'élève, s'il est majeur, ou de ses parents ou de la personne investie de l'autorité parentale, s'il est mineur, entre un cours de religion d'un des cultes reconnus ou un cours de morale non confessionnelle ou, à défaut, si le choix ne se porte sur aucun de ces cours, le libre choix de demander, sans motivation, la dispense de suivre un de ces cours. ».

Art. 2. A l'article 8 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1. l'alinéa 1 est complété par la phrase suivante :

« En cas de demande de dispense pour l'élève de fréquenter un de ces cours, l'horaire hebdomadaire comprend deux heures d'encadrement pédagogique alternatif selon les modalités visées à l'article 8bis. »;

2. les alinéas 4, 5, 6 et 7 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Dans les établissements d'enseignement officiels primaire et secondaire de plein exercice, ainsi que dans les établissements pluralistes d'enseignement primaire et secondaire de plein exercice, lors de la première inscription, l'élève, s'il est majeur, ou ses parents ou la personne investie de l'autorité parentale, s'il est mineur, doit/doivent, par déclaration signée, remplir un formulaire dont le modèle est arrêté par le Gouvernement.

Ce formulaire permet, dans une première partie, le choix entre le cours de religion et le cours de morale non confessionnelle. Si le choix porte sur le cours de religion, la déclaration indiquera explicitement la religion choisie.

Le formulaire permet, dans une seconde partie, d'introduire une demande de dispense à un des cours visés à l'alinéa précédent. Cette demande ne doit pas être motivée. Dans ce cas, l'élève bénéficie, pendant un nombre de périodes équivalent à celui attribué à ces cours, d'un encadrement alternatif selon les modalités prévues par l'article 8bis.

Le formulaire mentionne, en outre, expressément :

- a) que les choix opérés sont entièrement libres;
- b) qu'il est formellement interdit d'exercer sur le bénéficiaire de ces choix une pression quelconque et que des sanctions disciplinaires pourront frapper les membres du personnel qui auraient enfreint cette interdiction;
- c) qu'un délai de 6 jours scolaires ouvrables est accordé à l'élève, s'il est majeur, ou ses parents ou la personne investie de l'autorité parentale, s'il est mineur, pour restituer la déclaration dûment signée;
- d) que le choix peut être modifié au début de chaque année scolaire entre le 1^{er} et le 15 septembre. ».

Art. 3. L'article 8bis de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 8bis - § 1^{er}. Dans l'enseignement fondamental et secondaire ordinaire et dans l'enseignement primaire spécialisé de maturités 3 et 4 de tous les types d'enseignement, à l'exception du type 2, et dans l'enseignement secondaire spécialisé de formes 3 et 4, l'élève dispensé des cours de religion ou de morale non confessionnelle doit bénéficier de l'encadrement pédagogique alternatif prévu dans l'établissement dans lequel il est inscrit, à concurrence de deux périodes hebdomadaires de 50 minutes, conformément aux principes prévus par le présent article.

L'encadrement pédagogique alternatif est obligatoire à partir de la date fixée par le Pouvoir organisateur. Cette date doit se situer entre le 15 septembre 2015 et le 1^{er} janvier 2016 au plus tard. Elle est communiquée aux parents et à l'administration avant le 15 septembre 2015.

Jusqu'à la date visée à l'alinéa 2, le Pouvoir organisateur doit assurer, sous sa responsabilité et selon les modalités éventuelles qu'il fixe, la prise en charge des élèves durant les deux périodes hebdomadaires concernées.

§ 2. L'encadrement pédagogique alternatif vise le développement par l'élève de prestations personnelles ou collectives visant à l'éveiller à la citoyenneté et au questionnement philosophique. Les prestations et activités visées au § 4 doivent, dès lors, s'inscrire dans une ou plusieurs des thématiques suivantes sans viser à l'exhaustivité :

1° L'éducation à la démocratie qui a pour objectifs :

- a) de sensibiliser aux fondements de la démocratie, de son histoire, de son système, de ses différents pouvoirs et des droits fondamentaux, de l'organisation de ses institutions; à la citoyenneté politique, sociale, économique et culturelle; aux grands enjeux de la société contemporaine dont celui du développement durable;
- b) de développer la capacité de vivre ensemble de manière harmonieuse et respectueuse dans une société démocratique et interculturelle, de s'y insérer et de s'y impliquer activement; la capacité de se développer comme citoyen, sujet de droits et de devoirs, solidaire, libre, autonome, tolérant et capable d'esprit critique via notamment le déploiement d'attitudes renforçant le sens collectif, le sens de la responsabilité, le respect de l'autre et de sa différence, le respect des règles, le dialogue, et la civilité;
- c) de développer l'esprit et l'analyse critiques à l'égard de la communication et des différents médias et moyens d'information.

2° L'éducation au questionnement, à la méthode et à la pensée philosophiques qui a pour objectifs :

- a) d'appréhender les religions, les courants de pensée et philosophies et leurs histoires respectives;
- b) de développer une pensée propre, un discernement éthique et des questionnements philosophiques;
- c) de développer l'argumentation, l'accès, le traitement et l'organisation de la connaissance.

3° L'éducation au bien-être et à la connaissance de soi et des autres qui a pour objectifs :

- a) de développer la compréhension de la psychologie et des relations humaines;
- b) de développer la maîtrise de soi, la gestion des conflits et l'éducation aux relations affectives;
- c) d'acquérir les comportements de prévention en matière de santé et de sécurité pour soi et autrui.

§ 3. L'encadrement pédagogique alternatif est défini par chaque chef d'établissement pour l'enseignement organisé par la Communauté française et par chaque Pouvoir organisateur pour l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française dans le cadre de son autonomie pédagogique en ce qui concerne :

- a) les contenus des programmes d'activités et les méthodes;
- b) les modalités d'accompagnement et de prise en charge des élèves;
- c) les modalités d'évaluation.

§ 4. L'encadrement pédagogique alternatif comprend au minimum durant l'année scolaire :

- a) en ce qui concerne les élèves de 5e et 6e primaires et les élèves de l'enseignement secondaire :
 - le dépôt d'une ou plusieurs contribution(s) écrite(s) et l'exposé d'une ou plusieurs présentation(s) orale(s) relative(s) à un ou plusieurs des thèmes prévus au § 2 préparé(s) pendant les périodes d'encadrement;
 - la lecture, durant les périodes d'encadrement, de livres, articles ou documents relevant des thématiques visées au § 2 et la réponse par écrit ou oralement à des questionnaires relatifs à leur compréhension et aux débats posés.

L'encadrement peut, en outre, comprendre des initiatives citoyennes librement décidées par le Pouvoir organisateur de l'établissement telles que la vision de reportages, documentaires, films, ou émissions suivis de questionnaires; la participation à des activités ou initiatives citoyennes ou solidaires dans l'établissement scolaire ou à l'extérieur de l'établissement; la participation à des activités communes avec d'autres classes ou groupes d'élèves; la participation, avec l'accord des parents, à des activités communes avec les élèves relevant des cours de religion ou morale non confessionnelle de l'établissement; la participation à des activités pédagogiques de volontariat au sein de l'école ou en dehors de l'école.

b) en ce qui concerne les élèves de la 1^{ère} à la quatrième primaire :

- la réalisation de créations personnelles ou en groupes relatives à une des thématiques visées au § 2;
- en outre, la lecture, à partir de la deuxième primaire, pendant les périodes d'encadrement, de livres, articles ou documents relevant des thématiques visées au § 2 et les réponses à des questionnaires sur leur contenu et les débats posés;
- la vision de reportages, documentaires, films ou émissions liés à une des thématiques visées au § 2 suivis de questionnaires ou débats sur leur contenu.

L'encadrement peut, en outre, comprendre la participation à des activités ou initiatives pédagogiques citoyennes ou de volontariat dans l'établissement scolaire ou à l'extérieur de l'établissement, la participation à des activités communes avec d'autres classes ou groupes d'élèves, la participation, avec l'accord des parents, à des activités communes avec les élèves relevant des cours de religion ou morale non confessionnelle de l'établissement ou d'autres établissements.

§ 5. La participation et les travaux réalisés par l'élève dans le cadre de l'encadrement pédagogique alternatif sont évalués selon un dispositif prévu par le Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française et par le Gouvernement dans l'enseignement organisé par la Communauté française. Ce dispositif tient compte des modalités concrètes de l'encadrement offert aux élèves. Dans l'enseignement secondaire, cette évaluation est prise en considération par le conseil de classe en vue de la certification globale de l'année suivie par l'élève. Les résultats obtenus seront pris en compte au même titre que les autres cours dans la délibération du conseil de classe. Dans l'enseignement fondamental, cette évaluation est prise en compte par le titulaire de l'élève concerné.

§ 6. Chaque Pouvoir organisateur, dans l'enseignement officiel subventionné, et chaque chef d'établissement, dans l'enseignement organisé par la Communauté française, assure, sous sa responsabilité, l'organisation de l'encadrement pédagogique alternatif des élèves dispensés en organisant des groupes de maximum 30 élèves dispensés qui peuvent être regroupés dans un même groupe, horizontalement par année d'étude ou verticalement en mélangeant plusieurs années, en provenance d'une même ou de plusieurs implantations d'un même établissement.

L'encadrement pédagogique alternatif ne peut générer aucun frais supplémentaire à charge des parents.

Une note d'information présentant l'information générale et les modalités d'organisation relatives à l'encadrement pédagogique alternatif est remise aux parents à la rentrée scolaire par le Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française et par le chef d'établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française. Cette note ne peut contenir d'éléments visant à influencer directement ou indirectement le choix des parents. Cette note est transmise à l'administration. Elle comprendra ou sera complétée, le cas échéant, dans un second temps, avant la date fixée au § 1^{er}, alinéa 2, par une explication transmise aux parents du contenu et des activités proposées dans l'établissement, dans le cadre de l'encadrement pédagogique alternatif.

§ 7. La définition du contenu pédagogique et de l'évaluation de l'encadrement pédagogique alternatif tels que définis au § 3, a) et c), est établie par le ou les enseignants détenteurs d'un titre pédagogique du ou des niveaux concernés de l'établissement désignés par le Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française ou par le Gouvernement dans l'enseignement organisé par la Communauté française.

L'encadrement pédagogique alternatif est mis en œuvre sous la responsabilité d'un ou de plusieurs membres du personnel enseignant détenteurs d'un titre pédagogique.

Les missions relatives à la prise en charge, l'accompagnement et la surveillance des élèves dans le cadre des activités liées à l'encadrement pédagogique alternatif telles que définies au § 3, b), peuvent être prises en charge par tout membre du personnel enseignant, détenteur ou non d'un titre pédagogique, ou, à défaut, par un membre du personnel auxiliaire d'éducation, ou à défaut, par une personne désignée par le pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné et par le Gouvernement dans l'enseignement organisé par la Communauté française. ».

Art. 4. Un nouvel article 8^{ter} rédigé comme suit est inséré dans la même loi :

« Article 8^{ter} - Dans l'enseignement spécialisé primaire de type 2, et dans les maturités 1 et 2 des autres types et dans l'enseignement secondaire spécialisé de formes 1 et 2, l'élève dispensé des cours de religion ou de morale non confessionnelle bénéficie d'un dispositif d'encadrement librement défini par le Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française et par le Gouvernement dans l'enseignement organisé par la Communauté française. Cet encadrement est adapté aux spécificités des élèves. ».

CHAPITRE II. — Dispositions modifiant le décret du 31 mars 1994 définissant la neutralité de l'enseignement de la Communauté

Art. 5. L'alinéa 2 de l'article 5 du décret du 31 mars 1994 définissant la neutralité de l'enseignement de la Communauté est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les cours visés à l'alinéa précédent, là où ils sont légalement organisés, le sont sur un pied d'égalité. Ils sont offerts au libre choix de l'élève, s'il est majeur, ou de ses parents ou la personne investie de l'autorité parentale, s'il est mineur. Leur fréquentation est obligatoire sauf pour les élèves qui en sont dispensés. Les élèves dispensés participent obligatoirement à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8^{bis}, § 1^{er}, alinéa 2, ou à la prise en charge visée à l'article 8^{bis}, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 durant un nombre de périodes équivalent à celui attribué aux cours de religion ou de morale non confessionnelle. ».

CHAPITRE III. — Dispositions modifiant le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre

Art. 6. A l'article 79, § 1^{er}, du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le choix d'un des cours de religion ou de morale non confessionnelle ou, dans un établissement officiel, la demande de la dispense de suivre un de ces cours, se fait au moment de la première inscription. Ce choix ne peut être modifié qu'au début de chaque année scolaire entre le 1^{er} et le 15 septembre. ».

CHAPITRE IV. — Dispositions modifiant le décret du 13 juillet 1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement

Art. 7. Dans l'article 4 du décret du 13 juillet 1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, il est inséré un 2^{ème} alinéa rédigé comme suit :

« Dans l'enseignement officiel, l'enseignement primaire demeure organisé à raison de 28 périodes de 50 minutes lorsque l'élève est dispensé du cours de religion ou de morale non confessionnelle. Les élèves dispensés participent obligatoirement à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8^{bis}, § 1^{er}, alinéa 2, ou à la prise en charge visée à l'article 8^{bis}, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 durant un nombre de périodes équivalent à celui attribué aux cours de religion ou de morale non confessionnelle. ».

CHAPITRE V. — *Dispositions modifiant le décret du 17 décembre 2003 organisant la neutralité inhérente à l'enseignement officiel subventionné et portant diverses mesures en matière d'enseignement*

Art. 8. L'alinéa 2 de l'article 6 du décret du 17 décembre 2003 organisant la neutralité inhérente à l'enseignement officiel subventionné et portant diverses mesures en matière d'enseignement est remplacé par la disposition suivante :

« Les cours visés à l'alinéa précédent, là où ils sont légalement organisés, le sont sur un pied d'égalité. Ils sont offerts au libre choix de l'élève, s'il est majeur, ou de ses parents ou la personne investie de l'autorité parentale, s'il est mineur. Leur fréquentation est obligatoire sauf pour les élèves qui en sont dispensés. Les élèves dispensés participent obligatoirement à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2, ou à la prise en charge visée à l'article 8 bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 durant un nombre de périodes équivalent à celui attribué aux cours de religion ou de morale non confessionnelle. ».

CHAPITRE VI. — *Dispositions modifiant le décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé*

Art. 9. Dans l'article 18 du décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé, il est inséré un 2ème alinéa rédigé comme suit :

« Dans l'enseignement officiel, l'enseignement primaire spécialisé demeure organisé à raison de 28 périodes de 50 minutes lorsque l'élève est dispensé du cours de religion ou de morale non confessionnelle. Les élèves de maturités 3 et 4 de tous les types d'enseignement à l'exception du type 2 dispensés participent obligatoirement à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2, ou à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 durant un nombre de périodes équivalent à celui attribué aux cours de religion ou de morale non confessionnelle. » .

Art. 10. Au § 1^{er} de l'article 47 du même décret, il est inséré un 2ème alinéa rédigé comme suit :

« Dans l'enseignement officiel, l'enseignement secondaire spécialisé visé à l'article 45, 1^o, 2^o et 3^o, demeure organisé à raison de 32 périodes à 36 périodes lorsque l'élève est dispensé du cours de religion ou de morale non confessionnelle. Les élèves de l'enseignement secondaire spécialisé visé à l'article 45, 3^o et 4^o, dispensés participent obligatoirement à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2, ou à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 durant un nombre de périodes équivalent à celui attribué aux cours de religion ou de morale non confessionnelle. ».

CHAPITRE VII. — *Dispositions modifiant le décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation pédagogique du 1^{er} degré de l'enseignement secondaire*

Art. 11. Dans l'article 7bis, § 5, alinéa 1^{er}, du décret du 30 juin 2006 relatif à l'organisation pédagogique du 1^{er} degré de l'enseignement secondaire, les mots « Outre les périodes de religion ou de morale visées à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée » sont remplacés par les mots « Outre les périodes de religion ou de morale non confessionnelle visées à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée et outre les périodes d'encadrement pédagogique alternatif ou de prise en charge visées à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée. ».

Art. 12. Dans l'article 8 du même décret, les mots « Outre les deux périodes hebdomadaires de morale ou de religion visées à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée » sont remplacés par les mots « Outre les périodes de religion ou de morale non confessionnelle visées à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée et outre les périodes d'encadrement pédagogique alternatif ou de prise en charge visées à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée. ».

Art. 13. L'article 14, § 3, alinéa 2, du même décret est remplacé par ce qui suit :

« La grille horaire de l'année supplémentaire visée à l'article 13 comprend, outre les périodes de religion et de morale non confessionnelle visées à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée et outre les périodes d'encadrement pédagogique alternatif ou de prise en charge visées à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, de vingt-huit à trente périodes dont au moins deux périodes consacrées à l'éducation physique. ».

Art. 14. Dans l'article 17 du même décret, les mots « Outre les deux périodes hebdomadaires de religion ou de morale visées à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée » sont remplacés par les mots « Outre les périodes de religion ou de morale non confessionnelle, d'encadrement pédagogique alternatif ou de prise en charge visées aux articles 8 et 8bis de la loi du 29 mai 1959 précitée. ».

Art. 15. Dans l'article 21, § 4, alinéa 2, du même décret, les mots « Outre les deux périodes hebdomadaires de religion ou de morale visées à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée » sont remplacés par les mots « Outre les périodes de religion ou de morale non confessionnelle visées à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée et outre les périodes d'encadrement pédagogique alternatif ou de prise en charge visées à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée. ».

CHAPITRE VIII. — *Dispositions modifiant l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire*

Art. 16. L'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire est complété par l'alinéa suivant :

« Dans l'enseignement officiel, l'enseignement secondaire ordinaire demeure organisé à raison d'au moins vingt-huit périodes de 50 minutes par semaine lorsque l'élève est dispensé du cours de religion ou de morale non confessionnelle. Les élèves dispensés participent obligatoirement à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 ou à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 durant un nombre de périodes équivalent à celui attribué aux cours de religion ou de morale non confessionnelle. ».

CHAPITRE IX. — *Dispositions concernant le financement des cours de religion et de morale non confessionnelle et de l'encadrement pédagogique alternatif*

Art. 17. § 1^{er}. Cet article vise uniquement les établissements de l'enseignement organisé par la Communauté française et les établissements de l'enseignement officiel subventionné.

§ 2. Par dérogation à l'article 39, alinéas 1 à 5, du décret du 13 juillet 1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, chaque implantation reçoit au 1^{er} septembre 2015 un nombre de périodes pour l'organisation des cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que pour l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement et à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, équivalent au nombre de périodes attribuées le 1^{er} octobre 2014 pour l'encadrement des cours philosophiques. Les périodes sont octroyées du 1^{er} septembre 2015 au 30 juin 2016.

Toutefois, lorsqu'il existe une différence positive ou négative de plus de 5 % entre le nombre d'élèves régulièrement inscrits au 1^{er} octobre 2015 par rapport au nombre d'élèves régulièrement inscrits au 15 janvier 2015 dans l'établissement concerné, toutes implantations confondues, le capital-périodes attribué pour les cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que pour l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée et à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, est respectivement augmenté ou diminué à hauteur du pourcentage de variation de la population entre le 15 janvier 2015 et le 1^{er} octobre 2015.

Les reliquats visés à l'article 34 du décret du 13 juillet 1998 peuvent également servir à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée et à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée.

§ 3. Dans l'enseignement spécialisé, le nombre de périodes-professeurs organisables pour les cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que pour l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée et pour la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, est identique au nombre de périodes-professeurs organisables pour les cours de religion et de morale non confessionnelle octroyé pour l'année scolaire 2014-2015, en application des articles 42, 43, 93 et 94 du décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé. Les périodes sont octroyées du 1^{er} septembre 2015 au 30 juin 2016.

Toutefois, lorsqu'il existe une différence positive ou négative de plus de 5 % entre le nombre d'élèves régulièrement inscrits au 1^{er} octobre 2015 par rapport au nombre d'élèves régulièrement inscrits au 15 janvier 2015 dans l'établissement concerné, toutes implantations confondues, le capital-périodes attribué pour les cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que pour l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée et à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, est respectivement augmenté ou diminué à hauteur du pourcentage de variation de la population entre le 15 janvier 2015 et le 1^{er} octobre 2015.

§ 4. Dans l'enseignement secondaire ordinaire, le nombre de périodes-professeurs organisables pour les cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que pour l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée et pour la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, est identique au nombre de périodes-professeurs organisables pour les cours de religion et de morale non confessionnelle octroyé pour l'année scolaire 2014-2015, en application de l'article 13, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté royal n° 49 du 2 juillet 1982 relatif aux normes de création, de maintien et de dédoublement et au calcul de crédit d'heures de l'enseignement secondaire de type I concernant la fusion d'établissements ainsi que certains emplois du personnel des établissements d'enseignement secondaire de plein exercice de type I et de type II. Les périodes sont octroyées du 1^{er} septembre 2015 au 30 juin 2016.

Toutefois, lorsqu'il existe une différence positive ou négative de plus de 10 % entre le nombre d'élèves régulièrement inscrits au 1^{er} octobre 2015 par rapport au nombre d'élèves régulièrement inscrits au 15 janvier 2015 dans l'établissement concerné, toutes implantations confondues, le capital-périodes attribué pour les cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que pour l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée et pour la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, est respectivement augmenté ou diminué à hauteur du pourcentage de variation de la population entre le 15 janvier 2015 et le 1^{er} octobre 2015.

§ 5. Dans les établissements et implantations visés aux paragraphes 2, 3 et 4, si un élève s'inscrit durant l'année scolaire 2015-2016 dans un des cours de religion ou de morale non confessionnelle visés à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 précitée qui n'était pas organisé au 1^{er} octobre 2014, le Chef d'établissement dans l'enseignement organisé ou le Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française doit introduire une demande de périodes complémentaires auprès de l'Administration.

§ 6. Dans les établissements et implantations visés aux paragraphes 2, 3 et 4, les transferts des périodes-professeurs organisables pour les cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que pour l'encadrement pédagogique alternatif et la prise en charge visés à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, sont autorisés durant l'année scolaire 2015-2016 entre implantations et établissements d'un même Pouvoir organisateur en vue de permettre l'organisation des cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que de l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée et à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée.

Par dérogation aux dispositions prévues dans le décret du 13 juillet 1998 portant organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire et modifiant la réglementation de l'enseignement, aux dispositions prévues dans le décret du 3 mars 2004 organisant l'enseignement spécialisé et aux dispositions relatives au calcul des périodes de cours organisables pour les cours de religion et de morale non confessionnelle contenues dans le décret du 29 juillet 1992 précité et dans l'arrêté royal n° 49 du 2 juillet 1982 relatif aux normes de création, de maintien et de dédoublement et au calcul de crédit d'heures de l'enseignement secondaire de type I concernant la fusion d'établissements ainsi que certains emplois du personnel des établissements d'enseignement secondaire de plein exercice de type I et de type II, l'utilisation des périodes-professeurs est laissée à l'initiative des Pouvoirs organisateurs dans l'enseignement subventionné et du chef d'établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française, en tenant compte du nombre d'élèves inscrits dans les différents cours et du nombre d'élèves dispensés.

§ 7. Dans les établissements et implantations visés aux paragraphes 2, 3 et 4, l'utilisation des périodes, ainsi que les transferts visés au paragraphe 6, sont soumis à l'avis préalable du Comité de concertation de base dans l'enseignement de la Communauté française ou de la Commission paritaire locale dans l'enseignement officiel subventionné.

Par dérogation aux dispositions des paragraphes 2, 3 et 4, pour les établissements et implantations visés à l'alinéa 1^{er} qui organisent pour la première fois au 1^{er} septembre 2015 un enseignement primaire ou secondaire, ordinaire ou spécialisé, le nombre de périodes-professeurs organisables pour les cours de religion et de morale non confessionnelle, ainsi que pour l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée et pour la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée est calculé :

- a) Pour l'enseignement primaire, selon les dispositions prévues à l'article 39 alinéa 1 à 5 du décret du 13 juillet 1998. Dans ce cas, les élèves dispensés sont affectés fictivement, pour le calcul, aux différents cours de religion ou de morale non confessionnelle, proportionnellement au pourcentage du nombre d'élèves de l'établissement inscrits respectivement dans chacun de ces cours en septembre 2015;
- b) Pour l'enseignement spécialisé, selon les dispositions prévues aux articles 42, 43, 93 et 94 du décret du 3 mars 2004 précité. Dans ce cas, les élèves dispensés sont affectés fictivement, pour le calcul, aux différents cours de religion ou de morale non confessionnelle, proportionnellement au pourcentage du nombre d'élèves de l'établissement inscrits respectivement dans chacun de ces cours en septembre 2015;
- c) Pour l'enseignement secondaire, selon les dispositions prévues à l'article 13, §§ 1^{er} et 2, de l'arrêté royal n°49 du 2 juillet 1982 précité. Dans ce cas, les élèves dispensés sont affectés fictivement, pour le calcul, aux différents cours de religion ou de morale non confessionnelle, proportionnellement au pourcentage du nombre d'élèves de l'établissement inscrits respectivement dans chacun de ces cours en septembre 2015.

CHAPITRE X. — Dispositions statutaires

Art. 18. Les différentes prestations liées à l'encadrement pédagogique alternatif visées à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement ainsi que les prestations liées à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3 de la même loi sont confiées, conformément à la même disposition, aux membres du personnel de l'enseignement selon l'ordre de priorité suivant :

§ 1^{er}. En cas de perte de périodes de cours philosophiques, au sein d'un Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné ou d'un établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française, liée à une ou plusieurs demande(s) de dispense faite(s) en application du présent décret, les prestations liées à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée ainsi que les prestations liées à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée sont confiées :

- 1° prioritairement au(x) membre(s) du personnel nommé(s) ou engagé(s) à titre définitif dans une fonction de maître ou professeur de religion ou de morale non confessionnelle porteur(s) d'un titre pédagogique ou, à défaut pour les prestations visées à l'article 8bis, § 3, b), à ceux qui exercent sans titre pédagogique, qui devrai(en)t subir la perte de charge en lien avec ce mécanisme;
- 2° à défaut, au(x) membre(s) du personnel désigné(s) ou engagé(s) à titre temporaire dans une fonction de maître ou professeur de religion ou de morale non confessionnelle porteur(s) d'un titre pédagogique ou, à défaut, pour les prestations visées à l'article 8bis, § 3, b), à ceux qui exercent sans titre pédagogique, à concurrence du nombre de périodes perdues en lien avec ce mécanisme; le cas échéant, le membre du personnel est redésigné ou réengagé pour ces dernières dans la fonction qui était la sienne au 30 juin 2015.

§ 2. En l'absence de perte de périodes de cours philosophiques, au sein d'un Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné ou d'un établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française, liée à une ou plusieurs demande(s) de dispense faite(s) en application du présent décret, et sans préjudice de l'application des règles en matière de disponibilité et réaffectation, les prestations liées à l'encadrement pédagogique alternatif visé à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi du 29 mai 1959 précitée ainsi que les prestations liées à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 29 mai 1959 précitée, sont confiées, dans l'ordre suivant :

- a) au titre de tâches pour lesquelles les membres du personnel en disponibilité par défaut d'emploi ou en perte partielle de charge doivent se tenir à disposition de leur Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné ou de leur établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française, conformément à l'article 8bis, § 7, de la même loi du 29 mai 1959, par le Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française et par le Gouvernement dans l'enseignement organisé par la Communauté française, aux membres du personnel de l'enseignement, autres que les maîtres et professeurs de religion ou de morale non confessionnelle, selon l'ordre de priorités suivant :
 - 1° au(x) membres(s) du personnel enseignant porteur(s) d'un titre pédagogique pour les prestations visées à l'article 8bis, § 3, a), b) et c), de la loi du 29 mai 1959;
 - 2° à défaut, pour les prestations visées à l'article 8bis, § 3, b), de la loi du 29 mai 1959 aux membres du personnel enseignant qui ne sont pas porteurs d'un titre pédagogique;
 - 3° à défaut, pour les prestations visées à l'article 8bis, § 3, b), de la loi du 29 mai 1959, au(x) membres(s) du personnel auxiliaire d'éducation;
- b) à défaut, pour les prestations visées à l'article 8bis, § 3, b), de la loi du 29 mai 1959, à une personne désignée par le Pouvoir organisateur, le cas échéant, dans le cadre des périodes disponibles.

Art. 19. Les prestations liées à l'encadrement pédagogique alternatif sont exercées à barèmes constants, tels que définis pour les fonctions dans lesquelles le membre du personnel a perdu des heures ou qu'il aurait pu exercer.

CHAPITRE XI. — *Neutralité des personnes chargées de l'encadrement pédagogique*

Art. 20. Toute personne désignée pour des prestations liées à l'encadrement pédagogique alternatif visées à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement ainsi que les prestations liées à la prise en charge visée à l'article 8bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la même loi, est placée sous la seule autorité du Pouvoir organisateur dans l'enseignement officiel subventionné par la Communauté française ou du chef d'établissement dans l'enseignement organisé par la Communauté française en ce qui concerne ces prestations.

Les prestations visées à l'alinéa précédent sont également soumises à l'Inspection de la Communauté française. Dans le cadre de ces prestations, toute personne désignée par le Pouvoir organisateur doit respecter l'article 4 du décret du 31 mars 1994 définissant la neutralité de l'enseignement de la Communauté ou l'article 5 du décret du 17 décembre 2003 organisant la neutralité inhérente à l'enseignement officiel subventionné et portant diverses mesures en matière d'enseignement, selon le cas.

CHAPITRE XII. — *Entrée en vigueur*

Art. 21. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} septembre 2015 et cesse de produire ses effets le 31 août 2016.

Il peut être prolongé d'une année par arrêté du Gouvernement pour l'enseignement primaire et secondaire ou seulement pour l'enseignement secondaire.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 2015.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Culture et de l'Enfance,
Mme J. MILQUET

Le Vice-Président, Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre l'Aide à la Jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles,
R. MADRANE

Le Ministre des Sports,
R. COLLIN

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,
A. FLAHAUT

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale, de la Jeunesse, des Droits des femmes
et de l'Egalité des chances,
Mme I. SIMONIS

Note

Session 2014-2015

Documents du Parlement. Projet de décret, n°156-1. — Amendements de commission, n° 156-2 — Rapport, n°156-3
Compte-rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 14 juillet 2015.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2015/29360]

14 JULI 2015. — **Decreet waarbij een vrijstellingsstelsel voor de cursussen godsdienst en niet-confessionele zedenleer in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs wordt ingesteld (1)**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen, en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Bepalingen tot wijziging van de wet van 29 mei 1959
tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving*

Artikel 1. Artikel 2, vierde lid, b), 4, eerste streepje, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving wordt vervangen door de volgende bepaling :

“- de vrije keuze van de leerling, indien hij meerderjarig is, of van zijn ouders of de persoon die de ouderlijke macht uitoefent, indien hij minderjarig is, tussen een cursus godsdienst van één van de erkende erediensten of een cursus niet confessionele zedenleer, of, bij gebreke daarvan, indien de keuze geen van die cursussen betreft, de vrije keuze, zonder de redenen daarvoor aan te geven, de vrijstelling van het volgen van één van die cursussen aan te vragen.”.

Art. 2. In artikel 8 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin :

“In geval van aanvraag tot vrijstelling van het volgen van één van die cursussen door de leerling, telt de wekelijkse uurrooster twee uren alternatieve pedagogische begeleiding volgens de in artikel 8 bis bedoelde nadere regels.”;

2. het vierde lid, het vijfde lid, het zesde lid en het zevende lid worden vervangen door de volgende bepalingen :

“In de inrichtingen voor lager en secundair officieel onderwijs met volledig leerplan, alsook in de pluralistische inrichtingen voor lager en secundair onderwijs met volledig leerplan, bij de eerste inschrijving, moet de leerling, als hij meerderjarig is, of zijn ouders of de persoon die de ouderlijke macht uitoefent, als hij minderjarig is, bij een ondertekende verklaring, een formulier invullen waarvan het model door de Regering wordt vastgesteld.

In dat formulier, wordt, in een eerste deel, de keuze voorgesteld tussen de cursus godsdienst en de cursus niet confessionele zedenleer. Indien de cursus godsdienst wordt gekozen, zal de verklaring de gekozen godsdienst uitdrukkelijk vermelden.

In dat formulier wordt, in een tweede deel, bepaald dat er een aanvraag tot vrijstelling van het volgen van één van de in het vorige lid bedoelde cursussen kan worden ingediend. Die aanvraag hoeft niet met redenen te worden omkleed. In dat geval, geniet de leerling, gedurende een aantal lestijden dat gelijk is aan het aantal dat voor die cursussen wordt besteed, een alternatieve begeleiding volgens de bij artikel 8 bis nader bepaalde regels.

Het formulier vermeldt bovendien uitdrukkelijk :

- a) dat de gedane keuzen volledig vrij zijn;
- b) dat het uitdrukkelijk verboden is op de leerling die deze keuzen doet enige druk uit te oefenen en dat tuchtsancties zullen kunnen worden toegepast op personeelsleden die dat verbod zullen hebben overtreden;
- c) dat er een termijn van 6 schoolwerkdagen wordt toegekend aan de leerling, als hij meerderjarig is, of aan zijn ouders of de persoon die de ouderlijke macht uitoefent, als hij minderjarig is, om de behoorlijk ondertekende verklaring mee te delen;

dat de keuze kan worden gewijzigd op het begin van elk schooljaar tussen 1 en 15 september.”.

Art. 3. Artikel 8 bis van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

“Artikel 8 bis- § 1. In het gewoon basis- en secundair onderwijs en in het gespecialiseerd lager onderwijs van maturiteit 3 en 4 van alle onderwijstypen, met uitzondering van type 2, en in het gespecialiseerd secundair onderwijs van de vormen 3 en 4, moet de leerling die van de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer vrijgesteld is, de alternatieve pedagogische begeleiding kunnen genieten waarin voorzien is in de inrichting waarin hij ingeschreven is, met twee wekelijkse lestijden van 50 minuten, overeenkomstig de bij dit artikel bepaalde beginselen.

De alternatieve pedagogische begeleiding is verplicht vanaf de datum die door de inrichtende macht wordt vastgesteld. Die datum moet liggen tussen 15 september 2015 en uiterlijk 1 januari 2016. Hij wordt de ouders en de administratie vóór 15 september 2015 meegedeeld.

Tot de in het tweede lid bepaalde datum, moet de inrichtende macht, onder haar verantwoordelijkheid en volgens de eventueel door haar nader te bepalen regels, instaan voor het toezicht op de leerlingen gedurende de betrokken twee wekelijkse lestijden.

§ 2. De alternatieve pedagogische begeleiding heeft tot doel door de leerling persoonlijke of collectieve prestaties te laten ontwikkelen die hem ertoe aanzetten aandacht te hebben voor burgerzin en filosofische vraagstukken. De in § 4 bedoelde prestaties en activiteiten moeten bijgevolg één of meer van de volgende thema's behandelen zonder exhaustief te moeten zijn :

- 1° opvoeden tot democratie, met de volgende doelstellingen :
 - a) gevoelig maken voor de grondslag van democratie, haar geschiedenis, haar bestel, haar verschillende machten en de fundamentele rechten, de organisatie van haar instellingen; voor de politieke, sociale, economische en culturele burgerzin; voor de grote uitdagingen van de hedendaagse maatschappij, waaronder duurzame ontwikkeling;
 - b) de capaciteit om samen te leven op harmonieuze en respectvolle wijze in een democratische en interculturele maatschappij, zich erin in te schakelen en actief eraan deel te nemen; de capaciteit zich te ontwikkelen als burger, die rechten en plichten heeft, solidair, vrij, autonoom, verdraagzaam, met een kritische geest, onder meer via de ontplooiing van attitudes als oog voor het algemeen welzijn, verantwoordelijkheidszin, wederzijds respect, eerbied voor verschillen, naleving van regels, dialoog, wellevendheid;
 - c) kritische geest en kritische analyse ontwikkelen tegenover communicatie en de verschillende media en informatiemiddelen.
- 2° opvoeden tot de filosofische vraagstelling, de filosofische methode en het filosofisch denken, met de volgende doelstellingen :
 - a) de godsdiensten, denkstromingen en filosofische stromingen en hun geschiedenis leren kennen;
 - b) eigen denken, ethisch onderscheidingsvermogen en filosofische vraagstelling ontwikkelen;
 - c) de argumentatie, de toegang, de behandeling en de organisatie van kennis ontwikkelen.
- 3° opvoeden tot welzijn en kennis van zichzelf en andere mensen, met de volgende doelstellingen :
 - a) het begrijpen van psychologie en menselijke betrekkingen ontwikkelen;
 - b) zelfbeheersing, beheer van conflicten en opvoeding tot affectieve betrekkingen ontwikkelen;
 - c) een preventief gedrag inzake gezondheid en veiligheid voor zichzelf en andere mensen verwerven.

§ 3. De alternatieve pedagogische begeleiding wordt bepaald door elk inrichtingshoofd, voor het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, en door elke inrichtende macht, voor het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs in het kader van zijn pedagogische autonomie betreffende :

- a) de inhoud van de activiteitenprogramma's en -methodes;
- b) de nadere regels voor de begeleiding en het toezicht op de leerlingen;
- c) de nadere regels voor de evaluatie.

§ 4. De alternatieve pedagogische begeleiding bestaat, gedurende het schooljaar, ten minste uit :

- a) voor de leerlingen van het 5e en 6e leerjaar in het lager onderwijs en de leerlingen van het secundair onderwijs :
- het neerleggen van één of meer schriftelijke bijdrage(n) en de mondelinge uiteenzetting van één of meer thema's bepaald in § 2, voorbereid gedurende de begeleidingslestijden;
 - het lezen, gedurende de begeleidingslestijden, van boeken, artikelen of documenten ressorterend onder de in § 2 bedoelde thema's en het schriftelijke of mondelinge antwoord op vragenlijsten die tot doel hebben na te kijken of de leerling die heeft begrepen en betreffende de gestelde debatten.

De begeleiding kan bovendien bestaan uit burgerinitiatieven die vrij werden beslist door de inrichtende macht van de inrichting, zoals het kijken naar reportages, documentaires, films of programma's, met vragenlijsten daarna; de deelneming aan burger- of solidaire activiteiten of initiatieven binnen of buiten de schoolinrichting; de deelneming aan gemeenschappelijke activiteiten met andere klassen of leerlingengroepen; de deelneming, met de instemming van de ouders, aan gemeenschappelijke activiteiten met leerlingen ressorterend onder de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer van de inrichting; de deelneming aan pedagogische vrijwilligersactiviteiten binnen de school of buiten de school.

b) voor de leerlingen van het 1e tot 4e leerjaar in het lager onderwijs :

- het verwezenlijken van persoonlijke of groepscreaties betreffende één van de in § 2 bedoelde thema's;
- bovendien, het lezen, vanaf het tweede leerjaar van het lager onderwijs, gedurende de begeleidingslestijden, van boeken, artikelen of documenten betreffende de in § 2 bedoelde thema's en het antwoord op vragenlijsten die tot doel hebben na te kijken of de leerling die heeft begrepen en betreffende de gestelde debatten;
- het kijken naar reportages, documentaires, films of programma's in verband met één van de in § 2 bedoelde thema's, met daarna vragenlijsten of debatten over hun inhoud.

De begeleiding kan overigens bestaan uit de deelneming aan pedagogische burger- of vrijwilligersinitiatieven in of buiten de schoolinrichting, de deelneming aan gemeenschappelijke activiteiten met andere klassen of leerlingengroepen, de deelneming, met de instemming van de ouders, aan gemeenschappelijke activiteiten met leerlingen ressorterend onder de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer van de inrichting of andere inrichtingen.

§ 5. De deelneming en de werken en werkzaamheden die door de leerling in het kader van de alternatieve pedagogische begeleiding worden uitgevoerd, worden geëvalueerd volgens een stelsel dat wordt bepaald door de inrichtende macht, in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs, en door de Regering, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs. Dat stelsel houdt rekening met de concrete nadere regels voor de begeleiding van leerlingen. In het secundair onderwijs, houdt de klassenraad rekening met die evaluatie in het kader van de globale bekrachtiging van het door de leerling gevolgde leerjaar. De behaalde resultaten worden net zoals de andere cursussen in aanmerking genomen bij de beraadslaging van de klassenraad. In het basisonderwijs wordt die evaluatie in aanmerking genomen door de titularis van de betrokken leerling.

§ 6. Iedere inrichtende macht, in het officieel gesubsidieerd onderwijs, en ieder inrichtingshoofd, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, zorgt, onder zijn verantwoordelijkheid, voor de organisatie van de alternatieve pedagogische begeleiding van de leerlingen die een vrijstelling genieten, door groepen van hoogstens 30 vrijgestelde leerlingen te organiseren, die in één zelfde groep kunnen worden opgenomen, horizontaal per studiejaar, of vertikaal, door verschillende jaren te vermengen, afkomstig uit dezelfde of verschillende vestigingen van één zelfde inrichting.

De alternatieve pedagogische begeleiding kan geen andere bijkosten veroorzaken ten laste van de ouders.

Een informatienota waarbij de algemene informatie en de nadere regels voor de organisatie van de alternatieve pedagogische begeleiding worden voorgesteld, wordt aan de ouders bij het begin van het schooljaar overgezonden door de inrichtende macht, in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs, en door het inrichtingshoofd, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs. Die nota kan geen gegevens inhouden die de keuze van ouders rechtstreeks of onrechtstreeks kunnen beïnvloeden. Die nota wordt aan de administratie meegedeeld. Ze bevat een uitleg, bestemd voor ouders, over de inhoud en de activiteiten die in de inrichting worden voorgesteld in het kader van de alternatieve pedagogische begeleiding, en wordt, in een tweede fase, vóór de in § 1, tweede lid vastgestelde datum, met die uitleg aangevuld.

§ 7. De pedagogische inhoud en de evaluatie van de alternatieve pedagogische begeleiding, zoals deze in § 3, a) en c) bedoeld zijn, worden bepaald door de leerkracht(en) die houder is (zijn) van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs van het(de) betrokken niveau(s) van de inrichting die wordt(en) aangesteld door de inrichtende macht, in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs, of door de Regering, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs.

De alternatieve pedagogische begeleiding wordt uitgevoerd onder de verantwoordelijkheid van één of meer leden van het onderwijzend personeel die houder zijn van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs.

De opdrachten in verband met het toezicht op en de begeleiding van leerlingen in het kader van de activiteiten betreffende de alternatieve pedagogische begeleiding zoals bepaald in § 3, b) kunnen worden uitgeoefend door elk lid van het onderwijzend personeel, dat al dan geen houder is van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs, of, bij ontstentenis daarvan, door een lid van het opvoedend hulp personeel, of, bij ontstentenis daarvan, door een persoon die wordt aangesteld door de inrichtende macht, in het officieel gesubsidieerd onderwijs, en door de Regering, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs."

Art. 4. In dezelfde wet wordt een artikel *8ter* ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel *8ter*. In het lager gespecialiseerd onderwijs van type 2, en in de graden van maturiteit 1 en 2 van de andere typen en in het gespecialiseerd secundair onderwijs van de vormen 1 en 2, geniet de leerling die vrijgesteld is van de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer een begeleidingsstelsel dat vrij wordt bepaald door de inrichtende macht, in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs, en door de Regering, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs. Die begeleiding wordt aangepast aan de specificiteit van elke leerling."

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 31 maart 1994 houdende bepaling van de neutraliteit van het Gemeenschapsonderwijs*

Art. 5. Het tweede lid van artikel 5 van het decreet van 31 maart 1994 houdende bepaling van de neutraliteit van het Gemeenschapsonderwijs wordt vervangen door het volgende lid :

“Waar de in vorig lid bedoelde cursussen wettelijk georganiseerd worden, staan ze op een voet van gelijkheid. Ze worden de vrije keus van de leerling, als hij meerderjarig is, of van zijn ouders of de persoon die de ouderlijke macht uitoefent, als hij minderjarig is, aangeboden. Het volgen van die cursussen is verplicht, behalve voor de leerlingen die ervan vrijgesteld worden. De vrijgestelde leerlingen moeten deelnemen aan de in artikel 8bis, § 1, tweede lid, bedoelde alternatieve pedagogische begeleiding, of aan het toezicht, bedoeld in artikel 8bis, § 1, derde lid, van de wet van 29 mei 1959, gedurende een aantal lestijden dat gelijk is aan het aantal dat wordt toegekend aan de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer.”.

HOOFDSTUK III. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren*

Art. 6. In artikel 79, § 1, van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, wordt het derde lid vervangen door het volgende lid :

“De keuze van één van de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer of, in een officiële inrichting, de aanvraag om vrijstelling van het volgen van één van die cursussen, geschiedt op het ogenblik van de eerste inschrijving. Die keuze kan alleen op het begin van elk schooljaar tussen 1 en 15 september worden gewijzigd.”.

HOOFDSTUK IV. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 13 juli 1998 betreffende de organisatie van het gewoon kleuteronderwijs en lager onderwijs en de wijziging van de onderwijswetgeving*

Art. 7. In artikel 4 van het decreet van 13 juli 1998 betreffende de organisatie van het gewoon kleuteronderwijs en lager onderwijs en de wijziging van de onderwijswetgeving, wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt :

“In het officieel onderwijs, wordt het lager onderwijs verder georganiseerd in verhouding tot 28 lestijden van 50 minuten, wanneer de leerling wordt vrijgesteld van het volgen van de cursus godsdienst of niet confessionele zedenleer. De vrijgestelde leerlingen moeten deelnemen aan de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld in artikel 8bis, § 1, tweede lid, of aan het toezicht, bedoeld in artikel 8bis, § 1, derde lid, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gedurende een aantal lestijden dat gelijk is aan het aantal lestijden dat toegekend werd aan de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer.”

HOOFDSTUK V. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 17 december 2003 houdende organisatie van de neutraliteit eigen aan het gesubsidieerd officieel onderwijs en houdende diverse maatregelen inzake onderwijs*

Art. 8. Het tweede lid van artikel 6 van het decreet van 17 december 2003 houdende organisatie van de neutraliteit eigen aan het gesubsidieerd officieel onderwijs en houdende diverse maatregelen inzake onderwijs wordt vervangen door de volgende bepaling :

“Waar de in vorig lid bedoelde cursussen wettelijk georganiseerd worden, staan ze op een voet van gelijkheid. Ze worden de vrije keus van de leerling, als hij meerderjarig is, of van zijn ouders of de persoon die de ouderlijke macht uitoefent, als hij minderjarig is, aangeboden. Het volgen van die cursussen is verplicht, behalve voor de leerlingen die ervan vrijgesteld worden. De vrijgestelde leerlingen moeten deelnemen aan de in artikel 8bis, § 1, tweede lid, bedoelde alternatieve pedagogische begeleiding, of aan het toezicht, bedoeld in artikel 8bis, § 1, derde lid, van de wet van 29 mei 1959, gedurende een aantal lestijden dat gelijk is aan het aantal dat wordt toegekend aan de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer.”.

HOOFDSTUK VI. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs*

Art. 9. In artikel 18 van het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs, wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt :

“In het officieel onderwijs, wordt het lager gespecialiseerd onderwijs verder georganiseerd in verhouding tot 28 lestijden van 50 minuten, wanneer de leerling wordt vrijgesteld van het volgen van de cursus godsdienst of niet confessionele zedenleer. De vrijgestelde leerlingen van de graden van maturiteit 3 en 4 van alle onderwijstypen, met uitzondering van het type 2, moeten deelnemen aan de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld in artikel 8bis, § 1, tweede lid, of aan het toezicht, bedoeld in artikel 8bis, § 1, derde lid, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gedurende een aantal lestijden dat gelijk is aan het aantal lestijden dat toegekend werd aan de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer.”

Art. 10. In § 1 van artikel 47 van hetzelfde decreet wordt een tweede lid ingevoegd, luidend als volgt :

“In het officieel onderwijs, wordt het in artikel 45, 1°, 2° en 3° bedoelde secundair gespecialiseerd onderwijs verder georganiseerd in verhouding tot 32 tot 36 lestijden, wanneer de leerling wordt vrijgesteld van het volgen van de cursus godsdienst of niet confessionele zedenleer. De vrijgestelde leerlingen van het in artikel 45, 3° en 4° bedoelde secundair gespecialiseerd onderwijs moeten deelnemen aan de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld in artikel 8bis, § 1, tweede lid, of aan het toezicht, bedoeld in artikel 8bis, § 1, derde lid, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gedurende een aantal lestijden dat gelijk is aan het aantal lestijden dat toegekend werd aan de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer.”.

HOOFDSTUK VII. — *Bepalingen tot wijziging van het decreet van 30 juni 2006 betreffende de pedagogische organisatie van de eerste graad van het secundair onderwijs*

Art. 11. In artikel 7bis, § 5, eerste lid, van het decreet van 30 juni 2006 betreffende de pedagogische organisatie van de eerste graad van het secundair onderwijs, worden de woorden “Naast de twee lestijden godsdienst of zedenleer bedoeld bij artikel 8 van de voornoemde wet van 29 mei 1959” vervangen door de woorden “Naast de lestijden godsdienst of niet confessionele zedenleer, bedoeld bij artikel 8 van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en naast de lestijden alternatieve pedagogische begeleiding of opvang bedoeld bij artikel 8bis, § 1, tweede lid en derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959.”.

Art. 12. In artikel 8 van hetzelfde decreet, worden de woorden “Naast de twee wekelijkse lestijden zedenleer of godsdienst bedoeld bij artikel 8 van de voornoemde wet van 29 mei 1959” vervangen door de woorden “Naast de lestijden godsdienst of niet confessionele zedenleer, bedoeld bij artikel 8 van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en naast de lestijden alternatieve pedagogische begeleiding of toezicht, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid en derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959.”.

Art. 13. Artikel 14, § 3, tweede lid, van hetzelfde decreet, wordt vervangen als volgt :

“De uurregeling van het bijkomend jaar bedoeld bij artikel 13 omvat, naast de lestijden godsdienst of zedenleer bedoeld bij artikel 8 van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en naast de lestijden alternatieve pedagogische begeleiding of toezicht bedoeld in artikel *8bis*, § 1, tweede lid en derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, 28 tot dertig lestijden waarvan minstens twee aan de lichamelijke opvoeding besteed worden.”.

Art. 14. In artikel 17 van hetzelfde decreet, worden de woorden “Naast de twee wekelijkse lestijden godsdienst of zedenleer bedoeld in artikel 8 van de voormelde wet van 29 mei 1959” vervangen door de woorden “Naast de lestijden godsdienst of niet confessionele zedenleer, alternatieve pedagogische begeleiding of toezicht bedoeld in de artikelen 8 en *8bis* van de voornoemde wet van 29 mei 1959.”.

Art. 15. In artikel 21, § 4, tweede lid, van hetzelfde decreet, worden de woorden “Naast de twee wekelijkse lestijden godsdienst of zedenleer bedoeld in artikel 8 van de voormelde wet van 29 mei 1959” vervangen door de woorden “Naast de lestijden godsdienst of niet confessionele zedenleer bedoeld bij artikel 8 van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en naast de lestijden alternatieve pedagogische begeleiding of toezicht bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid en derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959.”.

HOOFDSTUK VIII. — *Bepalingen tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs*

Art. 16. Artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs wordt aangevuld met het volgende lid :

“In het officieel onderwijs, wordt het gewoon secundair onderwijs verder georganiseerd in verhouding tot minstens 28 lestijden van 50 minuten per week, wanneer de leerling wordt vrijgesteld van het volgen van de cursus godsdienst of niet confessionele zedenleer. De vrijgestelde leerlingen moeten deelnemen aan de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld in artikel *8bis*, § 1, tweede lid, of aan het toezicht, bedoeld in artikel *8bis*, § 1, derde lid, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, gedurende een aantal lestijden dat gelijk is aan het aantal lestijden dat toegekend werd aan de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer.”.

HOOFDSTUK IX. — *Bepalingen betreffende de financiering van de cursussen godsdienst, niet confessionele zedenleer en alternatieve pedagogische begeleiding*

Art. 17. § 1. Dit artikel betreft uitsluitend de inrichtingen van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en de inrichtingen van het officieel gesubsidieerd onderwijs.

§ 2. In afwijking van artikel 39, eerste tot vijfde lid, van het decreet van 13 juli 1998 betreffende de organisatie van het gewoon kleuteronderwijs en lager onderwijs en de wijziging van de onderwijswetgeving, krijgt elke vestigingsplaats op 1 september 2015, voor de organisatie van de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, alsook voor de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, en voor het toezicht bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, een aantal lestijden dat gelijk is aan het aantal lestijden dat op 1 oktober 2014 wordt toegekend voor de omkadering van de filosofische cursussen. De lestijden worden van 1 september 2015 tot 30 juni 2016 toegekend.

Wanneer er echter een positief of negatief verschil bestaat van meer dan 5 % tussen het aantal leerlingen die op 1 oktober 2015 regelmatig ingeschreven zijn in vergelijking met het aantal leerlingen die op 15 januari 2015 regelmatig ingeschreven waren in de betrokken inrichting, alle vestigingsplaatsen meegerekend, wordt het lestijdenpakket dat voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer alsook voor de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en het toezicht, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, respectief vermeerderd of verminderd tot beloop van het percentage variatie van de bevolking tussen 15 januari 2015 en 1 oktober 2015.

De in artikel 34 van het decreet van 13 juli 1998 bedoelde overschotten kunnen ook worden gebruikt voor de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid, van de voormelde wet van 29 mei 1959, en voor het toezicht, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, derde lid, van de voormelde wet van 29 mei 1959.

§ 3. In het gespecialiseerd onderwijs, is het aantal lestijden/leraar die kunnen worden georganiseerd voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid van de voormelde wet van 29 mei 1959, voor de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid van de voormelde wet van 29 mei 1959, en voor het toezicht, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, derde lid, van de voormelde wet van 29 mei 1959, gelijk aan het aantal lestijden/leraar die kunnen worden georganiseerd voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, toegekend voor het schooljaar 2014-2015, met toepassing van de artikelen 42, 43, 93 en 94 van het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs. De lestijden worden van 1 september 2015 tot 30 juni 2016 toegekend.

Wanneer er echter een positief of negatief verschil bestaat van meer dan 5 % tussen het aantal leerlingen die op 1 oktober 2015 regelmatig ingeschreven zijn in vergelijking met het aantal leerlingen die op 15 januari 2015 regelmatig ingeschreven waren in de betrokken inrichting, alle vestigingsplaatsen meegerekend, wordt het lestijdenpakket dat voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer alsook voor de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en het toezicht, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, respectief vermeerderd of verminderd tot beloop van het percentage variatie van de bevolking tussen 15 januari 2015 en 1 oktober 2015.

§ 4. In het gewoon secundair onderwijs, is het aantal lestijden/leraar die kunnen worden georganiseerd voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid van de voormelde wet van 29 mei 1959, voor de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, tweede lid van de voormelde wet van 29 mei 1959, en voor het toezicht, bedoeld bij artikel *8bis*, § 1, derde lid, van de voormelde wet van 29 mei 1959, gelijk aan het aantal lestijden/leraar die kunnen worden georganiseerd voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, toegekend voor het schooljaar 2014-2015, met toepassing van artikel 13, §§ 1 en 2, van het koninklijk besluit nr. 49 van 2 juli 1982 betreffende de oprichtings-, behouds- en splitsingsnormen en de berekening van het urenkrediet van het secundair onderwijs van het type I en betreffende de fusie van instellingen en bepaalde

personeelsbetrokkingen van de instellingen voor secundair onderwijs met volledig leerplan van type I en type II. De lestijden worden van 1 september 2015 tot 30 juni 2016 toegekend.

Wanneer er echter een positief of negatief verschil bestaat van meer dan 10% % tussen het aantal leerlingen die op 1 oktober 2015 regelmatig ingeschreven zijn in vergelijking met het aantal leerlingen die op 15 januari 2015 regelmatig ingeschreven waren in de betrokken inrichting, alle vestigingsplaatsen meegerekend, wordt het lestijdenpakket dat voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer alsook voor de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, tweede lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en het toezicht, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, respectief vermeerderd of verminderd tot beloop van het percentage variatie van de bevolking tussen 15 januari 2015 en 1 oktober 2015.

§ 5. In de in de paragrafen 2, 3 en 4 bedoelde inrichtingen en vestigingsplaatsen, indien een leerling zich gedurende het schooljaar 2015-2016 inschrijft voor één van de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer bedoeld bij artikel 8 van de voornoemde wet van 29 mei 1959, die niet op 1 oktober 2014 georganiseerd was, moet het inrichtingshoofd, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, of de inrichtende macht, in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs, een aanvraag om bijkomende lestijden bij de administratie indienen.

§ 6. In de in de paragrafen 2, 3 en 4 bedoelde inrichtingen en vestigingsplaatsen, worden de overdrachten van lestijden/leraar die kunnen worden georganiseerd voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, alsook voor de alternatieve pedagogische begeleiding en het toezicht, bedoeld bij artikel 8bis, tweede lid en derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, gedurende het schooljaar 2015-2016 toegestaan tussen vestigingsplaatsen en inrichtingen van één zelfde inrichtende macht, met het oog op de organisatie van de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, alsook op de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, tweede lid van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en het toezicht, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959.

In afwijking van de bepalingen van het decreet van 13 juli 1998 betreffende de organisatie van het gewoon kleuteronderwijs en lager onderwijs en de wijziging van de onderwijswetgeving, van de bepalingen van het decreet van 3 maart 2004 houdende organisatie van het gespecialiseerd onderwijs, en van de bepalingen betreffende de berekening van de lestijden die kunnen worden georganiseerd voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, bedoeld in het voormelde decreet van 29 juli 1992 en in het koninklijk besluit nr. 49 van 2 juli 1982 betreffende de oprichtings-, behouds- en splitsingsnormen en de berekening van het urenkrediet van het secundair onderwijs van het type I en betreffende de fusie van instellingen en bepaalde personeelsbetrokkingen van de instellingen voor secundair onderwijs met volledig leerplan van type I en type II, wordt het gebruik van de lestijden/leraar beslist door de inrichtende machten, in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs, en door het inrichtingshoofd, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, waarbij rekening wordt gehouden met het aantal leerlingen die ingeschreven waren voor de verschillende cursussen en met het aantal vrijgestelde leerlingen.

§ 7. In de in de paragrafen 2, 3 en 4 bedoelde inrichtingen en vestigingsplaatsen, worden het gebruik van de lestijden alsook de in paragraaf 6 bedoelde overdrachten, voor advies voorafgaand voorgelegd aan het basisoverlegcomité van het onderwijs van de Franse Gemeenschap of aan de plaatselijke paritaire commissie van het officieel gesubsidieerd onderwijs.

In afwijking van de bepalingen van de paragrafen 2, 3 en 4, voor de in het eerste lid bedoelde inrichtingen en vestigingsplaatsen die voor de eerste keer op 1 september 2015 een lager of secundair gewoon of gespecialiseerd onderwijs organiseren, wordt het aantal lestijden/leraar die kunnen worden georganiseerd voor de cursussen godsdienst en niet confessionele zedenleer, alsook voor de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, tweede lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en voor het toezicht, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en het toezicht bedoeld bij artikel 8bis, § 1, derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, berekend :

- a) voor het lager onderwijs, op grond van de bepalingen van artikel 39, eerste lid tot vijfde lid van het decreet van 13 juli 1998. In dit geval, worden de vrijgestelde leerlingen, voor de berekening, fictief aangewezen voor de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer, in verhouding tot het aantal leerlingen van de inrichting die respectief in elk van die cursussen in september 2015 ingeschreven zijn;
- b) voor het gespecialiseerd onderwijs, op grond van de bepalingen van de artikelen 42, 43, 93 en 94 van het voornoemde decreet van 3 maart 2004. In dit geval, worden de vrijgestelde leerlingen, voor de berekening, fictief aangewezen voor de cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer, in verhouding tot het aantal leerlingen van de inrichting die respectief in elk van die cursussen in september 2015 ingeschreven zijn;
- c) voor het secundair onderwijs, op grond van de bepalingen van artikel 13, §§ 1 en 2, van het voormelde koninklijk besluit nr. 49 van 2 juli 1982. In dit geval, worden de vrijgestelde leerlingen, voor de berekening, fictief aangewezen voor de verschillende cursussen godsdienst of niet confessionele zedenleer, in verhouding tot het aantal leerlingen van de inrichting die respectief in elk van die cursussen in september 2015 ingeschreven zijn.

HOOFDSTUK X. — Statutaire bepalingen

Art. 18. De verschillende prestaties in verband met de alternatieve pedagogische begeleiding bedoeld bij artikel 8bis, § 1, tweede lid, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, en de verschillende prestaties in verband met het toezicht, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, derde lid van dezelfde wet, worden, overeenkomstig dezelfde bepaling, toevertrouwd aan de leden van het onderwijspersoneel, in de volgende prioriteitsvolgorde :

§ 1. Als lestijden voor filosofische cursussen verloren gaan binnen een inrichtende macht, in het officieel gesubsidieerd onderwijs, of binnen een inrichting, in een door de Franse Gemeenschap georganiseerd onderwijs, als gevolg van één of meer aanvragen tot vrijstelling, ingediend bij toepassing van dit decreet, worden de prestaties in verband met de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, tweede lid van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en de prestaties in verband met het toezicht, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, derde lid, van de voormelde wet van 29 mei 1959, toevertrouwd :

- 1° bij voorrang, aan de personeelsleden die in vast verband benoemd of tewerkgesteld zijn in een ambt van leermeester of leraar godsdienst of niet confessionele zedenleer, houder van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs, of, bij, ontstentenis daarvan, voor de bij artikel 8bis, § 3, b) bedoelde prestaties, aan deze die zonder pedagogisch bekwaamheidsbewijs hun ambt uitoefenen, en die het opdrachtverlies voortvloeiend uit dat stelsel zouden moeten ondergaan;

- 2° bij ontstentenis daarvan, aan de personeelsleden die tijdelijk worden aangesteld of aangeworven in een ambt van leermeester of leraar godsdienst of niet confessionele zedenleer, houder van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs, of, bij ontstentenis daarvan, voor de bij artikel 8bis, § 3, b) bedoelde prestaties, aan deze die, zonder pedagogisch bekwaamheidsbewijs, hun ambt uitoefenen, in verhouding tot het aantal lestijden die verloren zijn gegaan in verband met dat stelsel; in voorkomend geval, wordt het personeelslid voor deze opnieuw aangesteld of aangeworven in het ambt dat het op 30 juni 2015 uitoefende.

§ 2. Als geen lestijden voor filosofische cursussen verloren gaan, binnen een inrichtende macht, in het officieel gesubsidieerd onderwijs, of binnen een inrichting, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, als gevolg van één of meer aanvragen om vrijstelling die werd(en) ingediend bij toepassing van dit decreet, en onverminderd de toepassing van de regels inzake terbeschikkingstelling en reffectatie, worden de prestaties in verband met de alternatieve pedagogische begeleiding, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, tweede lid van de voornoemde wet van 29 mei 1959, en de prestaties in verband met het toezicht, bedoeld bij artikel 8bis, § 1, derde lid, van de voornoemde wet van 29 mei 1959, toevertrouwd, in de volgende volgorde :

- a) voor de opdrachten waarvoor de personeelsleden die ter beschikking gesteld zijn bij ontstentenis van betrekking of gedeeltelijk opdrachtverlies, zich ter beschikking moeten stellen van hun inrichtende macht, in het officieel gesubsidieerd onderwijs, of van de Regering, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, overeenkomstig artikel 8bis, § 7, van dezelfde wet van 29 mei 1959, door de inrichtende macht, in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs, en door de Regering, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, aan de andere leden van het onderwijspersoneel dan de leermeesters en leraars godsdienst of niet confessionele zedenleer, in de volgende volgorde :

- 1° aan de leden van het onderwijzend personeel, houder van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs, voor de in artikel 8bis, § 3, a), b) en c) van de wet van 29 mei 1959 bedoelde prestaties;
- 2° bij ontstentenis daarvan, voor de in artikel 8bis, § 3, b) van de wet van 29 mei 1959 bedoelde prestaties, aan de leden van het onderwijzend personeel die geen houder zijn van een pedagogisch bekwaamheidsbewijs;
- 3° bij ontstentenis daarvan, voor de in artikel 8bis, § 3, b), van de wet van 29 mei 1959, aan de leden van het opvoedend hulp personeel;

bij ontstentenis daarvan, voor de in artikel 8bis, § 3, b), van de wet van 29 mei 1959, bedoelde prestaties, aan een persoon die door de inrichtende macht wordt aangewezen, in voorkomend geval, in het kader van de beschikbare lestijden.

Art. 19. De prestaties in verband met de alternatieve pedagogische begeleiding worden met vaste barema's uitgeoefend, zoals bepaald voor de ambten waarin het personeelslid lestijden heeft verloren of die het zou hebben kunnen uitoefenen.

HOOFDSTUK XI. — *Neutraliteit van de personen die worden belast met de pedagogische begeleiding*

Art. 20. Iedere persoon die wordt aangewezen voor prestaties in verband met de alternatieve pedagogische begeleiding bedoeld in artikel 8bis, § 1, tweede lid van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving en voor prestaties in verband met het in artikel 8bis, § 1, derde lid, van dezelfde wet bedoelde toezicht, wordt onder het gezag van alleen de inrichtende macht, in het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde officieel onderwijs, of van alleen het inrichtingshoofd, in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, voor die prestaties.

De in het vorige lid bedoelde prestaties worden ook aan de Inspectie van de Franse Gemeenschap onderworpen. In het kader van die prestaties, moet iedere persoon die door de inrichtende macht wordt aangewezen, artikel 4 van het decreet van 31 maart 1994 houdende bepaling van de neutraliteit van het Gemeenschapsonderwijs, of artikel 5 van het decreet van 17 december 2003 houdende organisatie van de neutraliteit eigen aan het gesubsidieerd officieel onderwijs en houdende diverse maatregelen inzake onderwijs, naargelang van het geval, in acht nemen.

HOOFDSTUK XII. — *Inwerkingtreding*

Art. 21. Dit decreet treedt in werking op 1 september 2015 en treedt buiten werking op 31 augustus 2016.

Het kan bij een besluit van de Regering met één jaar worden verlengd voor het lager en secundair onderwijs of alleen voor het secundair onderwijs.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 juli 2015.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Onderwijs, Cultuur en Kind,

Mevr. J. MILQUET

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,

J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitieuhuizen en Promotie van Brussel,

R. MADRANE

De Minister van Sport,

R. COLLIN

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,

Mevr. I. SIMONIS

Nota

(1) Zitting 2014-2015
Stukken van het Parlement. — Ontwerp van decreet, nr. 156-1. — Commissieamendementen, nr. 156-2. — Verslag, nr. 156-3.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. — Vergadering van 14 juli 2015.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2015/29362]

8 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans des membres du personnel des services du Gouvernement, du Conseil supérieur de l'Audiovisuel et des Organismes d'Intérêt public qui relèvent du Comité de Secteur XVII

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014;

Vu le décret du 27 mars 2002 portant création de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française (ETNIC), l'article 13, remplacé par le décret du 27 février 2003;

Vu le décret du 11 juillet 2002 relatif à la formation en cours de carrière dans l'enseignement spécialisé, l'enseignement secondaire ordinaire et les centres psycho-médico-sociaux et à la création d'un Institut de formation en cours de carrière, l'article 45, alinéa 2, remplacé par le décret du 27 février 2003;

Vu le décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. », l'article 24, § 2, modifié par le décret du 26 mars 2009;

Vu le décret coordonné du 26 mars 2009 sur les services de médias audiovisuels, l'article 140, § 3;

Vu le décret du 7 novembre 2013 « définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études » qui habilite le Gouvernement à arrêter notamment le statut du personnel de l'Académie de recherche et d'Enseignement Supérieur (ARES), l'article 24;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 26 novembre 2013;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 décembre 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 décembre 2013;

Vu l'accord du Ministre Fédéral des Pensions, donné le 9 mai 2014;

Vu le protocole n° 429 du Comité de Secteur XVII, conclu le 13 janvier 2014;

Vu l'avis du Conseil de direction du Ministère de la Communauté française, donné le 17 février 2014;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, donné le 14 février 2014;

Vu l'avis du Conseil de direction du Conseil supérieur de l'Audiovisuel de la Communauté française, donné le 13 février 2014;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Entreprise publique des Technologies nouvelles de l'Information et de la Communication de la Communauté française, donné le 24 février 2014;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Institut de la Formation en cours de carrière, donné le 11 février 2014;

Vu l'avis du Conseil de Direction de l'Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur, donné le 24 octobre 2014;

Vu l'avis 56.395/2 du Conseil d'Etat, donné le 18 juin 2014, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la loi du 19 juillet 2012 relative à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public, les articles 3, 4, 5, 6, 7, 8;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux membres du personnel des Services du Gouvernement de la Communauté française, du Conseil supérieur de l'Audiovisuel et des Organismes d'intérêt public qui relèvent du Comité de secteur XVII.

CHAPITRE II. — *La semaine de quatre jours*

Art. 2. La semaine de quatre jours est applicable aux membres du personnel nommés à titre définitif occupés à temps plein ainsi qu'aux membres du personnel contractuel occupés à temps plein.

Elle n'est, néanmoins, pas applicable aux membres du personnel visés à l'alinéa précédent titulaires d'un grade de rang 12 ou d'un rang supérieur ou engagés dans un emploi correspondant à un de ces grades.

Toutefois, le membre du personnel exclu du champ d'application de la semaine de quatre jours en vertu de l'alinéa précédent et qui en a fait la demande, peut être autorisé par l'autorité à laquelle appartient le pouvoir de nomination ou d'engagement au grade ou à l'emploi considéré ou son délégué, dans le cas où le bon fonctionnement du service ne s'en trouve pas compromis, à bénéficier de la semaine de quatre jours.

Art. 3. § 1^{er}. Le membre du personnel peut faire choix du régime de travail de la semaine de quatre jours dans lequel il fournit sur quatre jours ouvrables par semaine quatre cinquièmes des prestations qui lui sont normalement imposées.

§ 2. Le membre du personnel âgé de moins de cinquante-cinq ans peut faire usage du régime de la semaine de quatre jours visé au § 1^{er} pour une période maximale de soixante mois.

§ 3. Pour l'application du présent paragraphe, on entend par métier lourd, un métier visé à l'article 4, § 3, alinéas 2 et 3, de la loi du 19 juillet 2012 relative à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans dans le secteur public.

Le membre du personnel qui a atteint l'âge de cinquante ans peut faire usage du régime de la semaine de quatre jours visé au § 1^{er} jusqu'à la date de sa retraite anticipée ou non, lorsqu'il satisfait, à la date de début de ce congé, à l'une des conditions suivantes :

1^o avoir une ancienneté de service d'au moins vingt-huit ans;

2^o antérieurement au régime de la semaine de quatre jours, avoir effectué un métier lourd pendant au moins cinq ans durant les dix années précédentes ou pendant au moins sept ans durant les quinze années précédentes.

§ 4. Le membre du personnel qui a atteint l'âge de cinquante-cinq ans peut faire usage du régime de la semaine de quatre jours visé au § 1^{er} jusqu'à la date de sa retraite anticipée ou non.

Art. 4. Le membre du personnel qui fait usage du droit visé aux articles 2 et 3 reçoit quatre-vingts pour cent de son traitement, augmenté d'une prime de 70,14 euros par mois. Ce montant est lié à l'indice-pivot 138,01 du 1^{er} janvier 1990.

Sans préjudice de l'article 8, lorsque les quatre-vingts pour cent du traitement ne sont pas entièrement payés, la prime visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas entièrement payée, dans la même proportion.

Art. 5. La période d'absence du membre du personnel est considérée comme une période de congé et est assimilée pour le surplus à une période d'activité de service.

Art. 6. La demande d'obtention du bénéfice de la semaine de quatre jours est remise par écrit et par la voie hiérarchique au Secrétaire général du Ministère de la Communauté française ou au fonctionnaire dirigeant le Conseil supérieur de l'Audiovisuel ou l'Organisme d'intérêt public auquel appartient le membre du personnel, au plus tard deux mois avant la date d'application du régime de la semaine de quatre jours, à moins que, à la demande de l'intéressé ou par voie d'instructions générales, ladite autorité accepte un délai plus court.

Elle porte sur une période qui se compte nécessairement en mois complets et prend cours le premier jour d'un mois.

Art. 7. Dans sa demande, le membre du personnel mentionne le jour ouvrable de la semaine pendant lequel il ne sera astreint à aucune prestation.

Le choix de ce jour est invariable pour l'ensemble de la période pour laquelle l'application de la mesure est demandée.

Ce jour choisi peut exceptionnellement être modifié pour des raisons de service et ce en accord avec le membre du personnel et son supérieur hiérarchique.

La circonstance que ce jour corresponde à un moment déterminé à un jour non ouvrable, notamment parce que ce jour est un jour de congé légal ou réglementaire, ne donne lieu à aucune compensation.

Le supérieur hiérarchique immédiat et le supérieur hiérarchique de rang 12 au moins peuvent formuler des objections quant au choix de ce jour.

Ces objections doivent être motivées et s'accompagner d'une proposition alternative.

Dans l'hypothèse de telles objections, la demande se complète des observations éventuelles de l'agent et, en tout cas, de son refus ou de son accord quant à la proposition alternative formulée.

Sans préjudice de l'application des mécanismes de subdélégations propres aux services publics concernés, la décision est prise par le Secrétaire général du Ministère de la Communauté française ou le fonctionnaire dirigeant le Conseil supérieur de l'Audiovisuel ou l'Organisme d'intérêt public auquel appartient le membre du personnel concerné.

Art. 8. Pendant la période de la semaine de quatre jours, le membre du personnel ne peut pas être autorisé à exercer des prestations réduites pour quelque raison que ce soit sauf pour raisons médicales. Il ne peut pas non plus prétendre à un régime d'interruption à temps partiel de la carrière professionnelle.

Le congé pour la semaine de quatre jours est d'office suspendu lorsque le membre du personnel bénéficie de l'un des congés suivants :

- 1° congé de maternité;
- 2° congé parental;
- 3° congé pour motifs impérieux d'ordre familial;
- 4° congé pour présenter sa candidature aux élections des assemblées européennes, de la Chambre des Représentants, des parlements régionaux et communautaires, des conseils provinciaux ou des conseils communaux;
- 5° congé d'adoption et congé d'accueil;
- 6° congé pour prestations réduites pour raisons médicales.

Lorsqu'un membre du personnel obtient une suspension en application de l'alinéa 2, ces périodes de suspension ne sont pas imputées sur la période maximale de 60 mois visée à l'article 3, § 2, ni sur la période en cours de la semaine de quatre jours.

Un membre du personnel absent en raison d'un des congés visés à l'alinéa 2 n'est plus soumis, pendant cette absence aux dispositions de la semaine de quatre jours mais est soumis aux dispositions qui régissent le congé dont il bénéficie. En ce cas, le complément de traitement visé à l'article 4 est réduit conformément à l'article 19 de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut pécuniaire des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française.

Art. 9. Le membre du personnel peut mettre fin au régime de la semaine de quatre jours moyennant un préavis de trois mois à moins que, à sa demande, l'autorité dont il relève n'accepte un délai plus court.

CHAPITRE III. — *Le travail à mi-temps à partir de cinquante ou de cinquante-cinq ans*

Art. 10. § 1^{er}. Le travail à mi-temps à partir de cinquante-cinq ans est applicable aux membres du personnel nommés à titre définitif à l'exception des titulaires d'un grade de rang 12 ou d'un rang supérieur.

Toutefois, le membre du personnel titulaire d'un grade qui l'exclut du champ d'application du travail à mi-temps à partir de cinquante-cinq ans en vertu de l'alinéa précédent et qui en fait la demande, peut être autorisé par l'autorité à laquelle appartient le pouvoir de nomination au grade considéré ou son délégué, dans le cas où le bon fonctionnement du service ne s'en trouve pas compromis, à bénéficier du travail à mi-temps à partir de cinquante-cinq ans.

§ 2. Pour l'application de l'alinéa 2, on entend par métier lourd un métier qui est à la fois :

- 1° un métier au sens l'article 4, § 3, alinéas 2 et 3, de la loi du 19 juillet 2012 relative à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans dans le secteur public;
- 2° un métier qui figure sur la liste des métiers pour lesquels il existe une pénurie significative de main-d'œuvre, établie en application de l'article 8bis, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 7 mai 1999 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle du personnel des administrations.

Aux mêmes conditions que celles visées au § 1^{er}, le membre du personnel nommé à titre définitif a le droit, à partir de cinquante ans, de travailler à mi-temps jusqu'à la date de sa mise à la retraite anticipée ou pour limite d'âge lorsque, à la date de début du congé, il a antérieurement effectué un métier lourd pendant au moins cinq ans durant les dix années précédentes ou pendant au moins sept ans durant les quinze années précédentes.

Art. 11. § 1^{er}. La demande de travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans est remise par écrit par la voie hiérarchique au Secrétaire général du Ministère de la Communauté française ou au fonctionnaire dirigeant le Conseil supérieur de l'Audiovisuel ou l'organisme d'intérêt public auquel appartient le membre du personnel, au plus tard trois mois avant la date du travail à mi-temps, à moins que, à la demande de l'intéressé, l'autorité concernée accepte un délai plus court.

La période des prestations à mi-temps prend nécessairement cours le premier jour d'un mois.

§ 2. Dans sa demande, le membre du personnel mentionne le régime de prestations auquel il sera astreint.

Le choix du régime de prestations est invariable pour l'ensemble de la période pour laquelle l'application de la mesure est demandée.

Le supérieur hiérarchique immédiat et le supérieur hiérarchique de rang 12 au moins peuvent formuler des objections quant au choix de ce régime.

Ces objections doivent être motivées et s'accompagner d'une proposition alternative.

Dans l'hypothèse de telles objections, la demande se complète des observations éventuelles de l'agent et, en tout cas, de son refus ou de son accord quant à la proposition alternative formulée.

Sans préjudice de l'application des mécanismes de subdélégations propres aux services publics concernés, la décision est prise par le Secrétaire général du Ministère de la Communauté française ou le fonctionnaire dirigeant le Conseil supérieur de l'Audiovisuel ou l'Organisme d'intérêt public auquel appartient le membre du personnel concerné.

Art. 12. L'acte par lequel le membre du personnel est mis au travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans fixe les prestations qu'il est tenu d'accomplir.

Cet acte est notifié au membre du personnel.

Art. 13. La période d'absence du membre du personnel est considérée comme une période de congé et est assimilée pour le surplus à une période d'activité de service.

Le membre du personnel mis en travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans ne peut toutefois faire valoir ses titres à la promotion par avancement de grade ou par accession au niveau supérieur.

Pendant la période du travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans, le membre du personnel ne peut pas être autorisé à exercer des prestations réduites pour quelque raison que ce soit. Il ne peut pas non plus prétendre à un régime d'interruption à temps partiel de la carrière professionnelle.

Art. 14. Le traitement du membre du personnel mis en travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans est calculé selon les modalités fixées par l'article 24, alinéa 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut pécuniaire des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française.

Art. 15. Le membre du personnel nommé à titre définitif qui fait usage du droit visé à l'article 10 reçoit la moitié du traitement ainsi qu'une prime mensuelle d'un montant de 295,99 EUROS.

Lorsque la moitié du traitement n'est pas entièrement payée, la prime visée à l'alinéa 1^{er} est réduite de façon proportionnelle.

Le montant de la prime visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas indexé.

Art. 16. Le membre du personnel peut mettre fin au régime de travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans, moyennant un préavis de trois mois, à moins qu'un délai plus court soit accepté. En ce cas, le membre du personnel ne peut plus introduire une demande de travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans.

CHAPITRE IV. — *Dispositions modificatives, abrogatoires, transitoires et finales*

Art. 17. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 2 juin 2004 relatif aux congés et aux absences des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, du Conseil supérieur de l'Audiovisuel et des Organismes d'intérêt public relevant du Comité de Secteur XVII est modifié comme suit :

- 1° aux articles 1^{er}, § 3, alinéa 3, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 23 janvier 2009, 10, § 1^{er}, alinéa 2, 5°, 54, alinéa 1^{er}, 7°; 55, alinéa 1^{er}, et 66, les mots « semaine volontaire de quatre jours » sont chaque fois remplacés par les mots « semaine de quatre jours »;
- 2° aux articles 10, § 1^{er}, alinéa 2, 4°, 54, alinéa 1^{er}, 6°, 55, alinéa 1^{er}, et 66, les mots « départ anticipé à mi-temps » sont chaque fois remplacés par les mots « travail à mi-temps à partir de cinquante ou cinquante-cinq ans ».

Art. 18. § 1^{er} A la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les arrêtés suivants sont abrogés :

- 1° l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 juillet 1998 relatif au départ anticipé à mi-temps;
- 2° l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 octobre 2000 portant des mesures d'application de la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public – semaine volontaire de quatre jours- pour ce qui concerne les Services du Gouvernement de la Communauté française, le Commissariat général aux relations internationales, l'Office de la Naissance et de l'Enfance et le Service de perception de la redevance radio et télévision de la Communauté française.

Sans préjudice du § 2, les arrêtés visés à l'alinéa 1^{er} restent toutefois d'application aux membres du personnel qui en bénéficient à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté. Pour ces membres du personnel, les modifications visées à l'article 17 qui concernent la mesure dont ils bénéficient ne sont pas applicables.

§ 2. Le régime de la semaine volontaire de quatre jours en vigueur avant l'entrée en vigueur du présent arrêté est limitée à 60 mois à compter du 1^{er} septembre 2012.

La durée maximale de 60 mois prévue à l'article 3, § 2, du présent arrêté, est diminuée des périodes de la semaine volontaire de quatre jours prises à partir du 1^{er} septembre 2012.

Art. 19. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2014.

Art. 20. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 juillet 2015.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,
A. FLAHAUT

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2015/29362]

8 JULI 2015. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar van de personeelsleden van de diensten van de Regering, de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector en de Instellingen van openbaar nut die onder het Sectorcomité XVII ressorteren

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, vervangen bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014;

Gelet op het decreet van 27 maart 2002 houdende de oprichting van het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap (ETNIC), artikel 13, vervangen bij het decreet van 27 februari 2003;

Gelet op het decreet van 11 juli 2002 betreffende de opleiding tijdens de loopbaan in het gespecialiseerd onderwijs, het gewoon secundair onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra en tot oprichting van een instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan, artikel 45, tweede lid, vervangen bij het decreet van 27 februari 2003;

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de " Office de la Naissance et de l'Enfance ", afgekort " ONE ", artikel 24, § 2, gewijzigd bij het decreet van 26 maart 2009;

Gelet op het gecoördineerde decreet van 26 maart 2009 betreffende de audiovisuele mediadiensten, artikel 140, § 3;

Gelet op het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies waarbij de Regering ertoe gemachtigd is het statuut van het personeel van de " Académie de recherche et d'Enseignement Supérieur (ARES) » vast te stellen, artikel 24;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 26 november 2013;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 december 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 12 december 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Federale Minister van Pensioenen van 9 mei 2014;

Gelet op het protocol nr. 429 van het Sectorcomité XVII, afgesloten op 13 januari 2014;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Ministerie van de Franse Gemeenschap, gegeven op 17 februari 2014;

Gelet op het advies van de Directieraad van de " Office de la Naissance et de l'Enfance », gegeven op 14 februari 2014;

Gelet op het advies van de Directieraad van de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector van de Franse Gemeenschap, gegeven op 13 februari 2014;

Gelet op het advies van de Directieraad van het " Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap, gegeven op 24 februari 2014;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Instituut voor opleidingen tijdens de loopbaan, gegeven op 11 februari 2014;

Gelet op het advies van de Directieraad van de « Académie de Recherche et d'Enseignement supérieur », gegeven op 24 oktober 2014;

Gelet op het advies 56.395/2 van de Raad van State, gegeven op 18 juni 2014, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de wet van 19 juli 2012 betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector, de artikelen 3, 4, 5, 6, 7, 8;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector en de instellingen van openbaar nut die onder het Sectorcomité XVII ressorteren.

HOOFDSTUK II. — *Vierdagenweek*

Art. 2. De vierdagenweek is van toepassing op de in vast verband benoemde personeelsleden die voltijds tewerkgesteld zijn, alsook op de personeelsleden die in dienst genomen zijn met een arbeidsovereenkomst en die voltijds tewerkgesteld zijn.

Nochtans is ze niet van toepassing op de personeelsleden bedoeld in het vorige lid die titularis zijn van een graad van rang 12 of van een hogere graad of die tewerkgesteld zijn in een betrekking die overeenstemt met één van deze graden.

Bovendien kan het personeelslid dat uitgesloten wordt van het toepassingsgebied van de vierdagenweek overeenkomstig het vorige lid en dat erom gevraagd heeft, door de overheid die bevoegd is voor de benoeming of de aanwerving in de graad of in de betrokken betrekking, of door haar afgevaardigde, toegelaten worden tot de vierdagenweek, voor zover de goede werking van de dienst niet wordt gehinderd.

Art. 3. § 1. Het personeelslid kan kiezen voor de vierdagenweek waarin hij over vier werkdagen per week vier vijfde prestaties verricht die hem normaal opgelegd wordt.

§ 2. Het personeelslid dat jonger dan vijfenvijftig jaar is, kan gebruik maken van de vierdagenweek bedoeld in § 1 voor een periode van hoogstens zestig maanden.

§ 3. Voor de toepassing van deze paragraaf wordt verstaan onder zwaar beroep, een beroep bedoeld in artikel 4, § 3, tweede en derde lid, van de wet van 19 juli 2012 betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar in de openbare sector.

Het personeelslid dat de leeftijd van vijftig jaar bereikt heeft, kan kiezen voor de vierdagenweek bedoeld in § 1 tot de datum van de al dan niet vervroegde inruststelling, wanneer het lid op de begindatum van dit verlof aan één van de volgende voorwaarden voldoet :

- 1° een dienstanciënniteit van ten minste achtentwintig jaar hebben;
- 2° voorafgaand aan de vierdagenweek actief zijn geweest in een zwaar beroep gedurende minstens vijf jaar in de voorafgaande tien jaar of gedurende minstens zeven jaar in de daaraan voorafgaande vijftien jaar.

§ 4. Het personeelslid dat de leeftijd van vijfenvijftig jaar bereikt heeft, kan kiezen voor de vierdagenweek bedoeld in § 1 tot de datum van de al dan niet vervroegde inruststelling.

Art. 4. Het personeelslid dat gebruik maakt van het recht bedoeld in de artikelen 2 en 3, ontvangt tachtig procent van de wedde, vermeerderd met een premie van 70,14 euro per maand. Dit bedrag is gekoppeld aan de spilindex 138,01 van 1 januari 1990.

Onverminderd artikel 8, wanneer tachtig procent van de wedde niet volledig wordt betaald, dan wordt de premie bedoeld in het eerste lid niet volledig uitbetaald, in dezelfde verhouding.

Art. 5. De periode van afwezigheid van het personeelslid wordt als verlof beschouwd en wordt, voor het overige, gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 6. De aanvraag om in aanmerking te komen voor de vierdagenweek wordt schriftelijk en langs de hiërarchische weg ingediend bij de Secretaris-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap of bij de leidend ambtenaar van de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector of bij de instelling van openbaar nut waartoe het personeelslid behoort, uiterlijk binnen twee maanden vóór de toepassingsdatum van de vierdagenweek, tenzij die overheid, op aanvraag van betrokkene of door middel van algemene onderrichtingen, een kortere termijn aanvaardt.

Ze heeft betrekking op een periode die noodzakelijkerwijs volledige maanden telt en de eerste dag van een maand ingaat.

Art. 7. In zijn aanvraag vermeldt het personeelslid de werkdag van de week gedurende welke hij geen prestatie zal leveren.

De keuze van die dag blijft ongewijzigd gedurende de gehele periode waarvoor de toepassing van de maatregel wordt aangevraagd.

De keuze van die dag kan uitzonderlijk gewijzigd worden om dienstredenen en dit, in overeenstemming met het personeelslid en zijn hiërarchische meerdere.

Wanneer die dag op een bepaald ogenblik samenvalt met een dag die geen werkdag is, inzonderheid omdat deze een wettelijke of reglementaire verlofdag is, dan wordt er geen compensatie voor toegekend.

De onmiddellijke hiërarchische meerdere en de hiërarchische meerdere van ten minste rang 12 kunnen bezwaren tegen de keuze van die dag opperen.

Die bezwaren moeten met redenen worden omkleed en samen met een alternatief voorstel worden ingediend.

Indien er zulke bezwaren zijn, wordt de aanvraag aangevuld met de eventuele opmerkingen van de ambtenaar en, in ieder geval, met zijn weigering of zijn instemming over het gedane alternatief voorstel.

Onverminderd de toepassing van de subdelegatieregelingen die eigen zijn aan de betrokken overheidsdiensten, wordt de beslissing getroffen door de Secretaris-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap of door de leidend ambtenaar van de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector of door de instelling van openbaar nut waartoe het betrokken personeelslid behoort.

Art. 8. Gedurende de periode van de vierdagenweek mag het personeelslid geen verminderde prestaties uitoefenen, om welke reden dan ook, behalve om medische redenen. Hij mag ook geen aanspraak maken op een verlof voor halftijdse onderbreking van de beroepsloopbaan.

De periode van de vierdagenweek wordt ambtshalve onderbroken wanneer het personeelslid in aanmerking komt voor één van de volgende verlofdagen :

- 1° bevallingsverlof;
- 2° ouderschapsverlof;
- 3° verlof om dwingende redenen van familiaal belang;
- 4° verlof om zich kandidaat te stellen voor de verkiezingen van de Europese Vergaderingen, de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de gewest- en gemeenschapsparlementen, de provincieraden of gemeenteraden;
- 5° adoptieverlof en opvangverlof;
- 6° verlof voor verminderde prestaties om medische redenen.

Wanneer een personeelslid een schorsing bekommt met toepassing van het tweede lid, dan worden deze schorsingsperiodes niet aangerekend op de maximumperiode van 60 maanden bedoeld in artikel 3, § 2, noch op de lopende periode van de vierdagenweek.

Een personeelslid dat afwezig is om één van de verloven bedoeld in het tweede lid wordt, tijdens zijn afwezigheid, niet meer onderworpen aan de bepalingen van de vierdagenweek, maar wordt onderworpen aan de bepalingen houdende de regeling van het verlof dat hij geniet. In dit geval wordt het weddecomplement bedoeld in artikel 4 verminderd overeenkomstig artikel 19 van het besluit van de Regering van 22 juli 1996 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap.

Art. 9. Het personeelslid kan een einde maken aan de vierdagenweek mits een opzegging van drie maanden, tenzij de overheid waaronder hij ressorteert op zijn verzoek een kortere termijn aanvaardt.

HOOFDSTUK III. — *Halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar*

Art. 10. § 1. Halftijds werken vanaf vijfenvijftig jaar is van toepassing op de vastbenoemde personeelsleden met uitzondering van de titularissen van een graad van rang 12 of van een hogere graad.

Nochtans kan het personeelslid dat titularis is van een graad waardoor het uitgesloten wordt van het toepassingsgebied van het halftijds werken vanaf vijfenvijftig jaar overeenkomstig het vorige lid en dat erom vraagt, door de overheid die bevoegd is voor de benoeming in die graad of door zijn afgevaardigde, als de goede werking van die dienst daardoor niet in het gedrang komt, toegelaten worden tot het halftijds werken vanaf vijfenvijftig jaar.

§ 2. Voor de toepassing van het tweede lid wordt verstaan onder zwaar beroep dat tegelijkertijd :

- 1° een beroep is in de zin van artikel 4, § 3, tweede en derde lid, van de wet van 19 juli 2012 betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector;
- 2° een beroep is dat op de lijst van de beroepen voorkomt waarvoor een significant tekort aan arbeidskrachten bestaat, opgemaakt overeenkomstig artikel 8bis, § 1, van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan van het personeel van de besturen.

Onder dezelfde voorwaarden als deze bedoeld in § 1, heeft het vastbenoemde personeelslid het recht om, vanaf vijfenvijftig jaar, halftijds te werken tot aan de datum van zijn vervroegde inruststelling of voor de leeftijdsbeperking wanneer, op de begindatum van het verlof, het vroeger actief is geweest in een zwaar beroep gedurende minstens vijf jaar in de voorafgaande tien jaar of gedurende minstens zeven jaar in de daaraan voorafgaande vijftien jaar.

Art. 11. § 1. De aanvraag om halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar wordt schriftelijk en langs de hiërarchische weg ingediend bij de Secretaris-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap of bij de leidend ambtenaar van de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector of bij de instelling van openbaar nut waartoe het personeelslid behoort, uiterlijk binnen drie maanden vóór de toepassingsdatum van halftijds werken, tenzij die overheid, op aanvraag van betrokkene, een kortere termijn aanvaardt.

De periode van halftijdse prestaties gaat noodzakelijkerwijs de eerste dag van de maand in.

§ 2. In zijn aanvraag vermeldt het personeelslid de prestatieregeling waaronder het zal vallen.

De keuze van de prestatieregeling blijft ongewijzigd gedurende de gehele periode waarvoor de toepassing van de maatregel wordt aangevraagd.

De onmiddellijke hiërarchische meerdere en de hiërarchische meerdere van ten minste rang 12 kunnen bezwaren tegen de keuze van die regeling opperen.

Die bezwaren moeten met redenen worden omkleed en samen met een alternatief voorstel worden ingediend.

Indien er zulke bezwaren zijn, wordt de aanvraag aangevuld met de eventuele opmerkingen van de ambtenaar en, in ieder geval, met zijn weigering of zijn instemming over het gedane alternatief voorstel.

Onverminderd de toepassing van de subdelegatieregelingen die eigen zijn aan de betrokken overheidsdiensten, wordt de beslissing getroffen door de Secretaris-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap of door de leidend ambtenaar van de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector of door de instelling van openbaar nut waartoe het betrokken personeelslid behoort.

Art. 12. De akte waarbij het personeelslid vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar halftijds mag tewerkgesteld worden, stelt de prestaties vast die hij moet leveren.

Er wordt kennisgegeven van deze akte aan het personeelslid.

Art. 13. De periode van afwezigheid van het personeelslid wordt als verlof beschouwd en wordt, voor het overige, gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Het personeelslid dat vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar halftijds tewerkgesteld wordt, kan niettemin zijn aanspraak op bevordering door verhoging in graad of door overgang naar een hoger niveau niet doen gelden.

Gedurende de periode van halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar mag het personeelslid geen verminderde prestaties uitoefenen, om welke reden dan ook.

Hij mag ook geen aanspraak maken op een verlof voor halftijdse onderbreking van de beroepsloopbaan.

Art. 14. De wedde van het personeelslid dat vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar halftijds tewerkgesteld wordt, wordt berekend volgens de nadere regels bepaald in artikel 24, eerste lid, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap.

Art. 15. Het vastbenoemd personeelslid dat gebruik maakt van het recht bedoeld in artikel 10, ontvangt de helft van de wedde, alsook een maandelijks premie ten bedrage van 295,99 euro.

Wanneer de helft van de wedde niet volledig betaald wordt, wordt de premie bedoeld in het eerste lid verhoudingsgewijs verminderd.

Het bedrag van de premie bedoeld in het eerste lid wordt niet geïndexeerd.

Art. 16. Het personeelslid kan een einde maken aan de regeling van halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar mits een opzegging van drie maanden, tenzij een kortere termijn aanvaard wordt. In dit geval mag het personeelslid geen aanvraag om halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar meer indienen.

HOOFDSTUK IV. — *Wijzigings-, opheffings-, overgangs- en slotbepalingen*

Art. 17. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 2 juni 2004 betreffende de verloven en afwezigheden van de personeelsleden van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, de Hoge Raad voor de Audiovisuele Sector en de instellingen van openbaar nut die onder het Comité van Sector XVII ressorteren, wordt gewijzigd als volgt :

- 1° in de artikelen 1, § 3, derde lid, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 23 januari 2009, 10, § 1, tweede lid, 5°, 54, eerste lid, 7°, 55, eerste lid, en 66, worden de woorden « vrijwillige vierdagenweek » telkens vervangen door het woord « vierdagenweek »;
- 2° in de artikelen 10, § 1, tweede lid, 4°, 54, eerste lid, 6°, 55, eerste lid, en 66, worden de woorden « halftijdse vervroegde uittrekking » telkens vervangen door de woorden « halftijds werken vanaf vijftig of vijfenvijftig jaar ».

Art. 18. § 1. Bij de inwerkingtreding van dit besluit worden de volgende besluiten opgeheven :

- 1° het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 juli 1998 betreffende de halftijdse vervroegde uittrekking;
- 2° het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 26 oktober 2000 houdende maatregelen tot toepassing van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector - vrijwillige vierdagenweek - voor de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, het « Commissariat général aux Relations internationales » (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap), de « Office de la Naissance et de l'Enfance ONE » (Dienst voor Geboorte en Kinderwelzijn van de Franse Gemeenschap) en de « Service de perception de la redevance radio et télévision de la Communauté française » (Dienst voor heffing van het kijk- en luistergeld van de Franse Gemeenschap).

Onverminderd § 2 blijven de besluiten bedoeld in het eerste lid nochtans van toepassing op de personeelsleden die bij de inwerkingtreding van dit besluit deze genieten. Voor deze personeelsleden zijn de wijzigingen bedoeld in artikel 17 die betrekking hebben op de maatregel waarvoor ze in aanmerking komen, niet van toepassing.

§ 2. De regeling van de vrijwillige vierdagenweek die van kracht is vóór de inwerkingtreding van dit besluit, is beperkt tot 60 maanden te rekenen vanaf 1 september 2012.

De maximale duur van 60 maanden bedoeld in artikel 3, § 2, van dit besluit, wordt verminderd met de periodes van de vrijwillige vierdagenweek genomen vanaf 1 september 2012.

Art. 19. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2014.

Art. 20. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 juli 2015.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve vereenvoudiging,
A. FLAHAUT

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203612]

23 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement

Le Gouvernement wallon,

Vu l'arrêté du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu le rapport établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Sur la proposition du Ministre-Président, du Vice-Président et Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine et du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-Être animal;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, il est ajouté un 20° rédigé comme suit :

« 20° la procédure judiciaire spécifiquement applicable en cas d'expropriation pour cause d'utilité publique telle que visée à l'article 6^{quater} de la loi. »

Art. 2. Dans l'article 6 du même arrêté :

- le 10° est supprimé;

- les 11°, 12° et 13° deviennent respectivement les 10°, 11° et 12°.

Art. 3. Le Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 juillet 2015.

Le Ministre-Président,

P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,

M. PREVOT

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du territoire, de la Mobilité,
des Transports, des Aéroports et du Bien-Être animal,

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2015/203612]

23. JULI 2015 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Juli 2014 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Juli 2014 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des gemäß Artikel 3 2° des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellten Berichts;

Auf Vorschlag des Minister-Präsidenten, des Vizepräsidenten und Ministers für öffentliche Arbeiten, Gesundheit, soziale Maßnahmen und Kulturerbe und des Ministers für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 3 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. August 2014 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden wird durch einen Punkt 20° mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«20° das spezifisch bei Enteignungen zum Nutzen der Allgemeinheit anwendbare Gerichtsverfahren, im Sinne von Artikel 6^{quater} des Gesetzes.»

Art. 2 - In Artikel 6 desselben Erlasses:

- wird Punkt 10° gestrichen;
- werden die Punkte 11°, 12° und 13° jeweils zu den Punkten 10°, 11° und 12° umbenannt.

Art. 3 - Der Minister-Präsident wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 23. Juli 2015

Der Minister-Präsident
P. MAGNETTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten
M. PREVOT

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2015/203612]

23 JULI 2015. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 22 juli 2014 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten

De Waalse Regering,

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 22 juli 2014 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op het rapport van 4 mei 2015 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Op de voordracht van de Minister-President, de Vice-Minister-President en de Minister van Openbare Werken, Sociale Actie en Erfgoed en de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van het besluit van de Waalse Regering van 22 juli 2014 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten wordt een 20° toegevoegd, luidend als volgt :

« 20° de gerechtelijke procedure die bijzonder van toepassing is in geval van onteigening ten algemenen nutte, zoals bedoeld in artikel 6^{quater} van de wet. »

Art. 2. In artikel 6 van hetzelfde besluit :

- vervalt 10°;
- worden 11°, 12° en 13° respectievelijk 10°, 11° en 12°.

Art. 3. De Minister-President is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 juli 2015.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,
M. PREVOT

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203614]

23 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon portant clôture de la session ordinaire 2014-2015 du Parlement wallon

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 32, tel que modifié;

Sur la proposition du Ministre-Président,

Arrête :

Article 1^{er}. La session ordinaire 2014-2015 du Parlement wallon est close le 22 septembre 2015 au soir.

Art. 2. Le Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 23 juillet 2015.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2015/203614]

**23. JULI 2015 — Erlass der Wallonischen Regierung
zur Schließung der ordentlichen Sitzung 2014-2015 des Wallonischen Parlaments**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 32, in seiner abgeänderten Fassung;

Auf Vorschlag des Minister-Präsidenten,

Beschließt:

Artikel 1 - Die ordentliche Sitzung 2014-2015 des Wallonischen Parlaments wird am 22. September 2015 abends geschlossen.**Art. 2** - Der Minister-Präsident wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 23. Juli 2015

Der Minister-Präsident
P. MAGNETTE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2015/203614]

**23 JULI 2015. — Besluit van de Waalse Regering
houdende sluiting van de gewone zitting 2014-2015 van het Waalse Parlement**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 32, zoals gewijzigd;

Op de voordracht van de Minister-President,

Besluit :

Artikel 1. De gewone zitting 2014-2015 van het Waalse Parlement wordt gesloten op 22 september 2015 's avonds.**Art. 2.** De Minister-President is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 23 juli 2015.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2015/31501]

6 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel déterminant le taux d'intérêt de référence pour la fixation du montant maximum de la subvention-utilisation pour les maisons de repos de la Commission communautaire commune

Les Membres du Collège réuni compétents pour la Politique de l'Aide aux personnes,

Vu l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, les articles 22, § 5, 23, § 1^{er}, 24, alinéa 1^{er}, 25, alinéas 1^{er} et 2, 26 et 27;

Vu l'arrêté du 7 mai 2009 du collège réuni de la commission communautaire commune déterminant les règles relatives aux différentes formes d'intervention financière de la commission communautaire commune dans la construction, l'extension, la transformation ou l'équipement des bâtiments affectés à l'exercice des activités des établissements visés par l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, l'article 22, §§ 3 et 4,

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD

[C - 2015/31501]

6 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot bepaling van de referentierentevoet voor de vaststelling van het maximumbedrag van de gebruikssubsidie voor de rusthuizen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

De Leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan personen,

Gelet op de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, de artikelen 22, § 5, 23, § 1, 24, eerste lid, 25, eerste en tweede lid, 26 en 27;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 7 mei 2009 tot bepaling van de regels betreffende de verschillende vormen van financiële tegemoetkoming van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in de bouw, de uitbreiding, de verbouwing of de uitrusting van gebouwen bestemd voor de uitoefening van de activiteiten van de voorzieningen bedoeld in de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, artikel 22, §§ 3 en 4,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Pour l'année 2015, le taux d'intérêt de référence est 0,72.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Art. 3. Le Fonctionnaire dirigeant des services du Collège réuni est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 juillet 2015.

Les Membres du Collège réuni, compétents
pour la Politique de l'Aide aux personnes,

C. FREMAULT

Besluiten :

Artikel 1. Voor het jaar 2015 bedraagt de referentierentevoet 0,72.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2015.

Art. 3. De leidend ambtenaar van de Diensten van het Verenigd College wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 juli 2015.

De Leden van het Verenigd College, bevoegd
voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen,

P. SMET

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2015/00359]

Conseil d'Etat. — Nomination

Par arrêté royal du 17 juillet 2015, Madame Wendy DEPESTER, auditeur adjoint, est nommée auditeur au Conseil d'Etat à partir du 4 juin 2015.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2015/00359]

Raad van State. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2015 wordt mevrouw Wendy DEPESTER, adjunct-auditeur, met ingang van 4 juni 2015 tot auditeur bij de Raad van State benoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2015/00360]

Conseil d'Etat. — Désignation

Par arrêté royal du 17 juillet 2015, Monsieur Luc Vermeire, premier auditeur, est désigné pour le mandat adjoint de Premier auditeur chef de section au Conseil d'Etat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2015/00360]

Raad van State. — Aanstelling

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2015 wordt de heer Luc Vermeire, eerste auditeur, voor het adjunct mandaat van Eerste auditeur-afdelingshoofd bij de Raad van State aangewezen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

[2015/203689]

Notification. — Autorisation d'extension d'un établissement de classe I, en application des articles 6 et 12 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants

Par arrêté royal du 17 juillet 2015 est accordée à l'établissement d'utilité publique "Institut national des Radioéléments" l'autorisation d'extension de l'établissement, situé à Fleurus, par l'augmentation du régime de production et l'augmentation des capacités d'entreposage de matières fissiles.

Le recours en annulation de l'acte précité peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

[2015/203689]

Kennisgeving. — Vergunning tot uitbreiding van een inrichting van klasse I in toepassing van artikelen 6 en 12 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen

Bij koninklijk besluit van 17 juli 2015 wordt de stichting van openbaar nut "Nationaal Instituut voor Radio-elementen" vergund een te Fleurus gelegen inrichting uit te breiden met een verhoging van het productieregime en een verhoging van de opslagcapaciteit van splijtbaar materialen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2015/09397]

Ordre judiciaire

Par arrêté ministériel du 30 juillet 2015, Mme Gielen V., collaborateur au greffe de la justice de paix de Looz, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à cette justice de paix;

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment et prend fin le 28 août 2015.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2015/09397]

Rechterlijke Orde

Bij ministerieel besluit van 30 juli 2015, is aan Mevr. Gielen V., medewerker bij de griffie van het vreedegerecht Borgloon, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij dit vreedegerecht te vervullen ;

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging en eindigt op 28 augustus 2015.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak, (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2015/07177]

Forces armées. — Distinctions honorifiques
Octroi de la Médaille du Mérite

Par arrêté royal n° 811 du 16 juin 2015, la Médaille du Mérite est décernée aux :

Premiers caporaux-chefs Branswyk P. et Claessens H.
Caporal-chef Godart E.
Caporal Lemmens K.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2015/07177]

Krijgsmacht. — Eervolle onderscheidingen
Toekenning van de Medaille van Verdienste

Bij koninklijk besluit nr. 811 van 16 juni 2015, wordt de Medaille van Verdienste verleend aan :

Eerste korporaals-chef P. Branswyk en H. Claessens
Korporaal-chef E. Godart
Korporaal K. Lemmens.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2015/07178]

Personnel enseignant civil. — Nomination

Par arrêté royal n° 810 du 16 juin 2015, M. Ceulemans Carl, docteur en sciences politiques, est nommé professeur à l'Ecole royale militaire, le 1^{er} juillet 2014.

Un recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2015/07178]

Burgerlijk onderwijzend personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit nr. 810 van 16 juni 2015, wordt de heer Carl Ceulemans, doctor in de politieke wetenschappen, op 1 juli 2014, tot hoogleraar aan de Koninklijke Militaire School benoemd.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE

[C – 2015/24187]

17 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1960, instituant une nouvelle Commission de la Pharmacopée, l'article 2, modifié par l'arrêté royal du 31 mars 1977;

Vu l'arrêté ministériel du 26 septembre 2011 portant nomination de membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée, modifié par les arrêtés ministériels du 14 décembre 2011, du 19 novembre 2012, du 1^{er} février 2013 et du 10 juin 2014;

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C – 2015/24187]

17 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1960 houdende instelling van een nieuwe Farmacopeecommissie, artikel 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 31 maart 1977;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 september 2011 houdende benoeming van corresponderende leden van de Farmacopeecommissie, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 december 2011, van 19 november 2012, van 1 februari 2013 en van 10 juni 2014;

Sur la proposition de la Commission de la Pharmacopée,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés en qualité de membre correspondant de la Commission de la Pharmacopée, jusqu'au 19 janvier 2016 :

- M. Vergote, S., pharmacien, domicilié à Zwalm;
- M. Wauters, K., pharmacien, domicilié à Denderleeuw.

Art. 2. Sont supprimés de la liste des membres correspondants de la Commission de la Pharmacopée :

- M. Deconinck, E., pharmacien;
- Mme Fillet, M., pharmacien, professeur à l'Université de Liège;
- M. Frédéricich, M., pharmacien, professeur à l'Université de Liège;
- M. Perdieu, P., pharmacien;
- Mme Prétat, V., pharmacien, professeur à l'Université Catholique de Louvain;

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Bruxelles, le 17 juillet 2015.

Le Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Op voorstel van de Farmacopeecommissie,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd tot corresponderend lid van de Farmacopeecommissie tot 19 januari 2016 :

- De heer Vergote, S., apotheker, gedomicilieerd te Zwalm;
- De heer Wauters, K., apotheker, gedomicilieerd te Denderleeuw.

Art. 2. Uit de lijst van de corresponderende leden van de Farmacopeecommissie worden geschrapd :

- De heer . Deconinck, E., apotheker;
- Mevr. Fillet, M., apotheker, hoogleraar aan de « l'Université de Liège »;
- De heer Frédéricich, M., apotheker, professor aan de « Université de Liège »;
- De heer Perdieu, P., apotheker;
- Mevr. Prétat, V., apotheker, professor aan de « Université Catholique de Louvain »;

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 17 juli 2015.

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C – 2015/24188]

17 JUILLET 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 janvier 2014 portant nomination des membres du Comité Consultatif

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis;

Vu la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, l'article 10;

Vu l'arrêté royal du 25 février 2007 relatif à la composition et au fonctionnement du Comité Consultatif institué auprès de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, l'article 2, § 1 et § 2;

Vu l'arrêté royal du 26 janvier 2014 nommant les membres du Comité Consultatif institué auprès de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, l'article 1, § 1 en § 2, modifié par l'arrêté royal du 14 mars 2014;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 janvier 2014 portant nomination des membres du comité consultatif est apportée la modification suivante :

- 1° au § 1, 2°, h) la mention "M. L. Willems" est remplacée par la mention "M. J. Swartenbroekx".

Art. 2. Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C – 2015/24188]

17 JULI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 januari 2014 houdende benoeming van de leden van het Raadgevend Comité

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid;

Gelet op de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, artikel 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2007 betreffende de samenstelling en de werkwijze van het Raadgevend Comité ingesteld bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, artikel 2, § 1 en § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 januari 2014 houdende benoeming van de leden van het Raadgevend Comité ingesteld bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, artikel 1, § 1 en § 2, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 maart 2014;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 januari 2014 houdende benoeming van de leden van het raadgevend comité wordt de volgende wijziging aangebracht :

- 1° in § 1, 2°, h), wordt de vermelding " De heer . L. Willems" vervangen door de vermelding " De heer . J. Swartenbroekx".

Art. 2. Onze Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2015/35980]

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

MELLE. — Bij besluit van 18 mei 2015 heeft de gemeenteraad van Melle het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Lijsternest definitief vastgesteld.

VLAAMSE OVERHEID

Onderwijs en Vorming

[2015/203661]

14 JULI 2015. — Samenstelling van de Commissie Zorgvuldig Bestuur

Bij besluit van de Vlaamse minister van Onderwijs van 14 juli 2015 wordt de heer Bengt VERBEECK, Georges Minnelaan 50, 9830 Sint-Martens-Latem als voorzitter van de Commissie Zorgvuldig Bestuur aangesteld.

Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2015.

VLAAMSE OVERHEID

Onderwijs en Vorming

[2015/203664]

**14 JULI 2015. — Aanstelling van de voorzitter en drie plaatsvervangende voorzitters
van de kamer van beroep voor het gesubsidieerd vrij onderwijs**

Bij ministerieel besluit van 14 juli 2015 dat in werking treedt op 1 oktober 2015, worden de heer Laurent Waelkens, Bloemgatstraat 29A, 8850 Ardooië tot voorzitter en de heren Jean Dujardin, Eeklostraat 89, 9030 Gent, André Vandendriessche, Bekstraat 11, 9700 Oudenaarde en Kurt Willems, Familiestraat 35, 2060 Antwerpen tot plaatsvervangende voorzitters van de kamer van beroep voor het gesubsidieerd vrij onderwijs aangesteld.

Bij hetzelfde ministerieel besluit worden het ministerieel besluit van 6 mei 2005 waarbij de heer Raf Verstegen en de heer Jean Dujardin respectievelijk als voorzitter en plaatsvervangend voorzitter van de kamer van beroep voor het gesubsidieerd vrij onderwijs worden aangesteld en het ministerieel besluit van 13 april 2015 waarbij de heer André Vandendriessche als plaatsvervangend voorzitter van diezelfde kamer wordt aangesteld, opgeheven.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2015/203660]

27 MEI 2015. — Vaststelling van een soortenbeschermingsprogramma voor de Europese bever (*Castor fiber*)

Bij besluit van de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw van 27 mei 2015 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. Er wordt een soortenbeschermingsprogramma voor de bever (*Castor fiber*) (SBP Bever) vastgesteld als vermeld in artikel 27, § 1, tweede lid van het Soortenbesluit van 15 mei 2009. Het soortenbeschermingsprogramma bever is opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Het toepassingsgebied van het SBP bever wordt weergegeven in het soortenbeschermingsprogramma, vermeld in de bijlage.

Art. 3. In het SBP bever wordt bepaald dat afwijkingen kunnen worden verleend van de verbodsbepalingen, vermeld in hoofdstuk 3, afdeling 2, onderafdeling 1 tot en met 5, van het Soortenbesluit van 15 mei 2009. Het kan zowel gaan om specifieke afwijkingen als vermeld in artikel 19 tot en met 22 van het voormelde besluit, als om geïntegreerde afwijkingen als vermeld in artikel 23 van het voormelde besluit.

Bij het verlenen van afwijkingen moet rekening worden gehouden met de leidraad risico-analyse, opgenomen in het soortenbeschermingsprogramma, en met het afsprakenkader waterbeheerders, opgenomen in het soortenbeschermingsprogramma.

Art. 4. Conform artikel 27, § 3, tweede lid, van het Soortenbesluit van 15 mei 2009 kan het SBP bever worden gewijzigd, opgeschort of voortijdig stopgezet in de volgende gevallen:

1° als naar aanleiding van de opvolging en de evaluatie, vermeld in het SBP bever, vastgesteld wordt dat de acties en maatregelen die vastgesteld zijn in het soortenbeschermingsprogramma, ontoereikend zijn;

2° als de voorwaarden om de toegelaten afwijkingen, vermeld in hoofdstuk 4, onderdeel 4.2, van het SBP bever, te kunnen uitvoeren, niet worden nageleefd.

Art. 5. Dit besluit treedt buiten werking bij het verstrijken van een periode van vijf jaar na de datum van bekendmaking ervan.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2015/203663]

Vrijstelling van burgemeesters van de adviesverplichting in de procedures ongeschikt-, onbewoonbaar- en overbewoondverklaring van een woning

STAD ANTWERPEN. — Bij besluit van 28 april 2015 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De burgemeester van de stad Antwerpen wordt vrijgesteld van de adviesverplichting in de procedures ongeschikt-, onbewoonbaar- en overbewoondverklaring vermeld in de artikelen 15, 16 en 17 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2015.

STAD BLANKENBERGE. — Bij besluit van 30 juni 2015 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De burgemeester van de stad Blankenberge wordt vrijgesteld van de adviesverplichting in de procedures ongeschikt-, onbewoonbaar- en overbewoondverklaring vermeld in de artikelen 15, 16 en 17 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2015.

GEMEENTE MIDDELKERKE. — Bij besluit van 13 februari 2015 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De burgemeester van de gemeente Middelkerke wordt vrijgesteld van de adviesverplichting in de procedures ongeschikt-, onbewoonbaar- en overbewoondverklaring vermeld in de artikelen 15, 16 en 17 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 maart 2015.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C - 2015/29361]

7 JUILLET 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du comité de programmation visé à l'article 22/1 du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. »

La Ministre de l'Enfance,

Vu le décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. », tel que modifié, l'article 22/1;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 octobre 2014 fixant la composition du comité de programmation;

Considérant l'appel à candidatures lancé par l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

Considérant les candidatures reçues,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés membres du comité de programmation visé à l'article 22/1 du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. » :

Organismes mandatants	Membres effectifs	Membres suppléants
Organisations interprofessionnelles représentatives des travailleurs		
Fédération Générale du Travail de Belgique (FGTB)	Emmanuelidis Raphaël Masai Christian	Colin Marie-Line Libert Sabine
Confédération des Syndicats Chrétiens (CSC)	Hellendorff Yves Matsas Roméo	Ernst Eugène Lorent Xavier
Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique (CGSLB)	Huysse Yael	Bonneau Mickaël
Organisations Intersectorielles représentatives des employeurs		
Union Wallonne des Entreprises (UWE)	de Lame Jean	Joris Lila
Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI)	de Brabanter Jan	El Mkhoust Boucha
Union des Classes Moyennes (UCM)	Bossu Geneviève	Francart Renaud
Union des Entreprises à Profit Social (Unipso)	Van de Sype Dominique Lay Elise	Frippiat Fabiola Gaspard Isabelle
Organisations intersectorielles représentatives des familles		
Femmes Prévoyantes socialistes (FPS)	Hibo Sarah Maszowez Xénia	Castellano Carmen Claude Françoise
Ligue des Familles	Chabbert Delphine	Lemaire Pierre
Vie Féminine (VF)	Bachir Hafida Teheux Anne	Dubois Pascale Vandevoorde Christine

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 4 juin 2015.

Bruxelles, le 7 juillet 2015.

Mme J. MILQUET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C - 2015/29361]

7 JULI 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van het programmatiecomité bedoeld in artikel 22/1 van het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de "Office de la Naissance et de l'Enfance", afgekort "ONE"

De Minister van Kind,

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de " Office de la Naissance et de l'Enfance ", afgekort " ONE ", zoals gewijzigd, artikel 22/1;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 oktober 2014 tot bepaling van de samenstelling van het programmatiecomité;

Gelet op de oproep tot kandidaten, gestart door de « Office de la Naissance et de l'Enfance »;

Gelet op de ontvangen kandidaturen;

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd tot lid van het programmatiecomité bedoeld in artikel 22/1 van het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de "Office de la Naissance et de l'Enfance", afgekort "ONE" :

Mandaterende instellingen	Werkende leden	Plaatsvervangende leden
Representatieve interprofessionele werknemersorganisaties		
Fédération Générale du Travail de Belgique (FGTB)	Emmanuelidis Raphaël Masai Christian	Colin Marie-Line Libert Sabine
Confédération des Syndicats Chrétiens (CSC)	Hellendorff Yves Matsas Roméo	Ernst Eugène Lorent Xavier
Centrale Générale des Syndicats Libéraux de Belgique (CGSLB)	Huyse Yael	Bonneau Mickaël
Representatieve intersectorielle werkgeversorganisaties		
Union Wallonne des Entreprises (UWE)	de Lame Jean	Joris Lila
Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI)	de Brabanter Jan	El Mkhoust Boucha
Union des Classes Moyennes (UCM)	Bossu Geneviève	Francart Renaud
Union des Entreprises à Profit Social(Unipso)	Van de Sype Dominique Lay Elise	Frippiat Fabiola Gaspard Isabelle
Representatieve intersectorielle gezingsorganisaties		
Femmes Prévoyantes socialistes (FPS)	Hibo Sarah Maszowez Xénia	Castellano Carmen Claude Françoise
Ligue des Familles	Chabbert Delphine	Lemaire Pierre
Vie Féminine (VF)	Bachir Hafida Teheux Anne	Dubois Pascale Vandevoorde Christine

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 4 juni 2015.

Brussel, 7 juli 2015.

Mevr. J. MILQUET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203608]

Aménagement du Territoire. — Annulation par le Conseil d'Etat

L'arrêt du Conseil d'Etat n° 219.898, notifié à la Région wallonne le 28 juin 2012, annule l'arrêté ministériel du 5 septembre 2005 refusant l'approbation du plan communal d'aménagement n° 32 dit « PADEM ». En application de l'article 52, § 2, alinéa 3, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, le plan communal est réputé refusé le 28 juillet 2012. (voir *Moniteur belge* du 11 septembre 2012, p. 57072).

L'arrêt n° 219.898 ne fait que mentionner la lettre de rappel (voir article 52, § 2, alinéa 2) adressée au Gouvernement par le Collège. L'arrêt n° 231.534 du 11 juin 2015, reçu le 22 juin 2015, décide qu'« est annulée la décision de la Direction générale opérationnelle n° 4 de la Région wallonne contenue dans un courrier du 13 août 2012 à la ville de Wavre qui établit que le plan communal d'aménagement n° 32 dit "PADEM" a été réputé refusé. ».

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203564]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003001342

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003001342, de la Région wallonne vers la France, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets combustibles constitués de films plastiques, de papier, de textiles, de PSE et de mousses
Code * :	191212
Quantité maximum prévue :	2 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2015 - 30/04/2016
Notifiant :	COGETRINA 7522 MARQUAIN
Centre de traitement :	BAUDELET METAUX SA 59173 BLARINGHEM

Namur, le 5 mai 2015.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203562]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 3796000132

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, DE 3796000132, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières de filtration de fumées (4-30 % Sn, < 5 % Sb, 55-85 % Pb, < 0,3 % Cu, < 1 % As, < 1 % Ni)
Code * :	100402
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/04/2015 - 31/03/2016
Notifiant :	JOHNSON CONTROLS RECYCLING GmbH 53567 BUCHHOLZ
Centre de traitement :	HYDROMETAL 4480 ENGIS

Namur, le 28 avril 2015.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203563]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2015021002

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2015021002, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues sèches de laminage (laminage de tubes sans soudure)
Code * :	120114
Quantité maximum prévue :	250 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/04/2015 - 31/03/2016
Notifiant :	SEVT 76100 ROUEN
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 5 mai 2015.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203569]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2015093005

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2015093005, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Déchets d'emballages contenant des substances dangereuses (garage, peinture,...)
Code * :	191211
Quantité maximum prévue :	4 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/04/2015 - 31/03/2018
Notifiant :	CHIMIREC DUGNY 93440 DUGNY
Centre de traitement :	RECYFUEL 4480 ENGIS

Namur, le 6 mai 2015.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203568]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 316885

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, IE 316885, de l'Irlande vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Oxyde d'aluminium utilisé pour la purification de cyclosporine et contenant 20 % eau, 75 % oxyde d'aluminium, < 0,1 % de cyclosporine et < 0,1 % de méthanol
Code * :	070514
Quantité maximum prévue :	250 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/08/2015 - 14/08/2016
Notifiant :	VEOLIA ES TECHNICAL SOLUTIONS CO CORK
Centre de traitement :	HOLCIM BELGIQUE 7034 OBOURG

Namur, le 6 mai 2015.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203567]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012674

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 012674, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Emulsions d'adhésifs (80 %) et mélange de produits siliconés
Code * :	080416
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	17/05/2015 - 16/05/2016
Notifiant :	JEAN LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	CIMENTERIES ET BRIQUETERIES REUNIES 1170 WATERMAEL-BOITSFORT

Namur, le 6 mai 2015.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203566]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets LU 012677

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, LU 012677, du grand-duché de Luxembourg vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Latex liquide issu de la fabrication de fibres synthétiques et de pneumatiques
Code * :	070208
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	31/05/2015 - 30/05/2016
Notifiant :	JEAN LAMESCH EXPLOITATION 3201 BETTEMBOURG
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 6 mai 2015.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/203565]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 606111

L'autorité wallonne compétente en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 606111, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solvants organiques résiduels (collecte)
Code * :	140603
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2015 - 31/05/2016
Notifiant :	DUSSELDORP GEVAARLIJK AFVAL NL-7131 PG LICHTENVOORDE
Centre de traitement :	GEOCYCLE 1400 NIVELLES

Namur, le 6 mai 2015.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2015/31488]

16 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection pour l'attribution de l'emploi de mandat de Directeur chef de service (rang A4) pour la direction « Contrôle de la disponibilité des chercheurs d'emploi et dispenses » auprès d'Actiris

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 470;

Considérant qu'il convient de désigner les membres de la commission de sélection pour l'attribution de l'emploi de mandat de Directeur chef de service (rang A4) pour la direction « Contrôle de la disponibilité des chercheurs d'emploi et dispenses » auprès d'Actiris;

- 1° Vu le fait que M. Georges CARLENS justifie, en sa qualité d'Administrateur général de l'ONEM, des compétences et d'une expertise reconnue en matière de management public;
- 2° Vu le fait que M. Jean-Claude MOUREAU, ancien Directeur général au Service Public de la Région de Bruxelles-Capitale, a, au cours de sa carrière, développé de vastes compétences organisationnelles;
- 3° Vu le fait que Mme Mireille FRANCO, ancienne Administratrice générale de la SDRB, a du milieu économique en général, et bruxellois en particulier, une expérience pertinente;
- 4° Vu le fait que Mme Tania DEKENS, Administratrice générale de Famifed, est une spécialiste de la gestion des ressources humaines et des managements du changement et par projet;
- 5° Vu le fait que M. Peter MICHIELS, Directeur général de Bruxelles Economie et Emploi, a de ces matières une connaissance approfondie, en particulier en Région de Bruxelles-Capitale;
- 6° Vu l'utilité de la présence de M. Grégor CHAPELLE, actuel Directeur général d'Actiris, pour apprécier les qualités et connaissances des candidats à une fonction importante de l'organisme qu'il dirige;

Sur la proposition du ministre de l'Emploi,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés comme membres de la commission de sélection pour l'attribution de l'emploi de mandat de Directeur chef de service (rang A4) pour la direction « Contrôle de la disponibilité des chercheurs d'emploi et dispenses » auprès d'Actiris :

- 1° M. Georges CARLENS (F);
- 2° M. Jean-Claude MOUREAU (F);
- 3° Mme Mireille FRANCO (F);
- 4° Mme Tania DEKENS (N);
- 5° M. Peter MICHIELS (N);
- 6° M. Grégor CHAPELLE (F).

Parmi ces membres, M. Peter MICHIELS est nommé Président.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2015/31488]

16 JULI 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie voor de toekenning van de mandaatbetrekking van Directeur-diensthooft (rang A4) voor de directie "Controle van de beschikbaarheid van de werkzoekenden en vrijstellingen" bij Actiris

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 40;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 470;

Overwegende dat de leden van de selectiecommissie moeten worden aangewezen voor de toekenning van de mandaatbetrekking van Directeur-diensthooft (rang A4) voor de directie "Controle van de beschikbaarheid van de werkzoekenden en vrijstellingen" bij Actiris;

- 1° Gelet op het feit dat de heer Georges CARLENS, in zijn hoedanigheid als Administrateur-generaal van de RVA, beschikt over de competenties en een erkende deskundigheid inzake overheidsmanagement;
- 2° Gelet op het feit dat de heer Jean-Claude MOUREAU, voormalig Directeur-generaal bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, gedurende zijn loopbaan, uitgebreide organisatorische competenties heeft ontwikkeld;
- 3° Gelet op het feit dat Mevr. Mireille FRANCO, voormalig Administrateur-generaal van de GOMB, een relevante ervaring heeft van het economisch leven in het algemeen en van Brussel in het bijzonder;
- 4° Gelet op het feit dat Mevr. Tania DEKENS, Administrateur-generaal van Famifed, een specialiste is in het beheer van human resources en in veranderings- en projectmanagement;
- 5° Gelet op het feit dat de heer Peter MICHIELS, Directeur-generaal van Brussel Economie en Werkgelegenheid een grondige kennis heeft van deze materies, in het bijzonder in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 6° Gelet op het nut van de aanwezigheid van de heer Grégor CHAPELLE, huidig Directeur-generaal van Actiris, om de kwaliteiten en de kennis van de kandidaten te beoordelen voor een belangrijke functie in de instelling waarvan hij de leidinggevende is;

Op voorstel van de minister van Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Worden aangewezen als leden van de selectiecommissie voor de toekenning van de mandaatbetrekking van Directeur-diensthooft (rang A4) voor de directie "Controle van de beschikbaarheid van de werkzoekenden en vrijstellingen" bij Actiris :

- 1° De heer Georges CARLENS (F);
- 2° De heer Jean-Claude MOUREAU (F);
- 3° Mevr. Mireille FRANCO (F);
- 4° Mevr. Tania DEKENS (N);
- 5° De heer Peter MICHIELS (N);
- 6° De heer Grégor CHAPELLE (F).

Van deze leden is de heer Peter MICHIELS benoemd tot voorzitter.

Art. 2. Le ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 juillet 2015.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

D. GOSUIN

Art. 2. De minister van Tewerkstelling wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 juli 2015.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling en Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische hulp,

D. GOSUIN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2015/31489]

16 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation des membres de la commission de sélection pour l'attribution de l'emploi de mandat de Directeur général adjoint (rang A4+) auprès d'Actiris

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mars 2014 portant le statut administratif et pécuniaire des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 470;

Considérant qu'il convient de désigner les membres de la commission de sélection pour l'attribution de l'emploi de mandat de Directeur général adjoint (rang A4+) auprès d'Actiris;

- 1° Vu le fait que M. Georges CARLENS justifie, en sa qualité d'Administrateur général de l'ONEM, des compétences et d'une expertise reconnue en matière de management public;
- 2° Vu le fait que M. Jean-Claude MOUREAU, ancien Directeur général au Service Public de la Région de Bruxelles-Capitale, a, au cours de sa carrière, développé de vastes compétences organisationnelles;
- 3° Vu le fait que Mme Mireille FRANCO, ancienne Administratrice générale de la SDRB, a du milieu économique en général, et bruxellois en particulier, une expérience pertinente;
- 4° Vu le fait que Mme Tania DEKENS, Administratrice générale de Famifed, est une spécialiste de la gestion des ressources humaines et des managements du changement et par projet;
- 5° Vu le fait que M. Peter MICHIELS, Directeur général de Bruxelles Economie et Emploi, a de ces matières une connaissance approfondie, en particulier en Région de Bruxelles-Capitale;
- 6° Vu l'utilité de la présence de M. Grégor CHAPPELLE, actuel Directeur général d'Actiris, pour apprécier les qualités et connaissances des candidats à une fonction importante de l'organisme qu'il dirige;

Sur la proposition du ministre de l'Emploi,

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2015/31489]

16 JULI 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanwijzing van de leden van de selectiecommissie voor de toekenning van de mandaatbetrekking van Adjunct-Directeur-generaal (rang A4+) bij Actiris

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 40;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 maart 2014 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 470;

Overwegende dat de leden van de selectiecommissie moeten worden aangewezen voor de toekenning van de mandaatbetrekking van Adjunct-Directeur-generaal (rang A4+) bij Actiris;

- 1° Gelet op het feit dat de heer Georges CARLENS, in zijn hoedanigheid als Administrateur-generaal van de RVA, beschikt over de competenties en een erkende deskundigheid inzake overheidsmanagement;
- 2° Gelet op het feit dat de heer Jean-Claude MOUREAU, voormalig Directeur-generaal bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, gedurende zijn loopbaan, uitgebreide organisatorische competenties heeft ontwikkeld;
- 3° Gelet op het feit dat Mevr. Mireille FRANCO, voormalig Administrateur-generaal van de GOMB, een relevante ervaring heeft van het economisch leven in het algemeen en van Brussel in het bijzonder;
- 4° Gelet op het feit dat Mevr. Tania DEKENS, Administrateur-generaal van Famifed, een specialiste is in het beheer van human resources en in veranderings- en projectmanagement;
- 5° Gelet op het feit dat de heer Peter MICHIELS, directeur-generaal van Brussel Economie en Werkgelegenheid een grondige kennis heeft van deze materies, in het bijzonder in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 6° Gelet op het nut van de aanwezigheid van de heer Grégor CHAPPELLE, huidig Directeur-generaal van Actiris, om de kwaliteiten en de kennis van de kandidaten te beoordelen voor een belangrijke functie in de instelling waarvan hij de leidinggevende is;

Op voorstel van de minister van Tewerkstelling,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont désignés comme membres de la commission de sélection pour l'attribution de l'emploi de mandat de Directeur général adjoint (rang A4+) auprès d'Actiris :

- 1° M. Georges CARLENS (F);
- 2° M. Jean-Claude MOUREAU (F);
- 3° Mme Mireille FRANCO (F);
- 4° Mme Tania DEKENS (N);
- 5° M. Peter MICHIELS (N);
- 6° M. Grégor CHAPPELLE (F).

Parmi ces membres, M. Peter MICHIELS est nommé Président.

Art. 2. Le ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 juillet 2015.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

D. GOSUIN

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Worden aangewezen als leden van de selectiecommissie voor de toekenning van de mandaatbetrekking van Adjunct-Directeur-generaal (rang A4+) bij Actiris :

- 1° De heer Georges CARLENS (F);
- 2° De heer Jean-Claude MOUREAU (F);
- 3° Mevr. Mireille FRANCO (F);
- 4° Mevr. Tania DEKENS (N);
- 5° De heer Peter MICHIELS (N);
- 6° De heer Grégor CHAPPELLE (F).

Van deze leden is de heer Peter MICHIELS benoemd tot voorzitter.

Art. 2. De minister van Tewerkstelling wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 juli 2015.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling en Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische hulp,

D. GOSUIN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2015/31490]

16 JUILLET 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant désignation d'un membres du Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (Actiris)

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, notamment les articles 8, 9, 11 et 12;

Vu l'arrêté du 21 juin 2007 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale modifiant le sigle de l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

Sur proposition du Ministre chargé de l'Emploi,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Démission honorable de ses fonctions de membre du Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'emploi est accordée à Mme Christine Lhoste.

Art. 2. Mme Geneviève Bossu est désignée en qualité de membre du Comité de gestion de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (Actiris), en tant que représentant des organisations représentatives des employeurs :

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 16 juillet 2015.

Art. 4. Le Ministre compétent en matière d'Emploi est chargé de l'application du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 juillet 2015.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le Ministre chargé de l'Emploi et de l'Economie,

D. GOSUIN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2015/31490]

16 JULI 2015. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanduiding van een lid van het Beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (Actiris)

De Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen;

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende de organisatie en de werking van de Brusselse gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling, inzonderheid op artikelen 8, 9, 11 en 12;

Gelet op het besluit van 21 juni 2007 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het letterwoord van de Brusselse gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling;

Op voorstel van de Minister belast met Tewerkstelling,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Eervol ontslag uit haar functies van lid van het Beheerscomité van de Brusselse Dienst voor Arbeidsbemiddeling verleend wordt aan Mevr. Christine Lhoste.

Art. 2. Mevr. Geneviève Bossu wordt aangesteld in de hoedanigheid van lid van het Beheerscomité van de Brusselse Dienst voor Arbeidsbemiddeling (Actiris), als vertegenwoordiger van de representatieve organisaties van werkgevers :

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 16 juli 2015.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Tewerkstelling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 juli 2015.

Voor de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister belast met Tewerkstelling en Economie,

D. GOSUIN

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/203489]

Extrait de l'arrêt n° 90/2015 du 18 juin 2015

Numéro du rôle : 5901

En cause : la question préjudicielle relative à l'article 20sexies, § 1^{er}, de la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif, tel qu'il a été inséré par l'article 29 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses, posée par le Conseil d'Etat.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et A. Alen, et des juges E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goy, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschart, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par arrêt n° 227.240 du 29 avril 2014 en cause de Guillaume Laveaux contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 12 mai 2014, le Conseil d'Etat a posé la question préjudicielle suivante :

« En habilitant le Roi à fixer la liste des critères et la liste des comportements observables servant de base à l'appréciation des qualités caractérielles des candidats militaires du cadre actif, de même qu'en habilitant le Roi à fixer la pondération et le caractère exclusif ou non des critères, l'échelle des valeurs des comportements observables et les notes à obtenir pour réussir, l'article 20sexies, § 1^{er}, de la loi du 21 décembre 1990 portant le statut des candidats militaires du cadre actif, inséré dans cette loi par l'article 29 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses, méconnaît-il l'article 182 de la Constitution et viole-t-il de ce fait, les articles 10 et 11 de la Constitution en privant la catégorie des militaires visés d'une garantie constitutionnelle ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. La Cour est saisie d'une question préjudicielle portant sur l'article 20sexies, § 1^{er}, de la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif (ci-après : la loi du 21 décembre 1990) tel qu'il a été inséré par l'article 29 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses.

B.1.2. L'article 20sexies, § 1^{er}, en cause dispose :

« § 1^{er}. L'appréciation des qualités caractérielles est l'appréciation de l'attitude du candidat comme militaire selon certains critères, sur la base de comportements observables. La liste des critères et la liste des comportements observables sont fixées par le Roi.

La pondération et le caractère exclusif ou non des critères, l'échelle des valeurs des comportements observables et les notes à obtenir pour réussir sont fixés par le Roi en fonction de la catégorie de personnel pour laquelle le candidat est formé et, le cas échéant, de son cycle de formation spécifique, ainsi que du moment de l'appréciation.

Toutefois, la liste et l'échelle des valeurs des comportements observables sont fixées par le Ministre de la Défense jusqu'au 31 décembre 2006 au plus tard.

§ 2. Les qualités caractérielles du candidat sont appréciées, le cas échéant, au moins :

1° à la fin de la période de formation scolaire ou d'instruction et une fois par année de formation;

2° à la fin de la période de stage;

3° à la fin de la période d'évaluation.

Le Roi peut fixer des moments d'appréciation caractérielle supplémentaires, en fonction du cycle de formation spécifique du candidat ».

B.1.3. Il résulte des circonstances de la cause soumise au Conseil d'Etat et de l'arrêt de renvoi que la Cour est interrogée sur le point de savoir si l'article 20sexies, § 1^{er}, précité de la loi du 21 décembre 1990 viole l'article 182 de la Constitution et, partant, ses articles 10 et 11, en ce qu'en habilitant le Roi à fixer les règles pour l'appréciation des qualités caractérielles des candidats militaires du cadre actif, de même qu'en habilitant le Roi à fixer la pondération et le caractère exclusif ou non des critères, l'échelle des valeurs des comportements observables et les notes à obtenir pour réussir, il priverait, de manière discriminatoire, cette catégorie de citoyens de la garantie que constitue l'intervention d'une assemblée délibérante démocratiquement élue prescrite par l'article 182 de la Constitution.

B.2.1. L'article 182 de la Constitution dispose :

« Le mode de recrutement de l'armée est déterminé par la loi. Elle règle également l'avancement, les droits et les obligations des militaires ».

En attribuant au pouvoir législatif les compétences précitées, le Constituant a voulu éviter que le pouvoir exécutif règle seul la force armée. L'article 182 de la Constitution garantit ainsi à tout militaire qu'il ne pourrait être soumis à des obligations sans que celles-ci aient été décidées par une assemblée délibérante démocratiquement élue.

B.2.2. Bien que l'article 182 de la Constitution réserve la compétence normative au législateur fédéral, il n'exclut cependant pas que le législateur attribue un pouvoir limité d'exécution au Roi ou à une autre autorité. Une délégation conférée au Roi n'est pas contraire au principe de légalité pour autant que l'habilitation soit définie de manière suffisamment précise et porte sur l'exécution de mesures dont les éléments essentiels sont fixés préalablement par le législateur.

Il y a lieu d'examiner dès lors si l'habilitation donnée au Roi par l'article 20sexies de la loi du 21 décembre 1990 respecte les limites ainsi définies.

B.3. L'article 20sexies, § 1^{er}, attribue au Roi le pouvoir de fixer la liste des critères et des comportements observables permettant d'apprécier les qualités caractérielles et l'attitude du candidat comme militaire, sans préciser davantage dans le texte de la loi lui-même quels types de critères doivent être pris en compte et sans définir davantage ce qu'il y a lieu d'entendre par comportements observables.

B.4.1. Comme il est indiqué en B.1.1, l'article 20^{sexies} en cause dans la question préjudicielle a été inséré dans la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif par l'article 29 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses.

B.4.2. Par l'article 23 de la même loi, le législateur a abrogé l'article 15 de la loi du 21 décembre 1990.

Ledit article 15 disait :

« Le Roi fixe les règles en vigueur pour l'appréciation des qualités morales, caractérielles, physiques et professionnelles d'un candidat.

[...] ».

Cette abrogation a été justifiée par le fait que par son arrêt n° 135/2004, du 22 juillet 2004, la Cour avait jugé trop vague et, partant, contraire à l'article 182 de la Constitution, la délégation ainsi accordée au Roi par le législateur. Il convenait dès lors d'adapter la base réglementaire des formations et appréciations des candidats (*Doc. parl., Chambre, 2004-2005, DOC 51-1845/001, p. 30*).

B.4.3. L'exposé du ministre de la Défense devant la commission compétente de la Chambre confirme la volonté du législateur de renforcer la base légale relative à l'évaluation des candidats militaires :

« Le premier chapitre (articles 19 à 31) a pour but de renforcer la base légale relative à l'évaluation des candidats. Celle-ci a été jugée insuffisante par la Cour d'arbitrage dans son arrêt n° 153/2004 [lire : 135/2004] du 22 juillet 2004, à la suite d'une question préjudicielle du Conseil d'Etat.

L'habilitation actuelle donnée au Roi étant jugée trop vague, les éléments essentiels de l'évaluation ont été repris au niveau de la loi, en application de l'article 182 de la Constitution. On y retrouve entre autres les qualités évaluées : professionnelles, caractérielles, physiques, médicales et morales; leur moment et mode d'évaluation; l'intervention des commissions de délibération, d'évaluation et d'appel; etc... » (*Doc. parl. Chambre, 2004-2005, DOC 51-1845/016, p. 3*).

B.4.5. Quant à l'adoption de l'article 20^{sexies} en cause, elle a été commentée comme suit dans les travaux préparatoires de la loi :

« L'article 20^{sexies}, § 1^{er}, alinéa 2, souligne que le comportement d'un candidat à un moment donné est apprécié non seulement en fonction de l'emploi pour lequel il est formé mais aussi de l'état d'avancement de la formation. Par exemple un manque d'esprit d'initiative pèsera plus lourd dans l'appréciation d'un candidat officier lors de sa quatrième année de formation que lors de sa phase d'initiation militaire.

Afin de tenir compte de l'avis du Conseil d'Etat, l'article 20^{sexies}, § 1^{er}, en projet de la loi du 21 décembre 1990 [...] portant statut des candidats militaires du cadre actif, a [lire : est] amendé. L'alinéa 1^{er} dispose que le Roi fixe les critères d'appréciation des qualités caractérielles d'un candidat, et que ces critères doivent être fondés sur des ' comportements observables '. C'est déjà le cas. Ainsi, pour chaque critère, par exemple l'esprit d'initiative, des exemples de comportements sont repris dans une grille d'appréciation que l'on retrouve en annexe de l'ordre général J/801 ayant pour objet l'appréciation de l'aptitude caractérielle du candidat militaire du cadre actif, au cours de la formation. Pour l'exemple soulevé, on retrouve ainsi des comportements tels que : ' Reste souvent dans l'expectative ou se contente d'observer passivement/Prend le plus souvent les initiatives nécessaires pour mener à ses missions/Saisit chaque occasion pour prendre des initiatives '. A chacun de ces comportements, est associé un score, qui sera attribué au critère concerné. Toutefois, bien que l'ordre général précité est largement connu et diffusé auprès des instructeurs et des candidats militaires, il a été convenu lors de la négociation syndicale de la loi en projet et repris dans le protocole d'accord, que l'autorité s'engage à faire déterminer par le Roi la liste des comportements observables. Afin de garantir la poursuite des formations actuellement en cours, sans préjudicier les candidats par un vide juridique et une incertitude, un alinéa 3 a été ajouté qui précise que jusqu'au 31 décembre 2006 au plus tard, ce qui concerne les comportements observables reste fixé par le ministre, en pratique par l'OG-J/801.

Afin de se conformer aux remarques du Conseil d'Etat, il a été décidé de reformuler le § 2, alinéa 2, de cet article. La disposition initiale ' Le Roi ou l'autorité qu'il désigne ' avait en effet été jugée inadmissible en ce que la délégation donnée à cette autorité était aussi large que celle donnée au Roi » (*Doc. parl., Chambre, 2004-2005, DOC 51-1845/001, pp. 33 et 34*).

B.5.1. Comme le relève le Conseil des ministres dans son mémoire, en exécution de l'habilitation qui Lui était ainsi conférée, le Roi a fixé dans les annexes de l'arrêté royal du 13 novembre 1991 « fixant les règles applicables à l'appréciation des qualités caractérielles des candidats des forces armées » les critères destinés à apprécier les qualités caractérielles des candidats à partir de comportements observables tels que leur dynamisme, leur esprit d'initiative, leur motivation, leur autonomie, leur capacité à s'organiser et à diriger ou encore leur esprit d'analyse. Le Roi a également établi une grille de pondération de ces critères.

B.5.2. En prévoyant à l'article 20^{sexies}, § 1^{er}, que la délégation qu'il contient concerne les prescriptions relatives à l'« attitude » du « militaire », le législateur a défini de manière suffisamment précise les éléments essentiels sur lesquels porte cette délégation. La nature des critères et des comportements pris en compte peut justifier que le Roi soit habilité à les préciser et en établir une liste détaillée ainsi que la pondération qu'il convient d'établir entre eux en fonction de la catégorie de personnel pour laquelle le candidat est formé. Le législateur a pu raisonnablement estimer que la matière sur laquelle porte la délégation est telle qu'il n'était pas tenu de la préciser lui-même.

B.6. La question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 20^{sexies}, § 1^{er}, de la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif, tel qu'il a été inséré par l'article 29 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses, ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 182 de la Constitution.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 18 juin 2015.

Le greffier,

F. Meersschant

Le président,

J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/203489]

Uittreksel uit arrest nr. 90/2015 van 18 juni 2015

Rolnummer : 5901

In zake : de prejudiciële vraag betreffende artikel 20*sexies*, § 1, van de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader, zoals ingevoegd bij artikel 29 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen, gesteld door de Raad van State.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en A. Alen, en de rechters E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij arrest nr. 227.240 van 29 april 2014 in zake Guillaume Laveaux tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 12 mei 2014, heeft de Raad van State de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Doet artikel 20*sexies*, § 1, van de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader, in die wet ingevoegd bij artikel 29 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen, afbreuk aan artikel 182 van de Grondwet doordat het de Koning ertoe machtigt de lijst van de criteria en de lijst van de waarneembare gedragingen te bepalen die als grondslag dienen voor de beoordeling van de karakteriële hoedanigheden van de kandidaat-militairen van het actief kader, alsook doordat het de Koning ertoe machtigt de weging en het al dan niet uitsluitend karakter van de criteria, de waardeschaal van de waarneembare gedragingen en de te behalen cijfers om te slagen, te bepalen, en schendt het hierdoor de artikelen 10 en 11 van de Grondwet doordat het de categorie van de beoogde militairen een grondwettelijke waarborg ontzegt ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1.1. Aan het Hof wordt een prejudiciële vraag gesteld over artikel 20*sexies*, § 1, van de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader (hierna : wet van 21 december 1990), zoals het is ingevoegd bij artikel 29 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen.

B.1.2. Het in het geding zijnde artikel 20*sexies*, § 1, bepaalt :

« § 1. De beoordeling van de karakteriële hoedanigheden is de beoordeling van de attitude van de kandidaat als militair volgens bepaalde criteria, op basis van waarneembare gedragingen. De lijst van de criteria en de lijst van de overeenkomstige waarneembare gedragingen worden bepaald door de Koning.

De weging en het al dan niet uitsluitend karakter van de criteria, de waardeschaal van de waarneembare gedragingen en de te behalen cijfers om te slagen worden door de Koning bepaald in functie van de personeelscategorie waarvoor de kandidaat wordt gevormd en, in voorkomend geval, van zijn specifieke vormingscyclus, evenals van het moment van de beoordeling.

De lijst en de waardeschaal van de waarneembare gedragingen worden evenwel tot 31 december 2006 door de Minister van Landsverdediging bepaald.

§ 2. De karakteriële hoedanigheden van de kandidaat worden, in voorkomend geval, ten minste beoordeeld :

1° op het einde van de periode van schoolvorming of van opleiding en éénmaal per vormingsjaar;

2° op het einde van de stageperiode;

3° op het einde van de evaluatieperiode.

De Koning kan bijkomende karakteriële beoordelingsmomenten bepalen in functie van de specifieke vormingscyclus van de kandidaat ».

B.1.3. Uit de omstandigheden van de aan de Raad van State voorgelegde zaak en uit het verwijzingsarrest blijkt dat het Hof wordt gevraagd of het voormelde artikel 20*sexies*, § 1, van de wet van 21 december 1990 artikel 182 van de Grondwet en bijgevolg de artikelen 10 en 11 ervan schendt, in zoverre het, door de Koning ertoe te machtigen de regels vast te stellen om de karakteriële hoedanigheden van de kandidaat-militairen van het actief kader te beoordelen, alsook de weging en het al dan niet uitsluitend karakter van de criteria, de waardeschaal van de waarneembare gedragingen en de te behalen cijfers om te slagen, te bepalen, die categorie van burgers op discriminerende wijze de waarborg zou ontzeggen van het optreden van een democratisch verkozen beraadslagende vergadering zoals voorgeschreven bij artikel 182 van de Grondwet.

B.2.1. Artikel 182 van de Grondwet bepaalt :

« De wet bepaalt op welke wijze het leger wordt aangeworven. Zij regelt eveneens de bevordering, de rechten en de verplichtingen van de militairen ».

Door aan de wetgevende macht de voormelde bevoegdheden toe te kennen, heeft de Grondwetgever willen vermijden dat alleen de uitvoerende macht de krijgsmacht regelt. Artikel 182 van de Grondwet waarborgt aldus aan elke militair dat hij niet aan verplichtingen kan worden onderworpen zonder dat daartoe is beslist door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering.

B.2.2. Hoewel artikel 182 van de Grondwet aan de federale wetgever de regelgevende bevoegdheid voorbehoudt, sluit het echter niet uit dat de wetgever aan de Koning of aan een andere overheid een beperkte uitvoeringsbevoegdheid toekent. Een delegatie aan de Koning is niet strijdig met het wettigheidsbeginsel, voor zover de machtiging voldoende nauwkeurig is omschreven en betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van maatregelen waarvan de essentiële elementen voorafgaandelijk door de wetgever zijn vastgesteld.

Bijgevolg dient te worden onderzocht of de bij artikel 20*sexies* van de wet van 21 december 1990 aan de Koning verleende machtiging binnen de aldus vastgestelde perken blijft.

B.3. Artikel 20*sexies*, § 1, kent aan de Koning de bevoegdheid toe om de lijst van de criteria en van de waarneembare gedragingen vast te stellen die het mogelijk maakt de karakteriële hoedanigheden en het gedrag van de kandidaat als militair te beoordelen, zonder in de tekst zelf van de wet te preciseren welke soorten criteria in aanmerking dienen te worden genomen en zonder nader te definiëren wat onder waarneembare gedragingen dient te worden begrepen.

B.4.1. Zoals is aangegeven in B.1.1 is het in de prejudiciële vraag in het geding zijnde artikel 20*sexies* in de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader ingevoegd bij artikel 29 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen.

B.4.2. Bij artikel 23 van dezelfde wet heeft de wetgever artikel 15 van de wet van 21 december 1990 opgeheven.

Dat artikel 15 bepaalde :

« De Koning bepaalt de regels die gelden bij de beoordeling van de morele, karakteriële, fysieke en professionele hoedanigheden van een kandidaat.

[...] ».

Die opheffing is verantwoord door het feit dat het Hof bij zijn arrest nr. 135/2004 van 22 juli 2004 de aldus door de wetgever aan de Koning verleende delegatie te vaag en derhalve strijdig met artikel 182 van de Grondwet had geacht. De reglementaire basis van de vormingen en beoordelingen van de kandidaten dienden bijgevolg te worden aangepast (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-1845/001, p. 30).

B.4.3. De uitzetting van de minister van Landsverdediging voor de bevoegde Kamercommissie bevestigt de wil van de wetgever om de wettelijke basis met betrekking tot de evaluatie van de kandidaat-militairen te versterken :

« Het eerste hoofdstuk (de artikelen 19 tot 31) heeft tot doel de wettelijke grondslag voor de evaluatie van kandidaten te versterken. Die grondslag werd ingevolge een prejudiciële vraag van de Raad van State, door het Arbitragehof als ontoereikend bestempeld in zijn arrest nr. 153/2004 [lees : 135/2004] van 22 juli 2004.

Aangezien de thans aan de Koning verleende machtiging als te vaag wordt beschouwd, werden de essentiële aspecten van de evaluatie bij wet vastgelegd met toepassing van artikel 182 van de Grondwet. Daarin worden onder meer de geëvalueerde eigenschappen opgesomd, met name professionele, karakteriële, fysieke, medische en morele hoedanigheden; voorts het ogenblik en de wijze waarop de evaluatie plaatsvindt, het optreden van de deliberatie-, evaluatie- en beroepscommissies enzovoort » (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-1845/016, p. 3).

B.4.5. De aanneming van het in het geding zijnde artikel 20*sexies* is in de parlementaire voorbereiding van de wet als volgt becommentarieerd :

« Artikel 20*sexies*, § 1, tweede lid, benadrukt dat het gedrag van een kandidaat op een zeker moment niet alleen in functie van het ambt waarvoor hij gevormd wordt, beoordeeld wordt maar ook van de vordering van de vorming. Een gebrek aan initiatief zal bijvoorbeeld zwaarder wegen op de beoordeling van een kandidaat-officier tijdens het vierde vormingsjaar als tijdens de militaire initiatiefase.

Teneinde rekening te houden met het advies van de Raad van State, is artikel 20*sexies*, § 1, van de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader, aangepast. Het eerste lid stelt dat de Koning de criteria voor de beoordeling van de karakteriële hoedanigheden van een kandidaat bepaalt en dat deze criteria op ' waarneembare gedragingen ' moeten berusten. Dit is reeds het geval. Zo zijn er voor elk criterium, zoals bijvoorbeeld zin voor initiatief, voorbeelden van gedragingen opgenomen in een beoordelingsrooster, dat men kan terugvinden in bijlage bij het algemeen order J/801 betreffende de beoordeling van de karakteriële geschiktheid tijdens de vorming van de kandidaat-militair van het actief kader. Voor het bovenvermelde voorbeeld vindt men aldus gedragingen zoals : ' Neemt dikwijls een afwachtende houding aan of is tevreden met lijdzaam toekijken/Neemt doorgaans de nodige initiatieven om zijn opdracht tot een goed einde te brengen/Grijpt iedere mogelijkheid tot het nemen van initiatief met beide handen aan ' . Elk van deze gedragingen is geassocieerd met een score die dan wordt toegekend aan het betrokken criterium. Alhoewel het bovenvermeld algemeen order algemeen bekend is bij en verspreid is onder de onderrichters en de kandidaat-militairen, is er evenwel tijdens de syndicale onderhandeling van de wet in onderwerp overeengekomen en in het onderhandelingsakkoord hernomen dat de overheid zich engageert dat een lijst van waarneembare gedragingen door de Koning zal worden vastgesteld. Teneinde de voortzetting van de momenteel aan de gang zijnde vormingen te garanderen, zonder de kandidaten te benadelen door een juridische leemte en een onzekerheid, wordt een derde lid toegevoegd dat bepaalt dat wat de waarneembare gedragingen betreft, deze bepaald blijven door de minister, in praktijk door AO-J/801 tot 31 december 2006.

Teneinde tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State, werd beslist § 2, tweede lid, van dit artikel te herformuleren. De oorspronkelijke bepaling ' De Koning of de overheid die Hij aanwijst ' werd immers als onaanvaardbaar beschouwd omdat de machtiging die aan deze overheid toegewezen werd even ruim was als de machtiging aan de Koning » (*Parl. St.*, Kamer, 2004-2005, DOC 51-1845/001, pp. 33-34).

B.5.1. Zoals de Ministerraad in zijn memorie opmerkt, heeft de Koning, ter uitvoering van de Hem aldus verleende machtiging, in de bijlagen van het koninklijk besluit van 13 november 1991 « tot bepaling van de regels die gelden bij de beoordeling van de karakteriële hoedanigheden van de kandidaten van de krijgsmacht » de criteria vastgesteld met het oog op de beoordeling van de karakteriële hoedanigheden van de kandidaten op basis van waarneembare gedragingen zoals hun dynamiek, hun zin voor initiatief, hun motivatie, hun autonomie, hun organisatiezin en hun geschiktheid om leiding te geven, of nog, hun zin voor analyse. De Koning heeft eveneens een rooster voor de weging van die criteria vastgesteld.

B.5.2. Door in artikel 20*sexies*, § 1, te bepalen dat de erin bedoelde delegatie de voorschriften betreffende de « attitude » van de « militair » betreft, heeft de wetgever op voldoende nauwkeurige wijze de essentiële elementen omschreven waarop die machtiging betrekking heeft. De aard van de in aanmerking genomen criteria en gedragingen kan verantwoord worden dat de Koning ertoe gemachtigd wordt die te preciseren en een gedetailleerde lijst daarvan, alsook de weging die onder die criteria dient te worden bepaald, vast te stellen naar gelang van de personeelscategorie waarvoor de kandidaat wordt gevormd. De wetgever vermocht redelijkerwijze van oordeel te zijn dat de aangelegenheid waarop de delegatie betrekking heeft, van dien aard is dat niet is vereist dat hij daar zelf een nadere omschrijving van diende te geven.

B.6. De prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 20*sexies*, § 1, van de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader, zoals ingevoegd bij artikel 29 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen, schendt niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 182 van de Grondwet.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 18 juni 2015.

De griffier,
F. Meersschant

De voorzitter,
J. Spreutels

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/203489]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 90/2015 vom 18. Juni 2015

Geschäftsverzeichnisnummer 5901

In Sachen: Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf Artikel 20^{sexies} § 1 des Gesetzes vom 21. Dezember 1990 über das Statut der Militäranwärter des aktiven Kaders, eingefügt durch Artikel 29 des Gesetzes vom 20. Juli 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen, gestellt vom Staatsrat.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und A. Alen, und den Richtern E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschant, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage und Verfahren*

In seinem Entscheid Nr. 227.240 vom 29. April 2014 in Sachen Guillaume Laveaux gegen den belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 12. Mai 2014 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 20^{sexies} § 1 des Gesetzes vom 21. Dezember 1990 über das Statut der Militäranwärter des aktiven Kaders, in dieses Gesetz eingefügt durch Artikel 29 des Gesetzes vom 20. Juli 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen, gegen Artikel 182 der Verfassung, indem er den König dazu ermächtigt, die Liste der Kriterien und die Liste der wahrnehmbaren Verhaltensweisen, die als Grundlage für die Beurteilung der charakterlichen Fähigkeiten eines Militäranwärters des aktiven Kaders dienen, festzulegen, und indem er den König dazu ermächtigt, die Gewichtung und den gegebenenfalls ausschließenden Charakter der Kriterien, sowie die Werteskala für die wahrnehmbaren Verhaltensweisen und die zum Bestehen erforderlichen Noten festzulegen, und verstößt er somit gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem der betreffenden Kategorie von Militärpersonen eine verfassungsmäßige Garantie versagt wird?».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1.1. Der Gerichtshof wird mit einer Vorabentscheidungsfrage zu Artikel 20^{sexies} § 1 des Gesetzes vom 21. Dezember 1990 über das Statut der Militäranwärter des aktiven Kaders (nachstehend: Gesetz vom 21. Dezember 1990), eingefügt durch Artikel 29 des Gesetzes vom 20. Juli 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen, befasst.

B.1.2. Der fragliche Artikel 20^{sexies} § 1 bestimmt:

«§ 1. Die Beurteilung der charakterlichen Eigenschaften ist die Beurteilung der Haltung des Anwärters als Militärperson nach bestimmten Kriterien, auf der Grundlage von wahrnehmbaren Verhaltensweisen. Die Liste der Kriterien und die Liste der wahrnehmbaren Verhaltensweisen werden durch den König festgelegt.

Die Gewichtung und die etwaige Ausschließlichkeit der Kriterien, die Werteskala für die wahrnehmbaren Verhaltensweisen und die zum Bestehen erforderlichen Noten werden durch den König entsprechend der Personalkategorie festgelegt, für die der Anwärter ausgebildet wird, und gegebenenfalls seinem spezifischen Ausbildungszyklus sowie dem Zeitpunkt der Beurteilung.

Die Liste und die Werteskala der wahrnehmbaren Verhaltensweisen werden jedoch durch den Minister der Landesverteidigung spätestens bis zum 31. Dezember 2006 festgelegt.

§ 2. Die charakterlichen Eigenschaften des Anwärters werden gegebenenfalls zumindest bewertet:

1. am Ende des Zeitraums der Schulbildung oder der Ausbildung und einmal pro Ausbildungsjahr;
2. am Ende des Zeitraums des Praktikums;
3. am Ende des Evaluierungszeitraums.

Der König kann zusätzliche Zeitpunkte der charakterlichen Beurteilung entsprechend dem spezifischen Ausbildungszyklus des Anwärters festlegen».

B.1.3. Aus den Umständen der dem Staatsrat unterbreiteten Rechtssache und dem Vorlageentscheid geht hervor, dass der Gerichtshof dazu befragt wird, ob der vorerwähnte Artikel 20^{sexies} § 1 des Gesetzes vom 21. Dezember 1990 gegen Artikel 182 der Verfassung und demzufolge gegen deren Artikel 10 und 11 verstöße, insofern er den König ermächtigt, die Regeln zur Bewertung der charakterlichen Eigenschaften der Militäranwärter des aktiven Kaders festzulegen sowie den König ermächtigt, die Gewichtung und etwaige Ausschließlichkeit der Kriterien, die Werteskala für die wahrnehmbaren Verhaltensweisen und die zum Bestehen erforderlichen Noten festzulegen und somit auf diskriminierende Weise dieser Kategorie von Bürgern die Garantie des Eingreifens einer demokratisch gewählten beratenden Versammlung, die durch Artikel 182 der Verfassung vorgeschrieben sei, entziehe.

B.2.1. Artikel 182 der Verfassung bestimmt:

«Das Gesetz bestimmt, wie die Armee rekrutiert wird. Es regelt ebenfalls die Beförderung, die Rechte und die Pflichten der Militärpersonen».

Indem der Verfassungsgeber der gesetzgebenden Gewalt die vorerwähnten Zuständigkeiten übertragen hat, wollte er vermeiden, dass die ausführende Gewalt alleine die Streitkräfte regelt. So garantiert Artikel 182 der Verfassung jeder Militärperson, dass sie keiner Verpflichtung unterworfen werden kann, die nicht durch eine demokratisch gewählte beratende Versammlung beschlossen wurde.

B.2.2. Obwohl Artikel 182 der Verfassung dem föderalen Gesetzgeber die Normsetzungsbefugnis vorbehält, schließt er nicht aus, dass der Gesetzgeber dem König oder einer anderen Behörde eine begrenzte Ausführungszuständigkeit verleiht. Eine Zuständigkeitsübertragung an den König steht nicht im Widerspruch zum Legalitätsprinzip, sofern die Ermächtigung ausreichend präzise festgelegt ist und sich auf die Ausführung von Maßnahmen bezieht, deren wesentliche Elemente vorher durch den Gesetzgeber festgelegt wurden.

Es ist folglich zu prüfen, ob die durch Artikel 20^{sexies} des Gesetzes vom 21. Dezember 1990 dem König erteilte Ermächtigung den somit festgelegten Einschränkungen entspricht.

B.3. Durch Artikel 20^{sexies} § 1 wird dem König die Befugnis erteilt, die Liste der Kriterien und der wahrnehmbaren Verhaltensweisen festzulegen, anhand deren die charakterlichen Eigenschaften und die Haltung der Militäranwärter beurteilt werden können, ohne im eigentlichen Gesetzestext näher zu präzisieren, welche Arten von Kriterien berücksichtigt werden müssen, und ohne näher zu definieren, was unter wahrnehmbaren Verhaltensweisen zu verstehen ist.

B.4.1. Wie in B.1.1 dargelegt wurde, wurde der in der Vorabentscheidungsfrage in Rede stehende Artikel 20^{sexies} in das Gesetz vom 21. Dezember 1990 über das Statut der Militäranwärter des aktiven Kadets eingefügt durch Artikel 29 des Gesetzes vom 20. Juli 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen.

B.4.2. Durch Artikel 23 desselben Gesetzes hat der Gesetzgeber Artikel 15 des Gesetzes vom 21. Dezember 1990 aufgehoben.

Dieser Artikel 15 bestimmte:

«Der König legt die geltenden Regeln für die Beurteilung der moralischen, charakterlichen, körperlichen und beruflichen Eigenschaften eines Anwärters fest.

[...].».

Diese Aufhebung wurde damit gerechtfertigt, dass der Gerichtshof durch seinen Entscheid Nr. 135/2004 vom 22. Juli 2004 die somit durch den Gesetzgeber dem König verliehene Ermächtigung als zu vage und daher im Widerspruch zu Artikel 182 der Verfassung stehend erachtet hatte. Die Verordnungsgrundlage der Ausbildungen und Beurteilungen der Anwärter mussten daher angepasst werden (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-1845/001, S. 30).

B.4.3. In den Darlegungen des Ministers der Landesverteidigung vor dem zuständigen Kammerausschuss wurde der Wille des Gesetzgebers bestätigt, die gesetzliche Grundlage der Evaluierung der Militäranwärter zu stärken:

«Das erste Kapitel (die Artikel 19 bis 31) bezweckt, die gesetzliche Grundlage für die Evaluierung der Anwärter zu stärken. Diese wurde durch den Entscheid des Schiedshofes Nr. 153/2004 [zu lesen ist: 135/2004] vom 22. Juli 2004 auf eine Vorabentscheidungsfrage des Staatsrates hin als unzureichend beurteilt.

Da die derzeit dem König erteilte Ermächtigung als zu vage erachtet wird, wurden die wesentlichen Elemente der Evaluierung ins Gesetz aufgenommen in Anwendung von Artikel 182 der Verfassung. Darunter werden unter anderem die evaluierten Eigenschaften angeführt, namentlich berufliche, charakterliche, körperliche, medizinische und moralische Eigenschaften; ferner der Zeitpunkt und die Weise der Evaluierung, die Beteiligung der Beratungs-, Evaluierungs- und Berufungskommissionen, und so weiter» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-1845/016, S. 3).

B.4.5. Die Annahme des fraglichen Artikels 20^{sexies} wurde in den Vorarbeiten zum Gesetz wie folgt kommentiert:

«In Artikel 20^{sexies} § 1 Absatz 2 wird hervorgehoben, dass das Verhalten eines Anwärters zu einem bestimmten Zeitpunkt nicht nur entsprechend dem Posten, für den er ausgebildet wird, sondern auch entsprechend dem Fortschritt der Ausbildung bewertet wird. Mangelnder Initiativgeist, Beispiele von Verhaltensweisen in einem Beurteilungsraster angeführt, das dem Generalbefehl J/801 über die Beurteilung der charakterlichen Eignung des Militäranwärters des aktiven Kadets während der Ausbildung als Anhang beigefügt ist. Für das erwähnte Beispiel sind Verhaltensweisen angeführt wie ' Nimmt oft eine abwartende Haltung ein oder begnügt sich damit, passiv zu beobachten/Ergreift meist die erforderlichen Initiativen, um seine Aufgaben auszuführen/Nutzt jede Gelegenheit, um Initiative zu ergreifen '. Mit jeder dieser Verhaltensweisen ist eine Bewertung verbunden, die dem betreffenden Kriterium verliehen wird. Obwohl der vorerwähnte Generalbefehl weitgehend bekannt ist und bei den Ausbildern und Militäranwärtern verbreitet wurde, ist jedoch bei der Gewerkschaftsverhandlung über den Gesetzentwurf vereinbart und im Vereinbarungprotokoll angegeben worden, dass die Behörde sich verpflichtet, die Liste von wahrnehmbaren Verhaltensweisen durch den König festlegen zu lassen. Um die Weiterführung der derzeit laufenden Ausbildungen zu gewährleisten, ohne den Anwärtern durch eine Rechtslücke und durch Ungewissheit zu schaden, wurde ein Absatz 3 hinzugefügt, in dem präzisiert ist, dass spätestens bis zum 31. Dezember 2006 dasjenige, was die wahrnehmbaren Verhaltensweisen betrifft, weiterhin durch den Minister festgelegt wird, das heißt in der Praxis durch den Generalbefehl J/801.

Um dem Gutachten des Staatsrates Rechnung zu tragen, wird Artikel 20^{sexies} § 1 des Gesetzes vom 21. Dezember 1990 über das Statut der Militäranwärter des aktiven Kadets abgeändert. Absatz 1 bestimmt, dass der König die Kriterien zur Beurteilung der charakterlichen Eigenschaften eines Anwärters festlegt und dass diese Kriterien auf ' wahrnehmbaren Verhaltensweisen ' beruhen müssen. Dies ist bereits der Fall. So werden für jedes Kriterium, beispielsweise der Initiativgeist, Beispiele von Verhaltensweisen in einem Beurteilungsraster angeführt, das dem Generalbefehl J/801 über die Beurteilung der charakterlichen Eignung des Militäranwärters des aktiven Kadets während der Ausbildung als Anhang beigefügt ist. Für das erwähnte Beispiel sind Verhaltensweisen angeführt wie ' Nimmt oft eine abwartende Haltung ein oder begnügt sich damit, passiv zu beobachten/Ergreift meist die erforderlichen Initiativen, um seine Aufgaben auszuführen/Nutzt jede Gelegenheit, um Initiative zu ergreifen '. Mit jeder dieser Verhaltensweisen ist eine Bewertung verbunden, die dem betreffenden Kriterium verliehen wird. Obwohl der vorerwähnte Generalbefehl weitgehend bekannt ist und bei den Ausbildern und Militäranwärtern verbreitet wurde, ist jedoch bei der Gewerkschaftsverhandlung über den Gesetzentwurf vereinbart und im Vereinbarungprotokoll angegeben worden, dass die Behörde sich verpflichtet, die Liste von wahrnehmbaren Verhaltensweisen durch den König festlegen zu lassen. Um die Weiterführung der derzeit laufenden Ausbildungen zu gewährleisten, ohne den Anwärtern durch eine Rechtslücke und durch Ungewissheit zu schaden, wurde ein Absatz 3 hinzugefügt, in dem präzisiert ist, dass spätestens bis zum 31. Dezember 2006 dasjenige, was die wahrnehmbaren Verhaltensweisen betrifft, weiterhin durch den Minister festgelegt wird, das heißt in der Praxis durch den Generalbefehl J/801.

Um die Anmerkungen des Staatsrates einzuhalten, wurde beschlossen, § 2 Absatz 2 dieses Artikels umzuformulieren. Die ursprüngliche Bestimmung ' Der König oder die durch Ihn bestimmte Behörde ' wurde nämlich für unzulässig befunden, insofern die Ermächtigung an diese Behörde ebenso umfassend war wie diejenige an den König» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2004-2005, DOC 51-1845/001, SS. 33-34).

B.5.1. Wie der Ministerrat in seinem Schriftsatz bemerkt, hat der König in Ausführung der Ihm erteilten Ermächtigung im Anhang zum königlichen Erlass vom 13. November 1991 «zur Festlegung der Regeln für die Beurteilung der charakterlichen Eigenschaften der Anwärter der Streitkräfte» die Kriterien für die Beurteilung der charakterlichen Eigenschaften der Anwärter auf der Grundlage von wahrnehmbaren Verhaltensweisen wie ihre Dynamik, ihr Initiativgeist, ihre Motivation, ihre Eigenständigkeit, ihre Organisations- und Führungsfähigkeit, oder etwa ihr Sinn für Analyse festgelegt. Der König hat ebenfalls ein Gewichtungsraster dieser Kriterien festgelegt.

B.5.2. Indem er in Artikel 20^{sexies} § 1 vorgesehen hat, dass die darin enthaltene Ermächtigung die Vorschriften über die «Haltung» der «Militärperson» betrifft, hat der Gesetzgeber auf ausreichend präzise Weise die wesentlichen Elemente definiert, auf die sich diese Ermächtigung bezieht. Die Beschaffenheit der berücksichtigten Kriterien und Verhaltensweisen kann es rechtfertigen, dass der König ermächtigt wird, sie zu präzisieren und davon eine ausführliche Liste sowie die Gewichtung festzulegen, die darunter vorzunehmen ist entsprechend der Personalkategorie, für die der Anwärter ausgebildet wird. Der Gesetzgeber konnte vernünftigerweise den Standpunkt vertreten, dass die Angelegenheit, auf die sich die Ermächtigung bezieht, so beschaffen ist, dass er nicht verpflichtet war, sie selbst zu präzisieren.

B.6. Die Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof
erkennt für Recht:

Artikel 20^{sexies} § 1 des Gesetzes vom 21. Dezember 1990 über das Statut der Militäranwärter des aktiven Kaders, eingefügt durch Artikel 29 des Gesetzes vom 20. Juli 2005 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen, verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit deren Artikel 182.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 18. Juni 2015.

Der Kanzler,
(gez.) F. Meersschant

Der Präsident,
(gez.) J. Spreutels

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publication prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2015/55350]

Succession en déshérence de Stefaan Louis Maria Neefs

Stefaan Louis Maria Neefs, célibataire, né à Brecht le 21 août 1957, domicilié à Zoersel, Graffendonk 53, est décédé à Vorselaar le 18 mars 2004, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance à Anvers, section Anvers, a, par jugement du 5 janvier 2015, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 13 janvier 2015.

Pour le directeur régional,
Carmen Windey
Conseiller

(55350)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2015/55350]

Erfloze nalatenschap van Stefaan Louis Maria Neefs

Stefaan Louis Maria Neefs, ongehuwd, geboren te Brecht op 21 augustus 1957, wonende te Zoersel, Graffendonk 53, is overleden te Vorselaar op 18 maart 2004, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Antwerpen, bij vonnis van 5 januari 2015, de bekendmakingen en aanplakkingen bevolen, voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek.

Antwerpen, 13 januari 2015.

Voor de gewestelijke directeur,
Carmen Windey
Adviseur

(55350)

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/203604]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Liège, arrondissement Liège, en remplacement de Mme Danielle Blondeel

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/203604]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Luik arrondissement Luik ter vervanging van Danielle Blondeel

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blérotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2015/203725]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions.

Adresse : rue Ernest Blérot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195, de 9 à 12 heures, ou sur rendez-vous.

Téléphone : 02-233 41 48 et 49 11.

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : rct@emploi.belgique.be

Site Internet : <http://www.emploi.belgique.be>

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2015/203725]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen.

Adres : Ernest Blérotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195, van 9 tot 12 uur, of op afspraak.

Telefoon : 02-233 41 48 en 49 11.

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : coa@werk.belgie.be

Internetsite : <http://www.werk.belgie.be>

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE

Convention collective de travail conclue le 17/06/2015, déposée le 26/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : accord sectoriel 2015-2016
- modification de la convention numéro 066820 du 07/05/2003
- modification de la convention numéro 101254 du 05/08/2010
- modification de la convention numéro 104414 du 31/05/2011
- modification de la convention numéro 104417 du 31/05/2011
- modification de la convention numéro 104418 du 31/05/2011
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 118345 du 31/10/2013
- prolongation de la convention numéro 118389 du 31/10/2013
- prolongation de la convention numéro 118390 du 31/10/2013
- prolongation de la convention numéro 118391 du 31/10/2013
- prolongation de la convention numéro 118392 du 31/10/2013
- modification de la convention numéro 120792 du 12/02/2014
- modification de la convention numéro 120793 du 12/02/2014
- exécution de la convention numéro 120794 du 12/02/2014
- modification de la convention numéro 120794 du 12/02/2014
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016, sauf dispositions contrares
- numéro d'enregistrement : 128208/CO/1160000.

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES
CONNEXES**

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 60 ans
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128209/CO/1250200.

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES
CONNEXES**

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans pour les travailleurs moins valides avec une carrière de 35 ans
- exécution de la convention numéro 126898 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128210/CO/1250200.

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES
CONNEXES**

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans avec une carrière de 40 ans

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHEIKUNDIGE NIJVERHEID

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/06/2015, neergelegd op 26/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : sectoraal akkoord 2015-2016
- wijziging van overeenkomst nummer 066820 van 07/05/2003
- wijziging van overeenkomst nummer 101254 van 05/08/2010
- wijziging van overeenkomst nummer 104414 van 31/05/2011
- wijziging van overeenkomst nummer 104417 van 31/05/2011
- wijziging van overeenkomst nummer 104418 van 31/05/2011
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 118345 van 31/10/2013
- verlenging van overeenkomst nummer 118389 van 31/10/2013
- verlenging van overeenkomst nummer 118390 van 31/10/2013
- verlenging van overeenkomst nummer 118391 van 31/10/2013
- verlenging van overeenkomst nummer 118392 van 31/10/2013
- wijziging van overeenkomst nummer 120792 van 12/02/2014
- wijziging van overeenkomst nummer 120793 van 12/02/2014
- uitvoering van overeenkomst nummer 120794 van 12/02/2014
- wijziging van overeenkomst nummer 120794 van 12/02/2014
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016, behoudens andersluidende bepalingen
- registratienummer : 128208/CO/1160000.

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE
NIJVERHEDEN**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 60 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128209/CO/1250200.

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE
NIJVERHEDEN**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar voor mindervalide werknemers met een loopbaan van 35 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126898 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128210/CO/1250200.

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE
NIJVERHEDEN**

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar met een loopbaan van 40 jaar

- exécution de la convention numéro 126900 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128211/CO/1250200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES CONNEXES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre de métiers lourds avec une carrière de 33 ans
- exécution de la convention numéro 126895 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126896 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128212/CO/1250200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES CONNEXES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre de métiers lourds avec une carrière de 35 ans
- exécution de la convention numéro 126897 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128213/CO/1250200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES CONNEXES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre du travail de nuit avec une carrière de 33 ans
- exécution de la convention numéro 126895 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126896 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128214/CO/1250200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES CONNEXES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : crédit-temps
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 128215/CO/1250200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DES SCIERIES ET INDUSTRIES CONNEXES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : maintien de la limite d'âge inférieure pour les emplois de fin de carrière
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128216/CO/1250200.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 60 ans
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128217/CO/1250300.

- uitvoering van overeenkomst nummer 126900 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128211/CO/1250200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van zware beroepen met een loopbaan van 33 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126895 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126896 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128212/CO/1250200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van zware beroepen met een loopbaan van 35 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126897 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128213/CO/1250200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van de nachtarbeid met een loopbaan van 33 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126895 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126896 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128214/CO/1250200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : tijdskrediet
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 128215/CO/1250200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE ZAGERIJEN EN AANVERWANTE NIJVERHEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : behoud van de lagere leeftijdsgrens voor de landingsbanen
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128216/CO/1250200.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 60 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128217/CO/1250300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : intervention du fonds de sécurité d'existence en cas de droits verrouillés dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise à 58 ans
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128218/CO/1250300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans avec une carrière de 40 ans
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126899 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126900 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128219/CO/1250300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans pour les travailleurs moins valides avec une carrière de 35 ans
- exécution de la convention numéro 126898 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128220/CO/1250300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre de métiers lourds avec une carrière de 35 ans
- exécution de la convention numéro 126897 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128221/CO/1250300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre du travail de nuit avec une carrière de 33 ans
- exécution de la convention numéro 126895 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126896 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128222/CO/1250300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre de métiers lourds avec une carrière de 33 ans
- exécution de la convention numéro 126895 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126896 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128223/CO/1250300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : crédit-temps
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : tussenkomst van het fonds voor bestaanszekerheid bij de vastgeklikte rechten in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage op 58 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128218/CO/1250300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar met een loopbaan van 40 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126899 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126900 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128219/CO/1250300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar voor mindervalide werknemers met een loopbaan van 35 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126898 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128220/CO/1250300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van zware beroepen met een loopbaan van 35 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126897 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128221/CO/1250300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van de nachtarbeid met een loopbaan van 33 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126895 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126896 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128222/CO/1250300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van zware beroepen met een loopbaan van 33 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126895 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126896 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128223/CO/1250300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : tijdskrediet
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012

- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 128224/CO/1250300.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS
Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : maintien de la limite d'âge inférieure pour les emplois de fin de carrière
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128225/CO/1250300.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE
Convention collective de travail conclue le 17/06/2015, déposée le 26/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 60 ans
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128226/CO/1160000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- hors du champ d'application :
- boulangeries, pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et salons de consommation annexés à une pâtisserie
- objet : chômage avec complément d'entreprise 60 ans
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128227/CO/1180000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- champ d'application :
- boulangeries, pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et salons de consommation annexés à une pâtisserie
- objet : chômage avec complément d'entreprise 60 ans
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128228/CO/1180000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- hors du champ d'application :
- boulangeries, pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et salons de consommation annexés à une pâtisserie
- objet : formation permanente et groupes à risque
- remplacement de la convention numéro 118245 du 22/10/2013
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 128229/CO/1180000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- champ d'application :
- boulangeries, pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et salons de consommation annexés à une pâtisserie
- objet : formation permanente et groupes à risque

- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 128224/CO/1250300.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUTHANDEL
Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : behoud van de lagere leeftijdsgrens voor de landingsbanen
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128225/CO/1250300.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHEIKUNDIGE NIJVERHEID
Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 17/06/2015, neergelegd op 26/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 60 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128226/CO/1160000.

PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID
Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- niet van toepassing op :
- bakkerijen, banketbakkerijen die 'verse' producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij
- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 60 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128227/CO/1180000.

PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID
Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- toepassingsgebied :
- bakkerijen, banketbakkerijen die 'verse' producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij
- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 60 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128228/CO/1180000.

PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID
Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- niet van toepassing op :
- bakkerijen, banketbakkerijen die 'verse' producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij
- onderwerp : permanente vorming en risicogroepen
- vervanging van overeenkomst nummer 118245 van 22/10/2013
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 128229/CO/1180000.

PARITAIR COMITE VOOR DE VOEDINGSNIJVERHEID
Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- toepassingsgebied :
- bakkerijen, banketbakkerijen die 'verse' producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij
- onderwerp : permanente vorming en risicogroepen

- remplacement de la convention numéro 118246 du 22/10/2013
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 128230/CO/1180000.

COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 60 ans
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128231/CO/1190000.

COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : crédit-temps
- abrogation de la convention numéro 084947 du 27/08/2007
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- durée de validité : à partir du 01/01/2014, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 128232/CO/1190000.

COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE ALIMENTAIRE

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : groupes à risque
- durée de validité : du 01/07/2015 au 30/06/2017
- numéro d'enregistrement : 128233/CO/1190000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

Convention collective de travail conclue le 25/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 56, 58 ou 60 ans
- exécution de la convention numéro 126895 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126896 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016, sauf dispositions contraires
- numéro d'enregistrement : 128234/CO/1240000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIERES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans pour les travailleurs moins valides avec une carrière de 35 ans
- exécution de la convention numéro 126898 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128235/CO/1250100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIERES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 60 ans
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 128236/CO/1250100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIERES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans avec une carrière de 40 ans
- exécution de la convention numéro 126899 du 27/04/2015

- vervanging van overeenkomst nummer 118246 van 22/10/2013
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 128230/CO/1180000.

PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 60 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128231/CO/1190000.

PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : tijdskrediet
- opheffing van overeenkomst nummer 084947 van 27/08/2007
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2014, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 128232/CO/1190000.

PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN VOEDINGSWAREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : risicogroepen
- geldigheidsduur : van 01/07/2015 tot 30/06/2017
- registratienummer : 128233/CO/1190000.

PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 56, 58 of 60 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126895 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126896 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016, behoudens andersluidende bepalingen
- registratienummer : 128234/CO/1240000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar voor de mindervalide werknemers met een loopbaan van 35 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126898 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128235/CO/1250100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 60 jaar
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2017
- registratienummer : 128236/CO/1250100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar met een loopbaan van 40 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126899 van 27/04/2015

- exécution de la convention numéro 126900 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128237/CO/1250100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIÈRES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre de métiers lourds et avec une carrière de 33 ans
- exécution de la convention numéro 126895 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126896 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128238/CO/1250100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIÈRES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre de métiers lourds avec une carrière de 35 ans
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126897 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128239/CO/1250100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIÈRES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans dans le cadre du travail de nuit avec une carrière de 33 ans
- exécution de la convention numéro 126895 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126896 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128240/CO/1250100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIÈRES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : crédit-temps
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 128241/CO/1250100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES EXPLOITATIONS FORESTIÈRES

Convention collective de travail conclue le 29/06/2015, déposée le 30/06/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : maintien de la limite d'âge inférieure pour les emplois de fin de carrière
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 128242/CO/1250100.

COMMISSION PARITAIRE DES ÉTABLISSEMENTS ET DES SERVICES DE SANTÉ

Convention collective de travail conclue le 11/05/2015, déposée le 26/05/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : transfert du siège du Fonds social pour les homes pour personnes âgées et les maisons de repos et de soins privés

- uitvoering van overeenkomst nummer 126900 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128237/CO/1250100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van zware beroepen en met een loopbaan van 33 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126895 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126896 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128238/CO/1250100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van zware beroepen met een loopbaan van 35 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126897 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128239/CO/1250100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar in het kader van de nachtarbeid met een loopbaan van 33 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 126895 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126896 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128240/CO/1250100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : tijdskrediet
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 128241/CO/1250100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BOSONTGINNINGEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/06/2015, neergelegd op 30/06/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : behoud van de lagere leeftijdsgrens voor de landingsbanen
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 128242/CO/1250100.

PARITAIR COMITE VOOR DE GEZONDHEIDSINRICHTINGEN EN -DIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/05/2015, neergelegd op 26/05/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : overplaatsing van de zetel van het Sociaal Fonds voor de privé-rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen

- modification de la convention numéro 089470 du 08/10/2008
- durée de validité : à partir du 15/12/2014, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 128243/CO/3300000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE LA FABRICATION ET DU COMMERCE DE SACS EN JUTE OU EN MATERIAUX DE REMPLACEMENT

Convention collective de travail conclue le 01/09/2011, déposée le 06/09/2011 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : travail à temps partiel
- prolongation de la convention numéro 045269 du 17/06/1997
- durée de validité : du 01/01/2011 au 31/12/2012
- numéro d'enregistrement : 128244/CO/1200300.

COMMISSION PARITAIRE DE LA FOURRURE ET DE LA PEAU EN POIL

Convention collective de travail conclue le 25/02/2014, déposée le 14/08/2014 et enregistrée le 27/07/2015.

- objet : chômage avec complément d'entreprise 58 ans
- exécution de la convention numéro 032498 du 30/03/1993
- exécution de la convention numéro 121161 du 25/02/2014
- durée de validité : du 01/07/2013 au 01/01/2015
- numéro d'enregistrement : 128245/CO/1480000.

COMMISSION PARITAIRE DU SPECTACLE

Convention collective de travail conclue le 18/03/2015, déposée le 09/04/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- champ d'application :
 - travailleurs et employeurs, subventionnés par la Communauté flamande sur base du décret du 2 avril 2004, avec siège social en Région flamande ou en Région Bruxelles-Capitale et inscrits au rôle néerlandophone auprès de l'ONSS
 - voyez l'article 1^{er}
- objet : classification des fonctions
- modification de la convention numéro 095487 du 29/01/2009
- durée de validité : à partir du 01/09/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 128246/CO/3040000.

COMMISSION PARITAIRE DES PORTS

Convention collective de travail conclue le 29/04/2015, déposée le 30/04/2015 et enregistrée le 27/07/2015.

- champ d'application :
 - travailleurs liés par un contrat de travail portuaire logistique et les gens de métier qu'ils occupent
 - ouvriers portuaires des contingents général et logistique ainsi que des gens de métier
- objet : avantages non récurrents liés aux résultats
- durée de validité : du 01/04/2015 au 30/06/2015
- numéro d'enregistrement : 128247/CO/3010000.

- wijziging van overeenkomst nummer 089470 van 08/10/2008
- geldigheidsduur : m.i.v. 15/12/2014, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 128243/CO/3300000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR HET VERVAARDIGEN VAN EN DE HANDEL IN ZAKKEN IN JUTE OF IN VERVANGINGSMATERIALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/09/2011, neergelegd op 06/09/2011 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : deeltijdse arbeid
- verlenging van overeenkomst nummer 045269 van 17/06/1997
- geldigheidsduur : van 01/01/2011 tot 31/12/2012
- registratienummer : 128244/CO/1200300.

PARITAIR COMITE VOOR HET BONT EN KLEINVEL

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25/02/2014, neergelegd op 14/08/2014 en geregistreerd op 27/07/2015.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage 58 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 032498 van 30/03/1993
- uitvoering van overeenkomst nummer 121161 van 25/02/2014
- geldigheidsduur : van 01/07/2013 tot 01/01/2015
- registratienummer : 128245/CO/1480000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERMAKELIJKHEIDSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 18/03/2015, neergelegd op 09/04/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- toepassingsgebied :
 - werknemers en werkgevers, betoelaagd door de Vlaamse Gemeenschap op basis van het decreet van 2 april 2004, met maatschappelijke zetel in het Vlaamse Gewest of in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingeschreven op de Nederlandse taalrol bij de RSZ
 - zie artikel 1
- onderwerp : functieclassificatie
- wijziging van overeenkomst nummer 095487 van 29/01/2009
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/09/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 128246/CO/3040000.

PARITAIR COMITE VOOR HET HAVENBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 29/04/2015, neergelegd op 30/04/2015 en geregistreerd op 27/07/2015.

- toepassingsgebied :
 - werknemers die verbonden zijn met een arbeidsovereenkomst voor logistieke havenarbeider
 - havenarbeiders van het algemeen en het logistiek contingent en vaklui
- onderwerp : niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen
- geldigheidsduur : van 01/04/2015 tot 30/06/2015
- registratienummer : 128247/CO/3010000.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2015/203727]

Pouvoir judiciaire

Tribunal de première instance de Flandre orientale

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 23 juin 2015, a désigné comme vice-président au tribunal de première instance de Flandre orientale pour une période de trois ans prenant cours le 25 juin 2015 :

- Mme Van Hecke, A.;
 - M. Van Durme, E.,
- juges à ce tribunal.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2015/203727]

Rechterlijke Macht

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 23 juni 2015, hebben aangewezen tot ondervoorzitter in de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, voor een termijn van drie jaar met ingang van 25 juni 2015 :

- Mevr. Van Hecke, A.;
 - de heer Van Durme, E.,
- rechters in deze rechtbank.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2015/35926]

Vaststelling en realisatie van de rooilijnen

DENDERMONDE. — Het rooilijnplan en het onteigeningsplan van de trage verbinding naar de toekomstige wijk Elsbos te Sint-Gillis zijn in zitting van 8 juli 2015 door de gemeenteraad definitief vastgesteld.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2015/35985]

Verbreden en verdiepen mobiliteitsplan

MERCHTEM. — Het college van burgemeester en schepenen van Merchtem brengt ter kennis dat de gemeenteraad in zitting van 29 juni 2015 de verbreding en verdieping van haar gemeentelijk mobiliteitsplan definitief heeft vastgesteld na conformverklaring in de regionale mobiliteitscommissie (RMC) van 21 april 2015.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2015/203659]

Agentschap voor Natuur en Bos. — Toegankelijkheidsregelingen voor bossen

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 10 juni 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor de openbare bossen en privébossen 'UBBP openbare en privébossen Beringen' gelegen te Beringen overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de stad Beringen en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 11 juni 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor het privaat bosreservaat Acrenbos gelegen te Bever overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Bever en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 30 juni 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor de openbare en de privébossen 'UBBP openbare en privébossen Sint-Truiden, Gingelom en Nieuwerkerken' gelegen te Sint-Truiden, Gingelom en Nieuwerkerken overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeenten Sint-Truiden, Gingelom en Nieuwerkerken en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 30 juni 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor de domeinbossen, openbare bossen en privébossen 'Kravaalbos, Herenbos en Kluisbos' gelegen te Asse, Aalst, Affligem en Opwijk overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeenten Aalst, Asse, Affligem en Opwijk en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 1 juli 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor het natuurdomein 'Spettekraai' gelegen te Zingem overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Zingem en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 1 juli 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor het privébos en openbaar bos 'Borgwal en Ganzendam' gelegen te Gavere overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Gavere en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 15 juni 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor het boscomplex bestaande uit privébos, openbaar bos en domeinbos 'Bulskampveld' gelegen te Oostkamp, Beernem en Wingene overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeenten Oostkamp, Beernem en Wingene en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2015/27117]

16 JUILLET 2015. — Circulaire relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2016

A Mesdames et Messieurs :
les Présidents des Conseils provinciaux,
Pour information :
A Mesdames et Messieurs :
les Gouverneurs,
les Députés et Conseillers provinciaux,
les Directeurs généraux et financiers des provinces,

TITRE PRELIMINAIRE. — Réformes en cours pouvant avoir un impact sur la gestion budgétaire**1. Elaboration des prévisions budgétaires pluriannuelles à joindre en annexe du budget initial réel » (pas du budget provisoire)**

Pour rappel, les pouvoirs locaux sont amenés à élaborer des prévisions budgétaires pluriannuelles dans le cadre de la mise en œuvre des dispositions européennes prises en matière de gouvernance budgétaire, d'un plan de gestion ou d'un plan de convergence.

Dans un souci de simplification administrative, la DGO5 et le CRAC ont collaboré début 2015 afin de mettre à votre disposition un tableau unique (qui servira à tous les pouvoirs locaux y compris ceux sous plan de gestion) qui est exploitable dans la détermination d'une trajectoire budgétaire pluriannuelle et dans la mise en œuvre d'un plan de gestion ou d'un plan de convergence

Pour calculer ces projections budgétaires pluriannuelles, il vous est laissé la possibilité soit de vous baser sur les coefficients d'indexation de la présente circulaire, soit d'utiliser les coefficients que le CRAC demande aux communes et aux provinces sous plan de gestion d'appliquer soit de définir vous-même vos propres paramètres. Les provinces sous plan de gestion devront impérativement utiliser les coefficients demandés par le CRAC. Au service extraordinaire, ce TBP peut être considéré comme un plan pluriannuel d'investissements.

Ce Tableau de Bord Prospectif (TBP) comprend différentes parties :

1) **Coefficients index RO** qui reprend les coefficients d'indexation des recettes ordinaires proposés soit pour les pouvoirs locaux qui ne sont pas sous plan de gestion, soit par le CRAC pour les pouvoirs locaux sous plan de gestion;

2) **Prévisions RO** qui reprend les recettes ordinaires de l'exercice propre pour les comptes des 4 derniers exercices, le budget du dernier exercice, le budget de l'exercice en cours (2016) et les prévisions à l'horizon N+5;

3) **Coefficients index DO** qui reprend les coefficients d'indexation des dépenses ordinaires proposés soit pour les pouvoirs locaux qui ne sont pas sous plan de gestion, soit par le CRAC pour les pouvoirs locaux sous plan de gestion;

4) **Prévisions DO** qui reprend les dépenses ordinaires de l'exercice propre pour les comptes des 4 derniers exercices, le budget du dernier exercice, le budget de l'exercice en cours (2016) et les prévisions à l'horizon N+5;

5) **Récapitulatif du service ordinaire** qui indique l'évolution sur les 4 derniers exercices budgétaires, l'exercice en cours (2016) et les 5 prochains exercices du résultat du service ordinaire au propre et au global, de certaines recettes/dépenses comptabilisées aux exercices antérieurs (ex : l'évolution de la cotisation de responsabilisation en matière de charges de pension) ainsi que des provisions et des fonds de réserve;

6) **Coefficients index service extraordinaire** qui reprend les coefficients d'indexation des recettes et dépenses extraordinaires proposés par la Région wallonne et ceux retenus par le pouvoir local pour élaborer, en toute autonomie, ses projections budgétaires;

7) **Récapitulatif du service extraordinaire** qui indique l'évolution sur les 4 derniers exercices budgétaires, l'exercice en cours (2016) et les 5 prochains exercices des recettes et dépenses extraordinaires au propre et du résultat du service extraordinaire au propre et au global;

8) **Evolution des emprunts** qui est un listing des emprunts contractés par la commune et qui renseigne le capital emprunté, la durée de l'emprunt et le taux d'intérêt.

Le tableau suivant reprend les coefficients d'indexation fixés par la Région wallonne compte tenu des perspectives économiques du Bureau fédéral du Plan du mois de juin 2015. Ces coefficients pourront être éventuellement adaptés en fonction de l'actualisation de ces perspectives économiques

Recettes / Dépenses	Coefficient indexation annuelle	Commentaires
Recettes ordinaires de prestations (ROP)	1,44 %	Indexation selon le taux de croissance annuel moyen du PIB entre 2014 et 2020
Recettes ordinaires de transfert (ROT)	1,44 %	Indexation selon le taux de croissance annuel moyen du PIB entre 2014 et 2020. Pour la dotation au fonds des provinces et aux compensations fiscales octroyées par la Région wallonne, il convient de se référer aux prévisions budgétaires communiquées par la Région wallonne
Recettes ordinaires de dette (ROD)	0,00 %	Indexation nulle et inscription de prévisions correspondant aux derniers montants connus à défaut d'information communiquée par les intercommunales
Dépenses ordinaires de personnel (DOP)	1,50 %	Le coefficient d'indexation annuelle tient compte d'un dépassement de l'indice pivot tous les 18 mois et d'un saut d'index en 2015. Les charges de pension évolueront selon les éventuelles informations communiquées par l'ORPSS. A défaut elles pourront être indexées selon le même taux annuel que les DOP
Dépenses ordinaires de fonctionnement (DOF)	1,07 %	Indexation selon le taux de croissance annuel moyen de l'inflation entre 2014 et 2020
Dépenses ordinaires de transfert (DOT)	1,07 %	Indexation selon le taux de croissance annuel moyen de l'inflation entre 2014 et 2020
Dépenses ordinaires de dette (DOD)	0,00 %	Indexation nulle et inscription de prévisions correspondant aux derniers montants connus à défaut d'information disponible
Recettes extraordinaires de transfert (RET)	1,44 %	Indexation selon le taux de croissance annuel moyen du PIB entre 2014 et 2020
Recettes extraordinaires d'investissements (REI)	1,44 %	Indexation selon le taux de croissance annuel moyen du PIB entre 2014 et 2020
Recettes extraordinaires de dette (RED)	0,00 %	Prise en compte de la balise d'emprunts
Dépenses extraordinaires de transfert (DET)	1,44 %	Indexation selon le taux de croissance annuel moyen du PIB entre 2014 et 2020
Dépenses extraordinaires d'investissements (DEI)	1,44 %	Indexation selon le taux de croissance annuel moyen du PIB entre 2014 et 2020. En 2017 et 2018, les dépenses d'investissements pourront être indexées de 2,44 % afin de tenir compte du cycle des investissements
Dépenses extraordinaires de dette (DED)	0,00 %	Indexation nulle et inscription de prévisions correspondant aux derniers montants connus à défaut d'information disponible

Dans l'attente de l'adaptation du logiciel eComptes les Provinces pourront avoir recours aux tableaux qui doivent être téléchargés sur le portail des pouvoirs locaux et le transmettront par mail à la cellule eComptes, qui le diffusera au sein de la DGO5 et vers le CRAC.

Pour les Provinces sous plan de gestion, elles continuent à s'inspirer des canevas du CRAC disponibles sur son site.

2. Réforme de la comptabilité publique : European Public Sector Accounting Standards (EPSAS)

Le projet EPSAS (ou European Public Sector Accounting Standards - normes comptables européennes pour le secteur public) d'EUROSTAT est né de la prise de conscience que l'utilisation de règles comptables harmonisées au niveau européen offre des avantages considérables aux Etats membres sous la forme d'une transparence accrue, d'une responsabilisation et d'une comparabilité dans le secteur public, et qu'elle peut même donner lieu à une efficacité et une efficacité accrues.

Une enquête est actuellement en cours au sein des Etats membres de l'UE afin de permettre à EUROSTAT de réaliser une analyse d'impact de la future mise en œuvre des normes EPSAS dans les pays membres de l'UE.

3. Partenariat provinces-communes

Dans le cadre du financement des zones de secours, la Région wallonne a demandé aux provinces d'affecter dès 2015 10 % de leur dotation au Fonds des Provinces au financement des dépenses nouvelles consécutives à la mise en place des zones de secours.

Dans ce cadre-là, il a été demandé aux provinces de conclure pour le 1^{er} juillet 2015 au plus tard les contrats/conventions qui lient chaque province aux communes situées sur son territoire qui devront au moins comprendre le montant consacré par la province.

S'il ne devait pas y avoir d'accord conclu entre les parties, deux cas de figures sont envisageables.

Le premier concerne le cas où aucun contrat n'a été conclu car une zone de secours n'a pas été constituée faute d'accord entre les communes elles-mêmes. Dans ce cas, je proposerai au Gouvernement wallon d'octroyer le solde de la dotation au Fonds des Provinces de manière à ne pas pénaliser la province concernée.

Le deuxième cas vise la situation où il n'y a pas eu d'accord entre la province et les communes alors que les zones de secours sont toutes constituées. Dans ce cas-là je proposerai au Gouvernement wallon de prendre l'initiative afin de régler le problème existant.

Les provinces inscriront les montants octroyés aux communes en tant que dépense ordinaire et/ou extraordinaire de transfert à l'exercice propre sur un article budgétaire ayant un code fonctionnel débutant par 351 et un code économique débutant par 640 au service ordinaire et/ou 26240 au service extraordinaire.

En outre, je vous rappelle que l'article 90 du décret du 11 décembre 2014 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2015 a modifié l'article L2233-5 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation. Chaque province est également tenue de mobiliser, au plus tard en 2018, dix pour cent du Fonds des Provinces à des actions additionnelles de supracommunalité. Dans l'hypothèse où une province ne consacrerait pas dès à présent au moins dix pour cent du fonds à ces actions additionnelles de supracommunalité, ce pourcentage ne pourra jamais être inférieur au pourcentage du 1^{er} janvier 2014.

La mise en œuvre de ces dispositions se fera par la conclusion de contrat de partenariat entre les communes et la province. Une circulaire précisera le rôle d'animation du Gouverneur dans l'élaboration desdits contrats.

4. Projet pilote des indicateurs-experts provinciaux

Vu l'importance des recettes du précompte immobilier et la difficulté de la mission de l'indicateur-expert qui doit, en vertu des articles 2, § 1^{er} et 5 de l'arrêté royal du 10 octobre 1979, être désigné par le bourgmestre pour collaborer avec l'Administration du cadastre afin de permettre à cette administration de tenir parfaitement à jour la documentation cadastrale, une expérience pilote a été lancée par le Gouvernement wallon. C'est ainsi qu'en sa séance du 15 décembre 2011, il a marqué son accord sur la constitution de pools d'indicateurs-experts provinciaux chargés d'aider les communes qui le souhaitent dans le processus d'établissement, par l'Administration du Cadastre, du revenu cadastral.

Cette opération est supervisée par un Comité de suivi (un représentant de chaque province, de l'APW, de l'UVCW, de la DGO5, de l'Administration du Cadastre, de l'Inspection des Finances, des Ministres wallons des Pouvoirs locaux et du Budget).

Au vu des résultats encourageants de ce projet pilote, les perspectives de reconduire cette opération à l'avenir sont positives.

5. Contentieux SA Belgacom-SA ConnectImmo/SPF Finances – Accord entre SA Belgacom et la Région wallonne – Comptabilisation des prêts

Depuis 1999, un contentieux est né entre le groupe Belgacom/ConnectImmo et l'Etat fédéral en matière de précompte immobilier.

Un arrêt du 12 décembre 2008 de la Cour de cassation a confirmé la thèse défendue par le groupe Belgacom/ConnectImmo dans une affaire qui mettait en cause la Région flamande et l'Etat fédéral. L'application stricte de la jurisprudence de la Cour de cassation pourrait avoir de lourdes conséquences financières pour la Région wallonne et les pouvoirs locaux.

La Région wallonne a entamé de longues négociations avec le SPF Finances et le groupe Belgacom/ConnectImmo afin de dégager une solution acceptable pour toutes les parties, tout en limitant au maximum l'impact sur les finances des pouvoirs locaux.

C'est ainsi qu'en novembre 2014, les montants définitivement dus par les pouvoirs locaux au groupe Belgacom/ConnectImmo ont été arrêtés et vous ont été communiqués par courrier.

Les provinces ont eu la possibilité de contracter un prêt au travers du Compte CRAC.

Ce prêt sera remboursable à concurrence du principal (remboursement du capital) en tranches égales entièrement à charge des provinces. Les intérêts seront quant à eux entièrement à charge de la Région (au travers du Compte CRAC).

En cas de non remboursement de ses obligations par la province, au terme des échéances, un prélèvement d'office sera, le cas échéant, opéré sur le versement de la première tranche du Fonds des provinces qui suit l'échéance du remboursement.

Comptabilisation des charges des prêts contractés au travers du Compte CRAC Long terme (LT) dans le cadre du contentieux Belgacom/ConnectImmo.

Inscription des charges des emprunts en dépenses ordinaires de dette :

— 040/650XX : charges financières des emprunts CRAC LT « Belgacom » (= intérêts);

— 040/4300X : remboursements des emprunts CRAC LT « Belgacom » (= amortissements).

Inscription de la recette ordinaire de transferts :

— 040/740XX : remboursements par l'Autorité supérieure des charges d'intérêts financières des emprunts CRAC LT « Belgacom ».

TITRE I^{er}. — Définitions de base

Le vote d'un budget est un acte politique essentiel dans la vie des pouvoirs locaux.

Il détermine, en chiffres, la politique qui sera menée au cours de l'exercice à venir et les moyens financiers qui seront mis en œuvre pour ce faire. Document de gestion prévisionnelle, il contient le montant des dépenses et des recettes qui pourront intervenir dans le courant de l'année concernée.

Le budget comprend deux services. D'une part, le service ordinaire qui comprend l'ensemble des recettes et des dépenses qui permettent la vie courante de la province; ces recettes et ces dépenses sont récurrentes. D'autre part, le service extraordinaire qui comprend les recettes et les dépenses d'investissement de la province.

Toutes les dépenses et toutes les recettes sont regroupées en fonctions budgétaires. Ces fonctions budgétaires recouvrent les différents secteurs d'activité de la province. La liste de base de ces fonctions figure sous le point II.2.b.

De même, toutes les dépenses et toutes les recettes sont groupées par nature de recettes et de dépenses. C'est ainsi que l'on distingue, pour le service ordinaire, les recettes de prestations (services organisés par la province et payants), les recettes de transfert (surtout les additionnels et les impôts propres mais aussi les subsides escomptés), les recettes de dette (dividendes et intérêts de placements), les dépenses de personnel, les dépenses de fonctionnement, les dépenses de transfert (subsides octroyés et cotisations versées à des entités juridiquement distinctes de l'entité provinciale), les dépenses de dette (charges d'intérêt et d'amortissement de la dette). Dans les dépenses, il faut encore distinguer les dépenses obligatoires et les dépenses facultatives.

Ainsi, doivent être considérées comme obligatoires :

- toutes les dépenses imposées par des bases contractuelles (contrat de gestion, convention de collaboration ou de partenariat) et dont le montant est clairement précisé dans ces bases;

- toutes les dépenses imposées par voie légale ou décrétole (interventions de secours en faveur des institutions culturelles, subsides en faveur des centres culturels s'inscrivant dans le cadre des contrats-programmes, subsides en faveur des contrats rivière s'inscrivant dans le cadre des protocoles d'accord,...);

- toutes les dépenses de transfert en faveur d'entités juridiquement distinctes qui sont imposées par des bases légales et/ou statutaires, pour autant que les actes décidant les prises de participation dans lesdites entités m'aient été transmis.

Les dénominations de ces natures sont les termes traditionnels relatifs à la classification économique, bien que les définitions de ladite classification ne figurent pas dans les nouveaux textes légaux.

Le budget est constitué d'articles budgétaires. Ces articles sont composés de deux séries d'au moins trois chiffres : la première affecte le crédit à une fonction budgétaire (code fonctionnel); la deuxième spécifie la nature de la recette ou de la dépense (code économique).

Les articles budgétaires de dépenses sont limitatifs, c'est-à-dire que le montant prévu ne peut être dépassé, sauf deux exceptions. Tout d'abord, les articles relatifs à un prélèvement d'office. Ensuite, il est possible de regrouper le solde des articles budgétaires de dépenses ordinaires obligatoires portant les mêmes codes fonctionnels et économiques dans les premiers chiffres. Il est important, lorsqu'on utilise cette faculté, de l'intégrer soit dans la prochaine modification budgétaire, soit dans le compte si cela intervient après la dernière modification budgétaire, et d'en informer le Conseil ainsi que la Cour des comptes au moyen d'un document récapitulatif.

Les états des fonds généraux et des fonds à affectation spéciale font partie intégrante du budget (article 5, alinéa 2 de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale). Il conviendra donc que les montants de ces fonds figurent dans les documents budgétaires à me communiquer. J'insiste d'autre part pour qu'il soit établi, dans le document budgétaire les reprenant, une distinction claire entre les fonds de réserve sans affectation et les fonds de réserve à affectation spéciale.

Enfin, au-delà du contrôle exercé par la Cour des comptes sur les comptes des provinces, le décret du 22 novembre 2007 a instauré une tutelle spéciale d'approbation sur les comptes annuels des provinces et des régions provinciales (art. L3131-1 § 2, 5°, du CDLD).

TITRE II. — Directives générales

II.1. Calendrier légal

Dans un souci de bonne maîtrise de la gestion provinciale, j'attire votre attention sur la nécessité de veiller à respecter au mieux les prescrits légaux concernant les dates de vote budgétaires et comptables, traduisant ainsi la rigueur d'efforts parfois difficiles mais nécessaires afin de pouvoir disposer dès le début de l'exercice financier d'un budget, et encore plus de comptes annuels visant rapidement à l'arrêt de la situation réelle de la province.

Ainsi, l'article 88 du décret du 11 décembre 2014 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2015 fixe ce calendrier légal.

En ce qui concerne les budgets provisoires initiaux, les Collèges communaux, les Collèges provinciaux arrêteront un projet de budget pour le 1^{er} octobre au plus tard et le transmettront immédiatement à la Région wallonne sous le format d'un fichier SIC. Ce projet de budget ne sera pas soumis à l'exercice de la tutelle. Il servira uniquement à répondre à la demande de l'ICN de disposer le plus rapidement possible de données budgétaires.

Le budget définitif devra être voté par les Conseils pour le 31 décembre au plus tard et devra donc être transmis à la tutelle pour le 15 janvier au plus tard.

En ce qui concerne les comptes, les Provinces transmettront pour le 15 février au plus tard un compte provisoire arrêté par le Collège provincial. Ce compte reprendra la situation des droits constatés nets et des imputations comptabilisés au 31 décembre. Ce compte ne sera pas soumis à l'exercice de la tutelle régionale. Son intérêt est de servir à répondre à la demande de l'ICN en matière de disponibilité de données comptables et budgétaires.

Le compte définitif devra être voté par les Conseils pour le 1^{er} juin suivant la clôture de l'exercice au plus tard.

J'attire également votre attention sur le fait qu'en application du Décret du 27 mars 2014 modifiant certaines dispositions du CDLD et visant à améliorer le dialogue social (*Moniteur belge* du 15 avril 2014), le budget et les modifications budgétaires doivent être communiqués par le collège, dans les cinq jours de leur adoption, aux organisations syndicales représentatives. Le budget doit être accompagné des informations sur la structure de l'emploi sous une forme permettant de suivre l'évolution d'année en année en matière de recrutement, d'engagement et de départ, ainsi que sur le personnel occupé. Les pièces à transmettre aux organisations syndicales peuvent être identiques à celles fournies aux conseillers provinciaux et à l'autorité de tutelle. Cependant, il est toujours loisible à l'autorité locale de conclure un accord avec les organisations syndicales afin de fixer les pièces qui leurs sont transmises.

Le collège doit en outre convoquer les organisations syndicales représentatives, à leur demande, à une séance d'informations spécifique au cours de laquelle le budget et les modifications budgétaires sont présentés et expliqués. Cette séance d'informations doit se tenir avant la transmission du budget aux autorités de tutelle, c'est-à-dire au plus tard dans les quinze jours de son adoption par le Conseil.

Par ailleurs, en vertu de l'article L2231-9, § 1^{er}, du CDLD, je rappelle que le budget et les comptes sommaires doivent être insérés au Bulletin provincial dans le mois qui suit son approbation, en ce qui concerne le budget, et dans le mois qui suit leur arrêt, en ce qui concerne les comptes sommaires. J'ajoute que les comptes doivent être déposés au greffe de la province, à l'inspection du public, pendant un mois, à partir de l'arrêté des comptes.

Il convient que, dès la confection du budget de l'année N+1, une évaluation de l'exécution du budget de l'année en cours permette la mise au point de la dernière modification budgétaire de l'exercice.

Je vous saurais donc gré, sauf si cette modification budgétaire est totalement neutre, de la confectionner avant le vote du budget de l'exercice suivant, afin d'éviter que le résultat présumé au premier janvier ne soit modifié.

En tout état de cause, elle doit me parvenir à une date permettant l'exercice complet de la tutelle.

La transmission tardive de modifications budgétaires à l'autorité de tutelle peut conduire à une absence de décision avant le 31 décembre de l'exercice, qui rendrait donc inexécutables lesdites modifications et empêcherait tout engagement des crédits y prévus.

II.2. Règles budgétaires essentielles

L'équilibre budgétaire, c'est-à-dire l'équilibre global (déterminé sur la dernière ligne des tableaux récapitulatifs figurant à la fin du budget), tant au service ordinaire qu'au service extraordinaire, constitue le premier principe essentiel de la gestion financière (arrêté royal n° 110 du 13 décembre 1982 imposant l'équilibre budgétaire aux provinces, aux communes et aux agglomérations et fédérations de communes, modifié par l'arrêté royal n° 145 du 30 décembre 1982).

En outre, les provinces doivent atteindre l'équilibre à l'exercice propre dès 2015. Les provinces qui ne sont pas à l'équilibre à l'exercice propre en 2016 doivent présenter dans les trois mois un plan de convergence à l'autorité de tutelle. Ce plan contiendra les mesures de gestion et prévoira notamment la date estimée de retour à l'équilibre à l'exercice propre au maximum pour le budget initial 2018. La circulaire du 11 décembre 2014 explique plus précisément les modalités d'élaboration du plan de convergence.

Si le service ordinaire est en déficit au propre, les prochains documents budgétaires ne seront pas approuvés tant que le plan de convergence n'aura pas été approuvé par le Gouvernement wallon.

Le plan de convergence est établi à conditions socio-économiques constantes; en outre, il mentionne les éléments causant ce déficit.

En procédant de la sorte, le Gouvernement entend maintenir les provinces dans une trajectoire budgétaire tolérable en termes SEC. Je rappelle que l'établissement et la mise en oeuvre de ce plan de convergence ne débouchent sur aucune aide financière octroyée par la Région wallonne.

Une fois que le conseil provincial aura approuvé ce plan de convergence, il sera transmis par voie électronique à la Cellule eComptes à l'adresse mail suivante : ecomptes.pouvoirslocaux@spw.wallonie.be

Ce plan de convergence sera ensuite analysé par la DGO5 et le CRAC et un rapport me sera remis afin de le soumettre à la sanction du Gouvernement wallon.

Dans ce cadre il vous appartient de décider, en pleine autonomie, des mesures réelles et réalistes à adopter et à mettre en oeuvre.

Je vous rappelle que le plan de convergence doit être actualisé à chaque vote du budget, d'une modification budgétaire et des comptes.

II.2.a. Règles de fond

Les recettes et dépenses doivent être précises, conformément à l'article 5 du règlement général de la comptabilité provinciale (R.G.C.P.).

Cet article énonce que le budget comprend l'estimation précise de toutes les recettes et de toutes les dépenses susceptibles d'être effectuées dans le courant de l'exercice budgétaire.

Pour ce qui concerne particulièrement le service ordinaire, une comparaison efficace peut être effectuée via le compte pénultième ou les balances budgétaires de l'exercice antérieur.

L'approbation d'un crédit budgétaire ne dégage pas les autorités provinciales de l'application des diverses législations et réglementations applicables à l'opération recouverte par ce crédit. Je songe notamment à l'application des législations relatives aux marchés publics et aux subventions. Il est clair que la présence d'un article budgétaire de dépenses permet la conclusion effective du marché ou le versement de la subvention, mais n'exonère pas l'autorité compétente du respect de l'ensemble des étapes et obligations imposées par les réglementations ad hoc.

Vous prévoyez également, pour les nouveaux services à instaurer ou à subsidier, les crédits nécessaires, tant en recettes qu'en dépenses.

Je rappelle qu'il est tout à fait illégal et donc formellement interdit d'engager des crédits avant leur approbation formelle (ou implicite de par l'effet de l'expiration du délai imparti à la tutelle pour se prononcer), et que si un crédit n'a pas été approuvé avant le 31 décembre de l'exercice, il ne peut donc pas être exécuté.

II.2.b. Règles de forme

Le budget regroupe les diverses recettes et dépenses par fonction, dont voici la liste de base en nouvelle comptabilité provinciale (arrêté ministériel du 15 février 2001 portant exécution de l'article 41 de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la Comptabilité provinciale).

0. Recettes et dépenses non imputables aux fonctions.

1. Administration générale.

2. Défense nationale.

3. Ordre public et sécurité.

4. Communications, voies navigables.

5. Industrie, commerce et classes moyennes.

6. Agriculture, chasse et pêche.

7. Enseignement, culture, loisirs, cultes et laïcité.

8. Action sociale et santé publique.

9. Logement et aménagement du territoire.

J'attire votre attention sur certaines dispositions du Code de la démocratie locale et de la décentralisation.

En ce qui concerne le vote du budget, le Conseil provincial peut instituer des conseils participatifs chargés de synthétiser les besoins prioritaires exprimés par la population, afin qu'il puisse en être tenu compte dans les grandes options budgétaires annuelles. Ces conseils participatifs doivent être consultés préalablement au débat et au vote du budget par le Conseil provincial (article L 2212-31, alinéas 2 et 3 du CDLD).

Enfin, à l'occasion de l'examen des budgets et des comptes, le Conseil provincial discute de manière approfondie de la note de politique générale. Il discute également des politiques des régies, intercommunales, ASBL et associations qui ont un plan ou un contrat de gestion, ainsi que des rapports d'évaluation de l'exécution des plans ou des contrats de l'exercice précédent. A cette occasion, le conseil peut entendre un ou plusieurs membres des organes de gestion des régies, intercommunales, ASBL et associations (article L 2231-7).

En ce qui concerne le rôle des conseillers, ces derniers peuvent consulter les budgets, comptes et délibérations des organes de gestion des intercommunales, ASBL et associations qui ont, avec la province, un plan ou un contrat de gestion (article L 2212-33, § 2).

Ils peuvent en outre visiter tous les établissements et services créés et gérés par la province ainsi que les intercommunales, ASBL et associations qui ont, avec la province, un plan ou un contrat (article L 2212-34).

Le budget sera accompagné de l'avis de la Cour des comptes (article 66, § 2 de la loi provinciale du 30 avril 1836; et de celui du directeur financier (Règlement général de la comptabilité provinciale, article 12).

La même procédure sera appliquée à toutes les modifications budgétaires ultérieures.

II.3. Crédits provisoires

Des douzièmes provisoires ne seront autorisés que si le budget est voté pour le 31 décembre N-1. Ceci ne concerne pas les dépenses strictement obligatoires et/ou de sécurité qui sont autorisées par douzièmes dans tous les cas, mais si le budget n'est pas voté au 31 décembre N-1, l'engagement de la dépense ne pourra s'effectuer que moyennant une délibération motivée du collège, ratifiée à la plus proche séance du conseil provincial.

II.4. Modifications budgétaires

Comme indiqué au point II.1, il m'apparaît évident, dans l'intérêt même de l'institution provinciale, que la dernière modification budgétaire de l'exercice doit être transmise dans un délai susceptible de permettre l'exercice de la tutelle.

L'exécution des données contenues dans ce document pourra ainsi se faire durant l'année budgétaire, ce qui démontre une bonne gestion des deniers publics.

Un tableau récapitulatif des recettes et dépenses sera joint à toute modification de cours d'exercice, adapté sur la base des éléments de la modification concernée.

Je vous rappelle encore que l'article 15, alinéa 2 du Règlement général de la comptabilité provinciale dispose clairement que : "Les modifications budgétaires [...] sont dûment justifiées pour chaque crédit budgétaire". Il convient donc qu'un document reprenant les justifications relatives à chaque mouvement opéré sur un article budgétaire accompagne chaque modification budgétaire.

Les principes évoqués pour le budget initial sont également applicables aux modifications budgétaires.

Je vous recommande aussi, dans un souci de clarté et de cohérence, et dans toute la mesure du possible, d'éviter de voter de nouvelles modifications budgétaires alors que les précédentes n'ont pas encore été approuvées.

Je vous rappelle également qu'il y a lieu d'intégrer dans les modifications budgétaires, les résultats tels qu'ils ont été approuvés ou réformés par l'autorité de tutelle dans les précédents documents budgétaires.

II.5. Perception des recettes

Je vous rappelle qu'en vertu, notamment, de l'article L 3321-4 § 2 du CDLD, les droits établis dans les rôles sont comptabilisés aux recettes de l'exercice au cours duquel lesdits rôles sont rendus exécutoires. J'insiste sur l'intérêt de rendre les rôles de taxes exécutoires dans le courant de l'exercice auquel ils se rattachent. En effet, cette manière de procéder assure à la province une prise en compte équilibrée d'année en année de l'ensemble de ses recettes fiscales.

Par ailleurs, lorsqu'une province souhaite reprendre dans le budget de l'exercice en cours des recettes liées à des rôles de taxes de l'exercice précédent mais rendus exécutoires entre le 1^{er} janvier et le 30 juin de l'exercice en cours, elle ne peut effectuer cette opération : d'abord, qu'au moment de l'injection du résultat du compte de l'exercice précédent, afin d'éviter toute double inscription en recettes; et ensuite, uniquement via une inscription de recettes qui doit figurer aux exercices antérieurs (ceci n'est pas d'application si la province a seulement inscrit à son budget précédent la part de recettes relative aux rôles de taxes rendus exécutoires au cours de cet exercice).

Dans le souci de respecter au mieux le principe de sincérité budgétaire, je ne peux que vous recommander, lors de la confection de la dernière série de modifications budgétaires, de revoir l'estimation des recettes budgétées à l'exercice propre s'il apparaît que différents rôles ne seront plus que vraisemblablement pas rendus exécutoires avant la fin de l'exercice.

II.6. Placements

Je porte à l'attention des autorités provinciales que je ne m'oppose pas à ce qu'elles pratiquent des placements de fonds en SICAV dans la mesure où ces placements garantissent au minimum le remboursement du capital investi.

De la même manière, je ne m'oppose pas à des placements opérés dans des fonds ou des produits d'assurance à capital et taux d'intérêt minimum garantis.

II.7. Tutelle administrative ordinaire et Informatique

Les provinces veilleront à adapter progressivement leurs systèmes informatiques de manière à faciliter la transmission bilatérale d'informations avec le service public de Wallonie.

Idéalement et pour autant que de besoin, un plan cohérent et structuré d'informatisation de l'administration provinciale doit être élaboré.

J'attire votre attention sur l'e-gouvernance et je vous demanderai de transmettre une version informatique sur CD-DVD ou via e-mail (laurent.bosquillon@spw.wallonie.be et pierre.lambion@spw.wallonie.be) de vos budgets, modifications budgétaires et comptes (ne serait-ce qu'une version .pdf du document) en même temps que la version sur papier, la réception de cette dernière (accompagnée de tous les justificatifs requis) permettant de déterminer le point de départ du délai d'exercice de tutelle.

À ce sujet, je rappelle que les autorités provinciales doivent m'adresser trois exemplaires papier de leurs comptes, budgets, modifications budgétaires et transferts de crédits de dépenses (Direction générale opérationnelle des Pouvoirs locaux, Action sociale et Santé (DGO5) – avenue G. Bovesse 100, à 5100 Namur - A l'attention de la direction de la tutelle financière) et un exemplaire au CRAC (allée du Stade 1, à 5100 Namur) si la province est sous plan de gestion (prêts d'aide extraordinaire à long terme et/ou prêts Tonus Hôpitaux).

Ces documents budgétaires et comptables devront être accompagnés de toutes les pièces justificatives (en un seul exemplaire) permettant leur analyse complète préalable à leur approbation, notamment la délibération in extenso du conseil provincial (mise en application des articles L 3112-1 et L 3113-1 du CDLD). Je rappelle que le délai de tutelle ne commence à courir qu'à la réception de toutes les annexes justificatives requises telles que précisées dans la circulaire du 27 mai 2013 qui définit les diverses pièces justificatives obligatoires devant accompagner les différents actes soumis à tutelle (actes autres que budgets et modifications budgétaires, lesquels sont visés spécifiquement dans la présente circulaire).

Le Centre régional d'Aide aux communes n'ayant pas l'accès à l'e-tutelle, les Pouvoirs locaux sous plan de gestion devront malgré tout continuer à transmettre leurs documents par mail et par courrier au Centre.

Plan E-Comptes

L'achèvement du déploiement du logiciel régional eComptes Provinces étant à l'ordre du jour, nous rappelons que ce logiciel est conçu pour répondre à deux objectifs :

1. Fournir une aide à l'analyse et à la construction de rapports financiers.

Les fonctionnalités de base telles que la recherche de données, la facilité d'exportation Excel seront complétées progressivement et étoffées en prenant résolument appui sur une démarche d'écoute des besoins concrets exprimés par le terrain. Outre, ces fonctions d'aide à l'analyse, il est prévu de coupler le dispositif avec le PST 180°.

2. Génération des fichiers à l'attention des statistiques

Le logiciel permet aux provinces de répondre à leurs obligations légales en matière d'envoi à la Région Wallonne des fichiers de synthèse des informations comptables (fichiers SIC)

Pour rappel, ces fichiers doivent être générés et envoyés au moyen de l'application lors de l'arrêt des budgets initiaux, des modifications budgétaires , des comptes, des budgets prévisionnels, et des comptes provisoires.

Pour toute information complémentaire et suggestion bienvenue :

Philippe Brognon, coordinateur général du Plan eComptes philippe.brognon@spw.wallonie.be

Michael Guyot, attaché-responsable de l'eComptes Provinces michael.guyot@spw.wallonie.be

II.8. Avis de légalité du directeur financier

Pour mémoire, les décrets des 18 avril 2013 (*Moniteur belge* du 22/08/2013 - 1^{re} édition) ont apporté une série de modifications au Code de la démocratie locale et de la décentralisation et à la loi organique des C.P.A.S. en ce qui concerne les grades légaux, en pratique les directeurs généraux (anciens greffiers provinciaux et secrétaires communaux et de C.P.A.S.) et les directeurs financiers (anciens receveurs).

Ces décrets ont été explicités et commentés dans une circulaire du 16 décembre 2013, qui a instauré une période de tolérance transitoire jusqu'au 15 avril 2014 pour certaines dispositions.

Un point essentiel de la réforme concerne la nouvelle procédure relative à l'avis de légalité rendu par le directeur financier sur tout projet de décision des autorités locales, avis rendu en toute indépendance, écrit, préalable et motivé, rendu obligatoirement sur les projets supérieurs à 22.000 euros (mais à défaut, il est passé outre l'avis). Le point essentiel de cette procédure réside donc dans la **communication préalable obligatoire** de tous les projets de décision supérieurs à 22.000 euros au directeur financier, afin de mettre celui-ci en position de rendre son avis. Comme rappelé dans la circulaire susvisée du 16 décembre 2013, la plus totale liberté est laissée aux provinces, communes et C.P.A.S. pour organiser concrètement à leur niveau la mise en œuvre de ces principes dans la plus totale collaboration interne. Mais quoi qu'il en soit, la communication du dossier au directeur financier prévue par l'article L 2212-65, § 2, 8° du Code de la démocratie locale et de la décentralisation est donc une formalité substantielle prescrite à peine de nullité.

Afin de clarifier cette procédure, je vous demande instamment de mentionner explicitement dans la délibération la communication du dossier au directeur financier et l'avis rendu ou non par celui-ci. Par ailleurs, je vous rappelle encore que l'avis du directeur financier (quand il existe) constitue une pièce justificative obligatoire, qui doit donc accompagner le dossier soumis en tutelle pour qu'il soit complet (à défaut, le délai de tutelle ne court pas).

II.8. Annexes [ne transmettre qu'un exemplaire de chaque annexe]

Point de départ du délai de tutelle = date de réception de l'ensemble des pièces justificatives

Rappel : eu égard aux demandes de la BNB en matière de transmission des données et afin de faciliter son analyse, il est demandé aux Provinces d'extraire certaines données et de les centraliser dans une grille d'analyse regroupant, dans un tableau synthétique, l'évolution par poste des divers résultats et renseignements financiers.

BUDGET - Listing des pièces justificatives obligatoires	
1	La note de politique générale
2	Les avis de la Cour des comptes et du directeur financier
3	La délibération in extenso et certifiant que la formalité de l'avis de publication sera bien effectuée
4	Le tableau des emprunts provinciaux présenté par emprunt, avec récapitulation
5	Le tableau d'évolution de la dette provinciale
6	Le plan de mouvement du personnel et d'embauche pluriannuel
7	La liste des garanties de bonne fin accordées par la province à des tiers (toute personne physique ou morale)
8	Le tableau de la situation et des mouvements des réserves et provisions présentant clairement leur évolution en fonction des dotations et utilisations prévues au budget (avec remise à jour lors de chaque modification budgétaire s'il échet). A ce sujet, j'insiste pour qu'il soit établi, dans le document budgétaire les reprenant, une distinction claire entre les réserves et les provisions
9	Le programme d'investissements et des voies et moyens de financement reprenant le programme détaillé par article budgétaire des dépenses d'investissements pour l'exercice et les moyens de financement y afférents
10	Les informations pour l'inscription PI
11	Le tableau figurant (classiquement) en tête du budget et portant des renseignements généraux
12	Les tableaux reprenant les prévisions budgétaires pluriannuelles

Attention, pour les Provinces sous plan de gestion en déficit à l'exercice propre, il est nécessaire de transmettre au Centre Régional d'Aide aux Communes l'annexe n° 4 relative aux subventions complétée par la Province concernée telle que jointe à la présente circulaire (à annexer aux travaux budgétaires). Le Centre restera attentif à l'évolution de celles-ci.

En ce qui concerne la transmission de ces documents aux conseillers provinciaux, ceux-ci seront clairement informés de leur droit à recevoir toutes les annexes. Les modalités de communication de ces annexes seront également précisées aux conseillers au plus tard au moment de l'envoi du budget.

Les éléments constitutifs du budget seront annexés à celui-ci, avec les montants correspondants.

Enfin, dans un souci de clarté et de facilité, je vous invite à prévoir une table des matières des documents annexés au budget.

II.9. Droits fiscaux en instance

En vue d'éviter un déficit, les provinces doivent disposer d'un fonds de réserve ordinaire et/ou d'un fonds de roulement équivalent au minimum à 40 % des crédits budgétaires éventuellement introduits pour compenser les droits fiscaux dont la perception est en instance à la clôture de l'année budgétaire antérieure.

TITRE III. — Budget ordinaire

Le service ordinaire comprend l'ensemble des recettes et des dépenses qui se produisent au cours de chaque exercice financier et qui assurent à la province des revenus et un fonctionnement réguliers, en ce compris le remboursement périodique de la dette.

III.1. Recettes

De manière générale et afin de se conformer aux obligations européennes de calendrier de vote des budgets, les montants des recettes qui ne seraient pas connus lors de l'élaboration de ces budgets devront être calculés sur base de la progression en pourcentage de la moyenne des 5 dernières années.

III.1.a. Financement général des provinces

Les Provinces inscriront au titre de la dotation au fonds des provinces, la prévision budgétaire qui leur sera communiquée par un courrier spécifique. Je vous rappelle que cette prévision est calculée sur base des dernières informations disponibles (notamment concernant le taux d'inflation et les dernières recettes connues) et que la dotation n'est définitivement fixée qu'une fois tous les paramètres connus.

Par ailleurs, les Provinces recevront par le même courrier des projections budgétaires pour les 5 exercices suivants.

III.1.b. Compensations fiscales

Plusieurs compensations fiscales sont octroyées par la Région wallonne et le Fédéral. Elles visent des objets différents et doivent être comptabilisées à des articles budgétaires différents.

Les compensations visées dans le présent chapitre sont de différents ordres et concernent le plan Marshall, la non-perception des centimes additionnels au précompte immobilier sur certains immeubles, l'impact négatif découlant des réformes fiscales régionales adoptées en 2003 et l'impact négatif découlant de l'exonération accordée pour les zones « Natura 2000 ».

3.1. Plan Marshall.

Depuis le décret d'équité fiscale et d'efficacité environnementale pour le parc automobile et les maisons passives du 10 décembre 2009 (MB du 23/12/2009), les compensations Plan Marshall ont été remplacées par le complément régional.

Cette nouvelle appellation se justifie par le fait que le montant alloué est fonction de la comparaison entre une recette (celle générée par la modification de l'article 257, alinéa 1^{er}, 1^o et 4^o du Code des impôts sur les revenus 1992 prévue à l'article 2 du décret d'équité fiscale) et les pertes réelles relatives au précompte immobilier pour les investissements en matériel et outillage (exonération du précompte immobilier accordée par le Plan Marshall).

Pour rappel :

La Région entend faire de la lutte contre les immeubles inoccupés un axe de sa politique en faveur de libération d'espace au bénéfice de l'activité économique et du renforcement de l'offre de logement.

A cette fin, l'article 2 du décret d'équité fiscale et d'efficacité environnementale prévoit la modification des conditions d'octroi de l'exonération du précompte immobilier pour les immeubles inoccupés ou improductifs en requérant une inoccupation ou une improductivité de 180 jours au lieu de 90 et en limitant cette inoccupation ou improductivité à 12 mois.

Quant à l'article 50 dudit décret, il prévoit ce qui suit :

« Par dérogation le cas échéant à certaines dispositions du décret programme du 23 février 2006 relatif aux actions prioritaires pour l'avenir wallon, le montant des compensations qui auraient dû être accordées annuellement, calculé sur base des pertes réelles, pour les années 2010 et suivantes, aux provinces dans le cadre des mesures prévues par ou en vertu des chapitres IV à VI du décret précité, est remplacé par une compensation annuelle résultant des montants dont ont bénéficié les provinces en application de la modification de l'article 257, alinéa 1^{er}, 1^o et 4^o du Code des impôts sur les revenus 1992 prévue à l'article 2 du présent décret. »

Ainsi, afin d'assurer globalement la neutralité budgétaire, si la province perçoit plus que la perte générée par les mesures du Plan Marshall, une adaptation à la baisse sera réalisée sur le Fonds des Provinces.

Pour calculer les pertes réelles au PI matériel et outillage à l'échelon provincial, l'administration régionale utilise les données qui lui sont fournies par le fédéral et qui détaille pour chaque commune le nombre de parcelles concernées par cette exonération du précompte immobilier et le montant du revenu cadastral y afférent. Ainsi, l'administration procède en trois phases comme suit :

- Elle totalise au niveau de chaque province le montant total des revenus cadastraux exonérés du précompte immobilier;
- Elle applique le taux régional de 1,25 % sur ce montant total;
- Elle applique enfin -au montant obtenu le montant des centimes additionnels spécifique à chaque province.

Le résultat ainsi obtenu est le montant de la perte réelle subie par la province suite à l'exonération accordée par le Plan Marshall au précompte immobilier – matériel et outillage – investissements nouveaux.

En ce qui concerne le montant des recettes générées par la modification de l'article 257, alinéa 1, 1^o et 4^o du Code d'impôts sur les revenus 1992, celui-ci est fourni également par le fédéral.

Un courrier spécifique vous sera adressé pour vous communiquer le montant à inscrire au budget 2016. Dans l'attente de ce courrier, 95 % du dernier montant connu (c'est-à-dire celui relatif au complément régional de 2014) seront inscrits à l'article 026/701600 « Complément régional ».

La prévision de 95 % détaillée ci-dessus ne concerne que le dernier complément régional connu, elle ne concerne pas le dernier supplément audit complément régional que le Gouvernement wallon aurait éventuellement décidé de verser et qui peut fluctuer fortement d'une année à l'autre, ce qui justifie de ne pas le prendre comme référence lors de l'élaboration du budget.

3.2. Compensation en raison de l'impact négatif découlant des réformes fiscales régionales – décrets du 22 octobre 2003 modifiant les articles 253, 255, 257, 258 et 518 du Code des impôts sur les revenus 1992 (« forfaitarisation personnes à charge et seuil d'allivrement »)

Cette compensation prend en compte, d'une part, l'impact lié à la forfaitarisation de la réduction du précompte immobilier pour personnes à charges et invalides de guerre; et d'autre part, l'impact causé par le relèvement du seuil d'allivrement de 10.000,00 EUR à 50.000,00 EUR d'investissement par parcelle cadastrale.

Les provinces inscriront à l'article 026/70140 « Compensation de la forfaitarisation des réductions du P.I. » une prévision correspondant au montant communiqué par courrier.

3.3. Compensation « Natura 2000 »

Les provinces inscriront à l'article 026/701700 « Compensation « Natura 2000 » une prévision égale au dernier montant communiqué par la DGO3 du Service public de Wallonie ou, à défaut, au dernier montant connu.

Le tableau suivant reprend toutes ces informations de manière synthétique.

Compensation	Objet de la compensation	Article budgétaire	Remarque
Plan Marshall	Le complément régional vise à financer la perte de recettes fiscales liées à l'exonération du précompte immobilier pour les nouveaux investissements en matériel et outillage acquis ou constitués à l'état neuf à partir du 1 ^{er} janvier 2006. Le montant du complément régional est fonction de la comparaison entre le montant des pertes réelles liées au Plan Marshall et les recettes nouvelles due suite à la modification des règles d'exonération du précompte immobilier pour les immeubles inoccupés ou improductifs.	La prévision budgétaire, soit 95 % du dernier montant connu, est à inscrire à l'article 026/701600 du budget « Complément régional ». La compensation octroyée par la Région wallonne est quant à elle à inscrire à l'article 026/701600 du compte « Complément régional ».	Pour établir le montant des pertes réelles, la Région wallonne dispose des renseignements qui lui sont fournis par le fédéral.
Forfaitarisation réductions PrI	La compensation vise à compenser le manque à gagner lié au changement de calcul des exonérations du précompte immobilier pour enfants et personnes à charge et au relèvement du seuil d'exonération de 10.000 EUR à 50.000 EUR d'investissement par parcelle cadastrale.	La prévision budgétaire à inscrire au budget 2016 à l'article 026/701-40 « Compensation de la forfaitarisation des réductions du P.I. » correspond à la prévision communiquée par la Région wallonne.	La compensation est calculée chaque année par l'Administration sur base des données transmises par le SPF Finances.
Natura 2000	Cette compensation finance la perte de revenus liée à l'exonération du précompte immobilier sur les zones Natura 2000.	Les provinces inscriront une prévision correspondant au dernier montant communiqué par la DGO3 du Service public de Wallonie ou, à défaut, au dernier montant connu.	-

III.1.c. Libéralisation du secteur énergétique

A défaut de notification de prévisions en provenance des intercommunales, les provinces inscriront au budget 2016 les mêmes montants de dividendes qu'en 2015. Je vous invite à prendre contact avec l'intercommunale qui vous concerne aux fins d'obtenir des informations plus précises.

Je vous rappelle également que le gestionnaire de réseau doit s'acquitter d'une redevance annuelle auprès des provinces pour occupation du domaine public par le réseau dont il assure la gestion. A cet égard, les articles 5 de l'arrêté du 28 décembre 2002 relatif à la redevance pour occupation du domaine public par le réseau électrique, tel que modifié par l'arrêté du 23 décembre 2010 (M.B. 04/01/2011) et de l'arrêté du 15 juillet 2010 (M.B. 16/08/2010) relatif à la redevance du domaine public par le réseau gazier fixent le montant des redevances selon une formule déterminée.

Je vous invite autant que possible à individualiser la redevance gaz sur l'article 551/742-61.

III.1.d. Enregistrement de recettes

L'article 43 du R.G.C.P. énonce clairement que le collège provincial est seul compétent pour établir les droits à recette. Un droit à recette est constitué par toute somme due à la province de manière certaine par un tiers, au cours d'un exercice donné.

L'article 44 du R.G.C.P. contient les dispositions techniques nécessaires au bon enregistrement des droits constatés.

A la suite d'une demande de la Communauté française, il s'avère utile que les budgets et les comptes provinciaux indiquent clairement quels sont les transferts de la Communauté vers les provinces, en ce qui concerne les fonctions 7 et 8. Une annexe reprenant ces données serait pratique.

III.1.e. Crédit spécial de recettes préfigurant les dépenses non engagées de l'exercice

Il a été admis, à partir de l'exercice 2014, l'inscription au budget ordinaire d'une recette spécifique visant à préfigurer les dépenses budgétisées pour l'exercice et qui ne seront pas engagées.

Cette ligne correspondant à une non-exécution des crédits, permet de rencontrer en partie les soucis de gestion et les aléas de la vie locale qui empêchent bien souvent de connaître avec précision les crédits budgétaires exacts qui seront utilisés, mais qu'il est nécessaire de maintenir pour des engagements potentiels. Le crédit de recette susvisé constituera donc une marge de manœuvre globale rencontrant cet objectif. Ce crédit, bien évidemment, ne sera pas à constater et s'annulera automatiquement dans les comptes de l'exercice (pas de droit constaté aux comptes).

Article à utiliser absolument : 000/761101 : crédit spécial de recettes préfigurant les dépenses non engagées de l'exercice.

Calcul du montant à y faire figurer au choix de la province :

- Soit 3 % des dépenses de personnel et de dette (service ordinaire) du budget 2015;

- Soit la moyenne obtenue sur 5 exercices successifs en faisant la différence entre le total des dépenses ordinaires budgétisées de l'exercice proprement dit du budget initial approuvé et du compte correspondant approuvé.

Cette possibilité qui vous est offerte ne doit pas entraver l'équilibre réel imposé à l'exercice propre, mais ce crédit sera pris en compte pour apprécier l'équilibre imposé à l'exercice proprement dit du service ordinaire; aussi, je vous conseille de vous interroger lors de chaque modification budgétaire sur les montants à inscrire à cet article.

Par ailleurs, ce crédit, s'il existe, ne pourra servir à constituer une provision (en d'autres termes, une provision ne pourra être constituée que s'il y a un boni ordinaire à l'exercice propre hors ce crédit - cf. point « Provisions pour risques et charges » ci-après).

III.2. Dépenses

De manière générale et afin de se conformer aux obligations européennes de calendrier de vote des budgets, les montants des dépenses qui ne seraient pas connus lors de l'élaboration de ces budgets devront être calculés sur base de la progression en pourcentage de la moyenne des 5 dernières années.

III.2.a. Dépenses de personnel

Je tiens tout d'abord à rappeler que le Gouvernement wallon a réaffirmé la primauté du statut au sein de la fonction publique locale et provinciale dans le cadre du protocole d'accord signé le 8 décembre 2008 mettant en œuvre la convention sectorielle 2005-2006 et le Pacte pour une Fonction publique locale et provinciale solide et solidaire. Ma circulaire du 1^{er} avril 2014 fixe les modalités de répartition des quatre subventions accordées aux pouvoirs locaux qui ont adhéré au pacte pour une fonction publique locale et provinciale solide et solidaire.

Je vous rappelle que ce pacte consiste en un plan d'action dont l'objectif est de prendre des dispositions précises en vue de disposer d'une administration solide et solidaire :

- **Solide** par la qualité de son organisation, la force de ses composantes, son savoir- être, son savoir- faire et la mobilisation de ses ressources humaines.

- **Solidaire**, dans le cadre d'un développement durable, avec les entreprises et initiatives individuelles ou collectives des citoyens au cours des différentes étapes de leur vie.

Les provinces qui ont adhéré au pacte inscriront, à l'article 10410/74040, le même montant que celui octroyé en 2015 (cf. la circulaire du 24/11/2009) à volume d'emploi identique. La prévision sera adaptée proportionnellement au volume d'emploi statutaire en cas de modification de celui-ci.

L'évaluation des crédits doit tenir compte de l'effectif prévisible pour l'année budgétaire, des évolutions de carrières et des mouvements naturels du personnel (mises à la retraite, démissions, engagements, etc.) ainsi que des conséquences de la mise en œuvre de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi; de même que le plan d'embauche.

Vu la loi du 23 avril 2015 concernant la promotion de l'emploi et compte tenu des prévisions d'inflation du Bureau Fédéral du Plan de juin 2015, une indexation de 0 % doit être prévue pour le budget 2016 par rapport aux rémunérations de juillet 2015, indépendamment des éventuelles augmentations liées aux évolutions barémiques (promotion, ancienneté...).

En plus du tableau du personnel, il est demandé – comme auparavant - aux provinces de définir un plan de mouvement du personnel et d'embauche pluriannuel. Ce plan sera établi lors de chaque nouvel exercice budgétaire (partie intégrante d'une des annexes du budget initial) qui tiendra compte des nouveaux recrutements, remplacements, départs à la retraite, promotions, évolutions de carrière, nominations et qui permettra d'établir une gestion prévisionnelle affinée.

Pour les provinces sous plan de gestion, je vous renvoie également à la circulaire relative à l'élaboration et à l'actualisation des plans de gestion.

Par ailleurs, j'insiste pour que, sur la base d'un plan de formation, vous prévoyiez les crédits nécessaires destinés à assurer la carrière et le niveau de compétence du personnel.

J'attire d'autre part votre attention sur l'application de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé des administrations provinciales et locales et des zones de police locales, modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds de pension de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale (*Moniteur belge* du 3 novembre 2011), modifiée par la loi-programme du 22 juin 2012 (*Moniteur belge* du 28 juin 2012), qui prévoit en 2015 les taux réduits suivants pour la cotisation de solidarité à payer par les administrations locales.

	Administrations ex-Pool 1	Administrations ex-Pool 2	Administrations ex-Pools 3 et 4	Zones de police locales
2016	41,5 %	41,5 %	41,5 %	41,5 %

Pour rappel, la cotisation de solidarité est due par l'ensemble des collectivités locales afin de financer le fonds solidarisé de pension de l'ORPSS. Elle est calculée en appliquant un taux qui est exprimé en pourcentage du salaire des membres du personnel nommé entrant en ligne de compte dans le calcul de la pension du secteur public. Jusqu'en 2016, le taux de cotisation de solidarité variait en fonction du pool de pension auquel l'administration était affiliée avant le 1^{er} janvier 2012. En 2016, ce taux est de 41,5 % pour l'ensemble des administrations locales concernées.

Cette cotisation de solidarité sera inscrite à l'exercice propre du service ordinaire.

Cependant, je vous rends attentif à toute communication émanant de l'ORPSS qui modifierait les taux appliqués en 2016.

Par contre, la cotisation de responsabilisation communiquée par l'ORPSS devra, sauf si elle déjà prise en compte via la cotisation annuelle versée au fonds de pension qui reverse les montants dus à l'ORPSS être inscrite aux exercices antérieurs (millésime 2015) sur base de la dernière prévision communiquée par l'ORPSS.

Enfin, depuis le 1^{er} janvier 2014, dans le cadre de la régionalisation des compétences relatives aux réductions des cotisations patronales, les réductions pourcentuelles et exonérations de cotisations patronales auxquelles les pouvoirs locaux ont droit pour les agents contractuels subventionnés ont été converties en « réductions groupe cible ». Les cotisations patronales doivent être calculées pour ces travailleurs, et une réduction doit être demandée trimestriellement par l'employeur.

III.2.b. Dépenses de fonctionnement

Bien que les dépenses de fonctionnement reflètent l'évolution du coût de la vie, les crédits seront établis par rapport aux dépenses engagées du compte 2014 ou du budget 2015. Si les prévisions sont calculées au départ du compte 2014, je tolérerai une indexation des dépenses de 2 %, hors dépenses énergétiques. Par contre si les prévisions sont calculées sur base du budget 2015, l'indexation des dépenses ne sera que de 1 %, hors dépenses énergétiques. Les dépenses énergétiques peuvent quant à elles fluctuer en fonction de l'évolution des coûts de l'énergie. Cette augmentation pourrait être reprise dans un crédit global qui serait affecté progressivement lors des modifications budgétaires.

D'autre part, je vous invite à tenir compte du décret du 15 mai 2013 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie locale et de la décentralisation en matière de gouvernance provinciale. Celui-ci permet de réduire les dépenses de fonctionnement du conseil et du collège provincial.

Pour rappel, le décret se décline en plusieurs mesures importantes :

- l'harmonisation de la composition du bureau du conseil provincial en limitant le nombre de membres;
- la limitation du nombre de commissions et de leurs membres;
- la limitation et l'encadrement des rémunérations liées aux fonctions spéciales exercées au sein du conseil provincial;
- la suppression des avantages en nature pour les conseillers provinciaux, à l'exception d'un ordinateur.

Pour les provinces sous plan de gestion, je vous renvoie également à la circulaire relative à l'élaboration et à l'actualisation des plans de gestion.

Par ailleurs, dans le souci de rencontrer diverses préoccupations très actuelles, telles la compression des dépenses, la protection de l'environnement et le bon usage concret de l'informatique, je ne peux que vous sensibiliser à une réduction de l'emploi du papier dans toutes les circonstances où cela s'avère possible. Je vous renvoie à ce sujet à la circulaire du 3 juin 2009 du Gouvernement wallon relative à l'achat de papier à copier ou imprimer (*Moniteur belge* du 22 juin 2009). Compte tenu de l'évolution mondiale, il en est de même - avec encore plus d'acuité - pour la gestion de l'énergie.

J'attire enfin l'attention des mandataires sur la possibilité offerte par l'article 10 du R.G.C.P. qui permet la globalisation dans une même « enveloppe » de crédits de dépenses obligatoires pour autant que ceux-ci reprennent les trois mêmes premiers chiffres pour le code fonctionnel et les deux mêmes premiers chiffres pour le code économique. Cette possibilité évite le dépassement de crédits de dépenses et également au Conseil de trop fréquentes modifications budgétaires.

III.2.c. Dépenses de transfert.

Une attention particulière doit être apportée à la situation financière et à la maîtrise des dépenses des régies et ASBL provinciales.

Les provinces s'assureront également du respect des dispositions légales et contractuelles en vigueur concernant les règles budgétaires et comptables applicables aux régies et aux ASBL provinciales.

Au vu de l'évolution du financement des soins de santé et dans la perspective du transfert de compétences, une attention particulière doit être apportée à la situation financière des institutions hospitalières dont les provinces sont membres.

Pour mémoire, les contrats de gestion sont spécialement traités dans les articles L 2223-9, L 2223-13, § 2 et L 2223-15. La circulaire du 17 février 2005 abordait également le sujet.

Aux termes de l'article L2223-15 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, l'obligation relative au contrat de gestion et à son rapport annuel d'évaluation est applicable au moins dans les cas de subventions d'une intercommunale, d'une ASBL ou autre association atteignant 50.000 euros par an.

Cette obligation est donc d'application si l'aide atteint 50.000,00 € annuels pendant au moins trois ans (durée du contrat de gestion).

Ne sont donc pas visées par cet article, les aides extraordinaires d'au moins 50.000,00 € octroyées de manière très ponctuelle et non récurrente.

Par conséquent, si une aide extraordinaire d'au moins 50.000,00 € est octroyée avec la certitude qu'elle ne sera pas reconduite dans les prochains exercices, la conclusion d'un contrat de gestion ne s'impose pas.

On attire toutefois l'attention particulière des autorités provinciales sur l'intérêt de soumettre aussi à contrat de gestion certaines aides ponctuelles dans des hypothèses spécifiques, au regard, par exemple, de leur importance - pécuniairement parlant notamment. Par ailleurs, l'article L2223-15 précise les cas dans lesquels le contrat de gestion s'impose, mais ne l'interdit pas dans d'autres, et de toute façon, il convient de veiller, même en l'absence de contrat de gestion, au respect des articles L3331-1 à -8 qui imposent les obligations d'un contrat de gestion dans le corps même de la délibération d'octroi de subvention (utilisation - preuves - contrôle...), le contrat de gestion n'apparaissant que comme le détachement matériel de ces obligations dans un second document, à côté de la délibération d'octroi.

Je vous rappelle également le prescrit de la loi du 21 juin 2002 relative aux centres d'action laïque.

En ce qui concerne les établissements culturels financés au niveau provincial, j'attire votre attention sur le fait qu'émettre un avis défavorable parce que la dotation demandée à la province est trop élevée n'a pas de sens en soi, car cette dotation résulte de l'application des articles 37, 92 et 106 du Décret impérial du 30.12.1809, de l'article 19bis de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes et de l'article L2232-1 du CDLD.

Je rappelle que suite au Décret du 13 mars 2014 modifiant le Code de la démocratie locale et de la décentralisation et diverses dispositions relatives à la tutelle sur les établissements chargés de la gestion du temporel des cultes reconnus, j'ai souhaité, par le biais de la circulaire du 18 juillet 2014, encourager les provinces à rencontrer les établissements culturels présents sur leur territoire et à conclure avec ceux-ci une convention visant à réguler différents aspects de la matière, de la planification des travaux à la fixation d'une trajectoire budgétaire concernant les dépenses de fonctionnement, en passant par les éventuelles et possibles rationalisations.

Je renouvelle ici cet appel à conclure une convention pluriannuelle, ce qui permet d'anticiper les investissements importants à consentir en vue de la préservation du patrimoine des établissements culturels autant que de suivre continuellement la santé financière de ceux-ci qui pourrait, le cas échéant, amener à une intervention financière des provinces, au regard de la législation en vigueur.

Enfin, au vu de la nécessité d'élaborer un budget (ainsi que les modifications budgétaires) de la manière la plus sincère possible, je souhaiterais que les crédits de dépense de transfert soient rediscutés chaque année, et qu'il ne soit pas effectué une reconduction automatique des montants alloués au cours de l'année précédente.

Cette pratique vise à éviter qu'un nombre très important de crédits budgétaires ne soient partiellement reportés à l'exercice suivant, alors même que les allocations résiduelles ne sont grevées d'aucun engagement effectivement contracté en faveur d'un organisme bénéficiaire.

Je souhaiterais dès lors que les engagements de fin d'exercice qui visent à éviter l'annulation de crédits budgétaires ne soient effectués que s'ils reposent sur des éléments de fait garantissant leur imputation au cours de l'exercice budgétaire suivant. Les engagements des subsides initialement prévus, et pour lesquels les organismes bénéficiaires n'auront manifesté, à la fin de l'exercice budgétaire, aucune demande formelle et aucune production de pièces justificatives, doivent donc être évités.

Pour les provinces sous plan de gestion, je vous renvoie également à la circulaire relative à l'élaboration et à l'actualisation des plans de gestion.

III.2.d. Dépenses de dette.

Le tableau annexé au budget et relatif à l'évolution de la dette provinciale doit être le plus fiable et le plus complet possible. Dans ce but, il convient d'y intégrer les données - les plus récentes possibles par rapport à la date de vote du budget - en provenance de tous les organismes financiers auprès desquels la province a contracté des emprunts (y compris les éventuels produits structurés). Il convient également d'y faire figurer tous les emprunts à contracter découlant des programmes antérieurs conjointement au programme prévu pour l'exercice budgétaire concerné.

Soucieux tout comme vous de la bonne gestion et afin d'optimiser la gestion de la dette, j'attire votre attention sur certaines clauses de dédommagement prévues par les banques en cas d'une négociation portant sur les emprunts.

C'est pourquoi mon prédécesseur vous a invité, dans la circulaire du 13 juillet 2006, à prévoir une clause particulière dans le cadre des cahiers des charges établis à partir de 2007 notamment au niveau des indemnités de réemploi et visant à éviter des conditions exorbitantes.

Enfin, il va de soi qu'il convient d'éviter dans toute la mesure du possible, de conserver des queues d'emprunts inactives, et de veiller à leur utilisation soit pour du remboursement anticipé, soit pour un autofinancement (après désaffectation et réaffectation des soldes).

Par ailleurs, les institutions financières proposent actuellement différentes nouvelles possibilités de financement. Je vous rappelle que les marchés d'emprunts sont soumis à tutelle générale à transmission obligatoire (au stade de l'attribution), qu'il convient toujours de privilégier l'emprunt le plus intéressant pour la province et que l'avis de votre directeur financier est fondamental dans ce genre de dossiers.

Je ne vous recommande en tout cas pas ces nouveaux genres de financement (emprunt obligatoire, par exemple). Je vous invite au contraire à la plus grande prudence si vous estimez nécessaire d'y avoir recours et vous conseille vivement, dans ce cas, de constituer des provisions ou des réserves en vue du remboursement desdits emprunts au terme de l'opération.

III.2.e. Stabilisation de la charge de la dette

Je précise qu'il n'y a stabilisation de la charge de la dette que pour autant que les charges complètes d'intérêts et d'amortissement (estimation prévisionnelle puisqu'il n'y a généralement pas d'amortissement l'année où l'emprunt est contracté) des emprunts qu'il est prévu de contracter en 2016 n'excèdent pas la moyenne arithmétique des charges complètes d'intérêts et d'amortissement des emprunts venus à échéance au cours des 5 années précédant l'année de référence du budget (soit de 2011 inclus à 2015 inclus - afin d'éviter la référence à un seul exercice qui pourrait s'avérer exceptionnellement faible ou important).

Il serait pratique de faire figurer les renseignements susmentionnés dans un tableau clairement interprétable.

Afin d'éviter de juger la stabilité de la charge de la dette au travers de cette seule règle mathématique, il vous est loisible de tenir à jour un tableau reprenant d'autres données techniques qu'il vous apparait pertinent de prendre en compte. Il est également utile de renseigner les montants qui, par exercice, ont servi à l'autofinancement du service extraordinaire ainsi que les montants affectés à des remboursements anticipés d'emprunts (soit sur boni extraordinaire, soit par transfert direct de service, soit par prélèvement via un fonds de réserve).

Pour les provinces sous plan de gestion, je vous renvoie également à la circulaire relative à l'élaboration et à l'actualisation des plans de gestion.

Par ailleurs, j'attire tout particulièrement l'attention sur le danger de comprendre le principe de stabilisation de la charge de la dette de façon trop restrictive. Une comparaison qui se ferait strictement au niveau des charges nominales pourrait, à terme, aboutir à une augmentation importante de la dette réelle de la province qui pourrait avoir des conséquences néfastes en cas de hausses des taux.

Cette stabilisation reste un objectif que les provinces doivent s'efforcer d'atteindre.

Les provinces devront mener une bonne gestion de la dette, notamment dans leurs actions de restructuration de cette dette (pourcentage et durée).

III.2.f. Leasing

Le leasing est défini comme une opération financière à moyen ou long terme visant l'acquisition de biens d'équipement, dans laquelle un organisme financier se porte acheteur du bien dont une entreprise a besoin et le lui loue pendant la durée normale d'amortissement.

Les charges périodiques de leasing doivent être imputées aux fonctions concernées, en dépenses ordinaires de dette.

En outre, la décision de souscription d'un leasing doit être prévue au service extraordinaire (voir point IV.4).

Par ailleurs, les charges du leasing devront être prises en considération dans le cadre de la stabilisation de la charge de la dette et du tableau d'évolution de la dette.

Je rappelle que le leasing est soumis à la réglementation sur les marchés publics.

III.2.g. Garanties d'emprunt

Les provinces annexeront à leur budget une liste complète des garanties qu'elles ont accordées (bénéficiaire, organisme prêteur, montant, durée de validité, totalisation des garanties, etc.).

Il convient de rappeler que l'octroi d'une garantie d'emprunt n'est pas sans risque. En effet, s'il y a défaillance du débiteur principal, la province peut se voir obligée de suppléer cette carence (pour mémoire, en cas d'activation d'une garantie, le remboursement par la province est assimilé à une subvention). Aussi, je recommande la plus grande prudence dans l'octroi de telles garanties. Le Conseil concerné doit analyser de manière prospective la situation et le sérieux de l'organisme tiers avant d'octroyer sa garantie, et celle-ci doit être accompagnée de mesures de suivi permettant à la province d'être informée en permanence de l'évolution de la situation financière de l'organisme tiers (ceci concernant encore plus les particuliers ou associations de fait sans personnalité juridique).

Les garanties sont soumises à la tutelle générale d'annulation (avec transmission obligatoire) du Gouvernement wallon (article L3122-2, 6°, du Code de la démocratie locale et de la décentralisation). A ce sujet, je vous invite à bien annexer à l'envoi de la délibération portant décision de garantie, toutes les pièces justificatives prévues par la circulaire du 27 mai 2013. Ceci afin d'éviter toutes pertes de temps qui pourraient vous être préjudiciables.

Je rappelle que ces garanties d'emprunts sont reprises systématiquement dans la balise provinciale d'investissements en cas d'activation.

Par ailleurs, j'attire votre attention sur le suivi dorénavant réalisé par Eurostat (1) – pour compte de la Commission européenne – en ce qui concerne lesdites garanties. Dans le contexte global du contrôle du respect strict des trajectoires budgétaires (des pays membres) au niveau européen et du SEC95, les garanties octroyées par les pouvoirs locaux font l'objet d'analyses tendant à vérifier qu'elles constituent ou non des éléments à intégrer dans la dette consolidée des pays membres. Pour permettre ces analyses réalisées au niveau européen, un certain nombre de données doivent être fournies par chacun des pays membres à Eurostat. Au niveau de la Région, l'administration dispose déjà d'une partie de ces données et est capable d'extraire une autre partie des documents budgétaires et comptables soumis à tutelle. Néanmoins, certaines données ne sont pas disponibles et doivent donc être fournies par les pouvoirs locaux. A cette fin, un document vous est transmis chaque année (avec réponse via formulaire électronique), et je vous remercie pour vos réponses et toute votre bonne volonté, s'agissant d'une imposition européenne dont la portée ne doit pas vous échapper.

III.2.h. Rééchelonnements d'emprunts

La notion de rééchelonnement vise la modification des conditions d'un emprunt contracté (taux, durée, etc.) qui continue à exister, non la suppression d'un emprunt et son remplacement par un autre, par exemple.

Tout rééchelonnement doit respecter bien évidemment la durée de vie économique du bien concerné, conformément à l'article 22 du RGCC (à titre d'exemple, il n'est pas question d'étendre sur 50 ans un emprunt visant un projet dont la durée de vie économique est de 5 ans).

Ces décisions sont soumises à approbation (article L3131-1 § 2 4° du CDLD).

Pour les provinces sous plan de gestion, je vous renvoie également à la circulaire relative à l'élaboration et à l'actualisation des plans de gestion.

III.2.i. Charge des nouveaux emprunts.

Les provinces inscriront au budget une prévision de charges d'intérêts (il n'y a généralement pas d'amortissement à prévoir la première année) correcte en fonction de l'évolution des taux applicables (prévision éventuellement rectifiée en modification budgétaire selon l'évolution des taux) et équivalente :

- à six mois pour les nouveaux emprunts à contracter au cours de l'exercice pour des investissements non subsidiés;
- à trois mois pour les nouveaux emprunts à contracter au cours de l'exercice pour les investissements subsidiés.

Cette "règle" des 3 ou 6 mois d'intérêts concerne exclusivement les nouveaux emprunts de l'exercice, à l'exclusion des emprunts antérieurs réinscrits. En effet, dans l'hypothèse de réinscriptions d'emprunts prévus aux exercices antérieurs, mais non concrétisés (sur dépenses engagées), il convient de prévoir une année complète d'intérêts, la constatation des droits pouvant survenir n'importe quand (pas d'amortissement, toutefois, s'agissant de la première année de vie de l'emprunt).

Les provinces veilleront, lors de l'élaboration du budget, à n'inscrire que les charges d'intérêt relatives aux emprunts qui sont effectivement inscrits dans le budget, et, lors de l'élaboration de chaque modification budgétaire, à adapter les charges d'intérêt en fonction des emprunts supplémentaires prévus et des emprunts retirés.

Par ailleurs, il est toléré qu'un emprunt seulement inscrit en modification budgétaire de fin d'exercice ne soit accompagné que de la partie "réaliste" des charges d'intérêts potentielles correspondant à la partie de l'année subsistante (si inscrit en novembre, il va de soi "qu'au pire" il ne devra supporter que 2 mois d'intérêts).

III.2.j. Provisions.

Je tiens à rappeler que les dépenses prenant la forme de provisions (ainsi que les recettes prenant la forme de reprises de provisions) ne peuvent être considérées comme des opérations de mises en réserve ou de prélèvements sur réserves, et qu'elles doivent donc être prises en compte lors du calcul du résultat de l'exercice propre, sauf si elles peuvent être indéniablement rattachées à un exercice antérieur. En outre, je rappelle que la constitution d'une provision ne peut dépendre du résultat de l'exercice (ce qui la distingue d'une mise en réserve) et que les cas dans lesquels il convient de constituer une provision sont clairement énumérés à l'article 9 de l'arrêté ministériel du 15 février 2001 portant exécution des articles 18 et 21, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 2 juin 1999 portant le règlement général de la comptabilité provinciale.

Enfin, je rappelle que je n'autorise pas la constitution d'une provision pour risques et charges lorsque l'équilibre à l'exercice propre de la commune n'est atteint que grâce à l'inscription du crédit spécial de recettes préfigurant les dépenses non engagées de l'exercice.

TITRE IV. — Budget extraordinaire

IV.1. Généralités

Le service extraordinaire du budget comprend l'ensemble des recettes et des dépenses qui affectent directement et durablement l'importance, la valeur ou la conservation du patrimoine provincial, à l'exclusion de son entretien courant. Il comprend également les subsides et prêts consentis à cette même fin, les participations et placements de fonds à plus d'un an ainsi que les remboursements anticipés de la dette.

Tous les investissements dont la réalisation est projetée au cours de l'année budgétaire doivent être repris au service extraordinaire.

Par ailleurs, dans tous les cas, la recherche de subventions doit être mise en œuvre avant que des projets ne soient envisagés.

Les modalités à respecter en matière de vente et d'acquisition de biens immobiliers ont fait l'objet d'une circulaire du 20 juillet 2005.

Pour les provinces sous plan de gestion, je vous renvoie également à la circulaire relative à l'élaboration et à l'actualisation des plans de gestion.

IV.2. Marchés publics

Tant que les crédits nécessaires et suffisants n'auront pas été prévus au budget et n'auront pas été définitivement approuvés, les autorités provinciales s'abstiendront d'attribuer des marchés de travaux, de confier des études à des auteurs de projet ou de contracter des emprunts conformément au R.G.C.P.

Je tiens à préciser, pour éviter toute confusion, que le montant comptable de l'engagement d'un marché est celui découlant de l'attribution de ce marché, ceci permettant par ailleurs d'éviter des emprunts supérieurs à cette attribution. Cela dit, il est toutefois toléré de prévoir un montant d'engagement supérieur à 100 % de l'attribution du marché afin de tenir compte anticipativement des coûts liés à la **révision légale du marché, si celle-ci est bien prévue textuellement dans le cahier de charges** (afin de se rattacher à un élément objectif et éviter des dérives). Il conviendra évidemment que le montant total ainsi défini soit bien prévu dans la décision d'attribution du collège provincial comme montant à engager (cette tolérance ne dispensant pas la province du respect des principes classiques de la comptabilité). Par ailleurs, il va de soi que le montant ainsi engagé doit se baser sur un crédit budgétaire existant et approuvé, qui doit donc être au moins égal au montant de l'engagement, mais peut aussi lui être supérieur, afin de couvrir d'éventuels avenants à venir. Il convient bien entendu que le principe de sincérité budgétaire soit bien respecté.

Le marché d'honoraires et le marché en lui-même peuvent être rattachés au même article budgétaire (et être couverts par un seul emprunt), mais ils n'en constituent pas moins deux marchés distincts nécessitant chacun sa procédure (sauf exceptions comme les marchés de promotion).

Quant à l'application de la réglementation en matière de marchés publics, je vous rappelle que vous pouvez toujours vous adresser à la Direction générale opérationnelle 5 - Pouvoirs locaux, Action sociale et Santé du service public de Wallonie pour toutes les questions ou problèmes pratiques que vous rencontrez.

L'attention des autorités locales est attirée :

- sur la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information, et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services (*Moniteur belge* du 24 juin 2013) entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2013, telle que modifiée par la loi du 4 décembre 2013 (*Moniteur belge* du 19 décembre 2013);
- sur la loi du 3 décembre 2005 prévoyant l'indemnisation des indépendants suite à des travaux publics (*Moniteur belge* du 2 février 2006) telle que modifiée par la loi programme du 22 décembre 2008 (*Moniteur belge* du 29 décembre 2008) et la loi du 28 avril 2010 portant dispositions diverses (MB 10/05/2010). Le fonds d'indemnisation est désormais financé par une dotation fédérale indexée annuellement. Il n'y a donc plus à prévoir d'inscription budgétaire d'une quote-part provinciale (en tant que maître d'ouvrage) dans le fonds d'intervention. Tous les renseignements voulus sont consultables sur le site <http://www.travauxpublics-independants.be>

Je rappelle que les provinces sont tenues, en application de la circulaire du 27 mai 2013 relative aux pièces justificatives, de produire, en accompagnement des comptes annuels provinciaux, la liste des adjudicataires des marchés publics pour lesquels le Conseil provincial a choisi le mode de passation.

Dans le cas particulier des marchés annulés par l'autorité de tutelle et exécutés par l'attributaire et dont la dépense n'a pas encore trouvé une nouvelle base administrative légale (voie transactionnelle prévue par les articles 2044 et 2045 du Code civil, jugement civil...); en application des principes retenus par le Conseil d'Etat (théorie de l'acte détachable et portée des décisions de tutelle, notamment), la dépense peut être exécutée à partir des articles budgétaires d'origine (celui ou ceux sur lesquels la dépense annulée était prévue).

Néanmoins, l'autorité de tutelle se réserve toutes voies de droit pour pallier aux comportements négligeant ou relevant du volet pénal.

IV.3. Investissement par leasing

Les investissements financés par leasing doivent figurer au budget extraordinaire.

La procédure de souscription d'un leasing est exactement similaire à celle d'un emprunt traditionnel.

Les charges périodiques de leasing figurent au budget ordinaire (voir point III.2.f.).

TITRE V. — *La Fiscalité provinciale*

V.1 - INTRODUCTION

L'autonomie fiscale dévolue aux pouvoirs locaux doit se concilier avec la responsabilité que s'est donnée le Gouvernement wallon de veiller à la préservation de l'intérêt général, qui implique de veiller à ce que la politique fiscale des pouvoirs locaux s'intègre dans le cadre plus global de l'ensemble des fiscalités qui pèsent sur les entreprises et les citoyens wallons.

Il convient donc que les pouvoirs locaux veillent à pratiquer des politiques cohérentes et raisonnables et que l'effort financier demandé aux contribuables conserve un caractère de juste participation à la vie de la Région.

Je souhaite que les conseils communaux et provinciaux maintiennent leur collaboration à la poursuite de cet objectif lors de l'exercice 2016.

J'invite ainsi ces conseils à limiter les champs de leur fiscalité aux taxes reprises à la nomenclature figurant en annexe. La pratique a démontré que le choix de ces taxes, communément appliquées aux taux recommandés, garantit une plus grande sécurité juridique et ne risque pas de blesser l'intérêt général. Pour rappel, hormis lorsque de nouvelles recommandations sont apparues depuis le 1^{er} janvier 1998, les taxes ainsi que les taux supérieurs à ceux figurant dans la nomenclature ci-annexée que les communes et provinces possédaient au 1^{er} janvier 1998 peuvent néanmoins être maintenus sans obstacle, sauf les taxes qui seraient relatives :

- aux automates de toute nature (les pompes à carburant, les appareils délivrant des boissons, des aliments, des tabacs, des billets de banque, les guichets automatisés des banques, les lecteurs optiques, etc...);

- au personnel occupé;

- aux immeubles exonérés du précompte immobilier par la Région wallonne.

Par ailleurs, les autorités locales seront attentives au fait que l'établissement d'une taxe doit non seulement tenir compte de son rendement net réel, du coût du recensement, de l'enrôlement et de la perception, mais aussi de ses répercussions économiques, sociales et environnementales. Cela n'exclut évidemment pas le rôle d'outil politique de la fiscalité.

Je me dois d'insister sur la nécessité absolue pour les administrations locales d'apporter un soin tout particulier à définir les objectifs qu'elles entendent poursuivre par le vote d'un règlement-taxe. En effet, ce n'est qu'au travers de ces objectifs que les juridictions pourront juger de la légalité du règlement qui leur est soumis.

Je rappelle qu'à l'exception des centimes additionnels au précompte immobilier - qui sont soumis depuis le 20 janvier 2008 à la tutelle générale avec transmission obligatoire, les règlements relatifs aux impositions provinciales sont soumis à la tutelle spéciale d'approbation.

Afin de préserver le principe d'autonomie fiscale garanti par la Constitution, il appartient à l'autorité de tutelle d'effectuer un examen concret et individualisé des circonstances de l'espèce, lorsqu'elle est amenée à apprécier les motifs justifiant l'adoption d'un nouveau règlement-taxe aux yeux d'un Conseil provincial. Dès lors, les provinces sont invitées, lors de la communication de tout règlement-taxe qui ne rencontrerait pas ces recommandations, à exposer, de manière tout à fait circonstanciée, les raisons pour lesquelles il y aurait lieu de considérer, selon elles, que le règlement-taxe en question est nécessaire, tout en ne violant pas l'intérêt général ou l'intérêt régional.

Le taux maximum recommandé pour les centimes additionnels au précompte immobilier est fixé à 1.500 centimes.

La matière de la fiscalité locale est suffisamment importante pour que les autorités locales veillent strictement au respect de la procédure.

Il m'est ainsi paru utile de rappeler que pour avoir un règlement opposable aux tiers, la ligne du temps suivante doit être respectée :

Ligne du temps pour les règlements relatifs aux impositions provinciales (à l'exception, depuis la réforme de la tutelle applicable depuis le 20 janvier 2008, des règlements relatifs aux centimes additionnels au précompte immobilier) :

1. Conformément à l'article L 2212-65, § 2, 8° relatif à l'avis de légalité du Directeur financier, la communication du dossier (projet de délibération et annexes) au Directeur financier doit se faire au minimum dix jours avant la date du Conseil provincial.

2. La fixation de l'ordre du jour du Conseil provincial prévoit l'adoption du règlement.

3. La convocation du Conseil provincial est faite régulièrement et toutes les pièces relatives à ce point sont mises à la disposition des membres du Conseil provincial conformément à l'art. L2212-22 du CDLD.

4. Le règlement est adopté par le Conseil provincial.

5. Le règlement est envoyé dans les 15 jours de son adoption par le Conseil provincial au Gouvernement wallon conformément à l'article L3132-1 du CDLD.

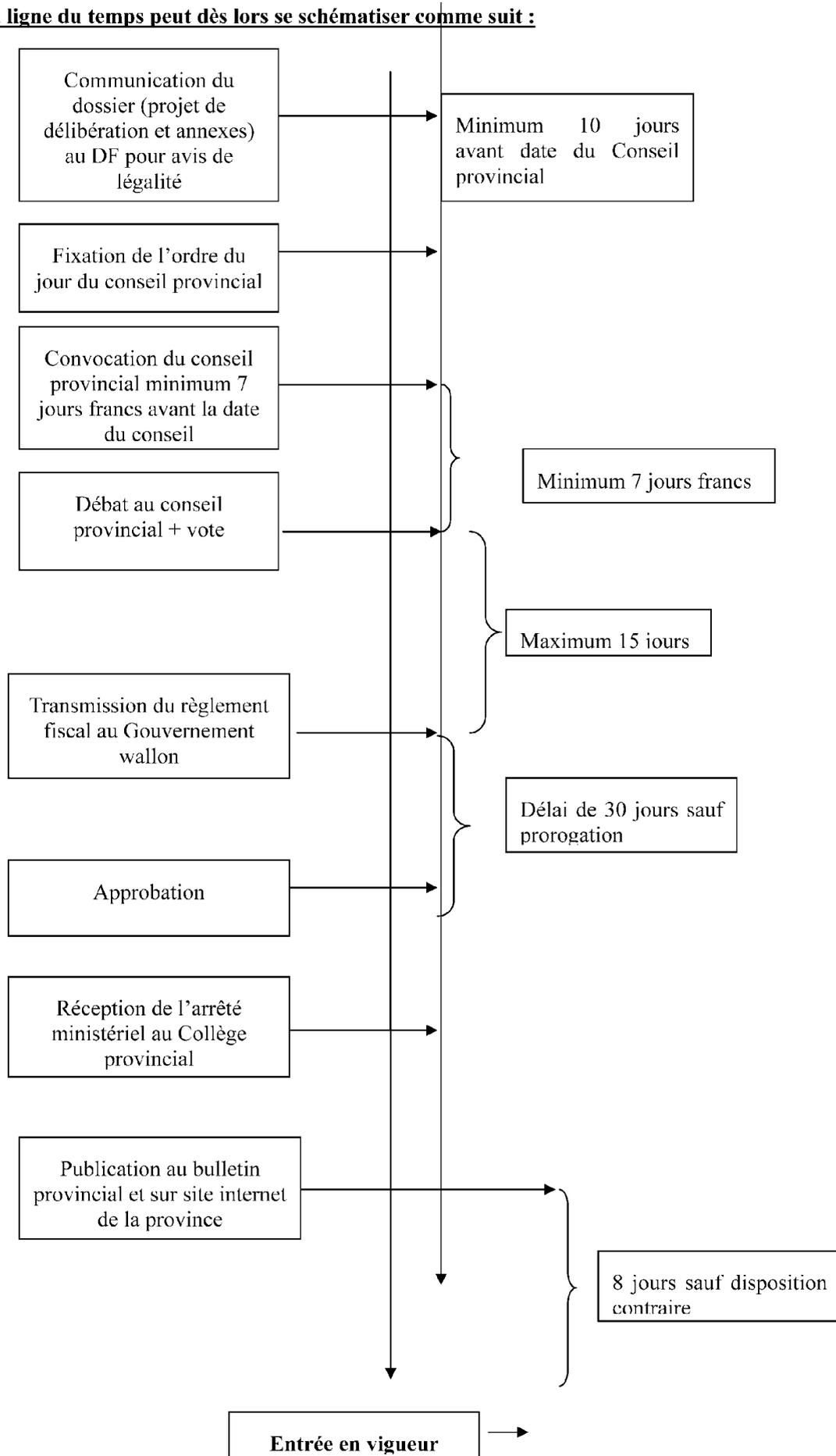
6. Le règlement est approuvé par l'autorité de tutelle.

7. Le règlement est publié conformément à l'article L2213-3 du CDLD.

Le règlement entre en vigueur au plus tôt le 8^e jour qui suit celui de sa publication au bulletin provincial et sur le site internet de la province. Il peut entrer en vigueur plus tôt (mais en tous cas pas avant le jour même de sa publication) mais uniquement à la condition que cela soit prévu expressément dans le règlement.

La ligne du temps peut dès lors se schématiser comme suit :

La ligne du temps peut dès lors se schématiser comme suit :



V.2 - RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

2.1. Définitions

2.1.a Impôt et redevance.

L'impôt peut être défini comme un prélèvement pratiqué par voie d'autorité par le pouvoir local sur les ressources des personnes (de droit public ou de droit privé), des sociétés sans personnalité civile et des associations de fait ou communautés existant sur leur territoire ou possédant des intérêts, pour être affecté aux services d'utilité générale.

La redevance se caractérise par deux éléments essentiels :

- Le paiement fait par le particulier est dû suite à un service rendu par la province et presté à son bénéficiaire personnel, que ce service soit demandé librement par le particulier ou lui soit imposé par une réglementation quelconque;

- Le coût du service rendu doit être répercuté sur le particulier bénéficiaire du service. Il doit donc y avoir une adéquation, une correspondance entre le coût du service et la redevance demandée, ce qui n'exclut pas l'établissement de forfaits pour la récupération de montants peu élevés.

Intérêt de la distinction.

La récupération d'une redevance s'exerce selon la procédure civile. Lorsque le bénéficiaire ne paie pas volontairement le montant de la redevance, il faut obtenir un titre exécutoire contre lui, par une procédure introduite devant le tribunal civil compétent. Le recours à un huissier pourra être utilisé pour obtenir, grâce au jugement exécutoire, le recouvrement forcé du montant dû.

L'impôt ne connaît pas cette procédure. En effet, l'administration crée elle-même le titre exécutoire - le rôle - pour pouvoir agir contre les débiteurs récalcitrants. Le recours au tribunal n'est donc pas nécessaire.

L'établissement et le recouvrement d'une taxe provinciale sont régis par les articles L3321-1 à 12 du CDLD (anciennement la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales telle que modifiée par la loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale).

2.1.b Les deux grandes catégories d'impôts

a) Les impôts qui sont liés à l'impôt de l'état :

- les centimes additionnels au précompte immobilier

La province n'intervient pas dans la perception de cet impôt.

L'enrôlement des additionnels provinciaux a lieu en même temps que l'impôt principal par le SPF Finances. Le montant total de l'impôt dû est recouvré par le receveur des contributions directes. Les montants récoltés sont centralisés par le Trésor, qui se charge de la répartition et du versement aux provinces bénéficiaires.

b) Les impôts purement provinciaux.

La province peut taxer tout ce qu'elle veut, comme elle le veut, sous réserve du respect de la loi et de la conformité à l'intérêt général (art. 170, § 3 de la Constitution).

Les principaux types de taxes sont :

Taxes de quotité : l'autorité locale fixe l'impôt à un taux ou un montant forfaitaire déterminé (ex : taux pour une seconde résidence de 300 €).

Taxes de répartition : l'autorité locale fixe le produit qu'elle veut obtenir et en répartit ensuite la charge entre les contribuables concernés (ex : taxe sur les carrières = 10.000 € à répartir entre les entreprises du secteur en fonction du nombre de tonnes extraites par chacune d'elles).

Taxes de remboursement : l'autorité locale récupère par la voie fiscale auprès de ceux qui en bénéficient, tout ou partie des dépenses faites par elle pour la création, l'amélioration ou l'équipement des voiries. (ex : taxe sur la construction de trottoirs). Ces travaux profitent directement aux propriétés, ils y apportent une plus value, c'est pourquoi il est juste de prélever une taxe.

2.1.c Les impôts provinciaux directs et indirects :

Les impôts directs, qui ont pour base non pas des faits passagers et exceptionnels mais bien une situation durable dans le chef du redevable (ex : taxe sur les terrains de tennis privés).

Les impôts indirects, qui ont pour base un fait isolé et passager (ex : la distribution gratuite à domicile d'un écrit publicitaire non adressé).

Parmi ces impôts indirects, relevons la notion de l'octroi, dont la levée est interdite par la loi du 18 juillet 1860.

L'octroi : est un impôt indirect de consommation grevant le produit qui en était l'objet (non pas un service) et venant s'ajouter à son prix pour atteindre en dernière analyse le consommateur.

L'octroi frappe donc une denrée ou une marchandise depuis sa production jusqu'à son transport au consommateur et ce, à raison de la production (fabrication) et du transport (ou de ses modalités). Cette notion s'explique historiquement puisqu'à l'origine, les octrois étaient des droits de douane intérieurs calculés au prorata des marchandises transportées. Ils étaient essentiellement des revenus des villes ou des grandes communes et nécessitaient l'autorisation du prince.

2.2. Principes généraux

2.2.1. Le principe d'égalité

Le principe d'égalité des citoyens devant la loi, visé aux articles 10 et 172 de la Constitution, exige que tous ceux qui se trouvent dans la même situation soient atteints de la même manière par l'impôt. Les critères qui sont invoqués pour justifier une distinction doivent être objectifs et en rapport avec le but et la nature de l'impôt. Toute autre façon de procéder entraînerait l'illégalité de la taxe concernée et donc sa non-approbation.

Les provinces seront donc attentives au respect de l'égalité des situations de fait et/ou des personnes. Appliquer un traitement différencié entre les contribuables domiciliés dans la province (personnes physiques) ou y ayant leur principal établissement (personnes morales) et les autres contribuables ne peut être admis sauf dans des hypothèses bien définies, pertinentes et objectivement déterminées. Le Conseil d'Etat a déjà annulé de nombreux règlements-taxes pour motif d'inégalité de traitement entre contribuables.

Il ressort de la jurisprudence du Conseil d'Etat que les administrations locales doivent apporter un soin tout particulier à définir les objectifs qu'elles entendent poursuivre par le vote d'un règlement-taxe, puisque ce n'est qu'au travers de ces objectifs que les juridictions pourront évaluer la pertinence des différences de traitement qui sont créées par le règlement dont elles ont à connaître. Cette motivation peut être apportée par voie formelle (via le préambule du règlement) ou matérielle (via le contenu du dossier administratif (cf. arrêt du 17.02.2005 de la Cour de cassation)). Par contre, le Conseil d'Etat estime que les explications données par l'autorité provinciale dans ses écrits de procédure ne peuvent pallier la carence du dossier sur ce point.

Partant, si le préambule ou le dossier administratif ne contient pas la définition des objectifs poursuivis, le Conseil d'Etat en déduit que « faute de connaître le but poursuivi par l'auteur du règlement-taxe litigieux, le Conseil d'Etat est dans l'impossibilité de vérifier si la différenciation faite repose sur un critère susceptible de justification objective et raisonnable » (Voir CE du 4 mars 2008 n° 180.381 Sa Mobistar/Nandrin).

Les cours et tribunaux font également cette vérification dans le cadre du contentieux fiscal qui leur est soumis et n'hésitent pas, s'ils aboutissent au constat qu'il n'y a aucune justification raisonnable à la différenciation qui est faite, à écarter l'application du règlement dans son entièreté. En effet, depuis l'arrêt de la Cour de cassation du 18 novembre 2005 (Cass. 18 novembre 2005, R.G.S.F., 2005, n° 5, p.338, note de H. LOUVEAUX; F.J.F., 2006, p.662), ils considèrent que les dispositions d'un règlement-taxe forment un ensemble qui ne peut être divisé lorsque ces dispositions se rapportent toutes à une taxe qui est inégalement établie. Ainsi, le vice d'inconstitutionnalité qui affecte l'article de ce règlement prévoyant une exonération jugée discriminatoire, rend le règlement nul dans son entièreté.

Il faut par ailleurs soulever que dans son arrêt du 14 mars 2008 mettant en cause la taxe sur les logements de superficie réduite de la Ville de Liège, la Cour de cassation a estimé que l'exigence de justification objective et raisonnable n'implique pas que l'autorité publique qui opère une distinction entre des catégories de contribuables doive fonder celle-ci sur des constatations et des faits devant être prouvés concrètement devant le juge ni apporter la preuve que la distinction ou l'absence de distinction aura nécessairement des effets déterminés. Il suffit qu'il apparaisse raisonnablement qu'il existe ou qu'il peut exister une justification objective pour ces différentes catégories.

2.2.2. Sanctions en matière de règlements-taxes.

L'article L3321-12 du CDLD dispose que le titre VII, chapitre 10 du Code des Impôts sur les Revenus 1992 s'applique aux impositions locales.

Cela signifie que les sanctions pénales, prévues à la section 2 du chapitre précité, s'appliquent aux infractions relatives aux impositions locales et donc que le Conseil provincial ne peut fixer lui-même des sanctions pénales en la matière.

Il en est de même pour les amendes administratives prévues à la section 1^{re} dudit chapitre (article 445).

Quant aux accroissements d'impôts en cas de déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise, l'article L3321-6 du Code permet au Conseil provincial de prévoir, en cas d'enrôlement d'office de la taxe, des accroissements qui ne peuvent dépasser le double du montant dû. L'article 444 du C.I.R. 1992 ne s'applique pas à ce cas d'espèce car il constitue une disposition concernant spécialement les impôts sur les revenus (Cour de cassation du 02.12.2004).

2.2.3. Lisibilité des règlements

A plusieurs reprises lors des exercices écoulés, des problèmes de lisibilité des règlements fiscaux provinciaux sont apparus suite aux fréquentes modifications y apportées. Afin d'éviter aux provinces de désagréables problèmes au stade du contentieux, il s'indique fortement, dans un souci de transparence, de revoter le règlement en entier lorsqu'on souhaite le modifier. Il n'est, en tout état de cause, pas normal que l'on doive se reporter à un règlement (datant parfois de plus de dix ans) et à une dizaine de modifications subséquentes pour pouvoir appréhender la situation fiscale d'un redevable.

Je rappelle aussi que face à un règlement qui ne définit pas la période pour laquelle l'impôt est voté, la jurisprudence est mitigée. Selon une certaine partie de celle-ci, un tel règlement-taxe n'est censé être établi que pour un exercice budgétaire. Par contre, une autre partie de la jurisprudence - en se basant sur le fait qu'un règlement est un acte administratif à portée générale qui a vocation à s'appliquer, dès son entrée en vigueur et tant qu'il n'a pas été abrogé - considère que si la durée du règlement-taxe n'est pas exprimée, il est établi pour une durée indéterminée.

Au vu des règles de bonnes pratiques et surtout afin d'éviter un contentieux coûteux, qui reste soumis à l'appréciation des juges et qui n'est pas souvent favorable aux pouvoirs locaux, il est plus que recommandé d'être vigilant dans la détermination de la compétence ratione temporis du règlement-taxe qui est voté. C'est pourquoi, dans le cadre de leur travail de conseil, les services de tutelle sont soucieux d'éliminer le moindre défaut qui pourrait être invoqué par un réclamant et recommandent dès lors de fixer expressément la période de validité d'un règlement fiscal.

2.2.4. Les formalités de publication - Respect des articles L2213-2 et -3 du CDLD

Je vous rappelle qu'en vertu de ces articles, les règlements et ordonnances du Conseil ou du Collège sont publiés en leur nom, signés par leur président respectif et contresignés par le directeur général.

Ces règlements et ordonnances sont publiés par la voie du Bulletin provincial ET par la mise en ligne sur le site internet de la province. Ils deviennent obligatoires le 8^e jour après celui de l'insertion dans le Bulletin provincial ET de sa mise en ligne sur le site internet, à moins que ce délai n'ait été abrégé par le règlement ou l'ordonnance.

2.2.5. L'enquête commodo et incommodo

En ce qui concerne l'obligation de procéder à l'enquête commodo et incommodo, je vous rappelle que cette formalité n'est pas une formalité obligatoire à l'adoption d'un règlement-taxe. Par ailleurs, pour les autorités qui décident néanmoins de procéder à ce type d'enquête, il convient de noter que la tenue de cette enquête ne dispense pas des formalités de publication du règlement au sens des articles L2213-2 et -3 du CDLD.

2.2.6. La consignation

Je vous rappelle également que la consignation du montant de la taxe à un moment où celle-ci n'est pas encore exigible est interdite. En effet, l'article L3321-3 du CDLD n'habilite pas les provinces à obliger le contribuable à déboursier le montant de la taxe à un moment où celle-ci n'est pas encore exigible au sens du code, et aucune autre disposition de droit positif ne prévoit la possibilité de faire consigner un impôt provincial avant que celui-ci ne soit dû par le redevable. Ainsi, par exemple, dans le cas d'une taxe au comptant, la taxe n'est exigible au sens du code qu'au moment de l'accomplissement du fait taxable ou au moment de l'enrôlement de la taxe s'il s'avère que la perception ne peut être effectuée au comptant. Dès lors, si une province prévoit, dans l'exemple ci-dessus, une consignation du montant de la taxe au moment de l'introduction de la demande, lorsque ce document ne peut être délivré immédiatement, elle transgresse le principe de légalité en vertu duquel aucune autorité ne peut agir et prendre des décisions que si cette action ou cette décision peuvent s'inscrire dans le cadre de lois existantes ou de normes de droit inférieur existantes et régulièrement arrêtées.

V.3 - RECOMMANDATIONS PARTICULIÈRES

3.1. Perception des recettes

J'attire votre attention sur les articles L3321-9 à 12 du CDLD. En vertu de cette réglementation, le Collège provincial (art. 6 du décret du 3 juillet 2008, modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation - M.B. 15/7/2008 p.37.017) est seul compétent, en tant qu'autorité administrative, pour statuer, au premier degré, sur les réclamations concernant une taxe communale/une taxe provinciale. La décision prise peut faire l'objet d'un recours devant le tribunal de première instance dans le ressort duquel la taxe a été établie.

Les règles de procédure à suivre dans le cadre de ce contentieux fiscal sont régies par l'arrêté royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le gouverneur ou devant le collège en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale (*Moniteur belge* du 22 avril 1999)

En outre, pour les problèmes de fond, il y a lieu de se référer à la circulaire du 10 mai 2000 (*Moniteur belge* du 20 mai 2000) du Ministre fédéral de l'Intérieur relative à l'arrêté royal précité du 12 avril 1999. Cette circulaire apporte une réponse à un certain nombre de questions qui ont été posées en rapport avec la réforme (délai de réclamation, accusé de réception, compétence, règles d'audition devant le Collège, rédaction des procès-verbaux, délai de décision, etc.) et s'avère dès lors particulièrement utile pour guider les Collèges provinciaux dans leur tâche nouvelle.

La Cour d'Arbitrage, dans son arrêt 134/2004 du 22 juillet 2004, précise l'interprétation, qu'elle avait entamée dans son arrêt 114/2000 du 16 novembre 2000, de l'article L3321-10, alinéa 2 du code précité, lequel prescrit qu'à défaut de décision (du Collège communal/provincial), la réclamation est réputée fondée.

Il en ressort ainsi que :

- cet article ne vise que la phase administrative (arrêt 114/2000);
- cet article ne vise pas la phase judiciaire car le législateur n'a pas voulu priver le juge de son pouvoir d'appréciation en lui imposant le seul entérinement d'une présomption que le législateur aurait lui-même préalablement fixée.

En conclusion : Le Collège provincial peut statuer même en dehors du délai de 6 mois et ce, aussi longtemps que le contribuable n'a pas porté le litige devant le juge compétent.

La présomption que la réclamation est réputée fondée ne lie pas le juge : cette décision implicite d'annulation de la taxation n'enlève donc nullement au juge son pouvoir d'appréciation, en ce compris le rejet de l'action du contribuable malgré le fait que sa réclamation soit réputée fondée par l'échéance du délai. Ainsi, le pouvoir du juge ne se limite pas à constater qu'aucune décision n'ayant été rendue par le Collège communal/provincial et qu'une telle décision ne pouvant plus être rendue (puisque le juge est saisi par le recours), la réclamation est réputée fondée.

3.2. Interdiction de lever certaines taxes

J'attire plus spécialement l'attention des mandataires provinciaux sur l'interdiction de lever :

- une taxe sur la remise à domicile de plis à caractère judiciaire destinés à des particuliers (interdite par l'article 37, § 3 du Code judiciaire);
- une taxe sur les jeux et paris autres que les courses de chevaux (interdite par l'article 74 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus);
- une taxe sur les captages d'eau (arrêt n° 33.727 du 7 janvier 1990 du Conseil d'Etat selon lequel cette taxe ne respecte pas la règle de territorialité de l'impôt et arrêts n° 26.210 du 10 avril 1986 et 87.161 du 10 mai 2000 du Conseil d'Etat admettant les griefs d'inopportunité de cette taxe avancés par l'autorité de tutelle);
- une taxe sur les bois exploités (arrêt n° 13.835 du 11 décembre 1969 du Conseil d'Etat admettant les griefs d'inopportunité de cette taxe avancés par l'autorité de tutelle);
- une taxe sur la distribution des annuaires téléphoniques officiels (interdiction de taxer un bien considéré par le législateur fédéral comme faisant partie du service presté au titre de service universel des télécommunications - article 84, § 1^{er}, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques);
- une taxe sur les antennes paraboliques (avis motivé de la Commission des Communautés européennes du 26 mai 1999). Pour mémoire, les recettes non encore recouvrées, quel que soit leur exercice d'origine, doivent être portées en irrécouvrables vu que, connaissant le caractère illégal de la taxe au regard de l'article 49 du traité CE, plus aucun acte de poursuite ne peut être posé visant à obtenir paiement de cette taxe, et ce nonobstant le fait qu'il n'existe aucune obligation de rembourser les contribuables qui se sont acquittés de l'impôt en temps voulu et qui n'ont introduit aucune réclamation à son encontre ou qui ont été déboutés dans le cadre de leur recours fiscal.

3.3. Interdiction d'établir des taxes purement dissuasives

Les provinces ne peuvent établir des taxes dissuasives qui auraient pour seul objectif d'empêcher l'exercice d'une activité par ailleurs licite.

Une taxe ne peut non plus être appliquée à des situations illégales dans le but d'y mettre fin. En l'occurrence, ce sont les voies pénales qui doivent être utilisées.

3.4. Suppression du timbre fiscal

Le *Moniteur belge* a publié en date du 29 décembre 2006 :

- la loi du 19 décembre 2006 transformant le Code des taxes assimilées au timbre en Code des droits et taxes divers, abrogeant le Code des droits de timbre et portant diverses autres modifications législatives;
- l'Arrêté royal du 21 décembre 2006 transformant le règlement général sur les taxes assimilées au timbre en arrêté d'exécution du Code des droits et taxes divers, abrogeant l'Arrêté du Régent relatif à l'exécution du Code des droits de timbre et portant diverses autres modifications à des arrêtés d'exécution.

3.5. Transmission des taxes additionnelles centimes additionnels au précompte immobilier

Je recommande aux autorités locales de bien veiller à voter et à transmettre suffisamment tôt à l'autorité de tutelle les règlements relatifs aux taxes additionnelles centimes additionnels au précompte immobilier.

Afin d'éviter tout problème au niveau de la transmission au SPF Finances des données nécessaires à l'enrôlement, il appartient aux provinces de transmettre au :

Service public fédéral Finances

Centre de perception

A l'attention de Mr DEWIT Ch.

North Galaxy — Tour A 18^e étage

Boulevard du Roi Albert II, 33, boîte 43

1030 Bruxelles

Pour toute information complémentaire : Ch DEWIT ☐ 0257/625.25

E-mail : christian.dewit@minfin.fed.be

la délibération concernée et la lettre ministérielle laissant devenir exécutoire la délibération.

L'attention des autorités locales est attirée sur le fait que, si le règlement est adopté pour plusieurs exercices, le SPF Finances estime primordial de recevoir, chaque année, notification du règlement et de son arrêté d'approbation ou, pour les décisions adoptées après le 20 janvier 2008, la lettre ministérielle laissant devenir exécutoire la délibération.

Pour rappel, ces transmissions doivent être faites pour le 31 mars de l'exercice d'imposition pour les centimes additionnels au précompte immobilier.

Tout manquement à ces règles retarde la perception de ces recettes fiscales et met en péril l'équilibre de trésorerie non seulement pour cet exercice mais aussi pour l'exercice suivant.

En outre, pour éviter les confusions et les rôles supplétifs, je recommande, sauf circonstances exceptionnelles, de ne pas modifier les taux des taxes additionnelles en cours d'exercice.

Je vous rappelle que depuis le 20 janvier 2008, les taxes additionnelles ne sont plus soumises à la tutelle spéciale d'approbation mais bien à la tutelle générale d'annulation avec transmission obligatoire au Gouvernement wallon (cf. Décret du 22 novembre 2007, publié au *MB* 21.12.2007 qui a inséré un article L3122-2 dans le CDLD). Ce changement de tutelle génère différents changements pour le pouvoir provincial :

- c'est toujours le Gouvernement wallon qui exerce la tutelle;
- les décisions concernées peuvent être publiées conformément aux articles L 2213-2 et 3 du CDLD dès leur adoption par le Conseil provincial mais ne peuvent être mises à exécution avant d'avoir été transmises au Gouvernement wallon

3.6. Exonération en faveur des industries nouvelles et des investissements

3.6.a. Expansion économique

Les recommandations faites dans la circulaire du 9 août 1985 d'un de mes prédécesseurs intitulée "Impositions provinciales et communales - Exonération en faveur des industries nouvelles et des investissements" restent d'actualité.

Hormis l'exonération visée à l'article 16 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique tel que remplacé par le décret du Conseil régional wallon du 25 juin 1992, entraînant automatiquement l'exonération des centimes additionnels aux précomptes immobiliers provinciaux et communaux afférents aux immeubles concernés, les conseils communaux peuvent, moyennant certaines conditions, exonérer temporairement de certaines taxes les industries nouvelles et les investissements sur leur territoire en précisant que l'exonération peut porter notamment sur :

- les taxes sur la force motrice (temporairement superflu suite aux mesures établies par le décret-programme sur les Actions prioritaires pour l'Avenir wallon);
- les taxes sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes;
- les taxes sur les constructions;
- la taxe sur les enseignes et publicités assimilées;
- la taxe industrielle compensatoire (temporairement superflu suite aux mesures établies par le décret-programme sur les Actions prioritaires pour l'Avenir wallon);
- les diverses taxes sur le patrimoine industriel.

3.6.b. Actions prioritaires pour l'Avenir wallon

Dans le cadre des "Actions prioritaires pour l'Avenir wallon" (Décret du 23 février 2006 paru au *Moniteur belge* du 7 mars 2006 p. 13.611), le Parlement wallon a décidé que " tous les investissements en matériel et outillage, acquis ou constitués à l'état neuf à partir du 1^{er} janvier 2006 sont exonérés du précompte immobilier. Cette mesure s'applique sur tout le territoire de la Région wallonne et à toutes les entreprises.

Au niveau local, la taxe sur la force motrice est supprimée sur tout nouvel investissement acquis ou constitué à l'état neuf à partir du 1^{er} janvier 2006, pour toutes les communes et provinces de la Région wallonne.

3.7. Recommandé préalable au commandement par voie d'huissier

L'article 298 du CIR, tel que modifié par la loi du 5 décembre 2001 prévoit l'obligation du recommandé préalable au commandement par voie d'huissier. Cet article figure dans le chapitre 1^{er} du titre VII du Code des Impôts sur les revenus (CIR).

Cette disposition (entrée en vigueur le 1^{er} mars 2002) est applicable à la matière des taxes provinciales dans la mesure où l'article L3321-12 du CDLD stipule que les dispositions des chapitres 1^{er}, 3, 4, et 7 à 10 du titre VII du CIR sont applicables aux taxes provinciales et communales pour autant qu'elles ne concernent pas spécialement les impôts sur les revenus.

Cet article prévoit l'obligation d'envoyer un rappel par voie recommandée (l'obligation ne concerne que l'envoi d'un et d'un seul rappel), et précise que les frais de cet envoi recommandé sont à charge du redevable. Ainsi, il n'y a nul besoin d'établir un règlement redevance pour récupérer les frais de l'envoi recommandé. Ceux-ci sont automatiquement ajoutés au montant principal et seront récupérés en même temps que celui-ci.

Au vu de la législation relative à l'établissement et au recouvrement des taxes communales et provinciales (notamment les articles L3321-1 à 12 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation) et des dispositions du CIR applicables à cette matière, il n'est pas possible de récupérer d'autres frais de rappel que ceux visés par cet article 298 du CIR.

3.8. Recouvrement des redevances

Le décret du 17 avril 2013 relative à la réforme des grades légaux, prévoit en son article 48 que le directeur financier est chargé :

« 7° de la perception et du recouvrement forcé des impôts provinciaux en application du titre III du livre II de la troisième partie du présent Code.

En vue de recouvrement des créances non fiscales certaines et exigibles, le receveur peut envoyer une contrainte visée et rendue exécutoire par le collège provincial. Une telle contrainte est signifiée par exploit d'huissier. Cet exploit interrompt la prescription.

Une contrainte ne peut être visée et rendue exécutoire par le collège provincial que si la dette est exigible, liquide et certaine. Le débiteur doit en outre être préalablement mis en demeure par courrier recommandé. La province peut imputer des frais administratifs pour ce courrier recommandé. Ces frais sont à charge du débiteur et peuvent être recouverts par la contrainte. Les dettes des personnes de droit public ne peuvent jamais être recouvrées par contrainte. Un recours contre cet exploit peut être introduit dans le mois de la signification par requête ou par citation. »

La justification de cette disposition est de permettre au directeur financier de procéder pour les créances non fiscales de la même manière que pour les créances fiscales, ce qui permet d'éviter des frais inutiles et l'arriéré judiciaire.

3.9. Conséquence d'une réclamation sur le recouvrement d'une taxe

La loi du 23.12.1986, en son article 9 disposait que « l'introduction d'une réclamation ne dispense pas le redevable de payer la taxe. »

Cela signifiait que le réclamant devait payer l'entière de la taxe contestée dans le délai normal (au comptant ou dans les 2 mois de la délivrance de l'avertissement-extrait de rôle) quitte à être remboursé en cas de décision favorable.

L'article 9 de la loi du 24.12.1996 reprenait à l'origine cette disposition.

Par contre la loi du 15.03.1999 a supprimé cette disposition et a renvoyé (via son article 12) aux dispositions du CIR applicables au recouvrement des impôts contestés (art. 409 à 411 CIR).

Ces articles sont le siège de la théorie de l'incontestablement dû.

En résumé, lorsqu'une taxe est contestée au moyen d'une réclamation, elle ne peut plus faire l'objet de mesure d'exécution qu'à concurrence du montant incontestablement dû.

En matière de taxes locales, l'incontestablement dû est souvent égal à zéro. Cela signifie que la caisse provinciale ne peut enregistrer la recette (sauf cas de paiement volontaire du redevable) tant que le litige n'est pas tranché (tant au niveau administratif que judiciaire).

Ceci ne concerne que les taxes enrôlées car on se souviendra que la perception de la taxe constitue un préalable incontournable pour pouvoir réclamer contre une taxe perçue au comptant. En effet, le délai de réclamation ne commence à courir qu'à compter de cette date (de la perception). Pour rappel, au sens de l'art. 371 du Code des Impôts sur les revenus 1992, le mot "perception", signifie l'action de l'administration consistant dans la prise en recette de l'impôt admis à titre de paiement régulier et pour le montant admis par l'administration. A cet égard, la loi ne fait aucune distinction entre les impôts perçus autrement que par rôle et fait courir le délai de réclamation relatif à ces différents impôts à partir de la date à laquelle l'administration fait connaître le montant qui lui est dû (Cass., 25.1.1949, ASBL Institut Bunge, Pas. 1949, I, 80; 26.2.1963, SA Compagnie d'Assurances Meuse-Escaut-Rhin, Bull. 407, p. 928).

3.10. Délai de réclamation en matière de taxe.

Arrêt n° 16/2007 de la Cour Constitutionnelle

On se souviendra que l'article 7 de la loi-programme du 20 juillet 2006 (M.B. 28.7.2006, 2^e éd. entrée en vigueur le 1^{er} août 2006) a modifié l'article 371 du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR); que la modification apportée était favorable aux redevables dans la mesure où la loi doublait le délai qui leur était octroyé pour introduire une réclamation contre une taxe communale, la réclamation pouvant être valablement introduite dans le délai de six mois à partir de la date de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle. Quant aux taxes perçues au comptant, le délai de 6 mois commence à courir à compter de la date du paiement.

Pour rappel :

- l'article 371 CIR dispose que : « Les réclamations doivent être motivées et introduites, sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois [6 mois depuis le 1^{er} août 2006] à partir de la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation ou de l'avis de cotisation ou de celle de la perception des impôts perçus autrement que par rôle ».

- c'est grâce à l'article L3321-12 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation (ancien article 12 de la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes communales et provinciales) que l'article 371 du CIR est applicable à la matière des taxes provinciales.

En date du 11 février 2008 est paru au *Moniteur belge* l'arrêt n°162/2007 du 19 décembre 2007 de la Cour constitutionnelle, lequel est une nouvelle fois favorable aux redevables.

Le présent arrêt de la Cour constitutionnelle a été rendu sur question préjudicielle; la question était de savoir si en fixant le point de départ du délai pour introduire une réclamation à la date de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle, l'article 371 du CIR ne violait pas les articles 10 et 11 de la Constitution combinés avec les principes généraux de sécurité juridique et de respect des droits de la défense « en ce qu'il crée une discrimination entre l'ensemble des contribuables qui se voient adresser un avertissement-extrait de rôle, par pli simple, simplement remis dans la boîte aux lettres, sans élément particulier de preuve de la remise de l'envoi à l'adresse renseignée, la date de remise restant de la sorte en règle indéterminée et, d'autre part, l'ensemble des contribuables destinataires d'un avis de rectification adressé par voie recommandée, formalisme qui rend aisément vérifiable la date d'envoi par l'établissement d'un réquisitoire alors que la sanction du non-respect du délai pour réclamer est la déchéance définitive du droit d'exercer un recours, ce qui est plus lourd de conséquences que la sanction du retard ou de l'absence de réponse dans le mois de l'avis de rectification au sens des articles 346 et 351 du CIR ? »

La Cour en a conclu que l'article 371 du CIR violait les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il dispose que le délai de recours court à partir de la date d'envoi figurant sur l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation. Elle a en effet considéré que :

« Il est raisonnablement justifié que, pour éviter toute insécurité juridique, le législateur fasse courir des délais de procédure à partir d'une date qui ne soit pas tributaire du comportement des parties. Toutefois, le choix de la date d'envoi de l'avis d'imposition ou de l'avertissement-extrait de rôle comme point de départ du délai de recours apporte une restriction disproportionnée au droit de défense des destinataires, les délais de recours commençant à courir à un moment où ces derniers ne peuvent pas avoir connaissance du contenu de l'avis d'imposition ou de l'avertissement-extrait de rôle.

L'objectif d'éviter l'insécurité juridique pourrait être atteint aussi sûrement si le délai commençait à courir le jour où le destinataire a pu, en toute vraisemblance, en avoir connaissance, c'est-à-dire depuis le troisième jour ouvrable qui suit celui où l'avis d'imposition ou l'avertissement-extrait de rôle a été remis aux services de la poste, sauf preuve contraire du destinataire. »

Le législateur a tenu compte de cet arrêt en adoptant, tout récemment, la loi du 19 mai 2010 (M.B. 28.05.2010 – Ed.2) portant des dispositions fiscales et diverses vient modifier certains articles du Code des Impôts sur les revenus 1992 applicables aux taxes provinciales (via l'article L3321-12 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation). Est notamment modifié l'article 371 du Code des Impôts sur les revenus 1992. C'est ainsi qu'il faut y remplacer "à partir de la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation ou de l'avis de cotisation ou de celle de la perception des impôts perçus autrement que par rôle" par les mots « à compter du troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation, telle qu'elle figure sur ledit avertissement-extrait de rôle, ou qui suit la date de l'avis de cotisation ou de la perception des impôts perçus autrement que par le rôle ».

3.11. Qui peut introduire une réclamation ?

Par son arrêt n° 155/2008 du 6 novembre 2008 (M.B. 23.01.2009) la Cour constitutionnelle a répondu à la question suivante que lui posait la Cour d'appel d'Anvers : « L'article 9 de la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales (aujourd'hui l'art. L3321-9 du Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation) viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce que cet article 9 autorise le seul redevable à introduire une réclamation contre une taxe établie à son nom et que ce droit de réclamation n'est pas accordé à ceux qui sont solidairement responsables du paiement de cette taxe ? »

En se basant sur les travaux préparatoires de l'article 9 ainsi que sur la jurisprudence de la Cour constitutionnelle (arrêt 39/96 du 27 juin 1996) et de la Cour de cassation (arrêt du 16 septembre 2004), la Cour a décidé « qu'il doit être admis que le droit de réclamation en cause est désormais reconnu à toute personne qui peut être tenue au paiement de l'impôt, non seulement en matière d'impôts sur les revenus mais aussi en matière de taxes provinciales et communales. »

3.12. Articles 355 à 357 CIR rendus applicables à la fiscalité locale par le décret-programme du 22 juillet 2010 (M.B. 20/08/2010)

Au vu de la législation actuellement en vigueur en matière d'établissement et de recouvrement des taxes communales et provinciales (L3321-1 à 12 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation), il était matériellement impossible - dans le cadre du contentieux fiscal communal et provincial - de réenrôler une taxe annulée par une décision du Collège provincial (phase administrative) ou un jugement (phase judiciaire).

En effet, l'article L3321-12 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ne rendait pas applicables à la matière des taxes communales et provinciales les articles 355 à 357 du Code des Impôts sur les revenus 1992 (CIR92). Le décret-programme du 22 juillet 2010 (M.B. 20 août 2010) vient remédier à ce manquement.

L'article. 355 CIR92 permet de réenrôler une cotisation annulée pour une raison autre que la forclusion, en raison de tout ou partie des mêmes éléments d'imposition et ce, dans les trois mois de la date à laquelle la décision de l'autorité administrative n'est plus susceptible de recours en justice. De même, l'art. 356 CIR92 permet de proposer au tribunal l'établissement d'une cotisation subsidiaire. Enfin, l'article 357 CIR92 permet d'assimiler au redevable toute une série de personnes.

Désormais, il est encore possible pour la commune ou la province, après que le collège communal ou provincial ait considéré comme fondée une réclamation, de réenrôler cette taxe, même au-delà du 30 juin de l'année suivant l'exercice d'imposition, pour autant que le réenrôlement ait lieu dans les trois mois de l'échéance du délai de recours judiciaire contre la décision administrative (celui-ci étant fixé par l'art. 1385*undecies* du Code judiciaire à trois mois) (355 CIR92).

En outre, si à l'occasion d'un éventuel recours judiciaire, le tribunal devait donner raison au redevable, il resterait alors la possibilité pour la commune ou la province, même en dehors du délai ordinaire d'imposition, de demander au juge que soit établi une nouvelle imposition à charge du redevable (356 CIR92).

Quant à l'article 357 CIR92 il permet pour le réenrôlement, d'assimiler au redevable : ses héritiers, son conjoint, les associés d'une société de personnes à charge de laquelle la cotisation primitive a été établie et réciproquement ainsi que les membres de la famille, de l'association ou de la communauté dont le chef ou le directeur a été primitivement imposé et réciproquement. "

3.13. Droit à l'information pour les provinces en matière de contentieux relatif au précompte immobilier.

L'arrêt n° 231.194 du 12 mai 2015 que vient de rendre le Conseil d'Etat mérite une attention particulière car il intéresse spécialement les pouvoirs locaux. La Haute juridiction vient en fait de répondre favorablement à une demande qu'ils revendiquaient de longue date.

Le Conseil d'Etat a en effet considéré que ce n'est pas parce que l'administration fédérale est légalement chargée de la perception et du recouvrement des centimes additionnels pour le compte des communes que celles-ci ne sont pas en droit de réclamer des informations ou obtenir des explications quant à la manière dont cette mission légale s'exerce.

Ainsi, dans cet arrêt, le Conseil d'Etat a annulé la décision implicite de l'Etat belge rejetant la demande de communication d'une copie de l'ensemble des documents administratifs justifiant les attributions de décembre 2012 (date de liquidation 29 janvier 2013) au titre de centimes additionnels communaux au précompte immobilier revenant à la commune de Schaerbeek.

(1) Eurostat est une direction générale de la **Commission européenne chargée de l'information statistique à l'échelle communautaire**. Elle a pour rôle de **produire les statistiques officielles de l'Union européenne, principalement en collectant, harmonisant et agréant les données publiées par les instituts nationaux de statistiques des pays membres**

Namur, le 16 juillet 2015.

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville, du Logement et de l'Energie,
P. FURLAN

Annexe

NOMENCLATURE DES TAXES PROVINCIALES

Des modèles de règlements-taxes sont disponibles sur le site memento fiscal hébergé dorénavant à l'adresse suivante : <http://pouvoirslocaux.wallonie.be>. Bien que ces modèles soient prévus pour les taxes communales, ils peuvent être un bon outil de départ pour l'élaboration d'un règlement-taxe provincial. Quand un modèle existe, une mention a été insérée, dans la nomenclature qui suit, à la suite de l'intitulé de la taxe. Y attire spécialement votre attention sur le fait que, selon l'évolution de la jurisprudence, il y a lieu de soigner particulièrement le préambule de vos règlements lorsque vous souhaitez prévoir des taux préférentiels ou des exonérations ainsi que dans l'hypothèse où l'établissement de la taxe peut poser un problème de respect du principe constitutionnel d'égalité des citoyens.

Dans le cadre de la paix fiscale, je vous rappelle que, sauf cas spécifiques approuvés par le Gouvernement wallon :

- les taxes non reprises dans la nomenclature ci-annexée ne peuvent être instaurées;
- les taxes en vigueur au 1^{er} janvier 1998 non reprises dans la nomenclature ci-annexée peuvent être reconduites. Cependant, leurs taux ne peuvent pas faire l'objet d'une quelconque majoration;
- les taux en vigueur au 1^{er} janvier 1998 supérieurs aux maxima recommandés repris dans la nomenclature ci-annexée ne peuvent faire l'objet d'une quelconque majoration.

Personnel de bar (taxe directe) - Modèle disponible

Taux maximum recommandé : 3.100 euros par établissement.

Le personnel de bar visé ici est toute personne, en ce compris le tenancier ou la tenancière, occupée dans un bar, qui favorise directement ou indirectement le commerce de l'exploitant, soit en consommant habituellement avec les clients, soit en provoquant la consommation de toute autre manière que par le service normal des clients ou par le seul exercice du chant ou de la danse.

A l'occasion de l'examen des rapports sur la traite des êtres humains, la Commission spéciale de la Chambre des Représentants a recommandé une suppression de cette taxe. Il appartient donc aux autorités locales d'apprécier l'opportunité d'une telle suppression en tenant compte des enjeux éthique, financier et sécuritaire de ce règlement.

Débts de boissons (taxe directe)

Taux maximum recommandé : 625 euros/établissement.

Taux à moduler, au choix, selon le chiffre d'affaires, le caractère accessoire ou non de l'activité exercée ou encore la superficie des locaux exploités, auquel cas il convient de tenir compte des terrasses établies sur le domaine privé.

J'invite les pouvoirs locaux à ne pas appliquer cette taxe aux grands magasins, ainsi qu'aux petites et moyennes surfaces. Ceux-ci ne doivent pas être considérés comme des débits de boissons au sens de l'article 17 de l'arrêté royal du 3 avril 1953 coordonnant les dispositions légales concernant les débits de boissons fermentées puisqu'ils ne vendent pas des boissons à consommer sur place.

En vertu de l'esprit de cet arrêté royal, je rappelle que cette taxe ne peut être appliquée qu'aux débits de boissons fermentées et/ou spiritueuses.

Débts de tabac (taxe directe)

Taux maximum recommandé : 1 % du chiffre d'affaires.

Taux à moduler au choix, selon le chiffre d'affaires ou le caractère accessoire ou non de l'activité exercée.

Les distributeurs automatiques de cigarettes ne peuvent plus être repris dans la base d'imposition de la présente taxe.

Compte tenu de la marge bénéficiaire sur les produits de tabacs fabriqués et du fait que l'on se trouve dans un secteur où les prix sont réglementés, il y a lieu d'être attentif à ne pas lever une taxe qui rendrait impossible l'exercice d'une activité commerciale.

Agences de paris sur les courses de chevaux (taxe directe) - Modèle disponible

Le taux maximum est fixé par l'article 74 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

Ce taux est actuellement fixé à 37,50 euros par mois ou fraction de mois d'exploitation.

Cette taxe ne peut être établie que sur les agences de paris aux courses de chevaux autorisées dans le cadre de l'article 66 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

Les agences de paris aux courses de chevaux autorisées par application de l'article 66, au sens de l'article 74 précité, sont uniquement les agences acceptant des paris sur les courses de chevaux courues à l'étranger, lesquelles doivent être autorisées conformément à l'article 66, § 2, 3° dudit code, et à l'article 50, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 juillet 1970 portant règlement général des taxes assimilées aux impôts sur les revenus (Cass. 10 décembre 1987, Pas. 1988, p. 444).

Panneaux publicitaires fixes (taxe directe) - Modèle disponible

Cette taxe vise communément :

a) tout panneau en quelque matériau que ce soit destiné à recevoir de la publicité par collage, agrafage, peinture, impression ou par tout autre moyen;

b) tout dispositif en quelque matériau que ce soit destiné à recevoir de la publicité par collage, agrafage, peinture, insertion, intercalation, impression ou par tout autre moyen;

c) tout support autre qu'un panneau publicitaire (mur, vitrine, clôture, colonne, etc. ou partie) employé dans le but de recevoir de la publicité. (Seule la superficie de l'espace utilisé pour recevoir de la publicité pouvant être prise en considération pour établir la base imposable).

d) l'écran vidéo de toute technologie (cristaux liquides, diodes électroluminescentes, plasma) diffusant des messages publicitaires.

Taux maximum recommandé: 0,30 euro le dm².

Ce taux pourra être majoré jusqu'au double lorsque le panneau est équipé d'un système de défilement électronique ou mécanique des messages publicitaires ou lorsque le panneau est lumineux ou éclairé.

Ce taux pourra être majoré jusqu'au triple lorsque le panneau est équipé d'un système de défilement électronique ou mécanique des messages publicitaires **ET** lorsque le panneau est lumineux ou éclairé.

Il n'existe aucune objection à étendre la base taxable de ce règlement aux affiches en métal léger ou en PVC ne nécessitant aucun support. Cette adaptation du règlement, rendue indispensable par l'utilisation de nouveaux matériaux, ne constitue ni une nouvelle taxe dans son principe ni une violation du pacte fiscal conclu entre les autorités régionales et les pouvoirs locaux. Elle ne vise en effet qu'à maintenir intact le rendement escompté de cette imposition.

Pour les provinces appliquant le doublement et le triplement du taux, j'attire particulièrement votre attention sur l'impact que peut avoir une hausse trop importante du taux sur l'activité des firmes publicitaires, lesquelles connaissent aujourd'hui diverses formes de concurrence. C'est pourquoi je préconise des taux progressifs en fonction de la surface des panneaux et du nombre de possibilités de défilement.

Taxe de séjour (taxe directe si prise au forfait ou taxe indirecte si prise à la nuitée) - Modèle disponible

a) Taxation forfaitaire

- pour les hôtels : 65 euros maximum par chambre

- pour les campings : 35 euros maximum par emplacement

- pour les appartements, villas, etc., donnés en location à des touristes :

• 15 euros maximum par lit à 1 personne

• 22 euros maximum par lit à 2 personnes

b) Taxation par nuitée

- pour les hôtels : 0,25 euro maximum par nuit et par personne

- pour les campings : 0,15 euro maximum par nuit et par personne

Lorsque la taxation vise les hébergements dûment autorisés à utiliser une dénomination protégée par le décret du 18 décembre 2003 relatif aux établissements d'hébergement touristique (établissement hôtelier, hébergement touristique de terroir, meublé de vacances, camping touristique ou village de vacances), la taxe est réduite de moitié.

L'application de cette taxe implique automatiquement que l'exploitant des lieux loués et les locataires de ceux-ci ne soient pas soumis à la taxe sur les secondes résidences.

Dépôts de mitraille et de véhicules usagés (taxe directe) - Modèle disponible

Je vous invite à adopter des règlements distincts en ce qui concerne la taxe sur les dépôts de mitrailles et de véhicules usagés et la taxe sur les véhicules isolés abandonnés. En effet, la taxe sur le dépôt de mitrailles et de véhicules usagés vise exclusivement une exploitation commerciale alors que la taxe sur les véhicules isolés abandonnés vise un particulier.

Taux maxima recommandés :

1) 8,00 euros/m² et 4.065 euros/an par installation.

2) véhicules isolés abandonnés : 640 euros par véhicule.

Taxe annuelle sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes ainsi que ceux visés par le permis d'environnement (taxe directe) - Modèle disponible

Cette taxe vise communément l'établissement dont la nomenclature fait l'objet du titre premier, chapitre II, du règlement général pour la protection du travail, et l'établissement classé en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées.

Taux maxima recommandés:

1^{re} classe: 65 euros

2^e classe: 31 euros

Cette taxe s'applique tant aux établissements relevant de l'ancienne (RGPT) que de la nouvelle classification (permis d'environnement).

Je vous rappelle que la taxe vise l'établissement (et non les activités ou installations) et que selon le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement (art. 3), la classe de l'établissement est déterminée par l'installation ou l'activité qu'il contient qui a le plus d'impact sur l'homme ou l'environnement.

Afin de ne pas pénaliser l'acte citoyen participant à la protection de l'environnement, il est possible de prévoir une exonération :

- pour les stations d'épuration individuelle dont la capacité de traitement est inférieure à 100 équivalents-habitants.
- pour les pompes à chaleur

J'invite les autorités locales à exonérer les ruchers.

Taxe sur les agences bancaires (taxe directe) - Modèle disponible

Sont visées les entreprises dont l'activité consiste :

- à recevoir du public des dépôts ou d'autres fonds remboursables,
- OU

- à octroyer des crédits pour son propre compte ou pour le compte d'un organisme avec lequel elle a conclu un contrat d'agence ou de représentation, ou pour le compte duquel elle exerce une activité d'intermédiaire de crédit,

OU LES DEUX.

Taux maximum recommandé : 310 euros par poste de réception. Par poste de réception, il faut entendre tout endroit (local, bureau, guichet, ...) où un préposé de l'agence peut accomplir n'importe quelle opération bancaire au profit d'un client.

L'agence bancaire ne pourra être taxée par référence au nombre des distributeurs automatiques de billets et autres guichets automatisés dont ses clients peuvent faire usage.

Taxe sur les centres d'enfouissement technique (taxe indirecte) et/ou décharge de classe 2 et 3, sur le stockage des boues de dragage et sur les produits traités par incinération.

Le taux maximum recommandé : 2,20 euro/tonne sur l'ensemble des produits traités.

Ne sont pas visés par cette imposition, les déchets hospitaliers traités par les incinérateurs dépendant d'établissements de soins.

Taxe sur les canots, bateaux de plaisance et jet skis

Taux maxima recommandés : 625 euros/an

Ce montant doit cependant être modulé (selon un critère simple) en fonction de l'importance du bateau ou du canot.

Taxe sur les pylônes GSM et autres (taxe directe) - Modèle disponible

Le décret du 11.12.2013 contenant le budget général des recettes de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2014 instaure une taxe régionale sur cette matière et interdit aux communes de lever une taxe sur le même objet. Cette interdiction ne concerne donc pas les provinces, qui peuvent continuer à percevoir une taxe au taux maximum recommandé de 3.100 euros par pylône.

Cela dit, j'estime toujours qu'il appartient aux provinces d'apprécier l'opportunité de conserver ou non cette taxe et je les invite à porter un soin tout particulier à la motivation de leur règlement-taxe. A ce sujet, la consultation du site du mémento fiscal peut être un outil intéressant pour découvrir des arguments invoqués par certaines communes pour justifier l'établissement de cette taxe.

Ces arrêts sont consultables sur le site des pouvoirs locaux dans la rubrique « Aides juridiques et diverses - Fiscalité communale – Patrimoine – GSM ».

D'autre part, comme déjà précisé dans la circulaire du 24 octobre 2005, je rappelle qu'il n'est pas possible d'appliquer cette taxe aux infrastructures du réseau ASTRID.

En effet, la loi du 20 juillet 2005 (MB du 29 juillet 2005) et plus spécialement ses articles 77 et 78 établissent que le réseau ASTRID est un réseau particulier qui ne peut être assimilé à aucun autre réseau. C'est en fait un réseau sui generis qui ne peut, dès lors être considéré comme un réseau public ni comme un réseau non public.

Ce régime spécial est justifié par la nature des utilisateurs d'ASTRID, à savoir les services belges de secours et de sécurité, la Sûreté de l'Etat et les institutions, sociétés ou associations, de droit public ou privé, qui fournissent des services dans le domaine des secours et de la sécurité.

En conséquence, il faut donc considérer que les infrastructures de télécommunication de ce réseau n'entrent pas dans le champ d'application de la taxe sur les pylônes et mâts de diffusion pour GSM et que cette mesure porte tant sur les missions de service public que sur les activités commerciales du réseau ASTRID.

Taxe sur les secondes résidences (taxe directe) - Modèle disponible

Les biens taxés comme seconde résidence ne peuvent donner lieu à l'application d'une taxe pour le séjour des personnes qui les occupent.

La taxe peut varier selon l'importance des secondes résidences.

Je recommande un taux de 65 euros au maximum.

La taxe sur les secondes résidences ne peut s'appliquer aux gîtes ruraux, gîtes à la ferme, meublés de tourisme et chambres d'hôte visés par le décret wallon du 18 décembre 2003 (aujourd'hui repris dans le Code wallon du Tourisme), lesquels peuvent cependant faire l'objet d'une taxe de séjour (code 040/364-26).

Il y a lieu de rappeler qu'au vu de cette définition, la taxe sur les secondes résidences vise et ne peut jamais viser que des occupants d'immeubles d'habitation. Si elle peut s'appliquer à des propriétaires ou titulaires de droits réels, c'est à la condition qu'ils soient aussi occupants de leurs biens et en cette qualité. (Trib. Civ. Namur, 25.04.2012).

Je vous rappelle que la taxe sur les secondes résidences a pour objectif de frapper un objet de luxe dont la possession démontre dans le chef du redevable une certaine aisance et qui ne revêt pas un caractère de nécessité comme l'exercice d'une activité professionnelle ou la possession d'une première résidence. Cela ne correspond en rien à la situation des personnes hébergées dans un établissement pour aînés. Je vous invite dès lors de ne pas lever une telle taxe à charge des résidents hébergés dans les établissements visés à l'article 334, 2° du Code Wallon de l'Action sociale et de la Santé.

Deux arrêts du Conseil d'Etat pris en la matière méritent d'être signalés :

Dans son arrêt n° 66545 du 4 juin 1997, le Conseil d'Etat estime qu'il n'existe pas de justification raisonnable et adéquate de la différence de traitement entre, d'une part, les personnes domiciliées sur le territoire d'une commune et, d'autre part, les personnes qui ne sont pas inscrites dans les registres de la population de cette commune, les premières citées n'étant pas redevables de la taxe communale sur les secondes résidences à l'inverse des secondes citées. En conséquence, les provinces ne peuvent donc pas exonérer une seconde résidence pour le motif que la personne qui peut en disposer serait déjà domiciliée à une autre adresse dans la province.

Dans son arrêt n° 99.385 du 2 octobre 2001, le Conseil d'Etat estime que la taxe sur les secondes résidences n'est pas comparable au précompte immobilier et ce, notamment parce que cette taxe « n'a pas le même objet que le précompte immobilier établi sur le revenu cadastral et les centimes additionnels perçus par la commune sur ce dernier. » Par ailleurs la haute juridiction administrative rappelle que « l'objet premier de la taxe sur les secondes résidences est de frapper un objet de luxe dont la possession démontre dans le chef du redevable une certaine aisance et qui ne revêt pas un caractère de nécessité comme l'exercice d'une activité professionnelle ou la possession d'une première résidence ... »

Taxe sur les chevaux d'agrément et les poneys (taxe directe) - Modèle disponible

Les taux maxima recommandés de 160 euros par cheval et 80 euros par poney peuvent être uniformisés à un taux identique pour les chevaux et les poneys.

Dans cette éventualité, le taux uniforme est de 110 euros.

Pour les exploitants de manèges et les forains, les maxima précités sont réduits de moitié.

Taxe sur les permis de chasse et les licences de chasse

Le taux de la taxe ne peut excéder 10 % de la taxe régionale correspondante (article 14, § 2 et 3 de la loi du 28 février 1882 telle que modifiée.

Taxe sur les chiens

Le taux maximum est de 20 euros par chien mais une exonération totale est recommandée pour les personnes isolées, âgées ou handicapées.

Précompte immobilier - Centimes additionnels (taxe directe)

Taux maximum recommandé : 1500

Les pouvoirs locaux souhaitent à juste titre favoriser l'insertion de logements privés dans le secteur locatif social.

Il y a lieu d'attirer leur attention sur le fait que, pour réaliser cet objectif, il convient d'adopter un mécanisme de subvention au bénéfice des propriétaires prouvant le paiement d'additionnels provinciaux pour ces logements.

Par contre, les autorités locales ne peuvent décider localement - cette compétence étant régionale d'exonérer des additionnels au précompte immobilier les logements qui sont la propriété de personnes de droit privé insérés dans un circuit locatif social.

Le modèle de calcul à employer pour les centimes additionnels au précompte immobilier est le suivant :

Revenu cadastral imposé pour l'exercice 2014 (non indexé)	(A)
(à fournir par l'Administration du cadastre) :
	(B)
Taux des additionnels de 2014 :
Montant des enrôlements pour l'exercice 2014	(C)
(à fournir par l'Administration des contributions directes) :
	(D)
Revenu cadastral imposé pour l'exercice 2013 (non indexé) :
Prévision des enrôlements de 2015 pour un centime additionnel	(E)
A x C :
B x D	(F)
Taux des additionnels de 2016 :
Prévision de la recette précompte immobilier (taux 2016 - base 2014)	(G)
E x F :

L'article 518 du CIR prévoit l'indexation des revenus cadastraux avant application du précompte immobilier. La majoration de recette peut être estimée à 1 % pour l'exercice 2016 par rapport à l'exercice 2014 (sur base des montants de référence à l'indice 2014).

La prévision à porter au budget 2016 équivaut donc à $G \times 1,01$.

Si une autorité locale dispose déjà, au moment de la confection de son budget 2016, des renseignements lui permettant de calculer la prévision budgétaire 2016 sur base du revenu cadastral imposé pour l'exercice 2015 et sur base du montant des enrôlements de l'exercice 2015, elle doit remplir la formule de calcul avec les renseignements les plus récents (exercice 2015 aux lignes A, B, et C et exercice 2014 à la ligne D) et tenir compte d'un pourcentage d'indexation de 0,65 % pour l'exercice 2016 par rapport à l'exercice 2015 (montants à l'indice 2015).

La prévision à porter au budget 2016 équivaut donc à $G \times 1,0065$.

Dans le cadre des " Actions prioritaires pour l'Avenir wallon " (Décret du 23 février 2006 paru au *Moniteur belge* du 7 mars 2006 p. 13.611), le Parlement wallon a décidé que « tous les investissements en matériel et outillage, acquis ou constitués à l'état neuf à partir du 1^{er} janvier 2006 sont exonérés du précompte immobilier. Cette mesure s'applique sur tout le territoire de la Région wallonne et à toutes les entreprises. »

L'exemption dont bénéficiait la SA Belgacom, de tout impôt ou taxe au profit des provinces et communes prévue par l'article 25 de la loi du 29 juillet 1930 créant la R.T.T., a été supprimée par la loi-programme du 30 décembre 2001. Dès lors, les revenus cadastraux des immeubles appartenant à la S.A. Belgacom sont imposés au précompte immobilier et les provinces percevront la recette y afférente dès 2003.

Je vous rappelle que depuis le 20 janvier 2008, les taxes additionnelles ne sont plus soumises à la tutelle spéciale d'approbation mais bien à la tutelle générale d'annulation avec transmission obligatoire au Gouvernement wallon (cf. Décret du 22 novembre 2007, publié au *MB* 21.12.2007 qui a inséré un article L3122-2 dans le Code de la démocratie locale et de la décentralisation).

ANNEXE n°1

Plan d'embauche et de promotion de ----

1. Généralités :

Indexation :

Pensions : impact de la cotisation de solidarité (indexation ?) et de responsabilisation

Evolution de carrière :

Conventions collectives sectorielles :

Autres :

2. Départs naturels :

Date d'entrée	Date de sortie	Service	Fonction	statut	échelle	Type de contrat	ETP	ancienneté	Impact année en cours	Impact en année pleine	Article budgétaire concerné

Impact à intégrer au tableau de bord	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Dépenses						
Recettes						

- Perte de subsides spécifiques liés à ces agents et les montants concernés
- Liens avec le point 3 si nécessaire

3. Remplacements

Date d'entrée	Service	Fonction	statut	échelle	Type de contrat	ETP	ancienneté	Impact année en cours	Impact en année pleine	Article budgétaire concerné

Impact à intégrer au tableau de bord	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Dépenses						
Recettes						

- Préciser les raisons de chaque remplacement
- Préciser les subsides spécifiques liés à ces agents et les montants concernés
- Liens avec le point 2 si nécessaire

4. Nouveaux engagements

Date d'entrée	Service	Fonction	statut	échelle	Type de contrat	ETP	ancienneté	Impact année en cours	Impact en année pleine	Article budgétaire concerné

Impact à intégrer au tableau de bord	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Dépenses						
Recettes						

- Préciser les engagements visant à respecter des normes d'encadrement, et/ou mission légale et/ou autres besoins
- Adjoindre les normes et/ou missions obligatoires concernées (documents utiles à l'analyse à savoir règlement, base légale, courriers, évolution des effectifs en place dans cette fonction...)
- Préciser les subsides spécifiques liés à ces agents

5. Promotion

Date d'entrée	Ancienneté	Fonction	Service	Statut	Echelle	Type de contrat	ETP	Impact année en cours	Impact en année pleine	Article budgétaire concerné

Impact à intégrer au tableau de bord	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Dépenses						
Recettes						

6. Nomination

Date d'entrée	Ancienneté	Fonction	Service	Statut	Echelle	Type de contrat	ETP	Impact année en cours	Impact en année pleine	Article budgétaire concerné suite à la <u>nomination</u>
				Statutaire						

Impact à intégrer au tableau de bord	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Dépenses						
Recettes						

- Distinguer les nominations réalisées dans le cadre du Pacte pour fonction publique solide et solidaire
- Effectif statutaire au 31.12.10
- Impact estimé sur cotisations de solidarité et de responsabilisation en cas de nominations ?

7. Politique de remplacement (à définir par les Autorités)

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2015/27118]

16 JUILLET 2015. — Circulaire relative à l'élaboration et à l'actualisation des plans de gestion

A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres, Echevins et Conseillers,
 Pour information :
 A Mesdames et Messieurs :
 les Gouverneurs,
 les Députés provinciaux,
 les Directeurs généraux et financiers des provinces et communes,

I. Considérations générales

Les articles L3311-1 et suivants du Code de la démocratie locale et de la décentralisation stipulent que toute commune ou province confrontée à un déficit structurel ayant bénéficié ou sollicitant un prêt d'aide extraordinaire à long terme au travers du compte CRAC a été ou est tenue d'adopter par le conseil communal/provincial un plan de gestion (incluant les plans de gestion de ses entités consolidées) qui est d'application jusqu'à l'échéance initiale du dernier prêt octroyé.

L'arrêté du Gouvernement wallon du 31 octobre 1996 définit les règles d'établissement, de contrôle et de suivi d'un plan de gestion et impose que les communes/provinces ayant bénéficié de prêts d'aide extraordinaire à long terme au travers du compte CRAC doivent présenter un budget en équilibre tant à l'exercice propre qu'aux exercices cumulés jusqu'à l'échéance initiale du dernier prêt octroyé.

Le décret du 23 mars 1995 portant création d'un Centre régional d'Aide aux communes (ci-après dénommé « le Centre ») chargé d'assurer le suivi et le contrôle des plans de gestion des communes et d'apporter son concours au maintien de l'équilibre financier des communes de la Région wallonne a été voté le 23 mars 1995 par le Parlement wallon. Par voie de décret daté du 26 juin 1997, les missions du Centre ont été élargies aux provinces qui participent à une intercommunale de soins de santé.

La présente circulaire s'applique aux Pouvoirs locaux (1) sollicitant un prêt d'aide extraordinaire à long terme au travers du compte CRAC Long terme (LT) ou ayant bénéficié d'un ou de plusieurs de ces prêts, Ces pouvoirs locaux doivent adopter un plan de gestion intégrant les plans de gestion de leurs entités consolidées.

La présente circulaire abroge et remplace les circulaires du 31 octobre 1996 relative aux prêts d'aide extraordinaire dans le cadre du compte régional pour l'assainissement des communes à finances obérées, la note de méthodologie du 11 juin 2002 relative au Plan Tonus, la circulaire du 27 janvier 2005 relative à l'actualisation du plan de gestion et de ses annexes dans le cadre de l'axe 2 du Plan Tonus et la circulaire du 19 novembre 2009 sur l'actualisation des plans de gestion.

Il est évident que toutes les dispositions légales et réglementaires relatives aux Pouvoirs locaux restent par ailleurs d'application, la circulaire dont objet venant, le cas échéant, compléter lesdites dispositions.

II. Les prêts d'aide extraordinaire à long terme

La convention du 30 juillet 1992 telle qu'amendée a été conclue entre la Région wallonne et Belfius Banque SA (anciennement « SA Crédit communal de Belgique ») afin de régler les modalités de gestion du compte régional pour l'Assainissement des communes à finances obérées (ci-après dénommé « le compte CRAC »).

Les prêts octroyés au travers du compte CRAC sont contractés par les communes/provinces.

Il faut distinguer trois types de prêts d'aide extraordinaire à long terme :

II.1. Prêts d'aide extraordinaire à long terme octroyés par décision du Gouvernement wallon jusqu'au 31 décembre 2007 :

Dans le cadre de la réforme du financement général des communes de 2008, les interventions annuelles des communes dans les charges des prêts d'aide extraordinaire à long terme octroyés jusqu'au 31/12/2007 présentant un solde résiduel à rembourser à cette date ont été portées à charge du compte CRAC LT, ramenant ainsi les interventions communales à zéro.

La suppression de ces interventions communales ne modifie cependant pas les obligations des communes en termes d'inscriptions budgétaires (2) (cf. infra), lesquelles restent d'application jusqu'à l'échéance finale des prêts après rééchelonnement. Cela ne modifie pas non plus les obligations des communes en termes de plans de gestion, d'association ou de suivi par le Centre, ces deux dernières obligations restant quant à elles d'application jusqu'à l'échéance initiale des prêts fixée au moment de leur octroi.

La comptabilisation résiduelle au service ordinaire des charges de prêts contractés AVANT 2008 s'inscrit comme suit :

- Inscription des charges des emprunts en dépenses ordinaires de dette :
 → 0007x/211-05 : charges financières des emprunts CRAC LT (=intérêts);
 → 0007x/911-05 : remboursements des emprunts CRAC LT (=amortissements);
- Inscription de la recette suite à la reprise de la dette en recettes de transferts :
 → 0007x/464-01 : remboursements par l'Autorité supérieure des charges financières des emprunts CRAC LT.

Ce montant correspond à l'intervention du CRAC versée en même date valeur que le prélèvement de l'annuité totale de remboursement du prêt (capital + intérêts); il doit être identique à la somme des crédits budgétaires repris aux articles 0007x/211-05 et 0007x/911-05.

Les interventions annuelles des provinces, dans leurs emprunts existants, sont quant à elles maintenues à leur niveau fixé au moment de l'octroi des prêts d'aide extraordinaire à long terme et sont liquidées à l'occasion et au prorata de chaque versement de la dotation du Fonds des provinces.

II.2. Prêts d'aide extraordinaire à long terme octroyés par décisions prises par le Gouvernement wallon entre le 1^{er} janvier 2008 et le 31 décembre 2014 :

L'intervention régionale dans les nouveaux prêts octroyés au travers du compte CRAC à partir du 1^{er} janvier 2008, a été modulée dans le temps, comme c'était le cas avant la réforme du Fonds des communes et suivant les circonstances liées au contexte économique et financier : niveau des taux d'intérêts, nature des déficits pris en charge, aides exceptionnelles rencontrant une problématique pluriannuelle, ...

La comptabilisation aux services extraordinaire et ordinaire de prêts contractés entre le 1^{er} janvier 2008 jusqu'au 31 décembre 2014 reste fixée comme suit :

- Pour l'inscription relative au prêt :
- Inscription de l'emprunt en recettes extraordinaires :
 → 0008x/961-55 : Prêts d'aide extraordinaire à long terme CRAC LT n°xxxx.

- Transfert de l'emprunt vers le service ordinaire en dépenses extraordinaires :
 - 0008x/956-51 : Prêts d'aide extraordinaire à long terme CRAC LT n°xxxx : Prélèvements du service extraordinaire pour l'ordinaire.
- Inscription du transfert en recettes ordinaires :
 - 0008x/996-01 : Prêts d'aide extraordinaire à long terme CRAC LT n°xxxx : Prélèvement du service extraordinaire pour l'ordinaire.
- Pour la comptabilisation des charges :
 - Inscription des charges des emprunts en dépenses ordinaires de dette :
 - 0008x/211-05 : charges financières des emprunts CRAC LT (=intérêts);
 - 0008x/911-05 : remboursements des emprunts CRAC LT (=amortissements).
 - Inscription de l'intervention communale en dépenses ordinaires de transferts :
 - 0008x/434-01 : intervention communale dans le prêt et ses charges financières.
 - Inscription de la recette ordinaire de transferts :
 - 0008x/464-01 : remboursements par l'Autorité supérieure des charges financières des emprunts CRAC LT.

Ce montant correspond à l'intervention du CRAC versée en même date valeur que le prélèvement de l'annuité totale de remboursement du prêt (capital + intérêts); il doit être identique à la somme des crédits budgétaires repris aux articles 0008x/211-05 et 0008x/911-05.

Il en va de même pour les prêts d'aide extraordinaire octroyés aux provinces.

En ses séances des 28 novembre 2013 et 13 mars 2014, le Gouvernement wallon a décidé d'accorder, sous forme de prêts d'aide extraordinaire à long terme, des aides exceptionnelles et complémentaires sur la période allant de 2014 à 2018 à certaines communes, notamment dans le cadre de la crise économique et sidérurgique ainsi que pour contribuer au développement d'infrastructures assurant la cohésion sociale.

Ces décisions d'octroi ayant été prises par le Gouvernement wallon avant le 31 décembre 2014, les prêts y liés doivent être comptabilisés comme indiqué ci-dessus.

II.3. Prêts d'aide extraordinaire à long terme octroyés par décisions prises par le Gouvernement wallon à partir du 1^{er} janvier 2015 :

Suite aux décisions du Gouvernement wallon des 18 décembre 2014 et 13 mai 2015 relatives à la situation financière des communes et aux modalités d'octroi des prêts d'aide extraordinaire à long terme à partir du 1^{er} janvier 2015, les prêts d'aide extraordinaire à long terme au travers du compte CRAC seront désormais octroyés sous forme de prêts remboursables en 20 ans par tranches égales échéant trimestriellement, semestriellement ou annuellement (choix établi par le Centre et la Banque) par imputation d'office au compte courant de la commune/province concernée. Le montant principal sera entièrement porté à charge de la commune/province tandis que les intérêts seront pris en charge par la Région au travers du compte CRAC LT.

En outre, pour tous les prêts octroyés jusqu'au 1^{er} jour ouvrable du mois de juillet de l'année N, les premiers remboursements des tranches seront effectués lors de la même année. Pour les prêts octroyés après le 1^{er} jour ouvrable du mois de juillet, la mise à disposition aura lieu au plus tard le 1^{er} jour ouvrable de décembre et les premiers remboursements des tranches seront effectués au cours de l'année N+1.

La comptabilisation aux services extraordinaire et ordinaire des nouveaux prêts d'aide extraordinaire à long terme au travers du compte CRAC LT qui seront accordés par le Gouvernement wallon à partir du 1^{er} janvier 2015 s'inscrit dorénavant comme suit :

- Pour l'inscription relative au prêt :
 - Inscription de l'emprunt en recettes extraordinaires :
 - 0008x/961-55 : Prêts d'aide extraordinaire à long terme CRAC LT n°xxxx.
 - Transfert de l'emprunt vers le service ordinaire en dépenses extraordinaires :
 - 0008x/956-51 : Prêts d'aide extraordinaire à long terme CRAC LT n°xxxx : Prélèvements du service extraordinaire pour l'ordinaire.
 - Inscription du transfert en recettes ordinaires :
 - 0008x/996-01 : Prêts d'aide extraordinaire à long terme CRAC LT n°xxxx : Prélèvement du service extraordinaire pour l'ordinaire.
 - Pour la comptabilisation des charges y liées :
 - Inscription des charges des emprunts en dépenses ordinaires de dette :
 - 0008x/211-05 : charges financières des emprunts CRAC LT (=intérêts);
 - 0008x/911-05 : remboursements des emprunts CRAC LT (=amortissements).
 - Inscription de la recette ordinaire de transferts :
 - 0008x/464-01 : remboursements par l'Autorité supérieure des charges d'intérêts financières des emprunts CRAC LT.

Ce montant correspond à l'intervention du CRAC versée en même date valeur que le prélèvement de l'annuité totale de remboursement du prêt (capital + intérêts); il doit être identique aux crédits budgétaires repris à l'article 0008x/211-05.

En application de la convention du 30 juillet 1992, telle qu'amendée, les interventions communales/provinciales dans les charges restent fixées définitivement au moment de la mise à disposition du prêt et font l'objet d'une communication expresse à la commune/province par la Région ou par le Centre, après détermination par la Banque.

Les interventions communales/provinciales sont liquidées comme prévu dans la convention « C.R.A.C. » du 30 juillet 1992, telle qu'amendée.

En cas de non remboursement ou de non-respect des obligations spécifiques liées à l'octroi de ces prêts par la commune/province concernée, au terme des échéances, un prélèvement d'office sera, le cas échéant, opéré sur le versement de la tranche suivante du Fonds des communes/provinces.

III. Remboursements anticipés partiels ou complets des prêts d'aide extraordinaire à long terme

Depuis le 1^{er} janvier 2015, les remboursements anticipés liés aux prêts CRAC LT impliquent la prise en charge par le bénéficiaire desdits prêts d'une indemnité de réemploi à leur charge totale; ces remboursements anticipés ne sont désormais plus assortis de ristournes.

Il est rappelé que les communes/provinces qui remboursent la totalité des soldes de leurs prêts CRAC LT, ne sont plus soumises aux obligations de la présente circulaire, de même que leurs entités consolidées.

Pour les communes/provinces qui remboursent partiellement les prêts CRAC LT, celles-ci restent soumises aux obligations de la présente circulaire de même que leurs entités consolidées. Elles peuvent, cependant, bénéficier des conditions particulières en termes d'assouplissement, à savoir l'autorisation d'effectuer sur fonds propres des investissements inférieurs à 75.000 € à l'indice pivot 138,01 et/ou des investissements amortissables en maximum 10 ans.

IV. Demande d'octroi d'un prêt d'aide extraordinaire à long terme

La procédure à suivre en cas de demande d'une nouvelle aide sous forme de prêt d'aide extraordinaire à long terme au travers du compte CRAC LT est la suivante, qu'il s'agisse de l'adoption ou de l'actualisation d'un plan de gestion :

1. Présenter un déficit (exercice propre et global ou pour faire face aux dettes du passé ou à des événements exceptionnels).

2. En faire la demande auprès du Ministre ayant en charge les Pouvoirs locaux.

3. Une fois le principe de la demande accepté, établir en collaboration avec le Centre, **un bilan descriptif de la situation financière** de la commune/province ainsi que de ses entités consolidées si ils ne sont pas déjà sous plan de gestion ou **un bilan de ce qui a été mis en œuvre** si ils sont déjà sous plan de gestion, afin de préciser le montant exact du déficit à prendre en compte et donc de l'aide à solliciter. Ce bilan aura également pour but de réaliser l'inventaire l'ensemble des droits constatés et des engagements à l'appui du montant de l'aide.

4. Elaborer/actualiser **le plan de gestion (3)** décrivant les mesures structurelles et conjoncturelles à prendre, tant au niveau des recettes que des dépenses, dont la mise en œuvre doit permettre un retour à l'équilibre et son maintien sur une projection de 5 ans, dans l'année n de l'octroi du prêt ou au plus tard en n+1 (en fonction du moment de l'octroi) et ce, tant à l'exercice propre qu'aux exercices cumulés, en ce compris l'intervention communale/provinciale dans le nouveau prêt. Ce plan de gestion devra fixer/actualiser les balises de personnel, de fonctionnement et d'emprunts et sera assorti d'un tableau de bord **avec projections budgétaires à 5 ans**; il reprendra également, en annexe, les plans de gestion et tableaux de bord respectifs des entités consolidées (4).

5. L'ensemble de ces documents devra être adopté par les différentes Instances des entités consolidées et, in fine, par le Conseil communal/provincial (cf. modèle de délibération du Conseil communal/provincial en annexe n° 1).

6. Après adoption de ces plans de gestion et fixation du montant (tel que validé par le Centre et repris dans le plan de gestion et la délibération) du prêt sollicité (soit le déficit budgétaire constaté aux exercices cumulés éventuellement complété par des dettes à considérer comme étant issues du passé ou d'événements exceptionnels) par le Conseil communal/provincial, ceux-ci seront envoyés au Ministre ainsi qu'au Centre et à la DGO5 afin d'être analysés et **présentés au Gouvernement wallon pour décision** (la DGO5 et le Centre adressent leurs avis respectifs au Ministre en charge des Pouvoirs locaux qui soumet le dossier de demande au Gouvernement wallon).

7. Le Gouvernement wallon **statue sur ces plans de gestion** et sur l'octroi ainsi que sur le montant du prêt.

8. Les conventions particulières de prêts sont signées par les parties (cf. modèle de convention particulière en annexe n° 2) et les aides sont mises à disposition des bénéficiaires.

Pour autant que la convention ait été signée par la commune/province, la Région, le Centre et la Banque, et retournée à cette dernière dans un délai n'excédant pas un mois suivant la date de la décision du Gouvernement wallon, la date de la mise à disposition soit du montant accordé, soit d'une partie de celui-ci, par transfert au compte de la commune/province, correspondra au premier jour ouvrable du mois qui suit cette décision du Gouvernement wallon. Dans une autre circonstance, la mise à disposition des fonds d'emprunt interviendra le deuxième jour ouvrable suivant la réception par la Banque de la convention dûment signée par toutes les parties.

9. **Associer systématiquement le Centre et la DGO5 aux travaux budgétaires et comptables (5)** et ce, préalablement à l'envoi de ces documents aux Conseillers (soit à un moment où des amendements sont encore possibles) **ainsi que préalablement à toute décision ayant un impact financier** et ce, pendant toute la durée du prêt, soit 20 ans.

V. Elaboration/Actualisation d'un plan de gestion

Le plan de gestion est élaboré par les services communaux ou provinciaux (6) en collaboration avec le Centre et la DGO5 et arrêté par le Conseil communal ou provincial.

L'obligation d'adoption d'un plan de gestion s'impose tant à la commune/province qu'à ses entités consolidées, pour tout le moins le C.P.A.S., la Zone de Police mono ou pluri communale, la Zone de secours et les Régies ordinaires et autonomes. En outre, les plans de gestion des entités consolidées font partie intégrante des annexes au plan de gestion de la commune/province. Ils doivent non seulement être adoptés par les organes respectifs des entités concernées, mais également par le Conseil communal/provincial.

Les plans de gestion, conformes aux canevas du Centre (7), se basent sur la dernière situation budgétaire, sur le dernier compte approuvé ainsi que sur la dernière balance budgétaire connue. Dans le cadre d'une actualisation du plan de gestion antérieur, une analyse et une évaluation de la mise en œuvre des mesures y contenues doit également s'y retrouver.

Les plans de gestion resituent le contexte socio-économique du Pouvoir local et identifient clairement l'origine dudit déficit.

Des mesures structurelles et conjoncturelles, tant en recettes qu'en dépenses, doivent être définies par le Pouvoir local et ses entités consolidées telles que listées d'un commun accord avec le Centre en référence, notamment, au catalogue de mesures établi à cette fin par le Centre. L'impact de chaque mesure doit être quantifié et accompagné d'un calendrier de mise en œuvre.

Ces impacts ainsi estimés doivent être intégrés dans un tableau de bord à projections quinquennales attestant du respect de la trajectoire budgétaire (8). Il en va de même pour les entités consolidées afin de garantir le maintien de l'évolution des dotations communales/provinciales maximales fixées pour contribuer au respect de ladite trajectoire et attester d'un équilibre durable.

De même, des balises doivent y être fixées eu égard aux dépenses de personnel, de fonctionnement et de dette.

Le Pouvoir local doit maintenir au minimum les taux actuels de ses taxes additionnelles, lesquels ne peuvent être inférieurs à, **pour le PrI à 2.600 c.a. et pour l'IPP, à 8,00 %**. Pour le Pouvoir local qui sollicite l'octroi d'un nouveau prêt, les conditions minimales des taux sont également fixées à respectivement 2.600 c.a. pour le PrI et 8,00 % pour l'IPP : un prêt ne pourra donc être accordé si ces conditions ne sont pas respectées, sauf dérogation obtenue auprès du Gouvernement wallon. Il en va de même pour les provinces, où le taux du PrI doit au moins être égal à 1.500 c.a.

En outre, il est évident que la commune/province qui présente un déficit à l'exercice propre se verra dans l'obligation d'actualiser son plan de gestion dans les 3 mois en parfaite collaboration avec le Centre et la DGO5 (de même que ses entités consolidées) en y intégrant de nouvelles mesures conjoncturelles et structurelles de manière à rétablir l'équilibre structurel à l'exercice propre dans les meilleurs délais.

Il en sera de même pour les Pouvoirs locaux déjà sous plan de gestion dont la trajectoire budgétaire ne se verrait plus respectée endéans les 5 ans.

V.1 commune/province

V.1.1. Service ordinaire

A. Dépenses de personnel

a) Le tableau du personnel

Un tableau du personnel, reprenant l'évolution du nombre total d'ETP/an et par statut du 31/12/n-2 au 31/12/n-1 ainsi que les prévisions de l'année n sera annexé au plan de gestion. Des modèles (commune/province) sont proposés en annexe n° 3 à la présente circulaire et sont à adapter en fonction de la taille de l'entité.

b) Le plan de mouvement du personnel et d'embauche

Le Pouvoir local définira un plan de mouvement du personnel et d'embauche pluriannuel, établi à 5 ans lors de chaque nouvel exercice budgétaire et dans le respect de la balise du coût net de personnel, qui tiendra compte des nouveaux engagements, remplacements, promotions, évolutions de carrière, nominations et départs à la retraite, et qui permettra d'établir une gestion prévisionnelle affinée des effectifs. Ce plan d'embauche définira également la politique de remplacement qui prendra pour principe de ne pas augmenter la masse salariale suite à un remplacement en fixant, par exemple, un pourcentage d'utilisation de la masse salariale des départs naturels. Chaque impact découlant de la mise en œuvre du plan d'embauche devra être intégré et identifié très clairement dans le tableau de bord et ses projections quinquennales attestant du maintien de l'équilibre financier.

Le transfert des effectifs suite à la réforme des SRI et donc au passage des pré-zones en Zones de Secours courant 2015 sera isolé et clairement identifié pour apprécier justement l'évolution des dépenses de personnel et des effectifs y liée.

c) La balise du coût net

Le calcul de la balise du coût net de personnel, établi à partir du canevas du Centre (9), se base sur le dernier compte approuvé ou sur les derniers chiffres connus en respectant la trajectoire budgétaire.

Ce coût net évoluera uniquement en fonction de l'indexation des salaires, de l'impact des conventions collectives sectorielles ainsi que de l'impact lié à la hausse des taux de cotisations pensions (10), tous les autres facteurs influençant l'augmentation des traitements devant être compensés.

Le transfert des dépenses de personnel et des subsides y relatifs suite à la réforme des SRI et donc au passage des pré-zones en Zones de Secours courant 2015 sera également isolé et clairement identifié. De même les mises à disposition du personnel IN et OUT seront isolées, voire pour les détachements IN pris en charge au travers des crédits de fonctionnement, réintégré dans la balise.

d) La composition des Cabinets des Bourgmestre et Echevins

La composition des cabinets des Bourgmestre et Echevins fixée conformément à l'article L1123-31 du Code, doit être transmise au Centre et ne peut excéder les recommandations reprises dans la circulaire du 18 octobre 2001 y relative.

e) Le personnel détaché et le personnel mis à disposition

Un relevé du personnel détaché dans les entités consolidées et/ou dans d'autres organismes, qu'ils soient publics ou privés, ainsi que des rémunérations s'y rapportant, doit être effectué, de même qu'un relevé du personnel mis à disposition du Pouvoir local, avec prise en charge du traitement, le cas échéant, en dépenses de fonctionnement. Les charges liées au personnel détaché doivent être comptabilisées dans la balise du coût net de personnel et, le cas échéant leur remboursement.

f) Les pensions

L'application de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locales, modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds de pension de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale (*Moniteur belge* du 3 novembre 2011), modifiée par la loi-programme du 22 juin 2012 (*Moniteur belge* du 28 juin 2012), entraînera prise en charge de trois types de cotisations :

- La cotisation de solidarité :

	Administrations ex-Pool 1	Administrations ex-Pool 2	Administrations ex-Pools 3 et 4	Zones de police locales
2016	41,5 %	41,5 %	41,5 %	41,5 %

Les cotisations de solidarité dont le pourcentage d'évolution sera communiqué par l'ORPSS devront être intégrées dans le tableau de bord à projections quinquennales.

- La cotisation de responsabilisation :

La cotisation de responsabilisation communiquée par l'ORPSS devra être intégrée dans le tableau de bord à projections quinquennales, en dehors de l'exercice propre, sur base des projections telles que communiquées également par l'ORPSS.

- La cotisation de régularisation :

Les cotisations de régularisation devront être payées par l'employeur local à partir du 1^{er} janvier 2017 pour tout agent contractuel qui aurait presté plus de cinq ans de services contractuels et qui serait nommé après cinq ans d'ancienneté. Cette régularisation n'interviendra que pour les années dépassant cette période de cinq ans.

Une réflexion sur l'impact financier de l'évolution des charges de pension au regard du plan de mouvement du personnel et d'embauche devra être menée et insérée dans un chapitre spécifique du plan de gestion, dans le respect de la trajectoire budgétaire.

Les Pouvoirs locaux ayant adhéré au Pacte pour une Fonction publique solide et solidaire respecteront les principes de celui-ci et en intégreront l'impact dans le calcul de la balise du coût net de personnel et dans les projections quinquennales, toujours dans le respect de la trajectoire budgétaire.

B. Dépenses de fonctionnement

a) La balise du coût net

Le calcul de la balise du coût net de fonctionnement, établi à partir du canevas du Centre (11), se base sur le dernier compte approuvé ou sur les derniers chiffres connus en respectant la trajectoire budgétaire.

Ce coût net évoluera uniquement à la baisse ou à la hausse en fonction des coûts énergétiques, des frais liés aux assurances, des frais administratifs IPP, des frais administratifs liés à la taxe sur les mâts, pylônes et antennes GSM et des coûts liés aux élections, tous les autres facteurs influençant l'augmentation des frais de fonctionnement devant être compensés en vue du respect de la trajectoire budgétaire.

Le transfert des dépenses de fonctionnement et des subsides y relatifs en recettes de transferts suite à la réforme des SRI et donc au passage des prézones en Zones de Secours courant 2015 sera isolé et clairement identifié.

b) Les dépenses énergétiques

Les dépenses relatives aux consommations d'énergie doivent évoluer en fonction des fluctuations du marché et intégrer le programme tel que défini en termes d'économies d'énergie, voire les mesures spécifiques prises en vue d'en assurer la parfaite maîtrise.

c) Le coût-vérité

Le coût-vérité déchets des communes sous plan de gestion doit être au moins à l'équilibre. Ces dernières doivent respecter la règle avec un minimum de 100 % de taux de couverture tant au niveau du budget que du compte. Le calcul de ce taux doit être joint au plan de gestion ainsi que la vérification de l'application du coût-vérité.

C. Dépenses de transferts

Un relevé de toutes les subventions (bibliothèques, expression et créativité, maisons des jeunes, centres culturels, centres sportifs locaux, centres locaux, ...) est effectué après chacun des 4 derniers comptes (en numéraire, directes ou indirectes et/ou en nature) (12) et est joint au plan de gestion, ainsi que les règlements d'attribution desdites subventions.

Certaines subventions sont liées à des conventions et/ou contrats programme ou autres à la conclusion desquels il faut associer le Centre au préalable, soit avant accord définitif sur lesdits contrats/conventions.

Les autres subventions accordées par l'entité doivent rester au moins égales aux montants repris dans le dernier compte clôturé; si une exception doit survenir, le Centre recommande dès lors l'octroi d'un subside exceptionnel ou une inscription aux exercices antérieurs, selon le cas de figure et la problématique rencontrée. Dans tous les cas, une absolue maîtrise et une stabilisation de ces subsides doit être acquise dans un objectif de transversalité et en parfaite concertation et cohérence avec la commune/province.

Les interventions financières aux entités consolidées inscrites dans le plan de gestion seront considérées comme des montants maxima. Toute modification à la hausse devra se faire en parfaite concertation avec la commune/province et avec association du Centre au préalable.

Une attention particulière sera apportée aux résultats des comptes des entités consolidées et à l'affectation des éventuels excédents ou à la prise en charge des déficits, ainsi qu'au montant des investissements et à leur mode de financement (application des règles identiques à celles appliquées aux communes/provinces en matière d'utilisation de fonds propres et intégration dans la balise d'emprunts du Pouvoir local).

Pour rappel, les dotations communales/provinciales doivent permettre d'équilibrer les résultats globaux des entités consolidées. Aussi le budget de l'entité consolidée ne doit pas être établi au départ de la dotation communale/provinciale mais bien en fonction de ses propres ressources financières et autres et eu égard à la mise en œuvre de son plan de gestion ainsi qu'à ses éventuelles obligations/missions propres.

Dans le même ordre d'idées, les éventuels bonis qui seraient constatés aux comptes de ces entités doivent, en concertation avec le Centre et la DGO5, servir à maintenir voire diminuer l'évolution de ladite dotation pour aider la commune/province à atteindre voire garantir l'équilibre structurel. Les subventions additionnelles reçues des autres Pouvoirs publics permettant de diminuer le coût d'un service existant doivent impérativement être affectées à la diminution de l'intervention communale/provinciale sauf disposition réglementaire particulière.

Dès lors, aucune alimentation ou création de provisions et/ou fonds de réserve ne pourra éventuellement être créée qu'après concertation avec la commune/province et avec association préalable et aval du Centre; de même, l'entité consolidée se verra dans l'obligation de mettre en œuvre des mesures complémentaires afin d'aplanir les difficultés financières rencontrées pour le cas où, moyennant respect du montant de cette dotation, elle se retrouverait en déficit.

Pour rappel, les mesures appliquées par les communes/provinces doivent l'être, mutatis mutandis, par leurs entités consolidées. Le développement de synergies et de collaborations accrues entre l'entité communale/provinciale et ses entités consolidées dont l'objectif doit être essentiellement d'optimiser les ressources et expertises de chacun et d'éviter les doubles emplois (un seul Pouvoir organisateur) est particulièrement recommandé. De même, un effort en termes de transversalité et de rationalisation doit également être opéré.

D. Dépenses de dette

Les montants d'emprunts prévus pour couvrir les investissements en part propre seront limités de telle manière que le solde à rembourser reste stable (cf. balise d'emprunts infra).

La mise en œuvre des mesures suivantes sera envisagée : gestion active de la dette, limitation de la durée des emprunts à la durée de vie des biens s'y rapportant et analyse de l'opportunité de remboursement des soldes de certains emprunts en utilisant une partie du boni des exercices antérieurs, sous réserve du montant des indemnités de réemploi y liées.

V.1.2. Service extraordinaire

A. La balise d'emprunts

Le Pouvoir local pourra dans le cadre de son plan de gestion opter pour une balise annuelle ou pluriannuelle (durée de la législature) limitant le volume d'emprunts à contracter. Les investissements prévus par emprunts par les entités consolidées devront être repris dans cette balise, laquelle, sauf dérogation, sera limitée à un volume annuel de 100 ou de 150 euros par an et par habitant pour les communes et de 35 euros par an et par habitant pour les provinces, selon les principes de ratios d'endettement (calcul repris en annexe n° 4 uniquement pour les communes, les provinces n'ayant pour l'instant qu'un seul forfait annuel /habitant/an, soit 35 €) :

- l'encours de la dette communale en part propre (13) rapportée aux recettes ordinaires nettes (=indicateur volumétrique);

- les charges financières nettes rapportées aux recettes ordinaires nettes (=indicateur de charges).

Lorsque la commune présentera des ratios d'endettement dépassant conjointement 125 % (volume de dette) et 17,5 % (charges financières), le montant de la balise d'emprunts sera ramené à un volume annuel de 100 euros par habitant.

La balise d'emprunts doit reprendre tous les investissements de la commune/province et de ses entités consolidées financés par emprunts des exercices concernés (exercice propre et exercices antérieurs contractés à partir du 1^{er} janvier 2013). Le montant des emprunts sera actualisé en fonction des droits constatés nets repris au compte.

Si la balise d'emprunts est pluriannuelle, la question ne se pose pas mais si la balise est annuelle, le non consommé pourrait être reporté, moyennant association et aval du Centre.

B. Le programme pluriannuel d'investissements avec ses moyens de financement sur 5 ans

Un tableau de programmation des investissements sur 5 ans renseignant les moyens de financement sera également présenté en annexe au plan de gestion, de même que ses impacts, lesquels seront intégrés dans le tableau de bord à projections quinquennales qui doit maintenir une trajectoire budgétaire à l'équilibre.

Par ailleurs, tout investissement induisant dans le futur des frais de gestion (personnel et fonctionnement) sera accompagné d'un plan de faisabilité financière attestant du respect du plan de gestion, de la trajectoire budgétaire et de l'évolution des dotations communales/provinciales maximales telle que fixée dans les différents plans de gestion.

C. Utilisation des fonds propres

Les fonds propres (14) doivent être affectés prioritairement au remboursement anticipé des emprunts obtenus au travers du compte CRAC LT. Néanmoins, des investissements sur fonds propres peuvent être réalisés moyennant le respect des montants dérogatoires suivants :

- soit le montant total de l'investissement ne dépasse pas 40.000 € à l'indice pivot 138,01 (15), soit l'investissement est amortissable en maximum 5 ans;
- ces montants sont adaptés comme suit pour les communes/provinces qui ont effectué un remboursement anticipé d'une partie des prêts octroyés : le montant maximum de l'investissement sur fonds propres est fixé à 75.000 € à l'indice pivot 138,01 (16) (et son amortissement est porté à un maximum de 10 ans).

D. Patrimoine

Il est indispensable que chaque plan de gestion dresse l'inventaire des biens immobiliers appartenant à la commune/province susceptibles de dégager des recettes ordinaires et extraordinaires pour la commune/province. Ce relevé sera accompagné de mesures (avec leur chronologie de mise en œuvre) permettant la valorisation de ce Patrimoine.

Ces mesures relatives au Patrimoine concernent également les entités consolidées dont notamment les C.P.A.S., Zones de Police, Zones de secours et Régies autonomes et ordinaires.

La mise en place d'une gestion globalisée du Patrimoine devra être considérée comme prioritaire, dans le cadre d'une politique transversale du Patrimoine.

Une étude sur une rationalisation et une optimalisation de l'utilisation des bâtiments et/ou de l'amélioration tant de l'état que de la performance énergétique des bâtiments devra également être réalisée.

V.1.3. Autres éléments de gestion

A. Synergies

L'optimalisation des ressources et expertises de chacun au travers d'une collaboration accrue pour chaque service rendu aux citoyens doit également constituer un objectif prioritaire, notamment afin d'éviter les doublons au niveau communal/provincial et para-local et de s'assurer d'une gestion maîtrisée et rationalisée des ressources locales.

B. Fonds de réserves et Provisions

Une analyse de l'historique et de l'état des fonds de réserves et des provisions sera réalisée en ce compris la vérification de leur réalité comptable, de leur bien fondé et de leur éventuelle utilisation.

Pour les entités consolidées, ces provisions et fonds de réserves devront être affectés prioritairement de manière à réduire et ainsi maîtriser l'évolution de la dotation communale/provinciale, sauf à rencontrer des problématiques particulières grevantes.

C. Non-valeurs et litiges

Une actualisation de la liste des non-valeurs sera effectuée de même qu'un inventaire des litiges.

Dans la mesure des possibilités budgétaires, les non-valeurs seront prises en charge lors de la clôture des comptes annuels.

D. Droits en instances de recouvrement

Il convient de dresser un rapport sur les droits en instance de recouvrement et d'examiner la faisabilité de ces recouvrements (problématique des créances douteuses).

E. Gestion de la trésorerie et de la dette

La gestion de trésorerie devra être optimisée. Une planification de la récupération des recettes devra être arrêtée. Dans ce cadre, une convention de trésorerie (si ce n'est déjà fait) peut être utilement conclue entre la commune/province et une ou plusieurs de ses entités consolidées (C.P.A.S., Zone de Police, voir autres) afin de réduire les intérêts débiteurs ou d'augmenter les intérêts créditeurs de manière globale. Une planification annuelle de l'évolution du solde de trésorerie devra également être établie, en lien avec, notamment les besoins de trésorerie des entités consolidées quant au versement des subventions et dotations.

Une politique de gestion active de la dette sera mise en place en commençant par l'analyse récurrente du profil de dette de l'entité et de sollicitations en la matière aux différents opérateurs bancaires.

V.1.4. Tableau de bord communal/provincial à projections quinquennales

Dans le cadre du respect de la trajectoire budgétaire d'équilibre, il est nécessaire d'effectuer des projections budgétaires à moyen terme.

Un tableau de bord à projections quinquennales, conforme au canevas du Centre, attestant de l'équilibre budgétaire structurel doit accompagner le plan de gestion. Celui-ci intégrera l'impact escompté des mesures reprises et explicitées dans le plan de gestion. Il se basera sur le dernier budget approuvé.

A partir des budgets 2016, le logiciel e-comptes sera en mesure de générer les nouveaux tableaux de bord appelés « Tableaux de Bord Prospectifs » (TBP) qui serviront à toutes les communes et C.P.A.S., y compris celles et ceux soumis à plan de gestion.

Une fois générés, ces TBP seront transmis à la cellule e-comptes qui les diffusera au sein de la DGO5 et vers le Centre.

Courant 2016, le logiciel e-comptes sera adapté également pour générer les calculs des différents coûts nets.

Entretemps, les provinces et autres entités consolidées sous plan de gestion qui doivent également réaliser un tableau de bord à projections quinquennales à annexer à leur plan de gestion, continueront à utiliser les canevas disponibles sur le site du Centre.

Le tableau de bord reprend en antérieurs les résultats des recettes et dépenses des quatre derniers comptes (N-1 à N-4) et des budgets N-1 et N totalisés en fonction des éléments du plan comptable repris dans la colonne « codes informatiques ».

Quant aux paramètres de projections, ceux-ci seront communiqués chaque année par le Centre pour les communes sous plan de gestion à la Cellule e-comptes afin que le logiciel les intègre dans l'édition des projections quinquennales. Les paramètres de projections communiqués par le Centre tiendront bien évidemment compte des coefficients théoriques fixés par la Région wallonne et en référence aux données issues du Bureau fédéral du plan ainsi que des prescrits légaux en matière de plan de gestion. Il sera, toutefois, possible aux communes d'ajuster certains paramètres de projection en fonction des mesures de gestion prises en dépenses et/ou recettes, ou encore en fonction du contexte socio-économique particulier de l'entité mais toujours en accord avec le Centre mais conformément aux chiffres communiqués par les différentes administrations pour ce qui concerne le Fonds des communes, les cotisations de pensions, etc. Les mêmes principes s'appliquent pour les entités consolidées, pour lesquelles, les coefficients d'évolution seront fixés en parfaite collaboration avec le Centre et en parfaite cohérence avec le tableau de bord du Pouvoir local concerné.

Les projections sont effectuées sur base d'une situation socio-économique en temps T, toutes choses restant égales et donc sur des paramètres d'évolution des recettes et des dépenses stables exceptés ceux connus de par le contexte économique et financier l'impact des décisions des différents niveaux de pouvoir et les mesures de gestion telles que définies dans le plan de gestion.

Les coefficients d'évolution tant des recettes que des dépenses tiendront évidemment compte des dispositions légales existantes et postuleront qu'elles seront identiques pendant le quinquennat. Il sera également postulé que toutes les dispositions légales en vigueur accordant des aides aux Pouvoirs locaux ou imposant des dépenses seront maintenues pendant le quinquennat.

V.2. Entités consolidées

La liste des entités consolidées à inclure dans le périmètre des plans de gestion est fixée de commun accord entre le Centre et le Pouvoir local concerné et à tout le moins le C.P.A.S., la Zone de Police mono ou pluri communale, la Zone de Secours et les Régies ordinaires et autonomes en regard de l'implication financière directe ou indirecte du budget communal/provincial dans leur financement.

Seront en outre considérés comme entités consolidées les autres organismes para-communaux/locaux qui bénéficient de subventions directes (en espèces) ou indirectes (ex : coût du personnel mis à disposition, prise en charge de frais de fonctionnement, etc.) dont le montant total est supérieur à 25.000 €.

Les plans de gestion de ces entités consolidées font partie intégrante des annexes au plan de gestion de la commune/province. Ils doivent non seulement être adoptés par les organes respectifs des entités concernées, mais également par le Conseil communal/provincial.

Les mesures appliquées par les communes/provinces dans leur plan de gestion doivent l'être, mutatis mutandis, par leurs entités consolidées.

Ces entités consolidées doivent adopter un plan de gestion prévoyant des interventions communales considérées comme des montants maxima (17) accompagnées de mesures de gestion qui doivent être mutatis mutandis identiques à celles prises par le Pouvoir local et permettre ainsi de limiter l'évolution des dotations pour aider le Pouvoir local à respecter sa trajectoire budgétaire.

Les projets de plans de gestion (18) des entités consolidées doivent être élaborés en parfaite concertation avec la commune/province concernée mais aussi en parfaite collaboration avec le Centre et ce, à un moment où ces projets peuvent encore faire l'objet d'amendements avant leur vote devant les différents Conseils.

Ces mesures de gestion sont intégrées dans un tableau de bord à projections quinquennales (19) qui doit attester du respect de l'équilibre en fonction de la dotation fixée en accord avec la commune/province.

Toute nouvelle action menée par l'entité consolidée devra s'inscrire dans le respect de cette dotation (sauf accord avec le Pouvoir local) et, le cas échéant, devra être accompagnée de mesures complémentaires ad hoc permettant d'en couvrir le coût net. L'ouverture d'un nouveau service devra entraîner obligatoirement une neutralité budgétaire et si un déficit apparaît à terme, l'entité devra mettre en œuvre des mesures de gestion complémentaires afin de retrouver l'équilibre au niveau du service.

A. Points communs à l'entité communale/provinciale

La dotation communale/provinciale et son évolution telles que fixées dans les plans de gestion du pouvoir local et de l'entité consolidée concernée seront considérées comme des montants maxima et respecteront le principe de cohérence.

cf. également au chapitre IV et en particulier au point IV.1.1.C. relatif aux dépenses de transferts supra. , lesquels doivent également être pris en compte et abordés dans les plans de gestion des entités consolidées.

B. Points spécifiques

a) C.P.A.S.

- L'évolution de la dotation communale doit être maîtrisée et évoluer tout au plus, en parallèle avec le coût net de l'aide sociale (20).

- Sur base de l'analyse et de l'évolution des coûts nets par service et en fonction des résultats, il importe de fixer des objectifs d'équilibre, voire de déficits maxima admissibles pour chacun de ceux-ci via la mise en œuvre de mesures de gestion structurelles et conjoncturelles. Le cas échéant, le C.P.A.S. est invité à analyser les moyens les plus susceptibles d'atteindre l'équilibre. Les pistes de synergies, partenariats, collaborations et mutualisations de fonctions et services d'aide et d'action sociale, devraient être sérieusement envisagées et progressivement mises en œuvre.

- Il convient également de redéfinir les missions essentielles et prioritaires à assurer, voire à développer en concertation avec la commune.

- Il convient enfin de mettre en place des processus et critères précis régissant l'octroi des aides récupérables et leur récupération.

- Les dépenses nettes liées aux parcours « articles 60 » sont à prendre en considération comme de l'aide sociale.

- Il convient également d'établir le coût net de l'aide sociale en lien avec le nombre de RIS et son évolution ainsi que la charge de travail et les effectifs en assistants sociaux.

- Maîtrise des non-valeurs.

b) Zone de Police mono ou pluri communale

- L'évolution des ETP CaOps et CaLogs du 31/12/n-2 au 31/12/n-1 ainsi que les prévisions de l'année n seront renseignées avec en parallèle l'évolution des heures inconfortables, par catégorie (supplémentaires, samedicales, dominicales, de nuit).

- En termes de normes d'encadrement : l'arrêté royal du 5 septembre 2001 détermine les effectifs minima tant du personnel opérationnel que du personnel administratif et logistique, de même que la norme KUL. Les dépassements des normes fédérales en termes de personnel CaOps et CaLogs devront être pleinement justifiés. Ceci, devra être mis en parallèle avec l'évolution de la maîtrise du nombre d'heures dites inconfortables. La politique de sécurité mise en place et le taux d'absentéisme rencontré devront également être abordés en parallèle.

- L'évolution du Fonds de sécurité routière et des pensions.

- Dresser la liste des événements dits « impératifs » pour lesquels une présence policière récurrente est nécessaire.

- La problématique Copernic.

- L'évolution du pourcentage moyen/an d'indexation des dotations communales (exercices antérieurs et exercice propre) depuis la réforme sera à mettre en évidence et pris en compte dans l'analyse avec en parallèle l'évolution des provisions et des fonds de réserves (+ bonis cumulés).

- Les pourcentages de réalisation du budget par rapport au compte depuis l'année n-2 seront mis en évidence surtout en matière de dépenses de personnel, de fonctionnement et de dette.

- Le plan de formation et conditions d'octroi des indemnités diverses.

c) Zone de Secours

- Le plan du personnel avant la réforme ainsi que celui arrêté en 2015 suite à la réforme avec une distinction entre les pompiers professionnels et volontaires ainsi que pour le personnel administratif. La politique de sécurité mise en place et l'absentéisme rencontré devront également être abordés en parallèle.

- L'évolution des ETP CaOps (professionnels, volontaires, ...) et CaLogs du 31/12/n-2 au 31/12/n-1 ainsi que les prévisions de l'année n seront renseignées avec en parallèle l'évolution des heures inconfortables (cf. supra le point 2).

- L'évolution du pourcentage moyen/an d'indexation des dotations communales (exercices antérieurs et exercice propre) depuis la réforme sera à mettre en évidence et pris en compte dans l'analyse avec en parallèle l'évolution des provisions et des fonds de réserves (+ bonis cumulés).

- Les pourcentages de réalisation du budget par rapport au compte depuis l'année n-2 seront mis en évidence surtout en matière de dépenses de personnel, de fonctionnement et de dette.

- Le plan de formation et conditions d'octroi des indemnités diverses.

d) Les Régies ordinaires et autonomes

- Les statuts et objet social de l'entité.

- Un historique des différentes missions.

- Un plan d'investissements y compris les modes de financement;

- L'historique à 3 ans des comptes et budgets ainsi que les comptes et budgets à venir.

- Les informations concernant le personnel et le personnel mis à disposition.

- L'ensemble des postes visant le bon fonctionnement du service et son organisation

- L'état des réserves et provisions.

Le cas échéant, transmission d'informations complémentaires (Régies foncières,...) :

- L'identification de la gestion locative et éventuellement pour le compte de la commune/province.

- L'offre de logements, terrains et bâtiments.

- Un tableau détaillé des prévisions d'acquisition et de vente sur 5 ans avec le financement, les recettes et la fixation d'un calendrier.

- La contribution aux équipements urbains.

VI. Approbation des plans de gestion

Le plan de gestion doit être adopté par le Conseil communal/provincial et les différents plans de gestions des entités consolidées doivent être adoptés par leurs différentes Instances et, in fine, par le Conseil communal/provincial puisqu'ils font partie intégrante des annexes du plan de gestion communal/provincial. L'adoption du plan de gestion doit être assortie de la délibération du Conseil communal qui sollicite l'aide si besoin et qui approuve ledit plan de gestion.

Tous ces documents doivent directement être envoyés au Ministre ainsi qu'au Centre et à la DGO5 car c'est sur base des analyses et avis du Centre et de la DGO5 que le Ministre fonctionnel prendra position. Enfin lorsque ce plan de gestion est assorti d'une demande d'aide extraordinaire à long terme, il est soumis, en outre, à l'approbation du Gouvernement wallon. Le Gouvernement wallon statue ainsi sur lesdits plans de gestion, sur le montant et l'octroi du prêt.

La signature des conventions et la mise à disposition de l'aide s'en suivront conformément aux dispositions y relatives.

VII. Suivi des plans de gestion et association du Centre –jusqu'à échéance initiale du dernier prêt libéré

Le suivi des plans de gestion par le Centre en collaboration avec la DGO5 est assuré sur base du nouveau ou dernier plan de gestion actualisé du Pouvoir local et de ses entités consolidées.

Le Centre peut, le cas échéant, solliciter l'instauration d'un Comité de suivi du plan de gestion dont la composition sera fixée en concertation avec le Pouvoir local. En fonction des spécificités locales et/ou de l'ampleur des difficultés, des modalités spécifiques de suivi seront fixées par le Centre en concertation avec la commune/province.

VII.1. La mission de suivi du Centre et l'obligation des communes/provinces et entités consolidées sous plan de gestion

Toutes les communes/provinces ayant bénéficié ou bénéficiant d'un ou de plusieurs prêts d'aide extraordinaire à long terme au travers du compte CRAC LT (Tonus-Axe II, Tonus Hôpitaux/Pensions, aides exceptionnelles,... sauf si elles bénéficient uniquement de prêts « Holding », « IOS », « Incendie » et/ou « Belgacom ») sont considérées comme entités soumises au plan de gestion et donc au suivi du Centre, de même que leurs entités consolidées.

A. Le principe d'association préalable du Centre aux travaux budgétaires et comptables :

Je rappelle aux communes/provinces sous plan de gestion qu'elles doivent impérativement associer le Centre et la DGO5 à tous leurs travaux budgétaires en faisant une réunion préalablement à l'envoi des documents aux Conseillers, soit à un moment où ils peuvent encore faire l'objet d'amendements en présentant tous les documents nécessaires (21), ceci étant valable, également, pour les entités consolidées.

Pour ce faire, les Autorités communales/provinciales veilleront à fixer un calendrier de réunions préalable pour les différents travaux budgétaires 2016 en parfaite collaboration avec le Centre et la DGO5. Je rappelle aussi que les réunions relatives aux travaux budgétaires des entités consolidées doivent se faire préalablement ou au plus tard le même jour que celle pour la commune/province et dans tous les cas avant l'envoi des documents budgétaires aux instances décisionnelles.

En pratique, les projets budgétaires doivent être transmis par voie informatique aux agents traitants du Centre et de la DGO5 concernés dans des délais raisonnables (au moins 8 jours calendrier) avant la date de la réunion de travail pour examen préalable. Ces documents (**accompagnés de leurs annexes respectives**) une fois votés par le Conseil communal/provincial doivent à nouveau être transmis au Centre avant le délai légal d'envoi à la DGO5 pour que ce dernier puisse me faire rapport. L'entité doit pouvoir informer le Centre des modifications qui seraient éventuellement intervenues entre la réunion de présentation du projet et le vote définitif.

B. Les comptes :

Concernant les réunions relatives à l'intégration des résultats comptables, pour la commune/province et ses entités consolidées, le projet de compte sera envoyé en même temps que les projets de modifications budgétaires qui en intègrent les résultats; les écarts significatifs par rapport aux prévisions budgétaires seront analysés afin de déterminer s'il s'agit d'éléments structurels ou conjoncturels et ainsi d'affiner les inscriptions budgétaires.

J'attire en effet l'attention des Pouvoirs locaux et de leurs entités consolidées sur la nécessité de réaliser un budget au plus proche des résultats du compte et donc de la réalité. Ceci explique le positionnement du Centre quant au « crédit spécial de recettes »; en toute logique, celui-ci préconise plutôt l'atteinte d'un taux de réalisation entre 95 et 105 % pour chaque catégorie de recettes ordinaires et d'un taux d'engagement de 98 % pour les dépenses de personnel et de 95 % à 100 % pour les autres catégories de dépenses ordinaires.

C. Les exercices antérieurs :

Les modifications budgétaires éviteront le recours abusif aux exercices antérieurs, le cas échéant, l'entité s'assurera d'un suivi budgétaire très strict et d'un ajustement au plus proche de la réalité à l'exercice en cours.

D. Les paramètres

a) Les recettes de prestations :

Les recettes de prestations ne pourront augmenter au-delà des coefficients d'évolution, eu égard aux coûts nets des services rendus et à d'éventuelles modifications de tarification.

b) Les dépenses de personnel :

i. L'évolution des ETP :

Le Pouvoir local ainsi que ses entités consolidées fourniront au Centre et ce, à chaque envoi des projets de travaux budgétaires et/ou comptables, l'état des lieux ainsi que l'évolution du nombre total d'ETP/an et par statut du 31/12/n-2 au 31/12/n-1 ainsi que les prévisions de l'année n.

Un tableau du personnel actualisé sera transmis en annexe aux travaux budgétaires. Des modèles (commune/province) sont proposés en annexe n° 3 à la présente circulaire et sont à adapter en fonction de la taille de l'entité, ils sont aussi transposables pour les entités consolidées.

ii. Le coût net de personnel :

La commune/province ainsi que le C.P.A.S. actualiseront le calcul du coût net de personnel, établi à partir du canevas du Centre qui évoluera uniquement en fonction de l'indexation des salaires (22), de l'impact des conventions collectives sectorielles ainsi que de l'impact lié à la hausse des taux de cotisations pensions (23), tous les autres facteurs influençant l'augmentation des traitements devant être compensés en vue de respecter la trajectoire budgétaire.

En outre, pour les communes, le transfert des dépenses de personnel et des subsides y relatifs suite à la réforme du SRI et donc au passage des prézones en Zones de Secours courant 2015 sera pris en compte et clairement identifié.

iii. Le plan d'embauche :

La commune/province sous plan de gestion et leurs entités consolidées doivent définir un plan d'embauche lors de chaque nouvel exercice budgétaire (partie intégrante d'une des annexes du budget initial) qui tiendra compte des nouveaux recrutements, remplacements, départs à la retraite, promotions, évolutions de carrière, nominations, etc. conforme au plan de mouvement du personnel et d'embauche pluriannuel, établi à 5 ans dans le plan de gestion du Pouvoir local concerné. Ce plan d'embauche définira également la politique de remplacement qui prendra pour principe de ne pas augmenter la masse salariale suite à un remplacement en fixant, par exemple, un pourcentage d'utilisation de la masse salariale des départs naturels.

Le transfert des effectifs suite à la réforme du SRI et donc au passage des pré-zones en Zones de Secours courant 2015 sera pris en compte et clairement identifié.

En outre, pour rappel, tout engagement/remplacement/promotion/nomination/évolution de carrière de personnel, qui ne serait pas prévu dans le plan d'embauche de l'exercice concerné mais qui aurait un impact budgétaire sur celui-ci et sur l'évolution du coût net du personnel, doit faire l'objet de mon autorisation préalable. Cette obligation vaut également pour les entités consolidées. Ces demandes particulières appelées « demandes de dérogation au plan d'embauche » devront automatiquement être concomitamment transférées au Centre pour avis préalable et être accompagnées d'une estimation budgétaire en années n et n+ 1 (dépenses et recettes éventuellement y liées sur l'année en cours et en année pleine).

Chaque impact découlant de la mise en œuvre de ce plan d'embauche devra être intégré et identifié très clairement dans le tableau de bord et ses projections quinquennales attestant du maintien de l'équilibre financier. En outre, le respect de la balise du coût net de personnel ne devra pas en être affecté.

Par ailleurs, et comme mentionné ci-dessus au niveau des recettes de prestations, si un pourcentage réducteur est prévu en dépenses de personnel pour anticiper l'impact budgétaire de l'absentéisme et absences diverses, le crédit spécial de recettes, s'il est prévu, devra être réduit à du concurrence.

c) Les dépenses de fonctionnement :

i. Le coût net de fonctionnement :

La commune/province ainsi que le C.P.A.S. actualiseront le calcul du coût net de fonctionnement, établi à partir du canevas du Centre qui ne pourra évoluer à la hausse ou à la baisse uniquement en fonction des coûts énergétiques, des frais liés aux assurances, des frais administratifs IPP (pour les communes uniquement) et des coûts liés aux élections, tous les autres facteurs influençant l'augmentation des frais de fonctionnement devant être compensés en vue de respecter la trajectoire budgétaire.

En outre, pour les communes, le transfert des dépenses de fonctionnement et des subsides y relatifs suite à la réforme du SRI et donc au passage des prézones en Zones de Secours courant 2015 sera pris en compte et clairement identifié.

ii. Le coût-vérité :

Le taux de couverture du coût-vérité déchets des communes sous plan de gestion doit être au moins de 100 % et maximum de 110 %. Celles qui n'atteindraient pas ce taux de couverture au vu des résultats du dernier compte, prendront des dispositions enfin que ça soit le cas dans le budget en cours.

d) Les dépenses de transferts (24) :

En fonction des montants des interventions prévues pour les entités consolidées, le Centre remettra également un avis d'office sur les travaux de budgets et modifications budgétaires; aussi est-il important de veiller à leur transmission systématique au Centre et à l'association préalable du Centre aux différents projets en collaboration avec la commune/province concernée et la DGO5 conformément au point 1) supra.

Pour rappel et comme déjà mentionné ci-avant, pour ce qui concerne les obligations des entités consolidées, le Centre envisagera, le cas échéant, en cas de non transmission des documents précités et/ou de non-association préalable aux différents projets, d'émettre un avis défavorable sur les travaux budgétaires de l'entité consolidée mais également sur les travaux budgétaires de la commune/province concernée, lesquels pourraient, sur ce seul motif, ne pas se voir approuvés.

Les entités consolidées qui présenteraient et/ou dont la commune/province présenterait un déficit à l'exercice propre en 2016, se verront dans l'obligation d'actualiser leurs plans de gestion en parfaite collaboration avec le Centre en y intégrant de nouvelles mesures conjoncturelles et structurelles de manière à ce que la commune/province ainsi que lesdites entités reviennent à l'équilibre structurel à l'exercice propre au terme de l'exercice 2016. Ces actualisations des plans de gestion des entités consolidées devront être, de plus, accompagnées des impacts chiffrés pour chacune des mesures de gestion, d'un calendrier de mise en œuvre ainsi que du tableau de bord à projections quinquennales 2017-2021 attestant du respect de cette trajectoire et du respect d'une dotation communale dite maximum en concertation avec la commune/province concernée et validé par le Centre.

Les interventions financières directes (en espèces) et/ou indirectes (ex : coût du personnel mis à disposition, prise en charge de frais de fonctionnement et/ou de charges de dette) dont le montant total est au moins supérieur à 25.000 €/an aux entités consolidées telles que fixées dans les derniers plans de gestion et/ou derniers tableaux de bord à projections quinquennales validés par le Centre et approuvés par le Gouvernement wallon et/ou moi-même seront considérées **comme des montants maxima**. Cela va sans dire que les montants repris dans les différents travaux budgétaires devront respecter ces maxima et le principe de cohérence entre la commune/province et ses entités consolidées.

Pour rappel, les dotations communales/provinciales doivent aider uniquement à combler les éventuels déficits obtenus aux résultats globaux des entités consolidées. En d'autres mots, le budget de l'entité ne doit pas être fait au départ de sa dotation communale/provinciale mais bien en fonction prioritairement de ses propres ressources financières et eu égard à la mise en œuvre de son plan de gestion et du plan de gestion de la commune/province concernée.

Aussi, les éventuels bonis qui seraient constatés aux comptes de l'entité doivent, en concertation avec le Centre et la DGO5, servir à maintenir voire diminuer ladite dotation pour aider la commune à garantir l'équilibre structurel (permettre en tous les cas une évolution des dotations communales/provinciales maîtrisée et donc lissée sur la trajectoire concernée).

De même, les subventions additionnelles reçues des autres pouvoirs publics permettant de diminuer le coût net d'un service existant doivent impérativement aider à la maîtrise de la dotation communale/provinciale.

Dès lors, aucune alimentation ou création de provision et fonds de réserve ne sera acceptée si la dotation communale maximale se voit dépassée; de même, l'entité se verra dans l'obligation de mettre en œuvre des mesures complémentaires afin d'aplanir les difficultés financières ainsi rencontrées pour le cas où, moyennant respect du montant de cette dotation, elle se retrouverait en déficit.

Pour rappel, les mesures appliquées par les communes doivent l'être, mutatis mutandis, par leurs entités consolidées. En outre, les points repris dans le présent chapitre qui sont applicables aux communes/provinces sous plan de gestion le sont en tous points pour leurs entités consolidées, à savoir : C.P.A.S., Zones de Police mono et pluri-communales, Régies communales autonomes et ordinaires et Zones de Secours.

Une attention particulière sera portée au montant des investissements projetés et réalisés par les entités consolidées et à leur mode de financement : les investissements financés par celles-ci via emprunts doivent être comptabilisés dans la balise d'emprunts de la commune/province et les règles sont identiques à celles appliquées aux communes/provinces en matière d'utilisation des fonds propres. Par ailleurs, tout investissement induisant dans le futur des frais de gestion (personnel et fonctionnement) sera accompagné d'un plan de faisabilité financière attestant du respect du plan de gestion et de la dotation communale maximale telle que fixée.

e) Les investissements :

i. La balise d'emprunts :

Lors de chaque travail budgétaire et comptable, le respect de ladite balise sera vérifié par le Centre pour la commune/province et ses entités consolidées et le montant total des emprunts pris en compte dans le calcul de celle-ci sera actualisé en fonction des droits constatés nets repris aux différents comptes.

Concernant les sanctions applicables en cas de non-respect de la balise d'emprunts, je vous renvoie à la circulaire budgétaire.

Par ailleurs, tout investissement induisant dans le futur des frais de gestion (personnel et fonctionnement) sera accompagné d'un plan de faisabilité financière attestant du respect du plan de gestion, lequel sera préalablement soumis à l'aval du Centre.

ii. Les investissements par emprunts pouvant éventuellement être considérés comme « hors balise » :

Certains investissements pourraient être considérés comme « hors balise » moyennant mon autorisation préalable sur base de l'avis du Centre :

- les investissements productifs : tout investissement qui induit des économies de frais de fonctionnement au moins égales aux charges du prêt, tels que les investissements économiseurs d'énergie;

- les investissements rentables (25) : tout investissement dont les charges du prêt sont, à tout le moins, entièrement compensées par de nouvelles recettes;

- les investissements de mise en conformité aux normes de sécurité et d'hygiène de même que ceux prévus dans le cadre de projets cofinancés par l'Union européenne par décision du Gouvernement.

L'avis du Centre est obligatoirement requis avant le vote des travaux budgétaires les intégrant :

- pour les investissements productifs et rentables : l'avis sera rendu sur base d'un plan financier élaboré par le Pouvoir local et autres justificatifs à l'appui;

- pour les investissements de mise aux normes de sécurité et d'hygiène : la demande devra être complétée du courrier de l'Administration concernée sollicitant cette mise en conformité.

A défaut, ceux-ci seront intégrés dans la balise d'emprunts.

Attention que la demande de mise hors balise vise l'emprunt et non l'investissement. Toutefois, lorsque le montant de l'emprunt s'avère au final être supérieur au montant initial pour lequel je vous ai accordé une mise hors balise, je vous permets de ne pas réintroduire de nouvelle demande de mise hors balise si cette augmentation est inférieure à 15 %. Si tel n'est pas le cas, une nouvelle demande de dérogation à la balise doit nécessairement m'être adressée, sinon l'écart par rapport au montant maximum autorisé devra être intégré dans la balise d'emprunts.

iii. La balise d'utilisation des fonds propres :

En ce qui concerne les fonds propres (26), le Centre s'assurera lors de tous les travaux budgétaires du respect des dispositions reprises au point IV.1.2. C. de la présente circulaire.

Toutefois, et au vu des difficultés financières auxquelles sont confrontées dès à présent les communes/provinces, je pourrais éventuellement vous autoriser à déroger à cette règle d'utilisation de fonds propres pour des projets considérés comme productifs ou rentables et/ou de mises aux normes; je pense également à la constitution de fonds de pensions ou à des investissements rentables et/ou de mises en conformité aux normes ou bien encore susceptibles d'induire des impacts positifs sur les recettes et/ou dépenses ordinaires (27) et qui peuvent être qualifiés comme tels par le Centre sur base de l'analyse qu'il fera du plan financier qui devra les accompagner mais à condition que la trésorerie n'en soit pas affectée de manière durable. Pour ce faire, une demande d'autorisation préalable doit m'être adressée et doit être accompagnée d'un plan financier réalisé par le Pouvoir local concerné ainsi qu'un état de sa trésorerie. La demande doit se faire avant de prévoir l'inscription budgétaire qui ne pourra avoir lieu que moyennant mon accord sur cette demande. Pour rappel, une copie de cette demande doit également être adressée au Centre qui est chargé de me remettre son avis à cet égard.

Attention que la demande de mise hors balise d'utilisation des fonds propres vise le montant accordé via utilisation des fonds propres et non l'investissement. Toutefois, lorsque le montant de l'utilisation des fonds propres s'avère au final être supérieur au montant initial pour lequel je vous ai accordé une mise hors balise, je vous permets de ne pas réintroduire de nouvelle demande de mise hors balise si cette augmentation est inférieure à 15 %. Si tel n'est pas le cas, une nouvelle demande de dérogation à la balise d'utilisation des fonds propres doit nécessairement m'être adressée.

E. Le tableau de bord à projections quinquennales 2017-2021 :

Lors de l'élaboration du budget initial et de chaque modification budgétaire, une actualisation des projections quinquennales sera établie (par la commune/province/entité consolidée). Ces projections se feront en parfaite collaboration avec le Centre qui devra marquer son accord sur les paramètres utilisés. Le tableau de bord devra être alimenté après chaque travaux budgétaires (budget, MB, compte) afin que le Centre puisse en apprécier l'évolution de la trajectoire budgétaire de l'entité concernée et vérifier que cette dernière est bien conforme à son plan de gestion et aux circulaires y relatives.

En l'absence de l'actualisation de ces tableaux de bord, le Centre ne pourra remettre un avis circonstancié sur les travaux budgétaires et pourra être amené à remettre directement un avis défavorable sur les documents concernés que ce soit pour la commune/province et pour ses entités consolidées dans la mesure où il aurait été dans l'impossibilité de vérifier la fiabilité et la viabilité de la trajectoire budgétaire ainsi que de la maîtrise de l'évolution des dotations communales/provinciales maximales.

F. Les nouvelles décisions qui ont un impact financier sur les travaux budgétaires 2016 et sa trajectoire et donc sur les plans de gestion :

Toute nouvelle action/création de service décidée par le Pouvoir local ou ses entités consolidées doit être budgétairement et comptablement équilibrée.

Toute décision susceptible d'avoir un impact financier sur le budget et modifie ainsi le plan de gestion et le tableau de bord avec la trajectoire budgétaire qui en découle devra également faire l'objet de mon autorisation préalable après avis du Centre (exemples: modification du cadre du personnel, tout établissement d'un nouveau règlement ou toute modification de règlement en matière de taxes, redevances, création d'une RCA, d'une intercommunale, d'une ASBL, gestion active de la dette, toutes sources de financement de trésorerie, etc.). A cet effet, tout document utile justifiant de telles demandes devra donc être transmis préalablement au Centre.

G. Le suivi des mesures des plans de gestion (28)

Lors de la présentation du budget (et des modifications budgétaires), une évaluation et un état d'avancement de la mise en œuvre des mesures prévues dans les différents plans de gestion (commune/province et entités consolidées) seront joints. Ces analyses préciseront la date d'application de chaque mesure, son impact financier et, le cas échéant, la différence entre l'impact escompté et le résultat obtenu.

Si le résultat obtenu n'est pas conforme audit plan de gestion, des mesures complémentaires devront être adoptées si la trajectoire budgétaire telle que fixée n'était plus respectée.

H. L'affectation des bonis

Une attention toute particulière sera apportée aux résultats des comptes des entités consolidées et à l'affectation des excédents ou à la prise en charge des déficits, ainsi qu'au montant des investissements et à leur mode de financement.

Il sera également procédé à l'examen de l'état et de l'évolution des fonds de réserves et provisions.

I. Documents particuliers

Sur demande du Centre, en fonction de situations spécifiques (suivi, non-respect du plan de gestion, etc.), des documents supplémentaires seront sollicités que ce soit au Pouvoir local ou à ses entités consolidées.

VII.2. Distinction à faire en termes de suivi liée aux décisions du Gouvernement wallon par rapport à certains types de prêts

A. Pour les communes/provinces ayant bénéficié de prêts d'aide extraordinaire à long terme (sous différentes formes : aide extraordinaire, assainissement, consolidation, aide exceptionnelle, aide Tonus-Axe II, ...)

Conformément aux prescrits légaux en matière de plan de gestion, l'équilibre à l'exercice propre en 2016 et aux exercices cumulés est requis.

Il est évident que la commune/province qui présentera un déficit à l'exercice propre en 2016 se verra dans l'obligation d'actualiser son plan de gestion (29) en parfaite collaboration avec le Centre (de même que leurs entités consolidées) en y intégrant de nouvelles mesures conjoncturelles et structurelles de manière à montrer, de par l'intégration de l'impact de la mise en œuvre de ces mesures dans le tableau de bord à projections quinquennales que la trajectoire budgétaire d'équilibre structurel à l'exercice propre au terme de l'exercice 2016 est in fine assurée.

B. Pour les communes/provinces ayant bénéficié de prêts Tonus Hôpitaux et/ou Pensions :

Ces communes/provinces également considérées comme étant sous plan de gestion mais avec suivi léger opéré par le Centre, doivent également présenter des résultats budgétaires à l'équilibre tant à l'exercice propre qu'aux exercices cumulés en 2016 et ce, en tenant compte de l'inscription à l'exercice propre des montants nécessaires à la prise en charge de leurs quotes-parts dans le déficit prévisible de la ou des institutions hospitalières (30) et/ou de la cotisation complémentaire et nécessaire au financement de leur caisse locale fermée des pensions (31) (cette dernière devant être conforme à la projection établie au moment de la fixation du montant du prêt).

Il va de soi que les communes/provinces sous plan de gestion « Tonus Hôpitaux et/ou Pensions » qui présenteraient un déficit en 2016, malgré les reprises de provisions, en verront également dans l'obligation d'actualiser leur plan de gestion (de même que leurs entités consolidées) et ce, en parfaite collaboration avec le Centre conformément aux modalités reprises supra.

Pour pouvoir exercer sa mission, les projets budgétaires de ces communes/provinces (budgets initiaux et modifications budgétaires ainsi que leurs annexes respectives) seront transmis par voie informatique aux agents traitants pour analyse préalablement au vote des Conseils communaux/provinciaux, soit à un moment où ceux-ci peuvent encore faire l'objet d'amendements. Les documents budgétaires une fois approuvés par les Autorités communales/provinciales devront à nouveau être transmis au Centre avant le délai légal d'envoi à la DGO5 pour que ce dernier puisse rendre son rapport définitif.

Pour toutes ces communes/provinces, le Centre restera particulièrement attentif au respect des règles relatives à l'utilisation des fonds propres conformément aux prescrits légaux en matière de plan de gestion, à savoir que ces derniers doivent être affectés prioritairement au remboursement anticipé des emprunts d'aide extraordinaire à long terme octroyés dans le cadre du fonctionnement du compte CRAC LT sauf dans le respect des montants dérogatoires (cf. infra). Toutefois, et au vu des difficultés financières auxquelles sont confrontées dès à présent les communes/provinces, je pourrais éventuellement vous autoriser à déroger à cette règle d'utilisation de fonds propres pour des projets à considérer comme « rentables » (dans le cadre de la constitution de fonds de pensions ou d'investissements susceptibles d'induire des impacts positifs sur les recettes et/ou dépenses ordinaires (32)) et qui peuvent être qualifiés comme tels par le Centre sur base de l'analyse qu'il fera du plan financier qui devra les accompagner et à condition que la trésorerie n'en soit pas affectée. Pour ce faire, une demande d'autorisation préalable doit m'être adressée et doit être accompagnée d'un plan financier réalisé par le Pouvoir local concerné attestant notamment de la bonne santé de la trésorerie. La demande doit se faire avant de prévoir l'inscription budgétaire qui ne pourra avoir lieu que moyennant mon accord sur cette demande. Pour rappel, une copie de cette demande doit également être adressée au Centre qui est chargé de me remettre son avis à cet égard.

C. Pour les communes ayant obtenu une aide exceptionnelle et/ou complémentaire accordée par le Gouvernement wallon par ses décisions des 28 novembre 2013 et 13 mars 2014 dans le cadre de la crise économique et sidérurgique et/ou dans le but de contribuer au développement d'infrastructures assurant la cohésion sociale :

Les communes qui sollicitent les aides exceptionnelles et/ou complémentaires 2014-2018 telles qu'accordées par le Gouvernement wallon par ses décisions des 28 novembre 2013 et 13 mars 2014 dans le cadre de la crise économique et sidérurgique et/ou dans le but de contribuer au développement d'infrastructures assurant la cohésion sociale, sont obligées d'adopter un plan de gestion ainsi que leurs entités consolidées et de revenir à l'équilibre à l'exercice propre au plus tard en 2019.

VIII. Sanctions

A défaut de production et/ou de respect des règles d'association du Centre et/ou de respect du plan de gestion et/ou des prescrits légaux en la matière par les communes/provinces et les entités consolidées, le Centre peut proposer au Ministre en charge des Pouvoirs locaux de mettre en application l'article 6 de la convention du 30 juillet 1992 relative à la gestion du compte CRAC qui prévoit que la Région wallonne peut exclure du bénéfice de la même convention toute commune/province qui ne respecte pas les obligations mises à sa charge, à savoir que les communes/provinces concernées auraient à leur charge la totalité des remboursements des emprunts jusqu'à leur dernière échéance et ce, sans plus aucune intervention de la Région et ni de suivi du Centre.

IX. Les Etudes-Conseils du Centre

Fort de son expérience, le Centre peut réaliser des « études-conseils » sur les finances d'une commune/province et/ou une entité consolidée (notamment le C.P.A.S.) et/ou un service spécifique (notamment les MR/MRS, les hôpitaux, ASBL, etc.). Pour ce faire, les communes/provinces intéressées doivent me solliciter par courrier officiel ensuite d'une décision du Collège communal/provincial concerné ainsi que, le cas échéant, ensuite d'une décision de l'organe décisionnel d'une entité consolidée. Ces études-conseils peuvent être menées au bénéfice de l'ensemble des communes/provinces wallonnes et de leurs entités consolidées.

X. Conclusion

La présente circulaire a voulu, dans le cadre des récentes modifications intervenues dans les modalités d'octroi des prêts d'aide extraordinaire à long terme et notamment suite aux exigences européennes en termes d'impacts SEC, repreciser les obligations des Pouvoirs locaux ainsi que de leurs entités consolidées telles que définies dans les différents prescrits légaux en matière de plan de gestion, et ce, en outre, dans un objectif de simplification administrative.

Elle poursuit l'objectif de participer au maintien d'un équilibre budgétaire et financier durable des Pouvoirs locaux et de leurs entités consolidées au bénéfice de tous les citoyens et s'inscrit dorénavant dans le respect des dispositions européennes ainsi que la mise en œuvre de la Déclaration de Politique régionale.

Elle veut aussi réaffirmer les missions du Centre qui reste essentiellement à disposition des Pouvoirs locaux sous plan de gestion mais aussi de l'ensemble des Pouvoirs locaux de la Wallonie qui sont confrontés à des difficultés budgétaires.

Namur, le 16 juillet 2015.

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville, du Logement et de l'Energie,
P. FURLAN

(1) communes et provinces.

(2) Dépense de dette entièrement compensée par une recette de transferts.

(3) Cf. Point IV. « Elaboration/Actualisation d'un plan de gestion ».

(4) La liste des entités consolidées doit être définie par les Autorités communales en parfaite collaboration avec le Centre et conformément aux prescrits légaux en matière de plans de gestion.(5) Cf. Point VI. « Suivi des plans de gestion ».

(6) L'élaboration du plan de gestion concerne les grades légaux, les différents responsables de services, les services ainsi que l'Autorité politique.

(7) A cet égard, le Centre dispose de canevas de plans de gestion (commune/province, C.P.A.S., ZP, Régies, etc.).

(8) Telle que fixée notamment soit dans la circulaire budgétaire et/ou selon la décision du Gouvernement wallon et/ou la décision du Ministre fonctionnel.

(9) Le canevas de calcul se trouve sur le site internet du CRAC : <http://crac.wallonie.be>.

(10) Cf. coefficients et paramètres de projections des entités sous plan de gestion qui seront communiqués chaque année par le Centre (disponibles sur son site, intégrés à la circulaire budgétaire et générés par le logiciel eComptes).

(11) Le canevas de calcul se trouve sur le site internet du CRAC : <http://crac.wallonie.be>.

(12) Cf. Circulaire 30 mai 2013 relative à l'octroi des subventions par les Pouvoirs locaux.

(13) Les prêts d'aide extraordinaire contractés via le CRAC entre le 1^{er} janvier 2008 et le 31 décembre 2014 sont pondérés en fonction du taux d'intervention de la commune dans les charges financières (idem pour les co-financements européens).

(14) Tout prélèvement de l'ordinaire vers l'extraordinaire, toute utilisation et/ou création de fonds de réserves, toute utilisation des bonis cumulés, tout produit émanant de ventes de biens immobiliers et toutes recettes exceptionnelles.

(15) A savoir 64.336 € au 1^{er} janvier 2015

(16) A savoir 120.630 € au 1^{er} janvier 2015

(17) Identiques aux montants repris dans le plan de gestion communal/provincial.

(18) A cet égard, le Centre dispose de canevas de plans de gestion (C.P.A.S., ZP, Régies, etc.).

(19) A cet égard, le Centre dispose de canevas de tableaux de bord (C.P.A.S., ZP, Régies, etc.).

(20) Coût net de l'aide sociale = recettes – dépenses de transferts d'une grande partie de la fonction 831.

(21) A tout le moins les projets des services ordinaire et extraordinaire des travaux budgétaires ou comptables concernés, les tableaux des investissements et des voies et moyens, le plan d'embauche, les coûts nets de personnel et de fonctionnement actualisés, le tableau de bord à projections quinquennales 2017-2021 intégrant les derniers travaux et les dernières balances budgétaires de l'exercice n-1.

(22) ???

(23) ???

(24) Cf. Point IV.2. sur les entités consolidées par rapport au suivi budgétaire et comptable.

(25) Projet qui atteint à tout le moins l'équilibre (compensations des dépenses existantes et/ou supplémentaires par des dépenses en moins et/ou recettes en plus).

(26) Tout prélèvement de l'ordinaire vers l'extraordinaire, toute utilisation et/ou création de fonds de réserves, toute utilisation des bonis cumulés, tout produit émanant de ventes de biens immobiliers et toutes recettes exceptionnelles.

(27) Projet qui atteint à tout le moins l'équilibre (compensations des dépenses existantes et/ou supplémentaires par des dépenses en moins et/ou recettes en plus).

(28) A cet égard, le Centre dispose d'un canevas de tableau de suivi des mesures.

(29) Cf. Point IV. Elaboration/Actualisation d'un plan de gestion.

(30) Si Tonus Hôpitaux.

(31) Si Tonus Pensions.

(32) Projet qui atteint à tout le moins l'équilibre (compensations des dépenses existantes et/ou supplémentaires par des dépenses en moins et/ou recettes en plus).

ANNEXE n° 1

Extrait du registre aux délibérations du conseil communal/provincial

Demande d'un prêt d'aide extraordinaire à long terme au travers du compte CRAC LT

Vu le Code wallon de la Démocratie locale et de la Décentralisation;

Vu le décret du 23 mars 1995 portant création du Centre régional d'Aide aux communes chargé de la gestion du compte régional pour l'Assainissement des communes à finances obérées (en abrégé : « C.R.A.C. ») ainsi que les articles L3311-1 à L3313-3 du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation;

Vu les décisions du Gouvernement wallon des 18 décembre 2014 Point A42 et 13 mai 2015 Point A19 : « Situation financière des communes. Modalités d'octroi des prêts d'aide extraordinaire à long terme » et celle du

Après en avoir délibéré;

DECIDE

Article 1^{er} : d'approuver le plan de gestion et ses annexes tels que présentés en séance du Conseil communal/provincial du

Article 2 : de solliciter un prêt d'aide extraordinaire à long terme pour l'année 2015 d'une durée de 20 ans s'élevant à un montant de € tel qu'inscrit conformément aux modalités relatives aux prescrits des plans de gestion.

Article 3 : mandate le Collège communal/provincial pour approuver les termes de la convention telle qu'elle lui sera transmise « en toutes lettres » par le Centre régional d'Aide aux communes et de la lui transmettre en 4 exemplaires originaux et ce, une fois approbation de cette dernière par le Gouvernement wallon.

Article 4 : d'inscrire les montants nécessaires au budget 2015 et suivants conformément aux prescrits en matière de plan de gestion.

Article 5 : de s'engager à respecter le plan de gestion tel qu'adopté le par le Conseil communal/provincial et suivre les recommandations qui seront liées à son approbation par le Gouvernement wallon et qui sera d'application jusqu'à l'échéance dudit prêt octroyé.

ANNEXE n° 2

**CONVENTION RELATIVE A L'OCTROI D'UN PRÊT D'AIDE EXTRAORDINAIRE
A LONG TERME – à partir du 1/01/2015
CONCLU DANS LE CADRE DU FONCTIONNEMENT DU C.R.A.C.**

ENTRE

La commune/province de
représentée par le Collège communal/provincial, pour lequel agissent le Bourgmestre/Gouverneur et le Directeur Général;

dénommée ci-après « la commune/province »

ET

la REGION WALLONNE

représentée par Monsieur Paul FURLAN, Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville, du Logement et de l'Energie et Monsieur Christophe LACROIX, Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative;
dénommée ci-après « la Région »

ET

BELFIUS Banque SA, Boulevard Pachéco 44, à 1000 BRUXELLES,
représentée par Monsieur J.-M. BREBAN, Directeur régional et J. AERTGEERTS, Directeur – Direction Crédits – Public, Social & Corporate Banking;
dénommée ci-après « la Banque »

ET

le Centre régional d'Aide aux communes (CRAC), allée du Stade, 1 à 5100 JAMBES, représenté par Madame Isabelle NEMERY, Directrice générale et Madame Marielle REMY, 2^e Directrice générale adjointe a.i.;

dénommé ci-après « Le Centre »

IL EST EXPOSE CE QUI SUIT :

Vu le décret du 3 juin 1993 relatif aux principes généraux du plan de gestion des communes à finances obérées ainsi que les articles L3311-1 à L3313-3 du Code de la Démocratie locale et de la Décentralisation;

Vu le décret du 26 juin 1997 qui élargit les missions du Centre aux provinces qui participent à une intercommunale de soins de santé;

Vu le décret du 23 mars 1995 portant création du Centre régional d'Aide aux communes chargé de la gestion du compte Régional pour l'Assainissement des communes à finances obérées (en abrégé : « C.R.A.C. »), tel qu'institué par la convention du 30 juillet 1992 entre la « REGION WALLONNE » et la « DEXIA Banque SA » (devenue BELFIUS Banque SA);

Vu la convention du 30 juillet 1992 entre la « REGION WALLONNE » et la « DEXIA Banque SA » (devenue BELFIUS Banque SA) relative à la gestion du compte régional pour l'Assainissement des communes à finances obérées (en abrégé : « C.R.A.C. »), telle qu'amendée;

Vu qu'en ses séances des 10 juin et 31 juillet 1992, l'Exécutif Régional Wallon a décidé de l'ouverture d'un compte Régional pour l'Assainissement des communes à finances obérées (en abrégé : « C.R.A.C. »), afin de mettre en place une solution définitive aux problèmes structurels des communes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 31 octobre 1996 définissant les règles d'établissement, de contrôle et de suivi d'un plan de gestion des communes à finances obérées et la Circulaire, portant même date, relative aux prêts d'aide extraordinaire dans le cadre du C.R.A.C.;

Vu que la Banque accepte d'octroyer de tels prêts d'aide extraordinaire aux conditions définies dans la convention du 30 juillet 1992 telle qu'amendée, notamment par l'avenant n° 39;

Vu les décisions du Gouvernement wallon du 18 décembre 2014 Point A42 et du 13 mai 2015 Point A19 : « Situation financière des communes. Modalités d'octroi des prêts d'aide extraordinaire à long terme » et celle du

Vu la délibération du Conseil communal/provincial du par laquelle la commune/province décide de solliciter un prêt d'aide extraordinaire à long terme d'un montant de EUR dans le cadre du compte CRAC Long Terme (LT);

IL EST CONVENU CE QUI SUIT :

Article 1^{er} : Octroi et durée

La Banque accorde à la commune/province un prêt d'aide extraordinaire à long terme d'un montant deEUR pour une durée de 20 ans.

L'octroi de ce prêt est conditionné à l'adoption d'un plan de gestion par la commune/province et par ses entités consolidées approuvé par le Gouvernement wallon; ledit plan de gestion devra respecter les arrêtés et circulaires relatifs à l'élaboration des plans de gestion.

Article 2 : Mise à disposition

Pour autant que la convention ait été signée par la commune/province, la Région, le Centre et la Banque, et retournée à cette dernière dans un délai n'excédant pas un mois suivant la date de la décision du Gouvernement wallon, la date de la mise à disposition soit du montant accordé, soit d'une partie de celui-ci, par transfert au compte de la commune/province, correspond au premier jour ouvrable du mois qui suit cette décision du Gouvernement wallon. Dans une autre circonstance, la mise à disposition des fonds d'emprunt intervient le deuxième jour ouvrable suivant la réception par la Banque de la convention dûment signée par toutes les parties.

Article 3 : Taux d'intérêt

Le taux d'intérêt du prêt est fixé par référence à l'article 3 de l'Avenant 16.

Article 4 : Remboursement

Le prêt est remboursable en 20 ans par tranches égales échéant (trimestriellement/semestriellement ou annuellement à préciser) en accord avec le Centre par imputation d'office au compte courant de la commune/province.

L'amortissement du capital est entièrement à charge de la commune/province tandis que les intérêts sont pris en charge par la Région au travers du compte CRAC LT.

Pour tous les prêts octroyés jusqu'au 1^{er} jour ouvrable du mois de juillet, les premiers remboursements des tranches seront effectués lors de l'année de l'octroi du prêt. Pour les prêts octroyés après le 1^{er} jour ouvrable du mois de juillet, la mise à disposition aura lieu au plus tard le 1^{er} jour ouvrable de décembre et les premiers remboursements des tranches se feront au cours de l'année suivante.

Article 5 : Garanties

En application de la décision du Gouvernement wallon et conformément au dispositif du budget de la Région wallonne, la Région accorde sa garantie supplétive à la présente opération.

En outre, la commune/province s'engage jusqu'à l'échéance finale de l'opération à prendre toutes les dispositions utiles afin d'assurer le versement sur son compte courant ouvert auprès de la Banque, de toutes les sommes qui y sont actuellement centralisées soit en vertu de la loi (notamment sa quote-part dans le Fonds des communes/provinces et dans tout autre Fonds qui viendrait s'y ajouter ou le remplacer, le produit des centimes additionnels communaux/provinciaux), soit en vertu d'une convention, et ce, nonobstant toute modification éventuelle du mode de perception de ces recettes.

La commune/province autorise irrévocablement la Banque à affecter les recettes susmentionnées au paiement des intérêts et du remboursement principal qui sont portés, aux échéances, au débit de son compte courant ordinaire.

La présente autorisation donnée par la commune/province vaut délégation irrévocable au profit de la Banque.

Article 6 : Prélèvements

Pour autant que la commune/province respecte ses obligations, les charges d'intérêts du prêt d'aide extraordinaire sont, aux échéances, remboursées au même compte courant de la commune/province par débit du compte « C.R.A.C. » sous valeur d'échéance, sauf cas évoqué à l'article 7, § 3.

Article 7 : Interventions communales/provinciales

En application de la convention du 30 juillet 1992, telle qu'amendée, les interventions communales/provinciales dans les charges sont fixées définitivement à la mise à disposition du prêt et font l'objet d'une communication expresse à la commune/province par la Région ou par le Centre, après détermination par la Banque.

Les interventions communales/provinciales sont liquidées – comme prévu dans la convention « C.R.A.C. » du 30 juillet 1992, telle qu'amendée.

En cas de non remboursement de ses obligations par votre commune/province, au terme des échéances, un prélèvement d'office sera, le cas échéant, opéré sur le versement de la tranche suivante du Fonds des communes/provinces.

Article 8 : Intervention régionale

L'intervention régionale consiste en la prise en charge du paiement des intérêts.

Article 9 : Remboursements anticipés

Comme les remboursements anticipés sans indemnités de emploi ne sont possibles qu'à une date de révision contractuelle du taux d'intérêt et que le taux d'intérêt est fixé pour toute la durée du prêt, toute autre opération non prévue contractuellement qui implique une adaptation du plan de remboursement (tableau d'amortissement) serait assimilée à une modification de l'objet même de la présente convention; dans ce cas, la Banque a droit à une indemnité correspondant à la perte financière réellement encourue.

Article 10 : Modalités

La commune/province a pris connaissance et accepte les dispositions de la présente convention.

En vertu des décrets des 3 juin 1993 et 23 mars 1995 ainsi que de l'arrêté du Gouvernement wallon du 31 octobre 1996 et de la Circulaire portant même date, le Centre est chargé d'assurer le suivi de la présente convention.

De ce fait, la commune/province fournit audit Centre tous les renseignements nécessaires; de plus, elle autorise la Banque à communiquer à ce même Centre toutes les informations que celui-ci juge utiles de recevoir pendant toute la durée de l'opération.

Article 11 : Gestion

La présente convention entre en vigueur à la date de la première mise à disposition de fonds et s'éteint à l'apurement total du principal et des intérêts résultant de l'ensemble de l'opération.

Article 12 : Juridiction

Cette convention ainsi que tout ce qui en découle, y compris sa validité et son exécution, sont soumis à la législation belge. En cas de contestations ou de litiges, seuls les Tribunaux de Namur sont compétents.

Fait à, le, en quatre exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour la commune/province,

Le Directeur général

Le Bourgmestre/Gouverneur

Pour la Région wallonne,

Le Ministre du Budget, de la Fonction
publique et de la Simplification administrative
Christophe LACROIX

Le Ministre des Pouvoirs locaux,
de la Ville, du Logement et de l'Energie
Paul FURLAN

Pour BELFIUS Banque SA,

J-M. BREBAN,
Directeur régional

J. AERTGEERTS,
Directeur – Direction Crédits – Public,
Social & Corporate Banking,

Pour le Centre régional d'Aide aux communes,

Marielle REMY,
2^e Directrice générale adjointe a.i.

Isabelle NEMERY,
Directrice générale

ANNEXE n°3

commune : Services/fonctions	Catégorie de personnel	Nombre d'Effectif	Nombre d'ETP	Total rémunération
Administration générale	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Techniques/ouvriers	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Commerce Industrie	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Enseignement	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Bibliothèques	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Crèches	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
...	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			

province : Services/fonctions	Catégorie de personnel	Nombre d'Effectif	Nombre d'ETP	Total rémunération
Administration provinciale centrale	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Directions (RH, budget, ...)	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Service interne de prévention et de protection du travail	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Techniques/ouvriers	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Tourisme	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Service d'accueil et d'aide éducative	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Enseignement	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
Culture et loisirs	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			

	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			
	Personnel statutaire			
	Personnel contractuel non subsidié			
	Personnel contractuel APE			
	Personnel contractuel subsidié à spécifier (PTP, Maribel, Awiph, ...)			

Musées

IMP

...

ANNEXE n°4

Calcul des ratios d'investissements (attention aux emprunts hors balise!)

1. Ratio du volume de la dette

Recettes ordinaires totales	
Emprunts part État	
Emprunts part tiers	
Emprunts CRAC	
Recettes ordinaires nettes	-
Encours des emprunts en part propre au 31/12	
Recettes ordinaires nettes	-
Ratio	MAXIMUM 125%

2. Ratio des charges financières

Dépenses ordinaires de dette	
Emprunts part État	
Emprunts part tiers	
Emprunts CRAC	
Interventions CRAC après le 31/12/2007	
Charges financières nettes	-

Charges financières nettes	-
Recettes ordinaires nettes	-
Ratio	MAXIMUM 17,5%

Balise d'investissements autorisée:**Si un des deux ratios est inférieur au % maximum :**

Balise d'investissements annuelle autorisée de maximum 150 €/habitant (sachant que les montants des investissements prévus par emprunts dans les budgets des entités consolidées doivent être repris dans ce volume d'investissement).

Balise d'investissements pluriannuelle autorisée de maximum 900 €/habitant de 2013 à 2018 (sachant que les montants des investissements prévus par emprunts dans les budgets des entités consolidées doivent être repris dans ce volume d'investissement).

Si les deux ratios sont supérieurs au % maximum autorisé:

Balise d'investissements annuelle autorisée de maximum 100 €/habitant (sachant que les montants des investissements prévus par emprunts dans les budgets des entités consolidées doivent être repris dans ce volume d'investissement).

Balise d'investissements pluriannuelle autorisée de maximum 600 €/habitant de 2013 à 2018 (sachant que les montants des investissements prévus par emprunts dans les budgets des entités consolidées doivent être repris dans ce volume d'investissement).

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

**Assemblées générales
et avis aux actionnaires****Algemene vergaderingen
en berichten aan aandeelhouders**

Settlements,
boulevard de la Cambre 33, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0899.581.859
(ci-après la « Société »)

*Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires
du 20 août 2015*

Les actionnaires de la société sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire de la société qui se tiendra au siège social le 20 août 2015, à 10 heures, avec l'ordre du jour suivant :

1. Présentation du rapport spécial établi, en vertu de l'article 633 et 634 du Code des sociétés;

2. Discussion quant à la poursuite des activités de la société conformément à l'article 633 et 634 du Code des sociétés.

Proposition de résolution : l'assemblée générale extraordinaire décide de poursuivre les activités de la société.

3. Présentation du rapport de carence, établi par le commissaire de la Société, concernant les comptes annuels pour l'exercice clos le 31 décembre 2014.

4. Pouvoirs à conférer en vue de l'exécution de ce qui précède :

Proposition de résolution : l'assemblée générale ordinaire décide de conférer tous pouvoirs à chacun des administrateurs, à Me Patrick della Faille, Me Mélanie de Marnix et Me Michaël Zadworny, avocats au Barreau de Bruxelles, ayant leurs bureaux à 1000 Bruxelles, avenue du port 86c, bte 113, chacun agissant seul avec faculté de substitution, en qualité de mandataire aux fins d'exécuter les résolutions qui précèdent, et notamment procéder aux éventuelles publications aux annexes au *Moniteur belge* et effectuer toute modification des données de la société auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises.

Afin d'être admis à l'Assemblée, les détenteurs de titres dématérialisés sont tenus de déposer leurs actions auprès de l'intermédiaire financier de leur choix, au plus tard pour le 19 août 2015. Les actionnaires seront admis à l'assemblée générale contre présentation du certificat de blocage.

Les actionnaires peuvent, conformément à l'article 32 des statuts, se faire représenter par un mandataire détenant procuration écrite conforme au modèle disponible au siège social de la Société et pouvant être obtenu sur simple demande au siège social de la Société. Les procurations doivent être déposées au siège social de la Société au plus tard le 19 août 2015.

Chaque actionnaire peut voter par correspondance en adressant à la Société un formulaire conforme au modèle disponible au siège social de la Société et pouvant être obtenu sur simple demande au siège social de la Société. Ce formulaire doit parvenir à la Société au plus tard le 19 août 2015, avec mention de l'identité complète de l'actionnaire et

l'indication du nombre d'actions pour lesquelles il entend prendre part au vote, si les actions sont dématérialisées, le formulaire doit être accompagné de l'attestation de dépôt des titres auprès de l'intermédiaire financier choisi par l'actionnaire et ses intentions de vote.

Les actionnaires qui ont effectué les formalités pour être admis à l'assemblée générale extraordinaire au plus tard pour le 19 août 2015, recevront les documents suivants :

Rapport du conseil d'administration établi, conformément à l'article 633 et 634 du Code des sociétés;

Rapport de carence, établi par le commissaire, à l'assemblée générale de Settlements, société anonyme, sur les comptes annuels pour l'exercice clos le 31 décembre 2014.

Ces documents seront consultables et téléchargeables sur le site internet www.settlements-sa.net

Le conseil d'administration.
(19348)

Administrateurs provisoire
Code civil - article 488bis**Voorlopig bewindvoerders**
Burgerlijk Wetboek - artikel 488bis**Justice de paix de Virton-Florenville-Etalle**

Suite à la requête déposée le 26 mai 2015, par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Etalle-Florenville, siège de Florenville, rendue le 23 juin 2015, Mme Véronique Marie Cathcart, divorcée de Bastien, Patrick, née à Arlon le 16 janvier 1958, domiciliée à 6820 Florenville, place Albert I^{er} 59, incapable de gérer ses biens, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, en remplacement de Me Marie-Christine Tavel, en fonction depuis le 8 janvier 2013, en la personne de Me Pierre Lepage, avocat, dont le cabinet est sis à 6769 Meix-devant-Virton, rue de Virton 104.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Mireille Toussaint.

(74203)

Justice de paix de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance du 23 juin 2015, le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Louise Harkskaya, née à Puskhanae (URSS) le 14 mars 1927 (RN 27.03.14-064.07), domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Andromède 40/b031.

Mme Dominique Willems, avocat, dont le cabinet est sis à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, rue François Gay 275, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Isabelle Steels.
(74204)

Justice de paix de Châtelet

Remplacement d'administrateur provisoire

Par ordonnance du 24 juin 2015, le juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, modifiée par la loi du 12 mai 2014, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Jeannine Lekenne, née à Louvain le 24 août 1938, domiciliée à 6224 Fleurus, rue Reine Elisabeth 25, résidant au home « Le Phalanstère », rue de Lambusart 46, à 6240 Farciennes.

Et :

Me Brigitte Leurquin, avocat dont le cabinet est sis à 6240 Farciennes, rue Albert I^{er} 236, a été désignée comme administrateur des biens de la personne protégée susdite et ce, en remplacement de M. Hervé Gysbergh, domicilié à 6250 Roselies, rue des Français 23, précédemment désigné en qualité d'administrateur provisoire par ordonnance du 8 mai 2014.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Rudy Gravez.
(74205)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

Remplacement d'administrateur provisoire

Par ordonnance du 26 juin 2015, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, a mis fin à la mission de :

Mme Nathalie Wigy, mère au foyer, domiciliée à 5030 Gembloux, rue Tous Vents 31, en sa qualité d'administrateur des biens de Mlle Dominique Dusoleil, née à Namur le 27 septembre 1993, domiciliée à 5030 Gembloux, rue Tous Vents 31.

A été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite :

Mme Christine Remience, avocate dont les bureaux sont établis à 5030 Gembloux, rue de Fleurus 120A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Rouer.
(74206)

Justice de paix de Mons

Remplacement d'administrateur provisoire

Par ordonnance du 15 juin 2015, le juge de paix Mons a mis fin à la mission de M. l'avocat Luc Van Malderen en sa qualité d'administrateur des biens de Mme Véronique Georgia Ghislaine Impens, née à Etterbeek le 27 juin 1968, domiciliée à 7021 Mons, rue Victor Baudour 14.

Mme l'avocat Valérie Saint-Ghislain, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Rampe Sainte-Waudru 12, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Etienne Blairon.
(74207)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Mainlevée d'administration provisoire

Suite au décès de la personne protégée survenu le 8 mai 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Daniel Eli, Ghislain Kostiuk, né à Ougrée le 18 janvier 1956, domicilié à 6836 Bouillon, Dohan-Bas 30, et résidant en la MRS ASBL « Les Charmes en Famenne », rue du Tchaurnia 32, à 5560 Houyet, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph Englebert.
(74208)

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode

Mainlevée d'administration provisoire

Par Ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 6 mai 2015, mettons fin à la mission de Pushtrig, Muhadri, dont le cabinet est établi à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambertmont 138/2, administrateur provisoire des biens de Van Heffen, Joseph, né le 26 mars 1930, domicilié en dernier lieu à 1030 Schaerbeek, rue Guillaume Kennis 66, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, du 16 décembre 2010, suite au décès de la personne protégée survenu à Schaerbeek le 18 décembre 2014.

Le greffier délégué, (signé) Damien Lardot.
(74209)

Justice de paix Saint-Josse-ten-Noode

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 6 mai 2015, mettons fin à la mission de MERCHIERS, Thierry, domicilié à 1620 Drogenbos, rue Longue 55, administrateur provisoire des biens de VAN BAEL, Andrée, née à Anvers le 30-12-1937, domicilié en dernier lieu à 1140 Evere, rue Auguste Renoir 5/B2, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, du 3 septembre 2008, suite au décès de la personne protégée survenu à Schaerbeek le 26 février 2015.

Le greffier délégué, (signé) Damien LARDOT.
(74210)

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 4 mai 2015, mettons fin à la mission de VELDEMAN, Patrick, domicilié à 1421 Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, rue d'Hennuères 102, administrateur provisoire des biens de VELDEMAN, Jules, né à Ixelles le 22-07-1940, domicilié en dernier lieu à 1140 Evere, « Résidence EXCLUSIV », rue J.-B. Desmeth 50, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, du 18 octobre 2012, suite au décès de la personne protégée survenu à Evere le 20 février 2014.

Le greffier délégué, (signé) Damien LARDOT.
(74211)

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 8 juin 2015, mettons fin à la mission de DAUVIRIN, Anne, dont le cabinet est établi à 1040 Etterbeek, rue Jonniaux 14, administrateur provisoire des biens de SCHIETTECATTE, Bertha, né à Petegem-aan-de-Schelde le 25-08-1922, domicilié en dernier lieu à 1140 Evere, rue Frans Léon 36-40, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, du 26 avril 2012, suite au décès de la personne protégée survenu à Woluwe-Saint-lambert le 21 janvier 2015.

Le greffier délégué, (signé) Damien LARDOT. (74212)

Justice de paix de Tournai II*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix de Tournai II rendue le 29 juin 2015, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 30 juin 2003, a pris fin suite à la guérison de :

NOULLET, Sylvie, domiciliée à 7500 Tournai, rue des Bastions 75.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire :

WAIGNEIN, Michèle, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, boulevard du Roi Albert 51.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Yann BEGHAIN. (74213)

Justice de paix de Tournai II*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix de Tournai II, rendue le 26 juin 2015, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 6 octobre 2006, a pris fin suite à la guérison de :

BRACKEVALLE, Véronique, née à Ath le 21 juillet 1965, domiciliée à 7500 Ere (Tournai), rue du Château d'Ere 25.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire :

SCOUFLAIRE, Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Yann BEGHAIN. (74214)

Justice de paix de Wavre I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du 25 juin 2015, a été levée la mesure d'administration provisoire prise à l'égard de Madame Fernande RICOUR, née à Sainte le 22 janvier 1922, ayant été domiciliée et résidant au « Point du Jour », à 1301 Wavre, rue de Champles 8/220. En conséquence, il a été mis fin à la mission de Me Thierry JANS, avocat à Wavre, chaussée de Louvain 43/2.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) DEBLAUWE, Véronique. (74215)

Vrederecht kanton Aalst II

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 30 juni 2015, werd over Willems, Karin, plaats en datum van geboorte : Merchtem, 18 december 1959; woonplaats 9300 Aalst, Langestraat 54/B1, een bewindvoerder over diens goederen aangesteld, nl. : Callebaut, Joost, advocaat, woonplaats : 9300 Aalst, Binnenstraat 39.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Myriam Haegeman, hoofdgriffier. (74216)

Vrederecht Anderlecht I

Bij beschikking van 17 juni 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Anderlecht beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Palmire Schets, geboren op 29 maart 1930, wonende « Rusthuis Scheut », 1070 Anderlecht, Welzijnstraat 15.

Mr. Diane Ossieur, advocaat, te 1070 Anderlecht H. en F. Limbourglaan 19, wordt hierbij aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van Palmire Schets.

Voor eensluidend uittreksel : de afgvaardigd griffier, (get.) Carine Pauwels. (74217)

Vrederecht Antwerpen I

Bij beschikking van 18 juni 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Katelijne Van Geet, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Stoopstraat 1, bus 6, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Els Zys. (74218)

Vrederecht Antwerpen II

Bij beschikking van 24 juni 2015 heeft de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Etienne Philomena Joannes Cooreman, geboren te Willebroek op 6 januari 1952 (RN 52.01.06-455.76), wonende te 2600 Antwerpen, Heilig Hartstraat 2/1, verblijvend ZNA Sint-Elisabeth, Leopoldstraat 26, te 2000 Antwerpen.

Mr. Jan Van Leuven, advocaat, wonende te 2610 Antwerpen, Krijgslaan 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Patrick Beyens. (74219)

Vrederecht Asse

Bij beschikking van 29 mei 2015 heeft de vrederechter van het kanton Asse beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Pauline Ghijsens, geboren te Moorsel op 20 maart 1931, wonende te 9320 Aalst, Hekelgemstraat 133, verblijvend Bleregemstraat 33A, te 1790 Hekelgem.

Mijnheer Willy Eckeman, wonende te 9320 Aalst, Hekelgemstraat 133, verblijvend Bleregemstraat 33a, te 1790 Hekelgem, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Tom De Greve. (74220)

Vrederecht Asse

Bij beschikking van 18 juni 2015 heeft de vrederechter van het kanton Asse beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Yves Desmet, geboren te Brugge op 13 juli 1954, duurzaam verblijvende in de instelling Ter Linde gevestigd te 1730 Asse, Heierveld 5.

Mevrouw de advocaat Annelies Fayt, kantoorhoudende te 1730 Asse, Bloklaan 44, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Tom De Greve. (74221)

Vrederecht Brugge II

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, en een einde gemaakt aan de inhoud van de beschikking d.d. 9 maart 2006 betreffende :

Jean-Pierre Leerg, geboren te Menen op 2 juli 1950, wonende te 8380 Brugge, Zeedijk 19, bus 101, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen en over de persoon over voormelde Jean-Pierre Leerg :

De heer Soete, Ronny, wonende te 8380 Zeebrugge, Zeedijk 19/101.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Bianca De Rouk. (74222)

Vrederecht Brugge III

Beschikking d.d. 12 juni 2015 van de vrederechter van het derde kanton Brugge :

Verklaart mejuffrouw Axelle Zwaenepoel (RN 97.04.25-398.44), geboren te Gent op 25 april 1997, zonder beroep, student (onbepaald), ongehuwd, wonende te 8300 Knokke-Heist, Sluisstraat 71, onbekwaam tot het stellen van handelingen in verband met de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon, zoals opgesomd in voormelde beschikking, en zegt dat de beschermde persoon voor deze handelingen dient vertegenwoordigd te worden door de hierna genoemde bewindvoerders.

Wijst aan als bewindvoerders over de persoon en de goederen :

1. Luc Zwaenepoel, schrijnwerker, wonende te 8300 Knokke-Heist, Sluisstraat 71;

2. Ria Rabaut, wonende te 8300 Knokke-Heist, Sluisstraat 71.

Brugge, 12 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Caroline Desal. (74223)

Vrederecht Deinze

ij beschikking van 30 juni 2015 heeft de vrederechter van het kanton Deinze beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Julia Piens, geboren te Eke op 20 mei 1924 (RN 24.05.20-170.60), wonende te 9890 Gavere, Duffelstraat 8, verblijvend de Lichterveldestraat 1, te 9810 Eke.

Henk Van Brabandt, wonende te 9890 Gavere, Baaigemstraat 65, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Wilfried Van Cauwenberge, wonende te 9890 Semmerzake, Duffelstraat 8, zoon van de voornoemde beschermde persoon, werd aangesteld als vertrouwenspersoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dora Stevens. (74224)

Vrederecht Geel

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Geel het bestaand voorlopig bewind gewijzigd in een bewind over de goederen overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mevrouw Michielsens Sylvia, geboren te Saint-Mard op 14 juni 1974, wonende te 2440 Geel, Dr.-Sanodreef 4.

Mr. Luyten Liesbet, advocaat met kantoor te 2440 Geel, Diestseweg 110, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools. (74225)

Vrederecht Geraardsbergen-Brakel

Bij beschikking van 7 juli 2015 heeft de vrederechter kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

De heer Joeri De Bruck, geboren te Ninove op 14 januari 1985 (RN 85.01.14-035.76), wonende te 9500 Geraardsbergen, Nieuweweg 3, bus 3.

Mr. Laurent Bouwen, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Meersstraat 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Jürgen Peirlinck. (74226)

Vrederecht Heist-op-den-Berg

Bij beschikking van 23 juni 2015 heeft de vrederechter Heist-op-den-Berg beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Melchior Albert Gerard Van Den Broeck, geboren te Hallaar op 16 juni 1927 (RN 27.06.16-321.02), WZC Sint-Jozef, 2222 Heist-op-den-Berg, Sint-Jozefstraat 15.

Mevrouw Francine Van Den Broeck, wonende te 2222 Heist-op-den-Berg (Itegem), Heksestraat 19, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Geert De Bondt. (74227)

Vrederecht Kontich

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, van 16 juni 2015.

Werd de volgende persoon aangesteld, in de aangewezen hoedanigheid :

Van Loon, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92, in hoedanigheid van bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen.

Voor :

Schaffrath, Inge, geboren te Merksenn op 15 juni 1960, wonende te 2530 Boechout, Den Heuvel 15/0001, verblijvend P.C. Broeders Alexianen, Provinciesteenweg 408, te 2530 Boechout.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 april 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Simonne Masquillier. (74228)

Vrederecht Kortrijk I

Bij beschikking van 30 juni 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Freddy Devos, geboren te Kortrijk op 14 juli 1952, gedomiciëerd te 8770 Ingelmunster, Schoolstraat 39/0001, verblijvend in De Branding Heirweg 204, te 8500 Kortrijk, en werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Johan Devos, invalide, wonende te 8770 Ingelmunster, Schoolstraat 39, bus 001.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Greta Lambrecht. (74229)

Vrederecht Kortrijk I

Bij beschikking van 29 juni 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Monique Dewitte, geboren te Kortrijk op 1 augustus 1940, wonende in De Branding, te 8500 Kortrijk, Heirweg 204, en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon :

Mr. Robrecht Bauwens, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Pres. Rooseveltplein 1.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Greta Lambrecht. (74230)

Vrederecht Kortrijk I

Bij beschikking van 29 juni 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Johan Dejas, geboren te Roeselare op 23 juli 1975, wonende te 8500 Kortrijk, Vlaanderenstraat 6/A000, en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon :

Mr. Robrecht Bauwens, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Pres. Rooseveltplein 1.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Greta Lambrecht. (74231)

Vrederecht Kortrijk I

Bij beschikking van 29 juni 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Christine De Clercq, geboren te Oudenaarde op 15 oktober 1966, wonende te 8500 Kortrijk, Leeuw van Vlaanderenlaan 23, en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Mr. Robrecht Bauwens, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Pres. Rooseveltplein 1.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Greta Lambrecht. (74232)

Vrederecht Kortrijk I

Bij beschikking van 29 juni 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Monique Rogge, geboren te Aarsele op 28 juli 1942, wonende te 8500 Kortrijk, Vlaanderenstraat 9, en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon :

Mr. Robrecht Bauwens, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Pres. Rooseveltplein 1.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Greta Lambrecht. (74233)

Vrederecht Kortrijk I

Bij beschikking van 29 juni 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Luc Kindt, geboren te Gullegem op 21 september 1943, gedomicilieerd te 8560 Wevelgem, Bankstraat 10/B102, verblijvend in De Branding, Heirweg 204, te 8500 Kortrijk, en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon :

Mr. Robrecht Bauwens, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Pres. Rooseveltplein 1.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Greta Lambrecht.

(74234)

Vrederecht Kortrijk II

Bij beschikking van 25 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw De Samber, Maria Magdalena (RN 26.01.12-262.28), geboren te Sint-Baafs-Vijve op 12 januari 1926, wonende en verblijvende in WZC Residentie Wielant te 8570 Ingooigem (Anzegem), Schellebellestraat 8.

Mr Verhoye, Sandra, advocaat, kantoorhoudende te 8800 Oekene (Roesselare), Sint-Eloois-Winkelsestraat 115/a, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Mario Delie.

(74235)

Vrederecht Lennik

Bij beschikking van 18 juni 2015 heeft de vrederechter van het kanton Lennik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Jan Baptist Vandroogenbroeck, geboren te Sint-Martens-Lennik op 18 februari 1920 (RN 20.02.18-355.24), gedomicilieerd te 1750 Lennik, Brusselsestraat 127, verblijvend in het WZC Quietas Bezenberg 10, te 1700 Dilbeek.

Alain Stuckens, advocaat, met kantoor te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Bergensesteenweg 277, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) L. Van Bever.

(74236)

Vrederecht Leuven I

Bij beschikking van 5 mei 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Leuven beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Nicole Raemaekers, geboren te Leuven op 16 maart 1945, wonende te 3020 Herent, Wilselsesteenweg 70.

Voegen toe als bewindvoerder :

Bart Van Esschoten, wonende te 3128 Tremelo, Aan de Berg 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Karine Temperville.

(74237)

Vrederecht Leuven II

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Ivo Christiaan Vital ROBBERECHTS, geboren te Leuven op 10 december 1960, wonende en verblijvend te 3001 Leuven, Tiensesteenweg 162, Kenneth BROOKS, advocaat, kantoorhoudend 3060 Bertem, Tervuursesteenweg 69/01.01, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist, Veronique.

(74238)

Vrederecht Leuven II

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Charles PHILIPPO, geboren te Leopoldville op 11 september 1956, wonende en verblijvend te 3360 Bierbeek, Tiensesteenweg 3, Kenneth BROOKS, advocaat, kantoorhoudend 3060 Bertem, Tervuursesteenweg 69/01.01, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist, Veronique.

(74239)

Vrederecht Leuven II

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Patricia Myriam Nadia DEVADDER, geboren te Leuven op 1 januari 1957, wonende te 3010 Leuven, Prins Regentplein 52, Kenneth BROOKS, advocaat, kantoorhoudend 3060 Bertem, Tervuursesteenweg 69/01.01, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist, Veronique.

(74240)

Vrederecht Leuven II

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Viviane

VERMEESCH, geboren te Leuven op 5 april 1948, wonende en verblijvend te 3000 Leuven, Fred. Lintsstraat 33, Kenneth BROOKS, advocaat, kantoorhoudend 3060 Bertem, Tervuursesteenweg 69/01.01, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermdde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist, Veronique.
(74241)

Vrederecht Leuven II

Bij beschikking van 23 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Ahmed Abdullah ZANA, geboren te Slemonie (Irak) op 7 december 1980, wonende en verblijvend te 3000 Leuven, Diestsesteenweg 98, Geert DEMIN, advocaat, wonende te 3000 Leuven, J.-P. Minckelersstraat 90, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermdde persoon en werden de beschermingsmaatregelen uitgesproken bij beschikking, d.d. 16.10.2014, gewijzigd.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist, Veronique.
(74242)

Vrederecht Overijse-Zaventem

Bij beschikking van 22 juni 2015 (15B198 — Rep. R. 646/2015), heeft de vrederechter van het kanton OVERIJSE — ZAVENTEM, zetel Overijse, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Philippe Raymond Denis LAHAYE, geboren te Ukkel op 11 september 1963, met rijksregisternummer 63.09.11-523.48, wonende te 3090 Overijse, Bollestraat 43 en verblijvende in « De Kerselaar », te 3090 Overijse, Drogenberg 60, mijnheer Christiaan Eva Jozef LAHAYE, bediende, wonende te 3090 Overijse, Bollestraat 43, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermdde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Mannaerts, Andre.
(74243)

Vrederecht Roeselare

Ingevolge het verzoekschrift, neergelegd ter griffie op 2 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Roeselare, bij beschikking van 19 juni 2015, beschermingsmaatregelen uitgesproken als bedoeld in artikel 492 BW en volgende betreffende DECOSTERE, Sebo, geboren te Gent op 9 maart 1995, wonende te 8800 Roeselare, Begoniastraat 39, zijn vader, DECOSTERE, Geert, geboren op 1 juli 1967, wonende te 8800 Roeselare, Begoniastraat 39, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermdde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Segers, Sorina.
(74244)

Vrederecht Roeselare

Ingevolge het verzoekschrift, neergelegd ter griffie op 10 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Roeselare, bij beschikking van 26 juni 2015, beschermingsmaatregelen uitgesproken als bedoeld in artikel 492 BW en volgende betreffende VANDENBULCKE, Camiel, geboren te Gits op 28 januari 1923, wonende te 8830 Hooglede, Stationsstraat 26. Mr. PRIEM, Tom, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Westlaan 358, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en over de goederen van de voornoemde beschermdde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Segers, Sorina.
(74245)

Vrederecht Schilde

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Schilde, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Jeanne PETEIN, geboren te Antwerpen op 6 juni 1923, met rijksregisternummer 23.06.06-324.21, verblijvende in het WZC Compostela, te 2150 Borsbeek, Doolweg 6, mijnheer Gustaaf VERLOOY, wonende te 2627 Schelle, Azaleastraat 31, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermdde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard.
(74246)

Vrederecht Herne-Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van 25 juni 2015, heeft de vrederechter kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, zetel Herne, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, van mevrouw Paula Herremans, geboren te Buizingen op 2 mei 1943, wonende in WZC Eyckenborch, 1755 Gooik, Bronnenweg 4.

Mijnheer Bart Christiaens, wonende te 1673 Pepingen, Nederbeertstraat 6B, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermdde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Deschuyffeleer, Dimitri.
(74247)

Vrederecht Sint-Truiden

Bij beschikking van 29 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, beschermingsmaatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus, inzake mevrouw Patricia Karel M LENAERTS, geboren te Sint-Truiden op 12 juli 1960, wonende te 3800 Sint-Truiden, Slachthuisstraat 11, verblijvend Gildestraat 16, te 3800 Sint-Truiden, 60.07.12-030.46 en dit met betrekking tot het beheer van de goederen.

Als bewindvoester werd toegevoegd : Mr. Els RAMAKERS, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 328.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Houwaer, Diane.
(74248)

Vrederecht Tongeren-Voeren

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Pierrot Lambert Marcel FIERS, geboren te Tongeren op 3 oktober 1966, met rijksregisternummer 66.10.03-299.97, wonende te 3700 Tongeren, De Vochtlaan 7/00b4; Mr. Nathalie LAFOSSE, advocaat, met kantoor te 3724 Kortessem, Beekstraat 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermdde persoon.

Betreffend verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 11 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Loyens, Jean.
(74249)

Vrederecht Torhout

Bij beschikking van 23 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Torhout, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Joop Marcel Adeline Van Wonterghem, geboren te Oostende op 10 oktober 1966, met rijksregisternummer 66.10.10-373.07, wonende te 8480 Ichtegem, Bevrijdingsweg 25, mevrouw Guida Irène Madeleine Van Wonterghem, wonende te 8460 Oudenburg, Akkerstraat 25, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) D'Hulster, Marleen.

(74250)

Vrederecht Overijse-Zaventem

Bij beschikking van 26 juni 2015 (15B231 — Rep. R. 1165/2015), heeft de vrederechter van het kanton OVERIJSE-ZAVENTEM, zetel Zaventem, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Peggy COLEMAN, geboren te Vilvoorde op 1 maart 1973, wonende te 1930 Zaventem, Fazantenlaan 17, Mr. Kristien GODDEAU, advocate, met kantoor te 1755 Gooik, Stuivenbergstraat 80, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Mannaerts, André.

(74251)

Vrederecht Heist-op-den-Berg*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beslissing van 23 juni 2015, heeft de vrederechter Heist-op-den-Berg, een einde gesteld aan de opdracht van mevrouw GEENS, Christel, wonende te 2580 Beerzel, Veldenstraat 45A, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van mevrouw Sharon Christiane Cornelia GABRIEL, geboren te Wilrijk op 8 februari 1988, met rijksregisternummer 88.02.08-338.23, wonende te 2580 Putte, Veldenstraat 45A, Mr. Tine VANDENBORRE, advocaat, kantoorhoudende te 2260 Westerlo, Loofven 18, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van mevrouw Sharon Christiane Cornelia GABRIEL, geboren te Wilrijk op 8 februari 1988, met rijksregisternummer 88.02.08-338.23, wonende te 2580 Putte, Veldenstraat 45A.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) De Bondt, Geert.

(74252)

Vrederecht Lennik*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beslissing van 15 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Lennik, een einde gesteld aan de opdracht van Marc VAN EECKHOUDT, advocaat, met kantoor te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Dr. A. Schweitzerplein 18, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van Hilda VAN IMPE, geboren te Nieuwerkerken op 17 april 1936, gedomocilieerd en verblijvende in het RVT Sint-Rafaël, te

1770 Liedekerke, Kasteelstraat 14, Barbara VAN EECKHOUDT, advocaat, met kantoor te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Dr. Schweitzerplein 18, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Van Bever, L.

(74253)

Vrederecht Leuven II*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beslissing van 23 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, een einde gesteld aan de opdracht van EULAERTS, Martine in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van Paul EULAERTS, geboren te Leuven op 28 juli 1963, wonende en verblijvend te 3010 Leuven, Martelarenlaan 16/0302; Patricia STEVENS, advocaat, wonende te 3130 Begijnendijk, Raystraat 61, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Verbist, Veronique.

(74254)

Vrederecht Leuven III*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Beschikking, d.d. 25 juni 2015.

Verklaart MARYNISSEN, Cindy, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het vijfde kanton van Antwerpen, op 25.04.2013, tot voorlopige bewindvoerder over MARYNISSEN, Peter, geboren op 12-09-1973 te Turnhout, wonende te Celestijnenlaan 6, 3001 Heverlee (Leuven) vanaf heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon: Mr. Geert DEMIN, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.-P. Minckelersstraat 90.

Leuven, 25 juni 2015.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(74255)

Vrederecht Meise*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Bij beschikking van 24 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Meise, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Stelt een einde aan de opdracht van de heer De Smedt, Louis, wonende te 1785 Merchtem, Sint Huybrechtstraat 4D, als voogd over mevrouw De Smedt, Marie-Jeanne en aan de opdracht van de heer De Smedt, René, wonende te 1785 Merchtem, Processiebaan 23, als toezienende voogd over mevrouw De Smedt, Marie-Jeanne.

Mevrouw Sabine DE SMEDT, wonende te 1785 Merchtem, Middelstraat 47B, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van Marie-Jeanne De Smedt, geboren te Merchtem op 30 april 1956 en wonende te 1785 Merchtem, Nieuwbaan 53, doch verblijvende in tehuis Maria ter Engelen, Dorpsstraat 4, te 8650 Klerken.

Mevrouw Cornelia Palstermans, wonende te 1840 Londerzeel, Sint-Niklaasstraat 40, werd aangesteld in hoedanigheid van vertrouwenspersoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, Mosselmans, Geert.

(74256)

Vrederecht Bilzen*Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 29 juni 2015.

Stelt vast dat aan de opdracht van Mr. EYCKEN, Marc, advocaat, met kantoor te 3740 Bilzen, Maastrichterstraat 32, bus 1, aangesteld als voorlopige bewindvoerder bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Bilzen op 24 mei 2013 (rolnummer 13A171 - Rep.nr.1028/2013) gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 juni 2013, onder nr. 67866, over HAUBEN, Margaretha Aldegondis, geboren te Kleine-Spouwen op 21 december 1938, laatst wonende te 3740 Bilzen, WZC Demerhof, Eikenlaan 20, een einde gekomen is door het overlijden van de beschermde persoon te Hasselt op 8 juni 2015.

Bilzen, 29 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Gabrielle Clerinx. (74257)

Vrederecht Brasschaat*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton BRASSCHAAT, verleend op 30 juni 2015, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Mr. Arn CALEWAERT, advocaat, met kantoor te 2018 ANTWERPEN, Paleisstraat 24, over de goederen van wijlen DE LAET, Florentinus, geboren te Brasschaat op 27 oktober 1926, in leven laatst wonende en verblijvende in het woonzorgcentrum Vesalius, Prins Kavellei 75, te 2930 BRASSCHAAT, en overleden te Brasschaat op 10 maart 2015.

Brasschaat, 30 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Delaruelle, Sandra. (74258)

Vrederecht Eeklo*Opheffing voorlopig bewind*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 19 juni 2015.

Eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Robert DHONT, geboren op 22 mei 1932, wonende te 9990 Maldegem, Aardenburgkalseide 260, verblijvend PC Sint-Jan, Oostveldstraat 1, te 9900 Eeklo, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, De Pauw, Sabrina. (74259)

Vrederecht Grimbergen*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 30 juni 2015, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mr. DE MUNCK, Liesbet, advocaat, met kantoor te 1852 Grimbergen, Eversemsesteenweg 76, als voorlopig bewindvoerder over BOSMANS, Maria, geboren te EPPEGEM op 11 september 1927, in leven laatst wonende in het woonzorgcentrum Releghem, Lindestraat 60, te 1980 Zemst.

Overleden te Zemst op 23 juni 2015.

Grimbergen, 30 juni 2015.

De hoofdgriffier, (get.) Elise De Backer. (74260)

Vrederecht Leuven II*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 24 juni 2015, wordt een einde gesteld aan de opdracht van Geert DEMIN, advocaat, kantoorhoudend J.-P. Minckelersstraat 90, 3000 LEUVEN, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het tweede kanton Leuven, op 26.6.12, tot voorlopige bewindvoerder over JOCHMANS, Sabina, geboren te LUBBEEK op 15 december 1920, gepensioneerde, weduwe, wonende en verblijvend Eduard Remy, te 3000 Leuven, Vesaliusstraat 10, bus 1, met ingang van 22.6.15, gezien de beschermde persoon overleden is te Leuven op 22.6.15.

Leuven, 30 juni 2015.

De griffier, (get.) Veronique VERBIST. (74261)

Vrederecht Leuven II*Opheffing voorlopig bewind*

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 26 juni 2015, wordt een einde gesteld aan de opdracht van Steven VISSENAEKENS, advocaat, kantoorhoudend Sint-Jobstraat 110, 9300 Aalst, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het tweede kanton Leuven, op 14.4.2003, tot voorlopige bewindvoerder over VONCKX, Michel, geboren te LEUVEN op 9 november 1944, man bij de haard, gescheiden, wonende te 3000 LEUVEN, Frederik Lintsstraat 33, met ingang van 9.6.15, gezien de beschermde persoon overleden is te Leuven op 9.6.15.

Leuven, 30 juni 2015.

De griffier, (get.) Veronique VERBIST. (74262)

Vrederecht Leuven III*Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking d.d. 25 juni 2015.

Verklaart Erna Ludovica JACOBS, wonende te Lindeboomstraat 166, 3080 Tervuren, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 3, op 2 maart 2014 (rolnummer 14A698), tot voorlopig bewindvoerder over Marcel JACOBS, geboren op 13-04-1925 te Sterrebeek, laatst verblijvende, Jezus-Eiklaan 37, te 3080 TERVUREN, met ingang vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op 9 mei 2015 te Tervuren.

Leuven, 26 juni 2015.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca. (74263)

Vrederecht Leuven III*Opheffing voorlopig bewind*

Beschikking, d.d. 25 juni 2015.

Verklaart Micheline BEERSAERTS, wonende te Roeselveld 24, 3020 Herent, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 3, op 19 februari 2009 (rolnummer 09A124) tot voorlopig bewindvoerder over Gabrielle Philomena PIOT,

geboren op 11-10-1921 te Herent, laatst wonende te Home Vogelzang, Tervuursesteenweg 290, 3001 Heverlee, met ingang vanaf heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te 3001 Heverlee op 13 mei 2015.

Leuven, 26 juni 2015.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(74264)

Vrederecht Sint-Joost-ten-Noode

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van 12 mei 2015 van de vrederechter van het kanton Sint-Joost-ten-Node, werd een einde gesteld aan de opdracht van GAILLARD, Martine, met kantoor te 1150 Brussel, Louizalaan 391, bus 7, voorlopig bewindvoester over DE VOS, Angèle, geboren te le 25-11-1925, wonende te 1210 Sint-Joost-ten-Node, Merinosstraat 31, gelet op het overlijden van de beschermde persoon op 8 april 2015.

De afgevaardigd griffier, (get.) Damien LARDOT.

(74265)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 16 juin 2015, sur requête déposée au greffe le 4 mai 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Ruth Couvreur, née le 14 mars 1997, domiciliée à 1490 Court-Saint-Etienne, rue de la Résistance 11, et en résidence au home permanent de la Communauté française, avenue Général Hodges 7B, à 5500 Dinant.

M. Philippe Couvreur, infirmier, domicilié à 1490 Court-Saint-Etienne, rue de la Résistance 11, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier asumé, (signé) Eddy Besohé.

(74267)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 30 juin 2015 :

Déclarons que M. Marteau, Freddy, né le 17 mars 1971, domicilié à 5500 Bouvignes-sur-Meuse (Dinant), ruelle Verte 2B, est toujours hors d'état de gérer ses biens.

Mettons fin au mandat de Me Hardy, Catherine, avocate, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue Adolphe Sax 46-48, désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Marteau, Freddy, suivant ordonnance du juge de paix du second canton de Namur du 13 juin 2012.

Disons qu'il rendra compte de sa fin de gestion dans un rapport écrit, à adresser au greffe, et en communiquera une copie au nouvel administrateur provisoire.

Disons qu'il remettra ou transmettra le dossier (extraits, cartes, etc.) de la personne protégée au nouvel administrateur provisoire.

Procédons dès lors à son remplacement, à savoir :

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil :

Me Philippe Leclef, avocat, dont les bureaux sont établis rue du Palais de Justice 2, à 5500 Dinant.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé.

(74268)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 25 juin 2015, le juge de paix du canton de Binche a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mlle Fanny Micheline Ghislaine Roussel, née à Binche le 2 septembre 1977, domiciliée à 7130 Binche, rue Fontaine de Jouvence 14.

M. Bruno Roussel, domicilié à 7024 Mons, rue Brunehault 235, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George.

(74269)

Justice de paix de Boussu

Suite au procès-verbal de saisine d'office du juge de paix du 25 juin 2015, par ordonnance du 25 juin 2015 (rép. 5173/2015), le juge de paix du canton de Boussu a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Frédéric Szablicki, né à Ixelles le 11 septembre 1963 (RN 63.09.11-151.32), domicilié à 7390 Quaregnon, résidence Georges Plumet 40,

et désignant :

Mme Céline Szablicki, enseignante, domiciliée à 7321 Bernissart, rue de Condé 25, en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-France Pochez.

(74270)

Justice de paix de Boussu

Par ordonnance du 18 juin 2015 (rép. 2032/2015) le juge de paix du canton de Boussu a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Anne Gilgean, née à Baudour le 2 août 1959, domiciliée à 7390 Quaregnon, cité Reine Astrid 105,

et désignant :

Me Christelle Delplancq, avocat à 7390 Quaregnon, rue Paul Pastur 217, en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hélène Doyen.

(74271)

Justice de paix de Boussu

Suite à la requête déposée le 8 juin 2015, par ordonnance du 25 juin 2015 (rép. 2134/2015) le juge de paix du canton de Boussu a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Anna-Maria Amoroso, née à Boussu le 29 août 1957, domiciliée à 7300 Boussu, rue Adolphe Mahieu 33,

et désignant :

Me Philippe Mahieu, avocat à 7333 Saint-Ghislain, rue Defuisseaux 127, en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Hélène Doyen. (74272)

Justice de paix de Bruxelles II

Par ordonnance du 29 juin 2015, le juge de paix du deuxième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Edouard De Gay, né à Liège le 3 avril 1937 (RN 37.04.03-311-16), domicilié à 1000 Bruxelles, avenue de l'Orée 12/4, et résidant à la résidence Sainte-Gertrude, sis rue des Capucins 23a, à 1000 Bruxelles, et désignons comme administrateur de la personne de M. de Gay, Edouard, prénommé.

Me Debroux, Annick, avocat, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon, 13 en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Isabelle Mehauden. (74273)

Justice de paix de Bruxelles III

Par ordonnance du 29 avril 2015, le juge de paix du troisième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Hicham YARROUM, né à Bruxelles le 3 octobre 1992, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Bodeghem 7, bte 1.

Madame Fatiha LAMKADEM, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Bodeghem 7, bte 1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) AL MOLAHED, Ikrame. (74274)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 23 juin 2015, le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Matild CSONGRADI, née à Tokod (Hongrie) le 31 janvier 1925, registre national n° 25.01.31-210.71, domiciliée à 1160 Auderghem, rue des Pêcheries 105/42, résidant Résidence « Romana », rue du Rubis 7, à 1020 Laeken.

Maître Greta VAN RAMPENBERG, avocate à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Ronald VAN GIEL, domicilié à 1780 Wemmel, avenue des Quatre Vents 35, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) MICHEL, Virginie. (74275)

Justice de paix de Charleroi I

Par ordonnance du 23 juin 2015, suivant le procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du premier canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Simone Paula DEBAILLE, née à Charleroi le 12 juin 1924, registre national n° 24.06.12-166.20, domiciliée et résidant à 6060 Charleroi, rue des Hayettes 25.

Maître Bernard DIZIER, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4/7, a été confirmé en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DEMARTEAU, Jacqueline. (74276)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance du 18 juin 2015, le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Georges Alain Daniel HAESEBEYT, né à Marchienne-au-Pont le 26 octobre 1938, registre national n° 38.10.26-159.26, domicilié à 6031 Charleroi, rue des Grands Trieux 118,, résidant Home « Le Hanois », rue du Hanois 1, à 6140 Fontaine-l'Évêque,

pour lequel Monsieur Luc HAESEBEYT, domicilié à 7940 Brugelette, rue de la Dendre 7, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée préqualifiée.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BASTIEN, Fabienne. (74277)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance du 22 juin 2015, le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie Alfonsine Catherine Ghislaine Julienne DOEMEN, née à Villers-Saint-Siméon le 9 juin 1922, registre national n° 22.06.09-070.67, domiciliée et résidant au Home « Le Hanois », à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue du Hanois (F-E) 1.

Madame Fabienne DANLOIS, domiciliée à 4400 Flémalle, rue Basse Rognac 9/3, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Madame Patricia DANLOIS, domiciliée à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue des Clouteries 32, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BASTIEN, Fabienne. (74278)

Justice de paix de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance du 18 juin 2015, le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Germaine Marthe FELIX, née à Charleroi le 6 mars 1929, registre national n° 29.03.06-130.29, domiciliée et résidant au Home « Le Hanois », à 6140 Fontaine-l'Évêque, rue du Hanois 1.

Maître Luc COLLART, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, quai de Brabant 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BASTIEN, Fabienne. (74279)

Justice de paix de Liège I

Suite à la requête déposée le 8 juin 2015, par ordonnance du 24 juin 2015, le juge de paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens à l'égard de Madame Hélène Joséphine DELEPONT, née à Saive le 29 septembre 1936, de nationalité belge, mariée, sans profession, domiciliée à 4020 Liège, rue des Bonnes-Villes 52-0063, résidant à 4020 Liège, Résidence « Bavière », boulevard de la Constitution 59, en application de la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Cette personne est désormais incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir les actes en rapport avec sa personne visés à l'article 492/1, § 1^{er}, al. 3, de 1° à 19°, du Code civil, et ses biens visés à l'article 492/1, § 2, al. 3, de 1° à 17° du Code civil.

Elle est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Monsieur Théo HENRARD, né à Ayeneux le 10 octobre 1936, domicilié à 4020 Liège, rue des Bonnes Villes 52-63, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée Madame Hélène DELEPONT.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) YOUNG, Eddy. (74280)

Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 8 juin 2015 déposée au greffe le 11 juin 2015, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 22 juin 2015, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Irène Kozlowski, née le 11 avril 1948, domiciliée à 4682 Oupeye, rue Quinettes 29, résidant Le Péri, Montagne Sainte-Walburge 4B, à 4000 Liège.

Me Emmanuelle Uhoda, avocate, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, place Emile Dupont 8, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Damien Laloyaux. (74281)

Justice de paix de La Louvière

Par ordonnance du 23 juin 2015, le juge de paix du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Steve Laurent, né à La Louvière le 2 décembre 1980, domicilié à 7141 Morlanwelz, rue de la Gade 89, et résidant à l'ASBL « Le Foyer », rue Ergot 2, à 7110 La Louvière.

M. Michel Laurent, professeur enseignement secondaire, domicilié à 7141 Morlanwelz, rue de la Gade 89, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Isabelle Poliart. (74282)

Justice de paix de La Louvière

Par ordonnance du 23 juin 2015, le juge de paix du canton de La Louvière a mis fin à la mission de Me Nadine Leeman, avocate, domiciliée à 7110 La Louvière, rue Liébin 59, en sa qualité d'administrateur des biens de M. Yves Patrice Ghislain Carbonnel, né à Strépy-Bracquegnies le 4 décembre 1955 (RN 55.12.04-069.80), domicilié à 7110 La Louvière, rue de la Corderie 51.

Mme Aude Dufour, avocate, domiciliée à 7390 Quaregnon, rue Jules Destrée 144, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Isabelle Poliart. (74283)

Justice de paix de Namur II

Par ordonnance du 22 juin 2015, rendue suite à l'inscription d'office du 11 mai 2015, le juge de paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Henri Tarte, né à Namur le 7 mai 1972, domicilié à l'hôpital neuro-psychiatrique Saint-Martin, à 5100 Dave, rue Saint-Hubert 84, résidant Habitations protégées de Psynergie, rue Tillieux 9, à 5100 Jambes et Me Grégory Van Der Steen, avocat, dont les bureaux sont à 5100 Namur, avenue Prince de Liège 91/9, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Palate. (74284)

Justice de paix de Namur II

Par ordonnance du 23 juin 2015 rendue sur requête déposée en date du 3 juin 2015, le juge de paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Marie-Claire Alice Joséphine Ghislaine Bodart, née à Dinant le 27 février 1948, domiciliée à 5101 Erpent, allée des Fauvettes (EP) 13, et Me Grégory Van Der Steen, avocat, dont les bureaux sont à 5100 Namur, avenue Prince de Liège 91/9, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Palate. (74285)

Justice de paix de Namur II

Par ordonnance du 30 juin 2015 rendue sur requête déposée en date du 25 juin 2015, le juge de paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Christine Vanek, née à Louvain le 21 avril 1953, domiciliée à 5000 Namur, rue François Dufer 1/B, et Me Olivier Gravy, avocat, dont le cabinet est établi 5000 Namur, rue Pépin 14, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Palate. (74286)

Justice de paix de Namur II

Par ordonnance du 30 juin 2015 rendue sur requête déposée en date du 12 juin 2015, le juge de paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Rosalie Marie Louise Félicie Ghislaine Godfrin, née à Namur le 30 juin 1923, domiciliée à 5020 Namur, chaussée de Charleroi 793, résidant au Foyer Sainte-Anne, rue du Belvédère 44, à 5000 Namur, et Mme Chantal Godfrin, domiciliée à 5020 Namur, Fond de Malonne 1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Palate. (74287)

Justice de paix de Namur II

Par ordonnance du 23 juin 2015, rendue sur requête déposée en date du 29 mai 2015, le juge de paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Adeline Janine Elise Ghislaine De Loos, née à Namur le 10 septembre 1982, domiciliée à 5170 Profondeville, rue de Tailfer 23, et Me Marie-Eve Clossen, dont le cabinet est situé à 5100 Namur, rue de l'Emprunt 19, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Palate. (74288)

Justice de paix de Nivelles

Par ordonnance du 26 mai 2015, le juge de paix du canton de Nivelles a constaté que l'ordonnance du 23 octobre 2013 a cessé de produire ses effets et a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Jean-Marie Ghislain Lognard, né à Leuze le 14 février 1949, domicilié à 1400 Nivelles, rue Buisson des Loups 12.

Mme Célia Lognard, domiciliée à 7501 Tournai, rue de l'Eglise Sainte-Agathe 2, a été redésignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin. (74289)

Justice de paix de Nivelles

Par ordonnance d'office du 26 mai 2015, le juge de paix du canton de Nivelles a constaté que l'ordonnance du 23 octobre 2013 a cessé de produire ses effets et a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Yves Louis Edmond Ghislain Lognard, né à Leuze le 27 novembre 1947, domicilié à 1400 Nivelles, foyer Général Cornet, rue Buisson aux Loups 12.

Mme Célia Lognard, domiciliée à 7501 Tournai, rue de l'Eglise Sainte-Agathe 2, a été redésignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Marie Farin. (74290)

Justice de paix de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 19 juin 2015, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 22 juin 2015, désignons :

Mme Beff, Eliane, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue Bâtonnier Brafort 24, comme personne de confiance de Mme Wiethaus, Eliane, née à Etterbeek le 22 juin 1961, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, au home Servus Seniorum, avenue Jean Dubrucq 89.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Peter Dhondt. (74291)

Friedensrichters des Kantons Eupen*Veröffentlichung*

Durch Beschluss des Friedensrichters des Kantons Eupen vom 25. Juni 2015, wurde für die hiernach identifizierte Person: Drouven, Marie, Geburtsdatum 26. April 1952, jetziger Aufenthaltsort: Comouthstraße 12, 4720 Kelmis, unfähig Ihre Güter zu verwalten, als neuer definitiver Vermögensverwalter bezeichnet Drouven, Hubertine, wohnort 4720 Kelmis, Comouthstraße 12.

Eupen, den 25. juni 2015

Für die Richtigkeit dieses Auszugs : der chefgreffier, (gez.) Roger Brandt. (74292)

Justice de paix de Herstal*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal du 16 juin 2015, M. Emre Kanat, domicilié à 4600 Visé, allée des Marguerites 20/A1, a été nommé, en remplacement de Me Hava Yildiz, avocate à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 20, en qualité d'administrateur des biens de M. Metin Utku, né le 1^{er} juillet 1993, domicilié à 4684 Oupeye, rue du Canal 27, lequel avait été déclaré incapable de gérer ses biens par ordonnance du 24 mars 2015 (Publication au *Moniteur belge* du 30 avril 2015).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Paule Depas. (74293)

Justice de paix de La Louvière*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du 16 juin 2015, le juge de paix du canton de La Louvière a mis fin à la mission de Me Pascal Boulvin, avocat, dont cabinet est sis à 7110 La Louvière, rue Hector Ameye 26, en sa qualité d'administrateur des biens de Mme Cathy Ghislaine Rypens, née à La Louvière le 25 juillet 1979, domiciliée à 7100 La Louvière, rue de la Station 39/0202. Me Thierry Drumel, domicilié à 7000 Mons, avenue d'Hyon 49R3, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Isabelle Poliart. (74294)

Justice de paix de Molenbeek-Saint-Jean*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du 19 juin 2015 (rép. 6743/2015), le juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean.

Déchargeons :

Me Van Den Bossche, Paule, avocat, dont le cabinet est situé à 1180 Uccle, rue Xavier de Bue 11, de sa mission d'administrateur des biens et de la personne de Mme Jacobs, Margriet, née à Denderhoutem le 4 février 1929, domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, au Centre Scheutbos, rue de la Vieillesse Heureuse 1, mission lui confiée ordonnance du 9 janvier 2015.

Désignons Mme Van Deputte, Nicole, domiciliée à 1070 Anderlecht, rue Jakob Smits 72, en qualité de nouvel administrateur de la personne et des biens sous le régime de la représentation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Peter Dhondt. (74295)

Justice de paix de Tournai II*Remplacement d'administrateur provisoire*

Par ordonnance du 29 juin 2015, le juge de paix de Tournai II a mis fin à la mission de Me Isabelle Scouflaire en sa qualité d'administrateur des biens de Mme Jeanne Alice Ghislaine Decarpenterie, née le 30 juillet 1928 (RN 28.07.30-264.55), domiciliée à 7500 Tournai, rue des Campeaux 44, résidant à l'Institut « Saint-Joseph » rue aux Pois 8, à 7520 Templeuve.

Mme Chantal Chang Leng, domiciliée à 1090 Bruxelles, chaussée de Dieleghem 80, a été désignée comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Yann Beghain. (74296)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 30 juin 2015, constatons que la mesure d'administration provisoire prise par l'ordonnance du 1^{er} juillet 2014 à l'égard de M. Malarme, Robert, né le 18 octobre 1958, domicilié à 5530 Yvoir, rue de Chamaple 7, cesse de produire ses effets, cette personne est actuellement apte à gérer ses biens.

En conséquence, mettons fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Damien Evrard, avocat, dont les bureaux sont à 5561 Houyet, rue de Fraune 5, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé. (74297)

Justice de paix de Binche*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Binche, en date du 30 juin 2015, il a été mis fin au mandat de Wéry, Alain, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 43/6, en qualité d'administrateur provisoire de Ragoen, Nicole Carmen Roberte, née à La Louvière le 8 janvier 1945, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, résidence « L'Harmonie », rue des Ateliers 47.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (74298)

Justice de paix de Binche*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Binche, en date du 30 juin 2015, il a été mis fin au mandat de Wéry, Alain, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 43/6, en qualité d'administrateur provisoire de De Munter, Roger Léon Louis, né à Péronnes-lez-Binche le 19 juillet 1948, résidant de son vivant à 7120 Rouveroy, home « Le Rouveroy », rue Roi Albert 40.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (74299)

Justice de paix de Binche*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Binche, en date du 30 juin 2015, il a été mis fin au mandat de Wéry, Alain, avocat, domicilié à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 43/6, en qualité d'administrateur provisoire de Minne, Jeanne Elvire Renée Ghislaine, née à Ham-sur-Sambre le 6 octobre 1930, résidant de son vivant à 7130 Binche, résidence « Jeanne Mertens », rue du Moulin Blanc 15.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (74300)

Justice de paix de Boussu*Mainlevée d'administration provisoire*

Suite au procès-verbal d'audition du 30 juin 2015, par ordonnance du 30 juin 2015 (rép. 2183/2015), le juge de paix du canton de Boussu a prononcé la levée des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Mme Gisèle Victoria Liénard, née à Wasmes le 30 octobre 1929, domiciliée à 7300 Boussu, « Résidence Vedette », rue Marcel Wantiez 25, et déchargeant Me Florence Van Hout, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue de la Grande Triperie 3, de sa mission d'administrateur des biens de la personne protégée susdite, qui lui avait été confiée par ordonnance de Notre Collègue du canton de Dour-Colfontaine (siège de Colfontaine), en date du 7 juin 2010.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-France Pochez. (74301)

Justice de paix de Bruxelles I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du 25 juin 2015, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a mis fin aux mesures de protection de la personne et des biens prononcées par le juge de paix du canton de Wavre II, en date du 24 septembre 2014, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Madame Maria del Carmen DIAZ MON, née à Pozas Fonsagrada (Espagne) le 4 mai 1946 (registre national n° 46.05.04-102.93), domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Blaes 91, Résidence « Sainte-Monique ».

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

En conséquence, il a été mis fin au mandat de Madame Isabelle PEREZ DIAZ, domiciliée à 1170 Bruxelles, rue des Merisiers 27, en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) FRAIPONT, Julien. (74302)

Justice de paix de Forest*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 25 juin 2015, il a été mis fin au mandat de Maître DEFAYS, Christiane, avocat, dont le cabinet est établi à 1190 Forest, avenue Henri Maubel 2, en sa qualité d'administrateur provisoire de Madame Simonne Pierre Marie BOON, née le 2 février 1933, à Leuven, domiciliée de son vivant à la Résidence « LES JONCQUIERES MAIDEROP », à 1620 Drogenbos, Fleurbeekstraat 17-19.

Cette personne est décédée à Drogenbos, en date du 13 mai 2015.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Sabine BERGER. (74303)

Justice de paix de Forest*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du 26 juin 2015, le juge de paix du canton de Forest a mis fin aux mesures de protection des biens prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

DANDOIS, Bernard, né à Ixelles le 23 avril 1951, domicilié à 1190 Forest, rue Cervantès 75/002D.

La personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BERGER, Sabine. (74304)

Justice de paix de Namur I*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur du 30 juin 2015 (rép. 2986/2015), suite au décès de la personne protégée survenu le 4 juin 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité, et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Guy KOCH, né à Luxembourg (grand-duché de Luxembourg) le 6 avril 1933, registre national n° 33.04.06-00.947, domicilié de son vivant à 5000 Namur, avenue Albert I^{er} 89, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MALOTAUX, Pascale. (74305)

Justice de paix de Wavre II*Mainlevée d'administration provisoire*

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre rendue le 30 juin 2015, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 19 mai 2015, a pris fin suite au décès de Monsieur BOURLARD, Marcel, né le 06-08-1941, à FRAMERIES, domicilié à 1457 WALHAIN, rue des Combattants 37, résidant à 1457 WALHAIN, « Résidence du Nil », rue Saint-Paul 19, décédé à Walhain le 13 juin 2015.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Colette GERARD. (74306)

Vrederecht Antwerpen VI

Bij beschikking van 29 juni 2015, heeft de vrederechter van het zesde kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende LAURIJSSEN, Josephina, met rijksregisternummer 21.01.26-364.80, geboren te Merksem op 26 januari 1921, wonende te 2100 ANTWERPEN, Pieter Van Isackerlaan 17-19, bus 5, verblijvende in het AZ MONICA, Harmoniestraat 68, te 2018 Antwerpen.

Als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon werd aangesteld : STROOBANT, Nadine, wonende te 2640 Mortsel, Van Peborghlei 23, bus 2.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 12 juni 2015.

Antwerpen, 30 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Michel Gozin. (74307)

Vrederecht Antwerpen VI

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 17 juni 2015, werd een wijziging in de beschermingsmaatregelen uitgesproken (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, d.d. 3 april 2015, blz. 20597-20598, nr. 66300), over ROGALL, Friedrich Johann Heinrich, met rijksregisternummer 38.05.01-257.61, geboren te Wankendorf-Lohndorf (Duitsland) op 1 mei 1938, wonende te 2100 ANTWERPEN, Bosuil 108, verblijvende in het WZC VINCK-HEYMANS, te 2018 Antwerpen, Arthur Goemaerelei 18.

Als bewindvoerder over de persoon van voornoemde beschermde persoon werd tevens aangesteld : LUYTEN, Natalie, kantoorhoudende te 2018 ANTWERPEN, Arthur Goemaerelei 39, bus 8.

Antwerpen, 30 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Michel Gozin. (74308)

Vrederecht Antwerpen VI

Bij beschikking van 22 juni 2015, heeft de vrederechter van het zesde kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende KIEFFER, Margot, met rijksregisternummer 47.06.26-284.62, geboren te Lorentzweiler (Luxemburg) op 26 juni 1947, wonende te 2018 ANTWERPEN, WZC VINCK-HEYMANS, Arthur Goemaerelei 18.

Als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon werd aangesteld : LUYTEN, Natalie, kantoorhoudende te 2018 ANTWERPEN, Arthur Goemaerelei 39, bus 8.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 mei 2015.

Antwerpen, 30 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Michel Gozin. (74309)

Vrederecht Antwerpen VI

Bij beschikking van 22 juni 2015, heeft de vrederechter van het zesde kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende SCHURGERS, Ida Mathea, met rijksregisternummer 44.01.20-266.65, geboren te Maaseik op 20 januari 1944, wonende te 2018 ANTWERPEN, WZC Vinck-Heymans, Arthur Goemaerelei 18.

Als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon werd aangesteld: LUYTEN, Natalie, kantoorhoudende te 2018 ANTWERPEN, Arthur Goemaerelei 39, bus 8.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 29 mei 2015.

Antwerpen, 30 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Michel Gozin. (74310)

Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het ACHTSTE KANTON Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Stacy René Angèle DEPPEZ, geboren op 30 januari 1997, met rijksregisternummer 97.01.30-422.43, wonende te 2610 Antwerpen, Palmanshoevestraat 55, verblijvend Floraliënlaan 370, te 2600 Berchem.

Mr. Yves DE SCHRYVER, advocaat, kantoorhoudende 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Linda Buyckx. (74311)

Vrederecht Antwerpen VIII

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het ACHTSTE KANTON Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria Anita Louisa VERSCHOOTEN, geboren te Hove op 10 december 1945, met rijksregisternummer 45.12.10-248.93, wonende te 2160 Wommelgem, Lode Zielenslaan 12 V2, verblijvend Rust- en Verzorgingstehuis SINT-ANNA, Floraliënlaan 400, te 2600 Berchem.

Mr. Johan VAN STEENWINKEL, advocaat, kantoorhoudende te 2020 Antwerpen, Jan Van Rijswijklaan 164, bus 18, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Linda Buyckx. (74312)

Vrederecht Antwerpen IX

Bij beschikking van 16 juni 2015, heeft de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe

beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Denise Monique LE CLAIRE, geboren te Parijs op 15 februari 1936, wonende te 2000 Antwerpen, Nassaustraet 11, verblijvend RVT Borsbeekhof, Borsbeekstraat 11, te 2140 Borgerhout.

Mijnheer de advocaat Kris LUYTEN, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Lange Nieuwstraat 47, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Chatar, Samira. (74313)

Vrederecht Boom

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Boom, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Luc Maria Leon HELLEMANS, geboren te Niel op 9 juli 1964, wonende te 2620 Hemiksem, Heiligstraat 43, bus 1, mevrouw Maria DE TROETSEL, advocaat en plv. vrederechter, kantoorhoudende te 2845 Niel, Ridder Berthoutlaan 24, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Carina PEETERS, geboren te Soest (Duitsland) op 3 oktober 1963, wonende te 2850 Boom, Kruiskenslei 131, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) DEBECKKER, Hilde. (74314)

Vrederecht Boom

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Boom, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Ludovika Magdalena PEETERS, geboren te Sint-Katelijne-Waver op 7 augustus 1925, wonende te 2550 Kontich, Duffelsesteenweg 18, verblijvende te 2840 Reet, RVT De Vaeren, Eikenstraat 219 en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon, mevrouw Kristel Elza Alfons CARPENTIER, wonende te 2650 Edegem, Tweebunder 1.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Schippers, Chantal. (74315)

Vrederecht Brugge I

Ingevolge het verzoekschrift van 1 juni 2015, neergelegd ter griffie, d.d. 1 juni 2015, werd bij beschikking van 25 juni 2015, de vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende mijnheer Hans Dany Denise DESMET, geboren te Brugge op 5 juli 1993, wonende te 8730 Beernem, Scherpestraat 22, mevrouw Els Renée Godelieve DE CROOK, verpleegster, wonende te 8730 Beernem, Scherpestraat 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon (vertegenwoordiging).

Mijnheer Luc COUCKE, advocaat, met kantoor te 8000 Brugge, Cordoaniersstraat 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon (vertegenwoordiging).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Vancompernelle, Veerle. (74316)

Vrederecht Brugge I

Ingevolge het verzoekschrift van 8 juni 2015, neergelegd ter griffie, d.d. 9 juni 2015, werd bij beschikking van 25 juni 2015, de vrederechter van het eerste kanton Brugge een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de persoon en/of de goederen overeenkomstig art. 492/1 B.W., betreffende mijnheer Guy Eddy Gerard GELUCK, geboren te Gent op 29 januari 1971, wonende en verblijvende in Beschut Wonen 4VELD, te 8730 Beernem, Reigerlostraat 12.

Mevrouw Caroline VANDERMERSCH, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Vanparijs, Charlie.

(74317)

Vrederecht Brugge II

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, en een einde gemaakt aan de inhoud van de beschikking, d.d. 9 april 2001, betreffende mijnheer Kris VANDER GUCHTEN, geboren te Oostende op 17 mei 1974, wonende te 8310 Brugge, Astridlaan 305, bus 302, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen en over de persoon over voormelde Kris VANDER GUCHTEN: de heer CROUS, Marc wonende te 8400 Oostende, Pater Pirelaan 21.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) De Rouck, Bianca.

(74318)

Vrederecht Brugge II

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, en een einde gemaakt aan de inhoud van de beschikking, d.d. 20 juni 2002, betreffende mijnheer Marc BLINDEMAN, geboren te Kortrijk op 17 februari 1954, wonende te 8500 Kortrijk, Dam 9, bus 514, doch thans verblijvende in Licht en Heem Heem - Huis 45, Oudenbugweg 45, te 8490 Varsenare, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen en over de persoon over voormelde : Marc BLINDEMAN.

Mevrouw BLINDEMAN, Rita, wonende te 8520 Kuurne, Beukenlaan 32.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) De Rouck, Bianca.

(74319)

Vrederecht Brugge III

Beschikking, d.d. 26 juni 2015, van de vrederechter van het derde kanton Brugge.

Verklaart de heer Axel DE VALKENEER, met rijksregisternummer 35.03.13-105.67, geboren te Brussel (district 2) op 13 maart 1935, gepensioneerde, gehuwd, wonende te 8300 Knokke-Heist, Canada-square 4/0042, onbekwaam tot het stellen van handelingen in verband met de goederen van voornoemde beschermde persoon, zoals opgesomd in voormelde beschikking, en zegt dat de beschermde persoon voor deze handelingen dient bijgestaan te worden door de hierna genoemde bewindvoerder.

Wijst aan als bewindvoerder over de goederen : Mr. Hendrik GEERTS, advocaat, met kantoor te 8300 Knokke-Heist, Nestor de Tièrestraat 28.

Brugge, 26 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Desal, Caroline.

(74320)

Vrederecht Diksmuide

Bij beschikking van 22 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Diksmuide, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Iris Laseure, geboren te Poperinge op 10 augustus 1996, wonende te 8972 Poperinge, Obterrestraat 49 C, verblijvend Zorgcentrum Maria Ter Engelen, Dorpsstraat 4, te 8650 Klerken.

Mijnheer Paul Laseure, wonende te 8972 Poperinge, Obterrestraat 49C, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Rita Ganne, wonende te 8972 Poperinge, Obterrestraat 49C, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Missant, Petra.

(74321)

Vrederecht Genk

Bij beschikking van 1 juli 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, tevens vrederechter in alle andere kantons van de provincie Limburg, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Genk, van 9 juli 2014 (rolnummer 14A000-Rep.R.nr. 2877/2014 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 2014, blz. 55874, onder nr. 70238) en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1, § 2 en 492/4 B.W.) tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Maurizio Aldo SANTOLIN, geboren te Genk op 14 oktober 1962, wonende te 3600 Genk, Vennestraat 83, bus 14.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Groffils, Marie-Louise.

(74322)

Vrederecht Genk

Bij beschikking van 1 juli 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, tevens vrederechter in alle andere kantons van de provincie Limburg, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Genk van 4 juli 2014 (rolnummer 14A1322-Rep.R.nr. 2785/2014 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 augustus 2014, blz. 60744, onder nr. 71338) en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1, § 2 en 492/4 B.W.) tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Ronald Charles Hermine Van Thienen, geboren te Lier op 1 september 1952, wonende te 3600 Genk, Stalenstraat 2.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Groffils, MARIE-LOUISE.

(74323)

Vrederecht Genk

Bij beschikking van 1 juli 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, tevens vrederechter in alle andere kantons van de provincie Limburg, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Genk, van 27 juli 2010 (rolnummer 10A1378-Rep.R.nr. 2687/2010 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 2010, blz. 51351, onder nr. 69594) en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1, § 2 en 492/4 B.W.) tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Rachid S'bbaghi, geboren te Lommel op 9 november 1988, wonende te 3600 Genk, Stalenstraat 39, bus 21.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Groffils, Marie-Louise.

(74324)

Vrederecht Genk

Bij beschikking van 1 juli 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, tevens vrederechter in alle andere kantons van de provincie Limburg, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Genk, van 6 juli 2012 (rolnummer 12A1109-Rep.R.nr. 2557/2012 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 16 juli 2012, blz. 38977, onder nr. 69539) en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1, § 2 en 492/4 B.W.) tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Nejdet Aksoy, geboren te Ulubey op 1 april 1962, wonende te 3600 Genk, Wildekeraan 7.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Groffils, Marie-Louise.

(74325)

Vrederecht Genk

Bij beschikking van 1 juli 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, tevens vrederechter in alle andere kantons van de provincie Limburg, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Genk, van 31 juli 2012 (rolnummer 12A1250-Rep.R.nr. 2690/2012 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 augustus 2012, blz. 46466, onder nr. 70472) en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1, § 2 en 492/4 B.W.) tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Luigi De Seta, geboren te Lattarico op 12 november 1946, wonende te 3600 Genk, Ceintuurlaan 58.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Groffils, Marie-Louise.

(74326)

Vrederecht Genk

Bij beschikking van 1 juli 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, tevens vrederechter in alle andere kantons van de provincie Limburg, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Genk, van 17 juli 2012 (rolnummer 12A1213-Rep.R.nr. 2646 en gepubliceerd

in het *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 2012, blz. 40907, onder nr. 69917) en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1, § 2 en 492/4 B.W.) tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Linda Nagy, geboren te Genk op 25 december 1979, wonende te 3600 Genk, Hoogstraat 73, bus 02.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Groffils, Marie-Louise.

(74327)

Vrederecht Gent I

Bij beschikking van 19 juni 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende SPRUYT, Jan, geboren te Gent op 7 oktober 1952, wonende te 9000 Gent, Klein Raamhof 7, verblijvende te 9000 Gent, AZ Jan Palfijn, Watersportlaan 5.

SPRUYT, Anny, wonende te 9070 Destelbergen, Magerstraat 72a, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(74328)

Vrederecht Gent I

Bij beschikking van 17 juni 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende DE SMET, Hortentia, geboren te Aalst op 14 april 1926, wonende te 9041 Gent, Groenvinkstraat 2, appartement 227.

Mr. DEVOS, Filip, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Begijnhoflaan 460, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(74329)

Vrederecht Gent III

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Laura BLOMME, geboren te Gent op 5 september 1995, wonende te 9940 Evergem, Twaalfhofsteden 23.

Mevrouw Els DE SMEDT, wonende te 9940 Evergem, Twaalfhofsteden 23, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Schepens, Vera.

(74330)

Vrederecht Gent III

Bij beschikking van 30 juni 2015, heeft de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Olivier VERBEKE, geboren te Gent op 9 januari 1974, wonende te 1050 Elsene, Adolphe Saxplein 4/b002, verblijvend in het PC FOND'ROY, avenue Jacques Pastur 49, te 1180 Ukkel.

Mevrouw de advocaat Christiane DEFAYS, met kantoor te 1190 Vorst, rue Henri Maubel 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Schepens, Vera.
(74331)

Vrederecht Harelbeke

Bij beschikking van 18 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Harelbeke, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Koen HUBRECHT, geboren te Waregem op 31 mei 1968, met rijksregisternummer 68.05.31-017.31, wonende te 8540 Deerlijk, Desselgemstraat 95, verblijvend in het RVT Heilige Familie, René De Clercqstraat 9, te 8540 Deerlijk.

Mr. Carl SEYNAEVE, advocaat, te 8531 Harelbeke, Brugsestraat 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Deklerk, Caroline.
(74332)

Vrederecht Harelbeke

Bij beschikking van 18 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Harelbeke, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Alice VANWIJNSBERGHE, geboren te Deerlijk op 1 februari 1928, met rijksregisternummer 28.02.01-296.82, verblijvend in het RVT Heilige Familie, te 8540 Deerlijk, René De Clercqstraat 9, Mr. Carl SEYNAEVE, advocaat, te 8531 Harelbeke, Brugsestraat 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Deklerk, Caroline.
(74333)

Vrederecht Harelbeke

Bij beschikking van 18 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Harelbeke, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria DEKENS, geboren te Deerlijk op 11 juni 1928, met rijksregisternummer 28.06.11-034.72, wonende te 8540 Deerlijk, René De Clercqstraat 9, Mr. Carl SEYNAEVE, advocaat, te 8531 Harelbeke, Brugsestraat 15, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Deklerk, Caroline.
(74334)

Vrederecht Harelbeke

Bij beschikking van 2 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Harelbeke, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Simonne Anny DE DEKEN, geboren te Waregem op 6 januari 1958, met rijksregisternummer 58.01.06-276.90, verblijvend in de VZW Groep UBUNTU - Woonerf Feniks, te 8580 Avelgem, Ganzenhofstraat 69, mevrouw Andréa DE DEKEN, wonende te 8530 Harelbeke, Deerlijksesteenweg 145, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, Vanwettere, Patricia.
(74335)

Vrederecht Hasselt II

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het tweede kanton Hasselt, verleend op 30 juni 2015, werd COX, Gunther, advocaat, kantoorhoudende te 3800 SINT-TRUIDEN, Kapelstraat 7, aangesteld als bewindvoerder over de persoon van JAMAR, Raymond, met rijksregisternummer 29.01.06-285.54, geboren te Herk-de-Stad op 6 januari 1929, wonende te 3540 HERK-DE-STAD, Endepoelstraat 4.

Hasselt, 30 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Patrick Milisen.
(74336)

Vrederecht Ieper I

Bij beschikking van 25 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Ieper I, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen in het systeem van vertegenwoordiging betreffende de heer Talon, Tonny, geboren te Moorslede op 29 juli 1957, gedomicilieerd te 8900 IEPEER, Oude Veurnestraat 3/1A.

Mr. Smout, Martine, advocaat, met kantoor te 8900 IEPEER, Ter Olmen 8, werd aangesteld tot bewindvoerder over de goederen.

Ieper, 25 juni 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Wilfried Van Engelandt.
(74337)

Vrederecht Izegem

Bij beschikking van 22 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Izegem, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Noël VANDELDE, geboren te Izegem op 25 mei 1939, gedomicilieerd te 8870 Izegem, Masteneikstraat 63, doch verblijvende in het centrum « Ons Erf », Chartreuseweg 53, te 8200 Brugge, mevrouw Veerle DEPOORTER, geboren te Izegem op 18 november 1969, wonende te 8870 Izegem, Haaipanderstraat 67, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Freddy DUTHOO.
(74338)

Vrederecht Izegem

Bij beschikking van 22 juni 2015, heeft de vrederechter van het kanton Izegem, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Rik Willy LAPAUW, geboren te Izegem op 20 juli 1960, wonende te 8770 Ingelmunster, Izegemstraat 87.

Mevrouw Marleen Rachel WIJFFELS, geboren te Kortrijk op 31 december 1963, wonende te 8770 Ingelmunster, Izegemstraat 87, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Freddy DUTHOO.
(74339)

Vrederecht Kortrijk II

Bij beschikking van 18 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Zirari Olivier Saïd, geboren te Antwerpen op 18 mei 1979, wonende te 2030 Antwerpen, Gerard Walschapstraat 17, doch verblijvende in VZW Den Achtkanter, te 8500 Kortrijk, Plein 25.

Mevrouw Cornille Catherine, wonende te 2030 Antwerpen, Gerard Walschapstraat 17, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Mario Delie.
(74340)

Vrederecht Kraainem-Sint-Genesius-Rode

Bij beslissing van 16 juni 2015, heeft de vrederechter Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Sint-Genesius-Rode, een einde gesteld aan de opdracht van Maria LAURIENTE, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van mijnheer Alexis VILAIN, geboren op 23 april 1993, wonende te 1640 Sint-Genesius-Rode, Stationsstraat 171.

Mevrouw Marie-Dominique COPPIETERS 'T WALLANT, advocaat, met kantoor te 1050 Brussel, Waaglaan 61, bus 18, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Martine Rijckbosch, hoofdgriffier.
(74341)

Vrederecht Kortrijk I

Bij beschikking van 25 juni 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Anne Marie Suzanne ROELSTRAETE, geboren te Kortrijk op 10 oktober 1953, wonende te 8510 Kortrijk, Leerbergestraat 15; en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Mr. Philip GHEKIERE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, Koning Albertstraat 24, bus 1.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, (get.) Lambrecht, Greta.
(74342)

Vrederecht Leuven I

Verklaren Rutger DE SCHRYVER, geboren te Dendermonde op 26 februari 1984, wonende te 3010 Leuven, Schoolbergenstraat 8, onbekwaam in verband met de goederen.

Voegen toe als bewindvoerder : Geert Bert Maria DEMIN, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.-P. Minckelersstraat 90, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, Temperville, Karine.
(74343)

Vrederecht Leuven II

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Marcus Rosalia BROECKX, geboren te Turnhout op 18 februari 1938, wonende en verblijvend te 3001 Leuven, Naamsesteenweg 492, Kenneth BROOKS, advocaat, kantoorhoudend 3060 Bertem, Tervuursesteenweg 69/01.01, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist, Veronique.
(74344)

Vrederecht Leuven II

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Antonia Ida DUPONT, geboren te Opvelp op 4 september 1924, wonende en verblijvend te 3000 Leuven, Vlamingenstraat 3, Kenneth BROOKS, advocaat, kantoorhoudend 3060 Bertem, Tervuursesteenweg 69/01.01, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist, Veronique.
(74345)

Vrederecht Leuven II

Bij beschikking van 26 juni 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Nathalie Irena Nancy DE KEYSER, geboren te Leuven op 17 september 1967, wonende en verblijvend te 3010 Leuven, Overwinningstraat 29, Kenneth BROOKS, advocaat, kantoorhoudend 3060 Bertem, Tervuursesteenweg 69/01.01, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist, Veronique.
(74346)

Vrederecht Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Lier, verleend op 25 juni 2015, werd Van Eijsendijck, Rosalia, met rijksregisternummer 30.03.16-448.14, geboren te DEURNE op 16 maart 1930, wonende te 2050 ANTWERPEN, Ernest Claesstraat 8, bus 306, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Duffel, Stationsstraat 22C, te 2570 DUFFEL, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen: Verwaest, Jef, advocaat, met kantoor te 2500 LIER, Vismarkt 37.

Lier, 1 juli 2015.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Maria Moeyersoms.
(74347)

Vrederecht Lokeren

Bij beschikking van 2 juli 2015, heeft de vrederechter van het kanton Lokeren, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken met betrekking tot de goederen als bedoeld in artikel 492/1 B.W., over Ilse DE KEYSER, geboren te Sint-Niklaas op 29 september 1983, wonende te 9160 Lokeren, Hemelschoot 6, met als bewindvoerder over de goederen: VANGHELuwe, Liliane, wonende te 9160 Lokeren, Hemelschoot 6.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, Vercruyssen, Michaël.
(74348)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Code civil - article 793**Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving**
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Déclaration faite devant Me Olivier Beauduin, notaire de résidence à Waremme.

Mme Delandsheere, Jacqueline Marie Alberte Armande, née à Corswarem le 22 février 1947 (NN 47.02.22-208.36), veuve de M. Lambert, Michel, domiciliée à 4257 Berloz, rue Alphonse Thomas 17.

Faisant élection de domicile en l'étude de Me Olivier Beauduin, notaire à Waremme.

Agissant en qualité d'administrateur provisoire de Mme Lambert, Viviane, en vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Waremme rendue le 21 février 2007 et autorisée à accepter la succession, sous bénéfice d'inventaire, en vertu d'une ordonnance rendue par le juge de paix de Waremme en date du 12 mai 2015.

Déclare accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Cornelis, Marie Mélanie Adrienne, née à Tourinne le 28 décembre 1918 (NN 18.12.28-098.09), veuve de M. Lambert, Emile, domiciliée à 4250 Geer, rue Pont de Darion 3, et décédée à Waremme le 3 janvier 2015.

Déclaration faite le 12 juin 2015.

(Signé) Olivier Beauduin, notaire.
(19349)

Déclarations faites devant le notaire Vincent Stasser de Gouvy, rue d'Houffalize 41, en date des 22 juin et 4 juillet 2015.

Identité des déclarants :

1. Mme Claessens, Raphaëlle Maria, née à Bastogne le 22 mai 1965 (NN 65.05.22-196.59) domiciliée à 6670 Gouvy, Langlire, 41C, agissant pour compte de sa fille Grommerch, Noa, née à Saint-Vith le 10 décembre 2003 (NN 03.12.10-094.73), domiciliée à 6670 Gouvy, Langlire 41C (spécialement autorisée suivant ordonnance du juge de paix de Vielsalm en date du 15 juin 2015)

Fille du défunt.

2. Mlle Grommerch, Clhoé Marie Monique, née à Arlon le 15 juillet 1996, (NN 96.07.15-334.20), domiciliée à 6780 Messancy, avenue de Longwy 27, agissant en nom personnel.

Fille du défunt.

Acceptation sous bénéfice d'inventaire à la succession de M. Grommerch, Joël Henri Ghislain, né à Bastogne le 11 décembre 1968 (NN 68.12.11-177.35), en son vivant domicilié à 6670 Gouvy, Langlire 41C, décédé à Liège le 19 mai 2015.

Conformément aux prescriptions de l'article 793 du Code civil, élection de domicile est faite en l'étude de Me Vincent Stasser, notaire de résidence à 6670 Gouvy, rue d'Houffalize 41, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par pli recommandé, dans les trois mois de la présente insertion.

Le 13 juillet 2015.

(Signé) Vincent Stasser, notaire.
(19350)

Déclaration faite devant Me Nicolas Peiffer, notaire de résidence à Aubange, à 6790 Aubange, avenue de la Gare 28, bte 01.

E-mail : npeiffer@notairepeiffer.be

1. M. Vercouillie, Werner, né le 12 juillet 1980 à Zoersel (NN 80.07.12-179.26) domicilié à 6700 Arlon, rue des Déportés 29, agissant en son nom personnel, l'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, d'une succession.

2. Mme Vercouillie, Tina, née le 12 novembre 1983 à Marche-en-Famenne (NN 83.11.12-242.54), domiciliée à 6720 Habay, rue du Termes 30, agissant en son nom personnel, l'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, d'une succession.

3. M. Vercouillie, Glenn, né le 17 octobre 1978 à Zoersel (NN 78.10.17-349.73), domicilié à F-54440 Herserange (France), rue du 10 septembre 1944 52, agissant en son nom personnel, l'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, d'une succession.

4. Mme Vercouillie, Wendy, née le 11 août 1981 à Zoersel (NN 81.08.11-318.42), domiciliée à F-54650 Saulnes (France), Grand-Rue 3, agissant en son nom personnel, l'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, d'une succession.

5. M. Vercouillie, Kevin, né le 21 janvier 1986 à Messancy (NN 86.01.21-107.09), domicilié à 6790 Aubange, rue Nestor Bauvir 8, agissant en son nom personnel, l'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, à la succession de Mme Renders, Rita Yvonne José, née le 9 février 1952 à Westmalle, en son vivant domiciliée à 6790 Aubange, rue Nestor Bauvir 8, et décédée le 8 mars 2015 à Arlon.

Déclaration faite le 2 juillet 2015.

(Signé) Nicolas Peiffer, notaire.
(19351)

Par déclaration faite devant le notaire Véronique Dolpire, de résidence à 5500 Dinant, rue Grande 28, le 14 juillet 2015, Mme Van Compernelle, Denise Léontine, née à Seraing le 6 août 1932, domiciliée à 5523 Sommière (Onhaye), rue Grande 25, ici représentée par Mme Rouly, Monique, née à Namur le 13 juillet 1956, domiciliée à 5570 Beauraing, rue de Dinant 200, en vertu d'une procuration sous seing privé du 5 juin 2015.

Faisant élection de domicile en l'étude de Me Véronique Dolpire, notaire à Dinant, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Mawet, Claude, ci-après désigné et agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 21 avril 2015 par M. le juge de paix du canton de Florennes-Walcourt, de M. Mawet, Claude Pierre Joseph Florent, né à Liège le 16 mars 1954 (RN 54.03.16-133.57), célibataire, domicilié à 5523 Sommière (Onhaye), rue Grande 25, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Mawet, Claude, et au nom de celui-ci, accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Fivet, Jeanine Gillette Juliette, née à Liège le 26 août 1934 (RN 34.08.26-162.22), épouse de M. Monfort, Guillaume Joseph Mathieu, né le 2 juin 1937, domiciliée à 4050 Chaudfontaine, rue de la Chênaie 20.

Cette déclaration d'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, a été inscrite dans le registre tenu au greffe du tribunal de première instance de Liège, le 20 juillet 2015, sous le numéro d'acte 15-1095.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

(19352)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (n° 15-1328) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, le 9 juillet 2015.

Par :

Me Barbara Troiani, avocate, dont le cabinet est situé à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, boulevard Brand Whitlock 64, en qualité d'administrateur provisoire de M. Elie, Joël Joseph Désiré, domicilié à 1030 Schaerbeek, clos du Chemin Creux 6A, désignée à cette fonction par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, datée du 27 mars 2014, par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, datée du 26 juin 2015,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Lipschitz, Fenny, né à Anderlecht le 6 juillet 1921, en son vivant domicilié à Schaerbeek, rue Colonel Bourg 116/b030 et décédé le 16 février 2015 à Schaerbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Liliane Verbruggen, notaire, dont le cabinet est situé à 1070 Bruxelles, place Bara 22.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dimitri Sturbois.

(19353)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (n° 15-1331) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le 9 juillet 2015.

Par Mme Maryse Pierrette Verhoeven, domiciliée à 1120 Bruxelles, rue Bruyn 80, bte 1, en qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur Maxence Duquesne, par ordonnance du juge de paix du sixième canton de Bruxelles, datée du 29 juin 2015,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Duquesne, Christophe Yves Laurent, né à Etterbeek le 3 avril 1960, en son vivant domicilié à Bruxelles, rue Bruyn 80, bte 1, et décédé le 13 décembre 2014 à Gahini (Rwanda).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Olivier Palsterman, notaire à 1000 Bruxelles, rue van Orley 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dimitri Sturbois.

(19354)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, le 30 juin 2015 (acte n° 15-1254), M. Pycke, Jonathan Marc Benjamin, né à Saint-Josse-ten-Noode le 14 mai 1990, célibataire, demeurant à 3070 Kortenberg, Leuvensesteenweg 225/001.

M. Pycke, Johnny Georges, né à Bruxelles le 2 mars 1956, époux de Mme Le Riche, Nicole, demeurant à Zaventem, Leuvensesteenweg 558.

Mlle Pycke, Deborah Eva Mauricette, née à Saint-Josse-ten-Noode, le 24 janvier 1995, célibataire, demeurant à 5300 Andenne, avenue Roi Albert 93/005, agissant en leur qualité d'héritiers de Mme Pycke, Natacha, ont accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Pycke, Natacha Marthe Yvan, née à Cologne (Allemagne) le 17 novembre 1975, célibataire, ayant eu son dernier domicile à Etterbeek, rue Félix Terlinden 17, décédée à Etterbeek le 30 octobre 2014.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont priés de faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion, par lettre recommandée adressée au notaire Danielle Duhén, à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue Josse Goffin 16.

(Signé) Danielle Duhén, notaire.

(19355)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L'an deux mille quinze, le dix juillet.

Par-devant nous, Claudine Verschelden, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division de Tournai.

Ont comparu :

Platteau, Sylvie, née à Tournai le 9 décembre 1966, domiciliée à 7900 Leuze-en-Hainaut, avenue de la Wallonie 91;

Marlière, Benoît Gaetan, né à Tournai le 8 juillet 1997, domicilié à 7604 Baugnies, rue de Ponange 1,

lesquels comparants ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Marlière, Joël Michel Ghislain, né à Ath le 8 octobre 1968, en son vivant domicilié à Leuze-en-Hainaut, avenue de la Wallonie 91, et décédé le 7 janvier 2015 à Leuze-en-Hainaut.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude de M. le notaire Pierre-Yves Lardinois, sise à 7600 Péruwelz, rue Albert I^{er} 12.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Verschelden, Claudine.

(19356)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

L'an deux mille quinze, le dix juillet.

Par-devant nous, Claudine Verschelden, greffier au tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai.

A comparu :

Moeneclay, Véronique, juriste, domiciliée à Tournai, agissant en qualité de mandataire de :

Gillot, Graziella Nicole, née à Tournai le 12 juillet 1959, domiciliée à Tournai, boulevard Bara 23/0041;

Chantry, Cyril Michel, né à Tournai le 28 avril 1988, domicilié à Tournai, boulevard Bara 23/0041;

Chantry, Boris Marc, né à Tournai le 13 juin 1985, domicilié à Tournai, boulevard Bara 23/0041, en vertu d'une procuration qui restera annexée à l'acte, laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclarée accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Chantry, Marc Jacques Ghislain, né à Boma (Congo belge) le 12 décembre 1955, en son vivant domicilié à Tournai, boulevard Bara 23/0041, et décédé le 22 avril 2015 à Tournai.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Alain Henry, notaire à 7730 Estaimbourg, rue des Tanneurs 29.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Claudine Verschelden.
(19357)

Tribunal de première instance du Luxembourg, division Arlon

Suivant déclaration faite par devant le notaire Catherine TAHON, à Arlon, le 22 juillet 2015, inscrite au greffe civil du tribunal de première instance du Luxembourg, division d'Arlon, le 24 juillet 2015, sous le numéro 15/171, Madame UYTDEBROEKS, Marie Anne Laurence Joséphine, née à Namur le 9 septembre 1961, épouse de Monsieur PEYSKENS, Luc Marie, domiciliée à 5530 Purnode, rue des Ecoles 26, et Madame UYTDEBROEKS, Françoise Maddy, née à Namur le 3 juin 1964, épouse de Monsieur RASCH, Didier Lucien Albert Marcel, domiciliée à Waltzing, rue de l'Eifel 12, à 6700 Arlon, ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de leur père, Monsieur UYTDEBROEKS, Roland Marie Jan Hubert, né à Sint-Lambrechts-Herk le 27 août 1932, veuf de Madame DECKER, Marie-José Ermesinde domicilié à 6700 Arlon, rue du Marquisat 21, décédé le 14 juin 2015, à Luxembourg (grand-duché de Luxembourg).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé au notaire Catherine TAHON, à 6700 Arlon, chemin des Espagnols 313.

(Signé) Catherine TAHON, notaire.
(19358)

Blijkens akte verleden voor het ambt van meester Eugène-Christophe Beyer, de dato 14 juli 2015, werd de nalatenschap van mevrouw VANHOUE, Christiane Maria, geboren te Ieper op 17 augustus 1945, overleden te Brakel op 19 februari 2015, wonende te 9660 Brakel, Nieuwstraat 67, overleden echtgenote van de Winckel, Gilbert, aanvaard onder voorrecht van inventaris door de heer VAN DE WINCKEL, Gilbert Leonard, geboren te Zelzate op 20 juli 1949, weduwnaar van Vanhouwe, Christiane, wonende te 9660 Brakel, Nieuwstraat 67.

Met dit oogmerk wordt keuze van woonplaats gedaan ten kantore ondergetekende notaris, 9032 Gent, Sint-Markoenstraat 45, waar de schuldeisers en legatarissen hun vorderingen kunnen kenbaar maken bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden na de bekendmaking van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*.

Jan VERHOYE, notarieel jurist.
(19359)

Op 8 juli 2015, werd voor Meester Philip BAUWENS, notaris te Sint-Laureins, de verklaring geacteerd van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van de heer Edmond Corneille DUFLOU, geboren te Duinkerke (Frankrijk) op 17 juli 1921, in leven laatst wonende te Knesselare, Onderdale 1, overleden te Knesselare op 14 december 2014. Deze verklaring werd afgelegd door mevrouw Hilde STALS, wonende te Antwerpen, Spaarstraat 28,

optredend conform artikel 20 en 24 van de statuten en aldus aangesteld op 7 juli 2015, door de heer Paul CALLEWAERT, wonende te Heist-op-den-Berg, Eugene Woutersstraat 57/A005, bestuurder en voorzitter van het Dagelijks Bestuur, en de heer Jannie HESPEL, wonende te Brugge, Bevrijdingslaan 4, bus 3, bestuurder en Lid van het Dagelijks Bestuur, handelende in hun hoedanigheid van bestuurders van de vereniging zonder winstoogmerk THUISHULP, met maatschappelijke zetel te Brussel, Sint-Jansstraat 32-38, gekend onder het ondernemingsnummer 0416.337.460, en waarbij zij in hun voormelde hoedanigheid in het Dagelijks Bestuur werden aangesteld bij beslissing van de leden van de raad van bestuur, onmiddellijk gehouden na de algemene vergadering van de vereniging, beiden gehouden op 1 december 2011, bekendgemaakt in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van negentien maart daarna, onder nummer 12058922.

Ten einde deze wordt keuze van woonst gedaan op het kantoor van notaris Philip BAUWENS, te Sint-Laureins, Leemweg 63.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden te rekenen vanaf publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Philip BAUWENS, notaris.
(19360)

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van de heer DE HOOGHE, François Elisa.

Verklaring afgelegd op 14 juli 2015, ten overstaan van notaris Maarten De Clercq, te 9190 Stekene (Kemzeke), Voorhout 33a.

Identiteit van de declarant :

Mevrouw DE SMET, Ann Leen Daniella, geboren te Sint-Niklaas op negentien januari negentienhonderd vierenzestig, rijksregisternummer 64.01.19-268.28, weduwe van de heer DE HOOGHE, François Elisa, wonende te 9190 Stekene, Wildernis 13A, optredend in de hoedanigheid van wettelijke vertegenwoordiger van haar kinderen, te weten :

- De heer DE HOOGHE, Hannes, geboren te Sint-Niklaas op vier september tweeduizend, rijksregisternummer 00.09.04-259.04, ongehuwd, wonende te 9190 Stekene, Wildernis 13A.

- Mejuffrouw DE HOOGHE, Lieze, geboren te Sint-Niklaas op eenendertig oktober tweeduizend en twee, rijksregisternummer 02.10.31-268.10, ongehuwd, wonende te 9190 Stekene, Wildernis 13A.

Krachtens machtiging verleend door de vrederechter van het tweede kanton te Sint-Niklaas op 1 juli 2015, verklaart zij namens haar voornoemde kinderen te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van wijlen haar echtgenoot, de heer DE HOOGHE, François Elisa, geboren te Sint-Niklaas op twintig juni negentienhonderd drieënvijftig, rijksregisternummer 53.06.20-263.01, laatst wonende te 9190 Stekene, Wildernis 13A, en overleden te Sint-Niklaas op drieëntwintig april tweeduizend vijftien.

Verklaring neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Oost-Vlaanderen (afdeling Dendermonde) op 17 juli 2015; referentienummer griffie : 15-521.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij notaris Maarten De Clercq, te 9190 Stekene (Kemzeke), Voorhout 33a.

Maarten DE CLERCQ, notaris.
(19361)

Verklaring afgelegd ten overstaan van meester Geraldine Cops, notaris te 3680 Maaseik, Maastrichtersteenweg 85.

De heer DE VRIES, Petrus Cornelis, geboren te Maastricht (Nederland) op 21/07/1934, en zijn echtgenote Mevr. KURVERS, Maria Elisa, geboren te Kessenich op 10/09/1936, samen gehuisvest te 3640 Kinrooi-Kessenich, Veldstraat 50, en Mevr. DE VRIES, Barbara Elisabeth Jean Pierre, geboren te Kessenich op 3/04/1959, gehuisvest te 3500 Hasselt, Heldenplein 3.

Voor de nalatenschap van de heer DE VRIES, Johan Peter Helena Maria, geboren te Kessenich op 08/09/1964, nationaal nummer 64.09.08-199.95, van Belgische nationaliteit, echtgescheiden, in leven laatst wonend te 3740 Kinrooi (Kessenich), Dorpsstraat 1, overleden te Kinrooi op 15/06/2015. Voorwerp van de verklaring: aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van de heer DE VRIES, Johan Peter Helena Maria voornoemd.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking hun rechten te doen kennen aan meester Geraldine Cops, notaris te 3680 Maaseik, Maastrichtersteenweg 85.

Maaseik 6 juli 2015.

(Get.) Geraldine COPS, notaris.

(19362)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op dertien juli tweeduizend vijftien, heeft :

RUMMENS FEE KATI, A., geboren te Eeklo op 23 augustus 1974, wonende te 9031 Gent, Weegbreestraat 1.

Handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door het vredegerecht van het kanton Eeklo op 28 februari 2012, over de beschermde persoon :

GILSON, KATHARINA, geboren te Gent op 27 november 1946, wonende te 9900 Eeklo, Euromarktstraat 13/1;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

CLAEYS Jeannine Philomna Alphonsina, geboren te Eeklo op 4 augustus 1931, in leven laatst wonende te 9970 KAPRIJKE, Vrouwstraat 1, en overleden te Kaprijke op 1 september 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Jozef DAUWE, geassocieerd notaris, met standplaats te 9900 Eeklo, Koning Albertstraat 59.

GENT, 13 juli 2015.

(get.) Annelies SCHAECK, griffier.

(19363)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge op dertien juli tweeduizend vijftien, hebben :

1. Stehli, Nathalie, geboren te Knokke op 30 september 1966, wonende te 8380 Lissewege, Scholeksterstraat 19, handelend — blijkens machtiging verleend bij de Ons vertoonde beschikking van het vredegerecht van het tweede kanton Brugge van 3 juli 2015 - in haar hoedanigheid van ouder over de bij haar wonende minderjarige RAMMELOO, Fauve, geboren te Knokke-Heist op 19 december 1999;

2. RAMMELOO Ines Saskia V., geboren te Knokke-Heist op 21 juni 1996, wonende te 8380 Lissewege, Scholeksterstraat 19, handelend in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

RAMMELOO, Erik Robert Georges, geboren te Blankenberge op 18 april 1964, in leven laatst wonende te 8301 KNOKKE-HEIST, Heistlaan 77, en overleden te Knokke-Heist op 28 april 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Dirk Hendrickx, notaris te 8200 Sint-Michiels, Koning Albert I-laan 201.

Brugge, 13 juli 2015.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) LODEWIJK, Langelet.

(19364)

Tribunal de première instance de Liège, division Huy

Suivant acte numéro 15-189, déposé au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Huy, le 9 juillet 2015 :

Maître DELAHAYE, Guillaume, avocat, dont les bureaux sont établis à 1060 Bruxelles, avenue Brugmann 12A, bte 11, agissant en qualité d'administrateur ad hoc de Monsieur DE COSTER, Didier, né à Paris (France) le 2 août 1959, domicilié à 1180 Uccle, avenue du Vossegat 14, bte 17, résident au « HAMA II », rue Jules Lejeune 46, à 1050 Ixelles, fils du défunt, lequel est désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, datée du 04.06.2015, et autorisé aux fins des présentes par ordonnance du juge de paix d'Ixelles, datée du 18 juin 2015.

Lequel a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur DE COSTER, Jean Paul Pierre, né à Etterbeek le 8 août 1932, de son vivant domicilié à Hannut, rue du Henrifontaine 21, et décédé le 14 mai 2015, à Molenbeek-Saint-Jean.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion aux Maîtres Gérard INDEKEU/Dimitri CLEENEVERCK de CRAYENCOUR, notaires à Bruxelles, avenue Louise 126.

Gérard INDEKEU, notaire.

(19748)

Réorganisation judiciaire

Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 13/07/2015, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire, par accord collectif, à la SPRL JCBS, avec siège social à 1000 Bruxelles, rue de la Loi 238.

Numéro d'entreprise : 0843.255.048.

N° R.J. : 20150060.

Le tribunal a désigné Monsieur MEYAHED, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis : le 11/11/2015.

Vote des créanciers : le 28/10/2015.

Dépôt du plan : le 07/10/2015.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, PINCHART, Nicolas.

(19365)

Tribunal de commerce francophone de Bruxelles

Par jugement du 13/07/2015, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a accordé la réorganisation judiciaire, par accord collectif, à la SPRL MOZER BELUX, avec siège social à 1040 Etterbeek, boulevard Louis Schmidt 119, bte 3.

Numéro d'entreprise : 0472.010.908.

N° R.J. : 20150058.

Le tribunal a désigné Monsieur van ZEELAND, boulevard de Waterloo 70, à 1000 Bruxelles, en qualité de juge délégué.

Echéance du sursis : le 07/10/2015.

Vote des créanciers : le 23/09/2015.

Dépôt du plan : le 02/09/2015.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, PINCHART, Nicolas. (19366)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel van Gent, afdeling Ieper, in dato van 29 juni 2015, werd machtiging verleend aan de gerechtsmandataris Mr. Martine SMOUT, om over te gaan tot de onderhandse verkoping van de onroerende goederen in het kader van een procedure gedeeltelijke overdracht onder gerechtelijk gezag op grond van art. 62, lid 4 Wet Continuïteit ondernemingen en dit volgens het schattingsverslag van de instrumenterende notaris en voor de prijs van minimum € 148.017,00. Wijst notaris Bruno VANDENAMEELE, aan om de authentieke aankoopakte te verlijden. (19367)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk d.d. 13 juli 2015, werd in de procedure van gerechtelijke reorganisatie van de BVBA B&C Vandeghinste, met vennootschapszetel te 8560 Wevelgem-Gullegem, Hugo Verriestlaan 24, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0454.206.953, het reorganisatieplan (gehomologeerd bij vonnis van 17 juni 2013 ingetrokken.

L. NOLF, griffier. (19368)

Faillite**Faillissement****Tribunal de commerce de Liège, division Liège**

Par jugement prononcé le 30 juin 2015, le tribunal de commerce de LIEGE, division Liège, a déclaré close, par liquidation, la faillite de Monsieur MAUHIN, Joël, domicilié rue de l'Amitié 72, à 4040 Liège (Herstal), inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0896.536.653, faillite déclarée par jugement du tribunal de commerce de LIEGE, du 6 octobre 2014.

Le même jugement déclare l'excusabilité du failli, et donne décharge de leur mission aux curateurs, Maîtres Olivier EVRARD, et Isabelle BIEMAR, avocats, quai Marcellis 13, à 4020 LIEGE.

Le curateur, (signé) Isabelle BIEMAR. (19369)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Par jugement prononcé le 30 juin 2015, le tribunal de commerce de LIEGE a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL KARLORIS, ayant eu son siège social, rue Lambert Tombeur 4, à 4460 GRACE-HOLLOGNE, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0816.627.756, faillite déclarée par jugement du tribunal de commerce de LIEGE du 14 avril 2014.

Le même jugement donne décharge de leur mission aux curateurs, Maîtres Olivier EVRARD, et Isabelle BIEMAR, avocats, quai Marcellis 13, à 4020 LIEGE, et désigne en qualité de liquidateur, Monsieur Christophe DEMARTEAU, domicilié rue Félix Bernard 101, à 4460 GRACE-HOLLOGNE.

Le curateur, (signé) Isabelle BIEMAR. (19370)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 03/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 73, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20120061 de LECROART, INGRID, passage Saint-Barthélemy 8, à 7700 MOUSCRON, ayant le n° B.C.E. 0793.099.318, et a déchargé Maître VAN BESIEN, PIERRE HENRI, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, STORME, JEAN-FRANCOIS, de ses fonctions de juge-commissaire.

La faillie est déclarée excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET. (19371)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 03/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 73, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20110179, de DUGARDEIN, GHISLAIN, BOULEVARD AVIATEUR BEHAEGHE 10, à 7712 HERSEAUX, ayant le n° B.C.E. 0862.795.501, et a déchargé Maître LECLERCQ, XAVIER, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, VANOVERSCHELDE, HELENE, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET. (19372)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 73, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20120117, de MANCON, VIRGINIE, boulevard des Combattants 2/11, à 7500 TOURNAI, ayant le n° B.C.E. 0837.401.394, et a déchargé Maître BRILLON, CEDRIC, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, LEFEBVRE, GUY, de ses fonctions de juge-commissaire.

La faillie est déclarée excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET. (19373)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 73, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20090220 de STIERLI, FRANCIS, POSTWEG 150/2, à 1602 VLEZENBEEK, ayant le n° B.C.E. 0872.899.535, et a déchargé Maître DEHAENE, JOHN, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, COPPENS, PAUL, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET. (19374)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20120179 de NYS, MICHAEL, PLACE DE HOWARDRIES (HOW) 13, à 7624 HOWARDRIES, ayant le n° B.C.E. 0899.821.191, et a déchargé Maître PARIS, FREDERIC, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, DECLETY, BERNARD, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET. (19375)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997 modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20130010, de FEU LICOUR JEROME, RUE DES BLANCS CURES 22, à 7802 ORMEIGNIES, ayant le n° B.C.E.: 0891.750.692 et a déchargé Me DESBONNET, CAROLINE, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire DELCARTE JEAN de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable

Pour extrait conforme : le greffier, S. GUERET. (19376)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997 modifiée par celle du 04.09.2002 la faillite inscrite sous le n° 20110174, de KILIMNIK, NATHALIE, CHEMIN DU STOQUOI 3, à 7822 MESLIN-L'EVEQUE, ayant le n° B.C.E : 0863.167.465, et a déchargé Me DESBONNET, CAROLINE, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire, PETIT, MICHEL de ses fonctions de juge-commissaire.

La faillie est déclarée excusable

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) S. GUERET. (19377)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20110207, de PAVLIC, MILAN, RUE CHEREQUEFOSSE 12, bte 1, à 7500 TOURNAI, ayant le n° B.C.E. : 0765.117.390 et a déchargé Me BROTCORNE, PIERRE, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire, LEFEBVRE, GUY, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, S. GUERET. (19378)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 03/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20130091, de UYTDENHOVEN, FREDERIC, RUE DU 500ème R.C.C. 56000 VANNES (FRANCE) ayant le n° B.C.E. : 0783.120.491, et a déchargé Me PARIS, FREDERIC, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire LEBLANC, YVON, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, S. GUERET. (19379)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20010100, de HAUBOURDIN, BERNARD, RUE BLANC PAIN 33, 7973 STAMBRUGES, et a déchargé Me LEFEBVRE, GAUTHIER, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire J. DELCARTE de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli est déclaré excusable.

Madame VANDENBOGAERDE,, BETTY, RUE BLANC PAIN 33, 7973 STAMBRUGES, bénéficie de l'excusabilité accordée à son époux HAUBOURDIN BERNARD.

Pour extrait conforme : le greffier, S. GUERET. (19380)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20130242, de LUMABAT, RUE GRANDE 59A, à 7320 BERNISSART, ayant le n° B.C.E. : 0891.841.655, et a déchargé Me BRILLON, CEDRIC, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire CELENZA, MICHEL, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : JEAN-CLAUDE ANCART, RUE CHAPELLE BEAUSART 24/A21, 6030 MARCHIENNE-AU-PONT.

Pour le greffier : S. GUERET. (19381)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002 la faillite inscrite sous le n° 20130112, de S.LANOI, PETITE RUE 13, à 7700 MOUSCRON, ayant le n° B.C.E. : 0831.468.360, et a déchargé Me CABY, AXEL, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire STORME, JEAN-FRANCOIS de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : LANOI, STEPHANE, RUE HENRI REGNAULT 68, F-59100 - ROUBAIX.

Pour le greffier : S. GUERET.

(19382)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20130022, de DB CORPORATION, CHAUSSEE DE LILLE 327/04, à 7500 TOURNAI ayant le n° B.C.E. : 0806.544.310, et a déchargé Me BRILLON, CEDRIC, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire ROMAN, PIERRE, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : FRANCESCA DESOLE, RUE DE LA FACHE 38, 7331 BAUDOUR.

Pour le greffier : S. GUERET.

(19383)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20130261, de AUTO-DISTRIB, RUE ROC SAINT NICAISE 74, à 7500 TOURNAI, ayant le n° B.C.E. : 0844.080.835, et a déchargé Me BRILLON, CEDRIC, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire ROMAN, PIERRE, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : PROVOYEUR, THOMAS, CHEMIN DORTHE 171, F-13630 - EYRAGUES (FRANCE).

Pour le greffier : S. GUERET.

(19384)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 73 de la loi du 08.08.1997 modifiée par celle du 04.09.2002 la faillite inscrite sous le n° 20130213, de A.I.R, RUE DE LA CROIX 8, à 7608 WIERS, ayant le n° B.C.E. : 0807.843.318, et a déchargé Me BRILLON, CEDRIC, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire, ROMAN, PIERRE, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : HUICQ, FREDERIC - RUSSIE, MARIE, RUE BASSE COUTURE 64, 7500 TOURNAI.

Pour le greffier : S. GUERET.

(19385)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20120112, de YVESSADISTRI COUTURE DE BREUZE 68B, à 7540 MELLES, ayant le n° B.C.E. : 0463.536.373 et a déchargé Me CLAEYS, MARC, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire, LEFEBVRE, GUY, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : VANPUYENBROEK, PATRICIA, CHAUSSEE DE RENAIX 27, 7500 TOURNAI.

Pour le greffier : S. GUERET.

(19386)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20120030, de ZAIKA CONSULTING, RUE DE LA TETE D'ARGENT 19, à 7500 TOURNAI, ayant le n° B.C.E. : 0807.353.368, et a déchargé Me KENSIEP, PASCAL, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire, RAMAUT, MICHEL, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : VASSEUR, JEAN-CHRISTOPHE, AVENUE DU COLONEL DRIANT 26, F-59130 - LAMBERSART (FRANCE).

Pour le greffier : S. GUERET.

(19387)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20100202, de STYLING INDUSTRIES, RUE DU CHRIST 65, à 7700 MOUSCRON, ayant le n° B.C.E. : 0894.047.515, et a déchargé Me CATFOLIS, DAMIEN, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire BEN YAHIA, KARIM, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : GOVAERT, ROBERT, AVENUE DES GLOIRES NATIONALES 75/GLV, 1083 GANSHOREN.

Pour le greffier : S. GUERET.

(19388)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close sur pied de l'article 80 de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20100047, de SANDWISHOW SPRL, RUE DE LA STATION 23, à 7800 ATH, ayant le n° B.C.E. : 880.195.915, et a déchargé Me DEHAENE, JOHN, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire, COPPENS, PAUL, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : BOUDART, XAVIER, RUE BASSE 15A, 7866 - BOIS-DE-LESSINES.

Pour le greffier : S. GUERET.

(19389)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20110028 d' OXYPHAR, RUE DE LA FONTAINE (HOL) 59, à 7620 HOLLAIN, ayant le n° B.C.E. 0873.679.394, et a déchargé Maître BROTCORNE, PIERRE, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, PARADIS, CHRISTIAN, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur :

THIERRY POTIEZ, RUE DE LA FONTAINE 59, à 7620 HOLLAIN.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19390)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20110139 de la SPRL INTER TRANSCONSTRUCT, PLACE SAINT-PIERRE 15, à 7500 TOURNAI, ayant le n° B.C.E. 0899.475.951, et a déchargé Maître CLAEYS, MARC, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, LEFEBVRE, GUY, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur :

HOVINE, CHRISTOPHE, PLACE SAINT-PIERRE 15/2, à 7500 TOURNAI.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19391)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20020096 de la SPRL GESICOM, RUE DE LA GARE 27, à 7322 VILLE-POMMERCEUL, ayant le n° B.C.E. 0453.030.778, et a déchargé Maître DEBONNET, VICTOR, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, DELCARTE, JEAN, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur :

BARBIEUX, JACQUES, RUE LOUIS CATY 139, à 7331 SAINT-GHIS-LAIN.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19392)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20110041 de FAUQUET INTERNATIONAL ROAD SERVICE TRANSPORT, RUE DU MONT 16, à 7812 MAINVAULT, ayant le n° B.C.E. 0480.203.547, et a déchargé Maître DEBONNET, CAROLINE, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, COPPENS, PAUL, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur :

DAVID FAUQUET, RUE ALBERT I^{er} 60/11, à 7600 PERUWELZ.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19393)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20130099 de EVADIX DIRECT MARKETING SERVICES, QUAI DONAT CASTERMAN (TOU) 71, à 7500 TOURNAI ayant le n° B.C.E. 0468.731.813, et a déchargé Maître CLAEYS, MARC, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, WALLON, CHRISTIAN, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur :

LEURQUIN, PATRICK, CHEMIN DE LA VIEILLE COUR 10, à 1400 NIVELLES.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19394)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20110296 de E.G.T.R.L., QUATRE VENTS 20F, à 7890 ELLEZELLES, ayant le n° B.C.E. 0466.546.937, et a déchargé Maître DEBENCOURT, PAUL, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire, DELCARTE, JEAN, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur :

CARINE LAURENT, AVENUE DE LA WALLONIE 38, à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19395)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20130125 de BUREAUX D'EXPERTISE DELCOURT, RUE DES PRAIRIES 5, à 7538 VEZON, ayant le n° B.C.E. 0453.847.063, et a déchargé Maître BRILLON, CEDRIC, de ses fonctions de curateur et M. le juge consulaire, PONCHAU, JEAN-PAUL, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur :

DELCOURT, PHILIPPE, RUE DU ROSOIR 5, à 7538 VEZON.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19396)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20120095 de BATIPROTECT, CHAUSSEE DE BRUXELLES (TOU) 110, à 7500 TOURNAI, ayant le n° B.C.E. 0436.106.456, et a déchargé Maître CLAEYS, MARC, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, PARADIS, CHRISTIAN, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateurs :

DESPREZ, JEAN-CLAUDE, RUE DU MOULIN DE MARVIS 55, à 7500 TOURNAI.

JEAN-PHILIPPE DESPREZ, RUE DE L'ORIENT 37, à 7500 TOURNAI, JEAN-MARC DAMPRAIN, RUE DU CRAMPON 57/A, à 7500 TOURNAI.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19397)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20020013, de la SPRL LES ARTISANS DU NETTOYAGE, RUE TERRE A BRIQUE 29B, à 7522 BLANDAIN, ayant le n° B.C.E. 0457.262.948, et a déchargé Maître GUSTIN, JEAN MAX, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, WALLON, CHRISTIAN, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateurs :

GUY QUINTIN, ET ANNE VIGNOBLE, RUE BOUCHER 45, à 7548 WARCHIN.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19398)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai

Par jugement du 07/07/2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Tournai, a déclaré close, sur pied de l'article 80, de la loi du 08.08.1997, modifiée par celle du 04.09.2002, la faillite inscrite sous le n° 20050029 de la SC ENTREPRISE ANDRE ET FILS, CHAUSSEE DE GRAMMONT 200, à 7822 GHISLENGHIEN, ayant le n° B.C.E. 0441.451.651, et a déchargé Maître VAN MALLEGHEM, FRANZ, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire, DELCARTE, JEAN, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur :

VAN WONTERGHEM, ANDRE, CHAUSSEE VICTOR LAMPE 195, à 7866 OLLIGNIES.

Pour le greffier, S. GUERET.

(19399)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Brugge

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ALEKHINA LIODMILA, MOERKERKSE STEENWEG 90, 8310 BRUGGE.

Geboortedatum en -plaats : 20 april 1966 TOMSK (RUSLAND).

Referentie : 20150147.

Datum faillissement : 23 juli 2015.

Ondernemingsnummer : 0550.522.807

Curator : Mr CLAESSENS SABRINA, TULPENSTRAAT 9, 8370 BLANKENBERGE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 23/07/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Brugge, Kazernevest 3, 8000 Brugge.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 9 september 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, T. NEELS

2015/106841

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : ZOET EN ZOUT SPRL, RUE DU POT-D'OR 35, 4000 LIEGE 1.

Référence : 20150457.

Date de faillite : 30 juillet 2015.

Activité commerciale : bar - petite restauration

Dénomination commerciale : LE PRIVILÈGE

Numéro d'entreprise : 0833.556.830

Curateurs :

BODEUS ALAIN, RUE DU LIMBOURG 50, 4000 LIEGE 1;

RENAUD JEAN-PHILIPPE, QUAI DES ARDENNES 65, 4020 LIEGE 2.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Liège, Place Saint-Lambert 30/0003, 4000 Liège.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 10 septembre 2015.

Pour extrait conforme : Y. HESELMANS greffier

2015/106888

Tribunal de commerce de Nivelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : SAINT-GHISLAIN ERIC JOSEPH A., AVENUE DU CENTENAIRE 59/10, 1400 NIVELLES.

Date et lieu de naissance : 31 janvier 1990 BRUXELLES.

Référence : 20150244.

Date de faillite : 23 juillet 2015.

Activité commerciale : libraire

Dénomination commerciale : LES 4 CANONS

Siège d'exploitation : RUE DE NAMUR 179/1, 1400 NIVELLES

Numéro d'entreprise : 0841.103.529

Curateur : VULHOPP THOMAS, RUE CHARLIER 1, 1380 LASNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Nivelles, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 7 septembre 2015.

Pour extrait conforme : la greffière en chef , P. Fourneau

2015/106899

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ROYAL INVEST NV, ROOTENSTRAAT 31/5, 3600 GENK.

Referentie : 7653.

Datum faillissement : 3 augustus 2015.

Ondernemingsnummer : 0430.255.673

Curator : Mr KERKHOFS ILSE, MOLENDRIESSTRAAT 19, 3740 BILZEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 01/07/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 15 september 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : An SCHOENAERS

2015/106896

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BOUWBEDRIJF HOGI NV, BESSEMERSTRAAT 434, 3620 LANAKEN.

Referentie : 7648.

Datum faillissement : 3 augustus 2015.

Ondernemingsnummer : 0434.096.477

Curator : Mr KERKHOFS ILSE, MOLENDRIESSTRAAT 19, 3740 BILZEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 24/07/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 15 juli 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : An SCHOENAERS

2015/106892

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : NICOLAI VASTGOEDMAKELAARDIJ EBVBA, HEUKELOMDORP 10, 3770 RIEMST.

Referentie : 7651.

Datum faillissement : 3 augustus 2015.

Ondernemingsnummer : 0459.015.282

Curator : Mr KERKHOFS ILSE, MOLENDRIESSTRAAT 19, 3740 BILZEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 31/10/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 15 september 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : An SCHOENAERS

2015/106894

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : JACOBS VLOERBEKLEDING BVBA, GEERKENSVELDSTRAAT 47, 3690 ZUTENDAAL.

Referentie : 7652.

Datum faillissement : 3 augustus 2015.

Ondernemingsnummer : 0470.533.439

Curator : Mr KERKHOFS ILSE, MOLENDRIESSTRAAT 19, 3740 BILZEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 15/07/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 15 september 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : An SCHOENAERS

2015/106895

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BON EXCLUSIVE BVBA, MARKTSTRAAT 4, 3600 GENK.

Referentie : 7649.

Datum faillissement : 3 augustus 2015.

Ondernemingsnummer : 0555.767.438

Curator : Mr KERKHOFS ILSE, MOLENDRIESSTRAAT 19, 3740 BILZEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 30/06/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 15 september 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : An SCHOENAERS

2015/106893

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ALLEMAAL BEESTJES BVBA, KAULILLERWEG 92A, 3950 BOCHOLT.

Referentie : 7654.

Datum faillissement : 3 augustus 2015.

Ondernemingsnummer : 0806.957.846

Curator : Mr KERKHOFS ILSE, MOLENDRIESSTRAAT 19, 3740 BILZEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 23/07/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 15 september 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : An SCHOENAERS

2015/106897

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : GROUP VAN DIJK, WEERTERWEG 16, 3950 BOCHOLT.

Referentie : 7650.

Datum faillissement : 3 augustus 2015.

Ondernemingsnummer : 0883.001.589

Curator : Mr KERKHOFS ILSE, MOLENDRIESSTRAAT 19, 3740 BILZEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/06/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Tongeren, Kielenstraat 22 Bus 4, 3700 Tongeren.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 15 september 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : An SCHOENAERS

2015/106891

Dissolution judiciaire

Gerechtelijke ontbinding

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

Par jugement rendu, en date du 25 juin 2015, par le tribunal de commerce de Liège, division Namur, à la requête de Monsieur le procureur du Roi, a été prononcée la dissolution judiciaire de la SA ALTEA ENGINEERING, dont le siège social est établi à 5100 Jambes, boulevard de la Meuse 52, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0463.332.574.

Ce même jugement désigne en qualité de liquidateur, Maître Jean SINE, avocat à Gembloux, rue de Fleurus 120A.

(Signé) Jean SINE, avocat.

(19400)

Régime matrimonial

Code civil - article 1396

Huwelijksvermogensstelsel

Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

Il résulte d'un acte reçu par le notaire Michèle HEBETTE, à Houffalize, le 28 mai 2015, enregistré à Marche-en-Famenne le 01/06/2015, réf. 15, vol. 0, folio 0, case 2663. Reçu cinquante euros.

Que :

Monsieur JACQMIN, Léon Joseph Louis, né à Houffalize le vingt sept juillet mil neuf cent trente-six, inscrit au registre national sous le numéro 36.07.27-117.72, et son épouse, Madame CORNET, Renée Marie Ghislaine, née à Ortho le vingt et un juillet mil neuf cent trente-sept, inscrite au registre national sous le numéro 37.07.21-156.40, domiciliés ensemble à 6663 Mabompré (Houffalize), Randoux 10.

Epoux mariés devant l'officier de l'état civil de Houffalize le 10 avril 1961, sous le régime légal de la communauté à défaut de contrat de mariage.

Ont modifié leur régime matrimonial notamment par une modification de la composition de leur patrimoine commun, par apport d'un immeuble propre appartenant à Monsieur JACQMIN, au profit du patrimoine commun à savoir :

Commune d'HOUFFALIZE — Première division — Houffalize

« R VOIE-DE-MESSE », section A, numéro 285^E, maison de 96 centiares (RC € 768).

Suivant matrice cadastrale du 13 mai 2014 (article 01395).

Commune de HOUFFALIZE — Seconde division — Mabompré

« WAAI », section A, numéro 131B, bois de 6 ares 10 centiares (RC € 0).

« WAAI », section A, numéro 135A, bois de 7 ares 40 centiares (RC € 1).

« WAAI », section A, numéro 140A, bois de 15 ares, 60 centiares (RC € 2).

« WAAI », section A, numéro 137B, pré de 96 ares 40 centiares (RC € 16).

*RANDOUX 11 », section A, numéro 138/03, maison d'1 are 60 centiares (RC € 302).

« WAAI », section A, numéro 138/04, terre de 22 ares 60 centiares (RC € 6).

« RANDOUX 10 », section A, numéro 137/02B, maison de 3 ares 17 centiares (RC € 837).

« WAAI », section A, numéro 138/02B, bois de 82 ares 53 centiares (RC € 13).

Pour extrait analytique conforme : (signé) Michèle HEBETTE, notaire.

(19401)

Par un acte de Maître Dorothee BERGS, notaire à la résidence de THIMISTER-CLERMONT, en date du vingt-cinq juin deux mille quinze, Monsieur PIROTTE, André Alexandre Adelin, né à Remicourt le vingt-huit août mil neuf cent vingt-sept, et son épouse, Madame FABRY, Yvette Rosine Julie Joséphine, née à Warsage le vingt-sept octobre mil neuf cent quarante et un, demeurant et domiciliés ensemble à 4607 DALHEM (Bombaye), rue de l'Eglise 31, ont modifié leur régime matrimonial. Cette modification consiste en la création d'une société accessoire au régime de séparation des biens et en l'apport de biens immeubles propres appartenant à Monsieur André PIROTTE, à la société accessoire.

Pour les époux PIROTTE-FABRY, (signé) Dorothee BERGS, notaire à THIMISTER-CLERMONT.

(19402)

Aux termes d'un acte reçu par Me Jean-Pierre Derue, notaire, au Rœulx, le 25 juin 2015, M. WATTY, Laurent Lucien Antonio, né à La Louvière le 25 novembre 1981, et son épouse, Mme FONTIGNIES, Lorie, née à La Louvière le 7 juillet 1986, à 7170 Manage, rue Arthur Trigaux 31, ont, sans vouloir changer leur régime de communauté, modifié leur contrat en effectuant notamment un apport d'un immeuble propre de Mme FONTIGNIES au patrimoine commun, étant une maison d'habitation, avec toutes dépendances, sur et avec terrain sise à Manage (ex-Fayt-lez-Manage), rue A. Trigaux 31, cadastrée troisième division, section B, n° 221 R, pour 2 a 6 ca.

(Signé) Jean-Pierre DERUE, notaire.

(19403)

Bij akte verleden voor Mr. Stijn Raes, notaris te Gent op 10 juni 2015 « Geregistreerd op het registratiekantoor Gent I-AA, op 19 juni 2015, register 5, boek 000, blad 000, vak 12834, 4 rollen 0 verz. Ontvangen vijftig euro, getekend de ontvanger », hebben de heer Olislagers, Daniel en mevrouw Carron, Jenny, samenwonende te 8620 Nieuwpoort, Haringhoek 37, beslist hun huwelijkscontract te wijzigen door onttrekking uit de huwgemeenschap van financiële tegoeden.

Gent, 6 juli 2015.

Voor gelijkkluidend uittreksel : namens de echtgenoten : (get.) Stijn Raes, notaris.

(19404)

Voor Alexandra Jadoul, geassocieerd notaris te Tervuren werd op 11 mei 2015 een akte verleden houdende wijziging van het huwelijkscontract tussen de heer Vermaas, Herman Nicolaas, van Nederlandse nationaliteit, geboren te Pladjoe (Indonesië) op 13 april 1937 (RN 37.04.13-203.18), en zijn echtgenote mevrouw de Ruiter, Hendrika, van Belgische nationaliteit, geboren te Enschede (Nederland) op 20 maart 1943 (RN 43.03.20 232-92), beiden gedomicilieerd te 3080 Tervuren, Sneppenlaan 1.

Gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen bijkennis huwelijkscontract verleden voor notaris Crol te Enschede (Nederland) op 20 december 1966.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd :

1. rechtskeuze gedaan voor de Belgische Wet;
2. een (intern) gemeenschappelijk vermogen toegevoegd;
3. door de heer Herman VERMAAS een onroerend goed in het toegevoegd (intern) gemeenschappelijk vermogen ingebracht;
4. een clause inzake de toedeling van het toegevoegd (intern) gemeenschappelijk vermogen eveneens voorzien.

Tervuren, 9 juli 2015.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Alexandra Jadoul, geassocieerd notaris.

(19405)

Bij akte wijziging huwelijksvoorwaarden, verleden voor notaris Frédéric Bauwens te Haaltert, op 9 juli 2015, hebben Coppens, Wim (geboren te Aalst op 14 mei 1977), en zijn echtgenote Buyl, Katrien (geboren te Aalst op 26 juni 1976), samenwonend te 9450 Haaltert, Edestraat 165, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, met behoud van het wettelijk stelsel, door inbreng in de huwgemeenschap door heer Wim Coppens, van negenennegentig procent (99%) volle eigendom en door mevrouw Katrien Buyl, van één procent (1%) volle eigendom, van het woonhuis te 9450 Haaltert, Edestraat 165.

Voor de notaris : (get.) Marc Bauwens, ere-notaris.

(19406)

Uittreksel uit de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel van de heer De Coker, Romain Sylvain, geboren te Lubbeek op 19 maart 1936, (NN 36.03.19-185.22), en zijn echtgenote, mevrouw Pardon, Maria Godeliva Rosalia, geboren te Kerkom op 8 augustus 1936 (NN 36.08.08-180.04), samenwonende te 3210 Lubbeek, Tombestraat 2, verleden op drieëntwintig juni tweeduizend vijftien, voor mij, Mr. Jean Halfants, notaris met standplaats Lubbeek, geregistreerd op het registratiekantoor Leuven I-AA op drieëntwintig juni tweeduizend vijftien, register 5, boek 000, blad 000, vak 7991.

Ontvangen registratierechten : vijftig euro (50,00 EUR).

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 23 juni 2015 blijkt dat :

zij thans wensen dat hun huwelijksvoorwaarden volledig worden geregeerd door de bepalingen van het huidig burgerlijk wetboek.

Deze wijziging niet de vereffening van het vorige stelsel of een dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft, ze aan hun huidig stelsel een keuzebeding toevoegen, een gift tussen echtgenoten met keuze en dat de echtgenoten overeenkomen een wijziging te doen in de samenstelling van hun vermogens.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Jean Halfants, notaris.

(19407)

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 27 april 2015 voor notaris Thomas Boes te Heverlee, tussen de heer Bidet, Eric Marie Paul, geboren te Leuven op 8 mei 1957 (NN 57.05.08-343.67), en mevrouw November, Sofie Julie, geboren te Leuven op 10 september 1971 (NN 71.09.10-120.67), samenwonende te 3052 Blanden, Duivenstraat 45.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel de dato 27 april 2015, blijkt dat :

deze wijziging enkel betrekking heeft op :

- a. de inbreng van de onroerende goederen toebehorende aan de heer Bidet;
- b. de toevoeging van een keuzebeding.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Thomas Boes, notaris.

(19408)

Bij akte verleden voor notaris Sabine Van Buggenhout te Meise (Wolvertem), op 10 juli 2015, hebben de heer Daelemans, Christiaan Benoni, geboren te Mechelen op 20 juni 1952 (NN 52.06.20-359.78), en zijn echtgenote mevrouw Verhaeghe, Kristien Blanche, geboren te Ieper op 6 november 1959 (NN 59.11.06-344.16), samenwonende te 1850 Grimbergen, Keienberglaan 56, gehuwd te Grimbergen op 4 mei 2013 onder het stelsel van de scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Frederika Lens, te Vilvoorde op 6 maart 2013, hun huwelijkscontract gewijzigd, houdende inbreng van een onroerend goed door voornoemde de heer Daelemans, Christiaan Benoni in een toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Sabine Van Buggenhout, notaris.

(19409)

Er blijkt uit een akte verleden op 7 juli 2015 voor ondergetekende, Mr. Ken Penne, geassocieerd notaris te Brussel, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Actalys, geassocieerde notarissen », afgekort « Actalys », met zetel te 1000 Brussel, Waterloo-laan 16, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het ondernemingsnummer BE 0831.909.513, RPR Brussel, dat de heer Van Droogenbroeck, Kim Jos, geboren te Hasselt op 31 juli 1969, en zijn echtgenote, mevrouw Wysmans, Krista Marijke, geboren te Hasselt op 26 juli 1969, samenwonend te 3590 Diepenbeek, Helstraat 42, een wijziging aan hun hierna vermeld huwelijkscontract hebben aangebracht bij toepassing van artikel 1394 en artikel 1395 van het Burgerlijk Wetboek, zonder dat deze wijziging evenwel de vereffening van hun vorig stelsel tot gevolg had.

De echtgenoten Van Droogenbroeck-Wysmans zijn gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Diepenbeek op 7 november 1992 onder het stelsel van scheiding van goederen, verleden voor notaris Rose-Marie Vanhelmont te Hasselt op 13 oktober 1992, zonder dat zij een verklaring tot behoud van dit stelsel hebben afgelegd, noch dit stelsel hebben vereffend, noch dit stelsel hebben gewijzigd.

De echtgenoten Van Droogenbroeck-Wysmans blijven thans gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen.

Bij voormelde akte hebben voornoemde echtgenoten volgende wijzigingen aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel: toevoeging van een intern gemeenschappelijk vermogen en inbreng van een onroerend goed.

Voor gelijkvormig uittreksel: (get.) Ken Penne, geassocieerd notaris. (19410)

Er blijkt uit een akte verleden voor Meester Katrien Devijver, notaris te Kampenhout, op 28 mei 2015, «Geregistreerd te Vilvoorde, op 5 juni daarna, register 5, boek 000, blad 000, vak 5915», dat de heer Dewin, Michel, geboren te Mechelen op 5 januari 1952 (RN 52.01.05-343.24), en zijn echtgenote mevrouw Vanhalle, Jeanne Julienne (RN 50.08.17-320.82), geboren te Nederokkerzeel op 17 augustus 1950, wonende te 1910 Kampenhout, Liststraat 17.

Gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Nederokkerzeel op 5 augustus 1972, onder het stelsel der wettelijke gemeenschap ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Maurits Schotte, te Mechelen, op 4 juni 1972, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd in het stelsel van de algehele gemeenschap.

Voor ontleidend uittreksel: (get.) Katrien Devijver, notaris te Kampenhout. (19411)

In een akte verleden voor mij, Francis Vlegels, notaris te Ingelmunster, op vierentwintig juni tweeduizend en vijftien, welke akte eerst-daags ter registratie wordt aangeboden, hebben de heer Delmotte, Johan Stefaan, Pierre, en zijn echtgenote mevrouw Geldhof, Martine Maria samen wonende te 8740 Pittem, Meulebekestraat 97, gehuwd te Ingelmunster op 19 juli 1985 onder het beheer van de wettelijke gemeenschap, bij gebrek aan huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensvoorwaarden minnelijk gewijzigd, zonder dat deze wijziging de vereffening van het stelsel doch wel de dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft, door het inbrengen van de blote eigendom van een onroerend goed in de huwgemeenschap door mevrouw Geldhof Martine, voornoemd.

Opgemaakt en getekend te Ingelmunster op negen juli tweeduizend en vijftien.

(Get.) Francis Vlegels, notaris te Ingelmunster. (19412)

Uit een akte verleden voor Daisy Bracke, geassocieerd notaris te Ninove-Meerbeke, op 15 juni 2015, blijkt dat de heer Denhaerincq, Bernard Georges André, geboren te Waregem op vijftientwintig februari negentienhonderd achtenvijftig, en zijn echtgenote mevrouw Scheerlinckx, Myriam, geboren te Aalst op elf mei negentienhonderd eenenzestig, samenwonende te 9340 Lede, Weinsveld 6, goederen hebben onttrokken uit het gemeenschappelijk vermogen.

(Onleesbare handtekening). (19413)

Uit een akte verleden voor geassocieerd notaris Edgard Van Oudenhove te Haaltert (Denderhoutem) op 25 juni 2015, blijkt dat de heer Allaer, Andy Eddy Georgine, geboren te Denderleeuw op 15 februari 1965 (NN 65.02.15-379.65) (I.K. nr. 591-6209412-59), en zijn echtgenote mevrouw Hemerijckx, Lana, geboren te Ninove op 15 februari 1974 (NN 74.02.15-374.65) (I.K. nr. 591-6972383-28), samenwonende te 9400 Ninove (Denderwindeke), Boterdael 31, een wijziging van hun huwelijksstelsel en huwelijksvermogensstelsel hebben gedaan overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek.

Het huwelijk van de voornoemde echtgenoten werd gesloten voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Ninove op 14 februari 2001, onder het stelsel van scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Ingrid Evenepoel, te Ninove, op 2 februari 2001, nadien niet meer gewijzigd zo zij verklaren.

De voormelde wijzigende overeenkomst houdt de wijziging in van het stelsel scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel, met inbreng zowel door mevrouw Hemerijckx als door de heer Allaer, als door hen beiden samen, van verschillende goederen in de huwgemeenschap.

E. Van Oudenhove, geassocieerd notaris. (19414)

Bij akte verleden voor notaris Jan Byttebier te Nevele op 16 april 2015, hebben de heer Debruyne, Georges Prosper Antoine, geboren te Asper op 2 januari 1932 (RN 32.01.02-379.46), en zijn echtgenote mevrouw Vanden Abeele, Leona Elodia Maria Pierre, geboren te Erwetegem op 16 mei 1929 (RN 29.05.16-170.91), samenwonende te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Beukenlaan 49, een wijziging gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, door de inbreng van een eigen goed van de heer Debruyne Georges in het gemeenschappelijk vermogen.

Nevele, 13 juli 2015.

(Get.) Jan Byttebier, notaris. (19415)

Bij akte verleden voor notaris Toon Bieseman, te Grimbergen, d.d. 2 juli 2015, «Geregistreerd op het registratiekantoor Vilvoorde-AA op zeven juli tweeduizend vijftien (07-07-2015), register 5, boek 000, blad 000, vak 7368, Ontvangen registratierechten: vijftig euro (50,00 EUR). De ontvanger, hebben de heer Van Gompel, Rudy, geboren te Vilvoorde op 9 september 1962 (NN 62.09.09-409.07), en zijn echtgenote mevrouw Sterck, Els, geboren te Vilvoorde op 17 juni 1976, (NN 76.06.17-258.94), samenwonende te 1851 Grimbergen (Humbeek), Benedestraat 164, gehuwd onder het Belgisch wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Stefaan Van den Eynde te Mcise op 29 mei 1998, hun huwelijkscontract gewijzigd naar een stelsel van zuivere scheiding van goederen, met toebedeling van een onroerend goed, gelegen te Grimbergen (H mbeek), Benedestraat 164, thans gekadastreerd sectie 13, nr. 738/C voor 15 are 8 ca, aan de heer Rudy Van Gompel.

Voor de echtgenoten: (get.) Toon Bieseman, notaris. (19416)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Benedikt Deberdt, te Tielt, op twee juli tweeduizend en vijftien, geregistreerd op het registratiekantoor Oostende-AA op tien juli tweeduizend en vijftien, 6 bladen, geen verzendingen, register 5, boek 0, blad 0, vak 13346, ontvangen registratierechten: vijftig euro (50,00 EUR), Stipad referentie 00473340, de ontvanger, tussen de heer Vande Velde, Eric, geboren te Tielt op zeven oktober negentienhonderd vijfenveertig (RN 45.10.07-047.79) (I.K. nr. 591-3613677-44), en zijn echtgenote mevrouw Billiet, Bernice Maria, geboren te Ruiselede op negentwintig juni negentienhonderd zeventenveertig (RN 47.06.29-320.33) (I.K. nr. 591-3391048-30), samenwonende te 8700 Tielt, Meulebeeksesteenweg 26.

Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Ruiselede op vier augustus negentienhonderd eenenzeventig onder het stelsel van de wettelijke gemeenschap van goederen bij ontstentenis van huwelijkscontract.

Dat zij thans hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd, door inbreng van een eigendom gelegen te Tielt, Meulebeeksesteenweg 26 in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Eric Vande Velde voornoemd, zonder dat deze wijziging de vereffening van het stelsel tot gevolg heeft.

Tielt, 24 juli 2015.

Voor analytisch uittreksel: (get.) Benedikt Deberdt, notaris. (19417)

De echtgenoten Hagen Bernardus Willibrordus en Van Gorp, Rita Joanna Jozefa, samenwonende te 2300 Turnhout, Slachthuisstraat 36, hebben hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd met inbreng en keuzebeding, ditingevolge akte verleden voor notaris Claire Boone te Turnhout op 7 juli 2015.

Turnhout, 8 juli 2015.

(Get.) Claire Boone, notaris.

(19418)

Voor Tine SMEETS, geassocieerd notaris te Maasmechelen werd op 27 juli 2015, een akte verleden houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen COLLETTE, Ronald Maria Guillaume, geboren te Genk op zeventien oktober negentienhonderd vijftenzestig, rijksregisternummer 65.10.17-249.94 en zijn echtgenote RAMAEKERS, Veerle Maggie Josie, geboren te Maaseik op veertien juni negentienhonderd zeventig, rijksregisternummer 70.06.14 242-74, samenwonende te Maasmechelen, Bosweg 60. Gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract, niet gewijzigd.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door Ronald COLLETTE, een onroerend goed in de gemeenschap gebracht en werd een keuzebeding toegevoegd aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Maasmechelen, 27 juli 2015.

Voor beredeneerd uittreksel: (get.) Tine SMEETS, geassocieerd notaris.

(19419)

Er blijkt uit een akte verleden voor ondergetekende notaris, Michel Lesseliers, notaris met standplaats te Balen, op 13 april 2015, geregistreerd op het registratiekantoor Turnhout 2-AA op 8 mei 2015, register 5, boek 000, blad 000, vak 7989, dat de heer BRUYNINCKX, Guido August Edouard Maria, geboren te Balen op 16 juli 1954 (RR 54.07.16-243.72), en zijn echtgenote mevrouw MOORS, Florentina Louisa Karel Isidoor Dymphna, geboren te Mol op 16 maart 1959 (RR 59.03.16-222.73), samenwonende te 2490 Balen, Soef 39, zijn overgegaan tot wijziging van hun huwelijksvoorwaarden, door behoud van het wettelijk stelsel, en inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van aan een verzoeker toebehorend eigen onroerend goed en verdeling van het gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding van het stelsel in geval van overlijden.

Ontledend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris op 20/07/2015.

(Get.) Michel LESSELIERS, notaris.

(19420)

De heer VAN DE VELDE, Maurice Alfons, geboren te Tremelo op 24 september 1954, en zijn echtgenote mevrouw VAN ROMPUY, Jeannie August S., geboren te Baal op 27 april 1963, te 3120 Tremelo, Basdongenstraat 23/B.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, ongewijzigd, hebben bij akte verleden voor Lieve Stroeykens, notaris te Aarschot op 27 juli 2015, een wijziging gedaan van hun huwelijksvermogensstelsel waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef door inbreng van meerdere onroerende goederen door de heer VAN DE VELDE, Maurice, in de gemeenschap en toevoeging van een beding omtrent de toebedeling van de gemeenschap in een keuzebeding.

Voor de echtgenoten: (get.) Lieve STROEYKENS, geassocieerde notaris.

(19421)

Succession vacante

Onbeheerde nalatenschap

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par ordonnance de la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège, division Liège, du 29 juin 2015, Maître Léon LIGOT, avocat, domicilié à 4020 LIEGE, avenue du Luxembourg 15, a été désigné en qualité de curateur de la succession de Madame MOUHA, Josette, née le 1^{er} février 1944, domiciliée à 4031 LIEGE (ANGLEUR), rue du Vallon n° 1/96, et décédée le 5 octobre 2014.

Toute personne concernée par cette succession est priée de contacter d'urgence le curateur.

(Signé) L. LIGOT, avocat.

(19422)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

Par ordonnance du 29 juin 2015, la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège a désigné Maître Claude SONNET, avocate à 4000 Liège, place Verte 13, en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Madame Danielle Augustine Marcelle CAILLET, née à Rocourt le 5 août 1953, en son vivant domiciliée à 4680 OUPEYE, rue Georges Truffaut 10, et décédée à Oupeye le 22 avril 2015.

Les créanciers et héritiers éventuels sont priés de se mettre en rapport avec l'administrateur provisoire dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Claude SONNET, avocat.

(19423)

Tribunal de première instance de Liège, division Verviers

Par Jugement rendu, en date du 8 juin 2015, le tribunal de première instance de Liège, division de Verviers a désigné Me Vincent DUPONT, avocat au barreau de Verviers, dont l'étude est sise à 4900 SPA, place Achille Salée 1, en qualité de curateur de la succession vacante de Monsieur Stéphane Hubert José MATERNE, né à Liège le 07/01/1964, en son vivant domiciliée à 4900 SPA, rue Entre-Les-Ponts 26/3.1, et décédé à Spa le 18/07/2013.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois, par pli recommandé, à compter de la présente insertion, à Me V. DUPONT, avocat à Spa.

(Signé) V. DUPONT, avocat.

(19424)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Op 19 juni 2015, verleende de AF2 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, een vonnis waarbij meester Isabel Goris, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Paleisstraat 24, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Denise Constance Marie Dirix, geboren te Antwerpen op 30 augustus 1930, weduwe van Lodewijk Gustaaf Dierckx, laatst wonende te 2018 Antwerpen, Marialei 2, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 31 augustus 2013.

Antwerpen, 10 juli 2015.

De griffier, (get.) M. SCHOETERS.

(19425)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Op 19 juni 2015, verleende de AF2 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, een vonnis, waarbij meester Isabel Goris, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Paleisstraat 24, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Joanna Caroline Krekels, geboren te Merksem op 23 mei 1926, weduwe van Ceulemans, Théodore Victor Mathilde, laatst wonende te 2170 Antwerpen (Merksem), Elfnovemberstraat 41, en overleden te Antwerpen, district Merksem, op 29 juni 2013.

Antwerpen, 10 juli 2015.

De griffier, (get.) M. SCHOETERS.

(19426)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Op 19 juni 2015, verleende de AF2 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, een vonnis waarbij meester A. Catsoulis, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Grote Steenweg 638, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Nikhil Prasan Manilai, geboren te Bombay (India), op 26 juni 1960, laatst wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Berkenlaan 35, en overleden te Antwerpen, district Wilrijk, op 7 december 2006.

Antwerpen, 10 juli 2015.

De griffier, (get.) M. SCHOETERS.

(19427)

Séparation de biens – Scheiding van goederen**Hof van beroep Gent**

Bij arrest van het Hof van beroep te Gent (11e kamer), uitgesproken op 25 juni 2015, werd de bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg Gent, afdeling Gent d.d. 17 april 2014 (5e kamer) bevolen gerechtelijke scheiding van goederen tussen de echtgenoot Dirk (Florent, Leonie) Van Remoortel, geboren te Vrasene op 15 juli 1951, wonende te 9968 Assenede (Bassevelde), Beekstraat 114, en Mevr. Rita (Elvira Josephina) De Caluwé, geboren te Kallo op 19 januari 1947, wonende te 9968 Assenede (Bassevelde), Beekstraat 114 en verblijvende te 9900 Eeklo, Oostveldstraat 1, bevestigd. In dit arrest wordt voor recht gezegd dat het tussen partijen geldend gemeenschapsstelsel zal worden opgeheven en vervangen door een stelsel tot zuivere scheiding van goederen, dit op verzoek van de meest gerede partij. Deze publicatie wordt gedaan ingevolge de voorschriften van art. 1316 Ger. W.

Mr. Peter Van Caenegem, voorlopige bewindvoerder van Mevr. Rita De Caluwé.

Gent, 13 juli 2015.

(Get.) P. VAN CAENEGEM, zaakvoerder.

(19428)